



HONDA

ACCORD

— HYBRID —

Manual de propietario 2023

Al leer este manual verá información precedida por el símbolo **AVISO**. La finalidad de esta información es ayudarle a evitar daños en su vehículo, otras propiedades y el medio ambiente.

Los símbolos   o    de las etiquetas fijadas en el vehículo le recuerdan que debe leer este manual de usuario para utilizar el vehículo de forma correcta y segura.

 o   se muestra con colores que indican “peligro” (rojo), “advertencia” (naranja) o “precaución” (ámbar).

➔ **Etiquetas de seguridad** P. 106

Información sobre seguridad

Su seguridad y la de los demás es muy importante. Conducir este vehículo de forma segura es una responsabilidad muy importante.

Para ayudarle a tomar decisiones fundadas sobre seguridad, se han incluido procedimientos de funcionamiento y otro tipo de información en etiquetas y en este manual. Esta información le avisa de posibles riesgos que le podrían causar lesiones a usted o a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con el funcionamiento o el mantenimiento de su vehículo. Deberá hacer uso de su buen juicio.

Esta importante información de seguridad la encontrará de diversas formas, entre las que se incluyen:

- **Etiquetas de seguridad** - en el vehículo.
- **Mensajes de seguridad** - precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las tres palabras de aviso: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.

Estas palabras de aviso significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones se producirá la MUERTE o HERIDAS GRAVES.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones pueden producirse la LESIONES GRAVES o MORTALES.

  **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones pueden producirse la MUERTE o LESIONES GRAVES.

 **PRECAUCIÓN**

Si no sigue las instrucciones pueden producirse HERIDAS.

- **Encabezamientos de seguridad** - por ejemplo, Precauciones de seguridad importantes.
- **Sección sobre seguridad** - por ejemplo, Conducción segura.
- **Instrucciones** - cómo usar este vehículo correctamente y de forma segura.

Todo el manual incluye importante información sobre seguridad; léalo atentamente.

El manual del propietario se debe considerar como una parte del vehículo y deberá ir con el vehículo cuando se venda.

El manual del propietario abarca todos los modelos del vehículo. Puede encontrar descripciones de equipamiento y características que no son de su modelo en concreto.

Las imágenes de este manual del propietario (incluida la portada) que ilustran características, equipos y la pantalla del sistema de audio/información, las pantallas de instrumentos, son solo ejemplos y podrían no ser representativas de su modelo concreto.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para su impresión. No obstante, Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a suspender o cambiar especificaciones o diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

➤ **Conducción segura** P. 41

Para una conducción segura P. 42 Cinturones de seguridad P. 46 Airbags P. 56

➤ **Panel de instrumentos** P. 107

Indicadores P. 108 Indicadores e interfaz de información del conductor P. 133

➤ **Controles** P. 169

Reloj P. 170 Bloqueo y desbloqueo de las puertas P. 172
Ventanillas P. 194 Techo solar P. 198
Asientos P. 222 Elementos auxiliares interiores P. 233

➤ **Funciones** P. 253

Sistema de audio P. 254 Funcionamiento básico del sistema de audio P. 261
Llamada de emergencia (eCall)* P. 371 Mensajes de error de la unidad de audio P. 376

➤ **Conducción** P. 391

Antes de conducir P. 392 Circulación con un remolque P. 396 Durante la conducción P. 397
Cámara trasera con múltiples vistas P. 537 Suministro P. 539

➤ **Mantenimiento** P. 545

Antes de realizar operaciones de servicio P. 546 Recordatorio de mantenimiento* P. 549
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas P. 570
Mantenimiento del sistema de aire acondicionado P. 586

➤ **Cómo hacer frente a lo inesperado** P. 597

Herramientas P. 598 En caso de pinchazo P. 600
La palanca de cambios no se mueve P. 629 Sobrecalentamiento P. 630
Remolcado de emergencia P. 650
Suministro* P. 653

➤ **Información** P. 655

Especificaciones P. 656 Números de identificación P. 659

Índice

Seguridad para niños P. 77

Gases de escape y sus riesgos P. 105

Etiquetas de seguridad P. 106

Apertura y cierre del maletero P. 187

Funcionamiento de los interruptores alrededor del volante P. 200

Sistema de aire acondicionado P. 249

Sistema de seguridad P. 190

Retrovisores P. 219

Funciones personalizadas P. 329

Información general sobre el sistema de audio P. 377

Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) P. 353

Honda Sensing P. 441

Consumo de combustible y emisiones de CO₂ P. 544

Frenado P. 518

Estacionamiento del vehículo P. 528

Programa de mantenimiento P. 552

Comprobación y mantenimiento de los neumáticos P. 573

Limpieza P. 589

Mantenimiento bajo el cofre P. 557

Batería de 12 voltios P. 579

Accesorios y modificaciones P. 595

Sustitución de bombillas P. 568

Mantenimiento del control a distancia P. 584

El sistema de alimentación no arrancará P. 623

Indicador encendido/parpadeando P. 633

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible P. 651

Si la batería de 12 voltios está descargada P. 627

Fusibles P. 642

Si no puede abrir el maletero P. 652

Dispositivos que emiten ondas de radio* P. 660

Licencias de código abierto P. 676

Guía de referencia rápida P. 6

Conducción segura P. 41

Panel de instrumentos P. 107

Controles P. 169

Funciones P. 253

Conducción P. 391

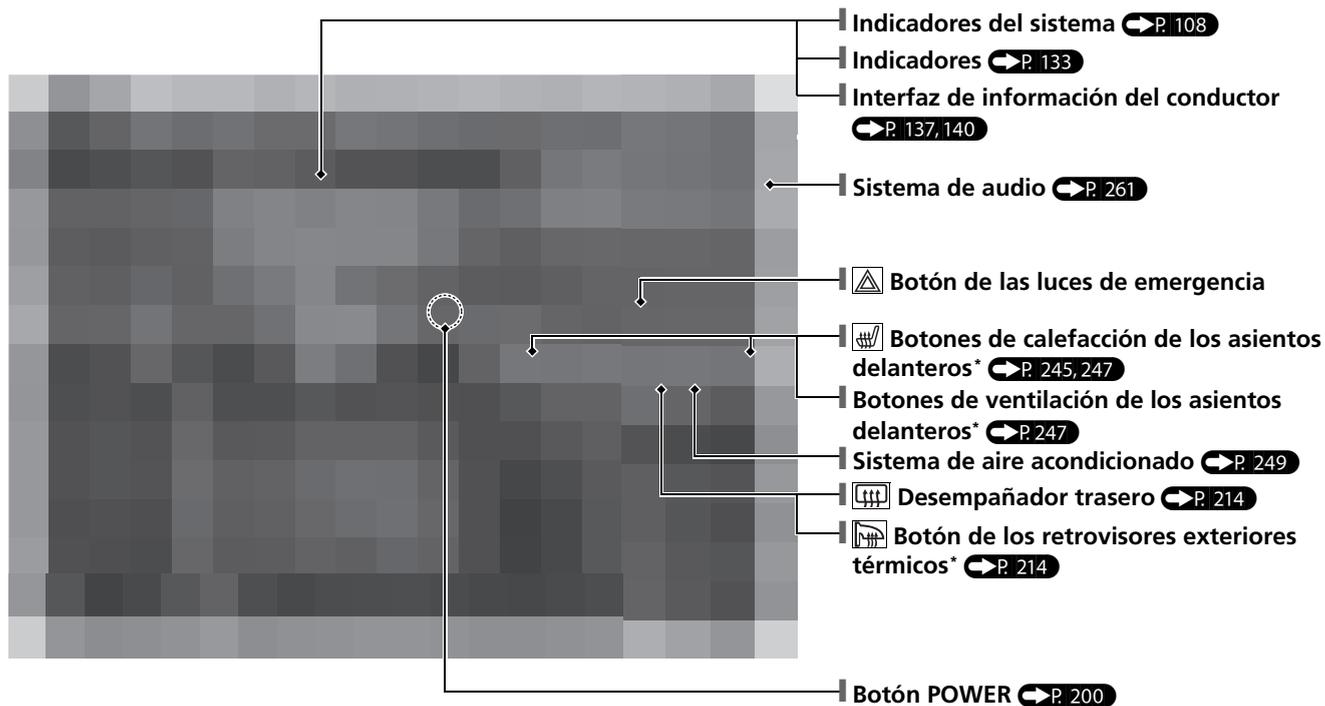
Mantenimiento P. 545

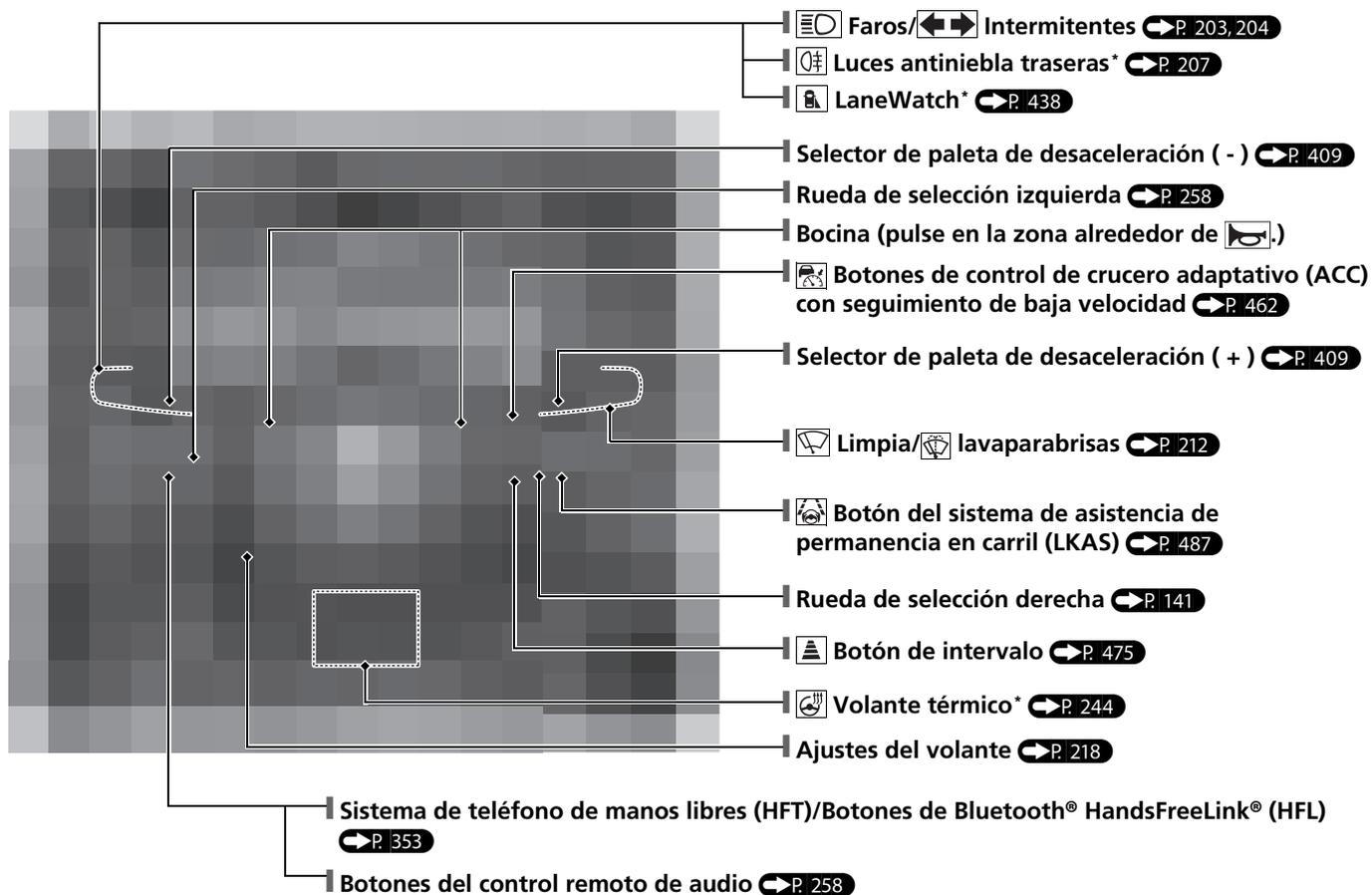
Cómo hacer frente a lo inesperado P. 597

Información P. 655

ÍNDICE P. 678

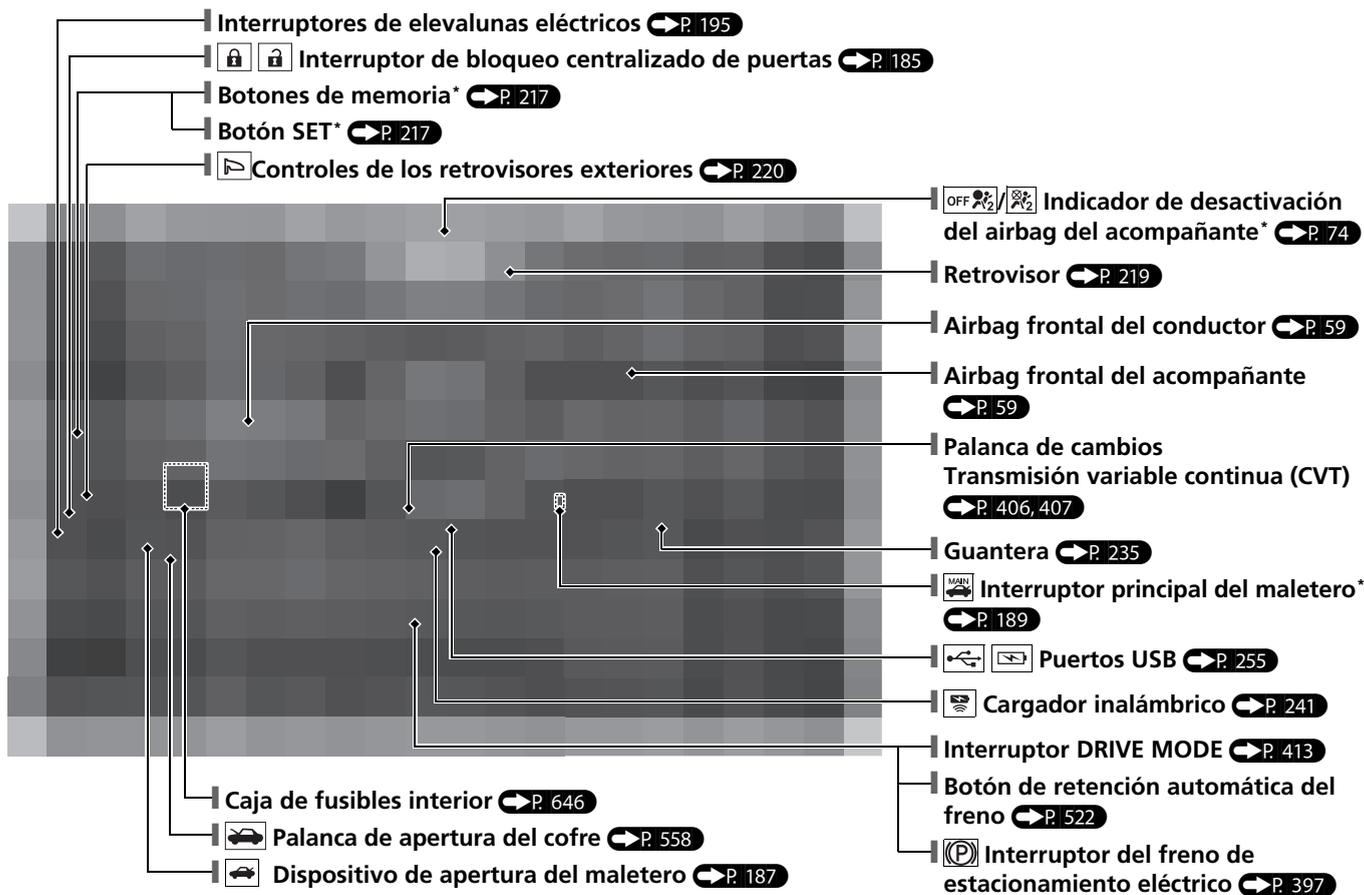
Índice visual

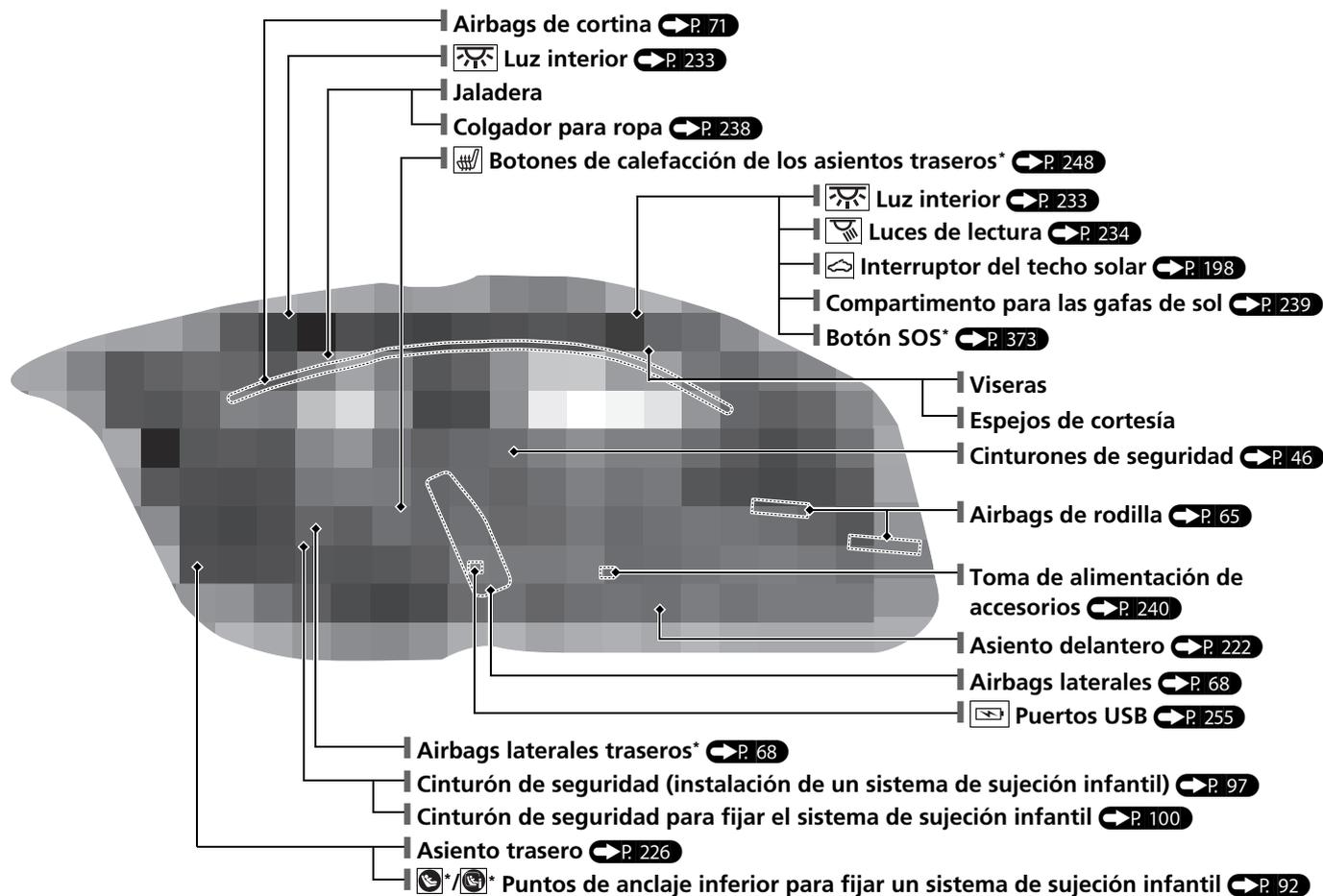




* No disponible en todos los modelos

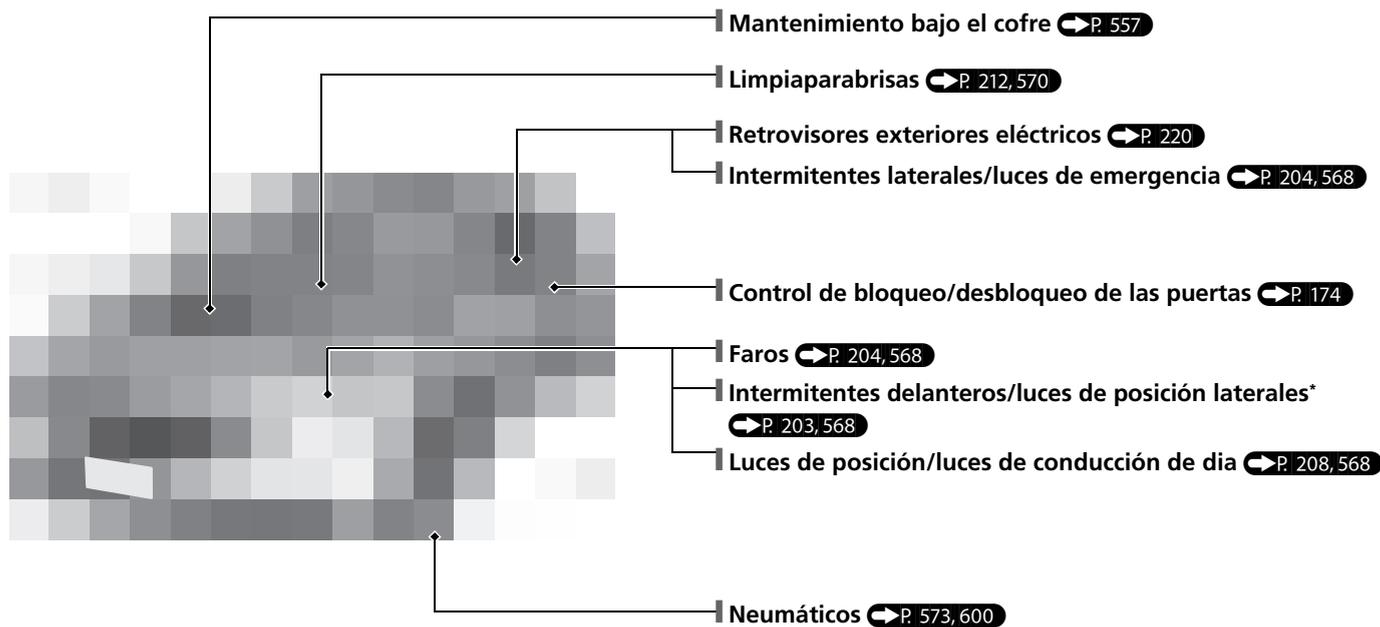
Índice visual

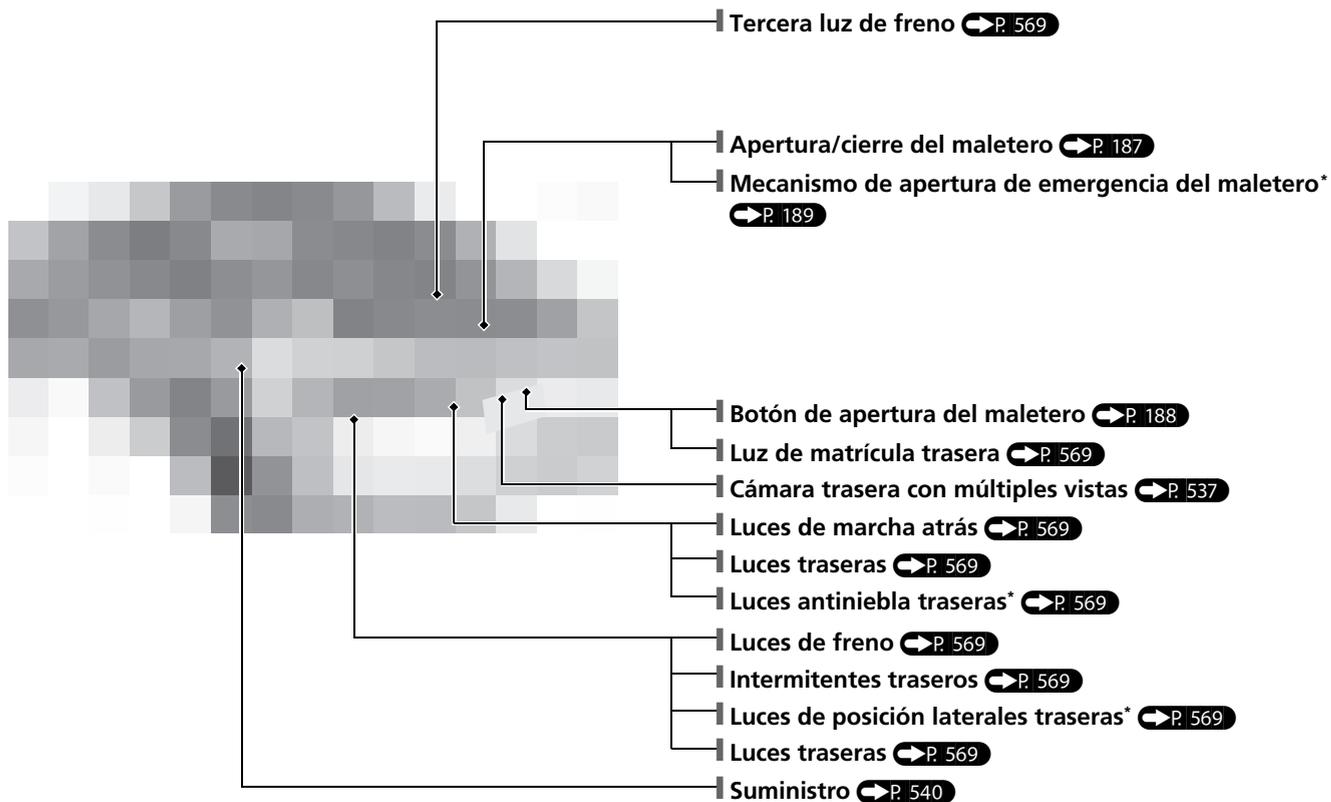




* No disponible en todos los modelos

Índice visual





* No disponible en todos los modelos

SPORT HYBRID i-MMD (sistema de conducción multimodo inteligente)*1/e:HEV*2

Su vehículo SPORT HYBRID i-MMD*1 /e:HEV*2 utiliza un motor eléctrico y otro de gasolina como fuentes de propulsión. El motor eléctrico recibe la electricidad de una batería interna de alta tensión o de un generador interno. La batería de alta tensión se carga desde el generador impulsado por el motor de combustión o mediante la frenada regenerativa.

Al conducir, el vehículo se impulsa exclusivamente mediante el motor eléctrico, solo mediante el motor de gasolina o mediante una combinación de los dos. El sistema selecciona qué fuente de propulsión es la más adecuada y cambia automáticamente. Bajo ciertas circunstancias, al pulsar el botón e se puede activar manualmente el modo EV de vehículo eléctrico (propulsado solo con electricidad).

● Eficiencia energética

Al igual que un vehículo de gasolina, la eficiencia de combustible del vehículo híbrido y la autonomía de conducción resultan más afectadas por su estilo de conducción. Una conducción a alta velocidad y una aceleración agresiva pueden provocar fácilmente que el sistema cambie la fuente de propulsión al motor de gasolina.

Además, el uso de un sistema de control de aire acondicionado intensivo afecta a la eficiencia y gama de vehículos. Cualquiera de estos patrones de uso reducirá más rápidamente el estado de carga de la batería de alta tensión.

● Tipos de batería

Se utilizan dos tipos de baterías en este vehículo; una batería estándar de 12 voltios que alimenta los airbags, las luces interiores y exteriores, y otros sistemas de 12 voltios estándar; y una batería de alta tensión que se utiliza para alimentar el motor de propulsión y recargar la batería de 12 voltios.

*1: Modelos de Corea y México

*2: Excepto modelos de Corea y México

COMPONENTES PRINCIPALES DEL SISTEMA SPORT HYBRID i-MMD*1/e:HEV*2

Motor de gasolina– Hace funcionar el generador y, bajo ciertas condiciones, impulsa las ruedas directamente.

Generador– Arranca el motor y genera energía eléctrica cuando se conduce con el motor de gasolina para activar el motor eléctrico y/o cargar la batería de alta tensión.

Motor eléctrico– Ofrece propulsión para impulsar las ruedas junto con el motor de gasolina bajo ciertas condiciones y ofrece electricidad a la batería de alta tensión mediante el frenado regenerativo.

Batería de alta tensión– Ofrece almacenamiento eléctrico y sirve de fuente eléctrica para el motor eléctrico. Conocer las características de la batería de alta tensión le ayudará a conducir mejor y maximizar la autonomía del vehículo eléctrico.

➔ P. 437

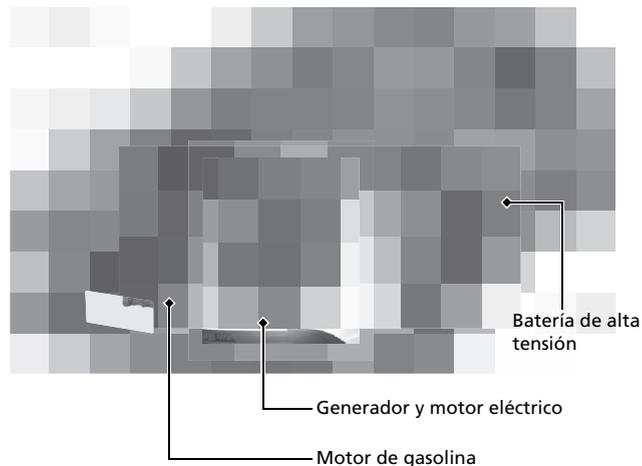
● Sonidos distintivos del sistema SPORT HYBRID i-MMD*1/e:HEV*2

Cuando empiece a conducir por primera vez este vehículo, probablemente oírá algunos sonidos desconocidos, especialmente si activa el sistema de alimentación, mientras conduce o al acelerar tras reanudar la marcha con el vehículo parado. Algunos de estos sonidos son propios de los sistemas de tren de potencia, combustible o control de aire acondicionado del vehículo; otros son parecidos a los sonidos generados por los automóviles convencionales, que habitualmente quedan camuflados por otros ruidos más altos de un vehículo de este tipo. Estos sonidos no son motivo de preocupación y pronto los reconocerá como normales y, por tanto, podrá detectar cualquier ruido anómalo o nuevo que podría percibir.

Modelos de Corea y Brasil

Después de apagar el motor, puede oír ciertos ruidos procedentes del vehículo. En resumen:

● **Ruido procedente de debajo del vehículo:** este ruido está causado por la bomba de evacuación dentro del módulo de comprobación de fugas de evaporación del combustible (ELCM). Según las condiciones, la bomba se encenderá unos **15 minutos** aproximadamente **entre 5 y 10 horas** después de pararse el motor. Este ruido forma parte del funcionamiento normal del vehículo y no indica ningún problema con el vehículo.



*1: Modelos de Corea y México

*2: Excepto modelos de Corea y México



Modo de funcionamiento	Vehículo eléctrico (EV)	Híbrido (HV)	Motor de combustión (transmisión directa)	Regeneración
Estado de conducción	Parado o conducción a baja velocidad: <ul style="list-style-type: none"> Solo el motor eléctrico propulsa las ruedas. 	Conducción en condiciones de carga elevada (por ejemplo, al acelerar, cuesta arriba): <ul style="list-style-type: none"> El motor eléctrico propulsa las ruedas. El motor de gasolina acciona el generador y suministra electricidad al motor eléctrico para incrementar la propulsión o a la batería de alta tensión para cargarla. 	Conducción a alta velocidad, condiciones de carga baja: <ul style="list-style-type: none"> El motor de gasolina propulsa las ruedas. La batería de alta tensión suministra electricidad al motor eléctrico para incrementar la propulsión. El motor eléctrico proporciona electricidad a la batería de alta tensión a través del frenado regenerativo. 	Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo desacelera. <ul style="list-style-type: none"> El motor eléctrico proporciona electricidad a la batería de alta tensión a través del frenado regenerativo.
Monitor de flujo de potencia				
Motor eléctrico	Parado/En marcha	En marcha	Generación/En marcha	Regeneración
Generador	Detenido	Generación	Sin salida	Detenido/Sin salida
Motor	Detenido	En marcha	En marcha	Detenido/Sin salida
Batería de alta tensión	Descarga	Carga/Descarga	Carga/Descarga	Cargando

Botón e

Modo **AUTO**

Al conducir, el vehículo se propulsa exclusivamente mediante el motor eléctrico, solo mediante el motor de gasolina o mediante una combinación de los dos. El sistema selecciona qué fuente de propulsión es la más adecuada y cambia automáticamente.

Modo **EV**

Cuando se activa el modo **EV**, el vehículo solo se propulsa con el motor eléctrico.

Al pulsar el botón **e** y seleccionar el modo **EV**, el modo **EV** queda activado y se enciende su indicador **EV** correspondiente. Al volver a pulsar el botón **e** y seleccionar el modo **AUTO**, se enciende el indicador del modo **AUTO**.

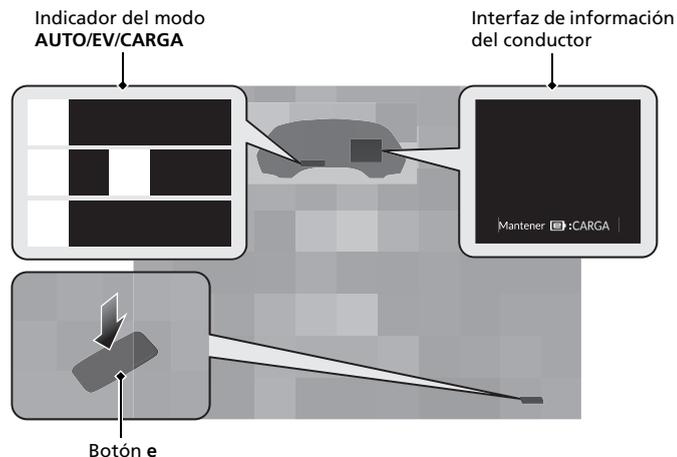
Los cambios en el vehículo, en la conducción o en las condiciones de la carretera pueden hacer que se cancele automáticamente el modo **EV** o evitar que con el sistema se cambie manualmente al modo **EV**. Cuando esto ocurre, suena el aviso acústico y aparece un mensaje en la interfaz de información del conductor.

Modo **CARGA**

Cuando el modo **CARGA** se activa, el motor se pone en marcha y la batería de alta tensión empieza a cargarse.

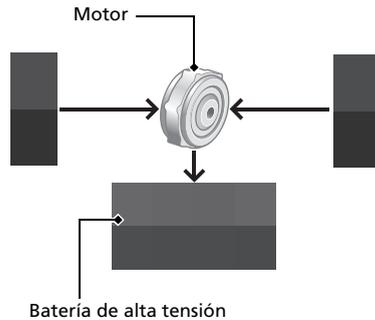
Al mantener pulsado el botón **e**, el modo **CARGA** se activa y se enciende el indicador **CARGA** correspondiente. Al volver a mantener pulsado el botón **e** y seleccionar el modo **AUTO**, se enciende el indicador **AUTO** correspondiente. Al pulsar el botón **e**, puede seleccionar un modo al que cambiar y el indicador para el modo seleccionado se encenderá.

Los cambios en el vehículo, en la conducción o en las condiciones de la carretera pueden hacer que se cancele automáticamente el modo **CARGA** o evitar que con el sistema se cambie manualmente al modo **CARGA**. Cuando esto ocurre, suena el aviso acústico y aparece un mensaje en la interfaz de información del conductor.



● Energía regenerativa y frenada regenerativa

Cuando el frenado regenerativo está en funcionamiento



Al desacelerar sin pisar el pedal del acelerador o al pisar el pedal de freno, o durante la conducción cuesta abajo, el motor eléctrico actúa como un generador que recupera una parte de la energía eléctrica que se utilizó para acelerar el vehículo. Este frenado regenerativo ralentiza el vehículo de manera similar al freno motor en un vehículo de gasolina.

● Arranque/parada automáticos del motor

Cuando es necesario, el motor de gasolina se para automáticamente mientras el vehículo está en funcionamiento o se vuelve a poner en marcha mientras el vehículo está detenido.

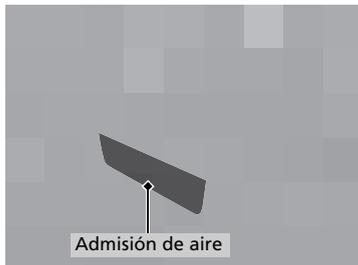
En los siguientes casos, sin embargo, no se puede activar la función de parada automática del motor.

- El vehículo necesita momentáneamente alimentación adicional para una aceleración agresiva, conducción cuesta arriba o a alta velocidad.
- El sistema de control de aire acondicionado está en uso intenso.
- La temperatura de la batería de alta tensión es alta o baja.
- La batería de alta tensión tiene muy poca carga.

Precauciones de seguridad



No obstruya la admisión de aire.



Si se obstruye la admisión de aire durante el funcionamiento del vehículo, la batería de alta tensión puede calentarse en exceso. Para proteger la batería, el sistema puede empezar a limitar la potencia de salida de la batería y hacer que se enciendan los indicadores del sistema eléctrico y de la batería de 12 voltios.

No toque el sistema de alta tensión

Intentar separar un componente del sistema de alta tensión o desconectar uno de sus cables puede producir una descarga eléctrica severa. Asegúrese de que cualquier trabajo de mantenimiento o reparación del sistema de alta tensión se lleve a cabo en un distribuidor Honda.

En caso de colisión

● Tenga cuidado del riesgo de descarga eléctrica.

► Si una colisión grave daña el sistema de alta tensión del vehículo, existe la posibilidad de una descarga eléctrica debido a la exposición de cables o componentes de alta tensión. Si sucede esto, no toque ninguno de los componentes del sistema de alta tensión ni ninguno de los cables naranjas.

● Evite el contacto con el líquido de la batería de alta tensión.

► La batería de alta tensión contiene un electrólito inflamable que puede derramarse como resultado de una colisión grave. Evite el contacto del electrólito con la piel o los ojos ya que es corrosivo. Si entra en contacto accidentalmente con el electrólito, lave los ojos o la piel con agua abundante durante cinco minutos como mínimo y busque asistencia médica inmediatamente.

● Utilice un extintor en caso de incendio del sistema eléctrico.

► Intentar apagar un incendio del sistema eléctrico con una pequeña cantidad de agua, con una manguera de jardín por ejemplo, puede ser peligroso.

● Si el vehículo sufre daños en un accidente, llévelo a reparar a un distribuidor.

Sistema de apagado de emergencia para el sistema de alta tensión

Si el vehículo se ve implicado en un accidente, se activará el sistema de apagado de emergencia dependiendo de la gravedad de la colisión. Cuando se activa el sistema, el sistema de alta tensión se apaga automáticamente, y su vehículo ya no se puede desplazar con su propia energía. Para que el sistema de alta tensión vuelva a su estado de funcionamiento normal, consulte con un distribuidor.

Cuando se desecha el vehículo

● La batería de alta tensión es de ión de litio. Honda recoge y recicla las baterías de alta tensión usadas; consulte a un distribuidor para desechar correctamente la batería, en caso de que su vehículo no se pueda reparar.

Conducción segura P. 41

Airbags P. 56

- El vehículo está equipado con airbag para protegerle a usted y a los pasajeros en caso de colisión de moderada a severa.

Seguridad para niños P. 77

- Todos los niños de 12 años o menos se deberán sentar en el asiento trasero.
- Los niños pequeños deben ir correctamente sujetos en un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante.
- Los bebés deben ir correctamente sujetos con un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en un asiento trasero.

Gases de escape y sus riesgos P. 105

- Su vehículo emite gases de escape peligrosos que contienen monóxido de carbono. No ponga en marcha el motor en espacios cerrados en los que el monóxido de carbono se puede acumular.

Cinturones de seguridad P. 46

- Abróchese el cinturón de seguridad y siéntese en posición vertical apoyándose bien en el respaldo.
- Compruebe que los pasajeros tienen puestos los cinturones de seguridad correctamente.



Sujete la correa de la cadera lo más bajo posible.

Lista de comprobaciones antes de conducir P. 42

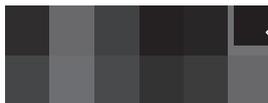
- Antes de conducir, compruebe que los asientos delanteros, las cabeceras el volante y los retrovisores se hayan ajustado correctamente.

Panel de instrumentos [↔ P. 107](#)

Indicadores [↔ P. 108](#) / Indicadores [↔ P. 133](#) / Interfaz de información del conductor [↔ P. 137, 140](#) / Pantalla de visualización frontal* [↔ P. 163](#)

- Puede cambiar el diseño de los indicadores.

➤ Cambie el diseño de los indicadores [↔ P. 161](#)



← Pantalla de visualización frontal* [↔ P. 163](#)

Indicador POWER [↔ P. 135](#)

Indicador CHARGE/DECEL [↔ P. 135](#)

Interfaz de información del conductor (Área izquierda) [↔ P. 137](#)

Medidor ambiental [↔ P. 133](#)

Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión [↔ P. 136](#)

Velocímetro [↔ P. 133](#)

Interfaz de información del conductor (Área derecha) [↔ P. 140](#)

Medidor ambiental [↔ P. 133](#)

Indicador de combustible [↔ P. 133](#)

Temperatura exterior [↔ P. 134](#)

Indicador de selector de paleta de desaceleración [↔ P. 116](#)

Odómetro [↔ P. 134](#)

Indicador de posición del cambio/Indicador del sistema de transmisión [↔ P. 116](#)



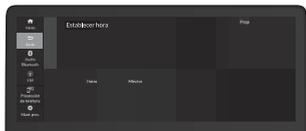
Controles ↔ P. 169

Reloj ↔ P. 170

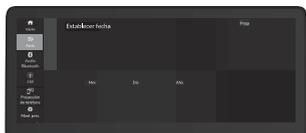
El sistema de navegación recibe señales de los satélites GPS y así el reloj se actualiza automáticamente.

También puede ajustar la hora manualmente.

Para ajustar la hora



Para ajustar la fecha



- 1** Seleccione el icono **Inicio** y, a continuación, **Ajustes**.
- 2** Seleccione **Sistema** y, a continuación, **Fecha y hora**.
- 3** Seleccione **Establecer fecha y hora**.
- 4** Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, **Apagada**.

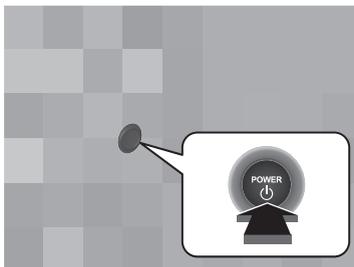
- 5** Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.

- 6** Ajuste la fecha, las horas y los minutos mediante /.

- 7** Seleccione el icono (atrás) para establecer la fecha o la hora.

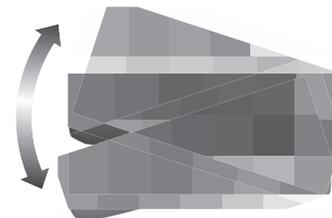
Botón POWER ↔ P. 200

Oprima el botón para cambiar la modalidad de alimentación del vehículo.



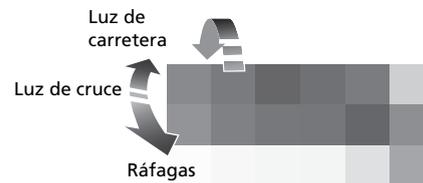
Intermitentes ↔ P. 203

Palanca de control de intermitentes



Luces ↔ P. 204

Interruptores de control de las luces



Limpia/lavaparabrisas

➔ P. 212

Palanca de control del limpia/
lavaparabrisas

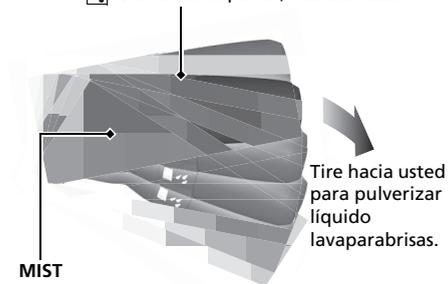
Anillo de ajuste

[-]: Sensibilidad baja*¹

[🌧️]: Velocidad inferior, menos barridos*²

[+]: Sensibilidad alta*¹

[🌧️]: Velocidad superior, más barridos*²



MIST
OFF

AUTO*¹: La velocidad del limpiaaparabrisas varía automáticamente

INT*²: Velocidad baja con intermitencia

LO: Barrido a baja velocidad

HI: Barrido a alta velocidad

*1: Modelos con funcionamiento intermitente automático

*2: Modelos con funcionamiento intermitente manual

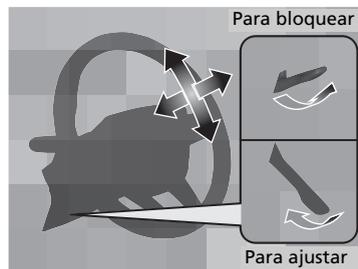
Modelos con limpiaparabrisas intermitentes automáticos

A fin de evitar graves daños en el sistema del limpiaparabrisas, **AUTO** siempre debe pasarse a **OFF** en las situaciones siguientes:

- Al limpiar el parabrisas
- Al atravesar un túnel de lavado
- No hay lluvia

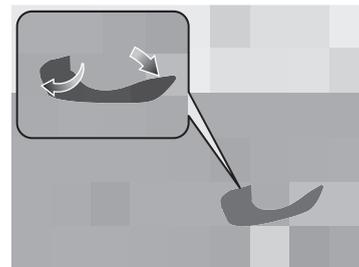
Volante ➔ P. 218

Para ajustar, empuje la palanca de ajuste hacia abajo, ajuste en la posición deseada y, a continuación, vuelva a bloquear la palanca en posición.



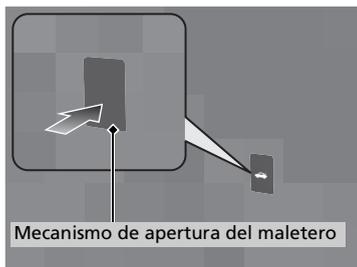
Desbloqueo de la puerta del conductor y la puerta del acompañante* desde el interior ➔ P. 183

Tire de la manija interior de la puerta del conductor y del acompañante* para desbloquearla y abrirla al mismo tiempo.



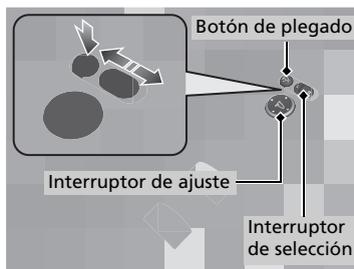
Maletero ➔ P. 187

- Mantenga pulsado el mecanismo de apertura del maletero en la esquina del salpicadero del lado del conductor para desbloquear y abrir el maletero.
- Pulse el botón de apertura del maletero del control a distancia de acceso sin llave para desbloquear y abrir el maletero.
- Pulse el botón de apertura del maletero de la tapa del maletero para desbloquear y abrir el maletero.



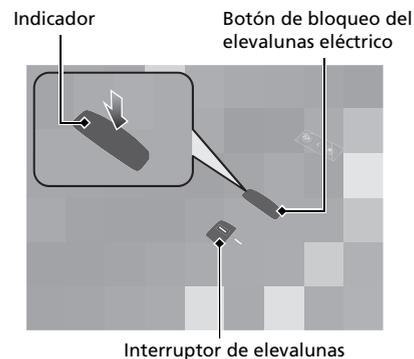
Retrovisores exteriores eléctricos ➔ P. 220

- Con el modo de alimentación en CONTACTO, mueva el interruptor de selección a L o R.
- Empuje el borde correspondiente del interruptor de ajuste para ajustar el retrovisor.
- Pulse el botón de plegado para plegar y desplegar los retrovisores exteriores.



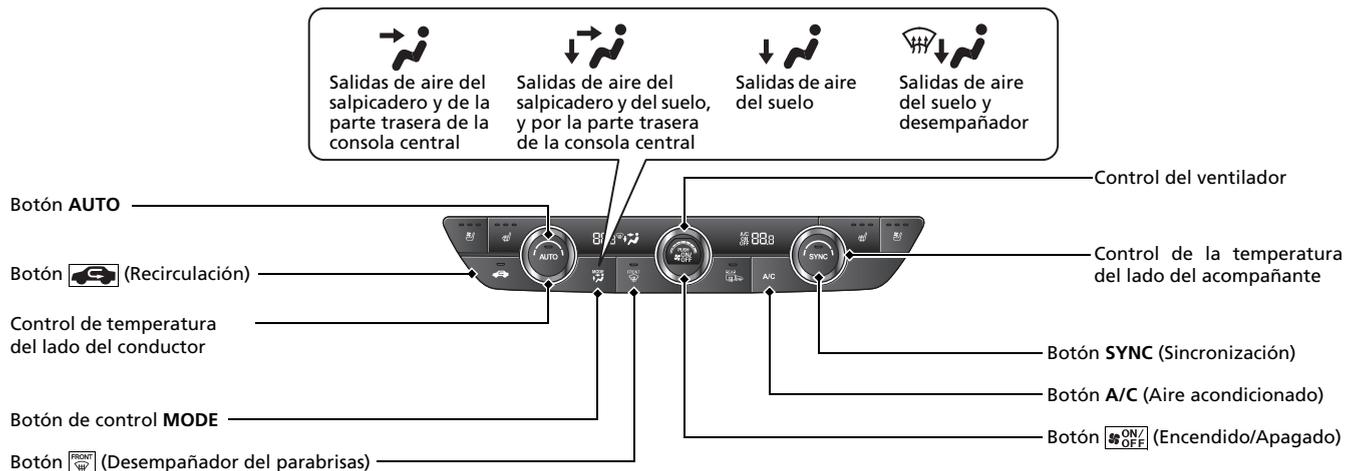
Elevallunas eléctricos ➔ P. 194

- Con el modo de alimentación en CONTACTO, abra y cierre los elevallunas eléctricos.
- Si el botón de bloqueo del elevallunas eléctrico está en la posición de apagado, cada una de las ventanillas de los pasajeros se puede abrir y cerrar con su propio interruptor.
- Si el botón de bloqueo de los elevallunas eléctricos está en la posición de activación (el indicador está encendido), los interruptores de las ventanillas de los pasajeros quedan desactivados.



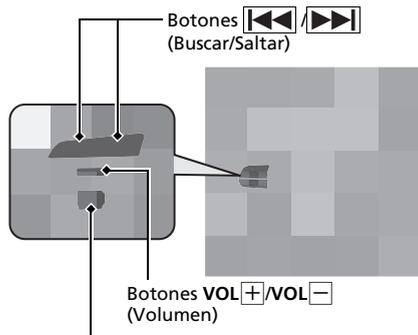
Sistema de aire acondicionado P. 249

- Pulse el botón **AUTO** para activar el sistema de aire acondicionado.
- Pulse el botón  para activar o desactivar el sistema.
- Pulse el botón  para desempañar el parabrisas.



Funciones ➔ P. 253

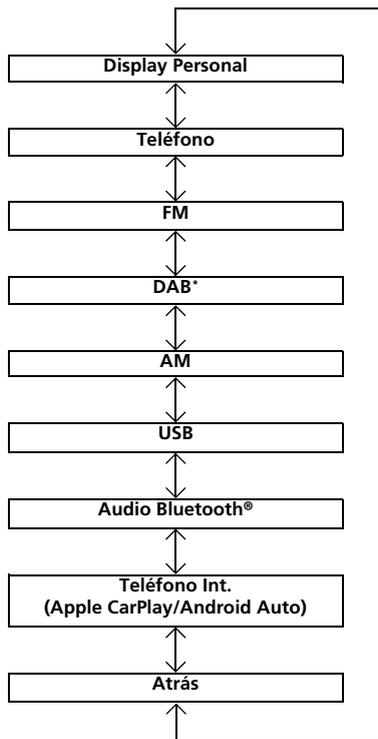
Botones del control remoto de audio ➔ P. 258



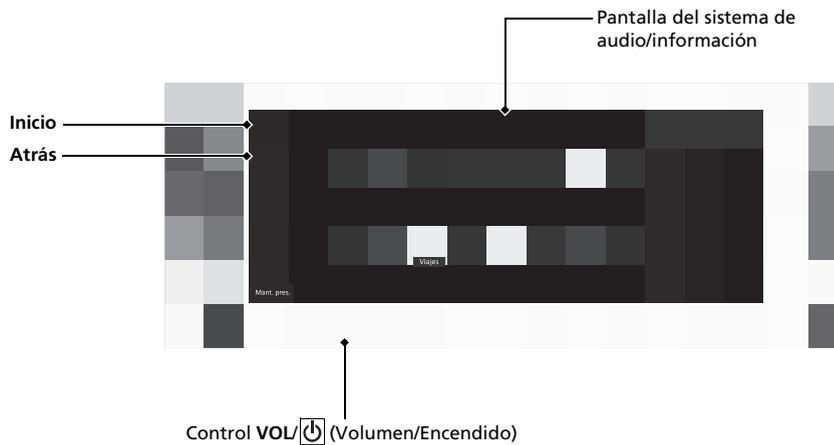
Rueda de selección izquierda

- Interruptor VOL+ / VOL- (Volumen)
Pulse para subir o bajar el volumen.
- Rueda de selección izquierda

Suba o baje: Para pasar por los modos de audio, suba o baje y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda:



- Botones / (Buscar/Saltar)
Radio: Pulse / para cambiar la emisora presintonizada.
Dispositivo iPod, USB o Audio *Bluetooth*® o conexión de teléfono inteligente:
Pulse / para ir al principio de la canción siguiente o para volver al principio de la canción que se esté reproduciendo.
Dispositivo USB:
Mantenga pulsado / para cambiar de carpeta.



Acerca de Actualizaciones del sistema*

Cuando hay disponible una actualización de software para su vehículo, en la pantalla de información del sistema de audio o en la pantalla de instrumentos aparecerá una notificación.

Este manual incluye las instrucciones para realizar las actualizaciones a través de la pantalla de información del sistema de audio.

Para obtener más información sobre otros métodos para realizar una actualización, consulte el manual de la aplicación Honda Connect o pregunte en un distribuidor.

Las actualizaciones del sistema que cambian especificaciones podrían ser contradictorias con la información de este manual del propietario.

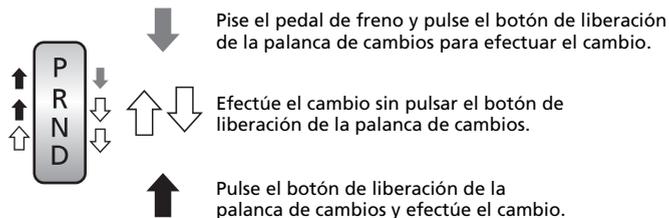
■ Instrucciones

➤ Actualizaciones del sistema*  P. 280

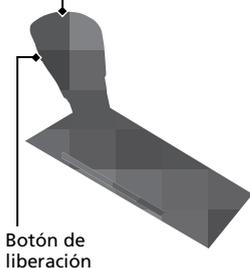
Conducción P. 391

Transmisión P. 406, 407

- Cambie a **P** y pise el pedal de freno al arrancar el motor.
- Selección de marcha



Palanca de cambios



P **Estacionamiento**
Se utiliza al estacionar o durante el encendido o apagado.

R **Marcha atrás**
Se utiliza al dar marcha atrás.

N **Punto muerto**
La transmisión no queda bloqueada.

D **Directa**
Se utiliza:

- En conducción normal
- El selector de paleta de desaceleración se puede usar temporalmente
- El selector de paleta de desaceleración se puede usar durante el bloqueo con el indicador **M** encendido

Indicador READY^{*1}/Indicador  (Listo)^{*2}
Activado: puede comenzar a conducir.

READY^{*1} ** ^{*2}**

Indicador de posición del cambio
El indicador de posición del cambio señala la marcha seleccionada actualmente.

D
Indicador de posición del cambio

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

Selector de paleta de desaceleración P.409

Cuando suelte el pedal del acelerador, podrá controlar el régimen de desaceleración sin quitar las manos del volante. Mediante el selector de paleta de desaceleración del volante, puede cambiar secuencialmente entre seis etapas de desaceleración.

● **Uso del selector de paleta de desaceleración temporalmente**

Si tira hacia atrás del selector de paleta y el modo de conducción no es **DEPORTE**, el régimen de desaceleración cambiará temporalmente y la etapa aparecerá en el indicador.

● **Bloqueo del selector de paleta de desaceleración**

Cuando aparece **M** en el indicador, la etapa de desaceleración puede bloquearse en su ajuste actual.

Aparecerá **M** en el indicador si tira y mantiene hacia atrás el selector , o si cambia el modo de conducción a **DEPORTE**.

Para que **M** desaparezca, salga del modo **DEPORTE**; o si **M** aparece en otro modo que no sea **DEPORTE**, tire y mantenga hacia atrás el selector .

Selector de paleta 



Selector de paleta 



Indicador de selector de paleta de desaceleración



Etapas de desaceleración

Activación y desactivación del CMBS P.448

- Cuando no se puede evitar una posible colisión frontal, el CMBS puede reducir la velocidad del vehículo y la gravedad de la colisión.
- El CMBS se activa cada vez que se enciende el sistema eléctrico.
- Para activar o desactivar el CMBS, use el interruptor de apoyo de seguridad de la interfaz de información del conductor.

Activación y desactivación del VSA P.420

- El sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas y a mantener la tracción al acelerar sobre firmes sueltos o deslizantes.
- El VSA se activa de forma automática cada vez que arranca el motor.
- La función VSA se puede desactivar parcialmente o restaurarse por completo con el ajuste de VSA desde la interfaz de información del conductor.
 - **Alertas acústicas, modos de VSA*1/ Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2**  P.158

Modelos de Corea y México

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) P.422

- Detecta un cambio en la condición de los neumáticos y las dimensiones totales debido a una disminución de la presión de los neumáticos.
- El TPMS se activa de forma automática cada vez que arranca el motor.
- Se debe realizar un proceso de calibración si se producen determinadas condiciones.

Excepto modelos de Corea y México

Sistema de advertencia de desinflado P.428

- Detecta un cambio en la condición de los neumáticos y las dimensiones totales debido a una disminución de la presión de los neumáticos.
- El sistema de aviso de desinflado se activa de forma automática cada vez que se enciende el sistema de alimentación.
- Se debe realizar un proceso de calibración*1/ inicialización*2 si se producen determinadas condiciones.

*1: Modelos de Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Latinoamérica

Suministro P. 539

Recomendaciones sobre el combustible:

Modelos de Brasil

Gasolina sin plomo

Modelos de Paraguay

Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más

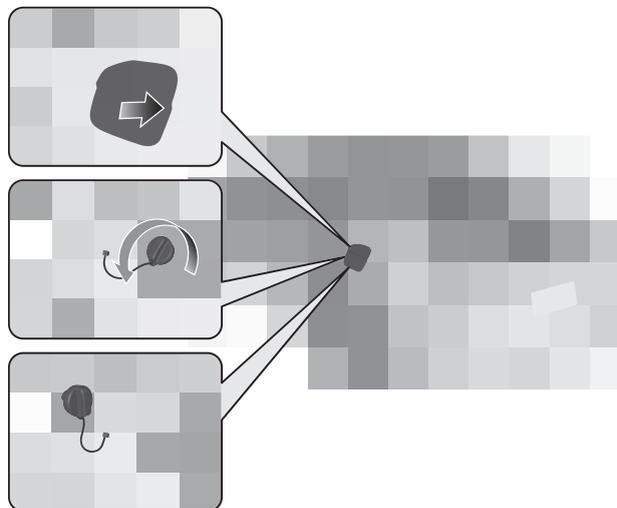
Excepto modelos de Brasil y Paraguay

Gasolina sin plomo, 91 octanos o más

Capacidad del depósito de combustible: 48,5 L

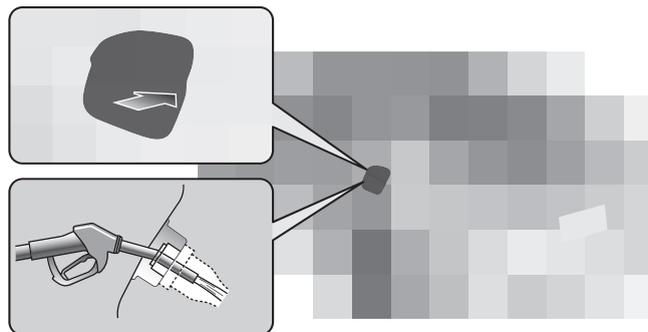
Excepto modelos de Brasil y Corea

- 1 Desbloquee la puerta del conductor.
 P. 183
- 2 Pulse y suelte el borde trasero de la tapa del depósito de combustible para que se abra ligeramente.
- 3 Gire lentamente el tapón de llenado de combustible para retirarlo.
- 4 Coloque el tapón en el soporte de la tapa del depósito de combustible.
- 5 Después del abastecimiento, enrosque de nuevo el tapón hasta que escuche por lo menos un clic.



Modelos de Brasil y Corea

- 1** Desbloquee la puerta del conductor.
→ P. 185
- 2** Pulse y suelte el borde trasero de la tapa del depósito de combustible para que se abra ligeramente.
- 3** Después del suministro, espere aproximadamente cinco segundos antes de extraer la boquilla de llenado.



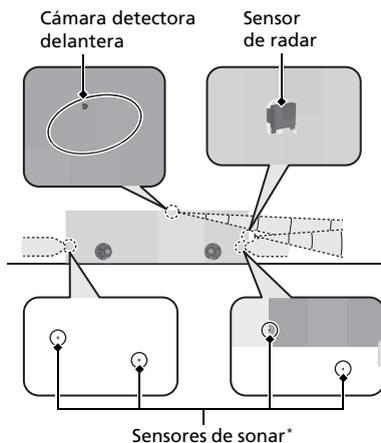
Honda Sensing → P. 441

Modelos sin control de frenada a baja velocidad

Honda Sensing es un sistema de asistencia al conductor que usa dos tipos de sensores inequívocamente diferentes, un sensor de radar ubicado detrás del emblema honda de la parrilla delantera y una cámara detectora delantera montada en el interior del parabrisas, detrás del retrovisor.

Modelos con control de frenada a baja velocidad

Honda Sensing es un sistema de asistencia al conductor que usa tres tipos de sensores inequívocamente diferentes, un sensor de radar ubicado del emblema Honda de la parrilla delantera, una cámara detectora delantera montada en el interior del parabrisas, detrás del retrovisor, y sensores de sonar situados en los parachoques delantero y trasero.



Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) → P. 444

El sistema puede ayudarle si determina que existe la posibilidad de que su vehículo sufra una colisión con un vehículo que circula delante (incluso motos), un vehículo que se aproxima, un peatón o un ciclista que se cruzan delante. El CMBS está diseñado para alertarle ante una posible colisión, y para ayudarle a reducir la velocidad, evitar colisiones y mitigar la gravedad de la colisión.

Control de frenada a baja velocidad* → P. 456

El sistema de control de frenada a baja velocidad tiene tres funciones: Frenada a baja velocidad, control del acelerador de mitigación de colisión y control del acelerador de mitigación de colisión trasera. Mediante sensores de sonar ubicados en el parachoques delantero y trasero, el vehículo puede detectar si hay peligro de colisión con una pared u otro obstáculo cuando se pisa el acelerador con demasiada fuerza, y el sistema ayuda a evitar colisiones y reducir los daños por los impactos al limitar la potencia del sistema de alimentación.

Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 462

Ayuda a mantener una velocidad del vehículo constante y un intervalo de seguimiento programado detrás de un vehículo detectado delante y, si el vehículo detectado se detiene, puede desacelerar y detener su vehículo, sin que haga falta pisar el freno ni el acelerador.

Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 483

Modelos de México

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y emite alertas táctiles y visuales si se detecta que el vehículo se está saliendo de su carril.

Excepto modelos de México

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, acústicos y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

Asistencia en atascos*

P. 495

El sistema de asistencia en atascos usa una cámara montada en la sección superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) del carril izquierdo y derecho. A partir de las señales recibidas de la cámara, el sistema puede aplicar par a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

Sistema de mitigación de salida de carretera P. 504

Modelos de Corea y México

Le alerta y ayuda cuando el sistema detecta que es posible que su vehículo cruce accidentalmente una marca de carril detectada o se aproxime al borde de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla), o al detectarse un vehículo que se aproxima.

Excepto modelos de Corea y México

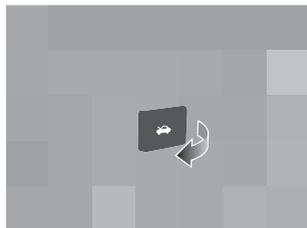
Le avisa y le proporciona asistencia cuando el sistema detecta la posibilidad de que su vehículo cruce involuntariamente las líneas de carril detectadas o se salga del todo de la carretera.

Mantenimiento ➔ P.545

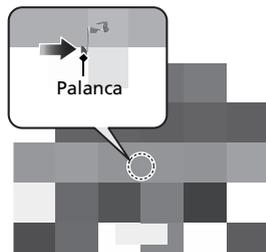
Bajo el cofre ➔ P.557

- Compruebe el aceite y el refrigerante del motor, el refrigerante de inversor y el líquido lavaparabrisas. Reponga según sea necesario.
- Compruebe el líquido de frenos.
- Compruebe el estado de la batería de 12 voltios una vez al mes.

- 1 Tire de la manija de apertura del cofre bajo la esquina del salpicadero.



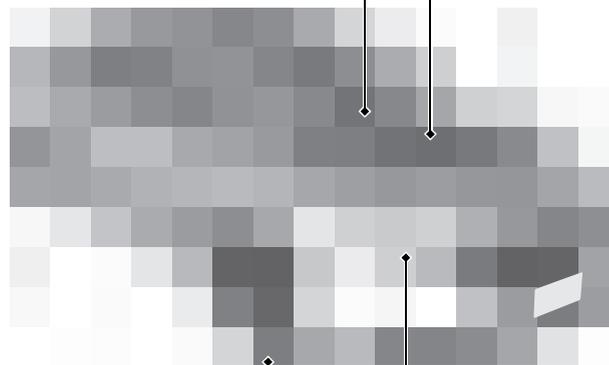
- 2 Localice la palanca del cerrojo del cofre, tire de la palanca hacia un lado y levante el cofre. Una vez levantado el cofre ligeramente, puede tirar de la palanca.



- 3 Cuando termine, cierre el cofre y compruebe que queda bien bloqueado en su sitio.

Escobillas del limpiaparabrisas ➔ P.570

- Sustituya las escobillas si dejan marcas en el parabrisas o hacen mucho ruido.



Neumáticos ➔ P.573

- Compruebe las llantas y los neumáticos con frecuencia.
- Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia.
- Monte neumáticos de invierno para conducir durante el invierno.

Luces ➔ P.568

- Compruebe todas las luces con frecuencia.

Cómo hacer frente a los imprevistos P.597

Neumático pinchado P.600

Modelos con kit de reparación temporal de neumáticos

- Estacione en un lugar seguro y repare el neumático pinchado con el kit de reparación de neumáticos del maletero.

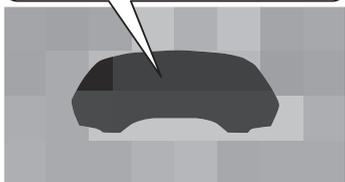
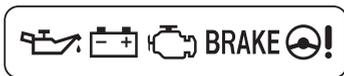
Modelos con neumático de repuesto

- Estacione en un lugar seguro y sustituya el neumático pinchado con el neumático de repuesto que hay en el maletero.



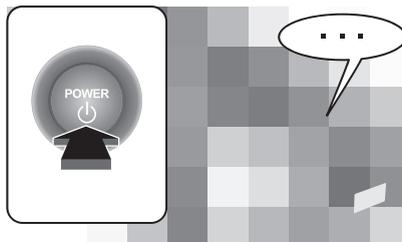
Se encienden los indicadores P.633

- Identifique los indicadores y consulte el manual del usuario.



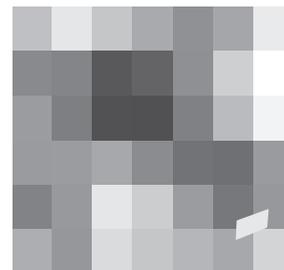
El sistema de alimentación no se enciende P.623

- Si se ha agotado la batería de 12 voltios, arranque con pinzas usando una batería de arranque.



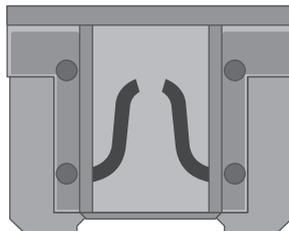
Sobrecalentamiento P.630

- Estacione en un lugar seguro. Si no ve vapor bajo el cofre, ábralo y deje enfriar el sistema de alimentación.



Fusible fundido P.642

- Compruebe si hay un fusible fundido cuando algún dispositivo eléctrico no funcione.



Remolcado de emergencia P.650

- Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar su vehículo.



Qué hacer si

P

Modelos de Corea, México y Oriente Medio

El modo de alimentación no pasa de **VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO)** a **ACCESORIOS**.
¿Por qué?

R

- El volante puede estar bloqueado.
- Mueva el volante a la izquierda y a la derecha después de pulsar el botón **POWER**.

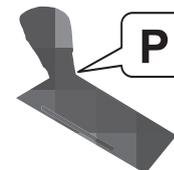


P

El modo de alimentación no cambia de **ACCESORIOS** a **VEHÍCULO APAGADO**.
¿Por qué?

R

La palanca de cambios se debe mover a **P**.



P

¿Por qué tiembla ligeramente el pedal del freno al aplicar los frenos?

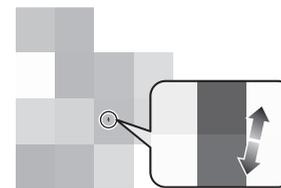
R

Esto puede suceder cuando se activa el **ABS** y no es señal de ningún problema. Accione el pedal de freno de forma firme y constante. Nunca pise repetidamente el pedal de freno.

➤ Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ➤ **P. 525**

P No se puede abrir la puerta trasera desde el interior del vehículo. ¿Por qué?

R Compruebe si el bloqueo de seguridad para niños está en la posición de bloqueo. Si está, abra la puerta trasera con la manija exterior de la puerta.
Para cancelar esta función, deslice la palanca a la posición de desbloqueo.



P ¿Por qué se bloquean las puertas después de que yo las haya desbloqueado?

R Si no abre las puertas antes de 30 segundos, se vuelven a bloquear automáticamente por seguridad.

P ¿Por qué suena un aviso acústico cuando abro la puerta del conductor?

R El aviso acústico suena cuando:

- El modo de alimentación se encuentra en ACCESORIOS.
- Se quedan encendidas las luces exteriores.

P ¿Por qué se oye un aviso acústico cuando me alejo del vehículo tras cerrar la puerta?

R El aviso acústico suena si se aleja del rango de funcionamiento del bloqueo de puertas automático al alejarse del vehículo antes de que la puerta se cierre por completo.

➤ Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse)

➔ P.177

P ¿Por qué suena un aviso acústico cuando empiezo a conducir?

R El aviso acústico suena cuando el conductor o cualquiera de los pasajeros no llevan los cinturones de seguridad abrochados.

P Al pulsar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, el freno no se libera. ¿Por qué?

R Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico con el pedal del freno pisado.

P Aparece un indicador ámbar de un neumático con un signo de exclamación. ¿Qué es?

R **Modelos de Corea y México**
Hay que prestar atención al sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS). Si hace poco que ha inflado o cambiado un neumático, tendrá que volver a calibrar el sistema.

➤ Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) ➔ P. 422

Excepto modelos de Corea y México

El sistema de advertencia de desinflado debe inspeccionarse. Si hace poco que ha inflado o cambiado un neumático, tendrá que volver a calibrar el sistema.

➤ Sistema de advertencia de desinflado ➔ P. 428

P Al pisar el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento no se libera automáticamente. ¿Por qué?

R

- El conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.
- Compruebe si la transmisión está en **P** o **N**. Si es así, seleccione cualquier otra posición.

P

¿Por qué se produce un rechinido al pisar el pedal del freno?

R

Es necesario sustituir las pastillas de freno. Lleve el vehículo a un distribuidor para que lo revisen.

Conducción segura

Encontrará numerosas recomendaciones de seguridad en este capítulo y en todo el manual.

Para una conducción segura

- Precauciones de seguridad importantes .. 42
- Características de seguridad del vehículo ..44
- Lista de comprobación de seguridad 45

Cinturones de seguridad

- Información acerca de los cinturones de seguridad 46
- Abrocharse el cinturón de seguridad 51
- Inspección de los cinturones de seguridad ... 54
- Puntos de anclaje 55

Airbags

- Componentes del sistema de airbag 56
- Tipos de airbags 59

- Airbags frontales (SRS) 59
- Airbags de rodilla 65
- Airbags laterales 68
- Airbags de cortina 71
- Indicadores del sistema de airbag 73
- Mantenimiento de los airbags 76

Seguridad para niños

- Protección de los niños a bordo 77
- Seguridad de los bebés y niños pequeños.. 81
- Seguridad de los niños mayores 102

Gases de escape y sus riesgos

- Monóxido de carbono 105

Etiquetas de seguridad

- Ubicaciones de las etiquetas 106

En las siguientes páginas se explican las características de seguridad del vehículo y cómo utilizarlas correctamente. Las siguientes precauciones de seguridad son fundamentales.

Precauciones de seguridad importantes

■ **Abróchese siempre el cinturón de seguridad**

El cinturón de seguridad es la mejor protección en cualquier tipo de colisión. Los airbags están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Así que aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que tanto usted como los pasajeros siempre llevan abrochados los cinturones de seguridad correctamente.

■ **Sujete debidamente a todos los niños**

Los niños de 12 o menos años deben ir debidamente sujetos en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero. Los bebés y los niños pequeños deberán sujetarse con un sistema de sujeción para niños. Los niños mayores deberán utilizar un cojín elevador con un cinturón de seguridad de tres puntos hasta que puedan utilizar adecuadamente el cinturón sin un cojín elevador.

■ **Conozca los riesgos relacionados con los airbags**

Los airbags pueden salvar vidas, pero también pueden provocar lesiones graves o incluso mortales a los ocupantes del vehículo que se sienten demasiado cerca de los mismos, o que no vayan debidamente sujetos. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de corta estatura son quienes corren mayor riesgo. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual.

■ **No beba si va a conducir**

El alcohol y la conducción no combinan bien. Una sola bebida puede mermar su capacidad de respuesta ante condiciones cambiantes, y el tiempo de respuesta empeora con cada bebida adicional. Así que si bebe, no conduzca; y tampoco permita que lo hagan sus amigos.

⌘ Precauciones de seguridad importantes

En algunos países se prohíbe al conductor el uso de teléfonos móviles durante la conducción a menos que se trate de dispositivos manos libres.

■ Preste la debida atención a la tarea de conducir de forma segura

Si habla por el móvil o realiza otras actividades que le impidan prestar la debida atención a la carretera, los demás vehículos y los peatones, podría ocurrir un accidente. Recuerde que cualquier situación puede cambiar con rapidez, y sólo usted puede decidir cuándo resulta seguro desviar en parte su atención de la conducción.

■ Controle la velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes con heridos y fallecidos. Por lo general, cuanto más alta sea velocidad, mayor es el riesgo, pero también pueden producirse lesiones graves a velocidades moderadas. No conduzca nunca a mayor velocidad de lo que resulte seguro según las circunstancias, independientemente de cuál sea el límite de velocidad correspondiente.

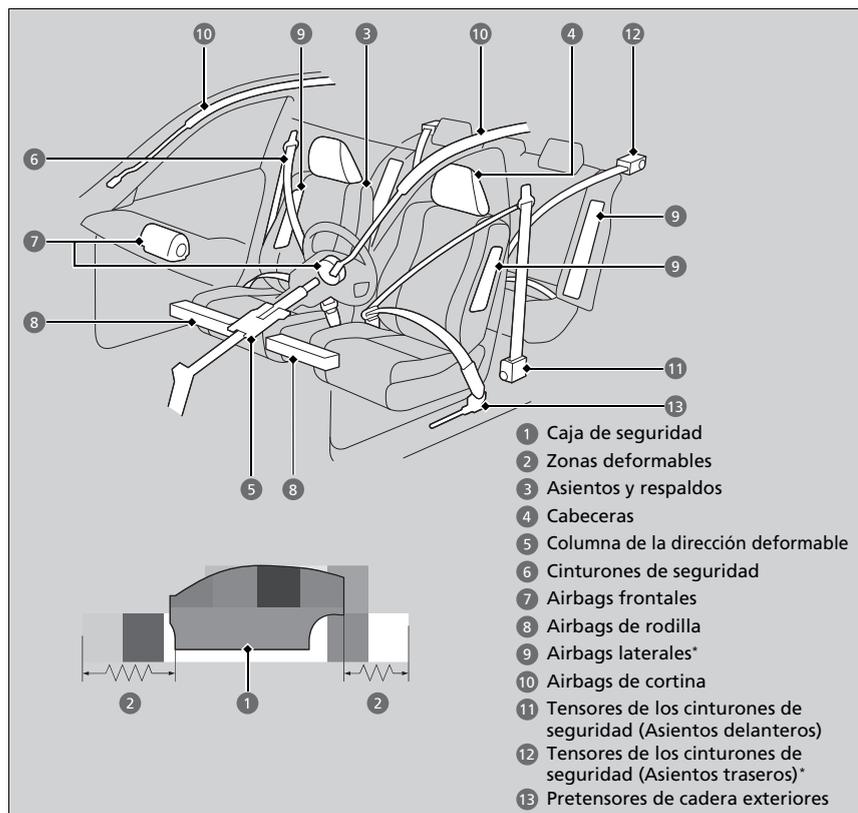
■ Mantenga el vehículo en buen estado

Un pinchazo o una avería mecánica pueden resultar extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan dichos problemas, compruebe con frecuencia el estado y la presión de los neumáticos, y realice con regularidad todo el mantenimiento programado.

■ No deje a los niños solos en el vehículo

Si se dejan a niños, animales de compañía y personas que necesitan asistencia solos en el vehículo, pueden sufrir lesiones si activan alguno o varios controles del vehículo. También pueden provocar que el vehículo se desplace, causando como resultado un accidente en el que ellos y otras personas pueden sufrir consecuencias graves o fatales. Además, dependiendo de la temperatura de ambiente, la temperatura del interior del vehículo puede alcanzar niveles extremos, con resultado de lesiones graves o muerte. Aunque el sistema de aire acondicionado esté encendido, no debe dejarlos nunca solos en el vehículo, puesto que el sistema de aire acondicionado puede detenerse en cualquier momento.

Características de seguridad del vehículo



La siguiente lista de comprobación le ayudará a desempeñar un papel activo en su protección personal y la de sus pasajeros.

Características de seguridad del vehículo

El vehículo está equipado con numerosas características que funcionan conjuntamente para protegerle a usted y a sus pasajeros en caso de accidente.

Algunas de estas características no requieren que usted haga nada. Entre ellas está el resistente bastidor de acero que forma una cabina reforzada en torno al compartimento de acompañantes, las zonas deformables delanteras y traseras, una columna de dirección deformable y los tensores que tensan los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores* en caso de colisión lo suficientemente fuerte.

No obstante, usted y sus pasajeros no podrán aprovechar plenamente todas las ventajas de estas características a menos que se sienten en la posición correcta y lleven siempre abrochados los cinturones de seguridad. De hecho, algunas de las características de seguridad pueden contribuir a causar lesiones si no se utilizan correctamente.

Lista de comprobación de seguridad

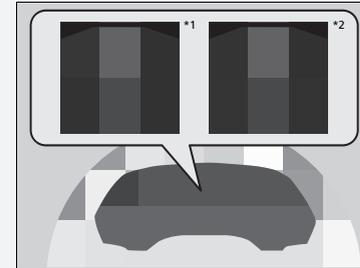
Por su seguridad personal y la de sus pasajeros, acostúmbrese a comprobar estos elementos antes de ponerse en marcha.

- Ajuste su asiento a la posición adecuada para conducir. Asegúrese de que los asientos delanteros estén ajustados hacia atrás todo lo que sea posible sin que el conductor deje de mantener el control del vehículo. Sentarse demasiado cerca de un airbag frontal puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.
 - **Asientos** P. 222
- Ajuste las cabeceras a la posición adecuada. La eficacia de una cabecera es óptima cuando el centro del mismo está alineado con el centro de la cabeza. Las personas de estatura muy elevada deben ajustar la cabecera a la posición más alta posible.
 - **Ajuste de la posición de las cabeceras delanteras** P. 230
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad, asegurándose de llevarlo bien colocado. Compruebe que los demás pasajeros también lo llevan bien colocado y abrochado.
 - **Abrocharse el cinturón de seguridad** P. 51
- Proteja a los niños mediante el uso de cinturones de seguridad o de sistemas de sujeción infantil adecuados a su edad, estatura y peso.
 - **Seguridad para niños** P. 77

Lista de comprobación de seguridad

Si aparece el mensaje de puertas o maletero abiertos en la interfaz de información del conductor, significa que una de las puertas o el maletero no están bien cerrados. Cierre bien todas las puertas y el maletero hasta que el mensaje desaparezca.

➤ **Interfaz de información del conductor (Área derecha)** P. 140



*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

Información acerca de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad constituyen el dispositivo individual de seguridad más eficaz, ya que mantienen al pasajero conectado al vehículo de manera que se pueden aprovechar las numerosas características de seguridad incorporadas. También evitan que usted salga despedido contra el interior del vehículo, contra otros pasajeros o fuera del vehículo. Además, los cinturones de seguridad, si se utilizan correctamente, mantienen el cuerpo colocado correctamente en caso de accidente de manera que se pueda aprovechar al máximo la protección adicional que ofrecen los airbags.

Además, los cinturones de seguridad facilitan protección en casi cualquier tipo de accidente, incluidos los siguientes:

- impactos frontales
- impactos laterales
- impactos traseros
- vueltas de campana

Información acerca de los cinturones de seguridad

ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, aunque el vehículo cuente con airbags.

Asegúrese de que tanto usted mismo como sus pasajeros llevan el cinturón de seguridad abrochado y colocado correctamente.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad están diseñados para soportar la estructura ósea del cuerpo y se deberán llevar bajos, sobre la parte delantera de la pelvis o la pelvis, el tórax y los hombros, según proceda; evite colocar la sección de la cadera del cinturón sobre la zona abdominal.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad de deben ajustar lo más firmemente posible, aunque cómoda, para proporcionar la protección para la que se han diseñado. Un cinturón suelto reduce enormemente la protección que asegura a quien lo lleva.

ADVERTENCIA: No se deben utilizar los cinturones con las correas torcidas.

ADVERTENCIA: Cada conjunto de cinturón solo debe utilizarlo un ocupante; es peligroso colocar un cinturón alrededor de un niño que se lleva en el regazo.

■ Cinturones de seguridad de tres puntos

Los cinco asientos están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos con retractores de bloqueo de emergencia. Durante la conducción normal, el retractor le permite moverse libremente a la vez que mantiene parte de la tensión en el cinturón de seguridad. En una colisión o ante una frenada brusca, el retractor se bloquea para sujetar su cuerpo.

Modelos con cinturones de seguridad con retractor de bloqueo

Los cinturones de seguridad del acompañante y traseros también cuentan con un retractor de bloqueo para su uso con los sistemas de sujeción infantil.

➤ Instalación de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad de tres puntos P. 97

Modelos sin cinturones de seguridad con retractor de bloqueo

El cinturón de seguridad debe fijarse correctamente al utilizar un sistema de sujeción infantil orientado hacia delante.

➤ Instalación de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad de tres puntos P. 97

■ Uso correcto de los cinturones de seguridad

Siga estas instrucciones para utilizarlos correctamente:

- Todos los ocupantes deben sentarse con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y permanecer en esa posición durante todo el viaje. Agacharse o inclinarse reduce la eficacia del cinturón y puede aumentar las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente.
- No coloque nunca la sección del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos debajo del brazo o detrás de la espalda. Si lo hace, se podrían producir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- Dos personas nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Si lo hacen, podrían sufrir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- No coloque ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos cuyo propósito es mejorar el confort de la sección del hombro de un cinturón de seguridad, o cambiar su posición, pueden reducir la capacidad de protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.

➤ Información acerca de los cinturones de seguridad

Si extiende el cinturón de seguridad demasiado rápido, se bloqueará en su sitio. Si ocurriera esto, retraiga el cinturón de seguridad ligeramente y, a continuación, extiéndalo lentamente.

Los cinturones de seguridad no ofrecen una protección completa en todo tipo de accidentes. No obstante, en la mayoría de los casos pueden reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

En la mayoría de países es obligatorio llevar puesto el cinturón de seguridad. Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los requisitos legales de los países en los que conduzca.

Modelos con cinturones de seguridad con retractor de bloqueo

Si uno de los ocupantes se mueve y, al hacerlo, extiende el cinturón de seguridad, el retractor de bloqueo podría activarse. Si esto sucede, libere el retractor soltando el cinturón de seguridad y deje que el cinturón se retraiga por completo. A continuación, vuelva a abrochar el cinturón.

■ Recordatorio del cinturón de seguridad



■ Asientos delanteros

El sistema del cinturón de seguridad incluye un indicador en el panel de instrumentos para recordar al conductor, al acompañante o a ambos que deben abrocharse los cinturones.

Modelos de Corea y México

Si el interruptor de encendido se gira a CONTACTO y algún cinturón de seguridad no está abrochado, sonará un aviso acústico y parpadeará el indicador. Pasados unos segundos, el aviso acústico se detendrá y el indicador se encenderá y permanecerá iluminado hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Excepto modelos de Corea y México

Si el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO y el cinturón de seguridad no está abrochado, el indicador se encenderá. Si el conductor o el acompañante no se abrochan el cinturón, el indicador permanecerá encendido.

Cuando el vehículo está en movimiento, el aviso acústico suena y el indicador parpadea un instante hasta que se abrocha el cinturón de seguridad. A continuación, el aviso acústico se desactiva y el testigo permanece encendido.

⊗ Recordatorio del cinturón de seguridad

El indicador se encenderá si uno de los ocupantes de los asientos delanteros no se abrocha el cinturón de seguridad en el plazo de seis segundos después de pasar el modo de alimentación a CONTACTO.

Si el asiento del acompañante no está ocupado, el indicador no se encenderá y el aviso acústico no sonará.

Excepto modelos de Corea y México

Si el indicador se enciende o el aviso acústico suena cuando no hay nadie en el asiento del acompañante. Compruebe si:

- No hay ningún objeto pesado en el asiento del acompañante.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

Si el indicador no se enciende cuando el pasajero está sentado y no está abrochado, es posible que algo esté interfiriendo con el sensor de detección del ocupante.

Compruebe si:

- Hay un cojín sobre el asiento.
- El acompañante no se sienta correctamente.

Si no se da ninguna de estas condiciones, haga que revisen el vehículo en un distribuidor.

Modelos de Corea y México

El indicador puede no encenderse y el aviso acústico no sonar si el ocupante no pesa lo suficiente como para activar el sensor de peso. Dichos ocupantes (por ejemplo, bebés y niños pequeños) deben sentarse en el asiento trasero, ya que podrían resultar heridos o morir a causa del despliegue del airbag frontal.

⊗ **Protección de los niños a bordo** P. 77



■ Asientos traseros

El vehículo supervisa el uso de los cinturones de seguridad de los asientos traseros. La interfaz de información del conductor indica si no se está utilizando alguno de los cinturones de seguridad de los asientos traseros.

La indicación aparece cuando:

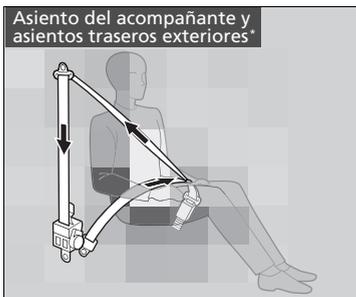
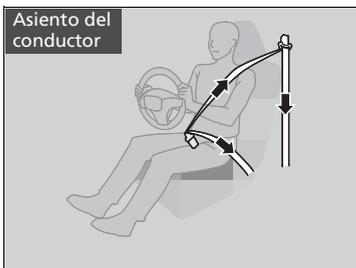
- Uno de los cinturones de seguridad de alguno de los pasajeros que viajan detrás está desabrochado cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.
- Alguno de los pasajeros traseros se abrocha o desabrocha el cinturón de seguridad.

El indicador de recordatorio de los cinturones de seguridad de los asientos parpadea y suena el aviso acústico si cualquiera de los pasajeros traseros se desabrocha el cinturón de seguridad durante la conducción.

■ Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los asientos delanteros y traseros exteriores* están equipados con tensores automáticos de los cinturones de seguridad, lo que mejora la seguridad.

Los tensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores* si se produce una colisión frontal de moderada a fuerte; en ocasiones, esto ocurre incluso si la colisión no es lo suficientemente fuerte como para que se inflen los airbags frontales o el airbag de rodilla del conductor y el acompañante.



▣ Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los tensores de los cinturones de seguridad solo pueden activarse una vez.

Si se activa un tensor, el indicador SRS se encenderá. Haga que el distribuidor sustituya el tensor e inspeccione a fondo el sistema de los cinturones de seguridad; de lo contrario, puede que no ofrezca la protección necesaria en caso de sufrir otro accidente.

Si se sufre un impacto lateral de moderado a fuerte, también se activan los tensores en ambos lados del vehículo.

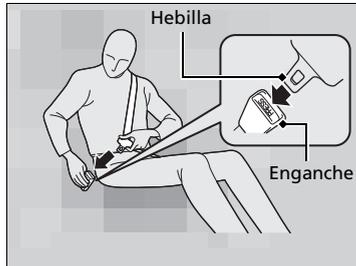
Abrocharse el cinturón de seguridad

Después de ajustar el asiento delantero a la posición adecuada y sentándose con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo:

► Asientos P. 222



1. Tire despacio del cinturón de seguridad hacia fuera.



2. Introduzca la hebilla en el enganche y luego tire del cinturón para asegurarse de que ha quedado bien enganchado.
 - Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido ni atrapado en ningún punto.

► Abrocharse el cinturón de seguridad

Nadie debe ocupar un asiento cuyo cinturón de seguridad no funcione o parezca no funcionar correctamente. Si se usa un cinturón de seguridad que no funciona correctamente, el ocupante del asiento podría no estar protegido si se produce un accidente. El cinturón afectado debe ser inspeccionado en un distribuidor lo antes posible.

No introduzca nunca objetos extraños en el enganche o el mecanismo del retractor.

Si el cinturón de seguridad parece estar bloqueado en la posición totalmente retraída, tire con firmeza del cinturón del hombro una vez y vuelva a introducirlo.

Después, tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor y abróchelo. Si no puede liberar el cinturón de seguridad de la posición totalmente retraída, no permita que nadie se sienta en el asiento y lleve el vehículo a un distribuidor para que lo reparen.

► **Información acerca de los cinturones de seguridad** P. 46

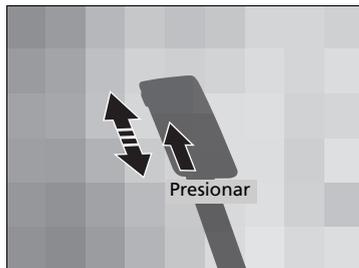
► **Inspección de los cinturones de seguridad** P. 54



3. Coloque la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más bajo posible sobre las caderas, y luego tire hacia arriba de la sección del hombro para que la sección de la cadera quede bien ajustada. De este modo los robustos huesos pélvicos recibirán la fuerza de un impacto, con lo que se reduce el riesgo de que se produzcan lesiones internas.
4. Si es necesario tire de nuevo hacia arriba del cinturón para tensarlo, y luego compruebe que el cinturón pasa a través del centro del tórax y sobre el hombro. De este modo las fuerzas de un impacto se distribuyen por los huesos más robustos de la parte superior del cuerpo.

■ Ajuste del anclaje del hombro

Los asientos delanteros constan de anclajes de hombro ajustables para adaptarse a ocupantes de distintas estaturas.



1. Mueva el anclaje hacia arriba y hacia abajo mientras pulsa el botón de apertura.
2. Coloque el anclaje de forma que el cinturón de seguridad cruce la parte central del tórax y quede sobre el hombro.

►► Abrocharse el cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad se colocan de forma incorrecta, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Asegúrese de que todos los cinturones de seguridad estén colocados correctamente antes de ponerse en marcha.

Para soltar el cinturón, presione el botón **PRESS** rojo y, a continuación, guíe el cinturón con la mano hasta que se haya retraído por completo.

Al salir del vehículo asegúrese de que el cinturón se guarda adecuadamente para que no quede atrapado al cerrar la puerta.

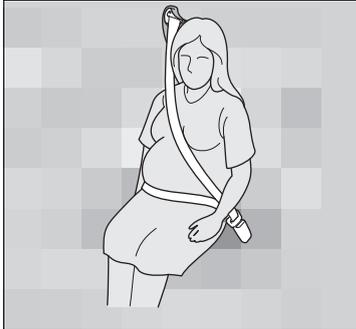
►► Ajuste del anclaje del hombro

La altura del anclaje del hombro puede ajustarse en cuatro niveles. Si el cinturón toca el cuello, rebaje la altura ajustando los niveles de uno en uno.

Después de realizar un ajuste, asegúrese de que la posición del anclaje del hombro queda bien fijada.

Consejos para mujeres embarazadas

Si está embarazada, la mejor forma de protegerse a sí misma y a su hijo cuando conduce el vehículo o viaja en él como pasajera es ponerse siempre el cinturón de seguridad. Al colocarse el cinturón de seguridad, pase la sección del hombro por el tórax, evitando el abdomen, y mantenga la sección de la cadera del cinturón lo más bajo posible a lo largo de las caderas.



Consejos para mujeres embarazadas

Cada vez que vaya a una revisión médica, pregúntele al médico si le permite conducir.

Para reducir el riesgo de que usted o su hijo sufran lesiones debidas a la activación del airbag frontal:

- Si va a conducir, siéntese con la espalda recta y ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible sin dejar de mantener el control del vehículo.
- Si se sienta en el asiento del acompañante, ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible.

Inspección de los cinturones de seguridad

Compruebe el estado de los cinturones de seguridad con regularidad de la siguiente manera:

- Tire hacia fuera de cada cinturón hasta el tope y compruebe si está deshilachado o presenta cortes, quemaduras y desgaste.
- Compruebe que las hebillas y los enganches funcionan correctamente y que los cinturones se retraen sin problemas.
 - Si un cinturón no se retrae fácilmente, es posible que la limpieza corrija el problema. Utilice solamente jabón neutro y agua caliente. No utilice blanqueador ni disolventes. Asegúrese de que el cinturón está completamente seco antes de dejar que se retraiga.

Si un cinturón no está en buen estado o no funciona correctamente, no ofrecerá la protección adecuada y deberá sustituirse lo antes posible.

Es posible que un cinturón que se llevaba puesto cuando tuvo lugar un accidente no ofrezca el mismo nivel de protección en caso de sufrir otro accidente. Los cinturones de seguridad deben ser inspeccionados en un distribuidor después de cualquier colisión.

► Inspección de los cinturones de seguridad

ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad no se comprueban ni reciben mantenimiento es posible que no funcionen correctamente cuando se necesiten, lo que puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales.

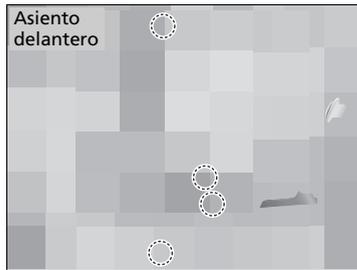
Compruebe los cinturones de seguridad con regularidad, y si detecta algún problema asegúrese de que es rectificado lo antes posible.

ADVERTENCIA: El usuario no debe realizar modificaciones ni añadidos que impidan el funcionamiento de los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad para eliminar la holgura, ni tampoco impedir el ajuste del conjunto del cinturón de seguridad para eliminar la holgura.

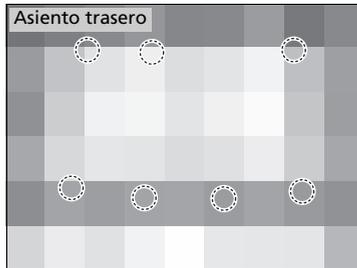
ADVERTENCIA: Es esencial sustituir todo el conjunto después de su desgaste debido a un impacto fuerte, aunque los daños en el conjunto no sean evidentes.

ADVERTENCIA: Se debe tener cuidado para evitar manchar las correas con pulimentos, aceites y productos químicos, en particular con el ácido de la batería. Se pueden limpiar de forma segura con un jabón suave y agua. Se deberá sustituir el cinturón de seguridad si la correa se deshilacha, se contamina o resulta dañada.

Puntos de anclaje



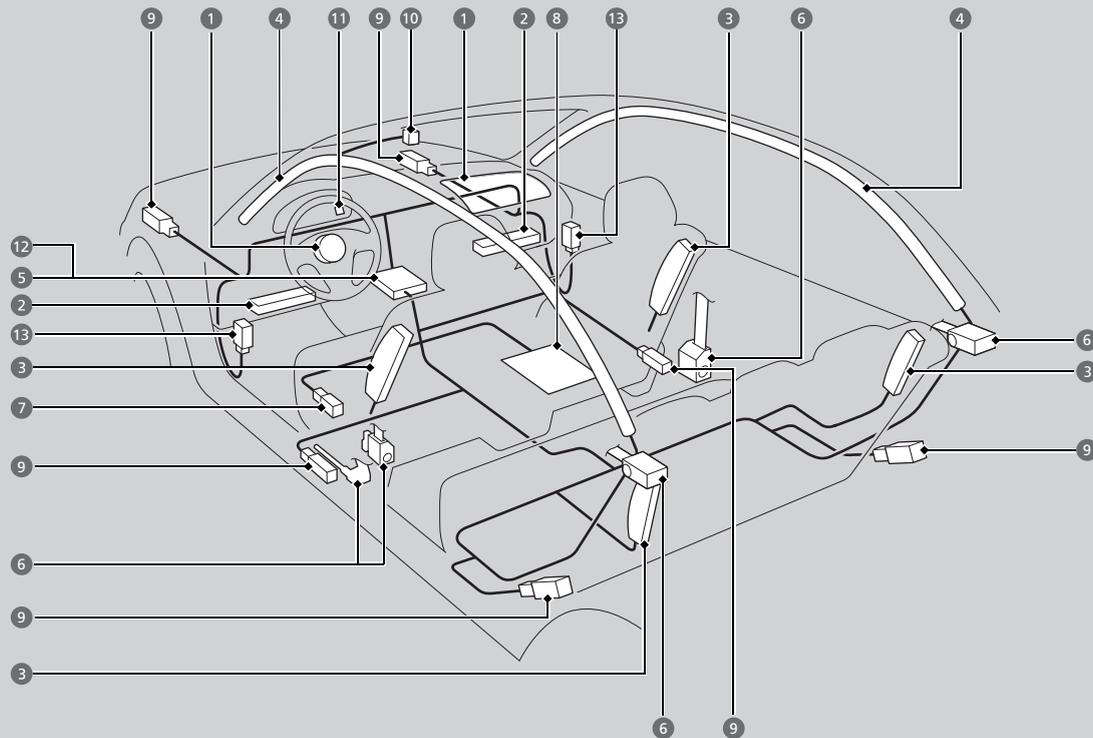
Al sustituir los cinturones de seguridad, utilice los puntos de anclaje que se muestran en las imágenes. El asiento delantero tiene un cinturón de seguridad de tres puntos.



El asiento trasero tiene tres cinturones de seguridad de tres puntos.

Componentes del sistema de airbag

Modelos de México



Los airbags frontales, de rodilla del conductor, de rodilla del acompañante, laterales y de cortina se despliegan en función de la dirección y la fuerza del impacto. En caso de vuelco se despliegan ambos airbags de cortina. El sistema de airbag consta de:

- 1 Dos airbags frontales SRS (sistema de sujeción suplementario). El airbag del conductor está guardado en el centro del volante, y el del acompañante en el salpicadero. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.
- 2 Dos airbags de rodilla. El airbag de rodilla del conductor se almacena debajo de la columna de la dirección; el airbag de rodilla del acompañante se almacena debajo de la guantera. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.
- 3 Cuatro airbags laterales. Uno para el conductor, otro para el acompañante y dos para las posiciones de asientos exteriores traseros*. Los airbags frontales se almacenan en los bordes exteriores de los respaldos de los asientos y los airbags traseros* junto a las posiciones de asientos exteriores traseros. Todos están marcados con **SIDE AIRBAG**.
- 4 Dos airbags de cortina, uno a cada lado del vehículo. Los airbags están almacenados en el techo, encima de las ventanillas. Los pilares delanteros y traseros muestran la marca **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- 5 Una unidad de control electrónico que, cuando el modo de alimentación está en CONTACTO, controla continuamente la información de los diferentes sensores de impacto, sensores de asiento y hebillas, sensor de vuelco*, sensores de los airbags y tensores de los cinturones de seguridad, además de otra información del vehículo. En caso de choque, esta información quedará grabada en la unidad.
- 6 Tensores de los cinturones de seguridad para los asientos delanteros y traseros exteriores*. Asimismo, las hebillas de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante incorporan sensores que detectan si están o no abrochados.
- 7 **Modelos de Corea y México**
Sensor de posición del asiento del conductor. Este sensor detenta la posición de deslizamiento del asiento del conductor para determinar el despliegue óptimo del airbag del conductor.
- 8 **Modelos de Corea y México**
Sensores de peso del asiento del acompañante. Los sensores se usan para la clasificación del ocupante, para activar o desactivar el airbag del acompañante.
- 9 Sensores de impacto que pueden detectar un impacto frontal o lateral de moderado a fuerte.
- 10 **Modelos de Corea y México**
Un indicador en la consola del techo que le avisa de que el airbag del acompañante se ha desactivado.
- 11 Un indicador en el panel de instrumentos que alerta sobre un posible problema en el sistema de airbag o en los tensores de los cinturones de seguridad.
- 12 **Modelos de Corea y México**
Un sensor de vuelco que detecta si el vehículo está a punto de volcar y que envía una señal a la unidad de control para que despliegue ambos airbags de cortina.
- 13 **Modelos de Corea y México**
Sensores de presión que pueden detectar un impacto lateral de moderado a fuerte.

* No disponible en todos los modelos

■ Observaciones importantes acerca de los airbags

Los airbags pueden resultar peligrosos. Para cumplir su función, los airbags deben inflarse con una enorme fuerza. Así, aunque los airbags ayudan a salvar vidas, pueden causar quemaduras, moretones y otras lesiones en principio leves, que en ocasiones pueden resultar mortales si los ocupantes no utilizan correctamente los cinturones de seguridad o no están bien sentados.

Lo que debe hacer: Utilice el cinturón de seguridad correctamente y siéntese con la espalda recta y tan alejado del volante como sea posible para mantener el control del vehículo. El acompañante debe colocar su asiento tan alejado del salpicadero como sea posible.

Recuerde, no obstante, que ningún sistema de seguridad puede evitar todas las lesiones o los fallecimientos que pueden llegar a producirse en un accidente grave, aunque se utilicen correctamente los cinturones de seguridad y se desplieguen los airbags.

No coloque objetos duros ni puntiagudos entre usted y un airbag frontal. Si se llevan objetos duros o puntiagudos en el regazo, o se conduce con una pipa u otro objeto puntiagudo en la boca, pueden producirse lesiones en caso de inflarse el airbag delantero.

No fije ni coloque objetos sobre las cubiertas de los airbags frontales y de rodilla del conductor y del acompañante. Los objetos depositados sobre las cubiertas marcadas con **SRS AIRBAG** pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags o salir despedidos en el interior del vehículo y lesionar a alguien si se inflan los airbags.

☒ Observaciones importantes acerca de los airbags

No intente desactivar los airbags. Los airbags junto con los cinturones de seguridad ofrecen la mejor protección posible.

Al conducir, mantenga los brazos y las manos apartados de la trayectoria de despliegue del airbag frontal; para ello, sujete el volante con una mano a cada lado. No pase el brazo por encima de la tapa del airbag.

Tipos de airbags

El vehículo está equipado con cuatro tipos de airbags:

- **Airbags frontales:** Airbags situados delante de los asientos del conductor y del acompañante.
- **Airbags de rodilla:** Airbags debajo de la columna de dirección y la guantera.
- **Airbags laterales:** Airbags de los respaldos de los asientos laterales del conductor y acompañante, y junto a las posiciones de asientos laterales traseros*.
- **Airbags de cortina:** Airbags por encima de las ventanillas.

Cada uno de ellos se explica con más detalle en las páginas siguientes.

Airbags frontales (SRS)

Los airbags frontales SRS se inflan en caso de colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a proteger la cabeza y el tórax del conductor o el acompañante.

SRS (sistema de sujeción suplementario) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

Ubicaciones

Los airbags frontales están ubicados en el centro del volante en el caso del conductor y en el salpicadero en el caso del acompañante. Ambos airbags muestran la marca **SRS AIRBAG**.

Tipos de airbags

Los airbags pueden inflarse siempre que el modo de alimentación esté en CONTACTO.

Cuando un airbag se infla a causa de una colisión, se puede ver una pequeña cantidad de humo. Procede del proceso de combustión del material inflador y no es perjudicial. Las personas con problemas respiratorios pueden experimentar un cierto malestar temporal. Si esto sucede, salga del vehículo en cuanto resulte seguro hacerlo.

Airbags frontales (SRS)

Durante una colisión frontal lo suficientemente fuerte como para provocar el despliegue de uno o ambos airbags frontales, los airbags pueden inflarse a distintas velocidades, según la gravedad de la colisión, si los cinturones de seguridad están abrochados u otros factores. Los airbags frontales están diseñados para complementar los cinturones de seguridad y ayudar a reducir la probabilidad de lesiones en la cabeza y el tórax durante las colisiones frontales.

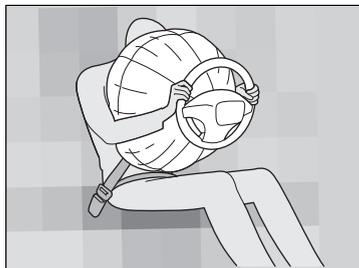
* No disponible en todos los modelos

■ Funcionamiento

Los airbags frontales están diseñados para inflarse cuando se produce una colisión frontal de moderada a fuerte. Si el vehículo desacelera repentinamente, los sensores envían información a la unidad de control, que envía las señales correspondientes para que se infle un airbag frontal o ambos.

Una colisión frontal o bien puede suceder de forma totalmente frontal o en ángulo entre dos vehículos, o bien puede consistir en el impacto del vehículo contra un objeto fijo, como una pared de cemento.

■ Funcionamiento de los airbags frontales



Mientras el cinturón de seguridad sujeta el torso, el airbag frontal ofrece protección suplementaria para la cabeza y el tórax.

Los airbags frontales se desinflan de inmediato para no dificultar la visibilidad del conductor ni su capacidad de manejar el volante o utilizar otros controles.

El tiempo total que tardan en inflarse y desinflarse es tan breve que la mayoría de los ocupantes no se dan cuenta de que los airbags se han desplegado hasta que los ven desinflados delante.

▣ Funcionamiento de los airbags frontales

Aunque los airbags del conductor y del acompañante normalmente se inflan prácticamente al mismo tiempo, es posible que sólo se despliegue uno de ellos. Esto puede suceder si la fuerza del impacto apenas llega al límite o umbral que determina si los airbags deben desplegarse o no. En estos casos el cinturón de seguridad proporciona la suficiente protección, y la protección suplementaria que ofrece el airbag sería mínima.

■ Situaciones en las que no se deberían desplegar los airbags

Colisiones frontales leves: Los airbags frontales están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad y ayudar a salvar vidas, no para evitar las lesiones leves (incluso la fractura de algún hueso) que se pueden producir en una colisión frontal de carácter leve.

Impactos laterales: Los airbags frontales pueden ofrecer protección cuando se produce una desaceleración brusca que hace que el conductor o el acompañante se desplacen hacia la parte delantera del vehículo. Los airbags laterales y de cortina están específicamente diseñados para ayudar a reducir la gravedad de las lesiones que pueden producirse en un impacto lateral de moderado a fuerte que haga que el conductor o el acompañante se desplacen hacia un lado del vehículo.

Impactos traseros: Las cabeceras y los cinturones de seguridad son la mejor protección posible en un impacto trasero. Los airbags frontales no pueden ofrecer apenas protección en dicho caso y no están diseñados para desplegarse en colisiones de este tipo.

Modelos de Corea y México

Vueltas de campana: Los cinturones de seguridad y, en los vehículos equipados con sensor de vuelco, los airbags de cortina ofrecen la mejor protección en caso de vuelta de campana. Los airbags frontales no están diseñados para desplegarse en caso de una vuelta de campana, ya que la protección que pueden ofrecer en dicho caso es mínima.

Excepto modelos de Corea y México

Vueltas de campana: Los cinturones de seguridad y los airbags de cortina lateral ofrecen la mejor protección posible en un vuelco. Los airbags frontales no están diseñados para desplegarse en caso de una vuelta de campana, ya que la protección que pueden ofrecer en dicho caso es mínima.

■ Situaciones en las que se despliegan los airbags frontales a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

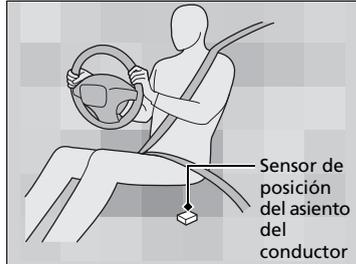
■ **Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags delanteros aunque los daños exteriores parezcan graves**

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves pero no el despliegue de los airbags, debido a que o bien no resultan necesarios o bien no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

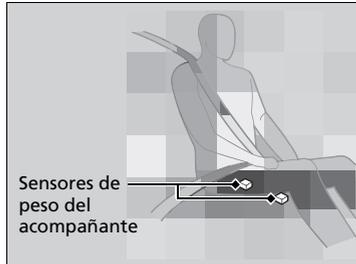
Modelos de Corea y México

Airbags avanzados

Los airbags disponen de funciones avanzadas para ayudar a reducir la probabilidad de lesiones ocasionadas por el airbag en los ocupantes más pequeños.



Sensor de posición del asiento del conductor



Sensores de peso del acompañante

El sistema de airbag avanzado del conductor incluye un sensor de posición del asiento.

Según la información de este sensor y la gravedad del impacto, el sistema de airbag avanzado determina el desarrollo óptimo del airbag del conductor.

El sistema de airbag frontal avanzado del acompañante dispone de sensores de peso. Los sensores se usan para la clasificación del ocupante, para activar o desactivar el airbag del acompañante.

Para ocupantes con fisonomía de adulto, el sistema activa automáticamente el airbag del acompañante. Si un adulto pequeño ocupa el asiento del acompañante y el sistema no lo reconoce como fisonomía de adulto, consulte

➤ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 74

➤ Airbags avanzados

Si existiera algún problema en el sensor de posición del asiento del conductor o los sensores de peso del asiento del acompañante, se encenderá el indicador SRS y, en caso de accidente, el airbag se desplegará con fuerza (independientemente de la posición del asiento del conductor o de la clasificación de ocupante del acompañante) según la gravedad del impacto.

➤ **Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)** P. 73

Para que los airbags frontales avanzados funcionen correctamente, confirme lo siguiente:

- El acompañante esté sentado en posición vertical, lleva el cinturón de seguridad bien puesto y el respaldo del asiento no esté excesivamente reclinado.
- El pasajero no se apoye en la puerta o en la consola central.
- Los pies del pasajero estén en el piso delante suyo.
- No haya ningún objeto colgando del asiento del acompañante.
- Solo haya objetos pequeños y ligeros en el bolsillo del respaldo del asiento.
- El volante y el salpicadero del lado del acompañante no estén bloqueados por ningún objeto.
- No se han derramado líquidos encima ni debajo de los asientos.

Aconsejamos que los niños de 12 años o menos no se sienten en el asiento del acompañante. Sin embargo, si permite que un niño pequeño o bebé ocupen el asiento del acompañante, el sistema está diseñado para desactivar automáticamente el airbag del acompañante. No permita que un niño pequeño ni un bebé viajen en el asiento del acompañante si el airbag no se desactiva automáticamente.

✘ Airbags avanzados

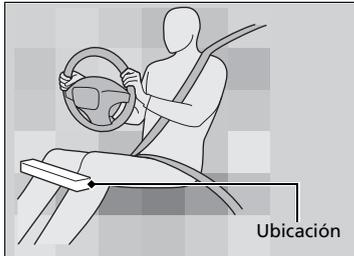
- No haya ningún sistema de sujeción infantil ni cualquier otro objeto que presione por detrás del asiento o del respaldo del asiento.
- Ningún pasajero trasero esté empujando o jalando del respaldo del asiento del acompañante.
- No hay ningún objeto debajo ni junto al asiento del acompañante. Los objetos mal colocados pueden interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- La cabecera no llega al techo.
 - ✘ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 74
- La alfombra detrás del asiento del acompañante está colocada en la posición correcta uniformemente en el suelo. Una alfombra mal colocada puede interferir con los sensores de los airbags avanzados.
 - ✘ **Alfombras** P. 590

Airbags de rodilla

Los airbags SRS de rodilla se inflan tras una colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a mantener una posición adecuada del conductor y/o el acompañante, y maximizar los beneficios proporcionados por otras funciones de seguridad del vehículo.

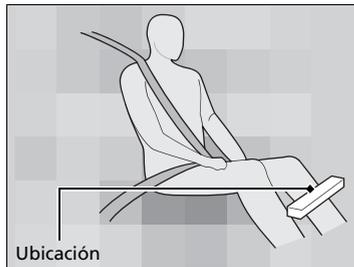
SRS (sistema de sujeción suplementario) significa que el airbag está diseñado para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

Ubicaciones



El airbag de rodilla del conductor y el del acompañante están almacenados debajo de la columna de la dirección y de la guantera, respectivamente.

Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.

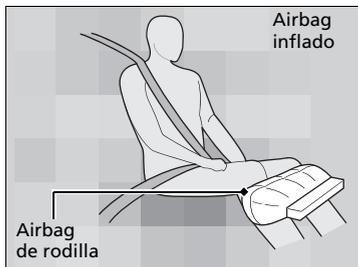
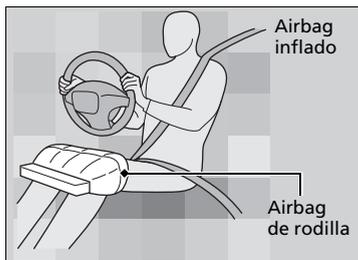


⊗ Airbags de rodilla

No coloque accesorios encima ni cerca de un airbag de rodilla, puesto que pueden interferir en el funcionamiento correcto del airbag o incluso causar heridas a uno de los ocupantes si el airbag se infla.

El conductor y el acompañante no deberían almacenar nada debajo del asiento ni detrás de los pies. Los elementos almacenados podrían interferir en el despliegue correcto del airbag en caso de una colisión frontal de moderada a fuerte y dar como resultado una protección inadecuada.

Funcionamiento



El airbag de rodilla del conductor y el acompañante se despliegan a la vez que los airbags frontales del conductor y acompañante, respectivamente.

Aunque la colisión no sea lo suficientemente fuerte para desplegar los airbags frontales, puede que sí se inflen los airbags de rodilla de forma independiente.

■ Situaciones en las que se despliegan los airbags de rodilla a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

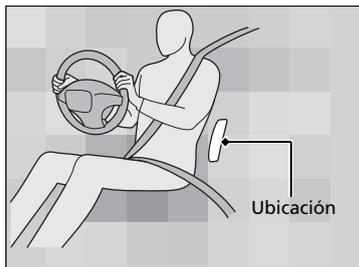
■ Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags de rodilla aunque los daños exteriores parezcan graves

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves pero no el despliegue de los airbags, debido a que o bien no resultan necesarios o bien no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

Airbags laterales

Los airbags laterales ayudan a proteger el torso y la pelvis del conductor, el acompañante o el pasajero sentado en una de las posiciones exteriores de los asientos traseros* si se produce un impacto lateral de moderado a severo.

■ Ubicaciones



Los airbags laterales se alojan en el borde exterior de los respaldos de los asientos del conductor y del acompañante, y junto a las posiciones de asientos exteriores traseros*.

Cada uno está marcado con **SIDE AIRBAG**.



✘ Airbags laterales

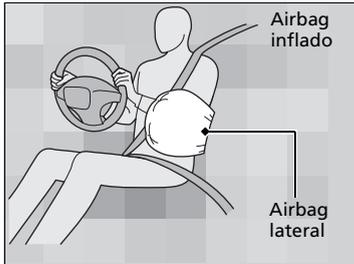
No coloque accesorios en los airbags o cerca de los mismos. Pueden afectar al funcionamiento normal de los airbags, o herir a uno de los ocupantes si se infla un airbag.

No cubra ni sustituya las tapas de los respaldos delanteros sin consultar a un distribuidor.

Si se sustituyen o cubren inadecuadamente las tapas de los asientos delanteros puede impedirse el despliegue correcto de los airbags laterales durante un impacto lateral.

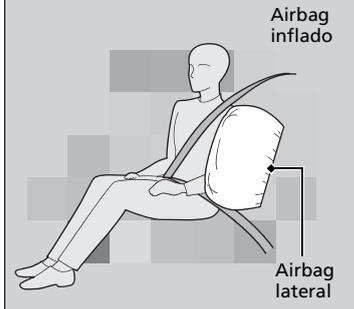
No deje que el acompañante se recline lateralmente con la cabeza en la trayectoria de despliegue del airbag lateral. Si se infla el airbag lateral puede golpear con mucha fuerza y lesionar gravemente al acompañante.

Funcionamiento



Cuando los sensores detectan un impacto lateral de moderado a fuerte, la unidad de control envía una señal al airbag lateral del lado que ha sufrido el impacto para que se infle de inmediato.

Modelos con airbags laterales traseros



✕ Airbags laterales

Modelos de Corea y México

El despliegue de los airbags laterales se controla con un sensor de presión instalado dentro de cada puerta delantera. Si se producen daños o se realizan cambios en el interior o el exterior de la puerta, el despliegue de los airbags laterales podría verse afectado. Consulte a un distribuidor autorizado antes de realizar cambios o reparar una puerta delantera.

■ **Situaciones en las que se despliega un airbag lateral a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables**

Dado que el sistema de airbag detecta una aceleración brusca, un fuerte impacto en un lado del bastidor del vehículo puede provocar el despliegue de un airbag lateral. En dichos casos los daños pueden ser muy leves o inexistentes, pero los sensores de impacto lateral detectan un impacto lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

■ **Situaciones en las que es posible que no se despliegue un airbag lateral aunque los daños visibles parezcan graves**

Es posible que no se despliegue un airbag lateral en un impacto que provoque daños aparentemente graves. Esto puede ocurrir si el punto donde se produce el impacto está situado hacia el extremo delantero o trasero del vehículo, o si las piezas deformables de la carrocería absorben la mayor parte de la energía de la colisión. En cualquier caso, el airbag lateral no se habría necesitado ni habría ofrecido protección aunque se hubiera desplegado.

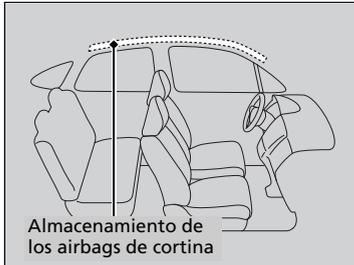
Airbags de cortina

Los airbags de cortina ayudan a proteger la cabeza del conductor y de los pasajeros sentados en los asientos exteriores en un impacto lateral de moderado a severo.

Modelos de Corea y México

Los airbags de cortina equipados en este vehículo también están diseñados para ayudar a reducir la probabilidad de que los ocupantes salgan despedidos del vehículo a través de las ventanillas laterales, con todo o parte del cuerpo fuera, en caso de impactos, particularmente choques con vueltas de campana.

Ubicaciones



Los airbags de cortina están ubicados en el techo, por encima de las ventanillas a ambos lados del vehículo.

»» Airbags de cortina

Excepto modelos de Corea y México

La eficacia de los airbags de cortina es óptima si el ocupante del asiento utiliza correctamente el cinturón de seguridad y está sentado con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo.

Modelos de Corea y México

Para obtener la mejor protección de los airbags de cortina, los ocupantes deben llevar sus cinturones de seguridad correctamente y sentarse en posición vertical apoyados en sus asientos.

No fije ningún objeto a las ventanillas ni a los pilares del techo, puesto que pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags de cortina.

No coloque una percha ni objetos duros sobre un colgador para ropa. Podrían producirse lesiones si se despliega el airbag de cortina.

Modelos de Corea y México

Si el impacto se produce en el lado del acompañante, el airbag de cortina del acompañante se desplegará aunque no haya nadie sentado en ese lado del vehículo.

Si la unidad de control SRS detecta que el vehículo está a punto de volcar, despliega inmediatamente los dos airbags de cortina y activa los tensores de los cinturones de seguridad delanteros y de los asientos exteriores traseros.

■ Funcionamiento



El airbag de cortina está diseñado para desplegarse en un vuelco* o en un impacto lateral de moderado a fuerte.

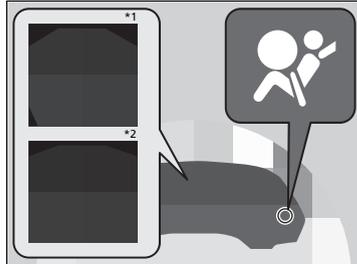
■ Situaciones en las que se despliegan los airbags de cortina en una colisión frontal

En una colisión frontal en ángulo de moderada a fuerte también pueden inflarse uno de los airbags de cortina laterales o ambos.

Indicadores del sistema de airbag

Si se produce un problema en el sistema de airbag, se encenderá el indicador del SRS y aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor.

■ Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)



■ Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO

El indicador se enciende durante unos segundos y a continuación se apaga. Esto confirma que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador se enciende en cualquier otro momento, o no se llega a encender, el sistema debe inspeccionarse en un distribuidor lo antes posible. En caso contrario, es posible que los airbags y los sensores de los cinturones de seguridad no funcionen correctamente cuando se necesiten.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

☒ Indicador del sistema de sujeción suplementario (SRS)

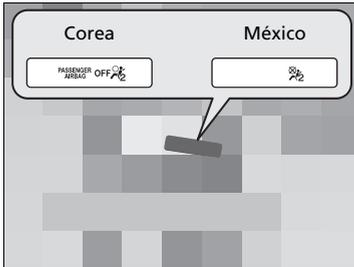
⚠ ADVERTENCIA

Si se hace caso omiso del indicador del SRS pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de que el sistema de airbag o los sensores no funcionen correctamente.

Si el indicador del SRS alerta sobre un posible problema, el vehículo debe ser inspeccionado en un distribuidor lo antes posible.

Modelos de Corea y México

■ Indicador de desactivación del airbag del acompañante



■ Cuando se enciende el indicador de desactivación del airbag del acompañante

El indicador se enciende para avisarle de que el airbag del acompañante se ha desactivado.

Esto sucede si el asiento está vacío o cuando los sensores de peso determinan que hay un niño pequeño o un bebé ocupando el asiento del acompañante.

Los niños de 12 años o menos siempre deben viajar correctamente sujetos en un asiento trasero.

■ Seguridad para niños P. 77

Si el indicador se enciende en caso de colisión, el airbag del acompañante no se desplegará. El airbag de rodilla del acompañante tampoco se desplegará.

Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, el indicador se enciende y apaga unos segundos más tarde para indicar que las comprobaciones del sistema se están realizando. A continuación, el indicador se encenderá o apagará según la clasificación de ocupante del acompañante.

►► Indicador de desactivación del airbag del acompañante

Para garantizar que se detecte correctamente el acompañante, confirme que:

- El acompañante esté sentado en posición vertical, lleve el cinturón de seguridad bien puesto y el respaldo del asiento no esté excesivamente reclinado.
- El pasajero no se apoye en la puerta o en la consola central.
- Los pies del pasajero estén en el piso delante suyo.
- No haya ningún objeto colgando del asiento del acompañante.
- Solo haya objetos pequeños y ligeros en el bolsillo del respaldo del asiento.
- No se han derramado líquidos encima ni debajo de los asientos.
- No haya ningún sistema de sujeción infantil ni cualquier otro objeto que presione por detrás del asiento o del respaldo del asiento.
- Ningún pasajero trasero esté empujando o jalando del respaldo del asiento del acompañante.
- No hay ningún objeto debajo ni junto al asiento del acompañante. Los objetos mal colocados pueden interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- La alfombra detrás del asiento del acompañante está colocada en la posición correcta uniformemente en el suelo. Una alfombra mal colocada puede interferir con los sensores de los airbags avanzados.
- La cabecera no llega al techo.

☒ Indicador de desactivación del airbag del acompañante

El indicador de desactivación del airbag del acompañante puede encenderse y apagarse periódicamente si el peso total en el asiento se acerca al umbral de desconexión del airbag. En el caso de un adulto de complejión pequeña, según la fisionomía y postura, el sistema quizá no lo reconozca como adulto y por tanto el airbag del acompañante quedará desactivado.

Si esto sucede, confirme que se cumplen las condiciones detalladas en los puntos de la página anterior.

Si se cumplen las condiciones descritas anteriormente y el indicador sigue encendido, con la transmisión en posición de estacionamiento, ajuste el modo de alimentación en APAGADO y de nuevo en CONTACTO.

Haga que revisen el vehículo en un distribuidor lo antes posible si:

- Se cumplen todas las condiciones anteriores y el testigo se enciende cuando hay sentado un adulto en el asiento del acompañante.
- El asiento está vacío y el testigo está apagado.
- El indicador no se enciende ni se apaga tras ajustar el modo de alimentación en CONTACTO según se ha descrito.

No permita que se sienten un pasajero adulto en el asiento cuando el indicador esté encendido.

Mantenimiento de los airbags

No necesitará ni deberá realizar mantenimiento alguno ni sustituir cualquiera de los componentes del sistema de airbag por sus propios medios. No obstante, el vehículo debe ser inspeccionado en un distribuidor si se produce una de estas situaciones:

■ Cuando los airbags se han desplegado

Si se ha inflado un airbag, se deben sustituir la unidad de control y las demás piezas relacionadas. Asimismo, una vez que se haya activado el tensor automático de un cinturón de seguridad, deberá sustituirse.

■ Cuando el vehículo ha sufrido una colisión de moderada a fuerte

Modelos de Corea y México

Aunque no se hayan inflado los airbags, el distribuidor deberá revisar lo siguiente: El sensor de posición del asiento del conductor, los sensores de peso del asiento del acompañante, los sensores de los cinturones de seguridad delanteros y exteriores traseros, y todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

Excepto modelos de Corea y México

Aunque no se hayan inflado los airbags, el distribuidor deberá revisar lo siguiente: Los sensores de los cinturones de seguridad delanteros y todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

Modelos de Corea y México

■ No desmonte ni modifique un asiento delantero sin consultar con un distribuidor

Si lo hace, probablemente se desactivaría el sensor de posición del asiento del conductor o los sensores de peso del asiento del acompañante. Si es necesario desmontar o modificar un asiento delantero para adaptarse a una persona con discapacidad, póngase en contacto con un distribuidor Honda.

✕ Mantenimiento de los airbags

Está prohibido desmontar los componentes de los airbags del vehículo.

En caso de anomalía o avería, o después de la activación del despliegue del airbag/tensor de cinturón de seguridad, acuda a personal calificado para su manipulación.

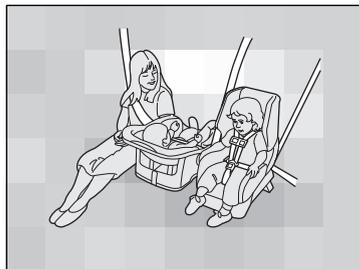
No se recomienda el uso de componentes recuperados del sistema de airbag, incluido el airbag, los sensores, los sensores y la unidad de control.

Protección de los niños a bordo

Cada año muchos niños resultan heridos o mueren en accidentes de tráfico porque viajaban sin sujetar o sujetos de forma incorrecta. De hecho, los choques de vehículos son la primera causa de muerte de niños de 12 años y menores.

Para reducir el número de muertes y lesiones de niños, los bebés y los niños deben ir adecuadamente sujetos cuando van en un vehículo.

Los niños deben sentarse en un asiento trasero debidamente sujetos. La razón es la siguiente:



- Si hay un niño sentado en el asiento delantero y se infla el airbag frontal, el niño puede resultar herido o muerto.
- Un niño sentado en el asiento delantero puede además distraer al conductor, afectando a su capacidad para controlar el vehículo.
- Las estadísticas indican que los niños de cualquier edad y tamaño viajan más seguros cuando van sentados en un asiento trasero debidamente sujetos.

Protección de los niños a bordo

ADVERTENCIA

Los niños que viajen sin sujetar o sujetos de forma incorrecta pueden sufrir lesiones graves o mortales en un accidente.

Si un niño es demasiado pequeño para utilizar el cinturón de seguridad, se debe sujetar debidamente mediante un sistema de sujeción para niños homologado. Los niños mayores se deben sujetar debidamente con un cinturón de seguridad, utilizando un cojín elevador si es necesario.

En muchos países, la ley exige que todos los niños de 12 o menos años, y aquellos cuya altura sea inferior a 150 cm, vayan adecuadamente sujetos en un asiento trasero.

En muchos países es obligatorio utilizar un sistema sujeción infantil homologado oficialmente y adecuado para transportar a un niño en cualquier asiento de pasajero. Consulte la legislación de su país.

Se recomienda que los sistemas de sujeción infantil cumplan el reglamento n.º 44 o n.º 129* de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas o la normativa de los países en cuestión.

➤ **Selección de un sistema de sujeción de niños** P. 84

* No disponible en todos los modelos

- No lleve nunca a un niño en su regazo, ya que es imposible protegerle en caso de colisión.
- No se ponga tampoco nunca el cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En un accidente el cinturón presionaría mucho al niño y le causaría heridas graves o incluso mortales.
- Dos niños nunca deben compartir un cinturón. Ambos podrían resultar heridos de extrema gravedad en caso de accidente.
- Cualquier niño que sea demasiado pequeño para llevar un cinturón de seguridad, se deberá sujetar adecuadamente en un sistema de sujeción infantil aprobado y que esté adecuadamente sujeto al vehículo utilizando el cinturón de seguridad o el sistema de anclaje de sujeción infantil.

►► Protección de los niños a bordo

Modelos con cinturones de seguridad con retractor de bloqueo

⚠ ADVERTENCIA

Si se permite que un niño juegue con un cinturón de seguridad o se lo enrolle al cuello, puede resultar herido de gravedad o muerto.

Explique a los niños que no deben jugar con los cinturones de seguridad, y asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados, totalmente retraídos y bloqueados.

Visera del acompañante

Excepto modelos de Corea

⚠ ADVERTENCIA



No utilice NUNCA un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. El niño podría sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.

- Impida que los niños accionen las puertas, las ventanillas o los dispositivos de ajuste de los asientos.
- No deje a los niños solos en el vehículo, especialmente si el tiempo es caluroso, ya que el habitáculo se puede calentar tanto que podrían morir. Además, podrían activar algún control del vehículo, haciendo que se desplace inesperadamente.

►► Protección de los niños a bordo

Visera

Modelos de Corea

⚠️ ADVERTENCIA



INCLUSO CON AIRBAGS AVANZADOS

- El airbag puede producir a los niños lesiones graves o mortales.
- El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños.
- Nunca lleve un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en la parte delantera.
- Siempre utilice cinturones de seguridad y sujeciones para niños.
- Consulte el manual del propietario para obtener más información sobre los airbags.

ADVERTENCIA: Utilice el botón de bloqueo de los elevavinas eléctricos para impedir que los niños abran las ventanillas. Utilice esta función para impedir que los niños jueguen con las ventanillas, lo cual puede exponerles a peligros o distraer al conductor.

►► **Apertura y cierre de los elevavinas eléctricos** P. 194

ADVERTENCIA: Llévase siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

►► Protección de los niños a bordo

Modelos con cinturones de seguridad con retractor de bloqueo

Para desactivar un retractor de bloqueo, libere el enganche y deje que el cinturón de seguridad se enrolle del todo.

Modelos de Corea y México

Como recordatorio del riesgo que presenta el airbag frontal del acompañante en relación con la seguridad infantil, el vehículo cuenta con etiquetas de advertencia en el salpicadero y en las viseras delanteras o del lado del acompañante.

Lea y siga las instrucciones de estas etiquetas.

► **Etiquetas de seguridad** P. 106

Excepto modelos de Corea y México

Como recordatorio del riesgo que presenta el airbag frontal en relación con la seguridad infantil, el vehículo cuenta con una etiqueta de advertencia en la visera del lado del acompañante.

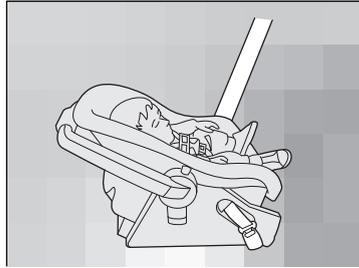
Lea y siga las instrucciones de esta etiqueta.

► **Etiquetas de seguridad** P. 106

Seguridad de los bebés y niños pequeños

Protección de bebés

Un bebé debe ir siempre debidamente sujeto con un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás, hasta que el bebé alcance el límite de estatura o peso establecido por el fabricante del sistema de sujeción.



Colocación de un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

El sistema de sujeción para niños debe colocarse y fijarse en uno de los asientos traseros.

- Se recomienda encarecidamente que instale este sistema de sujeción infantil directamente detrás del asiento del acompañante, adelante el asiento todo lo necesario y lo deje sin ocupar.
- Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.

Otra alternativa es utilizar un sistema de sujeción infantil a contramarcha de menor tamaño.

Protección de bebés

Excepto modelos de Corea y México

ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag frontal del acompañante.

Coloque siempre en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero, los sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás.

Modelos de Corea y México

ADVERTENCIA

Si se coloca un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de colisión.

Coloque siempre en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero, los sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás.

Si se monta correctamente, el sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás puede impedir que el conductor o el acompañante desplacen su asiento completamente hacia atrás o que bloqueen el respaldo de su asiento en la posición deseada. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.

Modelos de Corea y México

También puede afectar al funcionamiento del sistema de airbag frontal avanzado del acompañante.

➤ Airbags P. 56

En dicho caso, recomendamos montar el sistema de sujeción para niños justo detrás del asiento del acompañante, desplazar el asiento hacia delante hasta donde sea necesario y dejarlo libre. Otra alternativa es utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás de menor tamaño.

» Protección de bebés

Numerosos expertos recomiendan el uso de un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás para niños de hasta dos años, siempre que el peso y la estatura del niño sean adecuados para un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás.

Los sistemas de sujeción infantil orientados hacia atrás nunca deben colocarse orientados hacia delante.

Consulte siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción infantil antes de montarlo.

Los expertos recomiendan el uso de un asiento orientado hacia atrás siempre que el peso y la estatura del niño sean adecuados para dicho tipo de asiento.

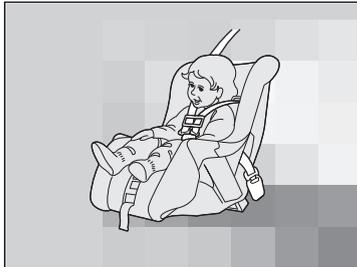
Los bebés no deben sentarse nunca en posición orientada hacia delante.

Evite que un asiento delantero se apoye contra un sistema de sujeción infantil instalado en un asiento trasero: El sensor de peso* del asiento delantero podría no detectar bien el peso real del ocupante.

Si se infla el airbag frontal del acompañante, puede impactar con mucha fuerza en el sistema de sujeción orientado hacia atrás, pudiendo desplazar o golpear el sistema y lesionar gravemente al niño.

Protección de niños de menor tamaño

Si un niño ha superado las limitaciones de peso y altura de un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás, el niño deberá viajar correctamente sujeto en un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante firmemente asegurado hasta que supere las limitaciones de peso y altura de dicho sistema.



Colocación de un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante

Recomendamos encarecidamente colocar en los asientos traseros los sistemas de sujeción infantil orientados hacia adelante.

La colocación de un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante en el asiento delantero puede ser peligrosa. Los asientos traseros son los lugares más seguros para los niños.

Protección de niños de menor tamaño

ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag frontal.

Si necesita colocar en el asiento delantero un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante, desplace el asiento hacia atrás todo lo que sea posible y sujete al niño correctamente.

Familiarícese con las leyes y normas relativas al uso de sistemas de sujeción para niños en vigor en la zona donde conduce el vehículo, y siga las instrucciones del fabricante del sistema empleado.

■ Selección de un sistema de sujeción de niños

Algunos sistemas de sujeción infantil son compatibles con anclaje inferior. Algunos disponen de una conexión de tipo rígido, mientras que otros son de tipo flexible. La facilidad de uso de ambos es similar. Algunos sistemas actuales y anteriores de sujeción para niños sólo se pueden instalar utilizando el cinturón de seguridad. Sea cual sea el tipo que elija, siga las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante del sistema de sujeción para niños, incluidas las fechas de caducidad recomendadas, así como las instrucciones de este manual. Una instalación adecuada es esencial para maximizar la seguridad del niño.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

En las posiciones de asiento y en los vehículos no equipados con anclajes inferiores, se puede instalar un sistema de sujeción infantil utilizando el cinturón de seguridad y una correa superior para mayor seguridad. Esto se debe a que todos los sistemas de sujeción infantil deben ir sujetos con el cinturón de seguridad cuando no se utiliza el sistema de anclaje inferior. Además, es posible que el fabricante del sistema de sujeción infantil aconseje utilizar un cinturón de seguridad para fijar un sistema de sujeción ISOFIX una vez que el niño alcance un peso determinado. Lea el manual del propietario del sistema de sujeción infantil para obtener las instrucciones de instalación correctas.

■ Consideración importante al seleccionar un sistema de sujeción infantil

Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños cumple los tres requisitos siguientes:

- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para el niño.
- El sistema de sujeción para niños es del tipo correcto para el asiento del vehículo.
- El sistema de sujeción infantil cumple la normativa de seguridad. Se recomienda que los sistemas de sujeción infantil cumplan el reglamento n.º 44 o n.º 129* de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas o la normativa de los países en cuestión. Busque en la caja la marca de homologación del sistema y la declaración de cumplimiento del fabricante.

» Selección de un sistema de sujeción de niños

La instalación de un sistema de sujeción de niños compatible con anclaje inferior es sencilla.

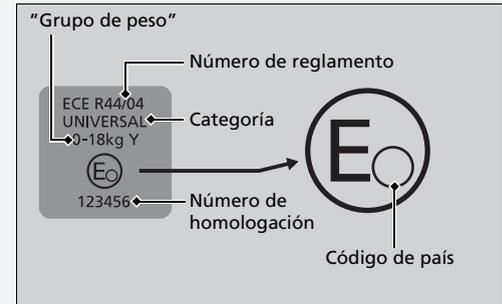
Los sistemas de sujeción de niños compatibles con anclaje inferior se han concebido para simplificar el proceso de instalación y reducir la probabilidad de lesiones producidas por una instalación incorrecta.

■ Normas de los sistemas de sujeción infantil

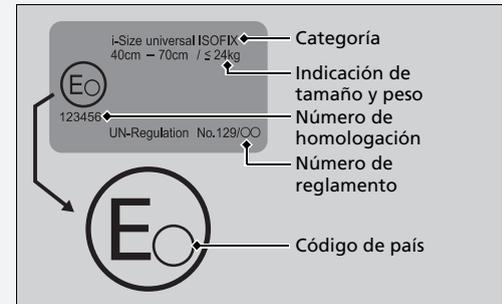
Si un sistema de sujeción infantil, tanto si se instala con i-Size®/ISOFIX como con el cinturón de seguridad, cumple el reglamento de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas, dispondrá de una etiqueta de homologación como la que se muestra en la tabla adyacente. Antes de comprar o usar un sistema de sujeción infantil, compruebe la etiqueta de homologación y confirme que es compatible con su vehículo y el menor, y que cumple con el reglamento de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas.

☒ Selección de un sistema de sujeción de niños

Ejemplo de etiqueta de homologación del reglamento n.º 44 de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas



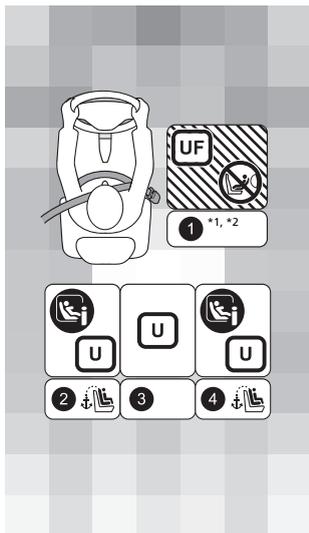
Ejemplo de etiqueta de aprobación del reglamento n.º 129 de la Comisión Económica Europea para las Naciones Unidas*



* No disponible en todos los modelos

■ Ubicaciones para la instalación del sistema de sujeción infantil

Modelos de Latinoamérica excepto Brasil



	Indicado para sistemas de sujeción infantil universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de sujeción infantil universales orientados hacia delante instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de sujeción infantil i-Size e ISOFIX.
	Indicado solo para sistemas de sujeción infantil orientados hacia delante.
	Nunca use un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás.
	Posición de los asientos con anclajes de sujeción superior.

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás. Si el sistema de sujeción infantil interfiere con la cabecera y no se puede instalar de forma estable, suba la cabecera hasta arriba.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.

Los sistemas de sujeción infantil con pies de apoyo pueden instalarse en posiciones de asiento sin i-Size. Sin embargo, se excluye el asiento central.

	Posición del asiento y número de posición del asiento					
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③	④
			Pasajero delantero* ¹ , * ³	Segunda fila		
			Izquierdo	Centro	Derecho	
Posición de asiento indicada para sistema universal sujeto con cinturón de seguridad (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí	Sí	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg	Sí* ²	Sí	Sí	Sí
	Grupo II	15-25 kg				
	Grupo III	22-36 kg				
Posición de asiento i-Size (sí/no)	≤ 150 cm		No	Sí	No	Sí
Posición de asiento adecuada para el sistema CRS original recomendado	—		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para instalación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No
Instalación orientada hacia atrás adecuada de mayor tamaño (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	R3	No	R3
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg				
Instalación orientada hacia delante adecuada de mayor tamaño (F2X/F2/F3)	Grupo I	9-18 kg	No	F3	No	F3
Instalación de elevador adecuado más grande (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3

- *1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás. Si el sistema de sujeción infantil interfiere con la cabecera y no se puede instalar de forma estable, suba la cabecera hasta arriba.
- *2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.
- *3: Solo orientado hacia delante

Los sistemas de sujeción infantil con pies de apoyo pueden instalarse en posiciones de asiento sin i-Size. Sin embargo, se excluye el asiento central.

▣ Ubicaciones para la instalación del sistema de sujeción infantil

Antes de adquirir un sistema de sujeción infantil, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la instalación para asegurarse de que el asiento es compatible con el vehículo.

Instalación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés orientado hacia lateral izquierdo (capazo)
ISO/L2	Asiento para bebés orientado hacia lateral derecho (capazo)
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R2	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R3	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño completo
ISO/F2X	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura reducida
ISO/F2	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura reducida
ISO/F3	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura normal
ISO/B2	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura normal

Modelos de Brasil



	Indicado para sistemas de sujeción infantil universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de sujeción infantil universales orientados hacia delante instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Indicado para sistemas de sujeción infantil ISOFIX.
	Indicado solo para sistemas de sujeción infantil orientados hacia delante.
	Nunca use un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás.
	Posición de los asientos con anclajes de sujeción superior.

*1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás. Si el sistema de sujeción infantil interfiere con la cabecera y no se puede instalar de forma estable, suba la cabecera hasta arriba.

*2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.

Los sistemas de sujeción infantil con pines de apoyo pueden instalarse en todos los asientos salvo en el central de la segunda fila.

	Posición del asiento y número de posición del asiento					
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③	④
			Pasajero delantero* ¹ , * ³	Segunda fila		
			Izquierdo	Centro	Derecho	
Posición de asiento indicada para sistema universal sujeto con cinturón de seguridad (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí	Sí	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg	Sí* ²	Sí	Sí	Sí
	Grupo II	15-25 kg				
	Grupo III	22-36 kg				
Posición de asiento i-Size (sí/no)	≤ 150 cm		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para el sistema CRS original recomendado	—		No	No	No	No
Posición de asiento adecuada para instalación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No
Instalación orientada hacia atrás adecuada de mayor tamaño (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	R3	No	R3
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9-18 kg				
Instalación orientada hacia delante adecuada de mayor tamaño (F2X/F2/F3)	Grupo I	9-18 kg	No	F3	No	F3
Instalación de elevador adecuado más grande (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3

- *1: Ajuste la guía del asiento totalmente hacia atrás. Si el sistema de sujeción infantil interfiere con la cabecera y no se puede instalar de forma estable, suba la cabecera hasta arriba.
- *2: Para instalar el sistema de tipo universal con el cinturón de seguridad, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más delantera.
- *3: Solo orientado hacia delante

Los sistema de sujeción infantil con pie de apoyo pueden instalarse en todos los asientos salvo en central de la segunda fila.

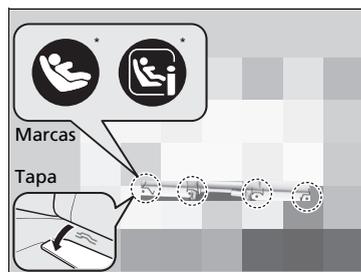
▣ Ubicaciones para la instalación del sistema de sujeción infantil

Antes de adquirir un sistema de sujeción infantil, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la instalación para asegurarse de que el asiento es compatible con el vehículo.

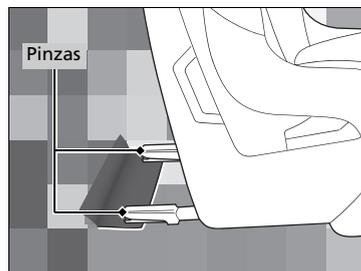
Instalación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés orientado hacia lateral izquierdo (capazo)
ISO/L2	Asiento para bebés orientado hacia lateral derecho (capazo)
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R2	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R3	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia atrás de tamaño completo
ISO/F2X	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura reducida
ISO/F2	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura reducida
ISO/F3	Sistemas de sujeción para niños orientado hacia delante de altura normal
ISO/B2	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Asiento elevador orientado hacia delante de anchura normal

■ Instalación de un sistema de sujeción infantil compatible con anclaje inferior

Se puede instalar un sistema de sujeción infantil compatible con anclaje inferior en cualquiera de los dos asientos traseros exteriores. Un sistema de sujeción infantil se fija a los anclajes inferiores con el tipo de conectores rígidos o flexibles.



1. Localice las marcas de anclaje colocadas en la base del cojín del asiento.
2. Tire de las fundas del anclaje con las marcas para descubrir los anclajes inferiores.



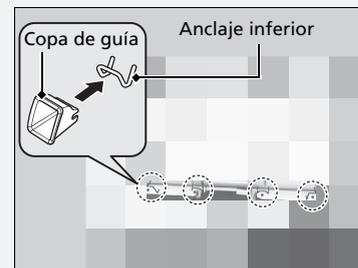
3. Coloque el sistema de sujeción infantil de modo que las pinzas queden en la tapa.

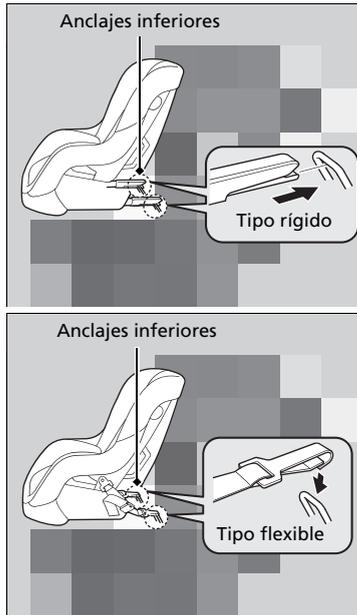
►► Instalación de un sistema de sujeción infantil compatible con anclaje inferior

⚠ ADVERTENCIA

Nunca fije dos sistemas de sujeción infantil al mismo anclaje. En caso de colisión, un solo anclaje puede que no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos sistemas de sujeción infantil, por lo que podría romperse y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Algunos sistemas de sujeción infantil disponen de copas de guía opcionales, que impiden posibles daños en la superficie del asiento. Siga las instrucciones del fabricante cuando utilice las copas de guía, y fíjelas a los anclajes inferiores como se muestra en la imagen.





4. Fije el sistema de sujeción infantil en los anclajes inferiores según las instrucciones del sistema de sujeción infantil.
- Cuando instale el sistema sujeción infantil, asegúrese de que los anclajes inferiores no están obstruidos por el cinturón de seguridad ni ningún otro objeto.

☒ Instalación de un sistema de sujeción infantil compatible con anclaje inferior

Para la seguridad del niño, cuando use un sistema de sujeción infantil instalado mediante el sistema de anclaje inferior, asegúrese de que el sistema esté debidamente sujeto al vehículo.

Un sistema de sujeción infantil que no esté debidamente sujeto no protegerá adecuadamente al niño en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

Modelos de Corea



Símbolo de anclaje de correa superior

Excepto modelos de Corea



Símbolo de anclaje de correa superior

Sistema de sujeción infantil con correa de sujeción

5. Abra la cubierta del punto de anclaje detrás de de la cabecera.

- Instalación de un sistema de sujeción infantil compatible con anclaje inferior

ADVERTENCIA: Nunca debe utilizarse un gancho que no cuente con un símbolo de anclaje de correa superior al usar un sistema de sujeción infantil.



Tipo de sujeción superior recta

6. Pase la correa de sujeción por encima de la parte superior de la cabecera.
Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

Otro tipo de sujeción superior

6. Pase la correa de sujeción por encima del lado de la cabecera.
Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

Todos los tipos

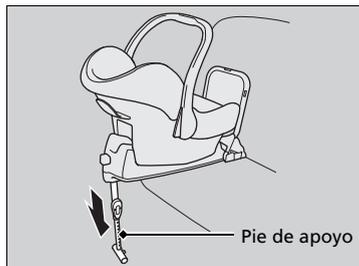
7. Sujete el gancho de la correa al anclaje.
8. Ajuste la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción infantil.
9. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté firmemente sujeto; para ello, balancéelo hacia delante y atrás, hacia los lados; debe percibirse un movimiento mínimo.

Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo

10. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados, con el retractor de bloqueo activado, totalmente retraídos y bloqueados.

Cinturón de seguridad de tres puntos sin retractor de bloqueo

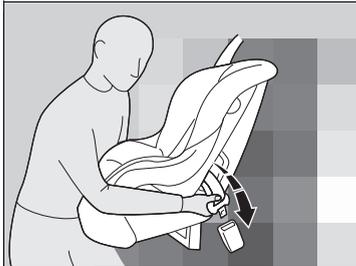
10. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.



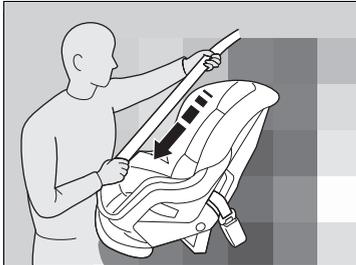
Sistema de sujeción infantil con pie de apoyo

5. Extienda el pie de apoyo hasta que toque el suelo, tal como indica el fabricante del sistema de sujeción infantil.
 - Confirme que la sección del suelo en la que reposa el pie de apoyo esté nivelada. Si la sección no está nivelada, el pie de apoyo no proporcionará el soporte adecuado.
 - Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil no esté en contacto con el asiento que tiene delante.

Instalación de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad de tres puntos



1. Coloque el sistema de sujeción infantil en el asiento del vehículo.
2. Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción infantil siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema e introduzca la hebilla en el enganche.
 - Introduzca completamente la hebilla hasta que se escuche un clic.



Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo

3. Tire lentamente de la parte del hombro del cinturón completamente hasta el máximo. De este modo se activa el retractor de bloqueo.
4. Deje retraer el cinturón de seguridad unos centímetros y compruebe que el retractor haya cambiado de modo jalando de la correa. No debería volver a soltarse hasta que se restablezca quitando la hebilla del anclaje.
 - Si es posible extraer el cinturón del hombro, el retractor de bloqueo no está activado. Extraiga lentamente el cinturón de seguridad y repita los pasos 3 a 4.

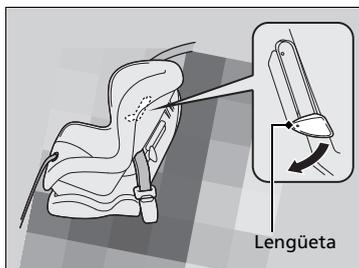
Instalación de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad de tres puntos

Para comprobar si el cinturón de seguridad de tres puntos está equipado con retractor bloqueable, tire para extraer por completo la parte del hombro del cinturón de seguridad de tres puntos, deje que el cinturón se retraiga lentamente y, a continuación, vuelva a tirar del cinturón poco a poco. Si el cinturón se bloquea, está bloqueado con retractor bloqueable.

Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo

El cinturón de seguridad con retractor de bloqueo tiene una etiqueta como la que se muestra en la imagen.





5. Tome la parte del hombro del cinturón de seguridad cerca de la hebilla y tire hacia arriba para eliminar cualquier holgura de la parte de la cadera del cinturón.

► Al hacerlo, coloque su peso sobre el sistema de sujeción infantil y empujelo en el asiento del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos sin retractor de bloqueo

3. Empuje hacia abajo la lengüeta. Pase la parte del hombro del cinturón por la ranura lateral del sistema de sujeción.

4. Tome la parte del hombro del cinturón cerca de la hebilla y tire hacia arriba para eliminar cualquier holgura de la parte de la cadera del cinturón.

► Al hacerlo, coloque su peso sobre el sistema de sujeción infantil y empujelo en el asiento del vehículo.

5. Coloque correctamente el cinturón y empuje la lengüeta hacia arriba. Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido.

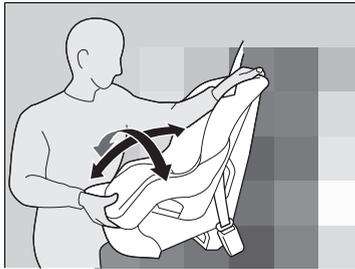
► Cuando empuje la lengüeta hacia arriba, tire hacia arriba de la parte superior del hombro para eliminar cualquier holgura del cinturón.

► Instalación de un sistema de sujeción infantil con cinturón de seguridad de tres puntos

Un sistema de sujeción infantil que no esté debidamente sujeto no protegerá adecuadamente al niño en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

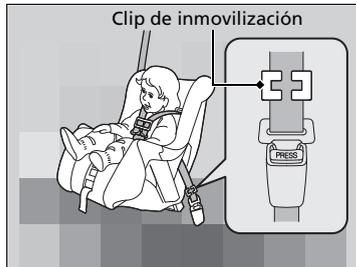
Cinturón de seguridad de tres puntos con retractor de bloqueo

Una vez que el sistema de sujeción infantil esté correctamente instalado, compruebe si el retractor de bloqueo está activado y que el cinturón se retrae y bloquea correctamente. Para desactivar un retractor de bloqueo, libere el enganche y deje que el cinturón de seguridad se enrolle del todo.



Todos los modelos

6. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté firmemente sujeto; para ello, balancéelo hacia delante y atrás, hacia los lados; debe percibirse un movimiento mínimo.
7. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.



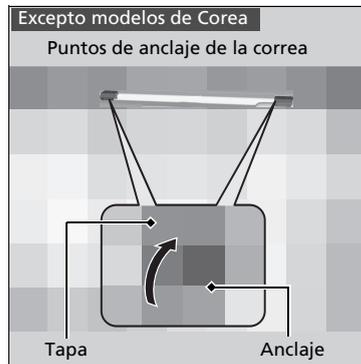
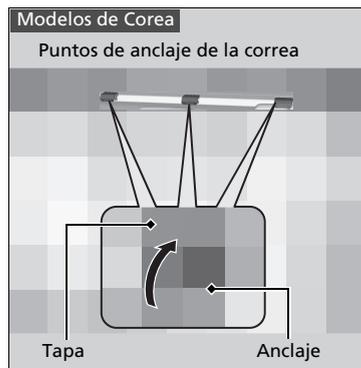
Cinturón de seguridad de tres puntos sin retractor de bloqueo

Si el sistema de sujeción para niños no dispone de un mecanismo de sujeción del cinturón, instale un clip de inmovilización en el cinturón de seguridad.

Después de realizar el paso 1 y 2, tire de la parte del hombro del cinturón y asegúrese de que no haya holgura en la parte de la cadera.

3. Sujete con firmeza el cinturón cerca de la hebilla. Mantenga sujetas las dos partes del cinturón para que no se deslicen por la hebilla. Desabroche el cinturón de seguridad.
4. Instale el clip de inmovilización como se muestra en la imagen. Coloque el clip lo más cerca posible de la hebilla.
5. Introduzca la hebilla en el enganche. Vaya a los pasos 6 y 7.

■ Seguridad adicional con una correa



Hay un punto de anclaje para la correa detrás de cada asiento trasero.

Si dispone de un sistema de sujeción infantil que incluye una correa de sujeción pero que se puede instalar con cinturón de seguridad, se puede utilizar la correa para mayor seguridad.

1. Localice el punto de anclaje de la correa correspondiente y levante la tapa.

►► Seguridad adicional con una correa

ADVERTENCIA: Los anclajes para sistemas de sujeción infantil están diseñados para soportar solamente aquellas cargas impuestas por sistemas de sujeción infantil correctamente ajustados. En ningún caso deberán usarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses ni para fijar otros elementos de equipamiento al vehículo.

Si usa el cinturón de seguridad o los puntos de anclaje inferiores, use siempre una correa para los sistemas de sujeción infantil orientados hacia delante.



Tipo de sujeción superior recta

2. Pase la correa de sujeción por encima de la parte superior de la cabecera. Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

Otro tipo de sujeción superior

2. Pase la correa de sujeción por encima del lado de la cabecera. Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

Todos los tipos

3. Sujete el gancho de la correa al anclaje.
4. Ajuste la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción infantil.

Seguridad de los niños mayores

■ Protección de niños mayores

En las siguientes páginas se proporcionan instrucciones para la comprobación del ajuste adecuado del cinturón de seguridad, la elección del cojín elevador si es necesario utilizarlo y las precauciones a tener en cuenta si un niño debe sentarse delante.

■ Comprobación del ajuste del cinturón de seguridad

Si el niño ya es demasiado grande para utilizar un sistema de sujeción para niños, sujételo en uno de los asientos traseros con el cinturón de seguridad de tres puntos. Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y luego hágase las preguntas siguientes.



■ Lista de comprobación

- ¿Puede el niño doblar las rodillas cómodamente por el borde del asiento?
- ¿Pasa la sección del hombro del cinturón de seguridad entre el cuello y el brazo del niño?
- ¿Está la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más bajo posible, tocando los muslos del niño?
- ¿Podrá el niño permanecer sentado de esta manera durante todo el trayecto?

Si responde afirmativamente a todas estas preguntas, el niño ya puede utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos correctamente. Si la respuesta no a alguna de las preguntas, el niño debe sentarse en un cojín elevador hasta que el cinturón de seguridad se ajuste correctamente sin un cojín elevador.

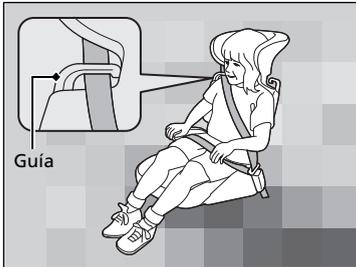
► Seguridad de los niños mayores

⚠ ADVERTENCIA

Si permite que un niño de hasta 12 años de edad se siente delante, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de que el airbag del pasajero delantero se infle.

Si un niño mayor debe viajar delante, mueva el asiento del vehículo lo más atrás posible, haga que el niño se siente correctamente y lleve el cinturón de seguridad de forma adecuada, utilizando un cojín elevador si es necesario.

Cojines elevadores



Si no se puede utilizar correctamente un cinturón de seguridad de tres puntos, sienta al niño en un cojín elevador en el asiento trasero. Por la seguridad del niño, compruebe que el niño cumple las recomendaciones del fabricante del cojín elevador.

Hay disponible un respaldo para un asiento elevador determinado. Instale el respaldo en el cojín elevador y ajústelo al asiento del vehículo siguiendo las instrucciones del fabricante del cojín elevador. Asegúrese de que el cinturón de seguridad se pasa correctamente a través de la guía del hombro del respaldo y que el cinturón no toca ni cruza el cuello del niño.

Cojines elevadores

Para montar un cojín elevador, siga las instrucciones del mismo. Hay cojines elevadores de tipo alto y bajo. Elija un cojín elevador que permita al niño utilizar el cinturón de seguridad correctamente.

Recomendamos usar un elevador con respaldo puesto que es más sencillo ajustar el cinturón de seguridad de tres puntos.

■ Protección de niños de mayor tamaño - Comprobaciones finales

En los asientos traseros del vehículo es donde los niños pueden ir sujetos adecuadamente. Si en alguna ocasión debe llevar a un grupo de niños, y uno de ellos debe sentarse delante:

- Asegúrese de leer y entender perfectamente las instrucciones y la información de seguridad que contiene este manual.
- Desplace el asiento del acompañante hacia atrás todo lo que sea posible.
- Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo del asiento.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está colocado correctamente para que el niño esté bien sujeto en el asiento.

■ Supervisión de los niños a bordo

Recomendamos encarecidamente que esté pendiente de los niños que viajen a bordo. Hasta los niños mayores y más formales necesitan en ocasiones que se les recuerde que deben sentarse bien y abrocharse los cinturones de seguridad.

Monóxido de carbono

Los gases de escape del motor de este vehículo contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y altamente tóxico. Mientras se asegure de que el vehículo recibe el mantenimiento adecuado, el monóxido de carbono no pasará al habitáculo.

■ Asegúrese de que el sistema de escape es inspeccionado para comprobar si presenta fugas siempre que:

- El sistema de escape produzca ruidos anómalos.
- El sistema de escape pueda estar dañado.
- Se eleve el vehículo para realizar un cambio de aceite.

Si pone en marcha el vehículo con el maletero abierto, la corriente de aire puede hacer que entren gases de escape al habitáculo, lo que supone una situación peligrosa. Si debe conducir con el maletero abierto, abra todas las ventanillas y ajuste el sistema de aire acondicionado como se indica a continuación.

1. Seleccione el modo de aire fresco.
2. Seleccione el modo .
3. Ajuste el ventilador a velocidad alta.
4. Ajuste el control de temperatura a una temperatura agradable.

Ajuste el sistema de aire acondicionado del mismo modo que si estuviera sentado en el vehículo estacionado con el motor en marcha.

Monóxido de carbono

⚠ ADVERTENCIA

Los gases de monóxido de carbono son tóxicos.

Respirarlo puede provocar pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

Evite los lugares cerrados o las actividades en que pueda verse expuesto al monóxido de carbono.

Un lugar cerrado como una cochera se puede llenar de monóxido de carbono con rapidez.

No tenga el motor en marcha con la puerta de la cochera cerrada. Incluso si la puerta de la cochera está abierta, saque el vehículo de la cochera en cuanto arranque el motor.

Ubicaciones de las etiquetas

Estas etiquetas se encuentran en las ubicaciones señaladas. Le advierten sobre posibles riesgos que pueden causar lesiones graves o incluso mortales. Lea estas etiquetas atentamente.

Si una etiqueta se desprende o no puede leerse fácilmente, póngase en contacto con un distribuidor para que la sustituyan.



Panel de instrumentos

En este capítulo se describen los botones, los indicadores y los medidores que se utilizan durante la conducción.

Indicadores	108
Indicadores e interfaz de información del conductor	
Indicadores.....	133
Interfaz de información del conductor (Área izquierda).....	137
Interfaz de información del conductor (Área derecha).....	140
Pantalla de visualización frontal*	163

* No disponible en todos los modelos

En función del estado del vehículo pueden aparecer/parpadear determinados indicadores. Al mismo tiempo aparece un mensaje del sistema en la interfaz de información del conductor. Actúe conforme a las instrucciones del mensaje, como acudir a un distribuidor en caso necesario.

<p>BRAKE *1 Corea</p> <p> *1</p> <p>Excepto Corea</p>	<p>Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo) → P. 111</p>	<p> *1</p> <p>Testigo de averías → P. 114</p>	<p>POWER SYSTEM *1, *2</p> <p>Indicador POWER SYSTEM*2 → P. 115</p>	<p>D</p> <p>Indicador de posición del cambio → P. 116</p>
<p>BRAKE SYSTEM *1 Corea</p> <p> *1</p> <p>Excepto Corea</p>	<p>Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar) → P. 113</p>	<p> *1, *3</p> <p>Indicador del sistema de encendido*3 → P. 115</p>	<p>READY *2</p> <p>Indicador READY*2 → P. 115</p>	<p> M</p> <p>Indicador de selector de paleta de desaceleración → P. 116</p>
<p> *1</p> <p>Indicador del sistema de retención automática del freno → P. 114</p>	<p> *3</p> <p>Indicador Ready*3 → P. 115</p>	<p>EV *1</p> <p>Indicador EV → P. 115</p>	<p></p> <p>Indicador del sistema de transmisión → P. 116</p>	<p></p> <p>Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad → P. 117</p>
<p>HOLD *1 Corea</p> <p> *1</p> <p>Excepto Corea</p>	<p>Indicador de retención automática del freno → P. 114</p>	<p> *1</p> <p>Indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios → P. 114</p>	<p></p> <p>Indicador de nivel bajo de combustible → P. 118</p>	<p> *1</p> <p>Indicador del sistema de frenos antibloqueo (ABS) → P. 118</p>

*1: Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, estos indicadores se encienden para confirmar que las comprobaciones del sistema se están realizando. Se apagan unos pocos segundos después o una vez encendido el sistema de alimentación. Si un indicador no se enciende o se apaga, puede haber una avería en el sistema correspondiente. Para solucionar el problema, siga las instrucciones del manual del propietario.

*2: Excepto modelos de Oriente Medio

*3: Modelos de Oriente Medio

 *1	Indicador del sistema de sujeción suplementario	→ P. 118		Indicador de luces encendidas	→ P. 122		Indicador de modo DEPORTE	→ P. 124
 *1	Indicador de la servodirección eléctrica (EPS)	→ P. 118		Indicador de las luces de carretera	→ P. 122		Indicador de modo INDIVIDUAL	→ P. 124
 *1	Indicador del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	→ P. 119	 *1	Indicador de luces de carretera automáticas	→ P. 122		Indicador de modo AUTO	→ P. 124
	Indicador OFF del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	→ P. 119		Indicador de luz antiniebla trasera*	→ P. 123		Indicador de modo EV	→ P. 124
 *1	Modelos de Corea y México Indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS	→ P. 120	 *1	Indicador de alarma de velocidad*	→ P. 123		Indicador de modo CARGA	→ P. 124
 *1	Excepto modelos de Corea y México Indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado	→ P. 121		Indicador de mensaje del sistema	→ P. 123		Indicador de modo de cruce (Blanco/Verde)*	→ P. 127
	Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia	→ P. 122		Indicador de modo NORMAL	→ P. 124		Indicador del control de cruce adaptativo (ACC) con intervalo de seguimiento de baja velocidad	→ P. 127
				Indicador del modo ECON	→ P. 124			

Panel de Instrumentos

*1: Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, estos indicadores se encienden para confirmar que las comprobaciones del sistema se están realizando. Se apagan unos pocos segundos después o una vez encendido el sistema de alimentación. Si un indicador no se enciende o se apaga, puede haber una avería en el sistema correspondiente. Para solucionar el problema, siga las instrucciones del manual del propietario.

* No disponible en todos los modelos

<p>○ Indicador del sistema inmovilizador → P. 125</p>	<p> *1 Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Ámbar) → P. 127</p>	<p> *1 Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar)* → P. 128</p>
<p>○ Indicador de alarma del sistema de seguridad → P. 125</p>	<p> Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Blanco/Verde) → P. 127</p>	<p>Indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera* → P. 128</p>
<p> *1 Indicador del control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad (Ámbar) → P. 126</p>	<p> *1 Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)* → P. 128</p>	<p> Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)* → P. 128</p>
<p> Indicador del control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Blanco/Verde) → P. 126</p>	<p> Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)* → P. 128</p>	<p> *1 Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar) → P. 129</p>
		<p> Indicador de apoyo de seguridad (Verde/Gris) → P. 132</p>

*1: Al fijar el modo de alimentación en CONTACTO, estos indicadores se encienden para confirmar que las comprobaciones del sistema se están realizando. Se apagan unos pocos segundos después o una vez encendido el sistema de alimentación. Si un indicador no se enciende o se apaga, puede haber una avería en el sistema correspondiente. Para solucionar el problema, siga las instrucciones del manual del propietario.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Corea</div> <p>BRAKE</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Excepto Corea</div>  <p>(Rojo)</p>	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado y se apaga cuando se suelta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Suena el aviso acústico y se enciende el indicador si conduce sin soltar totalmente el freno de estacionamiento. • Se enciende durante aproximadamente 30 segundos cuando se aplica el freno de estacionamiento eléctrico con el modo de alimentación en ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO y a continuación se apaga. • Permanece encendido durante unos 30 segundos cuando se pasa la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO con el freno de estacionamiento eléctrico aplicado y a continuación se apaga.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando el nivel del líquido de frenos es bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende durante la conducción - Asegúrese de que el freno de estacionamiento está liberado. Deténgase en un lugar seguro y compruebe el nivel del líquido de frenos. <ul style="list-style-type: none"> ❑ Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo) P. 637

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el sistema de frenos presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende junto con el indicador (ámbar) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Contacte con un distribuidor para solicitar reparación. El pedal de freno se vuelve más difícil de pisar. Pise el pedal más a fondo de lo normal. <ul style="list-style-type: none"> ❑ Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar) P. 638 • Se enciende junto con el indicador del ABS - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. <ul style="list-style-type: none"> ❑ Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo) P. 637 • Parpadea a la vez que el indicador del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar) se enciende - Hay un problema con el sistema de freno de estacionamiento eléctrico. Puede que el freno de estacionamiento no se pueda aplicar. Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un distribuidor de inmediato. <ul style="list-style-type: none"> ❑ Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar) P. 638

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">Corea</div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">BRAKE SYSTEM</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">Excepto Corea</div> <div style="text-align: center;">  <p>(Ámbar)</p> </div>	Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar)	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si algún sistema relacionado con la frenada, distinto del sistema de frenos convencional, presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende durante la conducción - Evite conducir a velocidades altas y frenar de forma repentina. Lleve el vehículo a un distribuidor inmediatamente.
		<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de retención automática del freno. 	<ul style="list-style-type: none"> Permanece encendido - Evite utilizar el freno de estacionamiento y lleve el vehículo inmediatamente a un distribuidor para que lo revisen.
		<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sensor de radar presenta algún problema. El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. <ul style="list-style-type: none"> 📄 Límite de carga P. 395 Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
		<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema de frenos se desactiva temporalmente después de desconectar la batería de 12 voltios, para luego volver a conectarla. 	<ul style="list-style-type: none"> Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema de retención automática del freno	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el sistema de retención automática del freno está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Retención automática del freno P. 522
  	Indicador de retención automática del freno	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando la retención automática del freno está activada. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Retención automática del freno P. 522
	Testigo de averías	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema de vehículo eléctrico o los sistemas de control de emisiones presentan algún problema*1. Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido en los cilindros del motor. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Si se enciende o parpadea el indicador de averías P. 636
	Indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor. ➤ Comprobación de la batería de 12 voltios P. 579 ➤ Si se enciende el indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios P. 634

*1: Excepto modelos de Paraguay y Uruguay

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador POWER SYSTEM ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema de vehículo eléctrico presenta algún problema. 	<p>Excepto modelos de Paraguay y Uruguay</p> <ul style="list-style-type: none"> Permanece encendido - El vehículo debe inspeccionarse inmediatamente en un distribuidor. <p>Modelos de Paraguay y Uruguay</p> <ul style="list-style-type: none"> El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor. <p>Todos los modelos</p> <ul style="list-style-type: none"> En la interfaz de información del conductor aparece el mensaje Estacione el vehículo en un lugar seguro - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor.
	Indicador del sistema de alimentación ^{*2}		
	Indicador READY ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el vehículo esté listo para usarse. 	<p> Encendido de la alimentación P. 397</p>
	Indicador Ready ^{*2}		
	Indicador EV	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el vehículo se propulsa con el motor y el motor de combustión no está en funcionamiento. 	—

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de posición del cambio	<ul style="list-style-type: none"> • Indica la marcha seleccionada actual. 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Cambios P. 407
	Indicador de selector de paleta de desaceleración	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se tira del selector de paleta. • Parpadea cuando no se produce la desaceleración al tirar del selector de paleta. • Se enciende con M al tirar del selector de paleta cuando el modo DEPORTE está 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Selector de paleta de desaceleración P. 409
	Indicador del sistema de transmisión	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea si la caja de cambios presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> • El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un distribuidor. • En la interfaz de información del conductor aparece el mensaje No manejar - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad</p>	<p>Modelos de Corea y México</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parpadea y suena el aviso acústico si no lleva puesto el cinturón de seguridad al pasar el modo de alimentación a CONTACTO. A continuación, el indicador se enciende. <p>Excepto modelos de Corea y México</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si no lleva puesto el cinturón de seguridad al pasar el modo de alimentación a CONTACTO. <p>Todos los modelos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el acompañante no lleva el cinturón de seguridad, el indicador se enciende unos segundos más tarde. • Se enciende unos segundos si el cinturón de seguridad trasero no está abrochado con el modo de alimentación en CONTACTO. • Parpadea durante la conducción si usted o el acompañante no llevan abrochado el cinturón de seguridad. El aviso acústico suena y el indicador parpadea a intervalos regulares. 	<ul style="list-style-type: none"> • El aviso acústico deja de sonar y el indicador se apaga cuando usted y el acompañante se abrochan los cinturones de seguridad. • Permanece encendido después de que usted o el acompañante se hayan abrochado los cinturones de seguridad - Puede que se haya producido un error de detección en el sensor. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Recordatorio del cinturón de seguridad P. 48

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de nivel bajo de combustible	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando queda poco combustible (aproximadamente 6,2 litros). Parpadea si el indicador de combustible presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> Suministre cuanto antes. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.
	Indicador del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el ABS presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. Cuando este indicador está encendido, los frenos del vehículo funcionan con normalidad pero no se dispone de función antibloqueo. <ul style="list-style-type: none"> ► Sistema de frenos antibloqueo (ABS) P. 525
	Indicador del sistema de sujeción suplementario	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si se detecta algún problema en cualquiera de estos elementos: <ul style="list-style-type: none"> - Sistema de sujeción suplementario - Sistema de los airbags laterales - Sistema de airbags de cortina - Tensor de cinturón de seguridad 	<ul style="list-style-type: none"> Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
	Indicador de la servodirección eléctrica (EPS)	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema EPS o el sistema de monitor de atención del conductor*1 presentan algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. En la interfaz de información del conductor aparece el mensaje No manejar - Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor. <ul style="list-style-type: none"> ► Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS) P. 639

*1: Modelos de Oriente Medio

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea cuando el sistema VSA está activo. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el sistema VSA o el sistema de asistencia de arranque en pendiente presentan algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> • Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) P. 419 ☒ Sistema de asistencia de arranque en pendiente P. 403
	Indicador OFF del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se desactiva parcialmente el sistema VSA. 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Cambio de la pantalla P. 141 ☒ Alertas acústicas, modos de VSA*1/Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2 P. 158

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p data-bbox="272 420 435 463">Modelos de Corea y México</p> <p data-bbox="272 475 456 548">Indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="483 230 943 330">• Puede encenderse brevemente si el modo de alimentación se pasa a CONTACTO y el vehículo no se mueve en 45 segundos, para indicar que el proceso de calibración aún no ha terminado. <li data-bbox="483 337 943 437">• Se enciende y permanece encendido si: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="505 365 919 410">- Se ha determinado que la presión de uno o más neumáticos es significativamente baja. <li data-bbox="505 417 789 437">- El sistema no se ha calibrado. <li data-bbox="483 463 943 563">• Parpadea durante un minuto y después permanece encendido si el TPMS presenta algún problema o si se instala temporalmente un neumático de repuesto compacto*. <li data-bbox="483 640 943 740">• Aparece cuando el TPMS se ha desactivado temporalmente después de haberse desconectado la batería de 12 voltios para volver a conectarse luego. 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="963 230 1503 303">• Se enciende durante la conducción - Deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e infle los neumáticos en caso de ser necesario. <li data-bbox="963 309 1503 409">• Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada - Se debe calibrar el sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1013 388 1276 407">▣ Calibración TPMS P. 424 <li data-bbox="963 463 1503 616">• Parpadea y permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. Si el vehículo está circulando con un neumático compacto de repuesto*, repare o reemplace el neumático normal y vuelva a instalarlo en el vehículo tan pronto como sea posible. <li data-bbox="963 640 1503 712">• Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Excepto modelos de Corea y México</p> <p>Indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puede iluminarse brevemente si el modo de alimentación se pone en la posición de CONTACTO y el vehículo no se mueve en un plazo de 45 segundos para indicar que el proceso de inicialización no se ha completado aún. • Se enciende y permanece encendido si: <ul style="list-style-type: none"> - Se ha determinado que la presión de uno o más neumáticos es significativamente baja. - El sistema no se ha inicializado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende durante la conducción - Deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e infle los neumáticos en caso de ser necesario. • Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada - Se debe inicializar el sistema. <ul style="list-style-type: none"> ▣ Calibración del sistema de advertencia de desinflado*¹/Inicialización*² P. 430
		<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea durante un minuto y después permanece encendido si el sistema de advertencia de desinflado presenta algún problema o si se instala temporalmente un neumático compacto de repuesto*. 	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea y permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. Si el vehículo está circulando con un neumático compacto de repuesto*, repare o reemplace el neumático normal y vuelva a instalarlo en el vehículo tan pronto como sea posible.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el sistema de advertencia de desinflado se desactiva temporalmente después de que la batería de 12 voltios se haya desconectado y vuelto a conectar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea cuando acciona la palanca del intermitente. • Parpadea junto con todos los intermitentes cuando oprime el botón de las luces de emergencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • No parpadea o parpadea con rapidez - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
		<p>Modelos de Brasil y Oriente Medio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parpadea junto con todos los intermitentes cuando se pisa el pedal del freno mientras se conduce a alta velocidad. 	<p>➤ Señal de parada de emergencia P. 527</p>
	Indicador de Luces encendidas	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se activan las luces de cruce, traseras u otras luces externas. 	<p>➤ Interruptores de luces P. 204</p>
	Indicador de las luces de carretera	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando las luces de carretera están encendidas. 	—
	Indicador de luces de carretera automáticas	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se cumplen todas las condiciones de funcionamiento de las luces de carretera automáticas. 	<p>➤ Luces de carretera automáticas P. 209</p>

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de luz antiniebla trasera*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando las luces antiniebla traseras están encendidas. 	<ul style="list-style-type: none">  Luz antiniebla P. 207
	Indicador de alarma de velocidad*	<ul style="list-style-type: none"> Este indicador sigue parpadeando mientras la velocidad del vehículo supera los 120 km/h. 	<ul style="list-style-type: none"> Parpadea cuando la velocidad del vehículo supera los 120 km/h. Suena un aviso acústico de recordatorio.
	Indicador de mensaje del sistema	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende y a la vez suena un pitido cuando se detecta algún problema. Al mismo tiempo aparece un mensaje del sistema en la interfaz de información al conductor. 	<ul style="list-style-type: none"> Mientras el indicador está encendido, gire la rueda de selección derecha para ver el mensaje de nuevo. <ul style="list-style-type: none">  Cambio de la pantalla P. 141 Consulte la información sobre indicadores de este capítulo cuando aparezca un mensaje del sistema en la interfaz de información del conductor. Responda al mensaje según corresponda. La interfaz de información del conductor no vuelve a la pantalla normal hasta que se cancela la advertencia o se gira la rueda de selección derecha.

* No disponible en todos los modelos

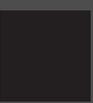
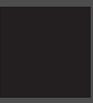
Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 ECON	Indicador del modo ECON	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo Directa se pasa a ECON. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sistema de modo de conducción P. 413
 NORMAL	Indicador de modo NORMAL	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción es NORMAL. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sistema de modo de conducción P. 413
 DEPORTE	Indicador de modo DEPORTE	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción es DEPORTE. 	<ul style="list-style-type: none"> El medidor ambiental se apaga y los indicadores del panel de instrumentos se encienden en rojo cuando el modo DEPORTE está seleccionado. ➤ Sistema de modo de conducción P. 413
 INDIVIDUAL	Indicador de modo INDIVIDUAL	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción se establece en INDIVIDUAL. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sistema de modo de conducción P. 413
 AUTO	Indicador de modo AUTO	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción es AUTO. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Botón e P. 15
 EV	Indicador de modo EV	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción es EV. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Botón e P. 15
 CARGA	Indicador de modo CARGA	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el modo de conducción es CARGA. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Botón e P. 15

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Indicador del sistema inmovilizador</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea si el sistema inmovilizador no es capaz de reconocer la información de la llave. 	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea - No se puede arrancar el sistema de encendido. Fije el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO y después seleccione de nuevo el modo CONTACTO. • Parpadea repetidamente - Puede que el sistema no funcione bien. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor. • No intente modificar este sistema ni agregarle otros dispositivos. Se pueden producir problemas eléctricos.
	<p>Indicador de alarma del sistema de seguridad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Parpadea cuando la alarma del sistema de seguridad se ha activado. 	<p>➤ Alarma del sistema de seguridad P. 191</p>

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad (Ámbar)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el ACC con seguimiento a baja velocidad presenta algún problema. • Se enciende si el ACC con seguimiento a baja velocidad se desactiva temporalmente después de desconectar la batería de 12 voltios, para luego volver a conectarse. • El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido. • El ACC con seguimiento de baja velocidad se ha cancelado automáticamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende durante la conducción - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. • Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un distribuidor que revise el vehículo. • Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. <ul style="list-style-type: none"> ▣ Límite de carga P. 395 • Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
	Indicador del control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Blanco/Verde)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende de color blanco al pulsar el botón . • Se enciende en blanco y verde si no se detecta ningún vehículo delante con el ACC con seguimiento de baja velocidad activado. • Se enciende en verde si se detecta un vehículo delante con el ACC con seguimiento de baja velocidad activado. 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 462

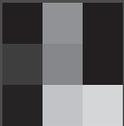
Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Ámbar)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el LKAS presenta algún problema. • El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor. • Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Límite de carga P. 395 • Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
	Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Blanco/Verde)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende de color blanco al pulsar el botón de LKAS. • Se enciende de color verde cuando el LKAS está en funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 483
	Indicador del modo crucero (Blanco/Verde)*	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende de color blanco al cambiar al modo crucero. • Se enciende de color verde al fijar una velocidad para el control de crucero. 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de crucero P. 479
	Indicador del control crucero adaptativo (ACC) con intervalo de seguimiento de baja velocidad	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se enciende el indicador del control crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad. 	<ul style="list-style-type: none"> ☒ Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento P. 475

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si hay un problema con el CMBS o no se puede usar temporalmente por problemas como suciedad en el parabrisas cerca de la cámara. 	<ul style="list-style-type: none"> El indicador del apoyo de seguridad (Ámbar) se enciende al mismo tiempo. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar) P. 129
	Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el sistema CMBS se apaga. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Apoyo de seguridad P. 155
	Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar)*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende si el sistema de mitigación de salida de carretera presenta algún problema o si no se puede usar momentáneamente por problemas como suciedad en el parabrisas cerca de la zona de la cámara. 	<ul style="list-style-type: none"> El indicador del apoyo de seguridad (Ámbar) se enciende al mismo tiempo. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar) P. 129
	Indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando la asistencia a la dirección del sistema de mitigación de salida de carretera se apaga automáticamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sistema de mitigación de salida de carretera P. 504
	Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)*	<ul style="list-style-type: none"> Se enciende cuando el sistema de mitigación de salida de carretera está apagado. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Apoyo de seguridad P. 155

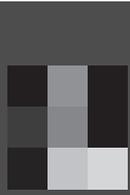
Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si hay algún problema en el sistema de mitigación de salida de carretera, el CBMS, el control de frenada a baja velocidad* o el sistema de información de punto ciego*. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el sensor de estacionamiento presenta algún problema. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Limpie la zona de alrededor de los sensores si hay barro, hielo, nieve, etc. Si el indicador permanece encendido incluso después de limpiar la zona, el vehículo debe ser inspeccionado en un distribuidor.
		<ul style="list-style-type: none"> • El indicador podría encenderse momentáneamente cuando se supere el peso máximo permitido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la carga total se ajusta al peso máximo permitido. <ul style="list-style-type: none"> ✉ Límite de carga P. 395 ● Permanece encendido - El vehículo se deberá inspeccionar en un distribuidor.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si el sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS y el control de frenada a baja velocidad* se desactivan temporalmente después de desconectar la batería de 12 voltios, para luego volver a conectarla. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El indicador debería apagarse. Si no lo hace, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando el sistema de mitigación de salida de carretera o el CMBS se apagan automáticamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • El indicador podía encenderse momentáneamente si el sensor de radar no puede detectar ningún objeto al pasar por un espacio cerrado, como un túnel, o al conducir por una carretera abierta sin ninguna estructura cercana. • El área alrededor del sensor de radar está bloqueada por suciedad, barro, etc. Detenga el vehículo en un lugar seguro y limpie la suciedad con un paño suave. Después de limpiar el sensor de radar, es posible que el indicador tarde un poco en apagarse. • Solicite al distribuidor que revise el vehículo si el indicador no se apaga incluso después de limpiar el sensor de radar. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Sensor de radar P. 516 • Permanece encendido - La temperatura dentro de la cámara es demasiado alta. Utilice el sistema de aire acondicionado para enfriar la cámara. El sistema se activa cuando la temperatura en el interior de la cámara desciende. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Cámara detectora delantera P. 514

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando el sistema de mitigación de salida de carretera o el CMBS se apagan automáticamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Permanece encendido - El área alrededor de la cámara está bloqueada por suciedad, barro, etc. Detenga el vehículo en un lugar seguro y límpiela con un paño suave. • Haga que revisen el vehículo en un distribuidor si el indicador y el mensaje aparecen de nuevo después de limpiar el área alrededor de la cámara. <ul style="list-style-type: none"> ▣ Cámara detectora delantera P. 514 • Podría encenderse si las condiciones ambientales son oscuras, como al conducir por un túnel o de noche, al amanecer o atardecer.
		<p>Modelos con control de frenada a baja velocidad</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si se acumula barro, nieve o hielo en las proximidades del sensor de sonar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el obstáculo de las proximidades del sensor de sonar. <ul style="list-style-type: none"> ▣ Control de frenada a baja velocidad* P. 456
		<p>Modelos con sistema de información de punto ciego</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende si se acumula barro, nieve o hielo en las proximidades del sensor de información de punto ciego. • Se enciende cuando la temperatura del sensor del sistema de información de punto ciego es alta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende durante la conducción - Algo puede interferir con el sensor del sistema de información de punto ciego. Compruebe los alrededores del sensor del sistema de punto ciego y retire cualquier obstáculo. • El sistema vuelve al funcionamiento normal cuando la temperatura se enfría. <ul style="list-style-type: none"> ▣ Sistema de información de punto ciego* P. 433

* No disponible en todos los modelos

Indicador	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	<p>Indicador de apoyo de seguridad (Verde/ Gris)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se enciende en verde cuando el sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS, el control de frenada baja velocidad*, el sistema de información de punto ciego* y el sensor de estacionamiento están activados. • Se enciende en verde y gris cuando uno o varios de los sistemas anteriores están apagados. • Se enciende en gris cuando todos los sistemas anteriores están apagados. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Sistema de mitigación de salida de carretera P. 504 ➤ Sistema de información de punto ciego* P. 433 ➤ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) P. 444 ➤ Control de frenada a baja velocidad* P. 456 ➤ Sistema del sensor de estacionamiento P. 530

Indicadores

Los indicadores incluyen el velocímetro, el indicador de combustible y otros indicadores correspondientes.

Se muestran cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

Velocímetro

Muestra la velocidad de conducción en km/h*.

Indicador de combustible

Indica la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible.

Medidor ambiental

Cambia a verde para indicar que el vehículo se conduce con eficiencia de combustible con el modo **SPORT** desactivado.

Velocímetro

Modelos de México

Puede cambiar las unidades de velocidad/distancia.

- **Unids. velocidad/distancia*** P. 159
- **Funciones personalizadas** P. 329

Indicador de combustible

AVISO

Se debe suministrar cuando la lectura se acerque a $\frac{a}{E}$ E .
Si se va agotando el combustible es posible que se produzcan fallos de encendido en el motor, lo que es perjudicial para el catalizador.

La cantidad real que queda de combustible puede diferir de la indicada por la lectura del indicador de combustible.

* No disponible en todos los modelos

■ Odómetro

Muestra el número total de kilómetros* que el vehículo ha acumulado.

■ Temperatura exterior

Muestra la temperatura exterior en grados centígrados.

■ Excepto modelos de México

Si la temperatura exterior ha estado por debajo de 3°C en el momento de pasar el modo de alimentación a CONTACTO, el mensaje **Temperatura exterior baja** aparece en la interfaz de información del conductor.

■ Ajuste de la pantalla de temperatura exterior

Ajuste la lectura de la temperatura hasta $\pm 3^{\circ}\text{C}$ si esta lectura parece incorrecta.

►► Temperatura exterior

El sensor de temperatura se encuentra en el parachoques delantero.

El calor que desprende la carretera y los gases de escape de otro vehículo pueden afectar a la lectura de la temperatura cuando el vehículo circula a menos de 30 km/h.

La pantalla puede tardar varios minutos en actualizarse una vez que la lectura de la temperatura se ha estabilizado.

►► Ajuste de la pantalla de temperatura exterior

Puede ajustar la lectura de la temperatura.

► **Funciones personalizadas** P. 329

■ Modo actual del ACC con seguimiento a baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*

Muestra el modo actual del ACC con seguimiento a baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*.

- **Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 462
- **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 483
- **Asistencia en atascos*** P. 495

■ Indicador POWER

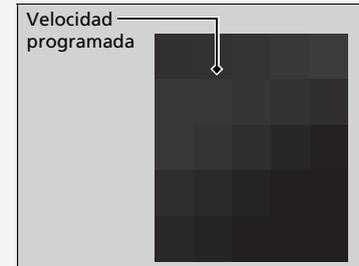
Muestra la potencia del motor eléctrico.

■ Indicador CHARGE/DECEL

Muestra el nivel de carga de la batería de alta tensión.
 Cuando se usa el selector de paleta de desaceleración, muestra la intensidad de la desaceleración.

☒ Modo actual del ACC con seguimiento a baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*

Cuando programa la velocidad para el ACC con seguimiento de baja velocidad o el control de cruceo*, en el velocímetro se verá una marca de velocidad programada.



* No disponible en todos los modelos

■ Indicador de nivel de carga de batería de alta tensión

Muestra el nivel de carga de la batería de alta intensidad restante.

⊠ Indicador de nivel de carga de batería de alta tensión

El nivel de carga de la batería de alta intensidad se puede reducir en las condiciones que se indican a continuación:

- Cuando se ha sustituido la batería de 12 voltios.
- Cuando se ha desconectado la batería de 12 voltios.
- Cuando el sistema de control de la batería de alta intensidad corrige su lectura.

La lectura del nivel de carga se corregirá de forma automática durante la conducción.

Los cambios en la temperatura de la batería de alta intensidad pueden aumentar o reducir la capacidad de carga de la batería.

Si los cambios de temperatura causan que la capacidad de la batería cambie, el número de indicadores en el indicador de nivel de carga de la batería también puede cambiar, incluso si la cantidad de carga permanece inalterable.

Interfaz de información del conductor (Área izquierda)

Muestra el modo actual para la información de audio y teléfono, etc.

- **Botones del control remoto de audio** P. 258
- **Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)**
P. 353

■ Reloj

Muestra el reloj.

►► Reloj

Puede ajustar la hora manualmente y cambiar la pantalla del reloj para ver la hora en formato de 12 o 24 horas.

- **Reloj** P. 170

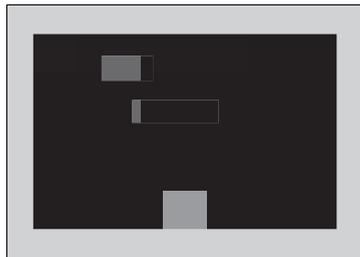
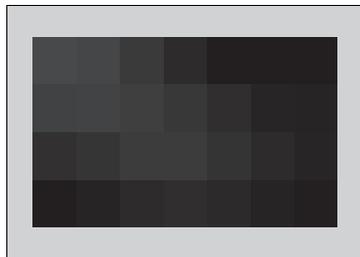
Seleccione si el reloj se mostrará en la interfaz de información del conductor.

- **Display Personal** P. 138

■ Display Personal

■ Organice la fuente de audio en el área izquierda

Puede seleccionar qué fuentes aparecerán en la pantalla de fuente de audio.



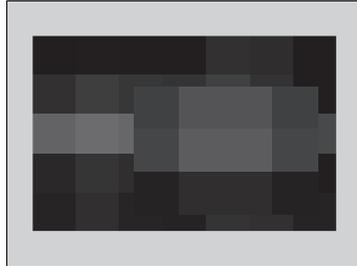
1. Gire la rueda de selección izquierda hasta que se seleccione **Display Personal** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
2. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar **Ocultar/Mostrar** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
3. Gire la rueda de selección izquierda para cambiar entre las fuentes de audio y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda para seleccionarlas o descartarlas.

» Organice la fuente de audio en el área izquierda

Al personalizar la configuración, cambie a **[P]**.

■ Activa o desactiva la visualización en el área izquierda

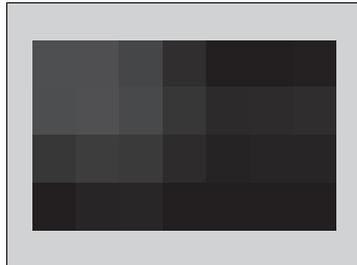
Puede seleccionar si la información de audio actual y el reloj aparecerán en el área izquierda.



1. Gire la rueda de selección izquierda hasta que se seleccione **Display Personal** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.



2. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar **Mostrar contenido** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.



3. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

Interfaz de información del conductor (Área derecha)

La interfaz de información del conductor muestra datos como la distancia estimada que se puede recorrer y el consumo de combustible del vehículo. También muestra mensajes como advertencias y otro tipo de información útil.

Si aparece un mensaje de advertencia, compruebe el mensaje y póngase en contacto con un distribuidor para que, en caso necesario, inspeccionen el vehículo. Consulte las siguientes páginas si aparecen los mensajes **Presión baja del aceite del motor**, **Temperatura del motor demasiado caliente** o **¡Capacidad de frenado limitada!*1/Reduced stopping power*2**.

- ☒ Si aparece la advertencia **Presión baja del aceite del motor** P. 633
- ☒ **Sobrecalentamiento** P. 630
- ☒ Si aparece la advertencia **Capacidad de frenado limitada*1/Reduced stopping power*2** P. 635

*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

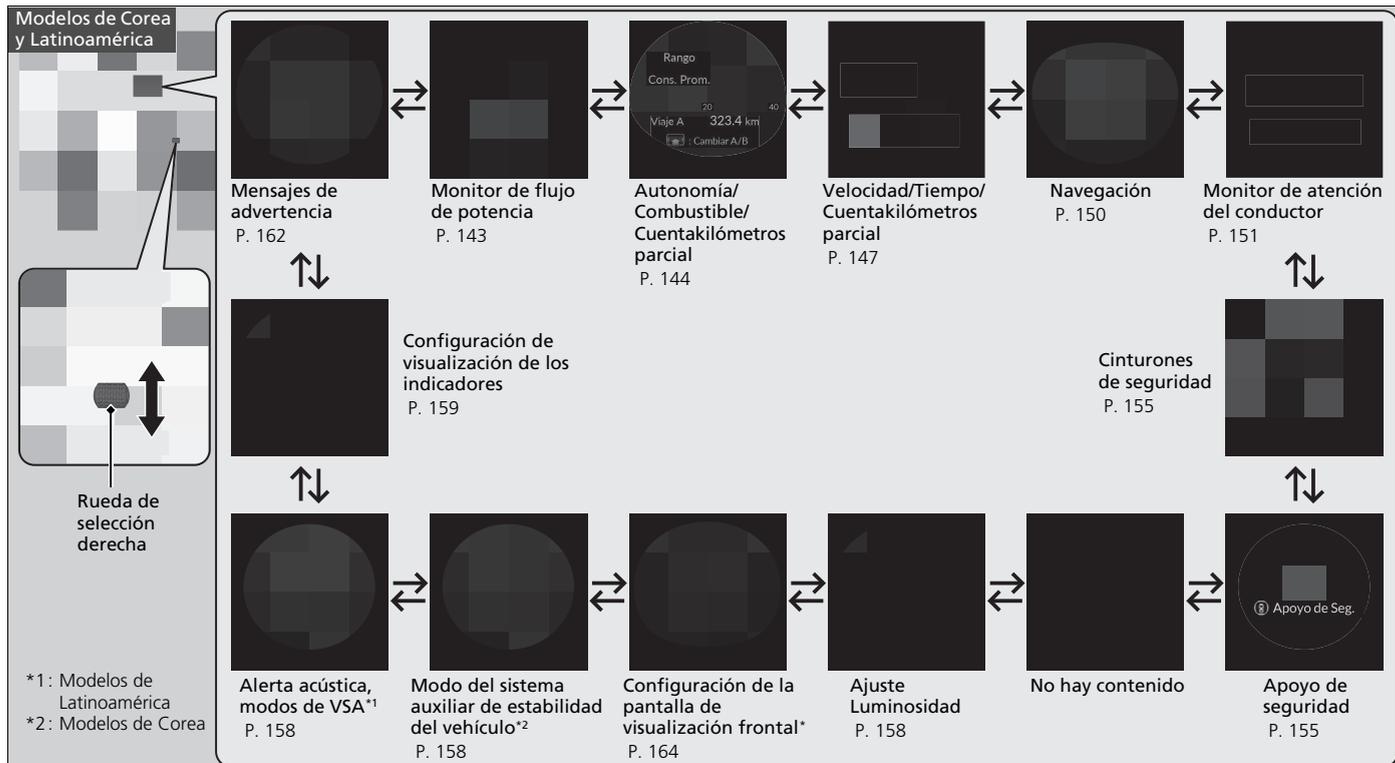
Cambio de la pantalla

☒ Cambio de la pantalla

Se pueden añadir o eliminar los contenidos del instrumento.

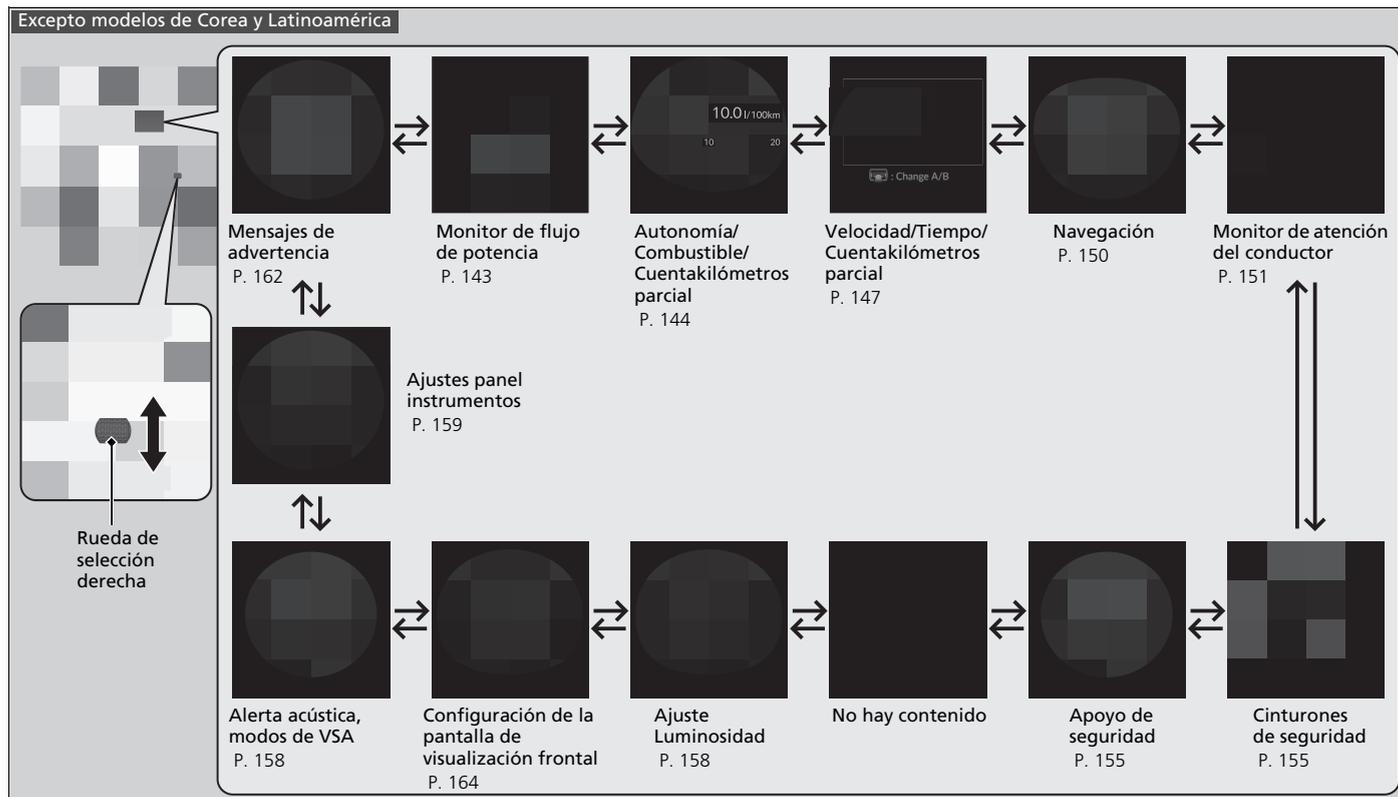
► **Organice el contenido en el área derecha**
P. 160

Gire la rueda de selección derecha para ver diferentes tipos de contenidos.



* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

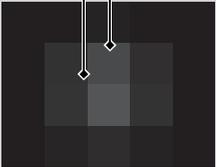


Monitor de flujo de potencia

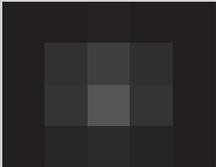
Muestra la transmisión de potencia del motor eléctrico y el motor, que indica la fuente de alimentación del vehículo y si se está cargando la batería.

Flujo de potencia

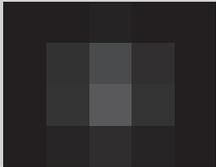
Motor



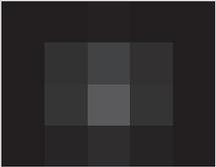
Híbrido (HV)
La potencia procede del motor eléctrico y el motor de combustión.



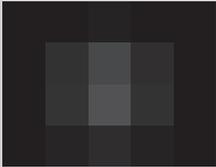
Vehículo eléctrico (EV)
La potencia procede del motor eléctrico.



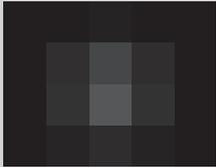
Motor de combustión (transmisión directa)
Se proporciona alimentación para cargar la batería de alta tensión y suministrar potencia a las ruedas.



Regeneración
El motor carga la batería de alta tensión.



La potencia solo la genera el motor de combustión.



El motor de combustión está en marcha y el motor eléctrico carga la batería de alta tensión.



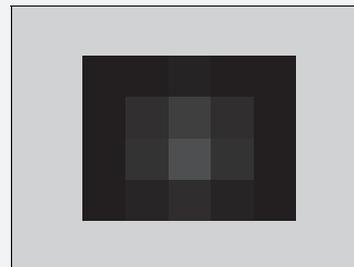
Motor encendido



Motor apagado

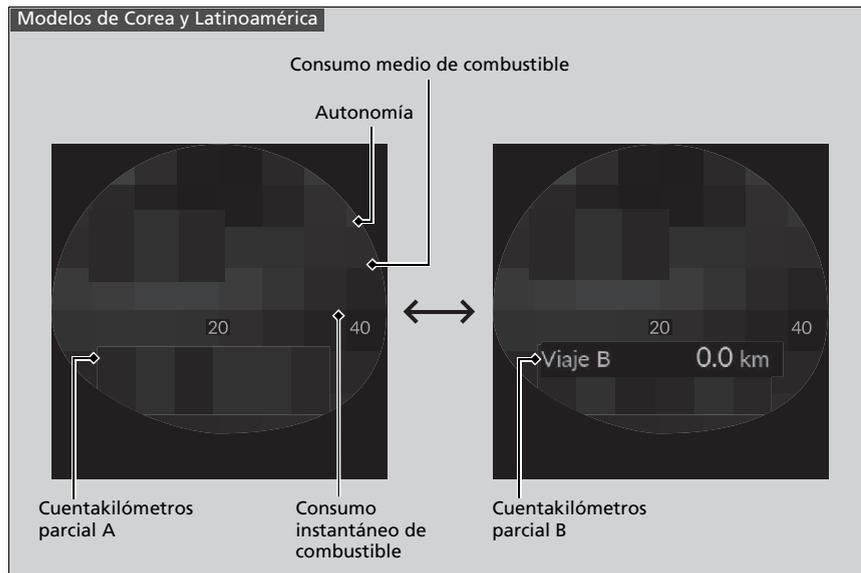
Monitor de flujo de potencia

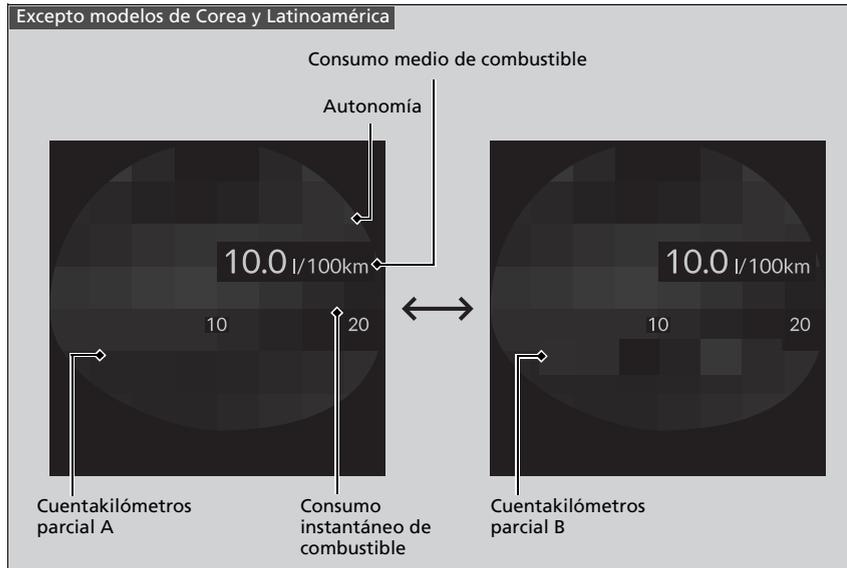
Cuando el vehículo está parado con el motor en funcionamiento, puede aparecer lo siguiente en la interfaz de información del conductor.



■ Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial

Pulse la rueda de selección derecha para cambiar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.





■ Cuentakilómetros parcial

Muestra el número total de kilómetros* recorridos desde la última puesta a cero. Los cuentakilómetros parciales A y B se pueden utilizar para medir dos recorridos independientes.

Reiniciar cuentakilómetros

Para poner a cero el cuentakilómetros parcial, visualícelo, pulse la rueda de selección derecha y seleccione **Reiniciar**.

- El cuentakilómetros se reinicia a 0,0.

* No disponible en todos los modelos

■ Consumo medio de combustible

Muestra el consumo medio de combustible estimado de cada cuentakilómetros en km/l^* , l/100 km^* o mpg^* .

La pantalla se actualiza a intervalos establecidos. Cuando se pone a cero el cuentakilómetros parcial, también se pone a cero el consumo de combustible medio.

■ Consumo instantáneo de combustible

Muestra el consumo instantáneo de combustible en forma de gráfico de barras en km/l^* , l/100 km^* o mpg^* .

■ Autonomía

Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con el combustible y la alimentación restantes. Esta distancia estimada se basa en el consumo actual de combustible del vehículo.

⌘ Consumo medio de combustible

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar el consumo medio de combustible.

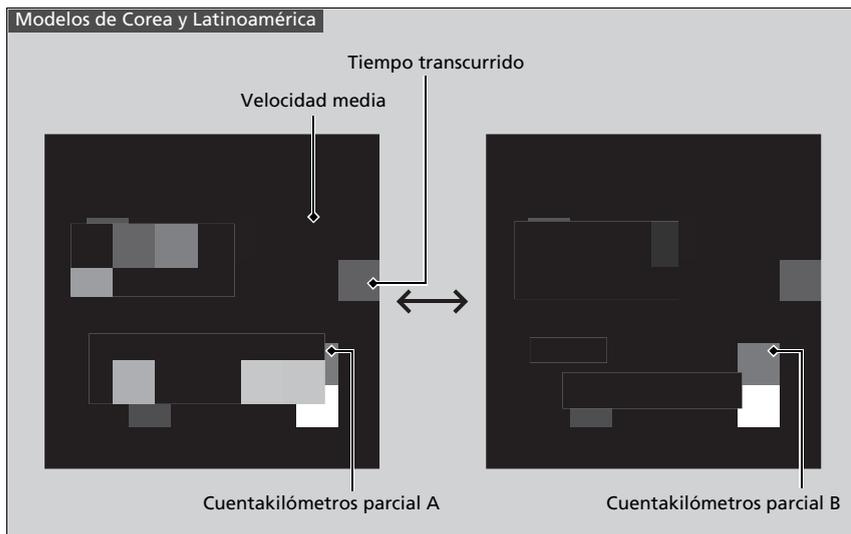
➤ **Funciones personalizadas** P. 329

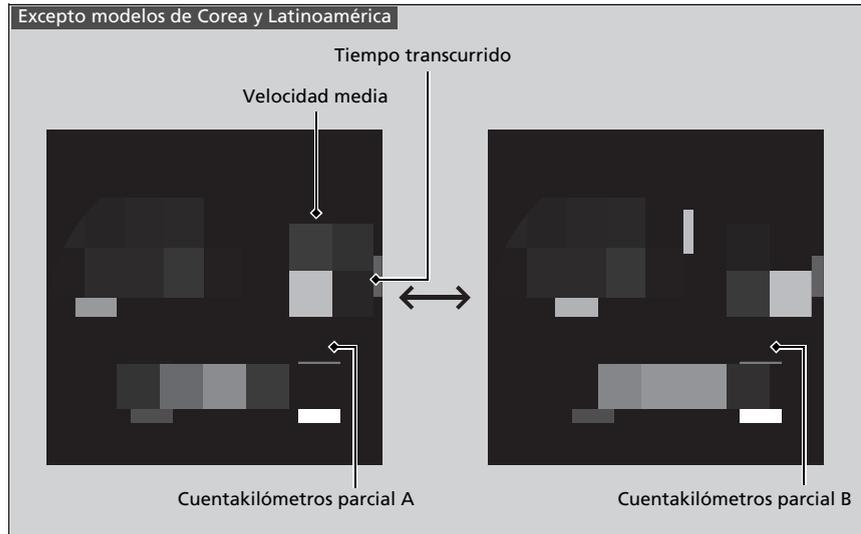
⌘ Autonomía

La autonomía de conducción se muestra solo como una distancia estimada y podría diferir de la distancia real que puede recorrer el vehículo.

■ Velocidad/Tiempo/Cuentakilómetros parcial

Pulse la rueda de selección derecha para cambiar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.





■ Cuentakilómetros parcial

➤ Cuentakilómetros parcial P. 145

■ Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido desde que se puso a cero el cuentakilómetros A o el cuentakilómetros B.

■ Velocidad media

Muestra la velocidad media en km/h* desde que se reinició el viaje A o el viaje B.

⌘ Tiempo transcurrido

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar el tiempo transcurrido.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

⌘ Velocidad media

Se puede modificar cuándo se debe reiniciar la velocidad media.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

* No disponible en todos los modelos

■ Navegación

Modelos con Google integrado

■ Maps

Muestra la pantalla de Google Maps.

➤ **Google Maps** P. 320

Todos los modelos

■ Brújula/Indicaciones paso a paso

La pantalla de la brújula y las indicaciones paso a paso aparecen según las directrices de conducción proporcionadas por Apple CarPlay o Android Auto.

➤ **Apple CarPlay** P. 303

➤ **Android Auto™** P. 311

☒ Navegación

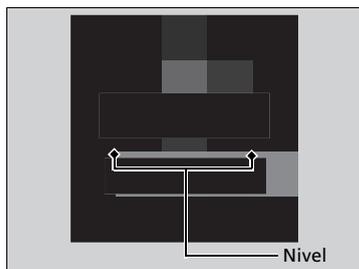
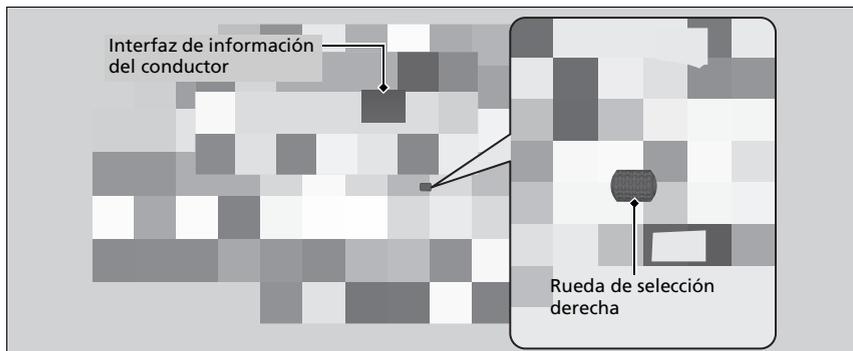
Puede seleccionar si el navegador paso a paso aparece o no durante las indicaciones de ruta.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Las indicaciones paso a paso podrían no estar disponibles para todas las aplicaciones.

■ Monitor de atención del conductor

El monitor de atención del conductor analiza las acciones sobre el volante para determinar si el vehículo se está conduciendo de manera coherente o por una persona somnolienta o distraída. Si determina que el vehículo se está conduciendo de esta forma, mostrará el nivel de atención del conductor en la interfaz de información del conductor.

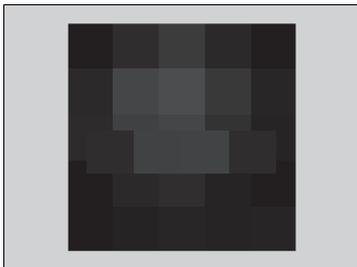


Al seleccionar Monitor de atención del conductor en la interfaz de información del conductor, se iluminan las barras en blanco para indicar el grado de atención del conductor.

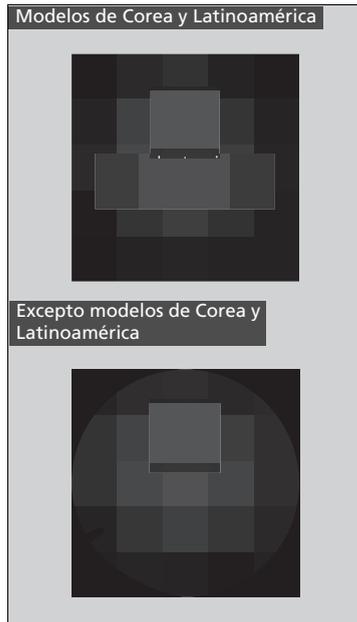
➤ **Cambio de la pantalla** P. 141

☒ Monitor de atención del conductor

El monitor de atención del conductor no puede detectar siempre si el conductor está cansado o distraído. Independientemente de la información del sistema, si se siente cansado, deténgase en un lugar seguro y descanse tanto tiempo como sea necesario.



Si se encienden dos barras, aparece el mensaje
Nivel de atención de conductor bajo.



Si se enciende una barra, aparece el mensaje **Nivel de atención de conductor bajo. Hora de un descanso**^{*1}/**Driver attention level low. Take a rest**^{*2}, sonará un aviso acústico y el volante vibrará. Si aparece este mensaje, deténgase en un lugar seguro y descanse el tiempo necesario. El mensaje desaparecerá cuando se gire la rueda de selección derecha o cuando el sistema determine que el conductor conduce con normalidad. Si el conductor no descansa y el monitor sigue detectando que el conductor está muy cansado, el mensaje seguirá apareciendo pasados aproximadamente 15 minutos, acompañado de un aviso acústico y vibraciones del volante. El mensaje no aparece si el tiempo del viaje es de 30 minutos como mínimo.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

■ **El monitor de atención del conductor se restablece cuando:**

- El sistema de alimentación está apagado.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta con el vehículo detenido.

■ **Para que el monitor de atención del conductor funcione:**

- El vehículo debe circular a una velocidad superior a 40 km/h.
- El indicador de la servodirección eléctrica (EPS) debe estar apagado.

■ **Dependiendo de las condiciones de conducción u otros factores, es posible que el monitor de atención del conductor no funcione en las siguientes circunstancias:**

- La función de asistencia a la dirección del sistema de asistencia para mantener el carril (LKAS) está activa.

➤ **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 483**

- La carretera está en mal estado, p. ej. si la superficie no está pavimentada o está llena de baches.
- Hay viento.
- El conductor suele conducir el vehículo de forma enérgica, cambiando de carril o acelerando.

■ **Personalización**

Puede cambiar la configuración del monitor de atención del conductor. Seleccione **Alerta audible y táctil**^{*1}/**Alerta audible y táctil**^{*2}, **Alerta táctil**^{*1}/**Tactile alert only**^{*2}, **Apagado**^{*1}/**OFF**^{*2}.

➤ **Funciones personalizadas P. 329**

*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

➤ Para que el monitor de atención del conductor funcione:

Las barras de la interfaz de información del conductor permanecen atenuadas a menos que el monitor de atención del conductor esté en funcionamiento.

■ Cinturones de seguridad

Aparece en determinadas condiciones cuando se abrochan o desabrochan los cinturones de seguridad.

➤ Recordatorio del cinturón de seguridad P. 48

■ Apoyo de seguridad

Indica el estado del sistema de mitigación de salida de carretera, el CMBS, el control de frenada a baja velocidad*, el sistema de información de punto ciego* y el sensor de estacionamiento, como encendido, apagado o fallo, mediante el uso de colores y letras.

Los siguientes colores indican el estado de los sistemas mencionados anteriormente:

- Verde: El sistema está encendido.
- Gris: El sistema está apagado.
- Ámbar: Hay un problema en el sistema.

➤ Apoyo de seguridad

Si un indicador ámbar señala a algún sistema, acuda a un distribuidor de inmediato para que revisen su vehículo.

Encienda y apague todos los sistemas, primero pulse la rueda de selección derecha para cambiar entre las pantallas. Desde la siguiente pantalla puede seleccionar qué sistema va a encender o apagar.

- **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 504
- **Sistema de información de punto ciego*** P. 433
- **Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)** P. 444
- **Control de frenada a baja velocidad*** P. 456
- **Sistema del sensor de estacionamiento** P. 530

* No disponible en todos los modelos

🔗 Apoyo de seguridad

También puede confirmar el estado de cada función con el color del indicador.

- 🔗 **Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar)***
P. 128
- 🔗 **Indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)*** P. 128
- 🔗 **Indicador de mitigación de salida de carretera (Ámbar)*** P. 128
- 🔗 **Indicador de mitigación de salida de carretera (Gris)*** P. 128
- 🔗 **Indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera *** P. 128
- 🔗 **Indicador de apoyo de seguridad (Ámbar)**
P. 129
- 🔗 **Indicador de apoyo de seguridad (Verde/ Gris)** P. 132

Modelos con control de frenada a baja velocidad

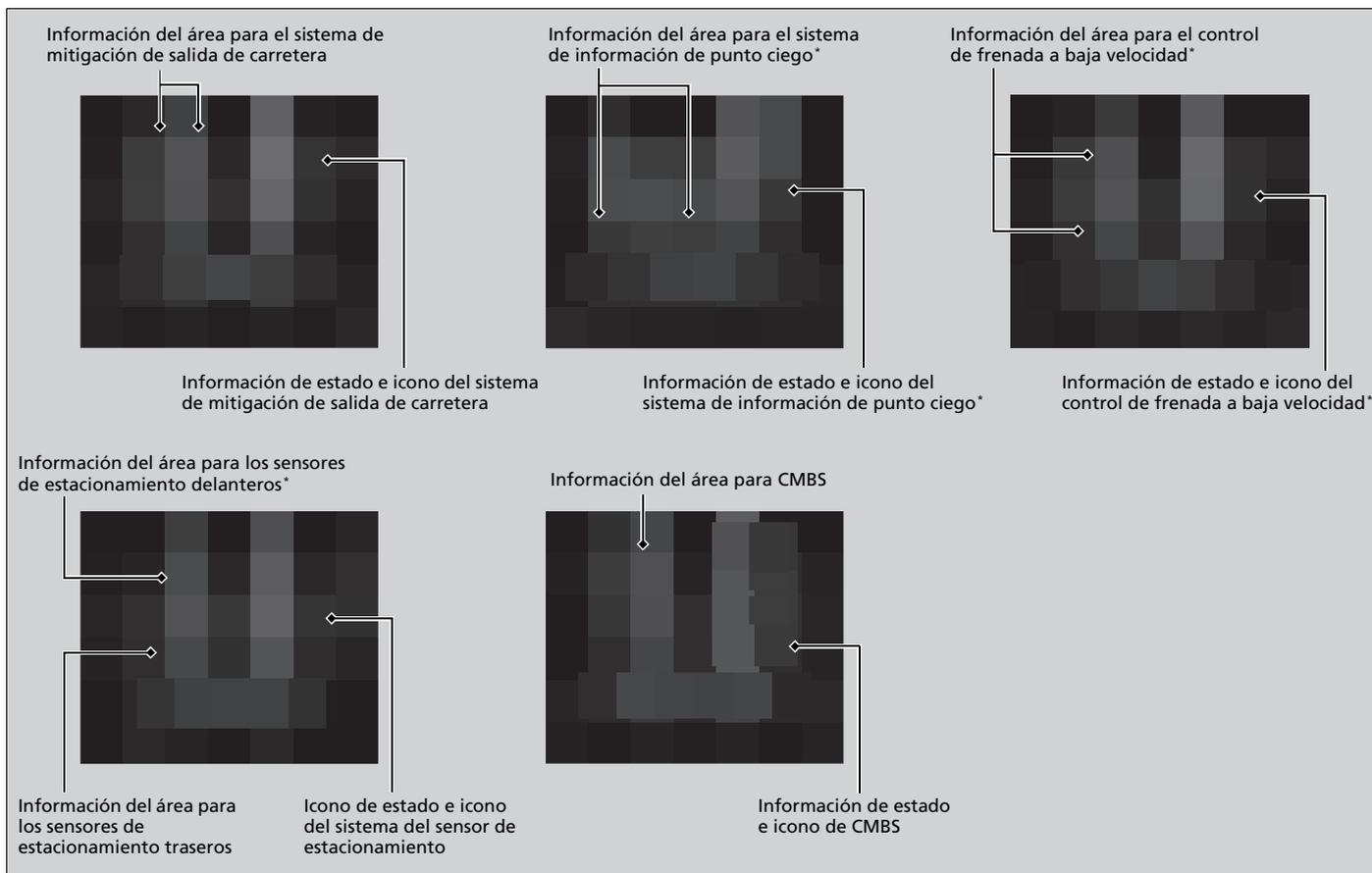
Incluso si el icono del sistema del sensor de estacionamiento está verde, si la opción **Ajuste del sensor trasero** está desactivada, la asistencia a la frenada no funcionará al dar marcha atrás.

- 🔗 **Funciones personalizadas** P. 329

Modelos con sensores de estacionamiento delanteros

Incluso si el icono del sistema del sensor de estacionamiento está verde, si la opción **Ajuste del sensor trasero** está desactivada, el sensor de estacionamiento trasero no funcionará al dar marcha atrás.

- 🔗 **Funciones personalizadas** P. 329



* No disponible en todos los modelos

■ Ajuste Luminosidad

Pulse la rueda de selección derecha cuando aparezca la pantalla **Ajuste Luminosidad**.

Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO, puede usar la rueda de selección derecha para ajustar el brillo del panel de instrumentos.

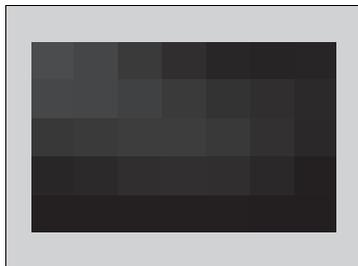
Más brillo: Gire la rueda de selección derecha hacia arriba.

Menos brillo: Gire la rueda de selección derecha hacia abajo.

Pulse la rueda de selección derecha para salir.

■ Alertas acústicas, modos de VSA*1/Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2

Puede activar o desactivar el VSA y el sistema de alerta acústica del vehículo*1.



Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Sistema de alerta acústica del vehículo***1 o **Reduzca el control de tracción**, y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha para seleccionar o anular la selección de este ajuste.

➤ **Sistema de alerta acústica del vehículo**
P. 412

➤ **Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)** P. 419

☒ Ajuste Luminosidad

El brillo del indicador se ajusta automáticamente según el brillo ambiente.

- El brillo se atenúa cuando la luz ambiente es oscura.
- El brillo se aumenta cuando la luz ambiente es brillante.

Puede cambiar el ajuste incluso si la iluminación ambiente es brillante, pero el brillo del indicador no cambiará.

☒ Alertas acústicas, modos de VSA*1/Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2

Un indicador de mensaje del sistema se enciende cuando apaga el sistema de alerta acústica del vehículo.

➤ **Indicador de mensaje del sistema** P. 123

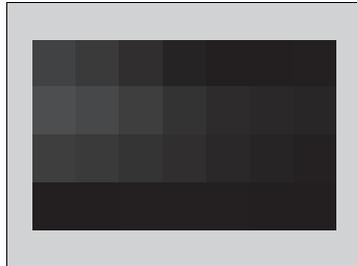
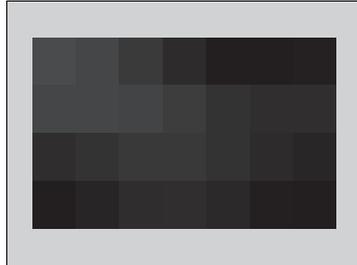
*1: Excepto modelos de Corea

*2: Modelos de Corea

■ Ajuste visual indicador*1/Instrument Display Settings*2

■ Unids. velocidad/distancia*

Permite ajustar las unidades de medida que se muestran para que aparezcan en km y km/h, o en millas y mph.



1. Pulse la rueda de selección derecha al seleccionar los **Ajuste visual indicador** en la interfaz de información del conductor.
2. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Unids. velocidad/distancia** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
3. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

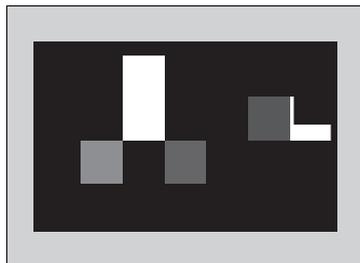
*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

* No disponible en todos los modelos

■ Organice el contenido en el área derecha

Puede seleccionar qué contenido aparecerá en el área derecha.



1. Pulse la rueda de selección derecha al seleccionar **Ajuste visual indicador***1/**Instrument display settings***2 en la interfaz de información del conductor.
2. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Ocultar/Mostrar** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
3. Gire la rueda de selección derecha para cambiar entre los contenidos y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha para seleccionarlos o descartarlos.

☒ Organice el contenido en el área derecha

Los contenidos grises no se pueden eliminar del área derecha.

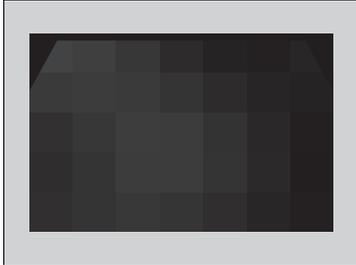
Al personalizar la configuración, cambie a **[P]**.

*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

■ Cambie el diseño de los indicadores

Puede cambiar el diseño de los indicadores.



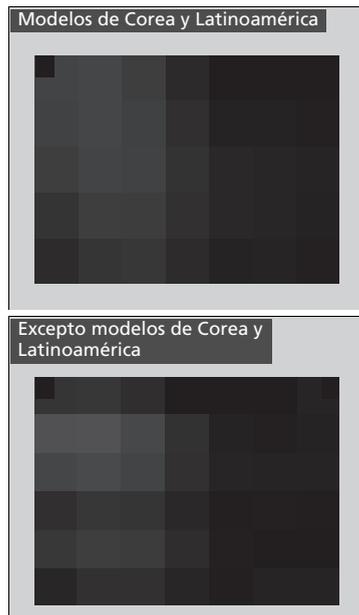
1. Pulse la rueda de selección derecha al seleccionar **Ajuste visual indicador**^{*1}/**Instrument display settings**^{*2} en la interfaz de información del conductor.
2. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Diseño Indicador** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

☒ Cambie el diseño de los indicadores

Al usar el diseño del indicador **Redondo mínimo**^{*1}/**Round (Cruise)**^{*2} o **Barra mínimo**^{*1}/**Bar (Cruise)**^{*2}, se utiliza una pantalla simplificada cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad está funcionando.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica



3. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

■ Advertencias

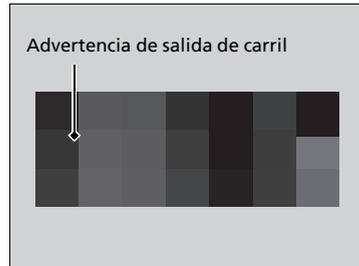
Puede comprobar si hay algún mensaje de advertencia activo.

»» Advertencias

Si hay varias advertencias, puede mover la rueda de selección derecha para ver otras advertencias.

Pantalla de visualización frontal *

Muestra el modo actual para el ACC con seguimiento de baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*, la brújula o las indicaciones paso a paso, junto con la velocidad del vehículo. Puede elegir un elemento para que se muestre en la interfaz de información del conductor. Se muestran cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.



La pantalla también muestra los siguientes mensajes.

- **Advertencia de salida de carril:** Cuando su vehículo está muy próximo a las líneas de carril, aparece la advertencia de salida de carril.
 - **Sistema de mitigación de salida de carretera** P. 504
 - **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 483
 - **Asistencia en atascos*** P. 495
- **Luces de advertencia de mirar al frente:** Parpadean cuando el mensaje **FRENO***1/ *2 aparece en la interfaz de información del conductor.
 - **Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)** P. 444
 - **Control de frenada a baja velocidad*** P. 456
 - **Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 462

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

* No disponible en todos los modelos

■ Configuración de la pantalla de visualización frontal

Muestra la pantalla para cambiar la configuración de la pantalla de visualización frontal en la interfaz de información del conductor.

Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Ajustes de HUD** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

- **Cambio de la pantalla** P. 141

☒ Configuración de la pantalla de visualización frontal

Contenido de HUD

- **Para cambiar el contenido de la pantalla de visualización frontal** P. 165

Brillo de HUD

- **Ajuste del brillo de la pantalla de visualización frontal** P. 166

Altura de HUD

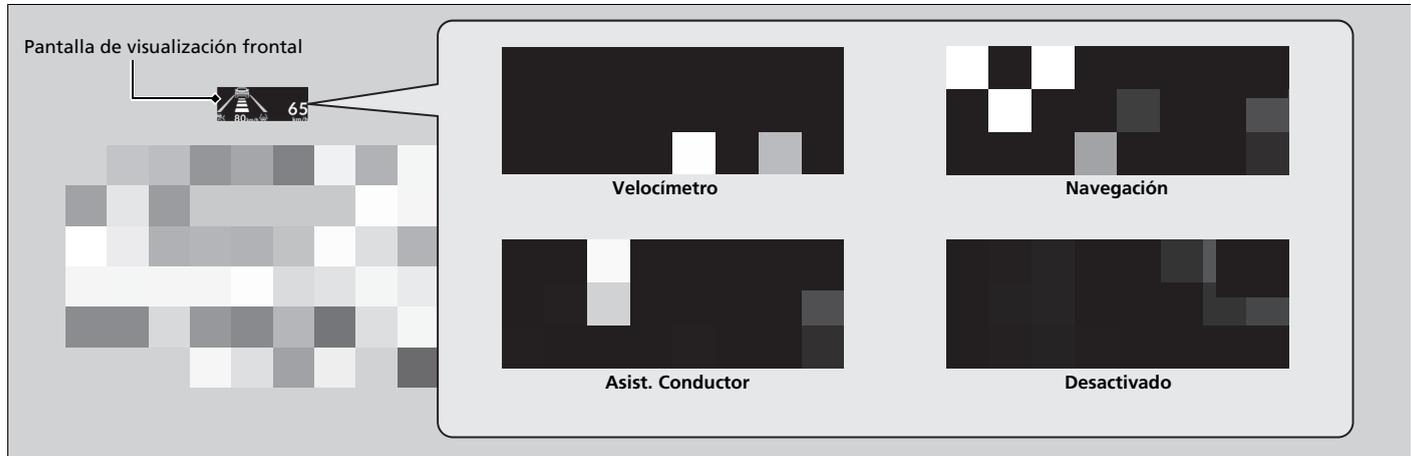
- **Ajuste de la altura de la pantalla de visualización frontal** P. 166

Rotación del HUD

- **Ajuste del ángulo de la pantalla de visualización frontal** P. 166

■ **Para cambiar el contenido de la pantalla de visualización frontal**

1. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Contenido de HUD** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
2. Gire la rueda de selección derecha para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
 - **Velocímetro**
 - ▣ Velocímetro P. 167
 - **Navegación**
 - ▣ Navegación P. 167
 - **Asist. Conductor**
 - ▣ Modo actual del ACC con seguimiento de baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos* P. 167
 - **Desactivado**



* No disponible en todos los modelos

■ Ajuste del brillo de la pantalla de visualización frontal

Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Brillo de HUD** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

Más brillo: Gire la rueda de selección derecha hacia arriba.

Menos brillo: Gire la rueda de selección derecha hacia abajo.

Pulse la rueda de selección derecha para salir.

■ Ajuste de la altura de la pantalla de visualización frontal

Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Altura de HUD** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

Subida de la pantalla de visualización frontal: Gire la rueda de selección derecha hacia arriba.

Bajada de la pantalla de visualización frontal: Gire la rueda de selección derecha hacia abajo.

Pulse la rueda de selección derecha para salir.

■ Ajuste del ángulo de la pantalla de visualización frontal

Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Rotación del HUD** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

Gire la pantalla de visualización frontal hacia la derecha: Gire la rueda de selección derecha hacia abajo. **Gire la pantalla de visualización frontal hacia la izquierda:** Gire la rueda de selección derecha hacia arriba.

Pulse la rueda de selección derecha para salir.

» Configuración de la pantalla de visualización frontal

Modelos con sistema de memoria de posición de conducción

Al desbloquear y abrir la puerta del conductor con un control a distancia o con el sistema de acceso sin llave, la pantalla de visualización frontal se ajusta automáticamente a una de las dos posiciones predefinidas.

■ Velocímetro

Muestra la velocidad de conducción en km/h o mph*.

■ Modo actual del ACC con seguimiento de baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*

Muestra el modo actual del ACC con seguimiento a baja velocidad, el LKAS y la asistencia en atascos*.

- **Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad** P. 462
- **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 483
- **Asistencia en atascos*** P. 495

■ Navegación

■ Brújula

Muestra la pantalla de brújula.

■ Indicaciones paso a paso

Cuando Google Maps^{*1}, Android Auto o Apple CarPlay, proporcionan las directrices de conducción, aparecen indicaciones detalladas hasta el destino.

- **Google Maps** P. 320
- **Android Auto™** P. 311
- **Apple CarPlay** P. 303

⌘ Velocímetro

Modelos de México

Alterne entre mph y km/h mediante el uso de la interfaz de información del conductor o funciones personalizadas en la pantalla del sistema de audio/información.

- **Unids. velocidad/distancia*** P. 159
- **Funciones personalizadas** P. 329

⌘ Navegación

Puede seleccionar si la visualización vuelta a vuelta aparece durante las indicaciones de ruta.

- **Funciones personalizadas** P. 329

Las indicaciones paso a paso podrían no estar disponibles para todas las aplicaciones.

*1: Modelos con Google integrado

* No disponible en todos los modelos

Controles

En este capítulo se explica cómo manejar los diversos controles necesarios para la conducción.

Reloj	170
Bloqueo y desbloqueo de las puertas	
Llave	172
Potencia baja de la señal del control a distancia de acceso sin llave.....	173
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior	174
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior	183
Bloqueo de seguridad para niños	185
Bloqueo/desbloqueo automático*	186
Apertura y cierre del maletero	187
Sistema de seguridad	
Sistema inmovilizador.....	190

Alarma del sistema de seguridad.....	191
Ventanillas	194
Techo solar	198
Funcionamiento de los interruptores alrededor del volante	
Botón POWER.....	200
Intermitentes	203
Interruptores de Luces	204
Luz antiniebla	207
Luces de conducción de día.....	208
Luces de carretera automáticas	209
Limpia/lavaparabrisas	212
Botón de los retrovisores exteriores térmicos/desempañador trasero*	214

Sistema de memorización de posición de conducción*	215
Ajuste del volante.....	218
Retrovisores	
Retrovisor interior	219
Retrovisores exteriores eléctricos.....	220
Asientos	222
Elementos auxiliares interiores	233
Sistema de aire acondicionado	
Uso del aire acondicionado automático	249
Sensores de aire acondicionado automático	252

* No disponible en todos los modelos

Ajuste del reloj

Puede ajustar la hora manualmente en la pantalla del sistema de audio/información con el modo de alimentación en CONTACTO.

Ajuste de la hora

1. Seleccione el icono **Inicio** y, a continuación, **Ajustes**.
2. Seleccione **Sistema**.
3. Seleccione **Fecha y hora**.
4. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
5. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, **Apagada**.

Para ajustar la hora:

6. Seleccione **Establecer hora**.
7. Seleccione .
 - ▶ El icono de AM/PM puede cambiarse entre uno y otro seleccionando  o tocando directamente el icono.
 - ▶ Si personaliza la pantalla del reloj al reloj de 24 horas, el icono de AM/PM no se muestra.
8. Seleccione el icono  (atrás) para establecer la hora.



⌘ Ajuste del reloj

El reloj se actualiza automáticamente a través del sistema de audio.

Puede personalizar la pantalla del reloj para mostrar el reloj de 12 horas o de 24 horas.

⌘ **Funciones personalizadas** P. 329

Puede personalizar la pantalla de la fecha.

⌘ **Funciones personalizadas** P. 329

También puede ajustar el reloj seleccionando la imagen del reloj o la hora que aparece en la zona B.

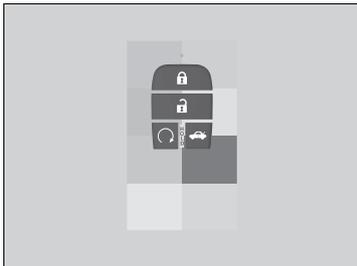
1. Seleccione **Fecha y hora** en la zona A.
2. Seleccione **Establecer fecha y hora**.
3. Seleccione **Fecha y hora automáticas**.
4. Seleccione **Apagada**.
5. Seleccione **Establecer fecha** o **Establecer hora**.
6. Seleccione  para ajustar la fecha, las horas y los minutos.
7. Seleccione el icono  (atrás) para establecer la fecha o la hora.

**Para ajustar la fecha:**

6. Seleccione **Establecer fecha**.
7. Seleccione ▲/▼.
8. Seleccione el icono  (atrás) para establecer la hora.

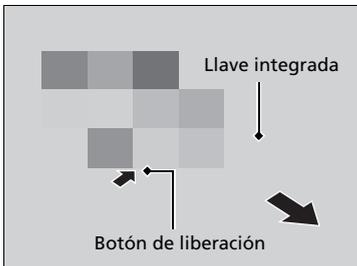
Llave

Este vehículo se entrega con la llave siguiente:



Utilice las llaves para encender y apagar el sistema, bloquear y desbloquear todas las puertas y la tapa del depósito de combustible, y para abrir el maletero.

■ Llave integrada



Se puede utilizar la llave integrada para desbloquear las puertas cuando la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando y la función de desbloqueo eléctrica de las puertas está deshabilitada.

Para retirar la llave integrada, empuje el botón de liberación y tire de la llave hacia afuera. Para volver a instalar la llave integrada, empújela en el control a distancia de acceso sin llave hasta oír un clic.

☒ Llave

Todas las llaves tienen un sistema inmovilizador. El sistema inmovilizador ayuda a evitar el robo del vehículo.

☒ **Sistema inmovilizador** P. 190

Siga el siguiente consejo para evitar dañar las llaves:

- No deje las llaves expuestas a la luz solar directa o en lugares a temperatura elevada o con un elevado nivel de humedad.
- Evite que las llaves se caigan o depositar objetos pesados sobre ellas.
- Mantenga las llaves apartadas de líquidos, polvo y arena.
- No abra las llaves excepto para sustituir la pila.

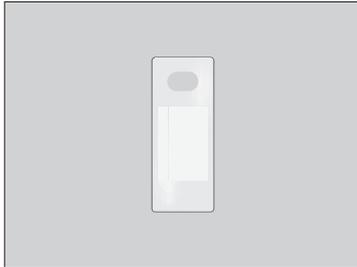
Si los circuitos de las llaves se dañan, puede que el sistema de alimentación y que el control a distancia no funcionen.

Si las llaves no funcionan correctamente, llévelas a un distribuidor para que las revisen.

Puede arrancar de forma remota el motor mediante el arranque del motor con control a distancia.

☒ **Arranque remoto del motor** P. 399

Etiqueta con el número de llave



Contiene un número que es necesario para adquirir una llave de repuesto.

Etiqueta con el número de llave

Guarde la etiqueta con el número de llave por separado en un lugar seguro fuera del vehículo.

Si desea adquirir una llave adicional, póngase en contacto con un distribuidor.

Si pierde su llave y no puede activar el sistema de alimentación, contacte a un distribuidor.

Potencia baja de la señal del control a distancia de acceso sin llave

La comunicación entre el control a distancia de acceso sin llave y el vehículo consume la pila del control.

La duración de la pila es de unos dos años, aunque varía según la regularidad de uso.

La pila se consume siempre que el control a distancia sin llave recibe ondas de radio potentes. Evite colocarlo cerca de aparatos eléctricos como televisores y ordenadores personales.

Excepto modelos de México

Es posible reducir el consumo de la pila apagando la recepción de ondas de radio. Si mantiene pulsados los botones de bloqueo y desbloqueo a la vez durante unos 3 segundos, el LED parpadeará dos veces y la recepción de ondas de radio se desactivará.

Si pulsa un botón del control a distancia de acceso sin llave una vez, volverá a recibir de nuevo ondas de radio.

Potencia baja de la señal del control a distancia de acceso sin llave

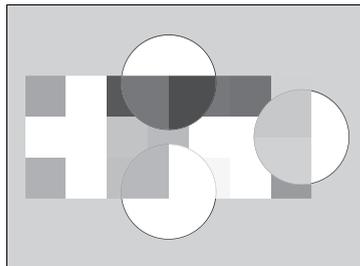
El vehículo transmite ondas de radio para localizar el control a distancia de acceso sin llave para activar el sistema de alimentación, bloquear y desbloquear las puertas y la tapa del depósito de combustible, y para abrir el maletero.

En los siguientes casos, la activación del sistema de alimentación, el bloqueo/desbloqueo de las puertas/la tapa del depósito de combustible o la apertura del maletero pueden verse inhibidos o el funcionamiento puede ser inestable:

- Algún equipo cercano está transmitiendo ondas de radio potentes.
- Lleva el control a distancia de acceso sin llave junto con equipos de telecomunicaciones como ordenadores portátiles, teléfonos móviles o dispositivos inalámbricos.
- Un objeto metálico toca o cubre el control a distancia de acceso sin llave.

Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior

■ Uso del sistema de acceso sin llave



Si lleva consigo el control a distancia de acceso sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y la tapa del depósito de combustible, así como abrir el maletero.

Puede bloquear/desbloquear las puertas y la tapa del depósito de combustible dentro de un radio de unos 80 cm de la manija exterior de la puerta.

Puede abrir el maletero dentro de un radio de unos 80 cm desde el botón de apertura del maletero.

☒ Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el exterior

Si el interruptor de luces interiores está en modo de activación por la posición de las puertas, las luces interiores se encienden cuando se desbloquean las puertas.

No se abre ninguna puerta: La luz se apaga transcurridos 30 segundos.

Las puertas se bloquean de nuevo: La luz se apaga inmediatamente.

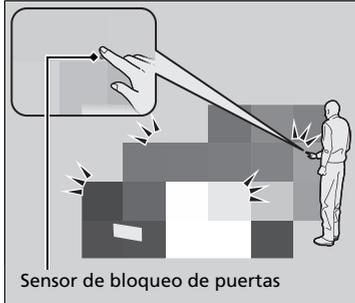
☒ **Luces interiores** P. 233

☒ Uso del sistema de acceso sin llave

Si no abre alguna puerta antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo del vehículo con el sistema de acceso sin llave, las puertas y el maletero se bloquearán de nuevo automáticamente.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el sistema de acceso sin llave cuando el modo de alimentación está en la posición VEHÍCULO APAGADO.

■ Bloqueo de las puertas y el maletero

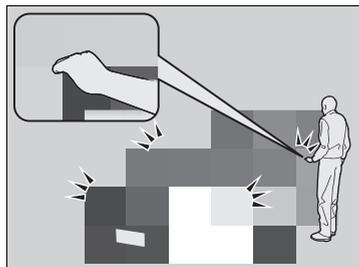


Pulse el botón de bloqueo de puertas situado en la puerta delantera.

- Algunas luces exteriores parpadearán, la señal acústica sonará, todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y el maletero se bloquearán, y se activará el sistema de seguridad.

☒ Uso del sistema de acceso sin llave

- No deje el control a distancia de acceso sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve encima el control a distancia de acceso sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y el maletero si una persona que lo lleva se encuentra dentro de la zona de cobertura.
- Es posible que la puerta se desbloquee si la manija de la puerta está mojada debido a una lluvia intensa o al lavado del auto, cuando el control a distancia de acceso sin llave se encuentra dentro del alcance.
- Si sujeta la manija de una de las puertas delanteras o toca el sensor de bloqueo de una de las puertas con guantes puestos, es posible que el sensor de la puerta tarde en reaccionar o que no responda para desbloquear o bloquear las puertas.
- Tras bloquear la puerta, dispone de un máximo de 2 segundos durante los cuales puede tirar de la manija de la puerta para confirmar que la puerta está bloqueada. Si tiene que desbloquear la puerta inmediatamente tras bloquearla, espere como mínimo dos segundos antes de tirar de la manija, de lo contrario la puerta no se desbloqueará.
- Es posible que la puerta no se abra si tira de ella inmediatamente después de sujetar la manija de la puerta. Vuelva a sujetar la manija y verifique que la puerta está desbloqueada antes de tirar de ella.
- Incluso dentro de un radio de 80 cm, es posible no pueda bloquear/desbloquear las puertas con el control a distancia de acceso sin llave si se encuentra por encima o por debajo de la manija exterior.
- Es posible que el control a distancia de acceso sin llave no funcione si está demasiado cerca de la puerta y del cristal de la puerta.



■ Desbloqueo de las puertas y el maletero

Excepto modelos de Latinoamérica

Agarre la manija de la puerta delantera:

- Todas las puertas y la tapa del depósito de combustible se desbloquean.
- Algunas luces exteriores parpadearan dos veces y el aviso acústico suena dos veces.

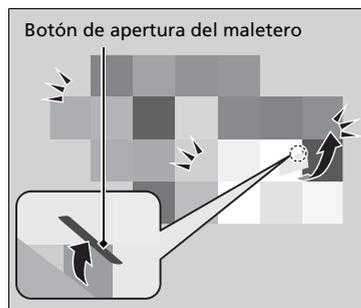
Modelos de Latinoamérica

Agarre la manija de la puerta del conductor:

- La puerta del conductor y el depósito de combustible se desbloquean.
- Algunas luces exteriores parpadearan dos veces y el aviso acústico suena dos veces.

Agarre la manija de la puerta del acompañante:

- Todas las puertas y la tapa del depósito de combustible se desbloquean.
- Algunas luces exteriores parpadearan dos veces y el aviso acústico suena dos veces.



Pulse el botón de apertura del maletero:

- El maletero se desbloquea y se abre.
- Algunas luces exteriores parpadearan dos veces y suena el aviso acústico.

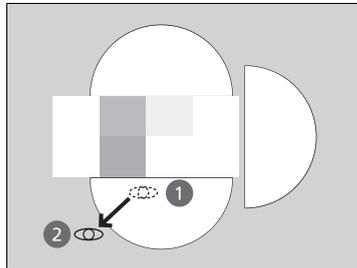
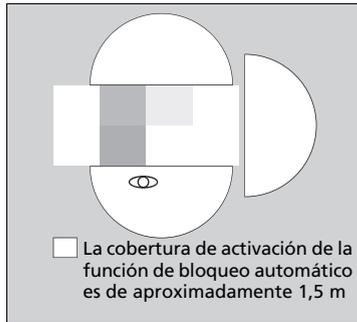
☒ **Uso del botón de apertura del maletero**

P. 188

☒ **Uso del sistema de acceso sin llave**

Los ajustes de parpadeo, aviso acústico y modo de desbloqueo* se pueden personalizar mediante la pantalla del sistema de audio/información.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329



■ Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse)

Si se aleja del vehículo con todas las puertas cerradas mientras lleva consigo el control a distancia sin llave, las puertas y la tapa del depósito de combustible se bloquearán automáticamente. La función de bloqueo automático se activa cuando todas las puertas están cerradas y el control a distancia de acceso sin llave está a menos de aproximadamente 1,5 m de la manija exterior de la puerta o del botón de apertura del maletero. Salga del vehículo llevando encima el control a distancia de acceso sin llave y cierre las puertas.

1. Mientras que está a menos de aproximadamente 1,5 m del vehículo.
 - Suena el aviso acústico y se activa la función de bloqueo automático.
2. Lleve el control de acceso sin llave a una distancia superior a unos 1,5 m del vehículo y manténgase a esta distancia durante 2 o más segundos.
 - Algunas luces exteriores parpadean, suena el aviso acústico y todas las puertas y el maletero se bloquean.

☒ Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse)

La función de bloqueo automático viene desactivada de fábrica de forma predeterminada. La función de bloqueo automático se puede activar mediante la pantalla de audio/información.

Al configurar como activada la función de bloqueo automático mediante la pantalla del sistema de audio/información, sólo el control a distancia que se usó para desbloquear la puerta del conductor antes del cambio de configuración puede activar el bloqueo automático.

► Funciones personalizadas P. 329

Una vez activada la función de bloqueo automático, si permanece dentro de la cobertura de funcionamiento de bloqueo/desbloqueo, el indicador del control a distancia de acceso sin llave continuará parpadeando hasta que las puertas queden bloqueadas.

Si permanece junto al vehículo dentro de la cobertura de funcionamiento, las puertas se bloquearán automáticamente aproximadamente 30 segundos después de que suene el aviso acústico de activación de la función de bloqueo automático.

Cuando abra una puerta después de que suene el aviso acústico de activación de la función de bloqueo automático, la función de bloqueo automático se cancelará.

En las siguientes circunstancias, la función de bloqueo automático no se activa:

- El control de acceso sin llave está dentro del vehículo.
 - No sonará el aviso acústico.
- El control a distancia de acceso sin llave sale de su alcance de funcionamiento antes de que se cierren todas las puertas.
 - Sonará el aviso acústico.

Para desactivar temporalmente la función:

1. Pase la modalidad de alimentación a APAGADO.
2. Abra la puerta del conductor.
3. Utilizando el interruptor de bloqueo principal de las puertas, accione el bloqueo como se indica a continuación:
Bloquear → Desbloquear → Bloquear → Desbloquear.
 - Suena el aviso acústico y la función queda desactivada.

Para restaurar la función:

- Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
- Bloquee el vehículo sin usar la función de bloqueo automático.
- Con el control a distancia de acceso sin llave encima, salga de la cobertura de funcionamiento del bloqueo automático.
- Abra cualquier puerta.

► Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse)

La función de bloqueo automático no funciona cuando se cumple alguna de las condiciones siguientes.

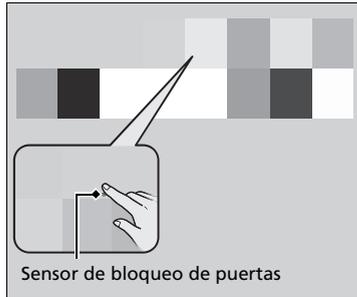
- El control de acceso sin llave está dentro del vehículo.
- Una puerta o el cofre no están cerrados.
- El modo de alimentación está en un modo distinto de APAGADO.
- El control a distancia de acceso sin llave no se encuentra en un radio aproximado de 1,5 m del vehículo cuando usted sale del vehículo y cierra las puertas.

Aviso acústico de parada de la función de bloqueo automático

Una vez que la función de bloqueo automático se ha activado, el aviso acústico de parada de la función de bloqueo automático suena durante aproximadamente dos segundos en los casos siguientes.

- El control de acceso sin llave se introduce en el vehículo por una ventanilla.
- Usted se encuentra demasiado cerca del vehículo.
- El control de acceso sin llave está dentro del maletero. Si suena el aviso acústico de advertencia, compruebe que lleva encima el control de acceso sin llave. A continuación, abra/cierre una puerta y confirme que el aviso acústico de activación del bloqueo automático suena una vez.

■ Preajuste de bloqueo



El vehículo se bloqueará automáticamente cuando bloquee las puertas por anticipado y, a continuación, cierre las puertas.

Active el preajuste de bloqueo tras cerrar la puerta del conductor.

1. Toque el sensor de bloqueo de la puerta o pulse el botón de bloqueo en el control a distancia.
 - Suena la alerta y el preajuste de bloqueo queda activado.
2. Cierre todas las puertas.
 - Algunas luces exteriores parpadean y un aviso acústico suena cuando el vehículo se bloquea.

Asegúrese de que las puertas están bloqueadas antes de alejarse del vehículo.

☒ Preajuste de bloqueo

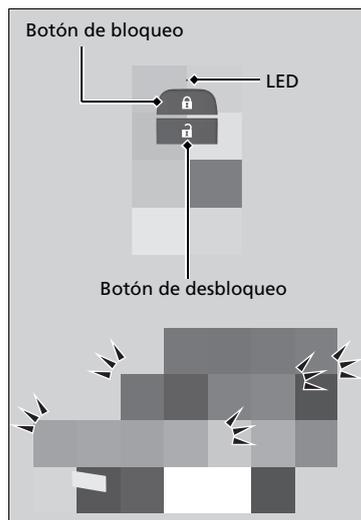
El preajuste de bloqueo se restablece si una puerta se abre antes de que el vehículo se haya bloqueado por completo.

Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se ha quedado dentro del vehículo.

Se puede activar y desactivar esta función.

► **Funciones personalizadas** P. 329

■ Uso del control a distancia



■ Bloqueo de las puertas y el maletero

Pulse el botón de bloqueo.

Una vez:

- Parpadean algunas luces exteriores, se bloquean todas las puertas y la tapa del depósito de combustible, y se activa el sistema de seguridad.

Dos veces (en los cinco segundos siguientes a la primera pulsación):

- Suena el aviso acústico que verifica que se ha activado el sistema de seguridad.

■ Desbloqueo de las puertas y el maletero

Pulse el botón de desbloqueo.

Excepto modelos de Latinoamérica

- Algunas luces exteriores parpadean dos veces y se desbloquean todas las puertas y la tapa del depósito de combustible.

Modelos de Latinoamérica

Una vez:

- Algunas luces exteriores se iluminan dos veces y la puerta del conductor y el tanque de combustible se desbloquean.

Dos veces:

- Algunas luces exteriores parpadean dos veces y se desbloquean las puertas restantes.

►► Uso del control a distancia

Si abre la puerta antes de que transcurran 30 segundos de haber desbloqueado el vehículo con el control a distancia, las puertas se bloquearán de nuevo automáticamente.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el control a distancia cuando el modo de alimentación está en la posición VEHÍCULO APAGADO.

El control a distancia utiliza señales de baja potencia, de modo que su funcionamiento puede variar dependiendo del entorno.

Si varía la distancia a la que funciona el control a distancia, es probable que la pila tenga poca carga.

Si el LED no se enciende al pulsar el botón, la pila está agotada.

► Sustitución de la pila del control a distancia

P. 584

Modelos de Latinoamérica

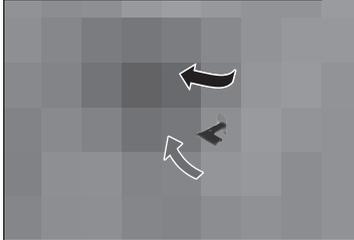
Puede personalizar el ajuste del modo de desbloqueo de las puertas.

► Funciones personalizadas P. 329

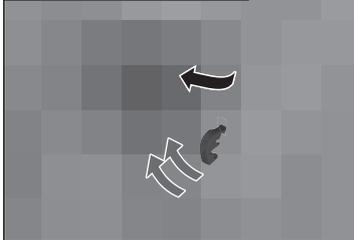
Desbloqueo de las puertas con una llave

Si el botón de bloqueo o desbloqueo del control a distancia de acceso sin llave no funciona, utilice la llave en su defecto. El orificio para la llave está detrás de la manija de la puerta.

Excepto modelos de Latinoamérica



Modelos de Latinoamérica



Inserte la llave integrada en el cilindro de la llave situado debajo de la manija y gírela.

Desbloqueo de las puertas con una llave

Excepto modelos de Latinoamérica

Con el desbloqueo, las puertas y la tapa del depósito de combustible se bloquearán al mismo tiempo.

Modelos de México

Al desbloquear, la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible se desbloquean primero. Gire la llave una segunda vez en pocos segundos para desbloquear el resto de las puertas.

Modelos de Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay

Al desbloquear, la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible se desbloquean. Al girar la llave una segunda vez en pocos segundos no se desbloquean el resto de las puertas.

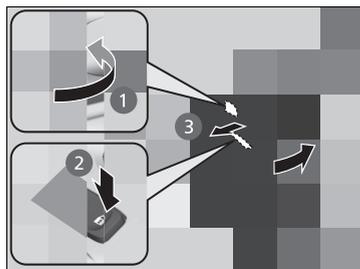
Si desbloquea una puerta con la llave integrada mientras el sistema de seguridad está activado, la alarma se apagará.

Modelos de Latinoamérica

Puede personalizar el ajuste del modo de desbloqueo de las puertas.

► **Funciones personalizadas** P. 329

■ Bloqueo de una puerta sin llave



Si no tiene la llave con usted, o si por algún motivo no puede bloquear una puerta con la llave, puede bloquearla sin ella.

■ Bloqueo de las puertas delanteras

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante **1** o empuje el interruptor de bloqueo centralizado de puertas en la dirección de bloqueo **2** y, a continuación, tire de la manija exterior de la puerta y mantenga la posición **3**. Cierre la puerta y suelte la manija.

■ Bloqueo de las puertas traseras

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante y cierre la puerta.

■ Sistema de prevención de bloqueo involuntario

Las puertas no se pueden bloquear cuando el control a distancia de acceso sin llave se encuentra en el interior del vehículo.

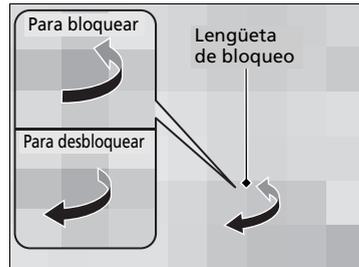
⊗ Bloqueo de una puerta sin llave

Cuando cierre la puerta del conductor, el resto de puertas y la tapa del depósito de combustible se bloquearán al mismo tiempo.

Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se ha quedado dentro del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior

■ Con la lengüeta de bloqueo



■ Bloqueo de una puerta

Pulse la lengüeta de bloqueo hacia delante.

■ Desbloqueo de una puerta

Tire de la lengüeta de bloqueo hacia atrás.

☒ Con la lengüeta de bloqueo

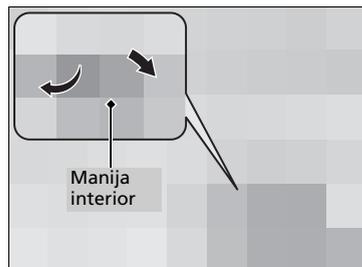
Excepto modelos de Latinoamérica

Al bloquear y desbloquear la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, todas las puertas y la tapa del depósito de combustible se bloquean y desbloquean al mismo tiempo.

Modelos de Latinoamérica

Al bloquear la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, todas las puertas y la tapa del depósito de combustible se bloquean al mismo tiempo. Al desbloquear la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, solamente se desbloquean la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible.

■ Desbloqueo de la puerta del conductor y la puerta del acompañante* con la manija interior



Modelos de Corea

Tire de la manija interior de la puerta del conductor.

- La puerta se desbloquea y se abre en un único movimiento.

Excepto modelos de Corea

Tire de la manija interior de la puerta delantera.

- La puerta se desbloquea y se abre en un único movimiento.

Modelos de México

El desbloqueo y la apertura de la puerta del conductor desde la manija interior desbloquean el resto de puertas.

Para evitar que se desbloqueen todas las puertas, utilice la lengüeta de bloqueo de la puerta del conductor para desbloquear y, a continuación, vuelva a bloquear antes de abrir la puerta.

- Este ajuste funciona solo una vez. Si no desea que todas las puertas se desbloqueen al mismo tiempo, personalice la configuración de **Desbloqueo de puertas automático** en **Apagado** utilizando la pantalla del sistema de audio/información.

► **Funciones personalizadas** P. 329

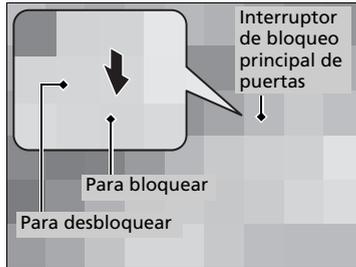
► Desbloqueo de la puerta del conductor y la puerta del acompañante* con la manija interior

Las manijas interiores de las puertas del conductor y acompañante* están diseñadas para que los ocupantes de los asientos delanteros abran la puerta con un solo movimiento. Sin embargo, esta característica requiere que los ocupantes de los asientos delanteros nunca tiren de la manija interior de la puerta con el vehículo en movimiento.

Los niños siempre deberán viajar en los asientos traseros, donde se dispone de bloqueos de seguridad para niños en las puertas.

► **Bloqueo de seguridad para niños** P. 185

■ Con el interruptor de cierre centralizado de puertas



Pulse el interruptor de bloqueo principal de las puertas hacia dentro como se muestra para bloquear o desbloquear todas las puertas y la tapa del depósito de combustible.

☒ Con el interruptor de cierre centralizado de puertas

Al bloquear/desbloquear cualquier puerta delantera con el interruptor de bloqueo principal, el resto de puertas, la tapa del depósito de combustible y el maletero se bloquean/desbloquean al mismo tiempo.

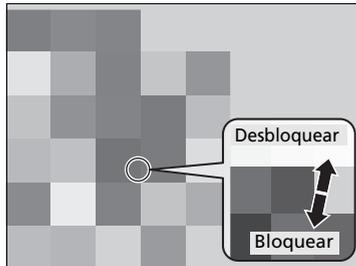
☒ Bloqueo de seguridad para niños

Para abrir la puerta desde el interior cuando el bloqueo de seguridad para niños está activado, coloque la lengüeta de bloqueo en la posición de desbloqueo, baje la ventanilla trasera, saque la mano por la ventana y tire de la manija exterior.

Bloqueo de seguridad para niños

El bloqueo de seguridad para niños evita que las puertas traseras se puedan abrir desde el interior independientemente de la posición de la lengüeta de bloqueo.

■ Ajuste del bloqueo de seguridad para niños



Desplace la palanca de la puerta trasera a la posición de bloqueo y cierre la puerta.

■ Al abrir la puerta

Utilice la manija exterior de la puerta para abrir.

Bloqueo/desbloqueo automático *

El vehículo bloquea todas las puertas y desbloquea todas las puertas o la puerta del conductor automáticamente cuando se cumple una condición determinada.

■ Bloqueo de puertas automático

■ Modo de bloqueo de la conducción

Todas las puertas se bloquean cuando la velocidad del vehículo alcanza unos 15 km/h.

■ Desbloqueo de puertas automático

Modelos de México

■ Modo de apertura de la puerta del conductor

Todas las puertas se desbloquean al abrir la puerta del conductor.

Excepto modelos de México

■ Modo de desbloqueo de estacionamiento

Modelos de Corea

Todas las puertas se desbloquean cuando la transmisión está en **P** con el pedal del freno pisado.

Modelos de Latinoamérica

La puerta del conductor se desbloquea cuando la transmisión está en **P** con el pedal de freno pisado.

⌘ Bloqueo/desbloqueo automático *

Puede desactivarlo o cambiar a otro ajuste de cierre/apertura automático mediante la pantalla de audio/información.

► **Funciones personalizadas** P. 329

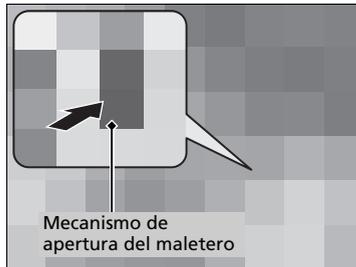
Precauciones para abrir/cerrar el maletero

■ Cierre del maletero

Mantenga la tapa del maletero cerrada durante la conducción para:

- ▶ Evitar posibles daños.
- ▶ Impedir la entrada de gases de escape al interior del vehículo.
 - **Gases de escape y sus riesgos** P. 105

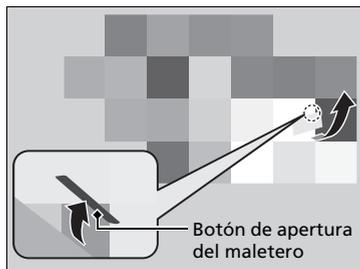
Uso del dispositivo de apertura del maletero



Mantenga pulsado el mecanismo de apertura del maletero en la esquina del salpicadero del lado del conductor para desbloquear y abrir el maletero.

- **Si no puede abrir el maletero** P. 652

Uso del botón de apertura del maletero



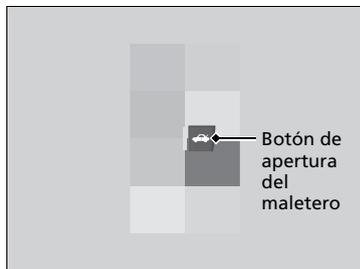
Empuje hacia arriba el botón de apertura en la tapa del maletero después de desbloquear las puertas.

❗ **Si no puede abrir el maletero** P. 652

Aunque el maletero esté bloqueado, se podrá abrir si lleva consigo el control a distancia de acceso sin llave.

► Algunas luces exteriores parpadean dos veces y suena el aviso acústico.

Uso del control a distancia

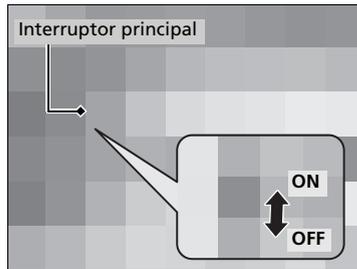


Pulse el botón de apertura del maletero durante aproximadamente un segundo para desbloquear y abrir el maletero.

⊗ Uso del botón de apertura del maletero

- Si olvida el control a distancia de acceso sin llave en el interior, sonará el aviso acústico y el maletero no se cerrará.
- Una persona que no lleve encima el control a distancia de acceso sin llave puede desbloquear el maletero si una persona que lo lleva se encuentra dentro del alcance.
- Si suena el aviso acústico después de cerrar el maletero, aleje el control a distancia sin llave del maletero y vuelva a cerrarlo.
- Es posible que el control a distancia de acceso sin llave no funcione si está demasiado cerca del maletero.

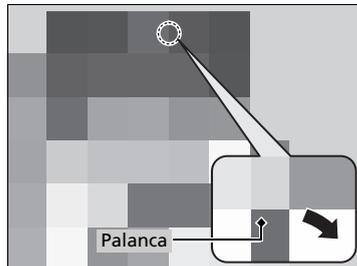
Interruptor principal del maletero*



El interruptor principal del maletero desactiva el botón de apertura del maletero del control a distancia, el botón de apertura del maletero de la tapa del maletero y el mecanismo de apertura del maletero situado bajo la esquina del salpicadero del lado del conductor para proteger el equipaje del maletero.

1. Asegúrese de que el respaldo del asiento trasero no está plegado.
2. Desactive el interruptor principal del maletero situado en la guantera.
3. Cierre la guantera con llave.

Mecanismo de apertura de emergencia del maletero*



La palanca de apertura del maletero permite abrir el maletero desde el interior para su seguridad.

Desplace la palanca de apertura hacia donde indica la flecha.

☒ Interruptor principal del maletero*

Si necesita darle la llave a alguien, extraiga la llave integrada del control a distancia de acceso sin llave pulsando el botón de liberación y entregue el control a distancia como una llave auxiliar.

☒ Mecanismo de apertura de emergencia del maletero*

Es decisión de los padres si los niños deben aprender cómo utilizar esta función.

* No disponible en todos los modelos

Sistema inmovilizador

Este sistema impide que se pueda activar el sistema de alimentación con una llave que no se haya registrado previamente.

Preste atención a lo siguiente al pulsar el botón **POWER**:

- No acerque objetos que emitan ondas de radio potentes al botón **POWER**.
- Asegúrese de que la llave no está tapada ni en contacto con objetos metálicos.
- No acerque una llave del sistema inmovilizador de otro vehículo al botón **POWER**.
- No coloque la llave cerca de los elementos magnéticos. Los dispositivos electrónicos, como televisores y sistemas de audio, emiten campos magnéticos fuertes. Tenga en cuenta que incluso un llavero puede ser magnético.

⌘ Sistema inmovilizador

AVISO

Dejar la llave en el vehículo puede provocar el robo o desplazamiento accidental del vehículo. Llévese siempre la llave al abandonar el vehículo.

No modifique este sistema ni agregue otros dispositivos. De lo contrario puede causar daños al sistema y que no funcione el vehículo.

Si el sistema no reconoce repetidamente la codificación de la llave, póngase en contacto con un distribuidor. Si ha perdido la llave y no puede arrancar el vehículo, póngase en contacto con un distribuidor.

Alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa al abrir por la fuerza el maletero, el cofre o las puertas. La alarma no se activa si se abren el maletero o las puertas con la llave, el control a distancia* o el sistema de acceso sin llave.

Modelos de México y Corea

No obstante, la alarma se activa cuando se abre una puerta con la llave y la transmisión se saca de la posición **P** o cuando se abre el cofre antes de que el modo de alimentación pase a CONTACTO.

■ Cuando se activa la alarma del sistema de seguridad

La bocina suena de forma intermitente y algunas luces exteriores parpadean.

■ Para desactivar la alarma del sistema de seguridad

Desbloquee el vehículo usando la llave*, el control a distancia o el sistema de acceso sin llaves, o pase el modo de alimentación a CONTACTO. Se desactiva el sistema, junto con la bocina y las luces intermitentes.

⌘ Alarma del sistema de seguridad

No modifique este sistema ni agregue otros dispositivos. De lo contrario puede causar daños al sistema y que no funcione el vehículo.

Excepto modelos de México y Corea

La alarma del sistema de seguridad continuará durante aproximadamente cinco minutos antes de que el sistema de seguridad se desactive.

El sistema entrará en diez ciclos de 30 segundos, durante los cuales la alarma sonará y el indicador de emergencia se iluminará.

Dependiendo de las circunstancias, el sistema de seguridad podría continuar operativo durante más de 5 minutos.

Modelos de México y Corea

La alarma del sistema de seguridad continúa durante un máximo de dos minutos hasta que la alarma del sistema de seguridad se desactiva.

* No disponible en todos los modelos

■ Ajuste de la alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa automáticamente cuando se cumplen las condiciones siguientes:

- El modo de alimentación se pasa a VEHÍCULO APAGADO.
- El cofre está cerrado.
- Todas las puertas y el maletero se bloquean desde el exterior con el control a distancia o el sistema de acceso sin llave.

■ Cuando se ajusta la alarma del sistema de seguridad

El indicador de la alarma del sistema de seguridad del panel de instrumentos parpadea y el intervalo de parpadeo cambia pasados aproximadamente 15 segundos.

■ Para cancelar el sistema de alarma de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se cancela cuando se desbloquea el vehículo con la llave*, el control a distancia o el sistema de acceso sin llave, o cuando el modo de alimentación se pasa a CONTACTO. Al mismo tiempo se apaga el indicador de alarma del sistema de seguridad.

⊗ Alarma del sistema de seguridad

No active la alarma del sistema de seguridad con alguna persona en el interior del vehículo o con alguna ventana abierta. El sistema se puede activar accidentalmente en los casos siguientes:

- Desbloqueo de la puerta con la lengüeta de bloqueo.
- Apertura del maletero con el mecanismo de apertura o el mecanismo de apertura de emergencia del maletero*.
- Apertura del cofre con la manija de apertura del cofre.

Modelos de México y Corea

- Se cambia la transmisión de **P**.

Si la batería de 12 voltios se descarga completamente con la alarma del sistema de seguridad activada, se puede activar la alarma al recargar o sustituir la batería.

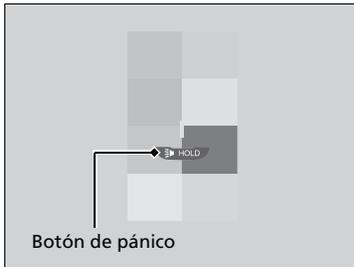
Si esto ocurre, desactive la alarma del sistema de seguridad desbloqueando una puerta con la llave*, el control a distancia o el sistema de acceso sin llave.

Modelos de Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay

Si desbloquea una puerta con la llave integrada mientras el sistema de seguridad está activado, la alarma se apagará.

Modelos de México

■ Modo de pánico



■ El botón de pánico del control a distancia

Si pulsa el botón de pánico durante un segundo aproximadamente, ocurrirá lo siguiente durante unos 30 segundos:

- Suena la bocina.
- Algunas luces exteriores parpadean.

■ Cancelación del modo de pánico

- Mantenga pulsado un botón del control a distancia.
- Fije el modo de alimentación en CONTACTO.

Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

Los elevalunas eléctricos pueden abrir y cerrar las ventanillas mediante los interruptores de las puertas cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

Los interruptores del lado del conductor se pueden utilizar para abrir y cerrar todas las ventanillas.

El botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos del lado del conductor debe estar desactivado (indicador apagado) para poder abrir y cerrar las ventanillas desde cualquier otro sitio que no sea el asiento del conductor.

Cuando se pulsa el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos, se enciende el indicador y solamente se puede accionar la ventanilla del conductor. Accione el botón de bloqueo del elevalunas cuando haya niños en el vehículo.

Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

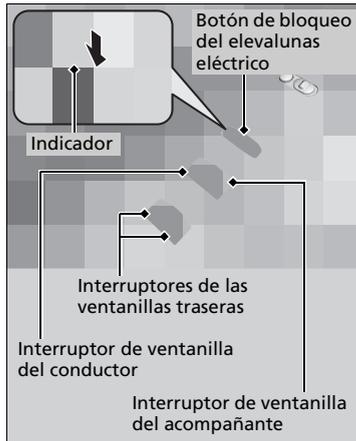
ADVERTENCIA

Los elevalunas eléctricos pueden producir lesiones graves si al cerrarse atrapan la mano o los dedos de una persona.

Asegúrese de que los ocupantes están apartados de las ventanillas al cerrarlas.

ADVERTENCIA: Llévase siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

Apertura y cierre de las ventanillas con la función de apertura/cierre automáticos



■ Funcionamiento manual

Para abrir: Presione ligeramente el interruptor hacia abajo hasta que se alcance la posición que se desee.

Para cerrar: Tire ligeramente del interruptor hacia arriba hasta que se alcance la posición que se desee.

■ Funcionamiento automático

Para abrir: Presione firmemente el interruptor hacia abajo.

Para cerrar: Tire firmemente del interruptor hacia arriba.

La ventanilla se abre o se cierra completamente. Para detener la ventanilla en cualquier momento, presione o tire del interruptor brevemente.

► Apertura y cierre de los elevalunas eléctricos

Modelos de Brasil

Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 45 segundos después de pasar la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

Excepto modelos de Brasil

Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 10 minutos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Modelos de México y Corea

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

Modelos de Latinoamérica y Oriente Medio

Esta función se anula si cierra la puerta del conductor.

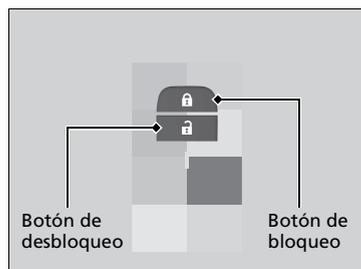
Autorretroceso

Si el elevalunas eléctrico detecta resistencia al cerrar las ventanillas automáticamente, detiene el cierre y acciona la apertura.

La función de autorretroceso de la ventanilla del conductor se desactiva si se tira continuamente del interruptor hacia arriba.

La función de autorretroceso cancela la detección cuando la ventanilla está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

■ Apertura/cierre* de ventanillas con el control a distancia



Para abrir: Pulse el botón de desbloqueo y, en 10 segundos, púselo de nuevo y manténgalo pulsado.

Para cerrar*: Pulse el botón de bloqueo y, en 10 segundos, púselo de nuevo y manténgalo pulsado.

Si las ventanillas se detienen en la posición intermedia, vuelva a repetir este procedimiento.

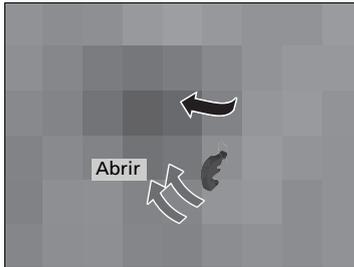
▣ Apertura/cierre* de ventanillas con el control a distancia

Si abre/cierra* las ventanillas con el control a distancia, el techo solar* también se abrirá/cerrará automáticamente.

Puede desactivar o activar la apertura/el cierre* de las ventanillas con el control a distancia mediante la pantalla del sistema de audio/información.

▣ **Funciones personalizadas** P. 329

■ Apertura de ventanillas con la llave *



Tire de la manija exterior. Inserte completamente la llave en el cilindro de la llave situado debajo de la manija.

Para abrir: Desbloquee la puerta del conductor con la llave. Antes de que transcurran 10 segundos desde que la llave se colocó de nuevo en la posición central, gire la llave en el sentido de desbloqueo y manténgala en esa posición.

Suelte la llave para detener las ventanillas en la posición que desee. Si desea reajustar la posición, repita la misma operación.

☒ Apertura de ventanillas con la llave *

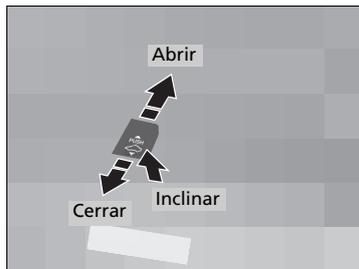
Si abre las ventanillas con la llave, el techo solar también se abrirá automáticamente.

* No disponible en todos los modelos

Apertura y cierre del techo solar

Puede hacer funcionar el techo solar con el modo de alimentación en CONTACTO. Utilice el interruptor en la parte delantera del techo para abrir y cerrar el techo solar.

■ Uso del interruptor del techo solar



■ Funcionamiento automático

Para abrir: Tire del interruptor hacia atrás firmemente.

Para cerrar: Presione el interruptor hacia adelante firmemente.

El techo solar se abrirá o cerrará automáticamente del todo. Para detener el techo solar antes de que se abra del todo, tire o empuje brevemente el interruptor.

■ Funcionamiento manual

Para abrir: Tire ligeramente del interruptor hacia atrás hasta que se alcance la posición que se desee.

Para cerrar: Presione ligeramente el interruptor hacia adelante hasta que se alcance la posición que se desee.

■ Inclinación del techo solar hacia arriba

Para inclinar: Pulse en el centro del interruptor del techo solar.

Para cerrar: Presione el interruptor hacia adelante firmemente y, a continuación, suéltelo.

» Apertura y cierre del techo solar

⚠ ADVERTENCIA

El techo solar puede producir lesiones graves si al abrirse o cerrarse atrapa la mano o los dedos de una persona.

Antes de abrir o cerrar el techo solar asegúrese de que nadie tiene las manos o dedos cerca.

ADVERTENCIA: Llévase siempre consigo la llave de contacto al salir del vehículo con o sin ocupantes dentro.

AVISO

El accionamiento del techo solar a temperaturas bajo cero o cuando está cubierto de nieve o hielo, puede producir daños en el panel del techo solar o en el motor.

Cuando inclina o desliza para abrir el techo solar, si el aire acondicionado está en **AUTO**, se cambia automáticamente el modo de aire exterior para reducir el ruido del viento. Cuando cierre el techo solar, según la situación, cambiará al modo de recirculación o de aire exterior.

» Apertura y cierre del techo solar

Modelos de Brasil

El techo solar puede funcionar hasta 45 segundos después de pasar la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

Excepto modelos de Brasil

El techo solar puede funcionar hasta 10 minutos después de fijar el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

Modelos de México y Corea

Si se abre cualquiera de las puertas delanteras se cancela esta función.

Modelos de Latinoamérica y Oriente Medio

Esta función se anula si cierra la puerta del conductor.

Cuando se detecta resistencia, la función de autorretroceso hace que el techo solar cambie el sentido de accionamiento y, finalmente, se detenga. La función de autorretroceso cancela la detección cuando el techo solar está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

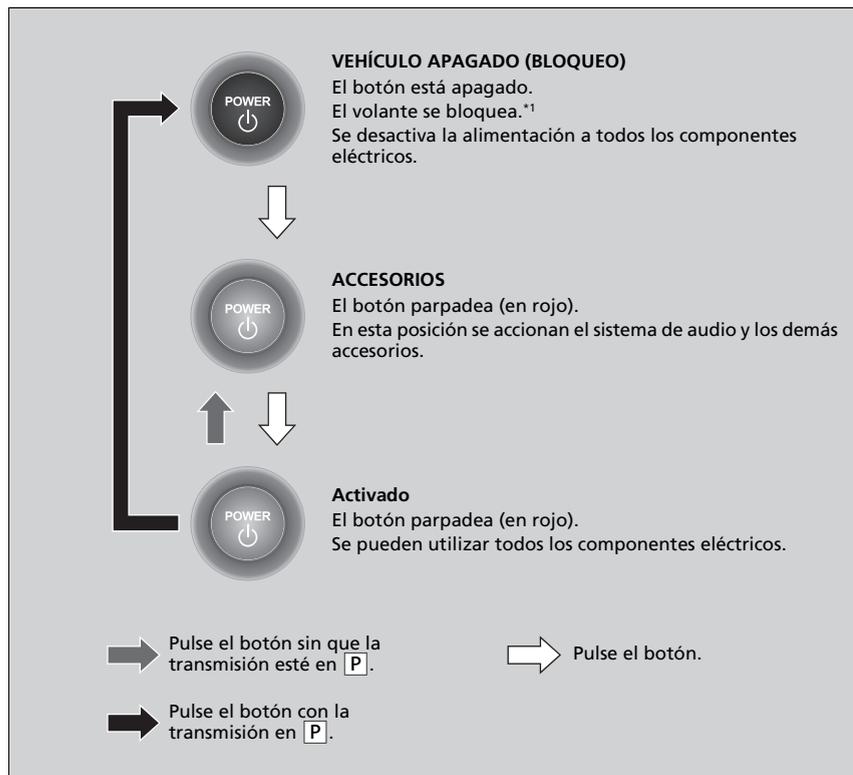
Puede utilizar el control a distancia o la llave para accionar el techo solar.

- **Apertura/cierre* de ventanillas con el control a distancia** P. 196
- **Apertura de ventanillas con la llave*** P. 197

* No disponible en todos los modelos

Botón POWER

Cambio del modo de alimentación

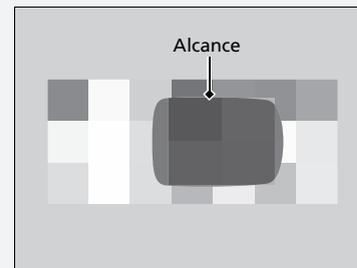


*1: Modelos de Oriente Medio, Corea y México

Botón POWER

POWER Alcance del botón

Puede arrancar el sistema de alimentación cuando el control a distancia de acceso sin llave se encuentra en el interior del vehículo.



El sistema de alimentación también puede funcionar si el control a distancia sin llave se encuentra cerca de la puerta o la ventanilla, aunque esté fuera del vehículo.

Modo de CONTACTO:

El botón **POWER** está encendido (en rojo) si el sistema eléctrico está en marcha.

Si la pila del control a distancia sin llave se está agotando, puede que el sistema de alimentación no arranque cuando pulse el botón **POWER**. Si el sistema eléctrico no arranca, consulte el siguiente enlace.

☑ **Si la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando** P. 624

No deje el modo de alimentación en ACCESORIOS ni en CONTACTO al salir.

■ Apagado automático

Si deja el vehículo entre 30 y 60 minutos con la transmisión en **P** y el modo de alimentación en ACCESORIOS, el vehículo pasa automáticamente al modo VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO) para evitar que se gaste la batería de 12 voltios.

■ Modelos de Oriente Medio, Corea y México

En este modo:

El volante no se bloquea. No es posible bloquear ni desbloquear las puertas con el control a distancia ni con el sistema de acceso sin llave. Pulse el botón **POWER** dos veces para pasar al modo VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO).

■ Recordatorio de modo de alimentación

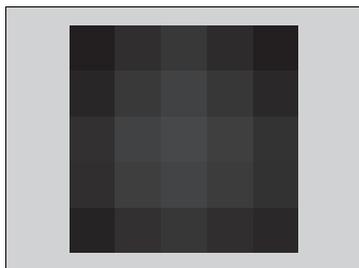
Si abre la puerta del conductor cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS, suena un aviso acústico de advertencia.

» Botón POWER

■ Modelos de Oriente Medio, Corea y México

Si el modo de alimentación no pasa de VEHÍCULO APAGADO a ACCESORIOS, pulse el botón **POWER** mientras gira el volante a derecha e izquierda. El volante se desbloqueará y podrá cambiar de modo.

■ Recordatorio de control a distancia de acceso sin llave



Cuando el modo de alimentación está en cualquier modo que no sea APAGADO y retira el control a distancia de acceso sin llave del vehículo y cierra la puerta, suena una alarma. Si sigue sonando la alarma, coloque el control a distancia sin llave en otro sitio.

■ Cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS

La alarma sonará desde fuera del vehículo.

■ Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO

Sonará una alarma dentro y fuera del vehículo. Además aparecerá un indicador de advertencia en el panel de instrumentos.

☒ Recordatorio de control a distancia de acceso sin llave

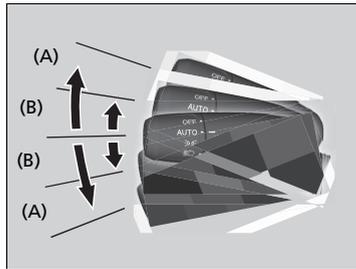
Cuando el control a distancia de acceso sin llave se encuentra dentro del alcance de funcionamiento del sistema y todas las puertas están cerradas, se cancela la función de advertencia.

Si el control a distancia sin llave se saca del vehículo después de haber arrancado el sistema de alimentación, ya no podrá cambiar el modo del botón **POWER** ni volver a arrancar el sistema de alimentación. Asegúrese siempre de que el control a distancia esté dentro del vehículo cuando utilice el botón **POWER**.

Si saca el control a distancia de acceso sin llave del vehículo por una ventanilla, no se activa el aviso acústico de advertencia.

No coloque el control a distancia de acceso sin llave sobre el salpicadero o en la guantera. Puede provocar que el aviso acústico de advertencia se active. En otras circunstancias en las que el vehículo no pueda localizar el control a distancia, el aviso acústico de advertencia puede activarse incluso con el control a distancia dentro del alcance de funcionamiento del sistema.

Intermitentes



Los intermitentes se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ (A): Intermitente

Tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo en función de la dirección hacia la que desee girar y el intermitente parpadeará.

■ (B): Intermitente de un toque

Si tira ligeramente de la palanca hacia arriba o hacia abajo y la suelta, el intermitente parpadeará 3 veces.

- Si tira ligeramente de la palanca hacia la dirección opuesta mientras está parpadeando, el parpadeo se detendrá.

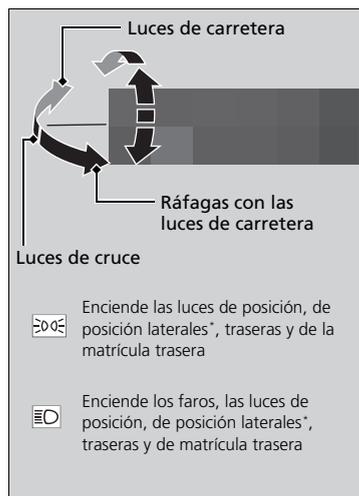
☒ Intermitentes

El indicador del intermitente del panel de instrumentos parpadeará cuando el intermitente exterior parpadee.

➤ **Indicadores** P. 108

Interruptores de luces

■ Funcionamiento manual



Al girar el interruptor de luces se encienden y apagan las luces, con independencia del ajuste del modo de alimentación.

■ Luces de carretera

Empuje la palanca hacia delante hasta que se escuche un clic.

■ Luces de cruce

Con las luces de carretera, tire de la palanca hacia atrás para volver a luces de cruce.

■ Ráfagas con las luces de carretera

Tire de la palanca hacia atrás y suéltela.

■ Luces apagadas

Gire la palanca a **OFF** cuando:

- La transmisión está en **P**.
- El freno de estacionamiento esté aplicado.

Para volver a encender las luces, gire la palanca a **OFF** para cancelar el modo de luces apagadas. Incluso si no cancela el modo de luces apagadas, las luces se encienden automáticamente cuando:

- La palanca de cambios se saca de **P** y se suelta el freno de estacionamiento.
- El vehículo empieza a moverse.

☒ Interruptores de luces

Si deja el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO mientras las luces están encendidas, sonará un aviso acústico al abrir la puerta del conductor.

Cuando las luces están encendidas, se enciende un indicador de luces encendidas en el panel de instrumentos.

☒ **Indicador de luces encendidas** P. 122

Modelos de Corea y Latinoamérica excepto modelos de Brasil

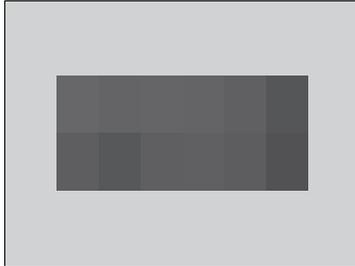
Si tiene la sensación de que los faros están mal situados, lleve el vehículo a revisar a un distribuidor.

Modelos de Oriente Medio y Brasil

El vehículo está equipado con un sistema de regulación de los faros que ajusta automáticamente el ángulo vertical de las luces de cruce. Si observa un cambio considerable en el ángulo vertical de los faros, es posible que el sistema presente un problema. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.

No deje las luces encendidas con el sistema de alimentación apagado porque se descargará la batería de 12 voltios.

Funcionamiento automático (control de luces automáticas)



El control de luces automáticas se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

Cuando el interruptor de luces está en **AUTO**, los faros y otras luces exteriores se encienden y apagan automáticamente según la luminosidad ambiental.

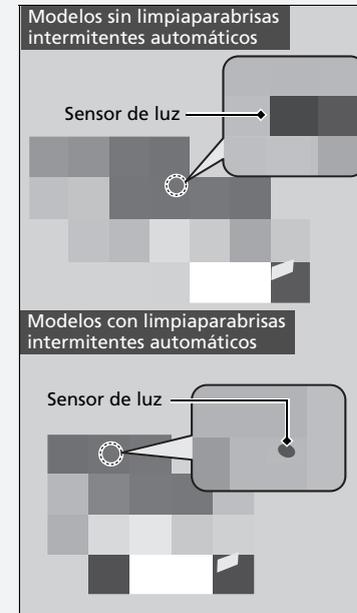
Los faros se encienden cuando se desbloquea una puerta en zonas oscuras con el interruptor de los faros en **AUTO**.

- Al bloquear la puerta, los faros se apagan.

Funcionamiento automático (control de luces automáticas)

Se recomienda encender las luces manualmente al circular de noche, en condiciones de niebla densa o en lugares de luminosidad reducida como en túneles largos o estacionamientos cubiertos.

El sensor de luz está situado donde se muestra en la ilustración. No cubra el sensor de luz con ningún objeto, de lo contrario puede que el sistema de luces automáticas no funcione correctamente.



■ Integración de los faros con los limpiaparabrisas

Los faros se encienden automáticamente al usar los limpiaparabrisas varias veces dentro de un cierto número de intervalos con el interruptor de los faros en posición **AUTO**.

Los faros se apagan automáticamente unos minutos después si se detienen los limpiaparabrisas.

■ Función de desconexión de las luces automáticas

Los faros, el resto de luces exteriores y las luces del panel de instrumentos se apagan 15 segundos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, tomar el control a distancia y cerrar la puerta del conductor.

Si pasa el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO con el interruptor de los faros activado, pero no abre la puerta, las luces se apagan a los 10 minutos (3 minutos si el interruptor está en posición **AUTO**).

Las luces se encienden de nuevo al desbloquear o abrir la puerta del conductor. Si se desbloquea la puerta, pero no se abre en los siguientes 15 segundos, las luces se apagan. Si abre la puerta del conductor, oirá un aviso acústico que le alerta de que las luces están encendidas.

» Funcionamiento automático (control de luces automáticas)

Modelos de Corea y Latinoamérica excepto modelos de Brasil

Puede ajustar la sensibilidad automática de luces como sigue:

Configuración	Las luces exteriores se encienden cuando la luz ambiental es
Máx	 Brillante
Alto	
Medio	
Bajo	
Mín.	

» Funciones personalizadas P. 329

» Integración de los faros con los limpiaparabrisas

Esta función se activa mientras los faros están apagados con el interruptor en posición **AUTO**. El brillo del tablero de instrumentos no cambia al encender los faros.

Cuando los niveles de luz ambiental son escasos, la función de control de luces automáticas de los faros se enciende independientemente del número de veces que se muevan los limpiaparabrisas.

Puede activar o desactivar la función de faros automáticos encendido con limpiaparabrisas encendido.

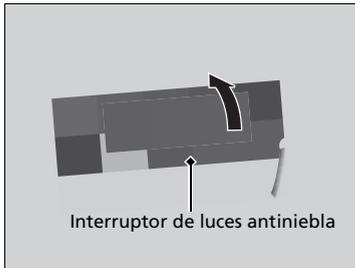
» Funciones personalizadas P. 329

» Función de desconexión de las luces automáticas

Puede cambiar la configuración del temporizador de apagado automático de los faros.

» Funciones personalizadas P. 329

Luz antiniebla



Se pueden utilizar cuando las luces de posición o los faros están encendidos.

Luces de conducción de día

Las luces de posición/conducción de día se encienden cuando se cumplen las siguientes condiciones:

Modelos de Corea y Latinoamérica excepto modelos de Brasil

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de los faros está en **AUTO** o en .
- El freno de estacionamiento está liberado.

Las luces permanecen encendidas aunque accione el freno de estacionamiento. Si pasa el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, se apagarán las luces de conducción de día.

Modelos de Oriente Medio y Brasil

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de los faros está en **AUTO** o en .

Todos los modelos

Las luces de conducción de día se apagan al encender el interruptor de los faros o cuando el interruptor está en **AUTO** y empieza a oscurecer fuera.

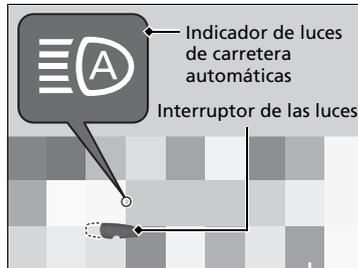
Luces de carretera automáticas

La cámara detectora delantera detecta las fuentes de luz delante del vehículo como las luces de un vehículo precedente o en dirección contraria o el alumbrado público. Al conducir de noche, el sistema cambia automáticamente los faros entre luces de carretera y luces de cruce en función de la situación.

■ Cómo usar las luces de carretera automáticas

■ Activación del sistema

Cuando se hayan cumplido todas las condiciones siguientes, el indicador de luces de carretera automáticas se enciende, y se cambia entre las luces de cruce y de carretera automáticamente según la situación.



- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de las luces está en la posición **AUTO**.
- La palanca está en la posición de luces de cruce.
- Las luces se han activado automáticamente.
- Está oscuro fuera del vehículo.

Si el indicador de las luces de carretera automáticas no se enciende incluso cuando se hayan cumplido todas las condiciones, lleve a cabo el procedimiento siguiente y se encenderá el indicador.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a  y luego gírelo a **AUTO**.

► Luces de carretera automáticas

El sistema de luces de carretera automáticas no funciona siempre en todas las situaciones. El sistema solo presta asistencia al conductor. Observe siempre el entorno y cambie los faros entre luces de carretera y luces de cruce manualmente si resulta necesario.

Si advierte que los cambios en los intervalos de las luces son inconvenientes para conducir, cambie las luces de carretera manualmente.

El rango y la distancia de reconocimiento de la cámara puede variar en función de las condiciones que rodean el vehículo.

En relación con el manejo de la cámara instalada en el interior del parabrisas, consulte la información siguiente.

► Cámara detectora delantera P. 514

Para que las luces de carretera automáticas funcionen correctamente:

- No coloque un objeto que refleje luz en el salpicadero.
- Mantenga el lavaparabrisas limpio alrededor de la cámara.
- Al limpiar el lavaparabrisas, tenga cuidado de no aplicar el limpiador de lavaparabrisas a la lente de la cámara.
- No coloque ningún objeto, etiqueta ni adhesivo en la zona alrededor de la cámara.
- No toque la lente de la cámara.

Si la cámara recibe un impacto fuerte o si necesita reparar el área cercana a la cámara, consulte a un distribuidor.

■ Cambio automático entre las luces de carretera y las luces de cruce

Cuando el indicador de luces de carretera automáticas se enciende, los faros cambian entre luces de carretera y luces de cruce según las condiciones siguientes.

Luz de carretera

Se deben cumplir todas las condiciones siguientes antes de que se enciendan las luces de carretera.

- La velocidad del vehículo es de 30 km/h^{*1}, 40 km/h^{*2} o más.
- No hay ningún vehículo que circule delante ni que se adelante con los faros o las luces traseras encendidos.
- Hay poco alumbrado público en la carretera.



Luz de cruce

Se debe cumplir una de las condiciones siguientes antes de que se enciendan las luces de cruce.

- La velocidad del vehículo es de 24 km/h o menos.
- Hay un vehículo delante o en dirección contraria con los faros o las luces traseras encendidos.
- Hay mucho alumbrado público en la carretera.

*1: Modelos de Oriente Medio y Brasil

*2: Modelos de Corea y Latinoamérica excepto modelos de Brasil

☒ Cómo usar las luces de carretera automáticas

En los casos siguientes, es posible que el sistema de luces de carretera automáticas no cambie los faros de forma adecuada o bien es posible que se modifique el tiempo de cambio. En caso de que el sistema de cambio automático no se adecue a sus hábitos de conducción, cambie los faros manualmente.

- El brillo de las luces del vehículo que va delante o que se aproxima es intenso o escaso.
- La visibilidad está reducida a causa del tiempo meteorológico (lluvia, nieve, niebla, escarcha en el lavaparabrisas, etc.).
- Fuentes de luz del entorno, como las luces de la calle, las vallas publicitarias eléctricas y los semáforos, iluminan la carretera.
- El nivel de brillo de la carretera cambia en forma constante.
- La carretera presenta baches o muchas curvas.
- Un vehículo aparece de forma repentina delante o un vehículo frente a usted no va en dirección contraria ni hacia delante.
- Su vehículo está inclinado con una carga pesada en la parte posterior.
- Un semáforo, espejo u otro objeto brillante delante refleja una luz fuerte hacia el vehículo.
- El vehículo que circula en dirección contraria desaparece a menudo debajo los árboles junto a la carretera o tras las barreras de la mediana.
- El vehículo de delante o que circula en dirección contraria es una motocicleta, bicicleta, motoneta o cualquier otro vehículo pequeño.

El sistema de luces de carretera automáticas mantiene las luces de cruce cuando:

- Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.
- La cámara ha detectado una niebla densa.

■ Cambio manual entre las luces de carretera y las luces de cruce

Si desea cambiar manualmente los faros entre las luces de carretera y las luces de cruce, siga uno de los procedimientos siguientes. Tenga en cuenta que cuando lo haga, el indicador de luces de carretera automáticas se apagará y el sistema se desactivará.

Con la palanca:

Tire de la palanca hacia usted para realizar ráfagas con las luces de carretera y luego suéltela o bien empuje la palanca hasta la posición de luces de carretera.

- ▶ Para volver a activar las luces de carretera automáticas, siga uno de los procedimientos siguientes y el indicador del sistema se encenderá.
- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces hasta  y luego hasta **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luces de cruce.

Con el interruptor de las luces:

Gire el interruptor de las luces a la posición .

- ▶ Para volver a activar las luces de carretera automáticas, gire el interruptor de las luces hasta la posición **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luces de cruce y el indicador de las luces de carretera automáticas se encenderá.

☒ Cómo usar las luces de carretera automáticas

Cómo apagar el sistema de luces de carretera automáticas

Puede encender y apagar el sistema de luces de carretera automáticas.

☒ Funciones personalizadas P. 329

Si aparece el mensaje **Algunos sistemas de asistencia al conductor no puede operar: Temperatura de la Cámara Demasiado Alta**:

- Utilice el sistema de aire acondicionado para enfriar el interior y, si es necesario, también el modo de desempañador con el flujo de aire dirigido hacia la cámara.
- Empiece a conducir el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfriará la zona alrededor de la cámara.

Si aparece el mensaje **Algún sistema asistente al conductor no opera: Limpie el parabrisas o lo que impide la visualización.**^{*1}/**Some driver assist system cannot operate: Clean front windscreen or poor viewing condition.**^{*2}:

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y limpie el parabrisas.

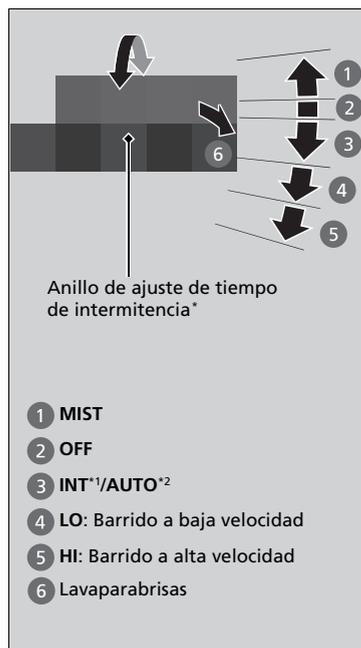
Limpie el parabrisas si está sucio. Si el mensaje no desaparece tras conducir un tiempo, pida al distribuidor que revise el vehículo.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

Limpia/lavaparabrisas

■ Limpia/lavaparabrisas



Controles

Los limpia/lavaparabrisas se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ MIST

El limpiaparabrisas funcionará a velocidad elevada hasta que suelte la palanca.

■ Interruptor del limpiaparabrisas (OFF, INT*/AUTO*2, LO, HI)

Suba o baje la palanca para cambiar los ajustes del limpiaparabrisas.

■ Ajuste de funcionamiento del limpiaparabrisas*

Gire el anillo de ajuste para regular el funcionamiento del limpiaparabrisas.



Velocidad inferior, menos barridos

Velocidad superior, más barridos

■ Lavaparabrisas

El pulverizador se acciona jalando de la palanca hacia atrás.

Al liberar la palanca durante más de un segundo, la pulverización se detiene, los limpiaparabrisas efectúan dos o tres barridos más para despejar el parabrisas y, a continuación, se detienen.

*1: Modelos con funcionamiento intermitente manual

*2: Modelos con funcionamiento intermitente automático

* No disponible en todos los modelos

► Limpia/lavaparabrisas

AVISO

No utilice el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. Se puede arañar el parabrisas o las gomas de las rasquetas pueden resultar dañadas.

AVISO

Desactive los lavaparabrisas si no sale líquido. La bomba puede resultar dañada.

El motor del limpiaparabrisas puede detener temporalmente su funcionamiento para evitar una sobrecarga. El limpiaparabrisas volverá a funcionar de la forma habitual tras unos minutos.

AVISO

Si hace frío, las escobillas del parabrisas podrían congelarse. Si se accionan los limpiaparabrisas en estas condiciones pueden resultar dañados. Utilice el desempañador para calentar el parabrisas y después accione los limpiaparabrisas.

Modelos con anillo de ajuste de tiempo de intermitencia

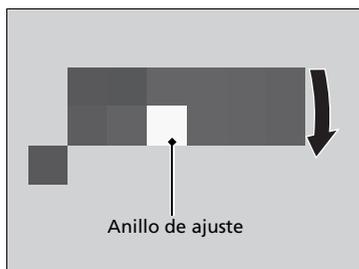
Si el vehículo acelera cuando el limpiaparabrisas está funcionando en modo intermitente, la duración del limpiaparabrisas intermitente se reduce.

Cuando el vehículo acelera, el ajuste de intervalo de funcionamiento más corto del limpiaparabrisas (HI) y el ajuste LO pasan a ser el mismo.

Si los limpiaparabrisas dejan de funcionar debido a un obstáculo como puede ser la acumulación de nieve, estacione el vehículo en un lugar seguro.

Gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición **OFF** pase el modo de alimentación a ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO; a continuación, retire el obstáculo.

■ Limpaparabrisas intermitentes automáticos*



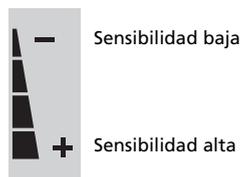
Al bajar la palanca hacia **AUTO**, los limpiaparabrisas efectúan un barrido y pasan al modo automático.

Los limpiaparabrisas funcionan de forma intermitente a baja velocidad o a alta velocidad y se detienen según la cantidad de lluvia detectada por el sensor de lluvia.

■ Ajuste de la sensibilidad automático

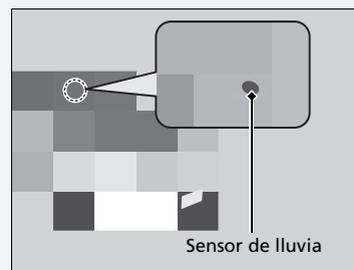
Cuando la función del limpiaparabrisas está en **AUTO**, se puede ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia (mediante el anillo de ajuste) para que los limpiaparabrisas funcionen de acuerdo con su preferencia.

Sensibilidad del sensor



☒ Limpaparabrisas intermitentes automáticos*

El sensor de lluvia está situado donde se muestra en la ilustración.



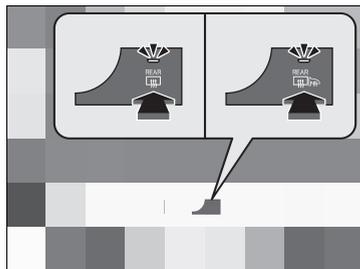
AVISO

AUTO siempre debe apagarse en las situaciones siguientes a fin de evitar graves daños en el sistema del limpiaparabrisas,:

- Al limpiar el parabrisas
- Al atravesar un túnel de lavado
- No hay lluvia

* No disponible en todos los modelos

Botón de los retrovisores exteriores térmicos/desempañador trasero *



Pulse el botón del desempañador trasero/retrovisores térmicos* de las puertas para desempañar la luneta y los retrovisores* cuando el modo de alimentación esté en CONTACTO.

El desempañador trasero y el retrovisor térmico* se desconectan automáticamente transcurridos 10-30 minutos, dependiendo de la temperatura exterior. Sin embargo, si la temperatura exterior es de 0°C o inferior, no se desconecta automáticamente.

► Botón de los retrovisores exteriores térmicos/desempañador trasero *

Este sistema consume mucha energía, así que apáguelo en cuanto se haya desempañado la luneta. Además, no utilice el sistema durante mucho tiempo cuando el sistema de alimentación esté parado. Puede reducir la carga de la batería de 12 voltios, dificultando el encendido del sistema de alimentación.

Modelos con retrovisores exteriores térmicos

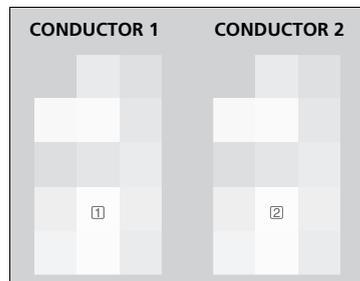
Cuando se pasa el modo de alimentación a CONTACTO y la temperatura exterior es inferior a 5 °C, el retrovisor térmico puede activarse automáticamente durante 10 minutos.

Sistema de memorización de posición de conducción *

Con el sistema de memoria de posición de conducción (excepto para apoyo lumbar eléctrico) se pueden almacenar dos posiciones de asientos del conductor.

Al desbloquear y abrir la puerta del conductor con un control a distancia o con el sistema de acceso sin llave, el asiento se ajusta a las posiciones retraídas de una de las dos posiciones predefinidas automáticamente.

- Los controles de **CONDUCTOR 1** y **CONDUCTOR 2** mueven el asiento del conductor a la posición de asiento predefinida que se usó por última vez con ese control correspondiente.



El asiento del conductor se mueve hacia atrás, dependiendo de la posición del asiento ajustada, una vez que:

- Se detiene el vehículo.
- Coloque la transmisión en **P**.
- Pase el modo de alimentación a **VEHÍCULO APAGADO**.
- Abra la puerta del conductor.

Una vez que el modo de alimentación está en **ACCESORIOS**, el asiento del conductor se mueve hacia adelante a la posición **CONDUCTOR 1** o **2** preseleccionada.

☒ Sistema de memorización de posición de conducción *

Mediante la pantalla del sistema de audio/información, puede desactivar la función de ajuste automático del asiento.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

La opción de salida fácil del asiento del conductor puede activarse/desactivarse.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

Funcionamiento del sistema

El sistema no funcionará si:

- Se pulsa cualquiera de los botones de memorización mientras el asiento está en movimiento.
- Se ajusta la posición del asiento durante el funcionamiento.
- Una de las posiciones memorizadas se ajusta completamente hacia atrás.

Es posible que el sistema no reconozca una llave en los siguientes casos:

- La llave está cerca de un teléfono móvil o de otro dispositivo inalámbrico.
- Ambas llaves están en el vehículo a la vez.
- El sistema de memoria de posición de conducción se desactiva con las funciones personalizadas.
- Abrir la puerta del conductor sin sujetar por completo la manija de la puerta.

Se pueden crear varias cuentas para cada propietario de un control.

Consulte los detalles en la siguiente página.

☒ **Registro de un usuario** P. 324

► Sistema de memorización de posición de conducción *

Los ajustes del control podrían no cambiarse al cambiar la cuenta del propietario.

Si esto sucede, cambie a otra cuenta e intente cambiar de nuevo a la cuenta que desee.

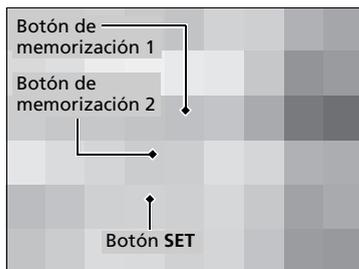
Para obtener más información, consulte la siguiente página.

► **Cambio de usuario** P. 325

AVISO

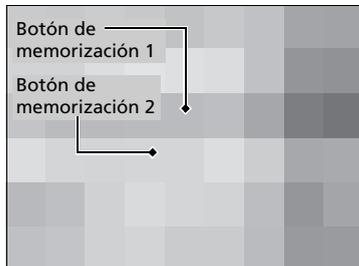
Cuando se abre la puerta, el asiento del conductor se mueve a la posición del asiento del conductor que se usó por última vez con el control.

Memorización de una posición de asiento



1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO. Ajuste el asiento del conductor a la posición deseada.
2. Pulse el botón **SET**.
 - La luz del indicador del botón **SET** se enciende.
3. Pulse el botón de memoria **1** o **2** antes de cinco segundos, después de pulsar el botón **SET**.
 - Se oirá el aviso acústico y la luz del indicador del botón **SET** se apagará.

Recuperación de una posición guardada



1. Coloque la transmisión en **P**.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Pulse un botón de memorización (**1** o **2**).

El asiento se moverá automáticamente a la posición memorizada.

Memorización de una posición de asiento

Después de pulsar el botón **SET**, se cancela la operación de memorización en estos casos:

- No se oprime un botón de memorización en los cinco segundos siguientes.
- Se reajusta la posición del asiento antes de que suene el aviso acústico doble.
- Se pasa el modo de alimentación a cualquier posición que no sea CONTACTO.

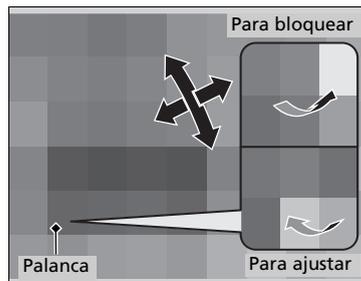
Recuperación de una posición guardada

El asiento interrumpe el movimiento en los siguientes casos:

- Pulsa el botón **SET**, el botón de memorización **1** o **2**.
- Se ajusta la posición del asiento.
- Ponga la transmisión en una posición que no sea **P**.

Ajuste del volante

La altura y distancia del volante respecto al cuerpo del conductor se pueden ajustar de modo que se pueda sujetar el volante cómodamente en una postura de conducción adecuada.



1. Con el vehículo parado, empuje la palanca de ajuste del volante hacia abajo.
 - La palanca de ajuste del volante está debajo de la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo, hacia dentro o hacia fuera.
 - Asegúrese de que puede ver los indicadores y testigos del tablero de instrumentos.
3. Tire de la palanca de ajuste del volante hacia arriba para bloquear el volante en posición.
 - Después de ajustar la posición, asegúrese de bloquear firmemente el volante en posición tratando de moverlo hacia arriba, hacia abajo, hacia dentro y hacia fuera.

⌘ Ajuste del volante

⚠ ADVERTENCIA

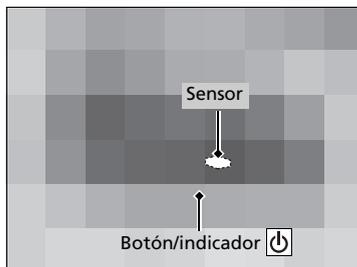
El ajuste de la posición del volante con el vehículo en marcha puede causar la pérdida de control del vehículo y lesiones graves en caso de colisión.

Ajuste el volante solamente cuando el vehículo esté detenido.

Retrovisor interior

Ajuste el ángulo del espejo retrovisor desde el asiento del conductor en la posición de conducción correcta.

Retrovisor automático antirreflejo



Al conducir de noche, el retrovisor automático antirreflejo reduce el resplandor de los faros del vehículo que circula detrás. Pulse el botón  para activar o desactivar esta función. Al activarla, se enciende el testigo .

☒ Retrovisores

Mantenga los retrovisores interiores y exteriores limpios y ajustados para mantener una buena visibilidad.

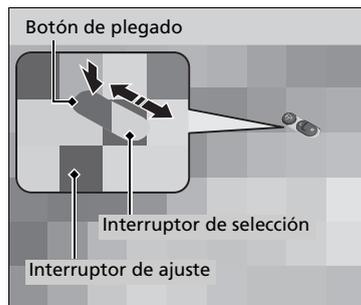
Ajuste los retrovisores antes de empezar a conducir.

➤ **Asientos delanteros** P. 222

☒ Retrovisor automático antirreflejo

La función automática antirreflejo se cancela cuando la transmisión está en la posición .

Retrovisores exteriores eléctricos



Solamente puede ajustar los retrovisores exteriores cuando el modo de alimentación está en CONTACTO.

■ Ajuste de posición de los retrovisores

Interruptor de selección L/R: Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho. Después de ajustar el retrovisor, devuelva el interruptor a la posición central.

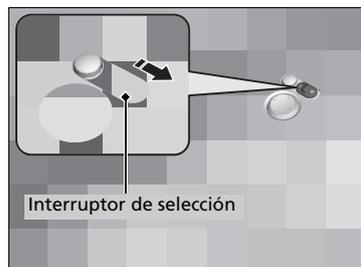
■ Interruptor de ajuste de posición del retrovisor:

Pulse el interruptor hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para mover el retrovisor.

■ Retrovisores exteriores plegables

Pulse el botón de plegado para plegar y desplegar los retrovisores exteriores.

■ Inclinación de los retrovisores exteriores en marcha atrás



Si está activada esta función, el retrovisor exterior de la puerta del acompañante se inclina automáticamente hacia abajo cuando se coloca la transmisión en **[R]**; esto mejora la visibilidad en el lado del acompañante con la marcha atrás. El retrovisor regresa automáticamente a su posición original cuando se quita la transmisión de **[R]**.

Para activar esta función, ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO y deslice el interruptor de selección hacia el lado del acompañante.

■ Función de plegado automático de los retrovisores exteriores

■ Plegado de los retrovisores

Presione el botón de bloqueo del control a distancia de acceso sin llave o toque el sensor de bloqueo de cualquiera de las puertas.

- Los retrovisores comienzan a plegarse de forma automática.

■ Desplegado de los retrovisores

Presione el botón de desbloqueo en el control a distancia de acceso sin llave o agarre la manija de la puerta en cualquiera de las puertas delanteras.

- Los retrovisores comienzan a desplegarse en forma automática.

⊗ Función de plegado automático de los retrovisores exteriores

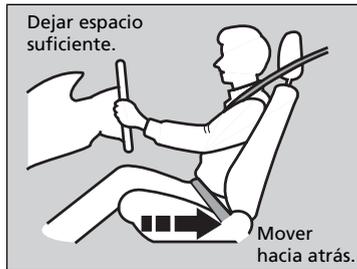
No puede desactivar el plegado automático automáticamente si se han plegado con el botón de plegado.

Puede activar o desactivar la función de plegado automático de los retrovisores exteriores.

⊗ Funciones personalizadas P. 329

Los retrovisores exteriores no se plegarán automáticamente al bloquear el vehículo desde el interior con la lengüeta de bloqueo o el interruptor de cierre centralizado de puertas.

Asientos delanteros



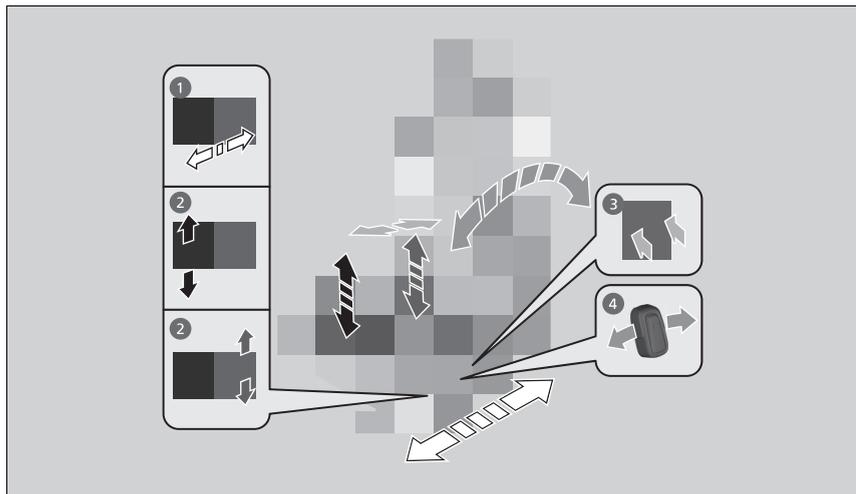
Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible, en una posición que le permita mantener el control total del vehículo. Deberá poder sentarse con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y pisar adecuadamente los pedales, sin tener que inclinarse hacia delante, y sujetar el volante con comodidad. El asiento del acompañante deberá ajustarse de forma similar, para que permanezca lo más alejado posible del airbag frontal del salpicadero.

Asientos

Realice siempre los ajustes de los asientos antes de iniciar la marcha.

Ajuste de las posiciones de los asientos

■ Ajuste de los asientos eléctricos delanteros



1 Ajuste de la posición horizontal

Deslice el interruptor para mover el asiento.

2 Ajuste de la altura (solo asiento del conductor)

Tire hacia arriba o empuje hacia abajo el interruptor para subir o bajar el asiento.

3 Ajuste del apoyo lumbar (solo asiento del conductor)

Pulse el interruptor delantero o trasero para ajustar todo el apoyo lumbar.

4 Ajuste del ángulo del respaldo

Empuje hacia delante o tire hacia atrás del interruptor para cambiar el ángulo.

Asientos delanteros

⚠ ADVERTENCIA

Sentarse demasiado cerca del airbag frontal puede causar lesiones graves, e incluso mortales, si se inflan los airbags frontales.

Siéntese siempre en una postura lo más alejada posible de los airbags frontales que le permita mantener el control del vehículo.

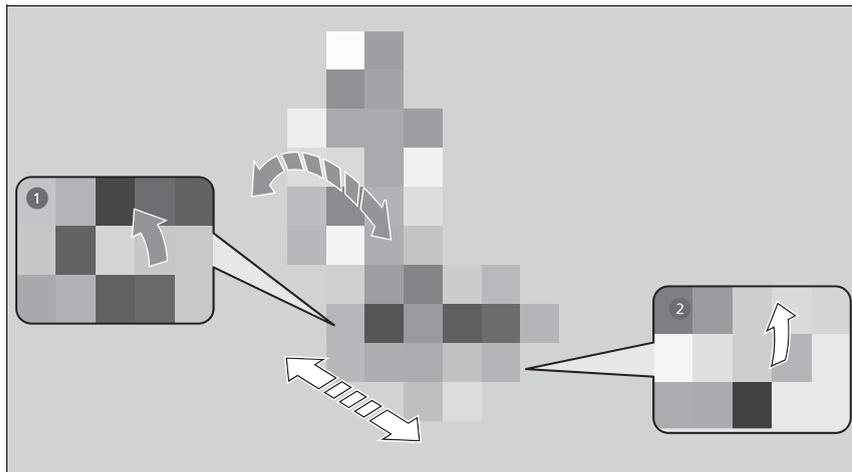
Además del ajuste de los asientos, puede ajustar el volante arriba y abajo, hacia dentro y hacia fuera. Deje como mínimo 25 cm entre el centro del volante y el tórax.

Modelos con sistema de memoria de posición de conducción

Puede recuperar una posición de conducción ya guardada en un ajuste de perfil desde la pantalla del sistema de audio/información.

➤ **Configuración del perfil** P. 327

■ Ajuste manual del asiento delantero*



1 Ajuste del ángulo del respaldo

Tire hacia arriba de la palanca para cambiar la inclinación.

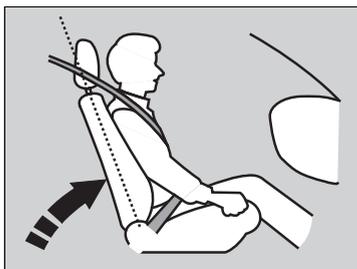
2 Ajuste de la posición horizontal

Tire hacia arriba de la barra para mover el asiento y suelte la barra.

☒ Ajuste manual del asiento delantero*

Una vez que haya ajustado correctamente un asiento, empujelo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que está en bloqueado en su sitio.

Ajuste de los respaldos



Ajuste el respaldo del asiento del conductor a una posición recta que le resulte cómoda, dejando una amplia separación entre el pecho y la tapa del airbag en el centro del volante.

El acompañante deberá ajustar su asiento en una posición recta que le resulte confortable.

Si el asiento se inclina de forma que el cinturón no quede ajustado al pecho de los ocupantes, se reducirá la capacidad de retención del cinturón. Además, aumentan las posibilidades de que se deslicen por debajo del cinturón en caso de colisión y sufran lesiones graves. Cuanto más inclinado está un asiento, mayor es el riesgo de sufrir lesiones.

⌘ Ajuste de los respaldos

⚠ ADVERTENCIA

Circular con el respaldo del asiento demasiado inclinado puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Ajuste el respaldo en posición recta y apoyando bien la espalda en el respaldo.

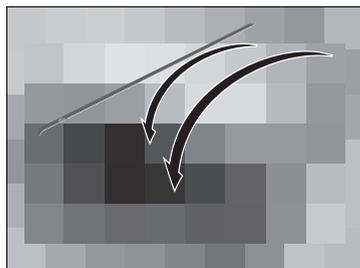
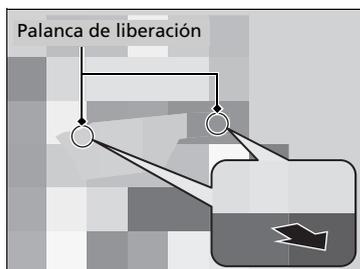
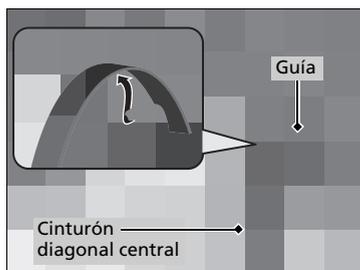
No ponga cojines, ni otros objetos, entre el respaldo y la espalda.

Si lo hace puede entorpecer el funcionamiento del cinturón de seguridad o del airbag.

Si no puede adoptar una postura lo bastante alejada del volante y que le permita llegar a los controles del vehículo, se recomienda que investigue la posibilidad de utilizar equipamiento adaptativo.

Asientos traseros

■ Plegado de los asientos traseros



1. Retire el cinturón diagonal central de la guía.

2. Tire de la palanca de liberación en el maletero para liberar el dispositivo de bloqueo.

3. Piegue el respaldo hacia abajo.

☒ Plegado de los asientos traseros

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los respaldos estén bien trabados antes de conducir.

Los respaldos traseros se pueden plegar para llevar elementos más voluminosos en el maletero.

Nunca circule con los respaldos plegados y la tapa del maletero abierta.

☒ **Gases de escape y sus riesgos** P. 105

Para bloquear un respaldo en posición vertical, empújelo hacia atrás hasta que quede bloqueado. Al volver a colocar el respaldo en su posición original, empújelo firmemente. Además, asegúrese de que todos los cinturones diagonales de los asientos traseros están colocados por delante de los respaldos y que el cinturón diagonal del asiento central se coloca en la guía.

Modelos de Corea y México

Asegúrese de que el respaldo plegado no presione contra el asiento del acompañante, ya que esto puede hacer que no funcionen correctamente los sensores de peso del acompañante.

☒ **Indicador de desactivación del airbag del acompañante** P. 74

☒ Plegado de los asientos traseros

Asegúrese de que todos los objetos del maletero o los objetos que sobresalen a través de la abertura en los asientos traseros están bien sujetos. Los objetos sueltos pueden salir despedidos hacia delante si se frena bruscamente.

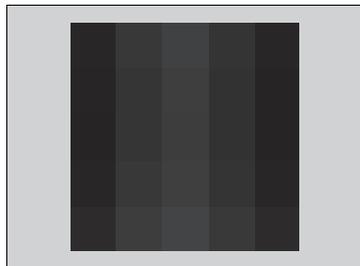
Quite cualquier elemento del cojín del asiento trasero y del piso antes de plegar el asiento trasero.

Los asientos delanteros deben estar lo suficientemente hacia delante para no interferir con los asientos traseros al plegarlos.

■ Recordatorio asiento trasero

Esta función le alerta de la posible presencia de pasajeros u objetos en los asientos traseros antes de salir del vehículo. Se activa cuando el vehículo está configurado en el modo de alimentación VEHÍCULO APAGADO si las puertas traseras se abrieron poco antes o después de dar el CONTACTO.

Excepto modelos de Corea y Latinoamérica



Aparece un recordatorio en la interfaz de información del conductor y suena una alerta cuando el modo de alimentación se configura como VEHÍCULO APAGADO.

Modelos de Corea y Latinoamérica



☒ Recordatorio asiento trasero

Cuando el modo de alimentación es VEHÍCULO APAGADO, el recordatorio se enciende brevemente y se desactiva la función.

El recordatorio no se encenderá si el modo de alimentación no se ha pasado a CONTACTO en un plazo de 10 minutos después de haber usado las puertas traseras.

El sistema no detecta pasajeros en los asientos traseros. En su defecto, puede detectar si una puerta trasera está abierta y cerrada, para indicar que podría haber algo en los asientos traseros.

Puede desactivar el ajuste de notificación.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

Mantenga una postura adecuada

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y cabeceras, y se hayan abrochado los cinturones de seguridad, es fundamental que continúen sentados con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté estacionado en un lugar seguro con el sistema de alimentación apagado.

Sentarse incorrectamente puede incrementar las posibilidades de que se produzcan lesiones en caso de colisión. Por ejemplo, si un ocupante se agacha, se tumba, se gira hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o los dos pies del suelo, aumentan en gran medida las posibilidades de que sufra lesiones en caso de colisión.

Además, un ocupante colocado incorrectamente en el asiento delantero puede sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión al golpearse con partes interiores del vehículo o por el impacto del airbag al inflarse.

▶▶ Mantenga una postura adecuada

ADVERTENCIA

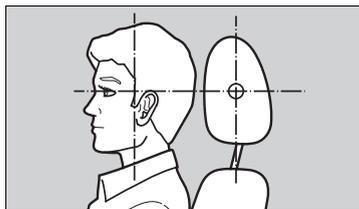
Sentarse incorrectamente o mal colocado puede causar lesiones graves o mortales en una colisión.

Siéntese siempre con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y los pies en el piso.

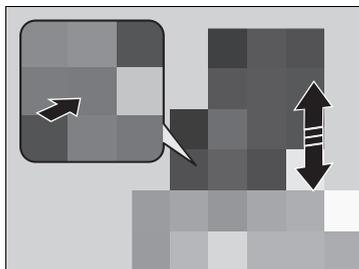
Cabeceras

Su vehículo está equipado con cabeceras en todos los asientos.

■ Ajuste de la posición de las cabeceras delanteras



Sitúe la cabeza en el centro de la cabecera.



Las cabeceras resultan más efectivos para evitar el llamado efecto latigazo y otras lesiones por impacto trasero cuando la parte central posterior de la cabeza del ocupante está a la altura del centro de la cabecera. La parte superior de las orejas del ocupante debe quedar a la altura del centro de la cabecera.

Para elevar la cabecera: Tire de él hacia arriba.

Para bajar la cabecera: Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

▣ Ajuste de la posición de las cabeceras delanteras

⚠ ADVERTENCIA

La incorrecta colocación de las cabeceras reduce su efectividad e incrementa las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de colisión.

Asegúrese de que las cabeceras están en su sitio y colocados correctamente antes de iniciar la marcha.

Para que el sistema de sujeción de la cabeza funcione correctamente:

- No cuelgue objetos en las cabeceras o en las patas de las cabeceras.
- No coloque objetos entre un ocupante y el respaldo.
- Monte cada cabecera en su sitio.

■ Extracción y nuevo montaje de las cabeceras delanteras

Las cabeceras se pueden desmontar para su limpieza o reparación.

Para retirar la cabecera:

Tire de la cabecera hacia arriba hasta el tope. A continuación, pulse el botón de liberación, tire de la cabecera hacia arriba y sáquelo.

Para volver a montar la cabecera:

Introduzca las patas en su sitio y ajuste la cabecera a la altura correcta mientras pulsa el botón de liberación. Tire hacia arriba de la cabecera para asegurarse de que está bloqueado.

☒ Extracción y nuevo montaje de las cabeceras delanteras

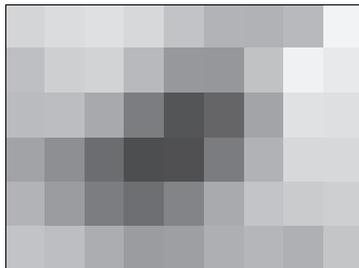
ADVERTENCIA

La falta de cabeceras o su instalación incorrecta en los asientos puede causar lesiones graves en caso de accidente.

Asegúrese de montar de nuevo las cabeceras antes de iniciar la marcha.

Reposabrazos

■ Uso del reposabrazos delantero



La tapa de la consola se puede usar como reposabrazos.

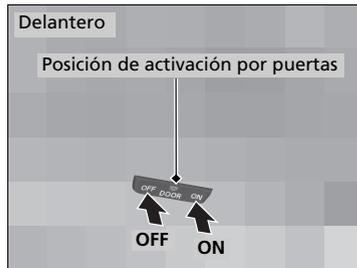
■ Utilización del reposabrazos trasero



Baje el reposabrazos al centro del respaldo.

Luces interiores

Interruptores de las luces interiores



■ ON

Las luces interiores se encienden independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

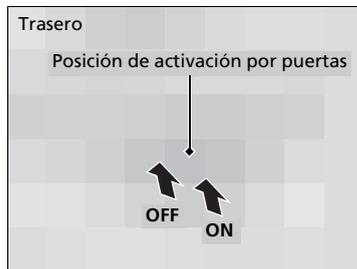
■ Activación por la posición de las puertas

Las luces interiores techo se encienden en las situaciones siguientes:

- Cuando las puertas están abiertas.
- Cuando la puerta del conductor está desbloqueada.
- Cuando el modo de alimentación se pasa a VEHÍCULO APAGADO.

■ OFF

Las luces interiores permanecen apagadas independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.



Interruptores de las luces interiores

En la posición de activación por la posición de las puertas, las luces interiores reducen su intensidad hasta apagarse 30 segundos después de haber cerrado las puertas.

Las luces se apagan transcurridos 30 segundos en las siguientes situaciones:

- Cuando se desbloquea la puerta del conductor pero no se abre.
- Cuando se pasa la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO pero no se abre ninguna puerta.

Se puede cambiar el temporizador de luz interior.

➤ Funciones personalizadas P. 329

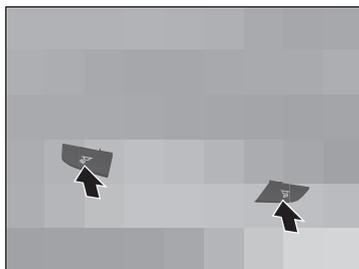
Las luces interiores se apagan inmediatamente en las situaciones siguientes:

- Cuando se bloquea la puerta del conductor.
- Cuando se pasa el modo de alimentación a CONTACTO.
- Cuando se cierra la puerta del conductor en el modo ACCESORIOS.

Si se deja abierta alguna puerta en el modo VEHÍCULO APAGADO, las luces interiores se apagan transcurridos 15 minutos aproximadamente.

Para evitar que la batería de 12 voltios se agote, no deje la luz interior encendida durante mucho tiempo cuando el sistema de alimentación esté apagado.

■ Interruptores de las luces de lectura



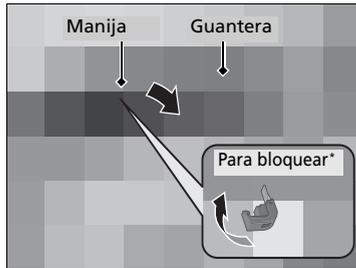
Las luces de lectura se pueden encender y apagar pulsando los interruptores.

☒ Interruptores de las luces de lectura

Cuando el interruptor de las luces interiores está en la posición de puertas activadas y alguna de las puertas está abierta, la luz de lectura no se apagará al pulsar los interruptores.

Elementos de almacenamiento

■ Guanterera

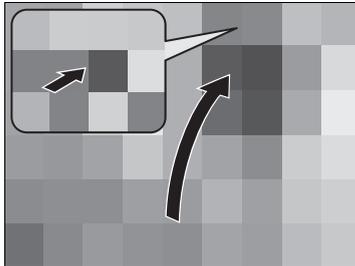


Tire de la manija para abrir la guantera.

Modelos con interruptor principal del maletero

La guantera se puede bloquear con la llave integrada.

■ Compartimento de la consola



Pulse botón de bloqueo para abrir el compartimento de la consola.

☒ Guanterera

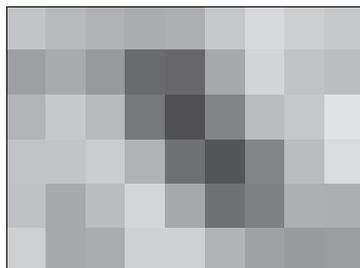
⚠ ADVERTENCIA

La guantera abierta puede causar graves lesiones al acompañante en caso de colisión, aunque el acompañante viaje con el cinturón de seguridad puesto.

Mantenga siempre cerrada la guantera mientras circula.

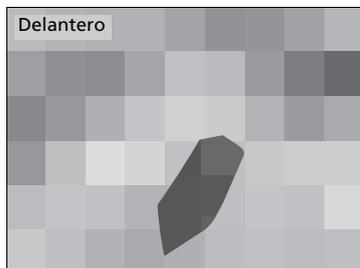
* No disponible en todos los modelos

■ Portabebidas



■ Portabebidas de los asientos delanteros

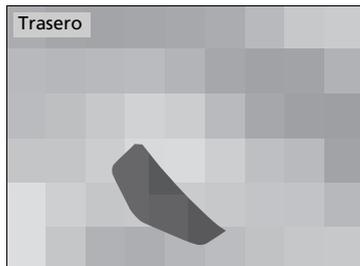
Se ubica en la consola, entre los asientos delanteros.



Delantero

■ Portabebidas laterales de las puertas

Se ubican en los compartimentos de las puertas delanteras y traseras.



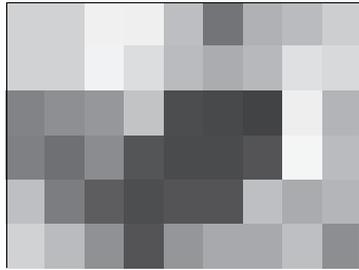
Trasero

☒ Portabebidas

AVISO

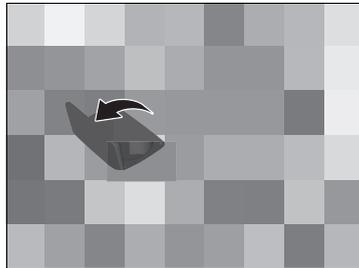
Las salpicaduras pueden dañar la tapicería, la moqueta y los componentes eléctricos del habitáculo.

Tenga cuidado al utilizar los portabebidas. Los líquidos calientes pueden causarle quemaduras.



■ **Portabebidas de los asientos traseros***

Despliegue el reposabrazos para utilizar los portabebidas de los asientos traseros.



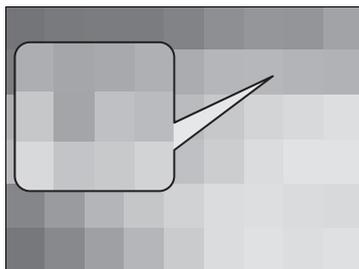
■ **Portabebidas de los asientos traseros con tapa***

Baje el reposabrazos y tire hacia arriba de la tapa para utilizar los portabebidas de los asientos traseros.

Al colocar de nuevo el reposabrazos en el respaldo del asiento central trasero, asegúrese de que la tapa esté bien cerrada.

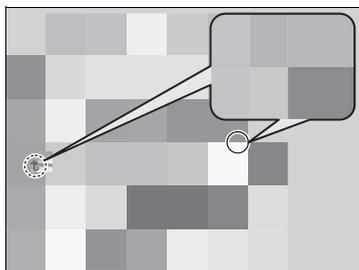
* No disponible en todos los modelos

■ Colgador para ropa



Hay un gancho para ropa en la jaladera trasera izquierda.

■ Gancho para el equipaje



El gancho para el equipaje del maletero se puede utilizar para instalar una red para sujetar los bultos de equipaje.

☒ Colgador para ropa

El colgador para ropa no está destinado a sujetar objetos grandes ni pesados.

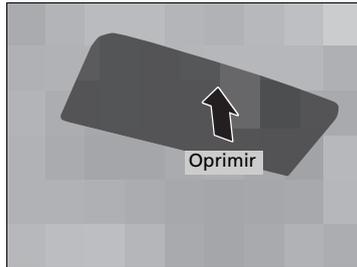
☒ Gancho para el equipaje

Los objetos pesados pueden dañar el gancho. Asegúrese de que los objetos que cuelgue de este gancho pesen menos de 3 kg.

Distribuya el equipaje uniformemente por el piso del maletero, colocando los bultos más pesados en la parte inferior y lo más hacia delante que sea posible.

☒ **Límite de carga** P. 395

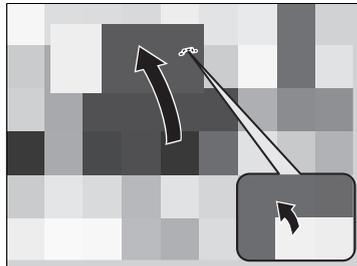
■ Compartimento para gafas de sol



Para abrir el compartimento para gafas de sol, pulse y suelte la hendidura. Para cerrar, oprima hasta que se enganche.

En este compartimento se pueden guardar gafas de sol y otros objetos de pequeño tamaño.

■ Área de almacenamiento debajo del suelo*



Levante la tapa del suelo del maletero.

☒ Compartimento para gafas de sol

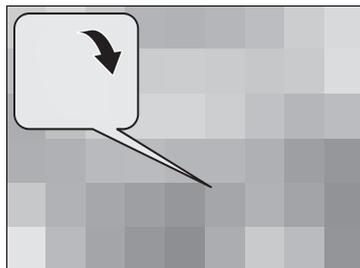
Mantenga cerrado el compartimento para las gafas mientras circule, salvo para acceder a los objetos guardados en él.

* No disponible en todos los modelos

Otros elementos auxiliares interiores

■ Toma de alimentación de accesorios

La toma de alimentación de accesorios puede usarse cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS o CONTACTO.



■ Compartimento de la consola

Abra la tapa de la consola y la cubierta para usarla.

☒ Toma de alimentación de accesorios

AVISO

No introduzca elementos encendedores de cigarrillos para coches. Puede sobrecalentar la toma de corriente de accesorios.

Las tomas de corriente para accesorios están diseñadas para proporcionar tensión a aparatos de 12 voltios CC con una potencia nominal máxima de 180 vatios (15 amperios).

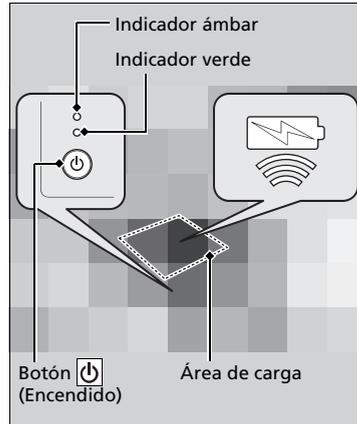
Para evitar la descarga de la batería de 12 voltios, utilice la toma de alimentación de accesorios únicamente con el sistema de alimentación encendido.

Si la toma de alimentación de accesorios no se usa, cierre la tapa para evitar la entrada de objetos extraños pequeños.

Cargador inalámbrico

Para usar el cargador inalámbrico, el modo de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO.

Cargue cualquier dispositivo compatible con la carga inalámbrica Qi en el área indicada con la marca  como procede:



1. Para encender y apagar el sistema, mantenga pulsado el botón  (encendido).
 - ▶ Cuando el sistema se activa, se enciende el testigo verde.
2. Ponga el dispositivo que quiera cargar en el área de carga.
 - ▶ El sistema empezará a cargar el dispositivo automáticamente y el indicador ámbar se encenderá.
 - ▶ Asegúrese de que el dispositivo sea compatible con el sistema y que esté colocado con la cara de carga en el centro de la zona de carga.
3. Cuando la carga se haya completado, el testigo verde se encenderá.
 - ▶ En función del dispositivo, el testigo ámbar permanecerá encendido.

⊠ Cargador inalámbrico

⚠ PRECAUCIÓN

Los objetos metálicos entre la base de carga y el dispositivo a cargarse se calentarán y pueden producir quemaduras.

- Siempre hay que quitar los objetos externos de la base de carga antes de cargar el dispositivo.
- Asegúrese de que no haya polvo ni otras partículas en la superficie antes de cargar.
- No derrame líquidos (p. ej., agua, bebidas, etc.) en el cargador ni el dispositivo.
- No use aceite, grasa, alcohol, bencina ni disolvente para limpiar la base de carga.
- No cubra el sistema con toallas, ropa u otros objetos mientras se carga.
- Evite rociar con aerosoles que puedan entrar en contacto con la superficie de la base de carga.

El sistema consume mucha energía. No utilice el sistema durante mucho tiempo, incluso aunque el sistema de alimentación esté apagado. Puede reducir la carga de la batería de 12 voltios, dificultando el encendido del sistema de alimentación.

Para usar el cargador inalámbrico, consulte el manual del usuario incluido con el dispositivo compatible que desea cargar.

■ Si no empieza la carga

Pruebe una de las soluciones de la tabla siguiente.

Indicador		Causa	Solución
Verde y ámbar	Parpadean al mismo tiempo	Hay algún obstáculo entre el área de carga y el dispositivo.	Quite los obstáculos.
		El dispositivo no se encuentra dentro del área de carga.	Desconecte y reinicie el dispositivo al centro del área de carga en la que se encuentra la marca  .
		La temperatura de la base de carga inalámbrica aumenta.	Suspenda temporalmente la carga del dispositivo. Espere a que la temperatura disminuya e intente cargar el dispositivo de nuevo.
Ámbar	Parpadeando	El cargador inalámbrico falla.	Contacte con un distribuidor para solicitar reparación.

⊗ Cargador inalámbrico

El cargador inalámbrico admite hasta 15W, pero el nivel de carga varía según el dispositivo y otras condiciones.

AVISO

No ponga dispositivos de grabación magnéticos ni máquinas de precisión en el área de carga durante el proceso de carga. A causa del efecto magnético se pueden perder los datos de las tarjetas como las de crédito. También pueden funcionar mal ciertos equipos de precisión como los relojes.

Las marcas “Qi” y  son marcas comerciales registradas propiedad de Wireless Power Consortium (WPC).

En los casos siguientes, es posible que la carga se detenga o no se inicie:

- El dispositivo ya está cargado.
- La temperatura del dispositivo durante la carga es extremadamente elevada.
- Se encuentra en un lugar que emite ondas electromagnéticas fuertes o ruidos elevados, como una emisora de televisión, una planta de energía eléctrica o una gasolinera.
- El dispositivo tiene una cubierta, caja o accesorios que no son compatibles con la carga inalámbrica.

Es posible que un dispositivo no se cargue si el tamaño o la forma de su lado de carga no es adecuado para usarse con el área de carga.

No todos los dispositivos son compatibles con el sistema.

Durante la fase de carga, es normal que el área de carga y el dispositivo se calienten.

☒ Cargador inalámbrico

La carga se puede interrumpir brevemente cuando:

- Todas las puertas y el maletero están cerrados
- para evitar interferencias con el funcionamiento adecuado del sistema de acceso sin llave.
- Se altera la posición del dispositivo.

No cargue más de un dispositivo a la vez en el área de carga.

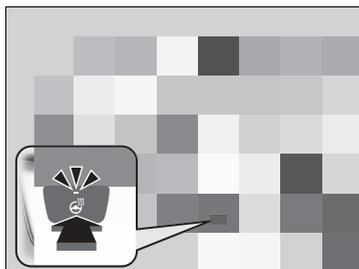


Riesgo de quemadura:

Los objetos de metal colocados entre la base y el dispositivo podrían calentarse.

Si el dispositivo se calienta demasiado y la función de protección de batería se activa, es posible que se cargue con extremada lentitud o que ya no se cargue. La temperatura a la que la función de protección de batería se activa depende del dispositivo.

■ Volante térmico*



El volante térmico se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

Pulse el botón del lado inferior del volante.

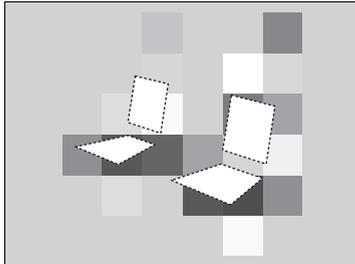
Cuando alcance una temperatura agradable, pulse el botón de nuevo para desactivarlo.

El volante térmico está desactivado cada vez que enciende el sistema de alimentación, aunque lo hubiera activado la última vez que utilizó el vehículo.

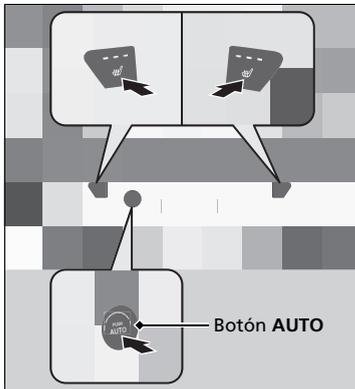
☒ Volante térmico*

No utilice el volante térmico de forma continua con el sistema de alimentación apagado. De lo contrario, la batería de 12 voltios podría descargarse y causar problemas de arranque en el sistema de alimentación.

■ Calefacción de los asientos delanteros*



La calefacción de los asientos se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.



Pulse el botón de calefacción de los asientos:
 Una vez: Ajuste alto (tres indicadores encendidos)
 Dos veces: Ajuste medio (dos indicadores encendidos)
 Tres veces: Ajuste bajo (un indicador encendido)
 Cuatro veces: Desactivado (ningún indicador encendido)

Cuando se enciende el modo de alimentación después de haberlo apagado, se mantiene el ajuste anterior.

Pulse el botón **AUTO**:
 Tanto la temperatura de los asientos como el aire acondicionado cambian automáticamente al ajuste más indicado para las condiciones ambiente.

- Cuando se pulsa un botón de la calefacción de los asientos, los ajustes cambian al modo manual.

☒ Calefacción de los asientos delanteros*

⚠ ADVERTENCIA

Es posible sufrir quemaduras al utilizar la calefacción de los asientos.

Las personas con sensibilidad térmica reducida (por ejemplo, personas que sufran de diabetes, lesiones del sistema nervioso en extremidades inferiores o parálisis) o con la piel sensible no deberán utilizar la calefacción de los asientos.

No utilice los asientos térmicos, ni siquiera en el ajuste bajo, con el sistema de alimentación apagado. De lo contrario, la batería de 12 voltios podría descargarse y causar problemas de arranque en el sistema de alimentación.

Tras cierto periodo de tiempo, la potencia de la calefacción de los asientos delanteros se irá reduciendo nivel a nivel hasta que se apague. El tiempo transcurrido varía según el ambiente interior.

Con el tiempo, la temperatura programada descenderá y la calefacción de los asientos acabará por apagarse.

La calefacción de los asientos podrá encenderse si los sensores detectan peso en el asiento del acompañante debido a equipaje, etc.

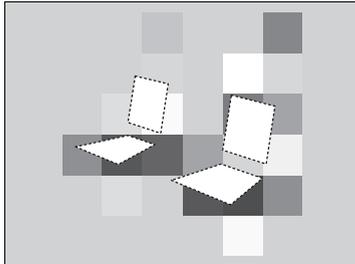
* No disponible en todos los modelos

☒ Calefacción de los asientos delanteros *

Para evitar la activación automática, puede apagar el control del aire acondicionado para los asientos delanteros.

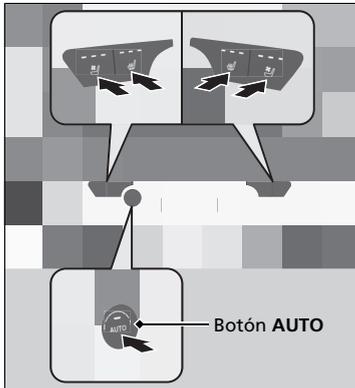
☒ **Funciones personalizadas** P. 329

Ventilación y calefacción de los asientos delanteros*



La ventilación o la calefacción de los asientos se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.
La calefacción de los asientos: úsela para calentar el asiento.

La ventilación de los asientos: úsela cuando desee ventilar la superficie de los asientos. Si se usa con el aire acondicionado, la superficie de los asientos se enfriará más fácilmente.



Pulse el botón de calefacción o ventilación de los asientos:

Una vez: Ajuste alto (tres indicadores encendidos)

Dos veces: Ajuste medio (dos indicadores encendidos)

Tres veces: Ajuste bajo (un indicador encendido)

Cuatro veces: Desactivado (ningún indicador encendido)

Cuando se enciende el modo de alimentación después de haberlo apagado, se mantiene el último ajuste que estuviera seleccionado.

Pulse el botón **AUTO**:

Tanto la temperatura de los asientos como el aire acondicionado cambian automáticamente al ajuste más indicado para las condiciones ambiente.

- Cuando se pulsa un botón de ventilación o calefacción de los asientos, los ajustes cambian al modo manual.

⊠ Ventilación y calefacción de los asientos delanteros*

⚠ ADVERTENCIA

Es posible sufrir quemaduras al utilizar la calefacción de los asientos.

Las personas con sensibilidad térmica reducida (por ejemplo, personas que sufran de diabetes, lesiones del sistema nervioso en extremidades inferiores o parálisis) o con la piel sensible no deberán utilizar la calefacción de los asientos.

No utilice la calefacción ni la ventilación de los asientos, ni siquiera en la posición LO, con el sistema de alimentación APAGADO. De lo contrario, la batería de 12 voltios podría descargarse y causar problemas de arranque en el sistema de alimentación.

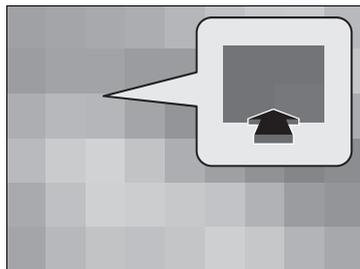
Pasado cierto periodo de tiempo, la potencia de la calefacción de los asientos se irá reduciendo nivel a nivel hasta que se apague. El tiempo transcurrido varía según el ambiente interior.

Con el tiempo, la temperatura programada descenderá y la calefacción de los asientos acabará por apagarse.

La ventilación y calefacción de los asientos podrá encenderse si los sensores detectan peso en el asiento del acompañante debido a equipaje, etc.

* No disponible en todos los modelos

■ Calefacción de los asientos traseros*



La calefacción de los asientos se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

No existe calefacción en el asiento trasero central.

Pulse el botón de calefacción de los asientos:
Una vez: Ajuste alto (tres indicadores encendidos)
Dos veces: Ajuste medio (dos indicadores encendidos)
Tres veces: Ajuste bajo (un indicador encendido)
Cuatro veces: Desactivado (ningún indicador encendido)

☒ Ventilación y calefacción de los asientos delanteros*

Para evitar la activación automática, puede apagar el control del aire acondicionado para los asientos delanteros.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

☒ Calefacción de los asientos traseros*

⚠ **ADVERTENCIA**

Es posible sufrir quemaduras al utilizar la calefacción de los asientos.

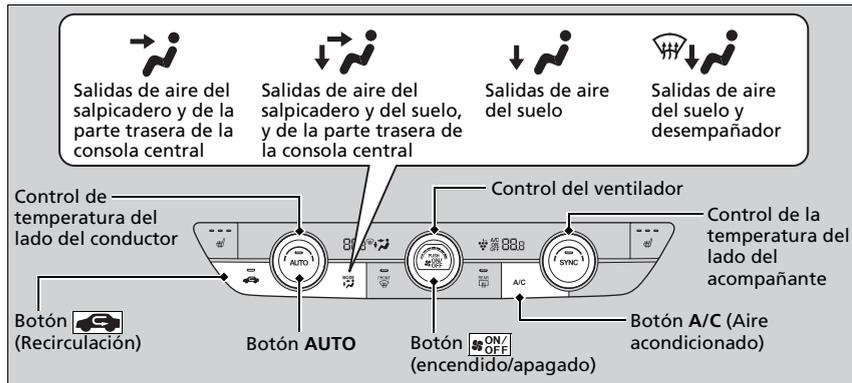
Las personas con sensibilidad térmica reducida (por ejemplo, personas que sufran de diabetes, lesiones del sistema nervioso en extremidades inferiores o parálisis) o con la piel sensible no deberán utilizar la calefacción de los asientos.

No utilice los asientos térmicos, ni siquiera en el ajuste bajo, con el sistema de alimentación apagado. De lo contrario, la batería de 12 voltios podría descargarse y causar problemas de arranque en el sistema de alimentación.

Tras cierto periodo de tiempo, la potencia de la calefacción de los asientos traseros se irá reduciendo nivel a nivel hasta que se apague. El tiempo transcurrido varía según el ambiente interior.

Uso del aire acondicionado automático

El sistema de aire acondicionado automático mantiene la temperatura interior seleccionada. El sistema también selecciona la mezcla adecuada de aire calentado o enfriando que subirá o bajará la temperatura interior según su preferencia lo más rápidamente posible.



Use el sistema cuando el sistema de alimentación esté encendido.

1. Pulse el botón **AUTO**.
2. Ajuste la temperatura interior utilizando el control del lado del conductor o del lado del acompañante.
3. Pulse el botón (encendido/apagado) para cancelar.

■ Cambio entre modo de recirculación y modo de aire exterior

Pulse el botón (recirculación) y cambie el modo según las condiciones ambientales.

Modo de recirculación (indicador encendido): Recircula el aire del interior del vehículo a través del sistema.

Modo de aire exterior (indicador apagado): Mantiene la ventilación del exterior. En situaciones normales, mantenga el sistema en modo de aire exterior.

* No disponible en todos los modelos

☒ Uso del aire acondicionado automático

Si se pulsa algún botón cuando se está utilizando el sistema de aire acondicionado en modo automático, tendrá prioridad la función correspondiente al botón pulsado. Se apagará el indicador del botón Auto, pero las funciones no relacionadas con el botón pulsado seguirán controlándose automáticamente.

Para evitar que entre aire frío del exterior, es posible que el ventilador no arranque inmediatamente al pulsar el botón **AUTO**.

Si el interior está muy caliente, puede enfriarlo más rápidamente abriendo parcialmente las ventanillas, seleccionando el modo automático en el sistema y ajustando una temperatura más baja. Cambie el modo de aire exterior al modo de recirculación hasta que baje la temperatura.

Cuando se ajusta la temperatura en los límites mínimo o máximo, se muestra **Lo** o **Hi**.

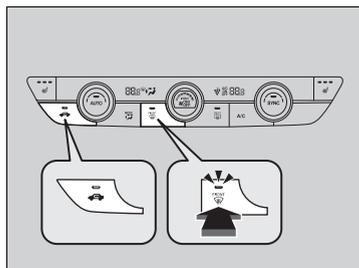
Al pulsar el botón , se conecta o desconecta el sistema de aire acondicionado. Al activarse, el sistema regresa a su última selección.

Con el modo ECON activo, el sistema de aire acondicionado podría reducir su capacidad de enfriado.

Para obtener instrucciones sobre cómo manipular correctamente la calefacción de los asientos delanteros, consulte la siguiente página.

- ☒ **Calefacción de los asientos delanteros***
P. 245
- ☒ **Ventilación y calefacción de los asientos delanteros*** P. 247

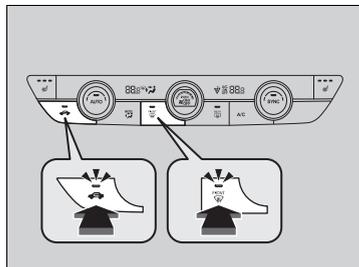
■ Desempañado del parabrisas y ventanillas



Al pulsar el botón  se activa el sistema de aire acondicionado y el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior.

Oprima de nuevo el botón  para desconectarlo; el sistema regresará al ajuste anterior.

■ Para deshelar los cristales rápidamente



1. Pulse el botón .
2. Pulse el botón .

▣ Desempañado del parabrisas y ventanillas

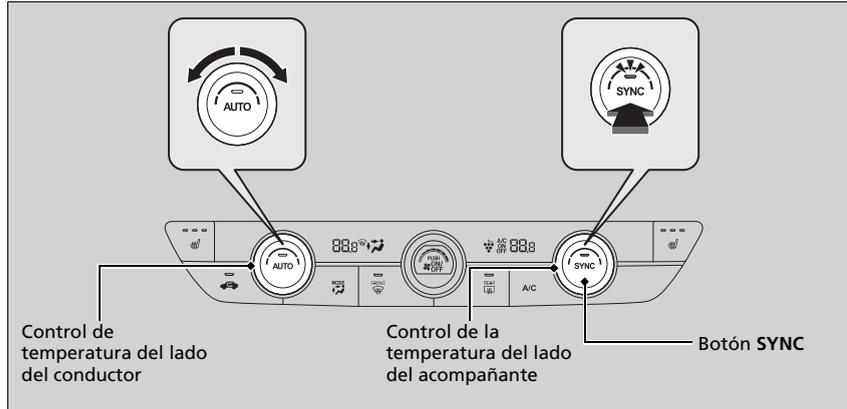
Por su seguridad, compruebe que tenga una buena visibilidad a través de todos los cristales antes de iniciar la marcha.

No ajuste la temperatura cerca del límite inferior. Cuando el aire frío entra en contacto con el parabrisas, el exterior del parabrisas se puede empañar.

▣ Para deshelar los cristales rápidamente

Tras desempañar los cristales, cambie al modo de aire exterior. Si mantiene el sistema en modo de recirculación, se pueden empañar los cristales por la humedad. Esto reduce la visibilidad.

Modo de sincronización



Es posible ajustar la temperatura a la vez para el lado del conductor y del acompañante en modo sincronizado.

1. Pulse el botón **SYNC**.
► El sistema cambiará al modo de sincronización.
2. Ajuste la temperatura con el control de la temperatura del lado del conductor.

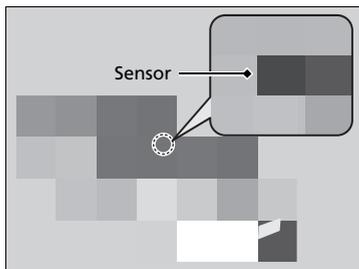
Pulse el botón **SYNC** o ajuste la temperatura interior con el control de temperatura del lado del acompañante para volver al modo bizona.

Modo de sincronización

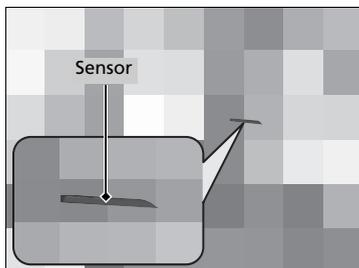
Al pulsar el botón , el sistema cambia al modo de sincronización.

Cuando el sistema está en modo bizona, la temperatura del lado del conductor y del acompañante pueden ajustarse por separado.

Sensores de aire acondicionado automático



El sistema de aire acondicionado automático está equipado con sensores. No los tape ni vierta líquidos sobre ellos.



Funciones

En este capítulo se describe cómo manejar las funciones tecnológicas.

Sistema de audio

Información acerca del sistema de audio ..	254
Puertos USB	255
Protección antirrobo del sistema de audio ...	257
Botones del control remoto de audio ...	258

Funcionamiento básico del sistema de

audio	261
Pantalla del sistema de audio/información ...	265
Ajuste del sonido	285
Configuración de pantalla	286
Reproducción de radio AM/FM	288

Reproducción de DAB (Digital Audio Broadcasting, Radiodifusión de sonido

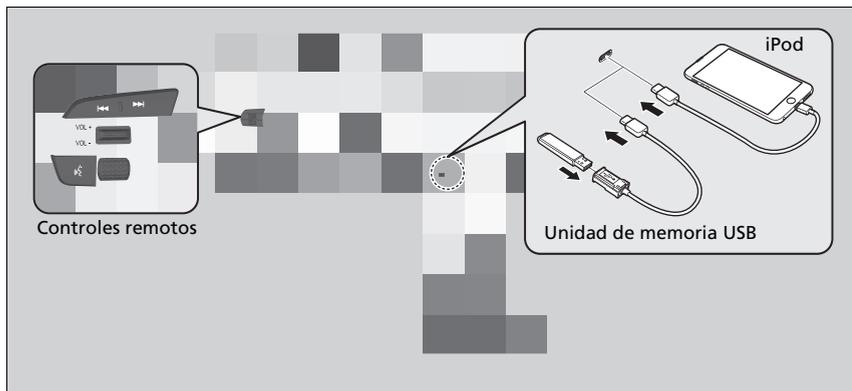
digital) *	291
Reproducción de un iPod	294
Reproducción de una unidad de memoria USB	297
Reproducción de audio <i>Bluetooth</i> ®	300
Conexión Wi-Fi	302
Apple CarPlay	303
Android Auto™	311
Mensajes de error de la unidad de audio ...	376
Funciones personalizadas	329

* No disponible en todos los modelos

Información acerca del sistema de audio

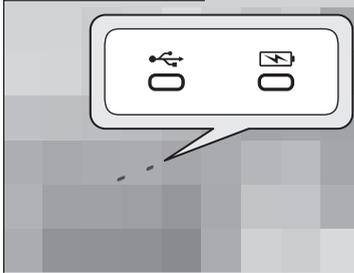
El sistema de audio dispone de radio AM/FM, DAB, (Digital Audio Broadcasting)*. También puede reproducir unidades de memoria USB y dispositivos iPod, iPhone y *Bluetooth*®, y smartphone.

Puede controlar el sistema de audio desde los botones del panel, desde los controles remotos situados en el volante o desde los iconos de la interfaz de la pantalla táctil.



Puertos USB

En el panel delantero



■ En el panel delantero (🔌)

El puerto USB (3,0A) permite cargar dispositivos, reproducir archivos de audio y conectar teléfonos compatibles con Apple CarPlay o Android Auto.

- ▶ Para evitar problemas, asegúrese de usar un conector de Lightning certificado Apple MFi para Apple CarPlay, y en el caso de Android Auto, los cables USB deben tener la certificación de USB-IF de conformidad con el estándar USB 2.0.

■ En el panel delantero (🔌)

El puerto USB (3,0A) es únicamente para cargar dispositivos.

- ▶ No podrá reproducir música, incluso si tiene conectados reproductores.

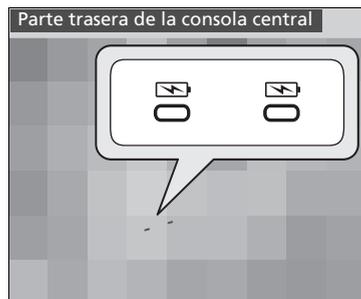
☒ Puertos USB

- No deje el iPod o la unidad de memoria USB en el vehículo. La luz solar directa y las altas temperaturas pueden dañarlo.
- Recomendamos usar un cable USB si va a conectar una memoria USB al puerto USB.
- No conecte su iPod o unidad de memoria USB con un concentrador.
- No use un dispositivo como un lector de tarjetas o un disco duro, ya que el dispositivo o los archivos podrían resultar dañados.
- Le recomendamos hacer una copia de seguridad de sus datos antes de usar el dispositivo en el vehículo.
- Los mensajes que se muestran en pantalla pueden variar según el modelo del dispositivo y la versión de software.

Carga USB

El puerto USB puede suministrar hasta 3,0A de corriente. No genera 3,0A de salida a menos que un dispositivo lo solicite. Para obtener más detalles sobre el amperaje, lea el manual de instrucciones del dispositivo que necesita cargar.

En algunas condiciones, un dispositivo conectado al puerto podría generar ruido en la emisora de radio que esté escuchando.



■ Parte trasera de la consola central

Los puertos USB (3,0A) son únicamente para cargar dispositivos.

- No podrá reproducir música, incluso si tiene conectados reproductores de música a ellas.

Modelos de Latinoamérica

Protección antirrobo del sistema de audio

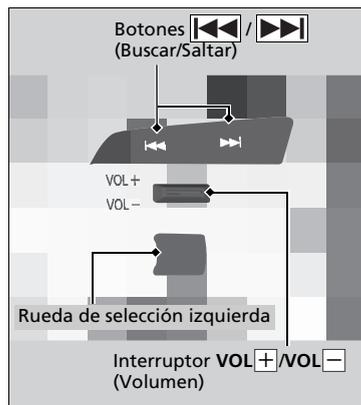
El sistema de audio se desactiva cuando se desconecta de la fuente de alimentación, por ejemplo al desconectar la batería o cuando se agota. En determinadas circunstancias, el sistema puede mostrar una pantalla de introducción de código. Si ocurre esto, vuelva a activar el sistema de audio.

■ Reactivación del sistema de audio

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Encienda el sistema de audio.
3. Mantenga presionado el control de alimentación del sistema de audio durante más de dos segundos.
 - ▶ El sistema de audio vuelve a activarse cuando la unidad de control de audio establece una conexión con la unidad de control del vehículo. Si la unidad de control no reconoce la unidad de audio, deberá acudir a un distribuidor para hacer que verifiquen la unidad de audio.

Botones del control remoto de audio

Permite controlar el sistema de audio durante la conducción. La información se muestra en la interfaz de información del conductor o en la pantalla de visualización frontal*.



Interruptor VOL+ /VOL- (Volumen)

Pulse hacia arriba: Para aumentar el volumen.

Pulse hacia abajo: Para disminuir el volumen.

Rueda de selección izquierda

- Al seleccionar el modo de audio
Suba o baje para seleccionar Audio en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

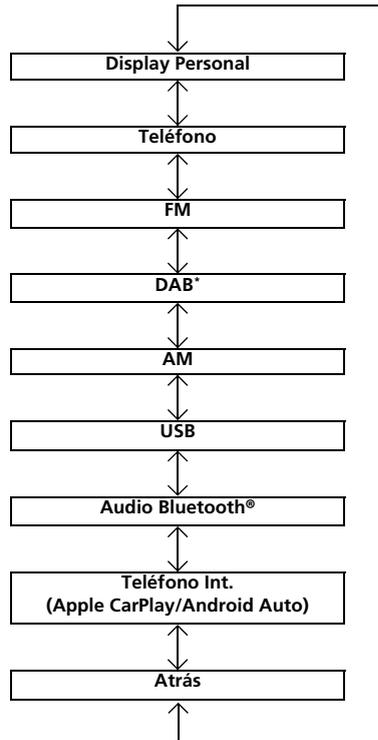
Botones del control remoto de audio

Algunos modos solo aparecen cuando se usa un dispositivo o un medio apropiado.

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® que conecte, puede que algunas de las funciones no estén disponibles.

Suba o baje:

Para pasar por los modos de audio, suba o baje y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda:



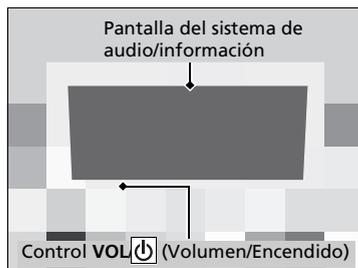
* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

Botones /  (Buscar/Saltar)

- Cuando se escucha la radio
 - Pulse :** Para seleccionar la emisora de radio presintonizada próxima.
 - Pulse :** Para seleccionar la emisora de radio presintonizada previa.
 - Mantenga pulsado :** Para seleccionar la emisora siguiente con una señal más potente.
 - Mantenga pulsado :** Para seleccionar la emisora anterior con una señal más potente.
- Cuando se escucha DAB*
 - Pulse :** Para seleccionar la siguiente emisora presintonizada.
 - Pulse :** Para seleccionar la anterior emisora presintonizada.
 - Mantenga pulsado :** Para seleccionar el siguiente conjunto.
 - Mantenga pulsado :** Para seleccionar el anterior conjunto.
- Al escuchar un iPod, unidad de memoria USB, o audio *Bluetooth*®, o Conexión de teléfono inteligente
 - Pulse :** Para saltar a la próxima canción.
 - Pulse :** Para regresar al principio de la canción actual o previa.
- Cuando escuche una unidad de memoria USB
 - Mantenga pulsado :** Para saltar a la carpeta siguiente.
 - Mantenga pulsado :** Para volver a la carpeta anterior.

Para usar el sistema de audio, el modo de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO.



■ **Control VOL /  (Volumen/Encendido):**
Pulse para encender y apagar el sistema de audio.
Para ajustar el volumen con el sistema de audio encendido.

» Funcionamiento básico del sistema de audio

Modelos de Corea y México

El sistema de audio se puede usar durante 10 minutos o cuando la puerta delantera está abierta con el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO; pasado ese tiempo, el sistema de apagará automáticamente.

Modelos de Brasil

El sistema de audio se puede usar durante 45 segundos o cuando la puerta delantera está abierta con el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO; pasado ese tiempo, el sistema de apagará automáticamente.

Modelos de Latinoamérica, excepto México, y África y Oriente Medio

El sistema de audio se puede usar durante 10 minutos o cuando la puerta del conductor está cerrada con el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO; pasado ese tiempo, el sistema de apagará automáticamente.

Todos los modelos

Si quiere seguir usándolo, recomendamos que pase el modo de alimentación a ACCESORIOS o CONTACTO.

Inicio

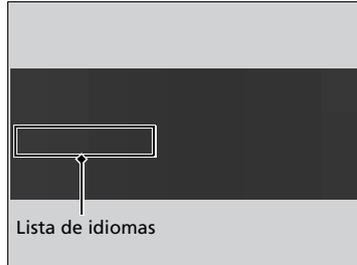
La pantalla del sistema de audio aparece de color blanco cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO. Al iniciarse, aparece la siguiente pantalla sobre la carga de los datos. Al añadir a un usuario nuevo, es necesario introducir la información del usuario con el arranque.



Seleccione **OK**.

- Si no selecciona **OK**, el sistema apagará automáticamente la pantalla tras un período de tiempo.
- Si no hay registrado ningún dispositivo, seleccione **OK** y aparecerá la pantalla de emparejamiento de *Bluetooth*[®].
- Si marca la casilla **No volver a mostrar esto**, esta pantalla no se volverá a mostrar.

■ Registro de información de usuario nuevo.



1. Lea el descargo de responsabilidad y seleccione **OK**.
2. Seleccione **Configurar perfil** (Configurar perfil).
 - ▶ Si desea cambiar el idioma, seleccione la lista de idiomas.
3. **Agreda un nombre a tu perfil** (Asignar nombre a su perfil) y seleccione **Siguiente** (Siguiente).

Modelo con Google integrado

4. Puede ver las condiciones del acuerdo de Google Services.

Todos los modelos

5. En la pantalla Configuración de permisos para todo el sistema, seleccione los datos a los que podrá acceder el sistema y seleccione **Aceptar**.
6. Seleccione **Listo par el momento** (Listo por ahora).
 - ▶ Al seleccionar **Bloqueo del perfil** (Bloqueo de perfil), puede configurar un PIN para su perfil.

Modelo con Google integrado

- ▶ Al seleccionar **Set up Google Assistant and apps** (Configurar Asistente de Google y aplicaciones), puede personalizar ajustes relacionados con Google. Se requiere conexión a Internet para cambiar los ajustes.

📶 **Conexión Wi-Fi** P. 302

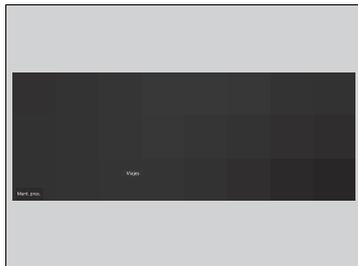
☒ Registro de información de usuario nuevo.

Hay más información sobre Google Apps y Services disponible en el sitio web de Honda.

Las especificaciones podrían cambiar con actualizaciones del sistema, etc.

Reinicio del sistema de audio

Puede reiniciar el sistema de audio.



1. Mantenga pulsado **Inicio** durante cinco segundos.
2. Seleccione **OK**.
 - Si está seleccionado **Modo seguro**, el sistema de audio se reiniciará con las aplicaciones de terceros apagadas. Cuando el modo de alimentación se haya apagado, las aplicaciones de terceros podrán volver a usar.

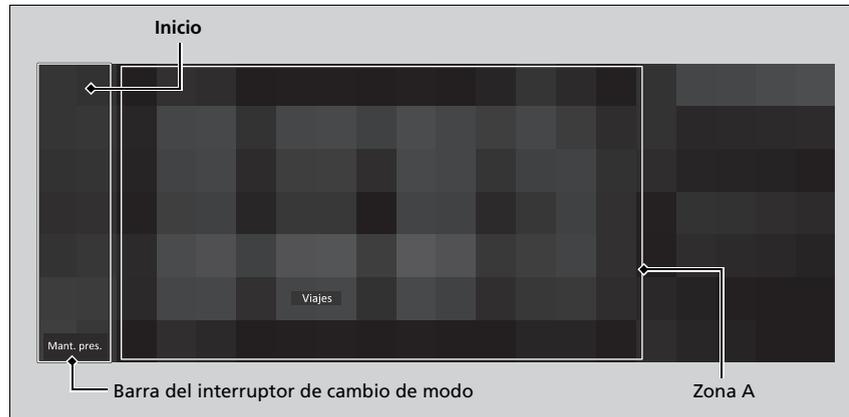
Pantalla del sistema de audio/información

Muestra el estado del sistema de audio y el fondo de pantalla. Esta pantalla permite acceder a diversas opciones de configuración.

Zona A

La zona A es la principal área de funcionamiento de la pantalla del sistema de audio.

■ Cambio de la pantalla



Seleccione **Inicio** para ir a la pantalla de inicio.

Seleccione los siguientes iconos en la pantalla de inicio o tras seleccionar  **Todas las aplicaciones**.

■ Teléfono

Muestra información del HFT/HFL.

- **Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)**
P. 353

► Pantalla del sistema de audio/información

Funcionamiento de la pantalla táctil

- Utilice gestos simples (incluyendo tocar, deslizar y desplazar) para realizar ciertas funciones de audio.
- Algunos elementos pueden aparecer atenuados durante la conducción para evitar posibles distracciones.
- Podrá seleccionarlos cuando el vehículo esté parado o utilizando comandos de voz.
- El uso de guantes puede limitar o impedir la respuesta de la pantalla táctil.

Puede cambiar el ajuste de sensibilidad de la pantalla táctil.

- **Funciones personalizadas** P. 329

Barra del interruptor de cambio de modo

También puede seleccionar cualquier aplicación desde la barra del interruptor de cambio de modo. Se puede editar los accesos directos para abrir otras aplicaciones; pero **Inicio**, **Atrás** y **Asistente de Google**^{*1} no se pueden editar.

*1: En los modelos con Google integrado, estos botones tampoco se pueden mover.

■ Viajes

Muestra la información de la computadora de viajes.

- Pestaña **Trayecto actual**: Muestra información del viaje actual.
- Pestaña **Viaje A/Viaje B**: Muestra información de la ruta actual y de las tres rutas anteriores. La información se almacena cada vez que se restablece el viaje A/B. Para reiniciar el Viaje A/B, seleccione **Menú** y, a continuación, **Eliminar historial de viaje**. Para cambiar el ajuste de restablecimiento del viaje A/B, seleccione **Menú** y a continuación **Reinicio "Viaje A" (Reinicio "Viaje A")** o **Reinicio "Viaje B" (Reinicio "Viaje B")**.

■ Reloj

Muestra el reloj.

■ Actualizaciones del sistema*

Actualiza la versión del software del sistema de audio.

- **Actualizaciones del sistema*** P. 280

■ FM/AM/DAB*/USB/Bluetooth®/Proyección de teléfono inteligente

Muestra información para cada formato de audio.

■ Configuración del perfil

Muestra la pantalla de configuración del perfil o la pantalla de cambio de usuario.

- **Información del usuario** P. 322

■ Vehículo

Muestra la pantalla de configuración del vehículo.

- **Funciones personalizadas** P. 329

■ Ajustes

Muestra la pantalla de configuración general.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

■ Maps*

Muestra la pantalla de Google Maps.

➤ **Google Maps** P. 320

■ Apple CarPlay/Android Auto

Muestra la pantalla de **Apple CarPlay** o **Android Auto**.

➤ **Apple CarPlay** P. 303

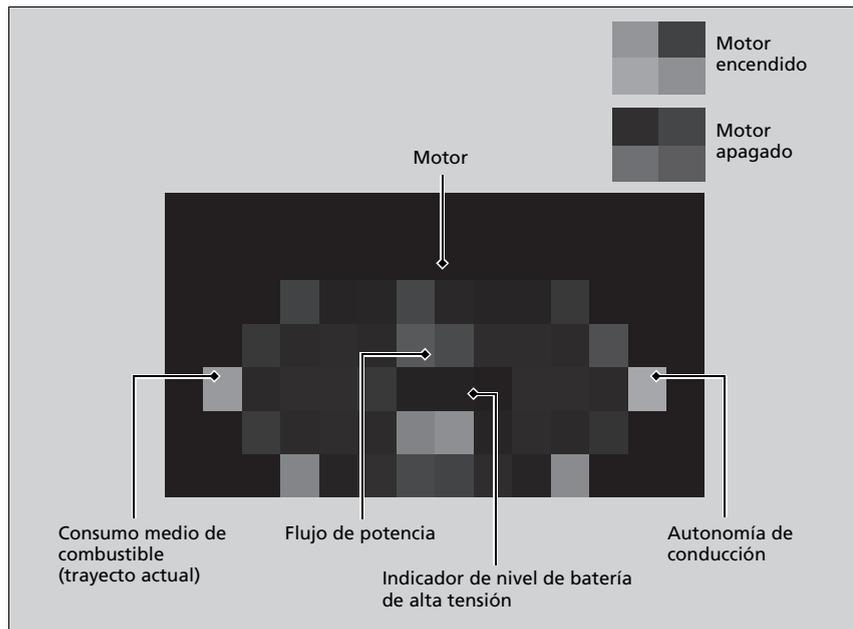
➤ **Android Auto™** P. 311

■ Brújula

Muestra la pantalla de la brújula.

■ Flujo de potencia

Aparece el flujo de potencia del motor eléctrico y del motor de combustión, el consumo medio de combustible y la autonomía.

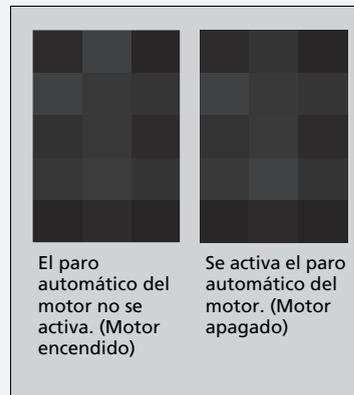


☒ Pantalla del sistema de audio/información

El monitor de flujo de potencia también aparece en la interfaz de información del conductor.

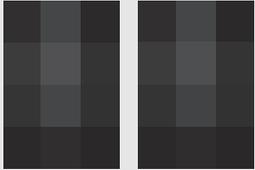
☒ Monitor de flujo de potencia P. 143

Cuando el vehículo está parado con el motor en funcionamiento, puede aparecer lo siguiente en la pantalla del sistema de audio/información.



Muestra la transmisión de potencia, que indica qué alimenta el vehículo y/o carga la batería.

- El indicador de transmisión de alimentación aparece en azul y, para la operación de carga de la batería, en verde.

Pantalla	Color de los indicadores	Condición del vehículo
	Azul	La potencia la suministra la batería de alta tensión y el generador impulsado por el motor.
	Azul	La potencia procede de la batería de alta tensión.
	Azul	La potencia procede del generador impulsado por el motor.

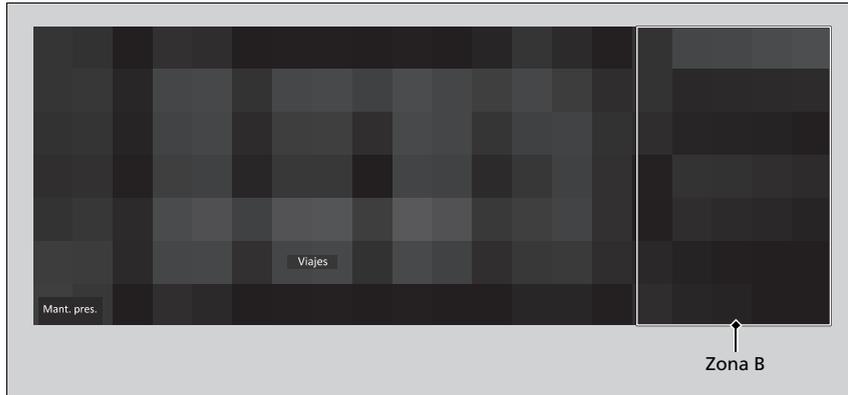
► Pantalla del sistema de audio/información

Cuando el motor proporciona propulsión directamente a las ruedas, aparece el icono  en el monitor de flujo de potencia de la pantalla.

Pantalla	Color de los indicadores	Condición del vehículo
	Azul y verde	La potencia procede directamente del motor y el generador impulsado por el motor carga la batería de alta tensión.
	Verde	La batería de alta tensión se está cargando mediante el freno regenerativo.
	Verde	La batería de alta tensión se está cargando mediante el generador impulsado por el motor.

Zona B

En la zona B verá una tarjeta que es útil cuando el conductor está usando otra aplicación en la zona A.



Dispone de las siguientes tarjetas:

- Fuente de audio
- Reloj
- Navegación (Apple CarPlay o Android Auto)
- Brújula
- Flujo de potencia

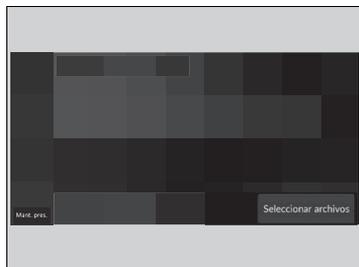
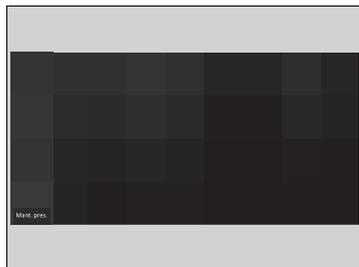
Zona B

Puede deslizar arriba y abajo en la zona B para ver distintas tarjetas.
La posición de la página se indica a la derecha de la zona B.

■ Configuración del fondo de pantalla

Puede cambiar, guardar y borrar el fondo en la pantalla del sistema de audio/información.

■ Importar fondo



1. Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB del bolsillo central.
 - ▶ **📁 Puertos USB P. 255**
 2. Seleccione **Reloj**.
 3. Seleccione **Menú**.
 4. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
 5. Seleccione **Agregue más**.
-
6. Importe la imagen que desee.
 - ▶ Se pueden importar varias imágenes a la vez.
 7. Seleccione **Seleccionar archivos**.
 8. Seleccione **Agregar archivos**.
 - ▶ Volverá a aparecer la pantalla **Fondo de Pantalla del Reloj**.

📁 Configuración del fondo de pantalla

El fondo de pantalla configurado en **Fondo de Pantalla del Reloj** no se puede mostrar en la interfaz de información al conductor.

- Al importar archivos de fondo de pantalla, la imagen debe estar en el directorio raíz de la unidad de memoria USB. No se pueden importar las imágenes de una carpeta.
- El nombre de archivo debe tener menos de 64 bytes.
- El formato de archivo de imagen que se puede importar es BMP (bmp) o JPEG (jpg).
- Se pueden importar hasta 21 imágenes.
- El límite de tamaño de cada archivo individual es 10 MB.
- El tamaño máximo de la imagen es 4.096 × 2.304 píxeles. Si el tamaño de la imagen es inferior a la imagen aparece en mitad de la pantalla con una zona adicional en negro.

■ Seleccionar fondo

1. Seleccione **Reloj**.
2. Seleccione **Menú**.
3. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
4. Seleccione el fondo que desee.
5. Seleccione **Guardar**.
 - Volverá a aparecer la pantalla **Fondo de Pantalla del Reloj**.

■ Borrar fondo

1. Seleccione **Reloj**.
2. Seleccione **Menú**.
3. Seleccione **Fondo de Pantalla del Reloj**.
4. Seleccione **Eliminar archivos**.
5. Seleccione **Seleccionar los archivos que desea eliminar**.
 - Cuando desee eliminar todo del fondo de pantalla. Seleccione **Eliminar todos los archivos**.
6. Seleccione el fondo que desee.
7. Seleccione **Seleccionar archivos**.
8. Seleccione **Eliminar archivos**.
 - Volverá a aparecer la pantalla **Fondo de Pantalla del Reloj**.

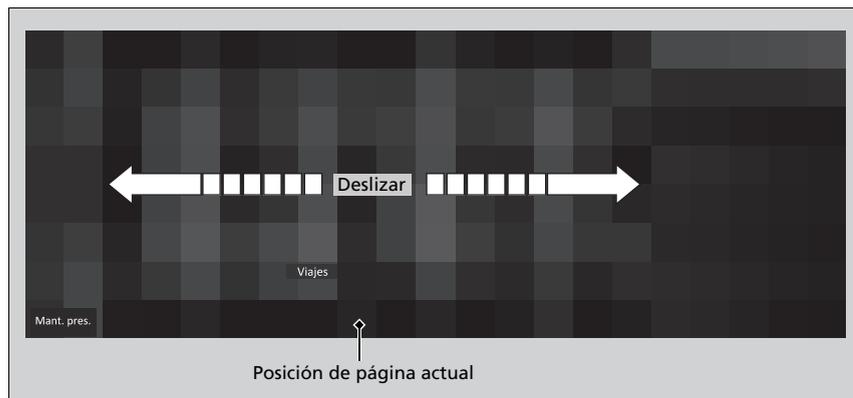
⊠ Configuración del fondo de pantalla

No puede eliminar los fondos de pantalla importados originalmente.

Cuando el tamaño de archivo es grande, se tarda un tiempo en obtener un anticipo.

■ Pantalla de inicio

■ Para avanzar a la pantalla siguiente



Deslice en la pantalla hacia la izquierda o la derecha para pasar a la siguiente pantalla.

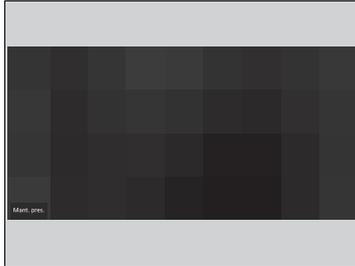
☒ Pantalla de inicio

La pantalla de inicio tiene tres páginas. Puede añadir hasta seis páginas.

Seleccione **Inicio** para regresar directamente a la primera página de la pantalla de inicio desde cualquier página.

■ Para añadir/eliminar iconos de aplicación en la pantalla de inicio

Los iconos de aplicación se pueden añadir o eliminarse de la pantalla de inicio.



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione una aplicación para que se añada o se quite la marca de verificación.

☒ Para añadir/eliminar iconos de aplicación en la pantalla de inicio

Las aplicaciones preinstaladas pueden no iniciarse con normalidad. Si esto sucede, será necesario restablecer el sistema.

- ☒ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 351

Con la opción **Restablecer los datos de fábrica**, se restaurarán todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

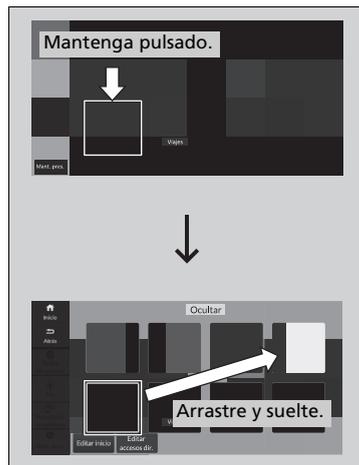
- ☒ **Restablecimiento de la configuración de inicio** P. 351

En caso de que esas aplicaciones sigan sin iniciarse normalmente incluso después de realizar un **Restablecer los datos de fábrica**, póngase en contacto con el distribuidor.

Las aplicaciones no se eliminan al quitar su icono de la pantalla de inicio.

■ Para mover los iconos en la pantalla de inicio

Puede cambiar la ubicación de los iconos en la pantalla de inicio.



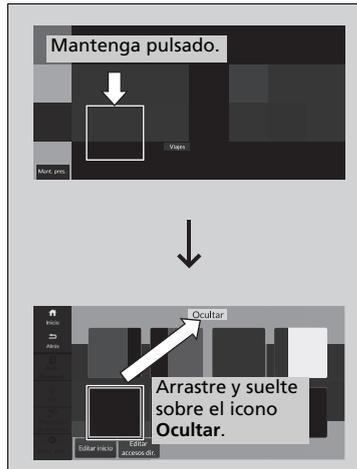
1. Mantenga pulsado un icono.
 - La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
2. Arrastre y suelte el icono allá donde desea que aparezca.
3. Seleccione **Inicio** o **Atrás**.
 - La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

☒ Para mover los iconos en la pantalla de inicio

Seleccione **Sugerencias** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionarlos.

■ Para quitar iconos de la pantalla de inicio

Puede quitar iconos de la pantalla de inicio.



1. Mantenga pulsado un icono.
 - La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
2. Arrastre y suelte el icono que desea quitar sobre el icono **Ocultar**.
 - El icono desaparece de la pantalla de inicio.
3. Seleccione **Inicio** o **Atrás**.
 - La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

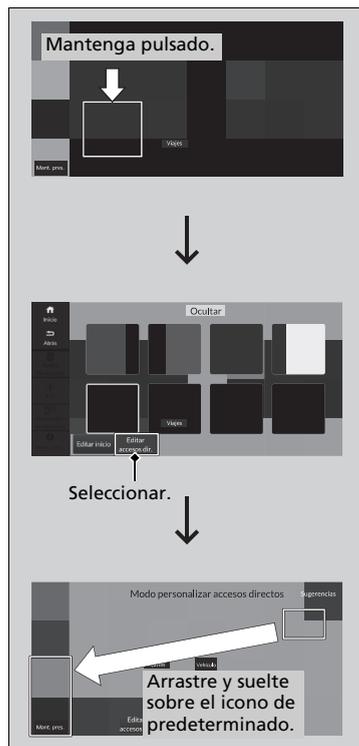
☒ Para quitar iconos de la pantalla de inicio

Las aplicaciones no se eliminan al quitar su icono de la pantalla de inicio.

Seleccione **Sugerencias** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionarlos.

■ Para añadir iconos de acceso directo en la pantalla de inicio

Puede almacenar hasta tres*¹ o cuatro iconos en la barra del interruptor de cambio de modo.



1. Mantenga pulsado un icono.
 - La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
2. Seleccione **Editar accesos dir.**
3. Arrastre y suelte el icono que desee almacenar a la izquierda de la pantalla de inicio.
 - El icono es un acceso directo.
4. Seleccione **Inicio** o **Atrás**.
 - La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

☒ Para añadir iconos de acceso directo en la pantalla de inicio

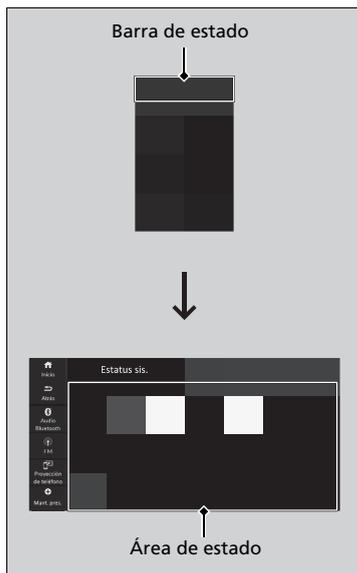
Seleccione **Sugerencias** para ver consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionarlos.

También puede añadir iconos de acceso directo en la pantalla de inicio realizando lo siguiente.

1. Mantenga pulsado un icono.
2. Seleccione **Editar accesos dir.**
3. Seleccione un icono.
4. Seleccione una ubicación para el acceso directo.
5. Seleccione **Inicio** o **Atrás**.

*1: Modelo con Google integrado

Barra de estado



1. Seleccione la barra de estado del sistema.
► Aparece el área de estado.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Seleccione **Inicio** o **Atrás**.

Actualizaciones del sistema*

Cuando haya una actualización disponible para su sistema, en la pantalla del sistema de audio/información, aparecerá una pantalla que le solicitará que actualice su sistema.

Modelos de Oriente Medio con Google integrado y modelos de Corea, Brasil

La función Actualizaciones del sistema utiliza la unidad de control telemática (TCU) o la funcionalidad de comunicación Wi-Fi.

Modelos de Oriente Medio sin Google integrado y modelos de Modelos de Latinoamérica

El firmware del sistema de audio se puede actualizar con una conexión Wi-Fi.

Actualizaciones del sistema*

AVISO

Cuando se inicie una actualización del sistema, el vehículo no podrá moverse.

Si hay disponible una versión de software nueva, realice la actualización a la mayor brevedad posible.

Si la actualización del sistema da error, consulte con un distribuidor.

Las actualizaciones del sistema que cambian especificaciones podrían ser contradictorias con la información de este manual del propietario.

Realización/planificación de las actualizaciones del sistema

Realización de actualizaciones del sistema



1. Seleccione **Aceptar la actualización** para permitir la actualización.
 - Si **Actualización automática** se configura como Apagada, esta pantalla no se abrirá.
2. Si el modo de alimentación es APAGADO, aparecerá la pantalla de solicitud de permiso. Una vez que se inicie una actualización del sistema, el vehículo no podrá moverse.
 - Cuando seleccione **Continuar ahora**, la actualización del sistema se iniciará de inmediato.
 - **Modelos de Oriente Medio con Google integrado y modelos de Corea, Brasil**
Si selecciona **Establecer hora de actualización**, puede establecer una hora para que se realice la actualización.
 - Si selecciona **Recordármelo después**, puede retrasar la actualización del sistema. La pantalla de solicitud de permiso volverá a aparecer la próxima vez que el modo de alimentación sea APAGADO.

Para las actualizaciones importantes, el mensaje **Recordármelo después** dejará de aparecer tras haberse seleccionado un cierto número de veces.

Realización/planificación de las actualizaciones del sistema

AVISO

Para las actualizaciones importantes, el mensaje **Recordármelo después** dejará de aparecer tras haberse seleccionado un cierto número de veces.

Antes de iniciar una actualización del sistema, asegúrese de que el vehículo está detenido en un lugar seguro.



3. La próxima vez que el modo de alimentación esté en CONTACTO, aparecerá la pantalla de resultados de actualizaciones del sistema.

» Realización/planificación de las actualizaciones del sistema

Si ha pulsado **Aceptar la actualización** en la pantalla de aceptación cuando se sugiera realizar una actualización, o si **Actualización automática** se configura como Encendido, y la pantalla de solicitud de permiso no aparece incluso con el modo de alimentación en APAGADO, podría deberse a una o varias de las siguientes condiciones. Para obtener más información, consulte a un distribuidor.

- El cofre está abierto.
- El cambio no está en [P].
- El vehículo muestra una o varias notificaciones de emergencia.
- El nivel de carga de la batería de alta tensión es demasiado bajo.
- La batería de 12 voltios está descargada.

Si el sistema se está actualizando mediante Wi-Fi, no podrá usar esta función en algunas situaciones según los métodos de autenticación de Wi-Fi.

Por ejemplo:

- La conexión requiere que inicie sesión.
- Debe aceptar las condiciones de uso.

Si está desconectado de la red, la descarga se detendrá. La descarga se reanuda cuando se establece una nueva conexión de red.

Ajustes de actualizaciones del sistema

Se pueden configurar los siguientes ajustes.

- **Actualización automática**
- **Descarga automática**
- **Versiones de la unidad de control**
- **Config. de conexión**
- **Historial de actualización**

■ Actualización automática

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar a la actualización automática.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si **Actualizaciones del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Actualización automática**.

■ Ajustes de descarga automática

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar al ajuste de descarga automática.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si **Actualizaciones del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Descarga automática**.

■ Consulte el estado de actualización y versión

Utilice el siguiente procedimiento para confirmar el estado de actualización y versión.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si **Actualizaciones del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione 
Todas las aplicaciones.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Versiones de la unidad de control**.

■ Configuración de conexión

Use el siguiente procedimiento para conectarse a Internet mediante una red Wi-Fi.

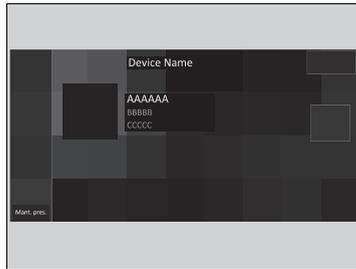
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si **Actualizaciones del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione 
Todas las aplicaciones.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Config. de conexión**.
 - 📶 **Conexión Wi-Fi** P. 302

■ Consulte el historial de actualización

Utilice el siguiente procedimiento para confirmar el historial de actualización.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si **Actualizaciones del sistema** no aparece en la pantalla de inicio, seleccione 
Todas las aplicaciones.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Historial de actualización**.

Ajuste del sonido



1. Seleccione **Inicio**.
 2. Seleccione un icono de fuente de audio.
- Modo radio AM/FM, DAB***
3. Seleccione **Menú**.
 4. Seleccione **Ajustes de sonido**.
 5. Seleccione el ajuste que desee.

Modo de audio USB, audio Bluetooth

3. Seleccione **Sonido**.
4. Seleccione el ajuste que desee.

Seleccione un elemento de las siguientes:

- **Compensación de volumen y velocidad***2: Permite establecer el aumento de volumen.
- **Graves/Medios/Agudos**: Agudos, Alcance medio, Graves
- **Balance/atenuador***2: Balance, Atenuador
- **Zonas de audio y Balance/Atenuador***1: Solo el conductor, Solo adelante, Solo atrás, Vehículo completo, Balance, Atenuador
- **Bose Centerpoint Surround***1: Bose Centerpoint
- **Bose Dynamic Speed Compensation***1: Permite establecer el aumento de volumen.

⌘ Ajuste del sonido

La función **Compensación de volumen y velocidad***2 y **Bose Dynamic Speed Compensation***1 ajusta el nivel del volumen según la velocidad del vehículo. Cuando se va más rápido, el volumen de audio aumenta. Cuando se va más lento, el volumen de audio disminuye.

También puede ajustar el sonido con el procedimiento siguiente.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Sonido**.

Para restablecer cada ajuste para **Graves/Medios/Agudos**, **Balance/atenuador***2, **Zonas de audio y Balance/Atenuador***1 y **Compensación de volumen y velocidad***2 seleccione **Restablecer** en cada opción de ajuste.

*1: Modelos con 12 altavoces.

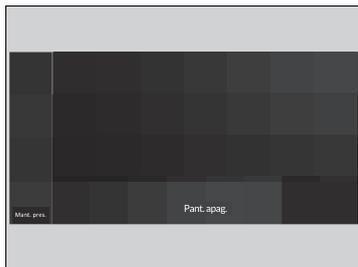
*2: Modelos con 8 altavoces.

* No disponible en todos los modelos

Configuración de pantalla

Permite cambiar el brillo de la pantalla del sistema de audio/información.

■ Cambio del brillo de la pantalla



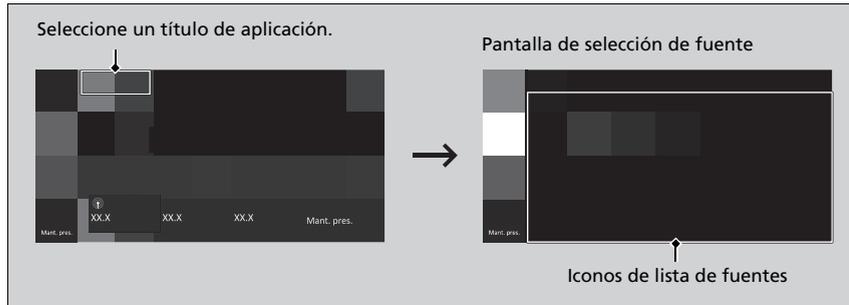
1. Seleccione **Inicio**
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Pantalla**.
4. Seleccione el ajuste que desee.

☒ Cambio del brillo de la pantalla

Puede cambiar los ajustes **Contraste** y **Nivel de negro** del mismo modo.

Para restablecer los ajustes, seleccione **Restablecer**.

Selección de una fuente de audio



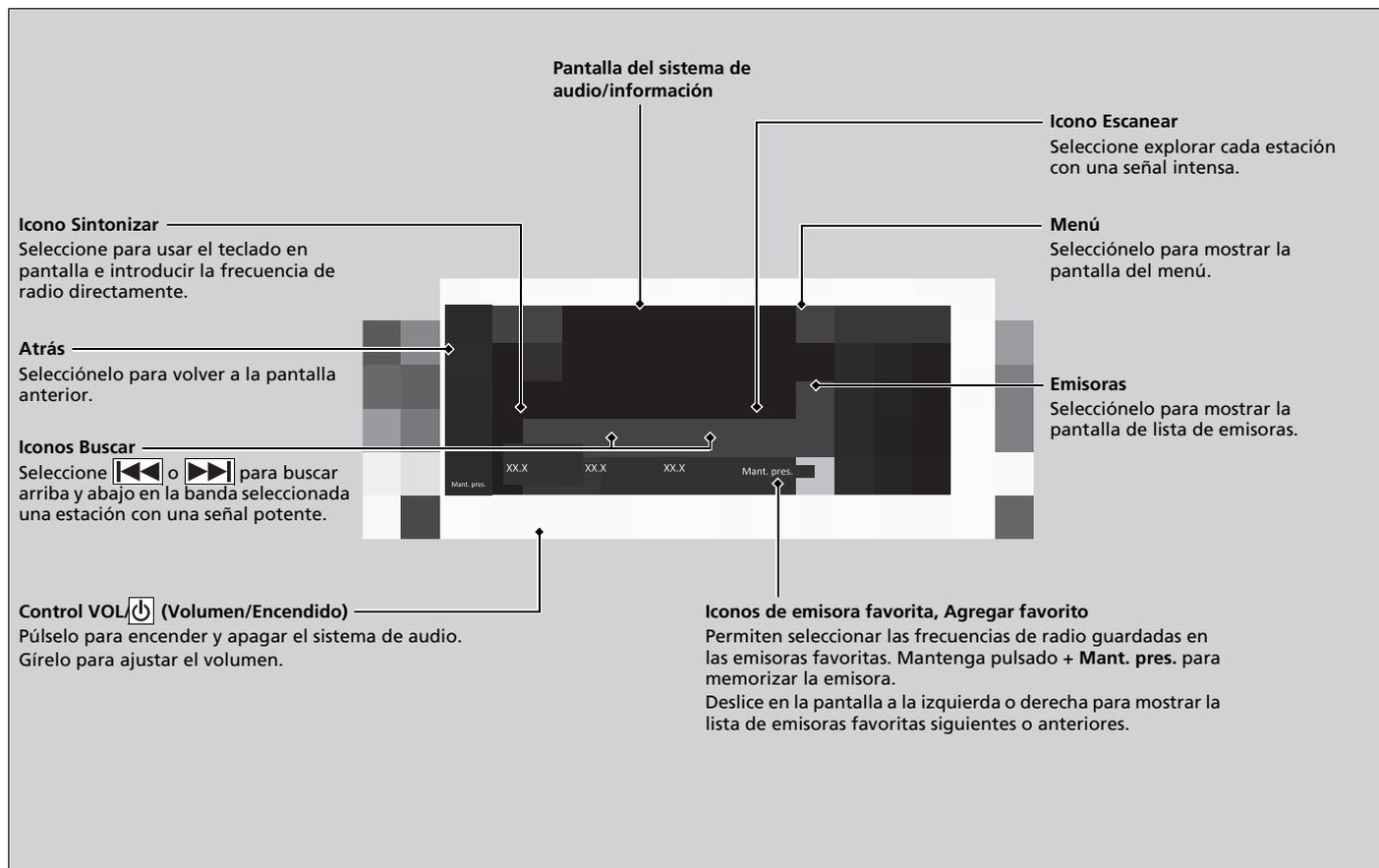
Seleccione el título de la aplicación de la pantalla del sistema de audio/información y, a continuación, seleccione un ícono en la lista de fuentes para cambiar a la fuente de audio.

Limitaciones del funcionamiento manual

Algunas funciones manuales no están habilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento.

No es posible seleccionar una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Reproducción de radio AM/FM



Emisora favorita

Para añadir una emisora:

1. Sintonice la emisora que desee.
2. Seleccione y mantenga pulsado **Mant. pres.**

Edición de una emisora favorita

Mantenga seleccionado el icono de emisora favorita deseado.

Están disponibles las opciones siguientes:

- **Quitar favorito:** Permite eliminar el icono de emisora favorita de la lista de emisoras favoritas.
- **Reempla. Por** (número): Permite reemplazar el icono de emisora favorita almacenada.
- **Agr. inicio:** Permite añadir el icono de acceso directo de la emisora favorita almacenada a la pantalla de inicio.

Lista de emisoras

Indica las estaciones más potentes en la banda seleccionada.

1. Seleccione **Emisoras** para ver una lista.
2. Seleccione la estación.

Actualización manual

Actualiza la lista de estaciones en cualquier momento.

1. Seleccione **Emisoras** para ver una lista.
2. Seleccione **Actualizar**.

Emisora favorita

Cambio del modo de audio

Gire la rueda de selección izquierda o seleccione el icono de fuente de audio de la pantalla.

▶ **Botones del control remoto de audio** P. 258

Se pueden almacenar 12 emisoras AM/FM en la memoria de presintonías.

■ Escanear

Realiza una reproducción de muestra para escuchar las estaciones más potentes en la banda seleccionada durante 10 segundos. Para desactivar la búsqueda, seleccione **Detener** o **Atrás**.

■ Sistema de radiodifusión de datos (RDS)*

Proporciona datos de texto relacionados con la estación de FM compatible con RDS.

■ Búsqueda de una estación RDS en la lista de estaciones

1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione la estación.

■ Actualización manual

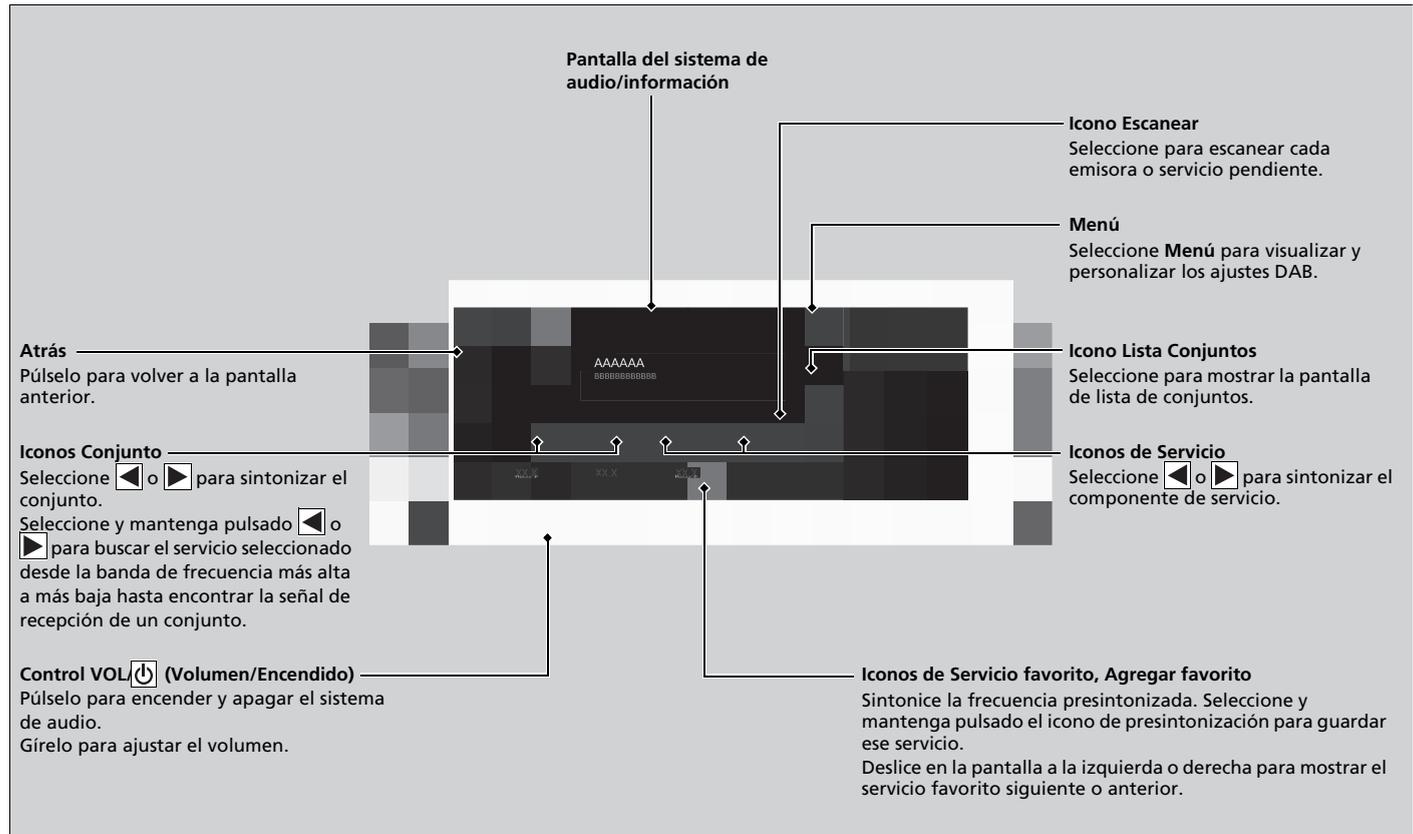
Actualiza la lista de estaciones en cualquier momento.

1. Seleccione **Emisoras** para mostrar una lista mientras escucha una emisora de FM.
2. Seleccione **Actualizar**.

⌘ Sistema de radiodifusión de datos (RDS)*

Cuando escoge una estación de FM compatible con RDS, el sistema RDS se activa automáticamente y la pantalla de frecuencias muestra el nombre de la estación. Sin embargo, cuando las señales de la estación se debilitan, la pantalla pasa a mostrar la frecuencia en lugar del nombre de la estación.

Reproducción de DAB (Digital Audio Broadcasting, Radiodifusión de sonido digital)*



* No disponible en todos los modelos

■ Memoria de presintonías

Para memorizar un servicio:

1. Sintonice la emisora que desee.
2. Seleccione y mantenga pulsado **Mant. Prsndo Agr.**

■ Lista de conjuntos

Enumera el servicio con señal de recepción en los conjuntos seleccionados.

1. Seleccione **Lista Conjuntos.**
2. Seleccione el conjunto.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de conjuntos disponibles en cualquier momento.

1. Seleccione **Lista Conjuntos.**
2. Seleccione **Actualizar.**

☒ Memoria de presintonías

Cambio del modo de audio

Gire la rueda de selección izquierda o seleccione el icono de fuente de audio de la pantalla.

☒ **Botones del control remoto de audio** P. 258

Se pueden almacenar 12 conjuntos en la memoria de presintonías.

■ Escanear

Permite escuchar una muestra de cada uno de los servicios o conjuntos con señal de recepción para el servicio seleccionado durante 10 segundos. Para desactivar la búsqueda, seleccione **Detener** o **Atrás**.

■ Cambiar modo de exploración

1. Seleccione **Menú**.
2. Seleccione **Modo de exploración**.
3. Seleccione **Conjunto** o **Todo**.

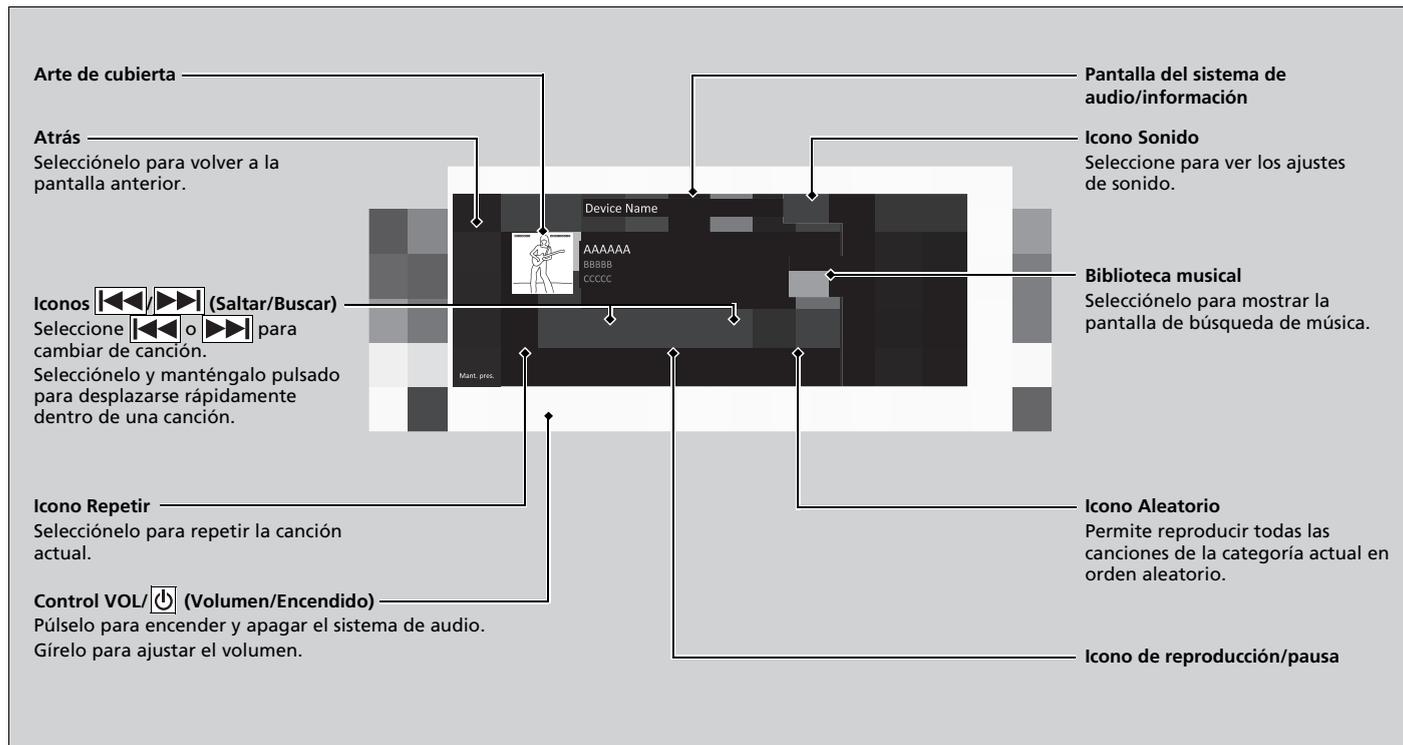
■ Texto de radio

Muestra la información de texto de radio de la emisora DAB seleccionada.

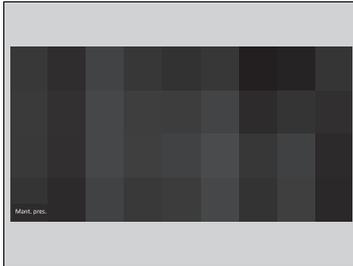
Reproducción de un iPod

Conecte el iPod mediante el conector USB al puerto USB y después seleccione el icono USB.

► Puertos USB P. 255



■ Cómo seleccionar una canción de la lista de búsqueda de música



1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, etc.).
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre la canción de su elección.

☒ Reproducción de un iPod

Las funciones disponibles varían según el modelo o la versión. Algunas funciones pueden no estar disponibles en el sistema de audio del vehículo.

Si se produce algún problema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla del sistema de audio/información.

➤ **iPod/Unidad de memoria USB** P. 376

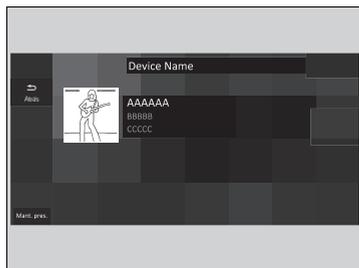
Si utiliza la app de música de su iPhone/iPod mientras el teléfono está conectado al sistema de audio, puede que ya no pueda volver a utilizar la misma app en la pantalla de audio/información.

Vuelva a conectar el dispositivo si es necesario.

Si se conecta un iPhone mediante Apple CarPlay, la fuente iPod/USB deja de estar disponible y los archivos de audio del teléfono solo pueden reproducirse dentro de Apple CarPlay.

■ Cómo seleccionar un modo de reproducción

Puede seleccionar los modos de orden aleatorio y repetición al reproducir un archivo.



■ Aleatorio/Repetir

Seleccione repetidamente el icono aleatorio o de repetición hasta que encuentre la opción del modo de reproducción que prefiera.

■ Para desactivar un modo de categoría

Seleccione el modo que desee desactivar.

☒ Cómo seleccionar un modo de reproducción

Elementos del menú modo de categoría

Aleatorio

 **Aleatorio desactivado:** Desactiva el modo aleatorio.

 **Reproducir en aleatorio todas las canciones:** Permite reproducir todas las canciones disponibles en una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir

 **Repetir desactivado:** Desactiva el modo Repetir.

 **Repetir canción:** Repite la canción actual.

 **Repetir todo:** Permite repetir todas las canciones.

Reproducción de una unidad de memoria USB

El sistema de audio lee y reproduce archivos de audio de una unidad de memoria USB en formato MP3, WMA, AAC*, FLAC, WAV, opus, MP4*, AVI*, MKV*, 3GPP*, WebM* o MPEG2-TS*.

Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB y, a continuación, seleccione el icono USB.

► Puertos USB P. 255

Pantalla del sistema de audio/información

Atrás
Selecciónelo para volver a la pantalla anterior.

Iconos [Iconos de navegación] (**Saltar/Buscar**)
Seleccione [Iconos de navegación] o [Iconos de navegación] para cambiar de archivo.
Selecciónelo y manténgalo pulsado para desplazarse rápidamente dentro de un archivo.

Icono Repetir
Selecciónelo para repetir el archivo actual.

Control VOL [Icono de volumen] (**Volumen/Encendido**)
Púlselo para encender y apagar el sistema de audio.
Gírelo para ajustar el volumen.

Icono de reproducción/pausa

Icono Sonido (Reproducción de una música)/Icono Menú (Reproducción de un vídeo)
Selecciónelo para cambiar los ajustes de sonido o vídeo.

Biblioteca musical
Selecciónelo para mostrar la pantalla de búsqueda de música.

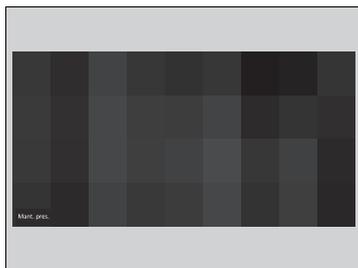
Icono Aleatorio
Permite reproducir todos los archivos de la categoría actual en orden aleatorio.

Icono de parada (Reproducción de un vídeo)

* 1: En esta unidad solo se pueden reproducir archivos en formato AAC grabados con iTunes.

* No disponible en todos los modelos

■ Cómo seleccionar un archivo de la lista de búsqueda de música



1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, Vídeos*¹, etc.).
3. Continúe haciendo selecciones hasta que encuentre la canción o el vídeo*¹ de su elección.

☒ Reproducción de una unidad de memoria USB

Utilice las unidades de memoria USB recomendadas.

☒ Información general sobre el sistema de audio P. 377

No se pueden reproducir archivos WMA protegidos con gestión de derechos digitales (DRM).

El sistema de audio muestra **El archivo seleccionado no se puede reproducir en este sistema** y pasa al siguiente archivo.

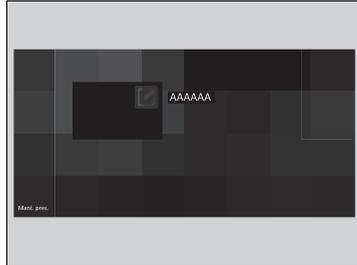
Si se produce algún problema, puede aparecer un mensaje de error en la pantalla del sistema de audio/información.

☒ iPod/Unidad de memoria USB P. 376

*1: Excepto modelos de México

■ Cómo seleccionar un modo de reproducción

Puede seleccionar los modos aleatorio y de repetición al reproducir un archivo.



■ Aleatorio/Repetir

Seleccione el icono Aleatorio o repetir varias veces hasta ir al modo deseado.

■ Para desactivar un modo de categoría

Selecciónelo el modo que desee desactivar.

☒ Cómo seleccionar un modo de reproducción

Elementos del menú modo de categoría

Aleatorio

Aleatorio desactivado: Desactiva el modo aleatorio.

Todas las pistas en aleatorio: Reproduce todos los archivos en orden aleatorio.

Aleatorio en carpeta: Reproduce todos los archivos de la carpeta actual en orden aleatorio.

Repetir

Repetir desactivado: Desactiva el modo Repetir.

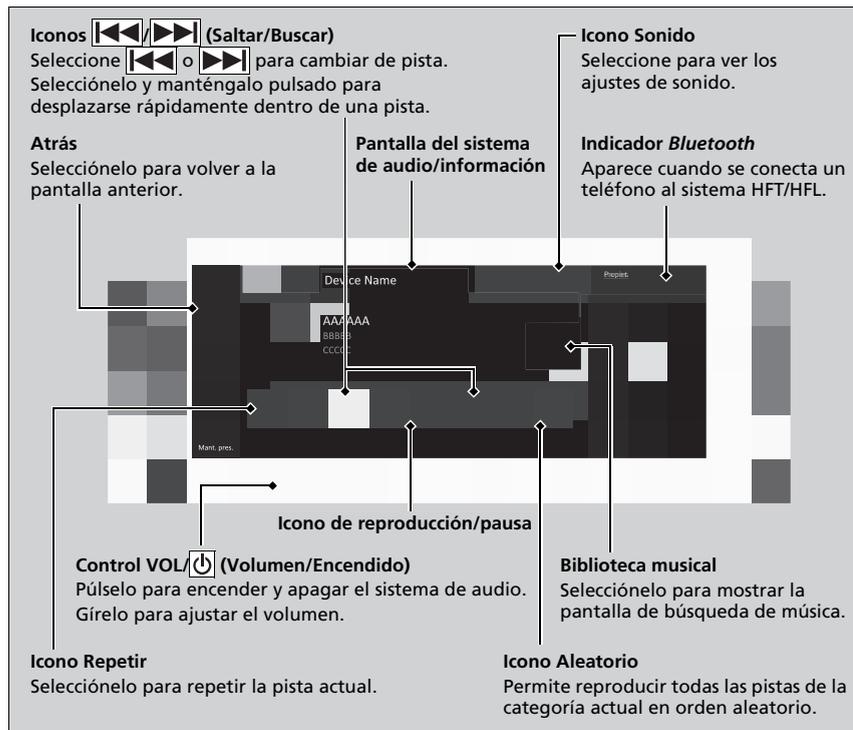
Repetir pista: Repite el archivo que se está reproduciendo en ese momento.

Repetir en carpeta: Repite todos los archivos de la carpeta actual.

Reproducción de audio *Bluetooth*®

El sistema de audio permite escuchar música desde un teléfono compatible con *Bluetooth*. Esta función está disponible cuando el teléfono está emparejado y conectado al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL).

► **Configuración del teléfono** P. 358



► Reproducción de audio *Bluetooth*®

No todos los teléfonos con *Bluetooth* y capacidad de transmisión de audio son compatibles. Para comprobar si tu teléfono es compatible, consulte a un distribuidor.

En algunos países, puede ser ilegal realizar algunas funciones de dispositivos de datos durante la conducción.

Solo se puede utilizar un único teléfono a la vez con el sistema HFT/HFL.

Cuando hay más de un teléfono emparejado en el vehículo, el primer teléfono emparejado que el sistema encuentra se conecta automáticamente.

El teléfono conectado para audio *Bluetooth*® puede ser diferente.

Si hay más de un teléfono emparejado con el sistema HFT/HFL, puede haber un retardo antes de que el sistema inicie la reproducción.

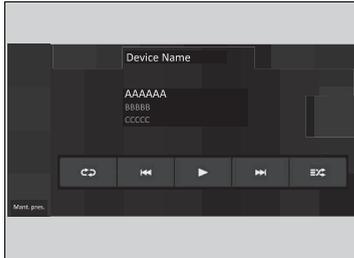
En algunos casos, puede que el nombre del artista, el álbum o la pista no aparezcan correctamente.

Es posible que algunas funciones no estén disponibles en algunos dispositivos.

Si hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto, el audio *Bluetooth*® de ese teléfono no está disponible.

► **Configuración del teléfono** P. 358

■ Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®



1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado y conectado al sistema.

➤ **Configuración del teléfono** P. 358

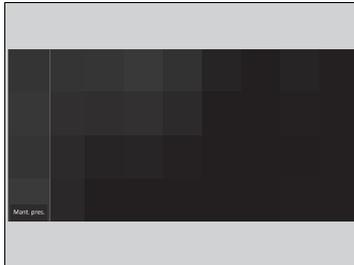
2. Seleccione el modo de audio *Bluetooth*®.

Si no se reconoce el teléfono, es posible que ya se haya conectado otro teléfono compatible con HFT/HFL, pero no compatible con audio *Bluetooth*®.

■ Para reproducir o realizar una pausa de un archivo

Seleccione el icono de reproducción/pausa.

■ Búsqueda de música



1. Seleccione **Biblioteca musical**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (p. ej., Álbumes).
3. Seleccione un elemento.
 - ▶ Se inicia la reproducción de la selección.

☒ Para reproducir archivos de audio *Bluetooth*®

Para reproducir los archivos de audio, es posible que necesite manejar el teléfono. En ese caso, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del teléfono.

Al cambiar a otro modo se pausa la música que se está reproduciendo desde el teléfono.

Puede cambiar el teléfono conectado seleccionando **Cambiar dispositivos**.

➤ **Configuración del teléfono** P. 358

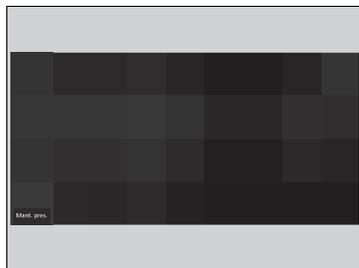
☒ Búsqueda de música

Dependiendo del dispositivo *Bluetooth*® conectado, puede que no aparezcan algunas listas o ninguna de ellas.

Conexión Wi-Fi

Este vehículo está equipado con conectividad Wi-Fi. Puede conectarse a un punto de acceso Wi-Fi o un dispositivo de comunicación externos.

■ Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Wi-Fi**.
5. Seleccione **Cambiar modo**.
6. Seleccione **Red** o **Conexión de teléfono*** y, a continuación, **Confirmar**.
 - Para cambiar los ajustes Wi-Fi, seleccione **Opciones**.
 - Seleccione el punto de acceso que desea conectar al sistema.
7. Seleccione **Conectar**.
 - Introduzca una contraseña para el punto de acceso y seleccione .
 - Si la conexión se realiza correctamente, se muestra el icono  en la lista.
8. Seleccione **Inicio** para retroceder a la pantalla de inicio.

» Conexión Wi-Fi

Wi-Fi y Wi-Fi Direct son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance®.



» Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi

No puede realizar el procedimiento de ajuste con el vehículo en movimiento. Estacione en un lugar seguro para ajustar el sistema de audio en modo Wi-Fi.

Algunos operadores de telefonía móvil cobran por el anclaje y el uso de datos del teléfono inteligente. Compruebe el contrato de datos de su teléfono.

Compruebe el manual del teléfono para averiguar si el teléfono tiene conectividad Wi-Fi.

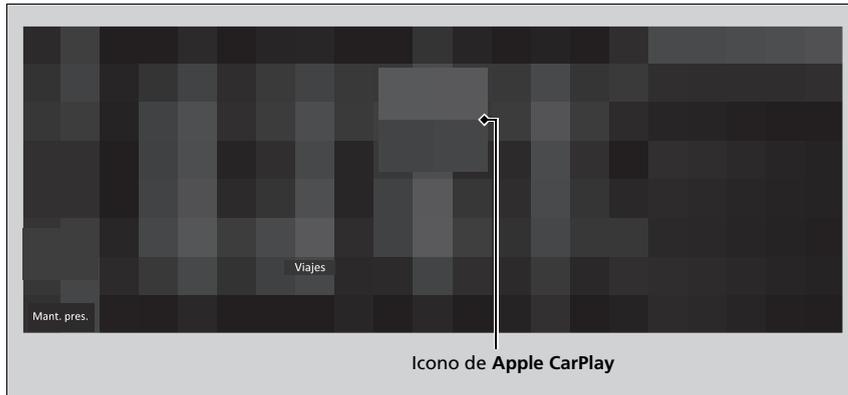
Puede confirmar si la conexión Wi-Fi está o no activada mediante el icono  de la Lista de redes Wi-Fi. La velocidad de transmisión y otros elementos no se muestran en esta pantalla.

En caso de conexión Wi-Fi con su teléfono, asegúrese de que los ajustes Wi-Fi de su teléfono están en modo de punto de acceso (anclaje de red).

Apple CarPlay

Si conecta un iPhone compatible con Apple CarPlay al sistema a través del puerto USB del panel frontal o de forma inalámbrica, puede utilizar la pantalla del sistema de audio/información, en lugar de la pantalla del iPhone, para hacer llamadas de teléfono, escuchar música, ver mapas (navegación) y acceder a mensajes.

➤ Puertos USB P. 255



☒ Apple CarPlay

Solo el iPhone 5 o versiones más recientes con iOS 8.4 o posterior son compatibles con Apple CarPlay.

Recomendamos utilizar el SO más reciente.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el iPhone a Apple CarPlay y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Mientras está conectado a Apple CarPlay, las llamadas solo se hacen a través de Apple CarPlay. Si desea hacer una llamada con el sistema de teléfono de manos libres/*Bluetooth*® HandsFreeLink®, desactive Apple CarPlay.

➤ **Configuración de Apple CarPlay** P. 306

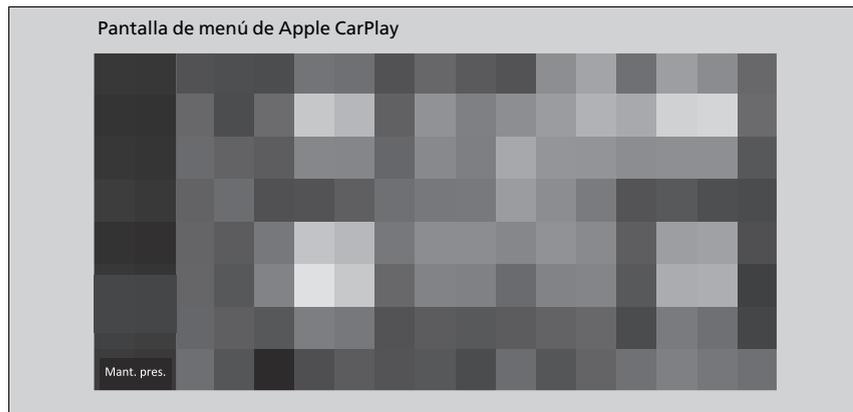
Mientras el iPhone está conectado a Apple CarPlay, no es posible usar el audio *Bluetooth*® ni el sistema de teléfono de manos libres/*Bluetooth*® HandsFreeLink®.

➤ **Configuración del teléfono** P. 358

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Para obtener detalles sobre los países y regiones donde está disponible Apple CarPlay, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Apple.

Menú de Apple CarPlay



- **Teléfono**
Acceda a la lista de contactos, haga llamadas telefónicas o escuche el buzón de voz.
- **Mensajes**
Permite ver y responder a los mensajes de texto, o hacer que los mensajes recibidos se lean en voz alta.
- **Música**
Permite reproducir la música almacenada en el iPhone.

Apple CarPlay

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Apple CarPlay, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Apple CarPlay. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Apple CarPlay.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Apple CarPlay. Consulte la página principal de Apple para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

- **Mapas**

Permite ver mapas de Apple Maps y utilizar la función de navegación como lo haría en el iPhone.

Modelos con sistema de navegación

Solo un sistema de navegación (la navegación preinstalada o Apple CarPlay) puede ofrecer indicaciones a la vez. Al utilizar un sistema, las indicaciones para llegar a cualquier destino previamente fijado en el otro sistema se cancelan, y es el sistema usado actualmente el que le dirige a su destino.

- **Honda**

Seleccione el icono **Honda** para volver a la pantalla de inicio.



Permite volver a la pantalla del salpicadero de Apple CarPlay.



Permite volver a la pantalla de menú de Apple CarPlay.



Cambie el tamaño de la pantalla de Apple CarPlay.

■ Configuración de Apple CarPlay

Después de conectar el iPhone al sistema a través del puerto USB del panel delantero o de forma inalámbrica, utilice el procedimiento siguiente para configurar Apple CarPlay. El uso de Apple CarPlay dará lugar a la transmisión de determinada información del usuario y del vehículo (como la ubicación del vehículo, la velocidad y el estado) al iPhone para mejorar la experiencia de Apple CarPlay. Tendrá que dar su consentimiento para compartir esta información en la pantalla de audio/información.

⌘ Configuración de Apple CarPlay

Inicie Apple CarPlay únicamente cuando esté estacionado de forma segura.

La primera vez que Apple CarPlay detecte su iPhone, tendrá que configurar el iPhone. Consulte el manual de instrucciones que se incluye con su iPhone.

También puede utilizar el método siguiente para configurar Apple CarPlay:

Seleccione Inicio → Ajustes → Conexiones →
Administrar conexiones de dispositivos →
Seleccionar dispositivo

Uso de la información del usuario y del vehículo

El uso y manipulación de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el iPhone por Apple CarPlay se rige por los términos y condiciones del iOS de Apple y de la política de privacidad de Apple.

■ Conexión de Apple CarPlay con el cable USB conectado al puerto USB

1. Conecte el iPhone al puerto USB con el cable USB.

➤ **Puertos USB** P. 255

▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.

2. Seleccione **Sí**.

▶ Si no está de acuerdo, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes de consentimiento en el menú de configuración **Conexiones**.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la pantalla de inicio**

1. Seleccione **Inicio**.

2. Seleccione **Proyección de teléfono inteligente**.

3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.

4. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.

➤ **Configuración del teléfono** P. 358

5. Seleccione **Sí**.

▶ Si su iPhone le solicita permiso para aceptar una conexión Apple CarPlay, acepte para conectarse.

■ **Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos *Bluetooth***

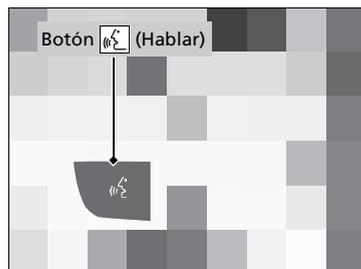
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Administrar conexiones de dispositivos**.
5. Seleccione + **Conectar nuevo dispositivo**.
6. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth* HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
 - ❏ **Configuración del teléfono** P. 358
7. Seleccione el icono 
 - Si seleccione el icono , no podrá seleccionar el icono .
8. Seleccione **Conectar**.
9. Seleccione **Sí**.
 - Si su iPhone le solicita permiso para aceptar una conexión Apple CarPlay, acepte para conectarse.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica con el volante

1. Mantenga pulsado el botón  (Hablar) del volante.
2. Empareje el iPhone al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
 - **Configuración del teléfono** P. 358
3. Seleccione el icono .
 - ▶ Si seleccione el icono , no podrá seleccionar el icono .
4. Seleccione **Conectar**.
5. Seleccione **Sí**.
 - ▶ Si su iPhone le solicita permiso para aceptar una conexión Apple CarPlay, acepte para conectarse.

■ Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Mantenga pulsado el botón  (hablar) para activar Siri.



Botón (Hablar):

Manténgalo pulsado para activar Siri.

Vuélvalo a pulsar para desactivar Siri.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

☒ Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

A continuación se presentan ejemplos de preguntas y comandos para Siri:

- ¿Qué películas tenemos hoy?
- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Cuál es esta canción?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite www.apple.com/ios/siri.

Android Auto™

Cuando se conecta un teléfono Android al sistema de audio a través del puerto USB del panel frontal o de forma inalámbrica*, Android Auto se inicia automáticamente. Cuando se conecte a través de Android Auto, podrá usar la pantalla del sistema de audio/información para acceder a las funciones de teléfono, Google Maps (Navegación) y Google Now. La primera vez que se utiliza Android Auto, aparece un tutorial en la pantalla.

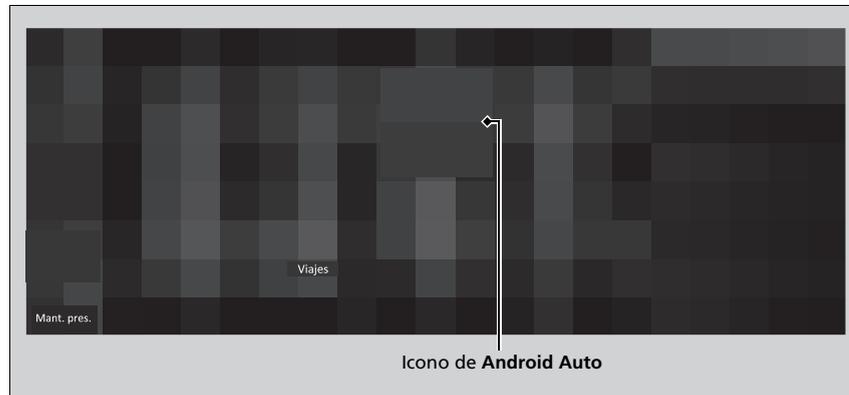
Le recomendamos realizar este tutorial, mientras está estacionado de forma segura, antes de usar Android Auto.

➤ **Puertos USB** P. 255

➤ **Conexión de emparejamiento automático** P. 313

NOTA:

Android Auto puede no estar disponible en su país o región. Para obtener detalles sobre Android Auto, consulte el sitio de soporte de Google.



Android Auto™

Solo Android 5.0 (Lollipop) o versiones posteriores son compatibles con Android Auto.

No se puede utilizar *Bluetooth* A2DP mientras el teléfono esté conectado a Android Auto.

Para usar Android Auto en un smartphone con Android 9.0 (Pie) o anterior, es necesario descargar la aplicación Android Auto desde Google Play en el smartphone.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto y al iniciar cualquier aplicación compatible.

Para acceder directamente a la función de teléfono de Android Auto, pulse **Teléfono** en la pantalla de inicio.

➤ **Conexión de emparejamiento automático**
P. 313

Cuando hay un teléfono Android conectado a Android Auto, no es posible usar el audio *Bluetooth*®.

➤ **Configuración del teléfono** P. 358

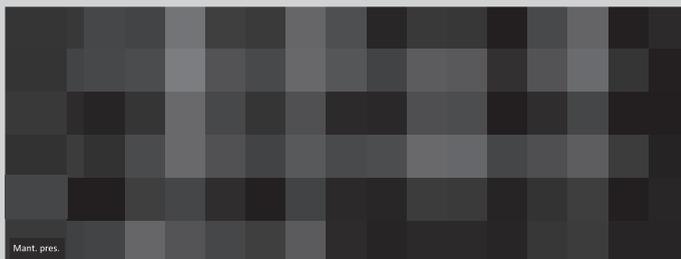
Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Android Auto es una marca comercial de Google LLC.

* No disponible en todos los modelos

Menú de Android Auto

Pantalla de menú de Android Auto



- **Maps**

Muestra Google Maps y permite utilizar la función de navegación como lo haría en el teléfono Android. Cuando el vehículo está en movimiento, no es posible utilizar el teclado. Detenga el vehículo en un lugar seguro para realizar una búsqueda o proporcionar otras entradas.

Modelos con sistema de navegación

Solo un sistema de navegación (la navegación preinstalada o Android Auto) puede ofrecer indicaciones a la vez. Al utilizar un sistema, las indicaciones para llegar a cualquier destino previamente fijado en el otro sistema se cancelan, y es el sistema usado actualmente el que le dirige a su destino.

La pantalla del sistema de audio/información le proporcionará indicaciones paso a paso para conducirlo hasta su destino.

- **Teléfono**

Permite hacer y recibir llamadas telefónicas, así como escuchar el buzón de voz.

Android Auto™

Para obtener detalles sobre los países y regiones donde está disponible Android Auto, así como información relativa a la función, consulte la página principal de Android Auto.

Las pantallas podrían ser diferentes según la versión de la aplicación Android Auto que esté usando.

Requisitos de funcionamiento y limitaciones de Android Auto

Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil y un plan de datos activo. Se aplicarán los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, el hardware, el software y otras tecnologías esenciales para la funcionalidad Android Auto, así como una normativa gubernamental nueva o revisada, pueden dar lugar a una reducción o cese de las funciones y servicios de Android Auto. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía de rendimiento o funcionamiento futuros de Android Auto.

Es posible utilizar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Android Auto. Consulte la página principal de Android Auto para obtener información sobre las aplicaciones compatibles.

- **Honda**

Seleccione el icono **Honda** para volver a la pantalla de inicio.



Permite controlar Android Auto con la voz.



Puede comprobar las notificaciones de Android.



Muestra información útil organizada por Android Auto en tarjetas simples que aparecen justo cuando se necesitan.

■ Conexión de emparejamiento automático

Cuando se conecta un teléfono Android a la unidad a través del puerto USB del panel frontal o de forma inalámbrica*, Android Auto se inicia automáticamente.

* No disponible en todos los modelos

■ Conexión de Android Auto con el cable USB conectado en el puerto USB

1. Conecte el teléfono Android al puerto USB con el cable USB.
 - 📌 **Puertos USB** P. 255
 - ▶ Se mostrará la pantalla de confirmación.
2. Seleccione **Sí**.
 - ▶ Si no está de acuerdo, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes de consentimiento en el menú de configuración **Conexiones**.

■ Conectar Android Auto de forma inalámbrica*

■ Conectar Android Auto forma inalámbrica en la pantalla de inicio

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Proyección de teléfono inteligente**.
3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.
4. Empareje el teléfono Android al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
 - 📌 **Configuración del teléfono** P. 358
5. Seleccione **Sí**.
 - ▶ Si su teléfono Android le solicita permiso para aceptar una conexión Android Auto, acepte para conectarse.

☒ Conexión de Android Auto con el cable USB conectado en el puerto USB

Inicie Android Auto únicamente cuando esté estacionado de forma segura. Cuando Android Auto detecta por primera vez su teléfono, es necesario configurar el teléfono para que se permita el emparejamiento automático. Consulte el manual de instrucciones que acompaña al teléfono.

Puede utilizar el método siguiente para cambiar los ajustes de Android Auto después de haber realizado la configuración inicial:

Seleccione Inicio → Ajustes → Conexiones → Administrar conexiones de dispositivos → Seleccionar dispositivo

Uso de la información del usuario y del vehículo

El uso y manipulación de la información del usuario y del vehículo transmitida hacia/desde el teléfono por Android Auto se rige por la política de privacidad de Google.

■ Conectar Android Auto de forma inalámbrica en la lista de dispositivos *Bluetooth*®

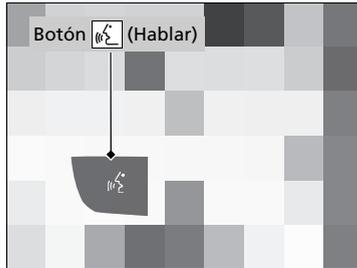
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Administrar conexiones de dispositivos**.
5. Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
6. Empareje el teléfono Android al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
 - **Configuración del teléfono** P. 358
7. Seleccione el icono 
 - ▶ Si seleccione el icono , no podrá seleccionar el icono .
8. Seleccione **Conectar**.
9. Seleccione **Sí**.
 - ▶ Si su teléfono Android le solicita permiso para aceptar una conexión Android Auto, acepte para conectarse.

■ **Conectar Android Auto de forma inalámbrica con el volante**

1. Mantenga pulsado el botón  (Hablar) del volante.
2. Empareje el teléfono Android al sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) del vehículo.
 - ❏ **Configuración del teléfono** P. 358
3. Seleccione el icono 
 - Si seleccione el icono , no podrá seleccionar el icono .
4. Seleccione **Conectar**.
5. Seleccione **Sí**.
 - Si su teléfono Android le solicita permiso para aceptar una conexión Android Auto, acepte para conectarse.

Uso de Android Auto con reconocimiento de voz

Mantenga pulsado el botón  (Hablar) para controlar Android Auto con la voz.



Botón (Hablar):

Manténgalo pulsado para manejar Android Auto con la voz.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

Uso de Android Auto con reconocimiento de voz

A continuación se ofrecen ejemplos de comandos que se pueden decir con el reconocimiento de voz:

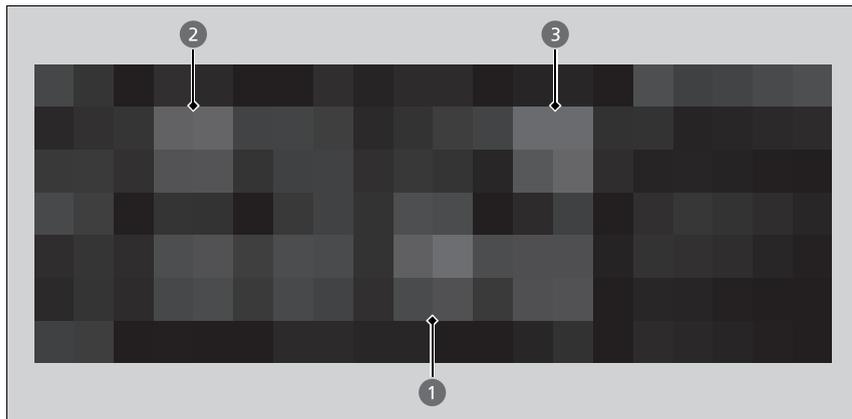
- Responder al texto.
- Llamar a mi esposa.
- Navegar a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje de texto a mi esposa.
- Llamar a la floristería.

Para obtener más información, consulte la página principal de Android Auto.

También puede activar la función de reconocimiento de voz pulsando el icono  de la esquina inferior derecha de la pantalla.

Google integrado*

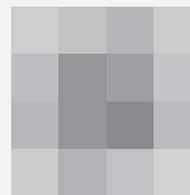
Puede usar las funciones de Google en la pantalla del sistema de audio.



- 1 Asistente de Google
- 2 Google Maps
- 3 Google Play

Google integrado*

- Google, Google Play y Google Maps son marcas comerciales de Google LLC.
- Para obtener más información sobre las funciones de Google Apps y Services, visite la página de inicio de Google.



Hay más información sobre Google Apps y Services disponible en el sitio web de Honda.

Asistente de Google

Puede controlar funciones del vehículo con la ayuda manos libres de Google.



Para activar el Asistente de Google:

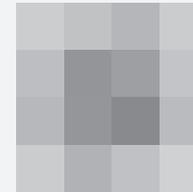
- Diga "Hey, Google" (Oye, Google) seguido de un comando de voz.
- Pulse el botón  (Hablar) del volante.
- Seleccione el icono del Asistente de Google en la pantalla de información y entretenimiento.

Asistente de Google

Los siguientes son ejemplos de comandos de voz que se pueden usar cuando se activa el Asistente de Google:

- Encender la calefacción de los asientos.
- Reproducir música.
- Reproducir la radio.

Consulte la página de inicio de Google para obtener más información.



Puede personalizar el idioma y otros ajustes del **Asistente de Google**.

▶ **Cómo personalizar la configuración general** P. 329

■ Google Maps

Puede usar la función de navegación.



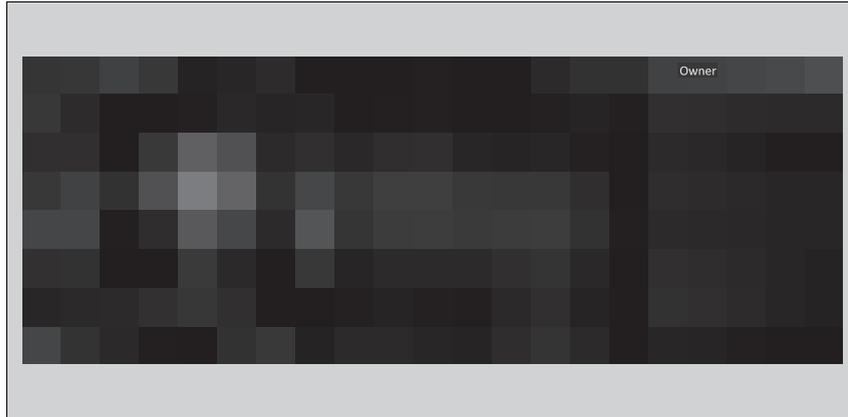
🗘 Google Maps

Úselo cuando el vehículo esté parado en un lugar seguro.

Si su cuenta de Google está vinculada a una cuenta de usuario válida, puede ver los destinos almacenados en otros dispositivos (hogar, trabajo, favoritos, búsquedas anteriores, etc.). Si se ha iniciado sesión con el dispositivo y el vehículo en la misma cuenta de Google, al cambiar la información del dispositivo también se cambiará en Google Maps.

■ Google Play

Puede usar varios servicios relacionados con la aplicación.



☒ Google Play

El vehículo debe estar detenido para poder descargar una aplicación.
Úselo cuando el vehículo esté parado en un lugar seguro.

Información del usuario



1 Información del usuario

Información del usuario

Esta función no puede usarse durante la conducción.

Puede personalizar los ajustes por separado para cada usuario.

Para ver los elementos de ajuste individuales de su perfil, consulte **Qué está vinculado a mi perfil**.

🔗 **Configuración del perfil** P. 327

Puede crear un bloqueo con PIN para cada usuario.

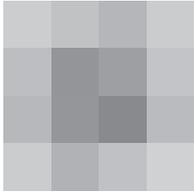
Si ha olvidado un PIN, tendrá que eliminar la cuenta y crear otra nueva. Si ha olvidado el PIN de la cuenta del propietario, póngase en contacto con un distribuidor.

Algunas funciones no están disponibles al usar cuentas de usuario invitado o de usuario recién creadas.

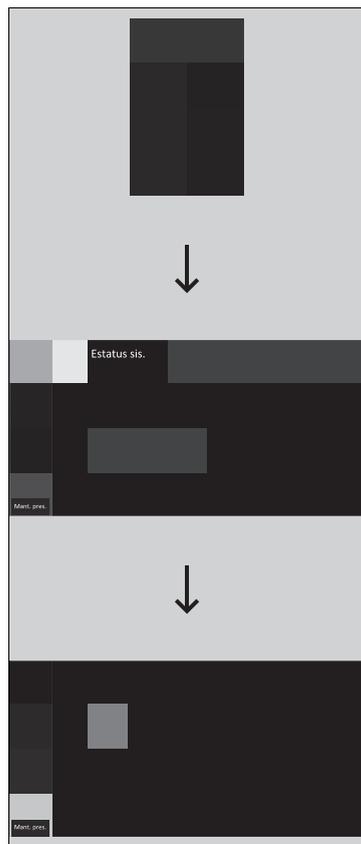
Puede añadir y cambiar usuarios, además de personalizar los ajustes del usuario. Al registrar una cuenta de usuario, puede personalizar los ajustes de su vehículo. Puede seleccionar un usuario cuando la pantalla del sistema de audio/información se cargue, incluso si las puertas están abiertas o desbloqueadas.

Modelo con Google integrado

Al vincular su perfil con su cuenta de Google, puede disfrutar de una experiencia más personalizada de las funciones de Google integrado. Para obtener más instrucciones sobre cómo vincular una cuenta, visite la página de inicio de Google.



■ Registro de un usuario



1. Seleccione Info de usuario.
 - También puede añadir usuarios si selecciona Configuración del perfil → Cambiar perfil de usuario.
 - **Configuración del perfil** P. 327
 - Puede añadir usuarios incluso con las puertas abiertas y desbloqueadas.

2. Seleccione **Cambiar perfil**.

3. Seleccione **Añadir usuario**.
4. Introduzca la información del usuario.
 - **Inicio** P. 262

☒ Registro de un usuario

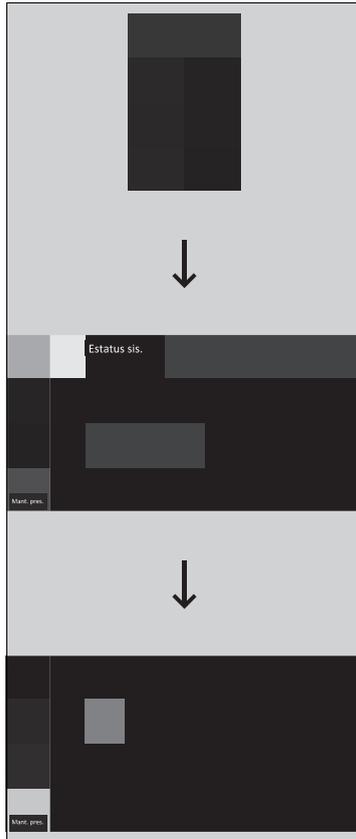
El perfil solo se puede cambiar cuando el vehículo esté estacionado.

Con una cuenta de invitado no se pueden añadir usuarios nuevos.

Puede añadir hasta 4 cuentas de usuario aparte de la cuenta de propietario e invitado.

Cuando añada un usuario, la pantalla del sistema de audio/información se cargará en la cuenta de ese usuario.

Cambio de usuario



1. Seleccione Info de usuario.
 - También puede cambiar de usuario si selecciona Configuración del perfil → Cambiar perfil de usuario.
 - ▣ **Configuración del perfil P. 327**
 - Puede cambiar de usuario incluso con las puertas abiertas y desbloqueadas.

2. Seleccione **Cambiar perfil**.

3. Seleccione la cuenta de usuario que desee usar.
4. Introduzca la información del usuario.

☒ Cambio de usuario

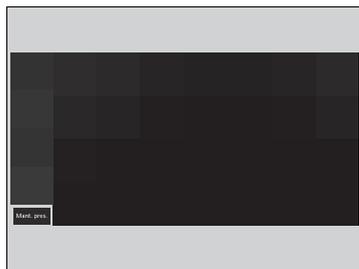
El perfil se puede cambiar cuando el vehículo esté estacionado.

Los usuarios que han configurado su PIN puede limitar las funciones de la pantalla si seleccionan el acceso directo

Bloqueo de pantalla.

Los ajustes del control podrían no cambiarse al cambiar la cuenta del propietario. Si esto sucede, cambie a otra cuenta e intente cambiar de nuevo a la cuenta que desee.

■ Eliminación de usuarios



1. Seleccione **Configuración del perfil**.
2. Seleccione **Administrar su perfil**.
3. Seleccione **Su perfil**.
4. Seleccione **Eliminar**.

✕ Eliminación de usuarios

Cuando el perfil que se está usando actualmente se elimina, la pantalla del sistema de audio/información se carga en la cuenta del invitado.

Desde la cuenta del propietario, puede eliminar otras cuentas de usuario con Ajustes → Configuración avanzada.

✎ **Funciones personalizadas** P. 329

Configuración del perfil

Puede añadir y cambiar usuarios, además de personalizar los ajustes del usuario.

■ Cómo personalizar la configuración del perfil

Seleccione **Inicio**, seleccione **Configuración del perfil** y seleccione un ajuste que desee.



1 Configuración del perfil

☒ Configuración del perfil

Cuando vaya a personalizar ajustes:

- Asegúrese de que el vehículo está detenido por completo.
- Cambie a [P].
- Aplique el freno de estacionamiento.

Para personalizar detalles de funciones, consulte la siguiente información.

- ☒ **Cambiar perfil** P. 328
- ☒ **Administrar su perfil** P. 328
- ☒ **Posición de conducción** P. 328

■ Cambiar perfil

Puede cambiar y añadir usuarios.

➤ **Información del usuario** P. 322

■ Administrar su perfil

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Su perfil	Puede cambiar su nombre o eliminar su perfil.	—
Cuentas	Puede administrar sus cuentas.	—
Cambie la configuración de seguridad	Puede seleccionar si solicitar un código PIN para un usuario. Si ha seleccionado PIN , introduzca un número de cuatro dígitos.	PIN/Ninguna
Qué está vinculado a mi perfil	Muestra los elementos de ajuste individuales para su perfil.	

■ Posición de conducción

Al ajustar la posición de los asientos y pulsar el botón de memoria1 o memoria2, puede almacenar o recuperar hasta 2 posiciones de conducción por usuario.

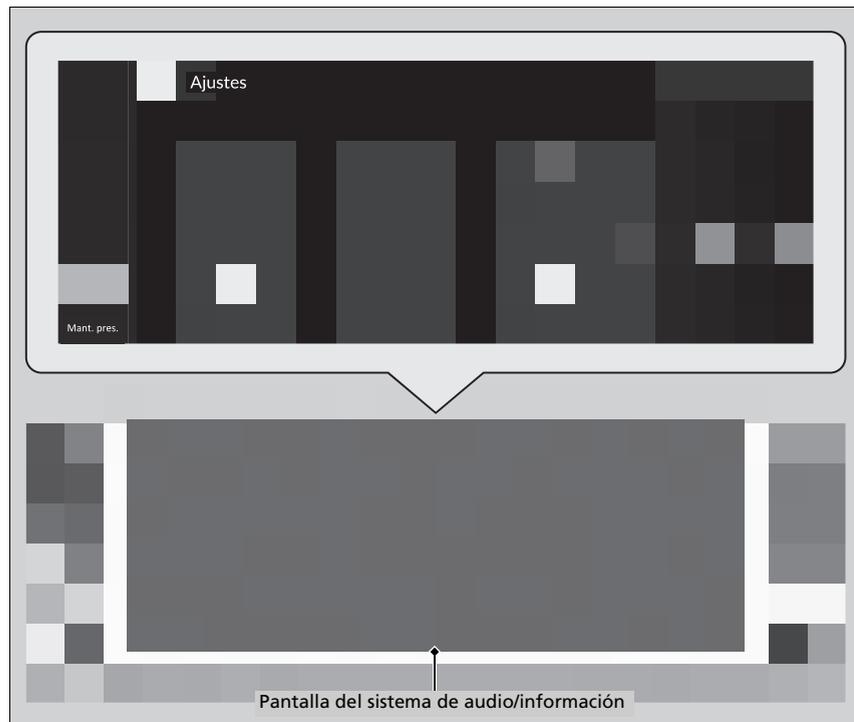
Consulte a continuación cómo ajustar la posición de los asientos.

➤ **Asientos** P. 222

Utilice la pantalla del sistema de audio/información para personalizar determinadas funciones.

■ Cómo personalizar la configuración general

Con el modo de alimentación en CONTACTO, seleccione **Ajustes** y después un elemento de ajuste.



☒ Funciones personalizadas

Cuando vaya a personalizar ajustes:

- Asegúrese de que el vehículo está detenido por completo.
- Cambie a **[P]**.

■ Sistema

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles	
Fecha y hora	Fecha y hora automáticas	Seleccione ON para que el GPS ajuste automáticamente el reloj. Seleccione OFF para cancelar esta función.	Apagada/Encendido *1 (OFF/ON*1)	
	Establecer fecha y hora	Establecer fecha	Permite ajustar la fecha. ➤ Ajuste del reloj p. 170	—
		Establecer hora	Permite ajustar el reloj. ➤ Ajuste del reloj p. 170	—
	Zona horaria*	Zona horaria automática	Permite establecer el sistema de navegación para ajustar automáticamente el reloj cuando se maneja a través de diferentes husos horarios.	Apagada/Encendido *1 (OFF/ON*1)
		(Seleccione la zona horaria)	Permite cambiar la zona horaria manualmente.	—
Modelos de México	Horario de verano automático	Seleccione ON para que el GPS ajuste automáticamente el reloj al horario de verano. Seleccione OFF para cancelar esta función.	Apagada/Encendido *1	

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Fecha y hora	Formato de fecha	Permite ajustar el formato de la fecha.
	Formato de hora	Permite seleccionar la visualización del reloj digital de 12H o 24H .
Idioma	Permite cambiar el idioma que se muestra.	Español^{*1}, Arabic^{*1}, Português^{*1} o Korean^{*1} Vea otros idiomas que se pueden seleccionar en la pantalla.
Sensibilidad de la pantalla táctil	Permite ajustar la sensibilidad de la pantalla táctil.	Bajo^{*1}/Alto

*1: Configuración inicial

*2: Ajuste de inicio para modelos de México

*3: Ajuste de inicio para modelos de Brasil

*4: Ajuste de inicio excepto para modelos de México y Brasil

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Acerca de	Muestra las opciones de configuración de Android.	—
Dirección IP		
Dirección MAC de Wi-Fi		
Dirección MAC de Bluetooth		
Número de serie		
Tiempo de actividad		
Número del modelo		
Versión de Android		
Versión de Kernel		
Número de compilación		
Versión del software		
Restablecer los datos de fábrica	Permite restablecer todas las configuraciones a su inicio de fábrica. <input checked="" type="checkbox"/> Restablecimiento de la configuración de inicio P. 351	Cancelar/Continuar

■ **Conexiones**

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles	
Wi-Fi	Red SSID	Establece el nombre de la red.	—	
	Opciones	Seguridad	Cambia la seguridad de la red.	WPA2/WPA3 Personal/ Modo de transición de WPA3^{*1}
		Contraseña	Establece la contraseña para requerir la introducción de una contraseña al conectar un dispositivo Wi-Fi a la red.	—
		Banda Wi-Fi	Muestra la banda Wi-Fi.	—
	Cambiar modo	Permite cambiar el modo Wi-Fi.	Red^{*1}/Conexión de teléfono[*]/Desactivado (Red^{*1}/Conexión de teléfono inteligente[*]/ OFF)	
(Redes disponibles/Dispositivos conectados)	Muestra las redes disponibles o los dispositivos actualmente conectados.	—		

* 1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Administrar conexiones de dispositivos	+ Conectar nuevo dispositivo Emparejar un nuevo teléfono a HFT/HFL. ➤ Configuración del teléfono P. 358	—
	(Dispositivos guardados) Conecta, desconecta o elimina un teléfono emparejado. ➤ Configuración del teléfono P. 358	—
Opciones de conexión de datos	Configuración de wifi Ajusta el punto de acceso personal (conexión del teléfono). ➤ Conexión Wi-Fi P. 302	—

■ Privacidad

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Compartir datos	Permite Desactivar y Activar la función para compartir datos.	Desactivar/Activar *1
Ubicación		
Permisos de aplicación		
Configuración de permisos para todo el sistema	Ajusta el permiso para compartir datos para cada función.	
Data sharing with Google *2		
Google legal *2	Google Terms of Service *2	Muestra la URL de Google.
	Google Privacy Policy *2	

*1: Configuración inicial

*2: Confirme los detalles en la pantalla del sistema de audio/información. Las especificaciones podrían cambiar con las actualizaciones del sistema, etc.

■ Pantalla

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Luminosidad	Permite cambiar el brillo de la pantalla de audio/información.	—
Contraste	Permite cambiar el contraste de la pantalla de audio/información.	—
Nivel de negro	Permite cambiar el nivel de negro de la pantalla de audio/información.	—
Pant. apag.	Apaga el brillo de la pantalla de audio/información.	—

■ **Sonido**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Graves/ Medios/ Agudos Agudos Alcance medio Graves		
Balance/atenuador*	Permite especificar los ajustes del sonido del altavoz. ► Ajuste del sonido P. 285	—
Zonas de audio y Balance/Atenuador*		
Compensación de volumen y velocidad*		
Bose Centerpoint Surround*		
Bose Dynamic Speed Compensation*		

■ **Volumen de sonido**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Sonidos del sistema		0 ~ 2*1 ~ 3
Reconocimiento de Voz	Ajusta el volumen de los sonidos.	1 ~ 6*1 ~ 11
Dirección de navegación		0 ~ 6*1 ~ 11
Llamada telefónica		0 ~ 20*1 ~ 40

*1: Configuración inicial

■ Cámara

Funciones personalizables		Descripción	Configuraciones disponibles
Cámara de reversa	Líneas de orientación	<p>Permite seleccionar si las líneas de orientación aparecerán el monitor de la cámara trasera.</p> <p>☑ Cámara trasera con múltiples vistas P. 537</p>	Apagada/Encendido * ¹ (OFF/ON ¹)
	Líneas guía dinámicas	<p>Permite seleccionar si las líneas de orientación aparecerán el monitor de la cámara trasera.</p> <p>☑ Cámara trasera con múltiples vistas P. 537</p>	Apagada/Encendido * ¹ (OFF/ON ¹)
Monitor de tráfico cruzado *		<p>Muestra flechas en la imagen de la cámara trasera para indicar que hay vehículos que se aproximan desde los lados.</p> <p>☑ Monitor de tráfico cruzado* P. 533</p>	Apagada/Encendido * ¹ (OFF/ON ¹)
LaneWatch*	Mostrar con la luz de giro (Show with indicator)	Permite seleccionar si se activa la pantalla LaneWatch al mover la palanca del intermitente para indicar un giro a la derecha.	Apagada/Encendido * ¹ (OFF/ON ¹)
	Tiempo de vis. desp. de apagar (Display Time after Indicator Off)	Permite cambiar el tiempo que permanece activada la pantalla LaneWatch una vez que la palanca del intermitente vuelve a su posición central.	0 segundos * ¹ / 2 segundos
	Mostrar línea de referencia	Escoge si las líneas de referencia se encienden en el monitor LaneWatch.	Apagada/Encendido * ¹ (OFF/ON ¹)

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

■ Control de voz

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
<p>Modelo con Google integrado</p> <p>Aplicación de asistencia predeterminada</p>	Permite seleccionar las aplicaciones de asistencia.	Ninguna/Asistente de Google ^{*1}
Escuchar "Oye, Siri" ^{*2}	Permite activar o desactivar si iniciar Siri al decir "Oye, Siri".	Encendido/Apagada ^{*3} (ON/OFF ^{*3})
Asistente de Google ^{*4}	Establece las funciones del Asistente de Google .	—

*1: Configuración inicial

*2: Se activa cuando el iPhone está conectado.

*3: Configuración inicial (Cuando Apple CarPlay se inicie, la configuración cambiará a **Encendido (ON)**.)

*4: Solo aparece en los modelos con Google integrado y cuando la aplicación de asistencia es el **Asistente de Google**.

■ Seguridad

Puede personalizar la configuración de seguridad. Confirme los detalles en la pantalla del sistema de audio/información. Las especificaciones podrían cambiar con las actualizaciones del sistema, etc.

Modelo con Google integrado

■ Google

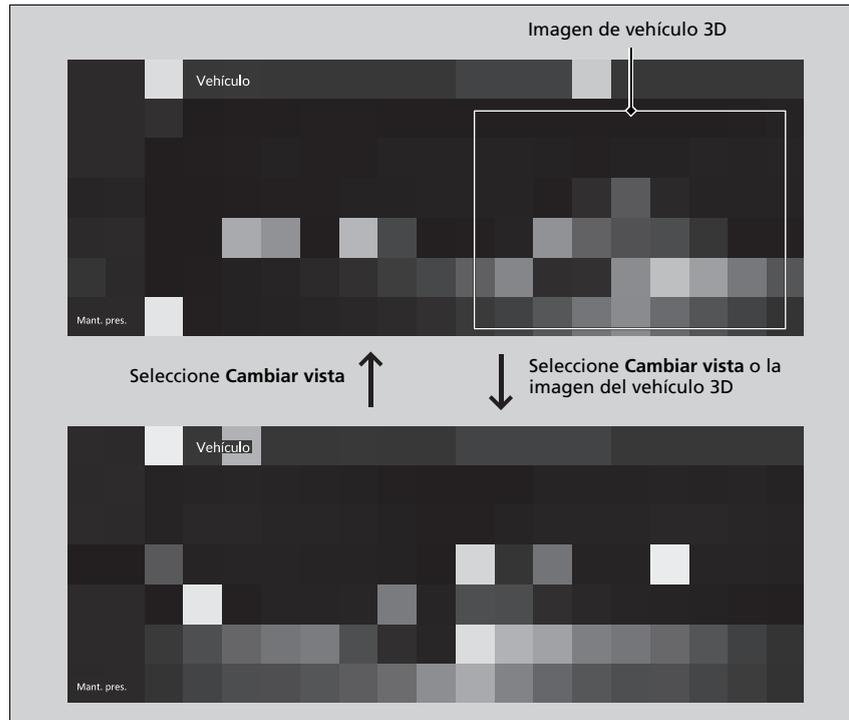
Puede personalizar la configuración de Google. Confirme los detalles en la pantalla del sistema de audio/información. Las especificaciones podrían cambiar con las actualizaciones del sistema, etc.

■ Configuración avanzada

Puede personalizar la configuración avanzada del sistema. Confirme los detalles en la pantalla del sistema de audio/información. Las especificaciones podrían cambiar con actualizaciones del sistema, etc.

■ Cómo personalizar la configuración del vehículo

Con el modo de alimentación en CONTACTO, seleccione **Inicio** y, a continuación, **Vehículo** y seleccione un elemento.



CONTINUA

☒ Cómo personalizar la configuración del vehículo

Puede cambiar el color de la imagen del vehículo seleccionando el **Menú**.

☒ **Configuración de color del vehículo** P. 350

■ Calibración TPMS (Deflation Warning System)*

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Calibración TPMS (Deflation Warning System)	<p>Cancela/calibra el sistema de aviso de desinflado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☒ Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) P. 422 ☒ Sistema de advertencia de desinflado P. 428 	Calibrar (Initialise)

■ Asistente de configuración de sistema

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Distancia de Alerta de colisión frontal (Preceding vehicle proximity warning distance)	<p>Permite seleccionar una distancia para emitir una alerta visual y sonora ante una colisión frontal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☒ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) P. 444 	Alejado/Normal*¹/Cercano (Far/Normal*¹/Near)
Advertencia Head-up* (Advertencia Head-Up)	<p>Active/desactive la luz de advertencia para la alerta de mirar al frente.</p>	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
ACC Alerta de detección de vehículo adelante (ACC vehicle ahead detected beep)	<p>Activa/desactiva el aviso sonoro cuando el vehículo entra/sale del rango de control de cruceo adaptativo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☒ Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad P. 462 	Encendido/Apagada*¹ (ON/OFF*¹)
Configuración de Mitigación de Salida de Carretera (Configuración de Mitigación de Salida de Carretera)	<p>Selecciona un modo de funcionamiento del sistema de mitigación de salida de carretera.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☒ Sistema de mitigación de salida de carretera P. 504 	Advertencia Solamente/Estrecho/Normal*¹/Ancho (Advertencia Solamente/Pronto/Normal*¹/Delayed)

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Suspender señal de Asistente de cambio involuntario de carril (Lane keep assist beep)	Activa/desactiva la alerta del LKAS para no detectar las líneas del carril. ➤ Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) P. 483	Encendido/Apagada*¹ (ON/OFF* ¹)
Información punto ciego*	Activa/desactiva la alerta sonora del sistema de información de punto ciego. ➤ Sistema de información de punto ciego* P. 433	Alerta audible y visual*¹/ Alerta visual
Monitor de atención del conductor (Monitor de atención del conductor)	Cambia el ajuste del monitor de atención del conductor. ➤ Monitor de atención del conductor P. 151	Apagada/Alerta táctil/ Alerta audible y táctil*¹ (OFF/Tactile alert only/ Alerta audible y táctil* ¹)
Ajuste del sensor trasero*	Permite activar y desactivar el sensor de estacionamiento trasero. Esta selección también afectará al control de frenada a baja velocidad por la parte trasera*. ➤ Sistema del sensor de estacionamiento P. 530 ➤ Control de frenada a baja velocidad* P. 456	Encendido*¹/Apagada (ON* ¹ /OFF)

*1: Configuración inicial

■ **Configuración del medidor (Configuración del medidor)*, Configuración medidor/head-up display***

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Ajuste vista de temp. Exterior (Ajuste vista de temp. Exterior)	Permite ajustar la lectura de temperatura exterior en unos grados. ☒ Temperatura exterior P. 134	-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C
Reinicio "Viaje A" (Reinicio "Viaje A")	Seleccione el tiempo para poner a cero el cuentakilómetros parcial A. ☒ Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial P. 144 ☒ Velocidad/Tiempo/Cuentakilómetros parcial P. 147	Quando se ha abastecido/ IGN Off/ Reiniciar manualmente*1 (Quando totalmente abastecido/When ignition is turned OFF/Manual reset*1)
Reinicio "Viaje B" (Reinicio "Viaje B")	Seleccione el tiempo para poner a cero el cuentakilómetros parcial B. ☒ Autonomía/Combustible/Cuentakilómetros parcial P. 144 ☒ Velocidad/Tiempo/Cuentakilómetros parcial P. 147	Quando se ha abastecido/IGN Off/ Reiniciar manualmente*1 (Quando totalmente abastecido/When ignition is turned OFF/Manual reset*1)
Ajustar volumen de alarma (Alarm volume control)	Cambie el nivel de volumen de todas las advertencias del sistema, el indicador y la advertencia de puerta abierta.	Alto/Medio*1/Bajo (Máx/Medio*1/Mín.)
Iluminación de fondo de eficiencia de combustible (Iluminación de fondo de eficiencia de combustible)	Activa o desactiva la función de medidor ambiental.	Encendido*1/Apagada (ON*1/OFF)

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Visualización vuelta a vuelta (Turn by turn display)	Activa/desactiva la información de la navegación paso a paso en la interfaz de información del conductor o la pantalla de visualización frontal. ➤ Brújula/Indicaciones paso a paso P. 150	Encendido^{*1}/Apagada (ON ^{*1} /OFF)
Unids. velocidad/distancia	Permite seleccionar las unidades de la computadora de viajes. ➤ Unids. velocidad/distancia * P. 159	km/h · km^{*1}/mph · miles
Recordatorio asiento trasero (Recordatorio asiento trasero)	Activa y desactiva la función de recordatorio de los asientos traseros.	Encendido^{*1}/Apagada (ON ^{*1} /OFF)

*1: Configuración inicial

■ **Configuración posición de conductor (Configuración posición de conductor)***

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Vínculo a posición de memoria	Permite activar y desactivar el sistema de memoria de posición de conducción.	Encendido^{*1}/Apagada (ON ^{*1} /OFF)
Movimiento de Asiento en Entrada / Salida	Mueve el asiento completamente hacia atrás al entrar o salir del vehículo. Permite cambiar la configuración de esta función.	Encendido^{*1}/Apagada (ON ^{*1} /OFF)

*1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

■ Configuración de acceso sin llave

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Modo de desbloqueo de puerta*	Permite cambiar las puertas que se desbloquean al sujetar la manija de la puerta del conductor.	Sólo puerta del conductor*¹/ Todas las puertas (Sólo puerta del conductor*¹/ Todas las puertas)
Volumen señal de acceso sin llave (Volumen señal de acceso sin llave)*	Cambia el volumen del sonido de bloqueo o desbloqueo de las puertas.	Alto*¹/Bajo
Luz intermitente de acceso sin llave (Luz intermitente de acceso sin llave)	Hace que algunas luces exteriores parpadeen al desbloquear/bloquear las puertas.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Señal de acceso sin llave (Señal de acceso sin llave)	Hace que suene el aviso acústico al desbloquear/bloquear las puertas.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Sistema de arranque remoto Enc./ Apgdo. (Sistema de arranque remoto Enc./ Apgdo.)	Permite activar y desactivar la función de arranque remoto del motor.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)

*1: Configuración inicial

■ Configuración de iluminación

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Luces de carretera automáticas	Permite encender y apagar las luces de carretera automáticas.	Encendido^{*1}/Apagada (ON^{*1}/OFF)
Temporizador de luz interior (Interior light dimmer duration)	Permite cambiar el tiempo que permanecerán encendidas las luces interiores después de cerrar las puertas. ➤ Luces interiores P. 233	60s/30s^{*1}/15s
Temporiz. apagado autom. Faros (Temporiz. apagado autom. Faros)	Permite seleccionar el tiempo que permanecerán encendidas las luces exteriores después de cerrar la puerta del conductor. ➤ Función de desconexión de las luces automáticas P. 206	60s/30s/15s^{*1}/0s
Sensibilidad automática de luces*	Permite cambiar el tiempo de encendido de las luces.	Máx/Alto/Medio^{*1}/Bajo/Mín.
Faros automáticos encendido con limpiaparabrisas encendido (Headlight integration with wipers)	Activa/desactiva la función de faros y accionamiento de los parabrisas cuando los faros están en modo AUTO . ➤ Integración de los faros con los limpiaparabrisas P. 206	Encendido^{*1}/Apagada (ON^{*1}/OFF)

* 1: Configuración inicial

* No disponible en todos los modelos

■ Configuración puertas

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Bloqueo de puertas automático*	Permite cambiar el ajuste de la función de bloqueo automático.	Con Velocidad del Vehículo*¹/ Cambiar desde P/Apagada Modelos de México Abrir ptas. al abrir cond.*¹/ Todas las puertas con cambio a P/Todas las puertas cuando ignición OFF/Apagada
Desbloqueo de puertas automático*	Permite cambiar el ajuste de cuándo se desbloquean automáticamente las puertas.	Modelos de Corea Todas las puertas con cambio a P*¹/Todas las puertas cuando ignición OFF/Apagada Excepto modelos de México y Corea Puerta conductor con cambio a P*¹/Todas las puertas con cambio a P/Pta. conductor ignición OFF/Todas las puertas cuando ignición OFF/Apagada

*1: Configuración inicial

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Modo de desbloqueo con llave y remoto*	Ajusta si se desbloqueará la puerta del conductor o todas las puertas al accionar por primera vez el control a distancia de acceso sin llave o la llave integrada.	Sólo puerta del conductor*¹/ Todas las puertas
Auto cerrar al alejarse (Walk away lock)	Permite cambiar la configuración de la función de bloqueo automático al alejarse del vehículo.	Encendido*¹/Apagada*¹ (ON/OFF*¹)
Reconocim. bloqueo sin llaves (Keyless lock notification)	Enciende/apaga una ráfaga de las luces exteriores cuando las puertas se bloquean/desbloquean con el control a distancia de acceso sin llave. ➤ Uso del control a distancia P. 188	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Espejo de puerta plegable automático	Permite cambiar el modo de plegar los retrovisores.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Preajuste de bloqueo	Cambia la configuración de la función de preajuste de bloqueo.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Control de ventanas eléctricas con control a distancia	Permite encender y apagar el control remoto de las ventanas.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)

*1: Configuración inicial

■ **Ajuste del control de aire acondicionado***

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Control de aire acondicionado automático del asiento del conductor (Driver seat automatic climate control)	Control de aire acondicionado automático del asiento del conductor con aire acondicionado automático. Cambia el ajuste de control de interbloqueo.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)
Control de aire acondicionado automático del asiento del acompañante (Passenger seat automatic climate control)	Control de aire acondicionado automático del asiento del acompañante con aire acondicionado automático. Cambia el ajuste de control de interbloqueo.	Encendido*¹/Apagada (ON*¹/OFF)

*1: Configuración inicial

■ **Configuración INDIVIDUAL**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Tren de potencia	Permite seleccionar la respuesta del tren de potencia. ➤ Personalización de la configuración INDIVIDUAL P. 418	ECON/NORMAL*1/DEPORTE
Dirección	Permite seleccionar el nivel de esfuerzo de la dirección. ➤ Personalización de la configuración INDIVIDUAL P. 418	NORMAL*1/DEPORTE
ACC	Selecciona la aceleración para programar la velocidad del vehículo programada del control de cruceo adaptativo con seguimiento de baja velocidad. ➤ Personalización de la configuración INDIVIDUAL P. 418	ECON/NORMAL*1
Indicador	Permite seleccionar si los indicadores aparecen la interfaz de información del conductor. ➤ Personalización de la configuración INDIVIDUAL P. 418	NORMAL*1/DEPORTE

*1: Configuración inicial

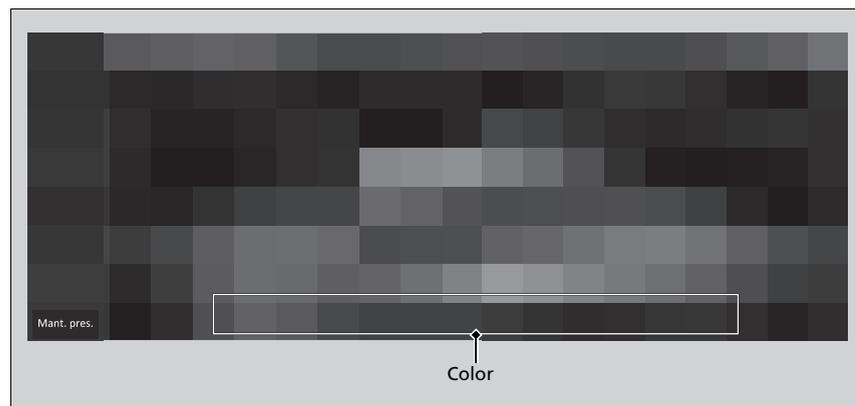
■ **Info. de mantenimiento**

Funciones personalizables	Descripción	Configuraciones disponibles
Info. de mantenimiento*	Permite poner a cero la información de mantenimiento. ➤ Recordatorio de mantenimiento* P. 549	Reiniciar

* No disponible en todos los modelos

■ Configuración de color del vehículo

Puede cambiar el color de la carrocería de la imagen del vehículo en la pantalla Conf Veh.



1. Seleccione **Menú**.
2. Seleccione **Color de la carrocería (Body Colour)**.
3. Seleccione el color deseado.

Restablecimiento de la configuración de inicio

Reinicie todas las configuraciones personalizadas como de inicio de fábrica.

■ Ajustes predeterminados del sistema

Solo el propietario de la cuenta puede ejecutarlo.

Si no es el propietario de la cuenta, cambie de usuario.

🔑 Cambio de usuario P. 325



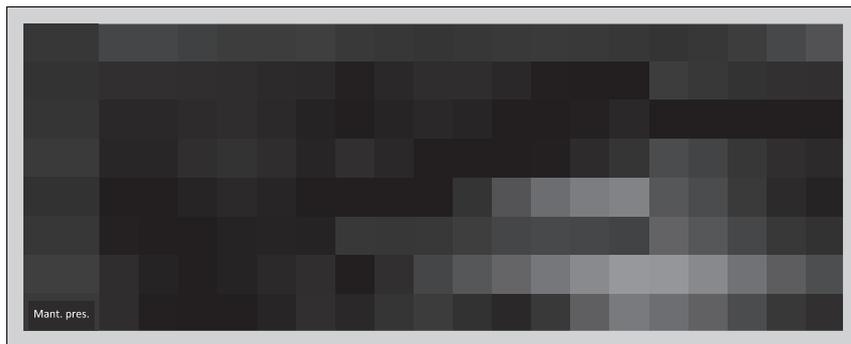
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Restablecer los datos de fábrica**.
 - Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla.
5. Seleccione **Continuar** para restablecer los ajustes.
6. Seleccione **Restablecer** para restablecer los ajustes.
 - El sistema se reiniciará.

☒ Restablecimiento de la configuración de inicio

Al transferir el vehículo a un tercero, reinicie todas las configuraciones de inicio y borre todos los datos personales.

Si realiza un **Restablecer los datos de fábrica**, todas las aplicaciones preinstaladas se restablecerán a sus valores predeterminados de fábrica.

■ Ajustes predeterminados del vehículo

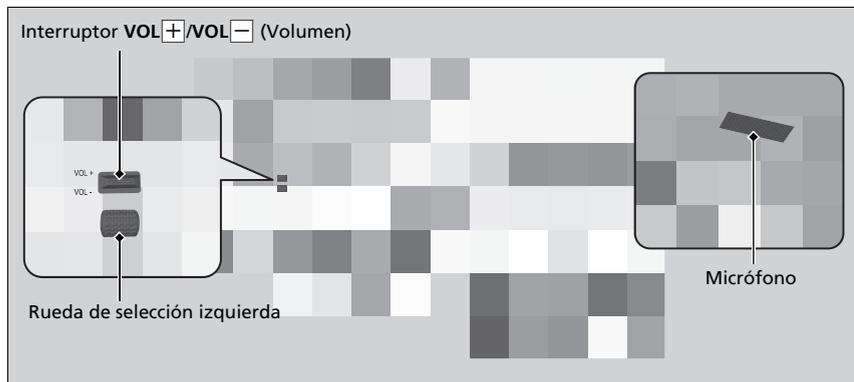


1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Vehículo**.
3. Seleccione **Menú**.
4. Seleccione **Valores predeterminados (Valores predeterminados)**.
5. Seleccione **Sí**.

El sistema de teléfono de manos libres (HFT)/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) le permite realizar y recibir llamadas telefónicas utilizando el sistema de audio del vehículo, sin necesidad de manipular el teléfono móvil.

Uso de HFT/HFL

Botones HFT/HFL



☒ Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)

Sitúe su teléfono donde obtenga buena recepción.

Para utilizar HFT/HFL, necesita un teléfono móvil compatible con *Bluetooth*. Para obtener una lista de los teléfonos compatibles, procedimientos de emparejamiento y posibilidades de funciones especiales, pregunte al distribuidor local de Honda.

Para utilizar el sistema, la configuración de **Bluetooth** debe ser **Encendido**.

☒ Configuración del teléfono P. 358

Sugerencias del control de voz

- Dirija las salidas de aire lejos del techo y cierre las ventanillas, puesto que el ruido procedente de ellas puede interferir con los micrófonos.
- Si el micrófono capta voces distintas de la suya, es posible que la instrucción se interprete erróneamente.
- Para cambiar el nivel del volumen, se puede hacer con el volumen del sistema de audio.

Rueda de selección izquierda: Deslice hacia arriba o abajo para seleccionar. **Teléfono** en la pantalla de información del conductor y pulse la rueda de selección izquierda.

☒ Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/*Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL)

Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®

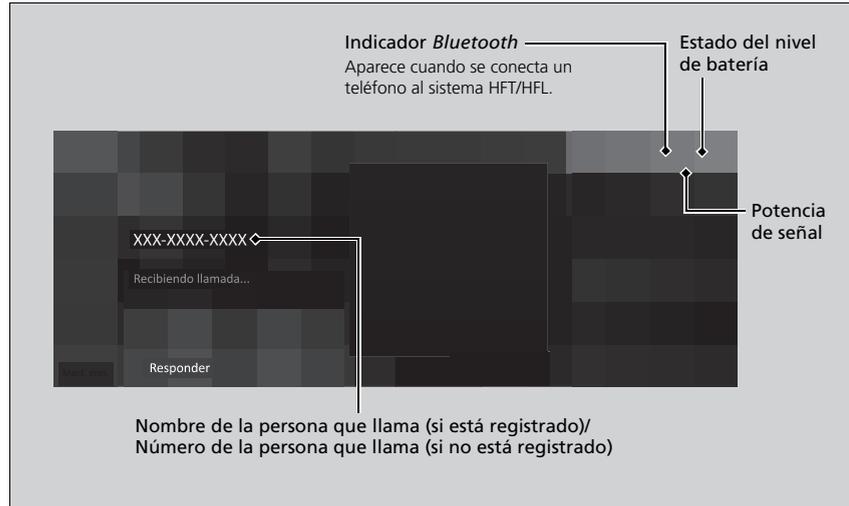
La marca denominativa *Bluetooth*® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth* SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de Honda Motor Co., Ltd. se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Limitaciones de HFT/HFL

Una llamada entrante en el HFT/HFL interrumpirá la reproducción en el sistema de audio. Se reanudará una vez finalizada la llamada.

■ Pantalla de información de estado de HFT/HFL

La pantalla de audio/información le avisa cuando hay una llamada recibida.



■ Limitaciones del funcionamiento manual

Algunas funciones manuales no están habilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento. No es posible seleccionar una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

☒ Pantalla de información de estado de HFT/HFL

La información que aparece en la pantalla del sistema de audio/información varía de un modelo de teléfono a otro.

Menús HFT/HFL

La modalidad de alimentación debe estar en ACCESORIOS o CONTACTO para utilizar el sistema.

■ Pantalla menú del teléfono

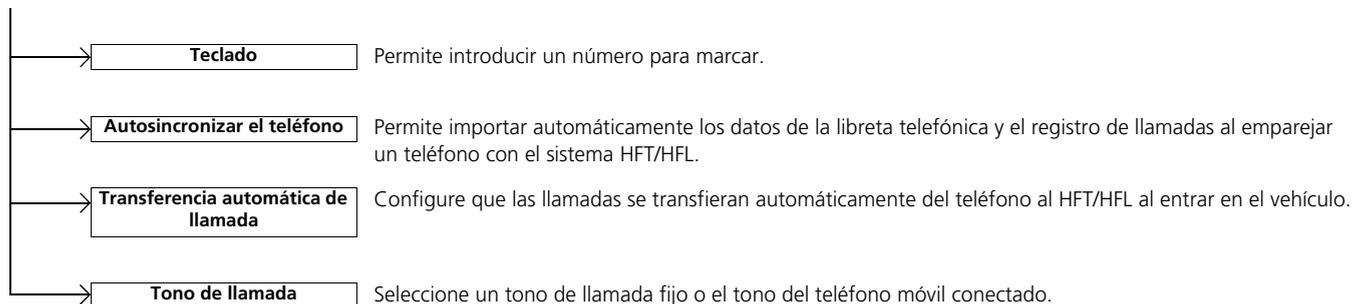


1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Seleccione **Menú**.

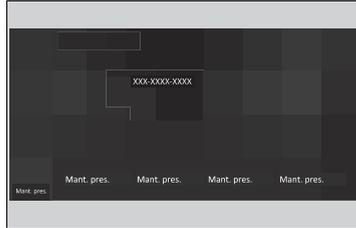
☒ Menús HFT/HFL

Para utilizar el HFT/HFL, en primer lugar debe asociar su teléfono móvil compatible con *Bluetooth* con el sistema mientras el vehículo está estacionado.

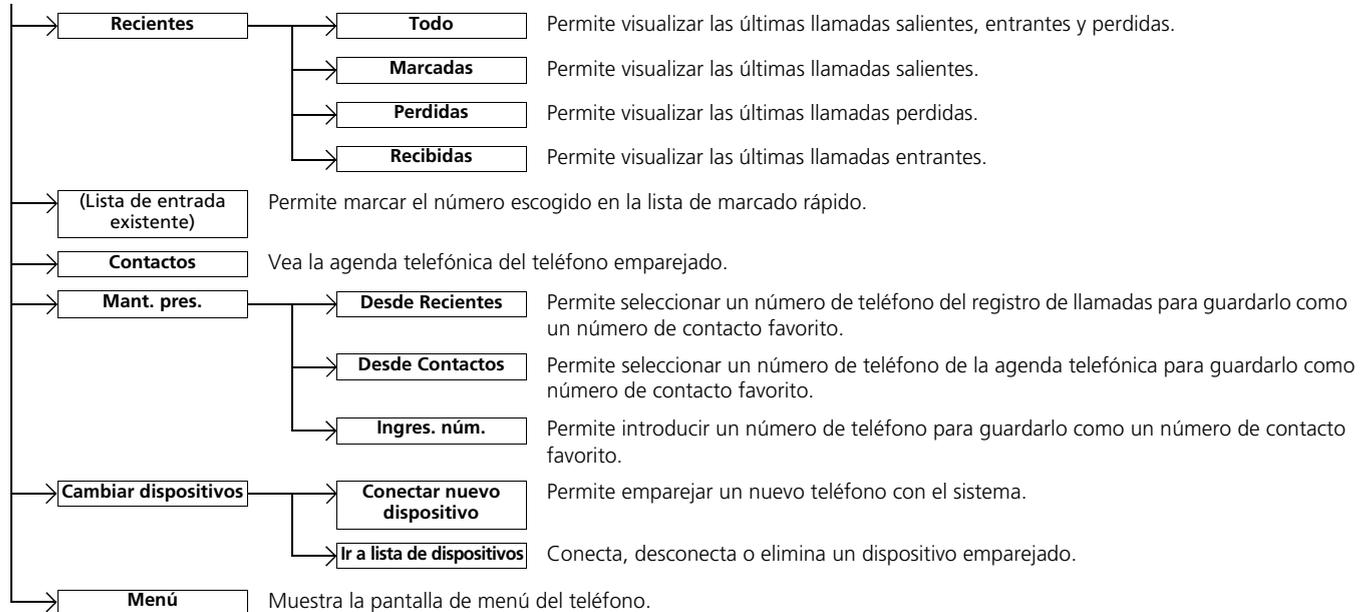
Algunas funciones están limitadas durante la conducción.



■ Pantalla del teléfono



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.



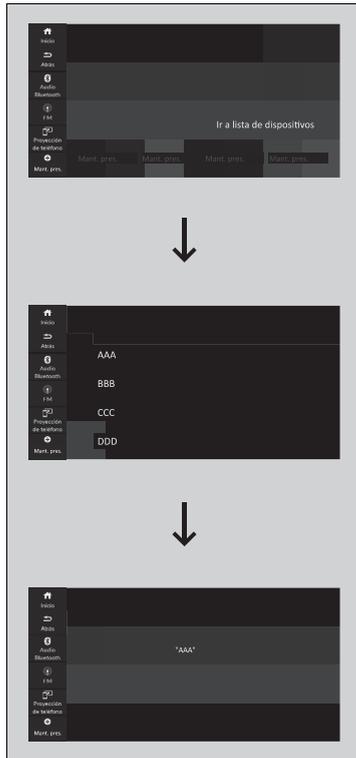
■ Configuración del teléfono



■ Configuración *Bluetooth*®

Puede activar y desactivar la función *Bluetooth*®.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Administrar conexiones de dispositivos**.
5. Seleccione **Opciones**.
6. Ajuste **Bluetooth** como **Encendido**.



■ **Para emparejar un teléfono móvil (cuando no hay ningún teléfono emparejado con el sistema)**

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**.
4. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible y después seleccione **Buscar dispositivos**.
 - El sistema HFT/HFL busca automáticamente un dispositivo *Bluetooth*®.
5. Seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
 - Si el teléfono sigue sin aparecer, busque dispositivos *Bluetooth*® usando su teléfono. Desde el teléfono, busque el nombre del vehículo.
6. El sistema le indica un código de emparejamiento en la pantalla del sistema de audio/información.
 - Confirme que el código de emparejamiento de la pantalla y de su teléfono coinciden. Esto puede variar según el teléfono.
7. Seleccione **Sí**.

☒ Configuración del teléfono

Para poder realizar y recibir llamadas de manos libres, su teléfono compatible con *Bluetooth* debe estar emparejado con el sistema.

Sugerencias de emparejamiento del teléfono:

- No se puede emparejar el teléfono con el vehículo en movimiento.
- Se pueden emparejar hasta seis teléfonos.
- La batería del teléfono puede agotarse con más rapidez cuando está emparejada al sistema.

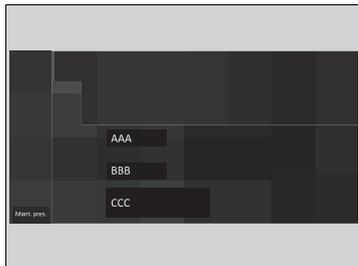
Una vez haya emparejado un teléfono, aparecerá en la pantalla con uno o más iconos a su derecha.

Estos iconos indican lo siguiente:

- El teléfono es compatible con audio *Bluetooth*® y HFT/HFL.
- El teléfono es compatible con Apple CarPlay.
- El teléfono es compatible con Android Auto.

Si hay una conexión activa a Apple CarPlay o Android Auto, no se podrán emparejar más dispositivos compatibles con *Bluetooth*.

* No disponible en todos los modelos



■ Para cambiar el teléfono actualmente emparejado

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
 - **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione **Ir a lista de dispositivos**.
4. Seleccione un teléfono para conectar.
 - El sistema HFT/HFL desconecta el teléfono conectado y comienza a buscar otro teléfono emparejado.
5. Seleccione **Bluetooth** o **Apple CarPlay**, **Android Auto**.
6. Seleccione **Sí**.

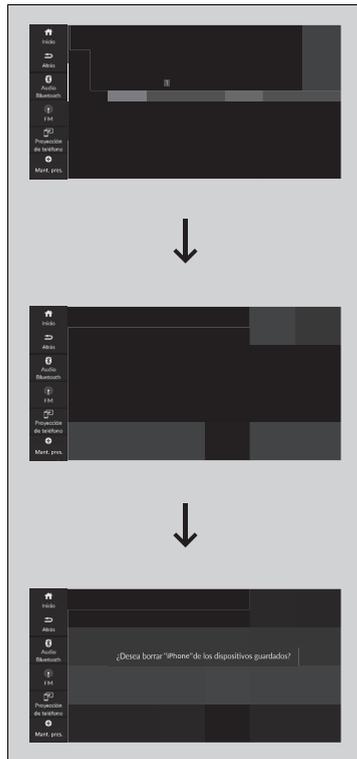
☒ Para cambiar el teléfono actualmente emparejado

Si no se encuentran o no hay emparejados otros teléfonos al tratar de cambiar a otro teléfono, el teléfono original se conecta de nuevo.

Para emparejar otros teléfonos, seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo** desde la pantalla **Bluetooth**.

También puede cambiar la conexión con el icono   o el icono  de la lista de dispositivos.

Cuando se selecciona  o ,  no puede seleccionarse.



■ Para borrar un teléfono emparejado

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
 ➤ **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione **Ir a lista de dispositivos**.
4. Seleccione el teléfono que desea borrar.
5. Seleccione **Eliminar dispositivo**.
6. Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla. Seleccione **Borrar**.

■ Tono de llamada

Puede cambiar la configuración del tono de llamada.



1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
 ➤ **Pantalla menú del teléfono** P. 356
2. Seleccione **Tono de llamada**.
3. Seleccione **Vehículo** o **Teléfono**.

■ Transferencia automática

Si accede al vehículo mientras está hablando al teléfono, la llamada se puede transferir automáticamente al HFT/HFL.



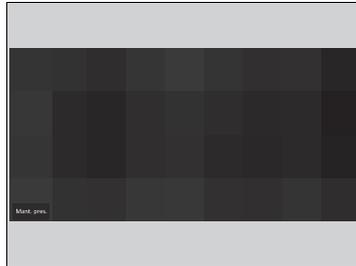
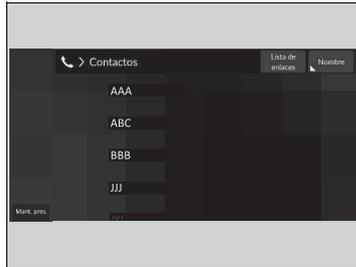
1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
 ➤ **Pantalla menú del teléfono** P. 356
2. Seleccione **Transferencia automática de llamada**.
3. Seleccione **Encendido (ON)** o **Apagada (OFF)**.

☒ Tono de llamada

Vehículo: El tono de llamada fijo suena por los altavoces.

Teléfono: Según la marca y el modelo del teléfono móvil, el tono de llamada almacenado en el teléfono sonará si el teléfono está conectado.

Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil



■ Cuando Autosincronizar el teléfono se activa:

Una vez emparejado el teléfono, el contenido de la agenda y del historial de llamadas se importa automáticamente al sistema.

■ Cambiar la configuración de la Autosincronizar el teléfono

1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
 ► **Pantalla menú del teléfono** P. 356
2. Seleccione **Autosincronizar el teléfono**.
3. Seleccione **Encendido (ON)** o **Apagada (OFF)**.

► Importación automática de la agenda telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil

En algunos teléfonos, se le confirmará que permite importar la agenda del móvil.

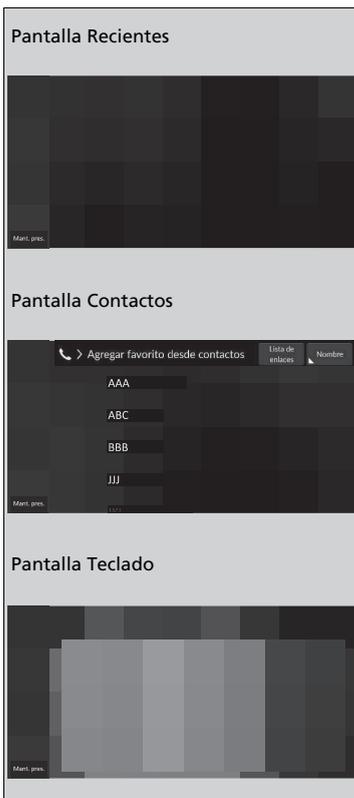
Cuando selecciona un nombre en la lista de la libreta telefónica del móvil, puede ver un icono de categoría. Los iconos indican qué tipo de números hay almacenados para ese nombre.



En algunos teléfonos, es posible que no se puedan importar los iconos de categoría al sistema.

La agenda se actualiza después de cada conexión. El historial de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.

■ Contactos favoritos



Para almacenar un número como contacto favorito:

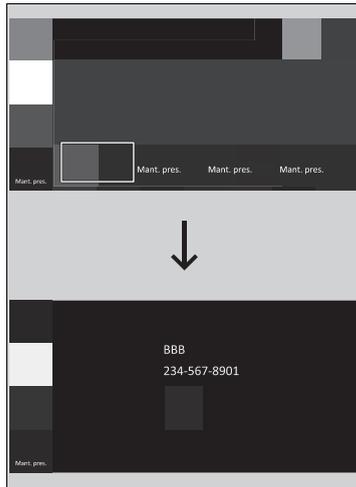
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Seleccione y mantenga pulsado **Mant. pres.**
4. Seleccione **Desde Recientes, Desde Contactos** o **Ingres. núm.**

Desde Recientes, Desde Contactos

5. Seleccione el número de teléfono.

Ingres. núm.

5. Introduzca un número y seleccione **Entrar**.



■ Para editar un contacto favorito

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Mantenga seleccionado un contacto favorito.
4. Seleccione **Editar favoritos (Edit Favourites)**.
5. Seleccione el ajuste que desee.
6. Seleccione **Entrar** o seleccione el tipo.

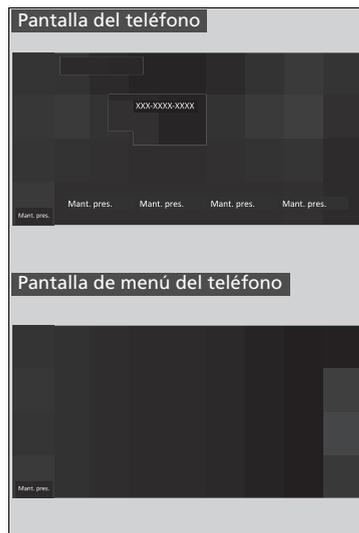
■ Añada una página de inicio a un contacto favorito

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Mantenga seleccionado un contacto favorito.
4. Seleccione **Agr. inicio**.

■ Para eliminar un contacto favorito

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono**.
3. Mantenga seleccionado un contacto favorito.
4. Seleccione **Quitar favorito (Remove Favourite)**.

Realización de una llamada

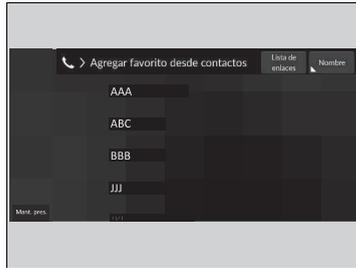


Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono o utilizando los datos de agenda telefónica, registro de llamadas o entradas de contacto favorito.

Realización de una llamada

Una vez conectada una llamada, puede escuchar la voz de la persona a la que llama a través de los altavoces.

Si hay una conexión activa a Apple CarPlay, no se pueden realizar llamadas telefónicas con el sistema de teléfono de manos libres/Bluetooth® HandsFreeLink®; solo se hacen desde Apple CarPlay.



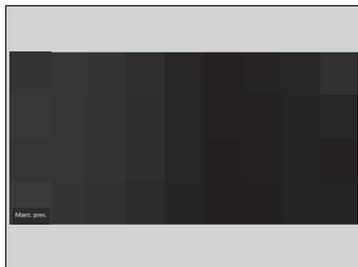
■ **Para realizar una llamada utilizando la agenda telefónica importada**

1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
 - **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione **Contactos**.
3. Seleccione un nombre.
 - Puede ordenar por **Nombre** o **Apellido** (**Surname**). Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.
4. Seleccione un número.
 - La marcación se inicia automáticamente.



■ **Para realizar una llamada utilizando un número de teléfono**

1. Vaya a la pantalla del menú del teléfono.
 - **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione **Teclado**.
3. Seleccione un número.
 - Utilice el teclado de la pantalla táctil para anotar los números.
4. Seleccione **Llamar**.
 - La marcación se inicia automáticamente.



■ Para realizar una llamada utilizando el historial de llamadas

El registro de llamadas se almacena por **Todo, Marcadas, Perdidas y Recibidas**.

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
 - ▣ **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione **Recientes**.
 - Puede ordenar por **Todo, Marcadas, Perdidas** o **Recibidas**. Seleccione el icono en la esquina superior derecha de la pantalla.
3. Seleccione un número.
 - La marcación se inicia automáticamente.



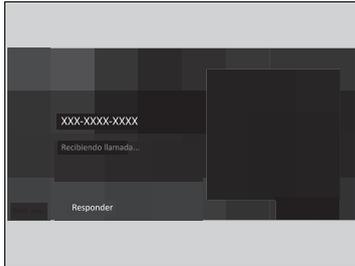
■ Para realizar una llamada mediante una entrada de contacto favorito

1. Vaya a la pantalla del teléfono.
 - ▣ **Pantalla del teléfono** P. 357
2. Seleccione el contacto favorito deseado.
 - La marcación se inicia automáticamente.

▣ Para realizar una llamada utilizando el historial de llamadas

El registro de llamadas aparece solamente cuando se conecta un teléfono al sistema.

Recepción de una llamada



Cuando hay una llamada entrante, suena un aviso audible (si está activado) y aparece la pantalla de **Recibiendo llamada...**

Puede responder a la llamada con la rueda de selección izquierda.

Para responder, suba o baje para seleccionar  (Responder) en la interfaz de información del conductor y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

- Si decide rechazar o finalizar la llamada, seleccione  (ignorar) en la interfaz de información del conductor con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada

Llamada en espera

Seleccione  (Responder) para poner la llamada actual en espera y responder una llamada entrante.

Seleccione  con la rueda de selección izquierda para volver a la llamada actual.

Seleccione  (ignorar) para ignorar la llamada entrante si no desea responderla.

Seleccione  si desea colgar la llamada actual.

Puede seleccionar los iconos de la pantalla del sistema de audio/información en lugar de los botones  y  de la interfaz de información del conductor.

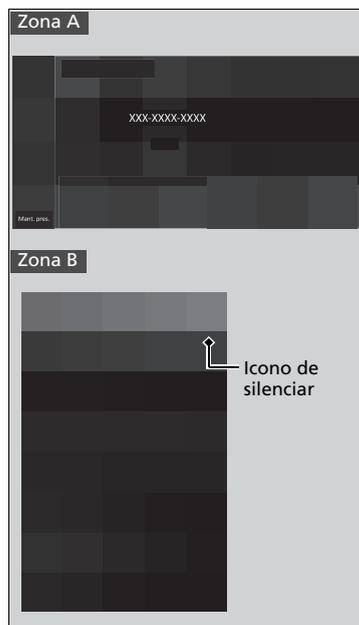
■ Opciones durante una llamada

Las opciones siguientes están disponibles durante una llamada.

Silencio: Permite silenciar el teléfono.

Transferir al teléfono celular: Permite transferir una llamada del sistema a su teléfono.

Teclado: Permite enviar números durante una llamada. Resulta útil cuando se llama a un sistema telefónico dirigido por menús.



Las opciones disponibles se muestran en la mitad inferior de la pantalla.

Seleccione la opción.

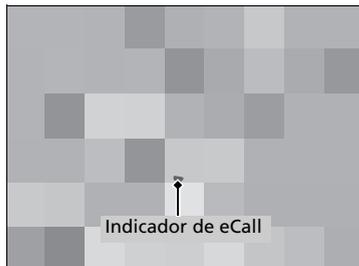
- El ícono de silenciar aparece cuando se ha seleccionado **Silencio**. Seleccione **Silencio** de nuevo para desactivarla.

☒ Opciones durante una llamada

También puede seleccionar los íconos de la pantalla del sistema de audio/información.

Modelos de EAU

Llamada de emergencia automática



Si su vehículo se ve implicado en una colisión, el vehículo intentará conectarse con un operador del servicio de respuesta de seguridad pública (PSAP). Una vez establecida la conexión, se envía diversa información sobre el vehículo al operador de PSAP, con quien podrá hablar. Esta información incluye:

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero)
- Tipo de energía que el vehículo utiliza para propulsarse (gasolina/diésel/GNC/GLP/ electricidad/hidrógeno)
- Últimas tres ubicaciones del vehículo
- Dirección de desplazamiento
- Modo de activación (automática o manual)
- Marca de hora

Si se inicia una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivan para que pueda oír al operador.

Cuando el modo de alimentación está en CONTACTO, el indicador de llamada de emergencia se ilumina en verde durante 1 segundo y, a continuación, en rojo durante 1 segundo.

☒ Llamada de emergencia (eCall)*

Su vehículo está equipado con un sistema de servicio de llamada de emergencia al 999.

El servicio de llamada de emergencia al 999 es un servicio público de interés general y gratuito.

El sistema de llamada de emergencia al 999 del vehículo se activa al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. En caso de colisión, el sistema determina el grado del impacto mediante la información recopilada de los sensores de a bordo y, dependiendo de la gravedad, inicia la llamada de emergencia.

El sistema de llamada de emergencia al 999 del vehículo también se puede activar manualmente en caso necesario.

➤ **Llamada de emergencia manual** P. 373

El tratamiento de datos personales a través del sistema de llamada de emergencia al 999 del vehículo se ajustará a las normas sobre protección de datos personales establecidas en las directivas 95/46/CE (sustituida por la directiva 2016/679/CE) y 2002/58/CE, y deben basarse particularmente en la necesidad de proteger el interés vital de los individuos según el artículo 7(d) de la directiva 95/46/CE (sustituida por la directiva 2016/679/CE).

El tratamiento de estos datos se limita exclusivamente al objetivo para el que se ha establecido el número único de emergencias: El 999.

* No disponible en todos los modelos

Si el sistema de llamada de emergencia funciona correctamente, el indicador se iluminará en verde.

- Verde: El sistema de llamada de emergencia está listo.
- Verde parpadeante: El sistema de llamada de emergencia está conectado y está realizando una llamada de emergencia a un operador de un PSAP.
- Repetición de un patrón de destellos cortos de la luz roja: el sistema de llamada de emergencia no ha podido establecer conexión con un operador. El indicador del sistema de llamada de emergencia continuará este patrón durante cinco segundos y, a continuación, se iluminará en verde.

Si el sistema de llamada de emergencia se desactiva en caso de fallo crítico del sistema, los ocupantes del vehículo podrán ver la advertencia siguiente:

- Permanece encendido en rojo o apagado: se ha producido un problema con el sistema de llamada de emergencia. Si el indicador permanece encendido en rojo o apagado, incluso después de volver a arrancar el vehículo, haga que revisen el sistema en un distribuidor.
- Parpadea en rojo: el nivel de la batería de reserva es demasiado bajo. Si la alimentación está en la posición de CONTACTO, la batería está en proceso de recarga. Una vez que se haya recargado la batería a un determinado nivel, los indicadores del sistema de llamada de emergencia se iluminarán en verde.

☒ Llamada de emergencia (eCall)*

Los datos procesados por el sistema de llamada de emergencia al 999 del vehículo se enviarán a los centros de emergencias designados por las autoridades públicas competentes en el país en cuestión; dichos centros serán los primeros en recibir la información y tendrán asignado el número de emergencias 999.

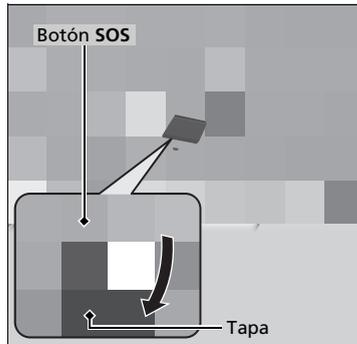
Es posible que el vehículo NO pueda conectar con un operador de PSAP si:

- tanto la carga de la batería de 12V como la de la batería de reserva son bajas.
- el vehículo está en una zona sin cobertura adecuada.
- Si hay algún problema en el sistema de llamada de emergencia o en los equipos vinculados, como el micrófono o los altavoces.

La batería de reserva tiene una vida útil de 3 años como mínimo, tras los que es posible que tenga que sustituirla.

La batería de reserva no está disponible para venta directa. Para obtener información sobre su sustitución, póngase en contacto con un distribuidor.

Llamada de emergencia manual



Si necesita hacer una llamada de emergencia, puede establecer una conexión manualmente: mantenga pulsado el botón **SOS** durante más de 0,5 segundos.

El botón **SOS** está protegido por una tapa. Abra la tapa para acceder.

Si se inicia una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivan para que pueda oír al operador.

☒ Llamada de emergencia manual

NO pulse el botón durante la conducción. Si necesita contactar con un operador, estacione el vehículo en un lugar seguro antes de hacer una llamada.

Si el sistema de llamada de emergencia no puede conectar inicialmente con un operador de PSAP, inténtelo de nuevo hasta establecer una conexión. Sin embargo, si han transcurrido 2 minutos desde el primer intento, el sistema dejará de intentar establecer una conexión.

El botón de cancelación de **SOS** no cancela una llamada una vez que el sistema se conecta con un operador.

☒ Llamada de emergencia (eCall)*

Privacidad de los datos

El sistema de llamada de emergencia al 999 de su vehículo está diseñado para garantizar lo siguiente:

- No será posible acceder desde el exterior a los datos almacenados en la memoria del sistema hasta que no se efectúe una llamada de emergencia.
- Durante su funcionamiento normal, no es posible efectuar ningún tipo de rastreo.
- Los datos almacenados en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y constante.

Para que el sistema funcione con normalidad, la ubicación del vehículo se sobrescribe constantemente en la memoria interna del sistema para que las tres últimas ubicaciones del vehículo estén actualizadas.

El registro de datos de actividad del sistema de llamada de emergencia al 999 del vehículo se conserva durante el tiempo justo y necesario para gestionar la llamada de emergencia y en ningún caso durante más de 13 horas tras la realización de una llamada de emergencia.

☒ Llamada de emergencia (eCall)*

Derechos del propietario

El titular de los datos (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a sus datos personales y a solicitar que se corrijan, eliminen o bloqueen si el tratamiento de los mismos no se ajusta a lo estipulado en la directiva 95/46/CE (sustituida por la directiva 2016/679/CE).

Se deberá de informar a las terceras partes a las que se hayan revelado los datos de dicha corrección, eliminación o bloqueo de conformidad con esta directiva, salvo que no sea posible o requiera un esfuerzo desproporcionado.

El titular de los datos puede presentar una reclamación ante la autoridad competente en materia de protección de datos si cree que no se han cumplido sus derechos durante el tratamiento de sus datos personales.

Información del servicio de llamada de emergencia de Honda:

Si tiene alguna pregunta acerca de la llamada de emergencia, póngase en contacto con la oficina correspondiente del país en el que reside. Consulte el folleto de servicio para ver la lista de oficinas.

* No disponible en todos los modelos

iPod/Unidad de memoria USB

Si se produce un error durante la reproducción de un iPod o una unidad de memoria USB, podrían aparecer los siguientes mensajes de error. Si no consigue que desaparezca el mensaje de error, póngase en contacto con un distribuidor.

Mensaje de error	Solución
El archivo seleccionado no se puede reproducir en este sistema	Aparece cuando los archivos de la unidad de memoria USB están protegidos por derechos de autor o de un formato no compatible. Este mensaje de error aparece durante unos segundos y después se reproduce el siguiente archivo.
Sin Datos	iPod Aparece cuando el iPod está vacío. Unidad de memoria USB Aparece cuando la unidad de memoria USB está vacía o no hay archivos MP3, WMA, AAC, FLAC ni WAV en la unidad de memoria USB. iPod y unidad de memoria USB Compruebe que el dispositivo contiene archivos compatibles.
Error	Aparece cuando se conecta un dispositivo de memoria no compatible. Si aparece cuando se conecta un dispositivo compatible, vuelva a conectar el dispositivo.
USB Hub no compatible	Aparece cuando solo hay conectado un CONCENTRADOR. Si aparece, conecte una unidad de memoria USB en el CONCENTRADOR.
Error de carga con USB conectado. Compruebe compatibilidad.	Aparece cuando se conecta un dispositivo no compatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que ha provocado el error.

iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles

Compatibilidad de modelos de iPod y iPhone

Modelo
Fabricado para iPod touch (6.ª generación)/iPod touch (7.ª generación)
Fabricado para iPhone 5s/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max /iPhone SE (2.ª generación)/iPhone 12 mini/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max

Compatibilidad de modelos de iPod y iPhone

Es posible que este sistema no funcione con todas las versiones de software de estos dispositivos.

El conector Lightning funciona con el iPhone 5s, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2.ª generación), iPhone 12 mini, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPod touch (6.ª, 7.ª generación).

USB funciona con el iPhone 5s, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2.ª generación), iPhone 12 mini, iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPod touch (6.ª, 7.ª generación).

*1: Modelos con sistema de audio con pantalla en color

CONTINUA

■ Unidades de memoria USB

Use una unidad flash USB con formato FAT16 o FAT32.

- Se recomienda utilizar una unidad de memoria USB de 256 MB o mayor capacidad.
- Es posible que algunos reproductores de audio digitales no sean compatibles.
- Es posible que algunas unidades de memoria USB (por ej. un dispositivo con bloqueo de seguridad) no funcionen.
- Es posible que algunos archivos de software no permitan la reproducción de audio o la visualización de datos de texto.
- Cada sistema de audio es compatible con los siguientes formatos. Es posible que algunas versiones de los formatos no sean compatibles.
MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, PCM/WAVE, Opus, MP4*1, AVI*1, MKV*1, 3GPP*1, WebM*1, MPEG2-TS*1

▣ Unidades de memoria USB

Los archivos de la unidad de memoria USB se reproducen en el orden en que se hayan grabado. Este orden puede ser distinto del orden que se muestra en el PC o en el dispositivo.

*1: Excepto modelos de México

Excepto modelos de México

Dispositivos recomendados

■ Archivo MP4

Medios		Unidad de memoria USB			
Extensión de archivo (versión MP4)	.mp4/.m4v				
Códec de audio compatible	AAC, MP3				
Códec de vídeo compatible*¹	MPEG4-AVC (H.264)	H.263	H.265 HEVC	MPEG-4 SP	MPEG-2
Perfil (versión MP4)*¹	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	—	—	—	—
Velocidad de transferencia de bits*¹	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	—	—	—	—
Imagen máxima*¹	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	—	—	—	—

■ Archivo AVI

Medios		Unidad de memoria USB			
Extensión de archivo (versión AVI)	.avi				
Códec de audio compatible	AAC, MP3, WMA				
Códec de vídeo compatible*¹	MPEG4-AVC (H.264)				
Perfil (versión AVI)*¹	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)				
Velocidad de transferencia de bits*¹	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)				
Imagen máxima*¹	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)				

*1: Algunos formatos de archivo de vídeo no se pueden reproducir en este sistema de audio.

■ Archivo MKV

Medios		Unidad de memoria USB				
Extensión de archivo (versión MKV)		.mkv				
Códec de audio compatible		AAC, MP3				
Códec de vídeo compatible*1	MPEG4-AVC (H.264)	H.263	H.265 HEVC	MPEG-2	VP8	VP9
Perfil (versión MKV)*1	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	—	—	—	—	—
Velocidad de transferencia de bits*1	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	—	—	—	—	—
Imagen máxima*1	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	—	—	—	—	—

*1: Algunos formatos de archivo de vídeo no se pueden reproducir en este sistema de audio.

■ Archivo 3GPP

Medios		Unidad de memoria USB	
Extensión de archivo (versión 3GPP)		.3gp	
Códec de audio compatible		MPEG-4, AAC LC (Low Complexity, baja complejidad)	
Códec de vídeo compatible*¹	H.263	H.264	MPEG-4 SP
Perfil (versión 3GPP)*¹	—	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	—
Velocidad de transferencia de bits*¹	—	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	—
Imagen máxima*¹	—	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	—

■ Archivo WebM

Medios		Unidad de memoria USB	
Extensión de archivo (versión WebM)		.webm	
Códec de audio compatible		Opus	
Códec de vídeo compatible*¹	VP8	VP9	
Perfil (versión WebM)*¹	—	—	
Velocidad de transferencia de bits*¹	—	—	
Imagen máxima*¹	—	—	

*1: Algunos formatos de archivo de vídeo no se pueden reproducir en este sistema de audio.

■ Archivo MPEG2-TS

Medios		Unidad de memoria USB	
Extensión de archivo (versión MPEG2-TS)		.ts	
Códec de audio compatible		AAC, MP3	
Códec de vídeo compatible*¹	MPEG-2	H.264 AVC	
Perfil (versión MPEG2-TS)*¹	—	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	
Velocidad de transferencia de bits*¹	—	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	
Imagen máxima*¹	—	1.280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	

*1: Algunos formatos de archivo de vídeo no se pueden reproducir en este sistema de audio.

Acerca de las licencias de código abierto

Para ver la información de las licencias de código abierto, siga estos pasos.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Configuración avanzada**.
4. Seleccione **Sistema**.
5. Seleccione **Información legal**.
6. Seleccione **Third-party licenses**.

Información de licencia

■ Bluetooth

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*[®] son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de ALPSALPINE CO.,LTD se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



■ Windows Media

Este producto está protegido por derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto están prohibidos sin una licencia de Microsoft.

■ Apple

“Fabricado para iPod” y “Fabricado para iPhone” significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares normativos ni de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone podría afectar al rendimiento inalámbrico.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una denominación de servicio de Apple Inc.



■ MPEG

Mpeg4 Visual

ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES VISUALES DE MPEG-4 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA VISUAL MPEG-4 (“VÍDEO MPEG-4”) Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL INCLUIDA LA RELACIONADA CON EL USO PROMOCIONAL, INTERNO Y COMERCIAL, Y LA LICENCIA DE MPEG LA, LLC. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

VC-1

ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DE VC-1 PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA VC-1 (“VÍDEO VC-1”) Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO VC-1 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO VC-1. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

AVC/H.264

ESTE PRODUCTO SE CEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES DE AVC PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR A FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA AVC ("VÍDEO AVC") Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGA LICENCIA NI SE DEBE PRESUPONER PARA NINGÚN OTRO USO.

SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTE
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Información legal sobre Apple CarPlay/Android Auto

■ DECLARACIONES DE RESPONSABILIDAD/LICENCIA DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

EL USO DE APPLE CARPLAY ESTÁ SUJETO A LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY, QUE SE INCLUYEN COMO PARTE DE LOS TÉRMINOS DE USO DEL iOS DE APPLE. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE CARPLAY RECHAZAN LA RESPONSABILIDAD DE APPLE Y DE SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS SI LOS SERVICIOS DEJAR DE FUNCIONAR CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN ESTRICTAMENTE OTRAS OBLIGACIONES DE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS, DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (INCLUYENDO, POR EJEMPLO, LOCALIZACIÓN, VELOCIDAD Y ESTADO VEHÍCULO) QUE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPILAN Y ALMACENAN, Y SEÑALAN POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS CON EL USO DE CARPLAY, INCLUYENDO EL POTENCIAL DE DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE APPLE PARA OBTENER DETALLES SOBRE EL USO Y MANIPULACIÓN POR PARTE DE APPLE DE LOS DATOS CARGADOS POR CARPLAY.

LA UTILIZACIÓN DE ANDROID AUTO ESTÁ SUJETA A LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO, LOS CUALES SE DEBEN ACEPTAR AL DESCARGAR LA APLICACIÓN ANDROID AUTO EN EL TELÉFONO ANDROID. EN RESUMEN, LOS TÉRMINOS DE USO DE ANDROID AUTO RECHAZAN LA RESPONSABILIDAD DE GOOGLE Y DE SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS SI LOS SERVICIOS DEJAR DE FUNCIONAR CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN ESTRICTAMENTE OTRAS OBLIGACIONES DE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS, DESCRIBEN EL TIPO DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (INCLUYENDO, POR EJEMPLO, LOCALIZACIÓN, VELOCIDAD Y ESTADO VEHÍCULO) QUE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIOS RECOPILAN Y ALMACENAN, Y SEÑALAN POSIBLES RIESGOS ASOCIADOS CON EL USO DE ANDROID AUTO, INCLUYENDO EL POTENCIAL DE DISTRACCIÓN DEL CONDUCTOR. CONSULTE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE GOOGLE PARA OBTENER DETALLES SOBRE EL USO Y MANIPULACIÓN POR PARTE DE GOOGLE DE LOS DATOS CARGADOS POR ANDROID AUTO.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO (“LAS APLICACIONES”) SE REALIZA BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO DEPENDE DE USTED HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, QUE LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE EllAS SE PROPORCIONA “TAL CUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y QUE HONDA RECHAZA TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CON RESPECTO A LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE EllAS, YA SEA EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO CONCRETO, PRECISIÓN, DISFRUTE Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN NI ASESORAMIENTO ORAL O ESCRITO PROPORCIONADOS POR HONDA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO IMPLICA GARANTÍA ALGUNA. COMO EJEMPLO, Y SIN LIMITACIÓN, HONDA RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA SOBRE LA EXACTITUD DE LOS DATOS PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE, COMO EXACTITUD DE INDICACIONES, TIEMPO DE VIAJE ESTIMADO, LÍMITES DE VELOCIDAD, CONDICIONES DE LA CARRETERA, NOTICIAS, TIEMPO, TRÁFICO U OTRO CONTENIDO PROPORCIONADO POR APPLE, GOOGLE, SUS AFILIADOS O PROVEEDORES TERCEROS; HONDA NO GARANTIZA CONTRA LA PÉRDIDA DE DATOS DE APLICACIÓN, LOS CUALES SE PUEDEN PERDER EN CUALQUIER MOMENTO; HONDA NO GARANTIZA QUE LAS APLICACIONES O CUALQUIERA DE LOS SERVICIOS PRESTADOS A TRAVÉS DE EllAS SE OFREZCAN EN TODO MOMENTO, NI QUE ALGUNOS O TODOS LOS SERVICIOS ESTÉN DISPONIBLES EN CUALQUIER MOMENTO O LUGAR. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS SE PUEDEN SUSPENDER O INTERRUMPIR SIN PREVIO AVISO POR REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, CORRECCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC. O LOS SERVICIOS PUEDEN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ZONA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, USTED ENTIENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O EN LA NORMATIVA DEL GOBIERNO PUEDEN HACER QUE LOS SERVICIOS Y/O APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS Y/O INUTILIZABLES.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY NO LO PROHÍBA, NI HONDA NI SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR LESIONES PERSONALES O DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑO O PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO O CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL QUE SE DERIVEN O ESTÉN RELACIONADOS CON LAS APLICACIONES O CON EL USO O INCAPACIDAD DE USO DE LAS APLICACIONES O SU INFORMACIÓN, Y SIN EMBARGO CAUSADOS, INDEPENDIENTEMENTE DEL SUPUESTO DE RESPONSABILIDAD (CONTRATO, AGRAVIO U O OTRO) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A HONDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNAS REGIONES Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN INCLUSO SI EL REMEDIO ESTABLECIDO ARRIBA NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Conducción

En este capítulo se aborda la conducción y el suministro.

- Antes de conducir** 392
- Circulación con un remolque** 396
- Durante la conducción**
- Encendido de la alimentación 397
- Precauciones durante la conducción 405
- Transmisión 406
- Cambios 407
- Selector de paleta de desaceleración 409
- Sistema de alerta acústica del vehículo ... 412
- Sistema de modo de conducción 413
- Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) ... 419
- Sistema de gestión del movimiento 421
- Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 422

- Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) - Se requiere explicación de ámbito federal 426
- Sistema de advertencia de desinflado ... 428
- Sistema de información de punto ciego* ... 433
- Batería de alta tensión 437
- LaneWatch* 438
- Honda Sensing** 441
- Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) 444
- Control de frenada a baja velocidad* ... 456
- Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad 462

- Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) 483
- Asistencia en atascos* 495
- Sistema de mitigación de salida de carretera 504
- Cámara detectora delantera 514
- Sensor de radar 516
- Sensores de sonar* 517
- Frenado** 518
- Estacionamiento del vehículo** 528
- Cámara trasera con múltiples vistas** ... 537
- Suministro** 539
- Consumo de combustible y emisiones de CO₂** 544

* No disponible en todos los modelos

Preparativos para la conducción

Compruebe los elementos que se indican a continuación antes de ponerse en marcha.

Comprobaciones del exterior

- Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en las ventanillas, los retrovisores exteriores, las luces exteriores ni otras partes del vehículo.
 - ▶ Retire la escarcha, el hielo o la nieve que pueda haber.
 - ▶ Retire la nieve que pueda haber en el techo, ya que podría deslizarse hacia abajo y obstaculizar su campo de visión mientras conduce. Si se ha congelado, elimine el hielo cuando se haya ablandado.
 - ▶ Al eliminar el hielo de alrededor de las ruedas, tenga cuidado de no dañar la rueda o sus componentes.
- Asegúrese de que el cofre está bien cerrado.
 - ▶ Si el cofre se abre mientras conduce, le obstaculizará su campo de visión hacia delante.
- Asegúrese de que los neumáticos están en buen estado.
 - ▶ Compruebe la presión del aire y si presentan daños y un desgaste excesivo.
 - ❑ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 573
- Asegúrese de que no hayan personas ni objetos detrás del vehículo o alrededor del mismo.
 - ▶ Hay puntos ciegos desde el interior.

Comprobaciones del exterior

AVISO

Si las puertas no se pueden abrir porque se han congelado, vierta agua caliente por los bordes de las mismas para derretir el hielo. No trate de forzar la apertura de las puertas, ya que se puede dañar el burlete. Seque la zona de inmediato para evitar que se vuelva a congelar.

No vierta agua caliente en el bombillo de la cerradura. Si se congela el agua en el orificio, no podrá introducir la llave.

El calor procedente del motor y del escape pueden prender los materiales inflamables que queden debajo del cofre, provocando un incendio. Si ha estacionado el vehículo durante un período prolongado, revíselo y quite cualquier tipo de desecho que pudiera haberse acumulado, como por ejemplo, hierbas y hojas secas que hayan caído o que algún pequeño animal haya llevado para formar un nido. Compruebe también que no haya quedado material inflamable debajo del cofre, después de que usted u otra persona hayan realizado el mantenimiento del vehículo.

Comprobaciones del interior

- Almacene o fije todos los elementos a bordo correctamente.
 - ▶ Si lleva demasiado equipaje o lo almacena de forma inadecuada, pueden verse afectados la maniobrabilidad, la estabilidad, la distancia de frenado y los neumáticos, lo que mermaría la seguridad del vehículo.
 - **Límite de carga** P. 395
- No apile objetos a una altura superior a la del asiento.
 - ▶ Pueden obstaculizarle el campo de visión y podrían salir despedidos hacia delante en caso de frenado brusco.
- No coloque nada en los huecos para los pies de los asientos delanteros. Asegúrese de que la alfombra esté bien sujeta.
 - ▶ Si hay algún objeto o la alfombra está suelta, puede tener problemas para pisar los pedales de freno y acelerador mientras conduce.
- Si lleva animales a bordo, no deje que se muevan por el vehículo.
 - ▶ Puede afectar a la conducción y provocar una colisión.
- Cierre bien todas las puertas y el maletero.
 - **Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el interior** P. 183
- Ajuste correctamente su asiento.
 - ▶ Ajuste también la cabecera.
 - **Asientos** P. 222
 - **Ajuste de la posición de las cabeceras delanteras** P. 230
- Ajuste correctamente los retrovisores y el volante.
 - ▶ Ajústelos estando sentado con el asiento ya ajustado.
 - **Retrovisores** P. 219
 - **Ajuste del volante** P. 218

Comprobaciones del interior

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico calificado o en un distribuidor.

Modelos con sistema de regulación automática de los faros

El vehículo está equipado con un sistema de regulación de los faros que ajusta automáticamente el ángulo vertical de las luces de cruce.

- Asegúrese de que los objetos que haya en el suelo detrás de los asientos delanteros no puedan rodar debajo de los mismos.
 - Pueden afectar a la capacidad del conductor para utilizar los pedales, al funcionamiento de los asientos o al funcionamiento de los sensores* situados debajo de los asientos.
- Todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse el cinturón de seguridad.
 - **Abrocharse el cinturón de seguridad** P. 51
- Asegúrese de que los indicadores del tablero de instrumentos se encienden al arrancar el vehículo y se apagan poco después.
 - Si se indica algún problema, el vehículo se debe inspeccionar siempre en un distribuidor.
 - **Indicadores** P. 108

Límite de carga

Al cargar el equipaje, la capacidad máxima de carga es de 465 kg. Este valor incluye a los pasajeros y a todo lo que lleve dentro del vehículo y el techo.

➤ **Especificaciones** P. 656

☒ Límite de carga

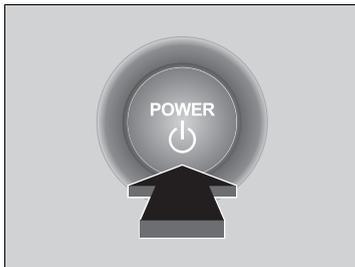
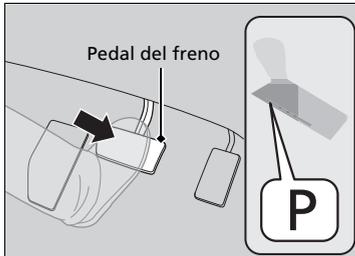
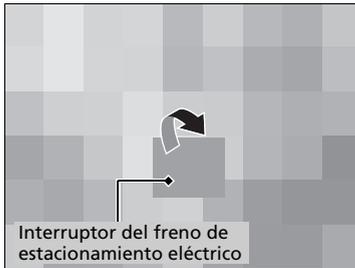
ADVERTENCIA

Una sobrecarga o una carga inadecuada puede afectar a la maniobrabilidad y estabilidad, y producir una colisión con resultado de lesiones o la muerte.

Cumpla todos los límites de carga u otras indicaciones de carga de este manual.

Su vehículo no está diseñado para remolcar un remolque. Si lo hace pueden anularse las garantías.

Encendido de la alimentación



1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado.
 - ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende durante 30 segundos cuando se tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
2. Compruebe que la transmisión se encuentre en la posición **P** y, a continuación, pise el pedal de freno.
 - ▶ Aunque es posible arrancar el vehículo en la posición **N**, resulta más seguro hacerlo en **P**.
3. Si pisar el pedal del acelerador, pulse el botón **POWER** a la vez que pisa el pedal de freno.

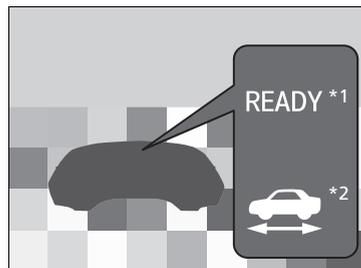
Encendido de la alimentación

Mantenga firmemente pisado el pedal de freno al arrancar el sistema de alimentación.

Resulta más difícil arrancar el motor cuando la temperatura ambiente es baja; ocurre lo mismo a altitudes superiores a 2.400 metros debido a que el aire es menos denso.

Para poner en marcha el sistema de alimentación cuando la temperatura ambiente es baja, apague todos los accesorios eléctricos, como las luces, el sistema de control de aire acondicionado y la luneta térmica para reducir el consumo de la batería de 12 voltios.

Si el sonido del escape es anómalo o huele a gases de escape en el habitáculo, el vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor. Puede que el motor o el sistema de escape presenten algún problema.



4. Compruebe el indicador **READY***1/indicador  (Listo)*2.

- ▶ Mantenga pisado el pedal del freno hasta que se encienda el indicador **READY***1/indicador *2.
- ▶ El indicador **READY***1/indicador *2 se enciende cuando el sistema de alimentación está activado y puede comenzar a conducir.
- ▶ Si la temperatura exterior es extremadamente baja, no puede conducir hasta que mejoren las condiciones. En este caso, el indicador **READY***1/indicador *2 no se enciende y aparece un mensaje de alerta en el indicador.

 **Indicadores** P. 108

 Encendido de la alimentación

Cuando pone el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, puede dar la sensación pedal de freno se hunde hacia abajo. Esto es normal.

Acerque el control a distancia de acceso sin llave al botón **POWER** si la pila del control a distancia tiene poca carga.

 **Si la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando** P. 624

No mantenga pulsado el botón **POWER** para arrancar el sistema de alimentación.

Si el sistema de alimentación no se enciende, espere como mínimo 30 segundos antes de volver a intentarlo.

Es posible que el motor no funcione cuando el vehículo esté listo para la conducción.

Puede iniciar la conducción con el indicador **READY***1/indicador *2 encendido.

Si pulsa el botón **POWER** mientras pisa el pedal de freno con el indicador **READY***1/indicador *2 encendido, el modo de alimentación pasa a VEHÍCULO APAGADO y no puede empezar a conducir.

 **Indicador READY*1** P. 115

Es posible que el sistema de alimentación no se active si el control a distancia de acceso sin llave se encuentra bajo la influencia de ondas de radio potentes.

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra el robo. Si se utiliza un llave codificada incorrectamente (u otro dispositivo), se desactivará el sistema de alimentación.

 **Sistema inmovilizador** P. 190

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

Arranque remoto del motor

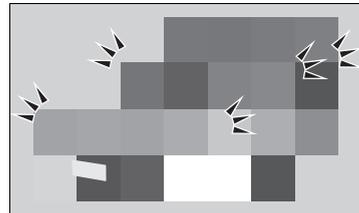
Puede arrancar de forma remota el motor mediante el control a distancia de acceso sin llave.

Para encender el sistema de alimentación



Pulse el botón  y después mantenga pulsado el botón .

► Algunas luces exteriores parpadearán una vez.



Si el sistema de alimentación se enciende correctamente, algunas luces exteriores parpadearán seis veces.



Si el sistema de alimentación no se enciende, las luces exteriores no parpadearán.

► Entre dentro de la zona de cobertura y vuelva a intentarlo.

Arranque remoto del motor

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono tóxico.

Respirar el monóxido de carbono puede ser mortal o provocar la pérdida de conocimiento.

No utilice nunca el arranque remoto del motor cuando el vehículo esté estacionado en una cochera o en otra zona con ventilación limitada.

El arranque remoto del motor puede infringir las leyes locales.

Antes de utilizar el arranque remoto del motor, verifique las leyes locales.

Si hay edificios y obstáculos entre el vehículo y el control a distancia de acceso sin llave, se reducirá la cobertura. Esta distancia puede variar por interferencias eléctricas externas.

El sistema de alimentación está encendido hasta 10 minutos sin que se haya empezado a conducir el vehículo.

Para ampliar el tiempo de funcionamiento otros 10 minutos durante el primer funcionamiento, pulse el botón  y después mantenga pulsado el botón .

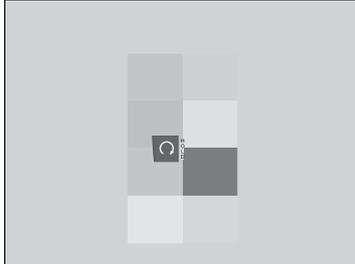
- Algunas luces exteriores parpadean seis veces si la solicitud de extensión de 10 minutos se ha transmitido correctamente.

» Arranque remoto del motor

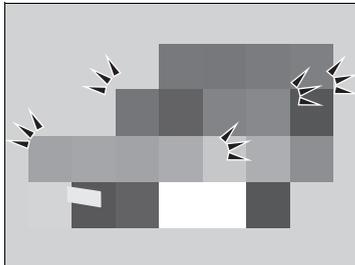
El sistema de alimentación podría no encenderse mediante el arranque remoto del motor si:

- Ha desactivado el ajuste de arranque remoto del motor.
 - » **Funciones personalizadas** P. 329
- El modo de alimentación no está en VEHÍCULO APAGADO.
- La marcha seleccionada se encuentra en una posición distinta de **P**.
- El cofre está abierto o cualquier puerta o el maletero están desbloqueados.
- Ya ha utilizado el control a distancia dos veces para arrancar el sistema alimentación.
- Hay otro control a distancia de acceso sin llave registrado dentro del vehículo.
- Hay un fallo en la antena.
- La puerta se desbloquea con la llave integrada.
- La presión de aceite del motor es baja.
- La temperatura del refrigerante del motor es extremadamente alta.
- La alarma del sistema de seguridad no está establecida.
- La carga de la batería de 12 voltios es demasiado baja.
- El botón de liberación de la palanca de cambios está pulsado.
- Pulsa el botón **POWER**.
- El sistema se está actualizando.

■ Para apagar el sistema de alimentación



Mantenga pulsado el botón  durante un segundo.



Si el sistema de alimentación se apaga correctamente, las luces exteriores parpadearán una vez.



Si el control a distancia de acceso sin llave está fuera del alcance de cobertura del sistema de acceso sin llaves, las luces exteriores no parpadearán.

El sistema de alimentación no se apagará.

- Entre dentro de la zona de cobertura y vuelva a intentarlo.

☒ Arranque remoto del motor

El sistema de alimentación puede apagarse mientras está en marcha si:

- No empieza a conducir el vehículo en un plazo de 10 minutos después de encender el sistema de alimentación con el control a distancia de acceso sin llave.
- El sistema eléctrico se apaga con el control a distancia de acceso sin llave.
- Se activa la alarma del sistema de seguridad.
- La puerta se desbloquea con la llave integrada.
- El cofre está abierto.
- El cofre o una puerta se desbloquean sin usar el control a distancia de acceso sin llave o el sistema de acceso sin llave.
- Pulse el botón de liberación de la palanca de cambios.
- La temperatura del refrigerante del motor es extremadamente alta.
- La presión de aceite del motor es baja.
- El indicador de averías se enciende si hay un problema con los sistemas de control de emisiones.
- Se pulsa el botón **POWER** y se ha abierto una puerta sin usar el control a distancia de acceso sin llave o el sistema de acceso sin llave.

☒ Arranque remoto del motor

Mientras que el sistema de alimentación está encendido, el interior del vehículo se acondiciona automáticamente.

Si en el exterior hace calor:

- El sistema de aire acondicionado se activa en modo de recirculación.
- Se activa la ventilación de los asientos*.

Si en el exterior hace frío:

- El desempañador se activa a una temperatura moderadamente caliente.
- Se activan el desempañador trasero, los retrovisores exteriores térmicos*, la calefacción de los asientos* y el volante térmico*.

☒ **Botón de los retrovisores exteriores térmicos/ desempañador trasero*** P. 214

☒ **Calefacción de los asientos delanteros*** P. 245

☒ **Volante térmico*** P. 244

Inicio de la marcha

Cuando el sistema de alimentación se enciende con el botón  del control a distancia de acceso sin llave

1. Mantenga pisado el pedal de freno y pulse el botón **POWER**.

Cuando el sistema de alimentación esté en marcha en cualquier caso

2. Con el pie derecho en el pedal del freno, compruebe que el indicador **READY** está encendido y ponga la transmisión en **[D]**. Seleccione **[R]** para dar marcha atrás.

3. Con el freno de estacionamiento aplicado, levante el pie del pedal de freno y pise con suavidad el pedal del acelerador.

▶ Asegúrese de que el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

 **Freno de estacionamiento** P. 518

■ Sistema de asistencia de arranque en pendiente

El sistema de asistencia de arranque en pendiente mantiene el freno acoplado brevemente para ayudar a impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en una pendiente al pasar el pie del pedal de freno al pedal del acelerador.

Cambie a **[D]** al subir una pendiente o a **[R]** al bajarla, y, a continuación, suelte el pedal de freno.

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

» Inicio de la marcha

También puede liberar el freno de estacionamiento pulsando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras pisa el pedal del freno.

Cuando esté cuesta abajo, puede arrancar el vehículo con más suavidad si lo libera manualmente con el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico en lugar de liberarlo con el pedal del acelerador.

Cuando el sistema de alimentación se enciende con el botón  del control a distancia de acceso sin llave

El sistema de alimentación se apaga cuando la transmisión se saca de **[P]** antes de pulsar el botón **POWER**. Siga el paso 1 al empezar a conducir.

Al ser un vehículo híbrido, podrían no percibirse los sonidos y las vibraciones del motor aunque el vehículo esté listo para conducirse. También podría no percibir que está listo para arrancarlo.

Asegúrese de comprobar si el indicador **READY***1/indicador *2 está encendido antes de empezar a conducir.

» Sistema de asistencia de arranque en pendiente

Es posible que el sistema de asistencia de arranque en pendiente no pueda impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en pendientes muy inclinadas o deslizantes, y tampoco funcionará en pendientes muy poco inclinadas.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente funciona incluso con el VSA desconectado.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente no sustituye al freno de estacionamiento.

■ Parada del sistema de alimentación

El sistema de alimentación se puede apagar una vez que el vehículo está detenido completamente.

1. Coloque la transmisión en **P**.
2. Pulse el botón **POWER**.

⌘ Parada del sistema de alimentación

Modelos de México

El modo de alimentación se establecerá automáticamente en VEHÍCULO APAGADO unos 20 minutos después de que se presenten las siguientes condiciones:

- Se ha abierto una puerta, como cuando se sale del vehículo.
- La transmisión está en **P**.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

Precauciones durante la conducción

■ Con niebla

La visibilidad llega a ser escasa con niebla. Cuando conduzca, encienda las luces de cruce incluso durante el día. Reduzca, utilizando la línea central de la carretera, las barandillas y las luces traseras del vehículo que tiene delante como guía de conducción.

■ Con fuerte viento

Si una fuerte racha de viento lateral desvía su vehículo mientras conduce, sostenga firmemente el volante. Desacelere lentamente el vehículo y manténgalo en el centro de la carretera. Tenga cuidado con las ráfagas de viento, especialmente cuando el vehículo sale de un túnel, al conducir sobre puente, en la orilla de un río y a través de un área abierta como una presa, y al adelantar a un camión grande.

⊠ Precauciones durante la conducción

PRECAUCIÓN: No conduzca sobre una carretera inundada de agua. Si se conduce a través de determinada profundidad de agua el motor resultará dañado y el equipo eléctrico y el vehículo resultarán averiados.

AVISO

No accione la palanca de cambios mientras pisa el pedal del acelerador. La transmisión podría dañarse.

AVISO

Si el volante se gira repetidamente a una velocidad extremadamente baja, o se mantiene girado a tope a izquierda o derecha durante algunos segundos, el sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) se calienta. El sistema entra en modo de protección y reduce su rendimiento. La rigidez del volante aumenta progresivamente. Una vez que se enfría el sistema, el sistema EPS vuelve a funcionar. Si se repiten estas condiciones de funcionamiento, se puede acabar dañando el sistema.

Si el modo de alimentación se ajusta a ACCESORIOS mientras se conduce, el sistema de alimentación se parará y se desactivarán todas las funciones de asistencia a la dirección y al frenado, por lo que resultará difícil controlar el vehículo.

No seleccione **[N]** durante la conducción, ya que perderá rendimiento de frenado regenerativo (y aceleración).

■ Con lluvia

La carretera es resbaladiza cuando llueve. Evite un frenado intenso, una aceleración rápida, cambios bruscos de dirección y sea más cauteloso al conducir. Es probable que note el fenómeno de aquaplaning si está conduciendo por una carretera llena de baches con charcos. No circule en lugares con mucha agua y por carreteras inundadas. Pueden resultar dañados el sistema de alimentación o la unidad motriz, o bien puede producirse una avería en los componentes eléctricos.

■ Otras precauciones

Si se produce un fuerte impacto con algún objeto debajo del vehículo, deténgase en un lugar seguro. Compruebe los bajos del vehículo para ver si se han producido daños y si hay fugas de líquido.

Transmisión

■ Avance lento

Al igual que con un vehículo de gasolina convencional con una transmisión automática, este vehículo avanzará lentamente.

Mantenga el pedal del freno bien pisado con el vehículo parado.

⌘ Precauciones durante la conducción

Durante los primeros 1.000 km del vehículo, evite acelerar bruscamente o pisar a tope el pedal del acelerador para evitar dañar el motor o la transmisión.

Evite frenadas fuertes durante los primeros 300 km tras la compra del vehículo nuevo o tras sustituir los rotores o las pastillas de freno para favorecer un asentamiento correcto.

⌘ Con lluvia

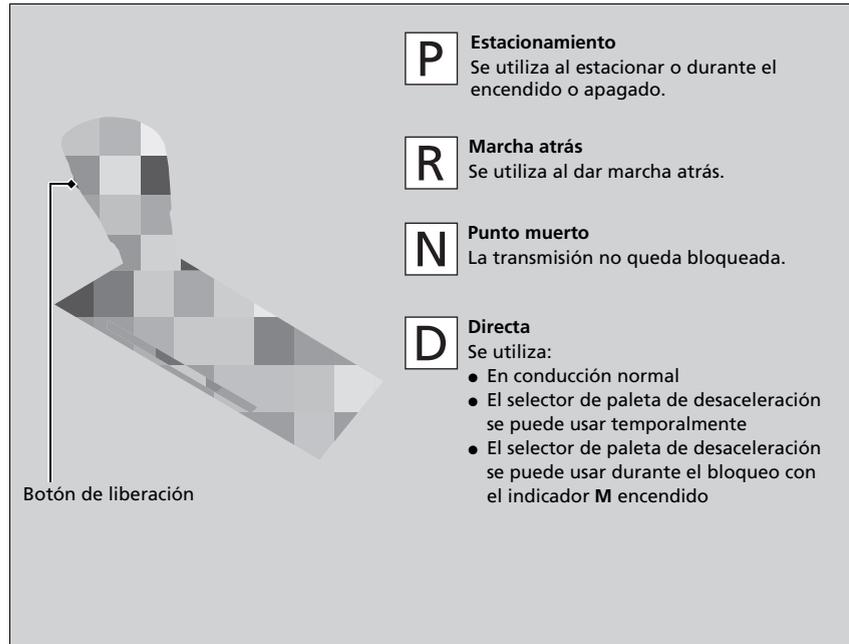
Tenga cuidado cuando se produzca aquaplaning. Cuando se conduce por una carretera cubierta con agua a una velocidad excesiva, se crea una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera. Si se produce, el vehículo no puede responder para controlar por ejemplo, el volante o el frenado.

Desacelere lentamente cuando aumente el régimen de desaceleración con el selector de paleta de desaceleración. Si la carretera es resbaladiza, un frenado regenerativo repentino puede producir que los neumáticos patinen.

Cambios

Cambie la posición de la palanca de cambios en función de las necesidades de conducción.

■ Posiciones de la palanca de cambios



⌘ Cambios

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo puede moverse si se deja desatendido sin confirmar que la transmisión se encuentra en la posición de estacionamiento.

Un vehículo moviéndose solo podría provocar un accidente y causar lesiones graves o mortales.

Mantenga siempre el pie en el pedal del freno hasta que haya confirmado que aparece **P** en el indicador de posición de la palanca de cambios.

Mientras el nivel de la batería de alta tensión esté lleno, o la temperatura de la batería de alta tensión esté baja, es posible que el frenado regenerativo sea menos efectivo.

Sonará el aviso acústico y aparecerá el mensaje en la interfaz de información del conductor al pisar el pedal del acelerador con la palanca de cambios en la posición **N**.
Cambie a **D** o **R** con el pedal de freno pisado.

No se puede cambiar el modo de alimentación de CONTACTO a VEHÍCULO APAGADO a menos que la palanca de cambios se encuentre en la posición **P**.

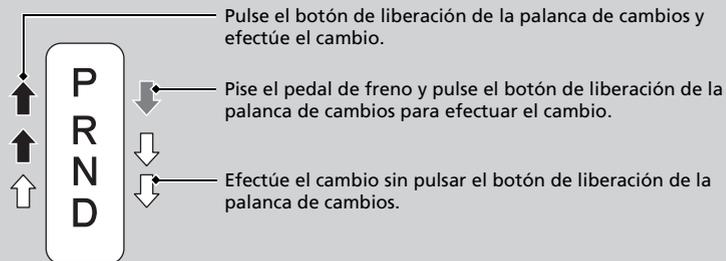
Es posible que ocasionalmente observe que tarda más de lo normal en desplazarse el vehículo cuando seleccione **R**, suelte el pedal de freno o pise el pedal del acelerador. Esto puede producirse si el nivel de la batería de alta intensidad es extremadamente bajo, y no indica una avería del vehículo.

Funcionamiento de la palanca de cambios



Indicador de selector de paleta de desaceleración

Indicador de posición del cambio/
Indicador del sistema de transmisión



Funcionamiento de la palanca de cambios

AVISO

Cuando vaya a mover la palanca de cambios de **D** a **R** y viceversa, deténgase por completo y mantenga pisado el pedal de freno.

Si acciona la palanca de cambios antes de que el vehículo se haya detenido por completo, la transmisión puede dañarse.

Utilice el indicador de posición de la palanca de cambios para comprobar la posición de la palanca antes de iniciar la marcha.

Si el indicador del sistema de la transmisión parpadea durante la conducción, en cualquier posición de la palanca de cambios, hay un problema con la transmisión. Evite acelerar bruscamente y lleve el vehículo a un distribuidor para que inspeccionen la transmisión lo antes posible.

Al cambiar las posiciones de la palanca de cambios en temperaturas extremadamente bajas (-30°C), puede haber un ligero retardo hasta que aparece la posición de la palanca de cambios. Confirme siempre que la posición de la palanca de cambios es correcta antes de seguir conduciendo.

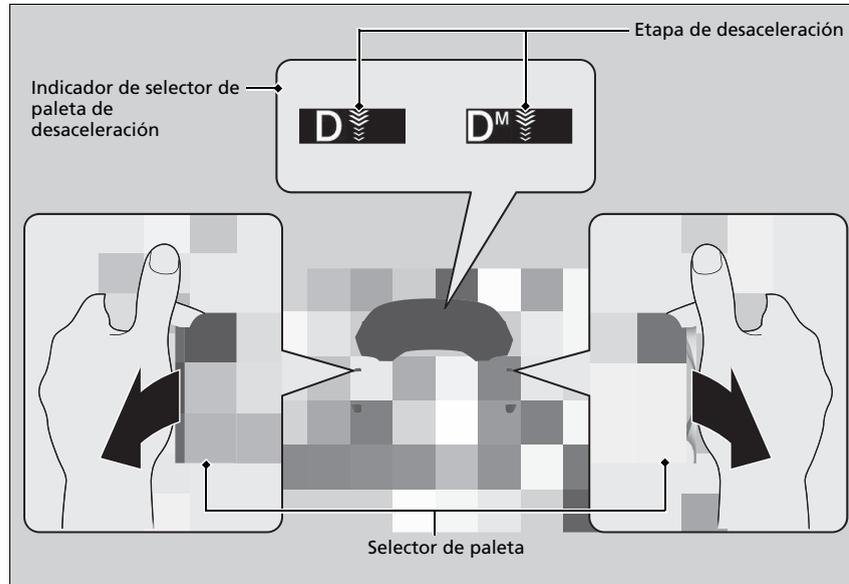
Puede que no sea posible accionar la palanca de cambios si se pisa el pedal de freno mientras el botón de liberación de la palanca está pulsado.
Pise el pedal de freno primero.

Selector de paleta de desaceleración

Cuando suelte el pedal del acelerador, podrá controlar el régimen de desaceleración sin quitar las manos del volante. Mediante el selector de paleta de desaceleración del volante, puede cambiar secuencialmente entre seis etapas de desaceleración.

Cuando desciende por una pendiente, puede utilizar el selector de paleta para mantener el régimen de desaceleración, lo que le permitirá mantener una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo de delante.

Funcionamiento de selector de paleta de desaceleración



Selector de paleta de desaceleración

PRECAUCIÓN

Aumentar rápidamente el régimen de desaceleración con el selector de paleta correspondiente puede hacer que los neumáticos patinen y provocar un accidente grave o mortal.

Mantenga siempre un régimen de desaceleración razonable.

Las luces de freno pueden encenderse al usar el selector de paleta de desaceleración.

En las siguientes situaciones, es posible que no cambie la etapa y el icono de etapa parpadeará aunque tire hacia atrás del selector. La etapa de desaceleración puede disminuir o cancelarse automáticamente si:

- La protección del sistema híbrido es necesaria.
- La temperatura de la pastilla del freno es demasiado alta.
- Cuando el indicador (ámbar) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

Si se acciona cualquiera de los selectores de paleta durante la conducción, el ACC con seguimiento de baja velocidad se cancelará automáticamente.

Si tira hacia atrás del selector de paleta izquierda y derecha a la vez, es posible que la etapa de desaceleración no cambie.

■ Uso del selector de paleta de desaceleración temporalmente

Si tira hacia atrás del selector de paleta y el modo de conducción no es **DEPORTE**, el régimen de desaceleración cambiará temporalmente y la etapa aparecerá en el indicador.

El selector de paleta de desaceleración se cancelará automáticamente y el indicador de selector de paleta de desaceleración desaparecerá cuando conduzca a velocidad constante o ralentice hasta prácticamente detener el vehículo.

Si tira hacia atrás del selector , aparecerá **M** en el indicador y la etapa de desaceleración se bloqueará con el ajuste que tenga en ese momento.

■ Bloqueo del selector de paleta de desaceleración

Cuando aparece **M** en el indicador, la etapa de desaceleración puede bloquearse en su ajuste actual.

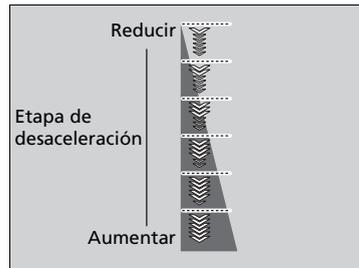
Aparecerá **M** en el indicador si tira y mantiene hacia atrás el selector , o si cambia el modo de conducción a **DEPORTE**.

- Para que **M** desaparezca, salga del modo **DEPORTE**; o si **M** aparece en otro modo que no sea **DEPORTE**, tire y mantenga hacia atrás el selector .

■ Operaciones comunes

Para seleccionar las diferentes etapas de desaceleración:

- Tire hacia atrás del selector (lado derecho) para disminuir la etapa de desaceleración.
- Tire hacia atrás del selector (lado izquierdo) para aumentar la etapa de desaceleración.



Cada vez que se acciona un selector de paletas se efectúa un único cambio de etapa de desaceleración.

- ▶ El régimen de desaceleración solo cambia con una etapa incluso si mantiene el selector de paleta hacia atrás.

Sistema de alerta acústica del vehículo

Modelos de Corea

Alerta a los peatones si la transmisión del vehículo está en una marcha distinta de **P** y circula a 36 km/h como máximo.

Excepto modelos de Corea

Alerta a los peatones cuando un vehículo está solamente propulsado por electricidad y se acerca a una velocidad aproximada de 20 km/h o menos.

Excepto modelos de Corea

■ Activación y desactivación del sistema de alerta sonora del vehículo

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

- **Cambio de la pantalla** P. 141
- **Alertas acústicas, modos de VSA*1/Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2** P. 158

El sistema se activa cada vez que arranca el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

» Sistema de alerta acústica del vehículo

Excepto modelos de Corea

La función de pausa del sistema de alerta acústica del vehículo no se debería usar si no existe una falta de necesidad obvia para emitir sonidos de alerta en la zona circundante y si ciertamente no hay peatones en la distancia corta.

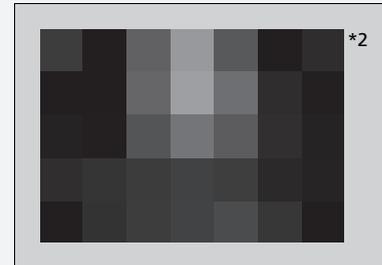
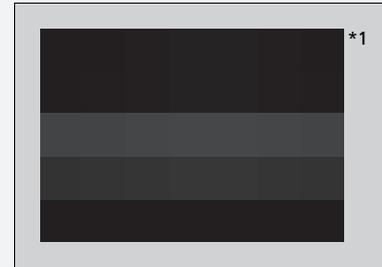
Sistema de modo de conducción

Pulse el interruptor **DRIVE MODE** para seleccionar el modo adecuado. El modo seleccionado aparece en la interfaz de información del conductor.

☒ Sistema de modo de conducción

Es posible que no pueda cambiarse el modo bajo ciertas condiciones de conducción.

Si hay un fallo en el sistema del vehículo, el siguiente mensaje aparecerá en la interfaz de información del conductor y no podrá seleccionar ningún otro modo.

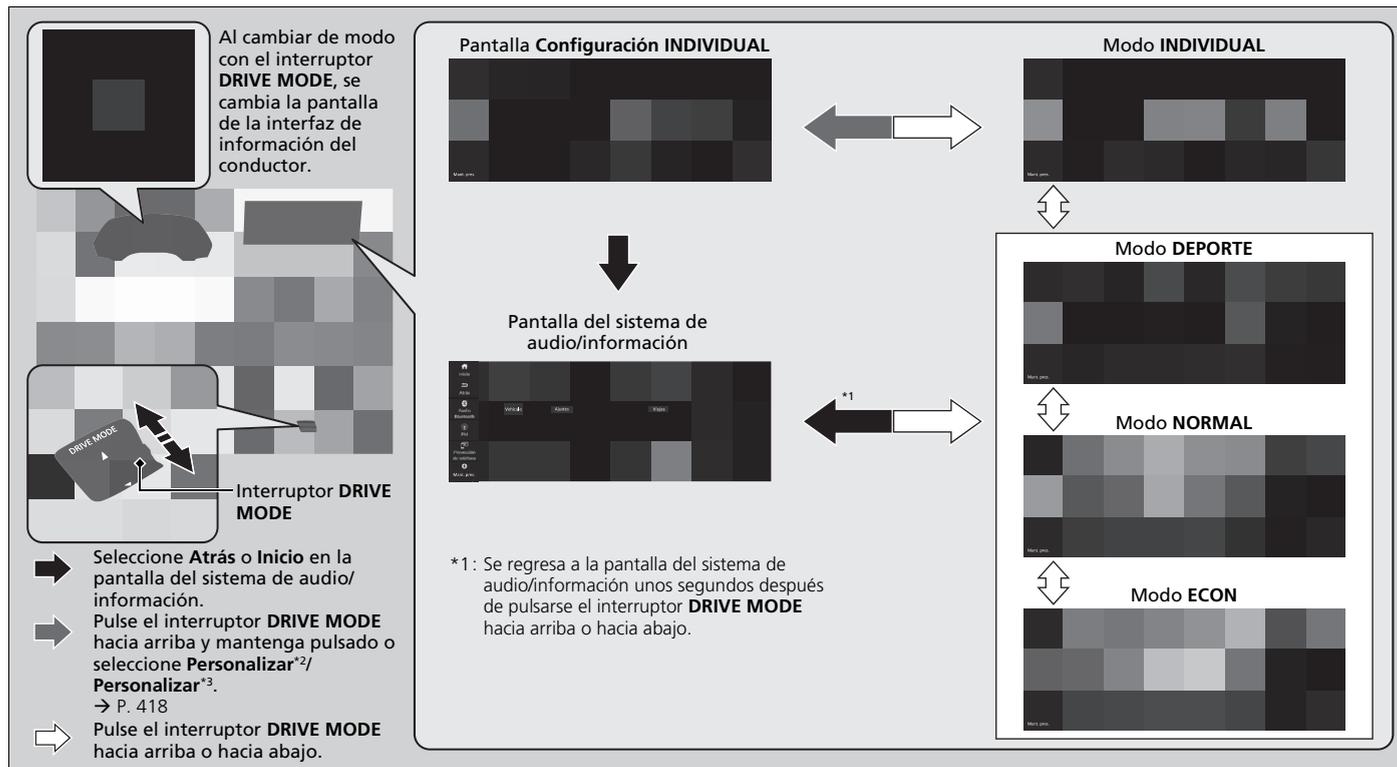


*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

CONTINUA

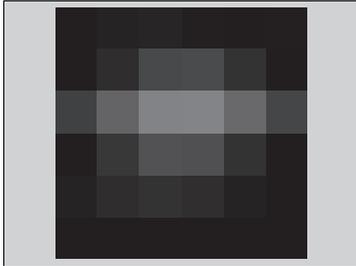
■ Selección del modo de conducción



*2: Modelos de Corea y Latinoamérica

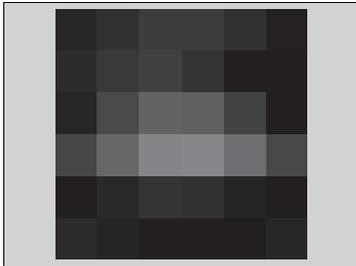
*3: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

■ Modo DEPORTE



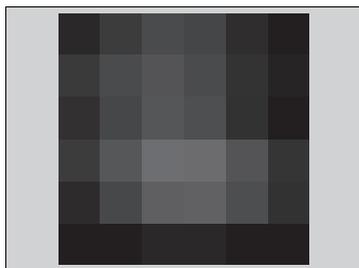
Mejora la respuesta a la acción del conductor al volante.

■ Modo NORMAL



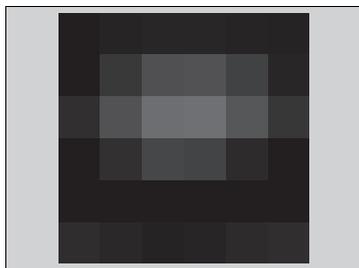
Optimiza el equilibrio entre la capacidad de maniobra y el confort.

■ Modo ECON



Facilita la conducción con eficiencia de combustible.

■ Modo INDIVIDUAL



Cada categoría se puede personalizar independientemente para adaptarla a las preferencias del conductor.

➤ **Personalización de la configuración INDIVIDUAL** P. 418

☒ Modo ECON

Durante el modo **ECON**, el sistema de aire acondicionado será menos efectivo y el vehículo tardará más en acelerar.

■ Modo de próximo arranque

El modo para el próximo arranque se almacena según la siguiente tabla.

Modelos con sistema de memoria de posición de conducción

Cada control a distancia de acceso sin llaves tiene su propio modo almacenado.

Modo de última conducción	Modo de siguiente conducción
Modo ECON	Modo ECON
Modo NORMAL	Modo NORMAL
Modo INDIVIDUAL	Modo NORMAL
Modo DEPORTE	Modo NORMAL

■ Personalización de la configuración INDIVIDUAL



1. Seleccione el modo **INDIVIDUAL**.
2. Pulse el interruptor **DRIVE MODE** hacia arriba y manténgalo pulsado o seleccione **Personalizar***1/**Personalizar***2 para abrir la **Configuración INDIVIDUAL**.
 - ▶ También puede seleccionar las funciones personalizadas en la pantalla del sistema de audio/información.
 - **Selección del modo de conducción**
P. 414
 - **Funciones personalizadas** P. 329
3. Seleccione la categoría de configuración.
4. Seleccione la configuración deseada.

☒ Personalización de la configuración INDIVIDUAL

Si selecciona **Restablecer** en la pantalla **Configuración INDIVIDUAL**, todos los ajustes de **INDIVIDUAL** se restablecen con sus valores predeterminados de fábrica.

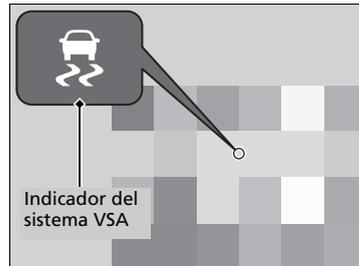
*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

El VSA ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas si el vehículo gira más o menos de lo previsto. También contribuye a mantener la tracción sobre superficies deslizantes. Lo hace regulando la potencia del motor y aplicando los frenos de forma selectiva.

■ Funcionamiento del VSA



Cuando se activa el VSA, puede que note que el motor no responde al acelerador. Es posible que también note algo de ruido procedente del sistema de freno hidráulico. También verá parpadear el indicador.

⊗ Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

Es posible que el VSA no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de utilizar neumáticos del mismo tipo y tamaño, y de que la presión de aire de los mismos sea la especificada.

Cuando el indicador del sistema VSA se enciende y permanece encendido durante la conducción, es posible que haya un problema con el sistema. Aunque puede que no llegue a interferir en la conducción normal, el vehículo deberá ser inspeccionado en un distribuidor de inmediato.

El VSA no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción y no controla la totalidad del sistema de frenado. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones y dejar siempre un margen de seguridad suficiente.

La función principal del sistema VSA se conoce generalmente como control de estabilidad electrónico (ESC). El sistema incluye también una función de control de tracción.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.

Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

* No disponible en todos los modelos

■ Activación y desactivación del VSA

Puede desactivar parcialmente funciones de VSA desde la interfaz de información del conductor.

➤ **Cambio de la pantalla** P. 141

➤ **Alertas acústicas, modos de VSA*1/Modo de asistencia a la estabilidad del vehículo*2** P. 158

El vehículo podrá frenar y tomar curvas con normalidad, pero la función de control de tracción será menos efectiva.

El VSA se activa cada vez que enciende el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

☒ Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA)

En ciertas situaciones poco frecuentes cuando el vehículo se atasca en barro poco profundo o nieve blanda, puede que resulte más fácil liberarlo desactivando temporalmente el VSA.

Cuando el sistema VSA se desactiva, la función del sistema de control de tracción pierde eficacia. Esto permite que las ruedas giren con mayor libertad a baja velocidad. Únicamente debe intentar liberar el vehículo con el VSA desactivado si no es capaz de liberarlo con el VSA activado.

Inmediatamente después de liberar el vehículo, asegúrese de activar el VSA de nuevo. No recomendamos conducir el vehículo con el sistema VSA desactivado.

Puede que se escuche un ruido de motor procedente del compartimento motor mientras se realizan las comprobaciones del sistema, inmediatamente después de arrancar el motor o mientras conduce. Esto es normal.

Sistema de gestión del movimiento

Desacelera ligeramente, según sea necesario, cuando se gira el volante, y ayuda a aportar estabilidad y rendimiento del vehículo durante los giros.

☒ Sistema de gestión del movimiento

El sistema de gestión del movimiento no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones y dejar siempre un margen de seguridad suficiente.

Cuando el indicador del sistema de frenos se enciende y permanece encendido durante la conducción, el sistema de gestión del movimiento podría no activarse.

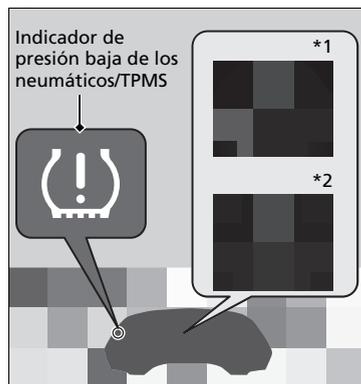
Puede oír un sonido procedente del compartimento motor mientras el sistema de gestión del movimiento está activado.

Las luces de freno se encenderán mientras el sistema de gestión del movimiento esté activado.

Modelos de Corea y México

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

En lugar de medir directamente la presión en cada uno de los neumáticos, el TPMS de este vehículo supervisa y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático mientras se conduce para determinar si uno o más neumáticos están significativamente poco inflados.



Esto provocará que se encienda el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS y que aparezca un mensaje en el indicador.

☒ Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

El sistema no controla los neumáticos al conducir a baja velocidad.

Condiciones como una temperatura ambiente baja o un cambio de altitud afectan directamente a la presión de los neumáticos y pueden hacer que el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS se encienda.

Neumáticos inflados y presión revisada en:

- Clima cálido, se pueden desinflar en climas más fríos.
- Clima frío: se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.

El indicador de presión baja de neumáticos/TPMS no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Es posible que el TPMS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño.

☒ **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 573

El indicador de presión baja de neumáticos/TPMS puede activarse con demora o puede no encenderse:

- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- Al utilizar cadenas*.

El indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS puede activarse en las siguientes condiciones:

- Se utiliza un neumático de repuesto compacto*.
- Hay una carga más pesada y desigual sobre los neumáticos que durante la calibración.
- Al utilizar cadenas*.

*1 : Aparece cuando un neumático está muy desinflado. (p. ej., el neumático delantero del lado derecho)

*2 : Aparece cuando dos o más neumáticos están muy desinflados.

* No disponible en todos los modelos

☒ Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de neumáticos/TPMS, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios. Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

■ Calibración TPMS

Debe iniciar la calibración TPMS cada vez que:

- Ajuste la presión de uno o más neumáticos.
- Gire los neumáticos.
- Reemplace uno o más neumáticos.

Antes de calibrar el TPMS:

- Ajuste la presión de los neumáticos en frío para los cuatro neumáticos.

📖 **Comprobación de los neumáticos** P. 573

Asegúrese de que:

- El vehículo está detenido por completo.
- La palanca de cambios esté en **P**.
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.

📖 Calibración TPMS

El TPMS no se puede calibrar si hay instalado un neumático de recambio compacto*.

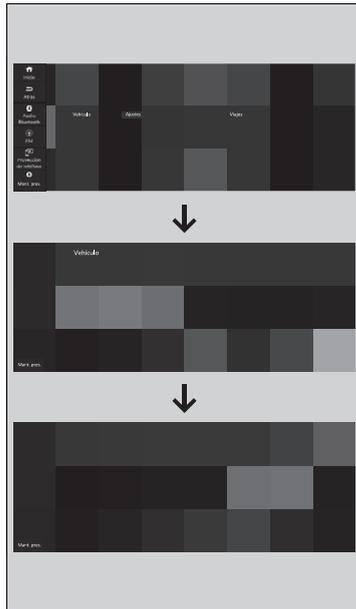
El proceso de calibración requiere aproximadamente 30 minutos de conducción acumulada a velocidades de entre 50-100 km/h (31-62 mph).

Durante este período, si el modo de alimentación se ajusta en CONTACTO y el vehículo no se mueve en el plazo de 45 segundos, puede advertir que el indicador del sistema de presión baja de los neumáticos/TPMS se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración aún no se ha completado.

Si están colocadas las cadenas*, quítelas antes de calibrar el TPMS.

Si el indicador de presión baja de neumáticos/TPMS se enciende incluso cuando están montados unos neumáticos normales especificados con un inflado correcto, haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor.

Se recomienda que los neumáticos se sustituyan por la misma marca, modelo y tamaño que los originales. Consulte esta información con su distribuidor.



Cuando calibre el TPMS, realice lo siguiente.

► **Funcionamiento básico del sistema de audio** P. 261

► **Funciones personalizadas** P. 329

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Seleccione **Inicio**.
3. Seleccione **Vehículo**.

4. Seleccione **Calibración TPMS**.

5. Seleccione **Calibrar**.

- Si aparece el mensaje **Falló al iniciar calibración**, repita el paso 5.
- El proceso de calibración termina automáticamente.

Modelos de México

Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) - Se requiere explicación de ámbito federal

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se incluye), debe comprobarse cada mes durante los meses de invierno e inflarse con la presión recomendada por el fabricante del vehículo, que podrá consultar en la hoja de especificaciones del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos.

(Si su vehículo tiene neumáticos de distinto tamaño al indicado en la placa de especificaciones del vehículo o la etiqueta de presión de inflado, debe calcular la presión de inflado correcta para esos neumáticos.)

Como medida de seguridad extra, el vehículo se ha equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de presión baja del neumático



cuando uno o varios neumáticos están bastante desinflados.

Igualmente, si el indicador de presión baja de los neumáticos se enciende, debe detenerse e inspeccionar los neumáticos a la mayor brevedad posible, e inflarlos con la presión correcta.

Conducir con un neumático muy desinflado puede ocasionar que el neumático se recaliente y acabe por producirse una avería en el neumático. Un inflado insuficiente también reduce la eficiencia de combustible y la duración de la banda de rodadura del neumático, además los consiguientes efectos negativos para la capacidad de frenado y maniobrabilidad.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye a un mantenimiento correcto de los neumáticos, y que es responsabilidad del conductor mantener una presión correcta en los neumáticos, incluso si no se llega a una condición de inflado insuficiente que provoque que se encienda el indicador de presión baja del neumático en el TPMS.

Su vehículo también tiene un indicador de problema de funcionamiento del TPMS para señalar que el sistema no funciona bien. El indicador de problema de funcionamiento del TPMS se combina con el de presión baja del neumático. Si el sistema detecta un problema de funcionamiento, el indicador parpadeará durante aproximadamente un minuto y seguidamente permanecerá encendido fijo. Esta secuencia continuará con los siguientes arranques del vehículo si el problema de funcionamiento no se corrige.

Si el indicador de problema de funcionamiento se enciende, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión baja del neumático conforme a lo previsto.

El TPMS puede registrar problemas de funcionamiento por varias razones, como la instalación de ruedas o neumáticos de repuesto o alternativos en el vehículo, lo que interferiría con el funcionamiento correcto del TPMS.

Compruebe siempre el indicador de problema de funcionamiento del TPMS tras sustituir uno o varios neumáticos o ruedas en su vehículo para garantizar que los neumáticos o ruedas de repuesto o alternativos no interfieren con el funcionamiento correcto del TPMS.

Excepto modelos de Corea y México

Sistema de advertencia de desinflado

En lugar de medir directamente la presión en cada uno de los neumáticos, el sistema de aviso de desinflado de este vehículo supervisa y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático mientras se conduce para determinar si uno o más neumáticos están significativamente poco inflados.



Esto provocará que se encienda el indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado y que aparezca un mensaje en el indicador.

► Sistema de advertencia de desinflado

El sistema no controla los neumáticos al conducir a baja velocidad.

Condiciones como una temperatura ambiente baja o un cambio de altitud afectan directamente a la presión de los neumáticos y pueden hacer que el indicador de presión baja de neumáticos/sistema de aviso de desinflado se encienda.

Neumáticos inflados y presión revisada en:

- Clima cálido, se pueden desinflar en climas más fríos.
- Clima frío: se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.

El indicador del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Es posible que el sistema de aviso de desinflado no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño.

► Comprobación y mantenimiento de los neumáticos P. 573

El indicador de presión baja de neumáticos/sistema de aviso de desinflado puede activarse con demora o puede no encenderse:

- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- Al utilizar cadenas.

El indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado puede encenderse en las siguientes condiciones:

- Se utiliza un neumático de repuesto compacto*.
- Al utilizar cadenas.

*1: Aparece cuando un neumático está muy desinflado. (p. ej., el neumático delantero del lado derecho)

*2: Aparece cuando dos o más neumáticos están muy desinflados.

* No disponible en todos los modelos



☒ Sistema de advertencia de desinflado

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado, freno de estacionamiento y del sistema de frenos podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.

Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

*1: Aparece cuando un neumático está muy desinflado. (p. ej., el neumático delantero del lado derecho)

*2: Aparece cuando dos o más neumáticos están muy desinflados.

CONTINUA

■ Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/ Inicialización*2

Debe iniciar la calibración*1/inicialización*2 del sistema de advertencia de desinflado cada vez que:

- Ajuste la presión de uno o más neumáticos.
- Gire los neumáticos.
- Reemplace uno o más neumáticos.

Antes de calibrar*1/inicializar*2 el sistema de advertencia de desinflado:

- Ajuste la presión de los neumáticos en frío para los cuatro neumáticos.

🔍 Comprobación de los neumáticos P. 573

Asegúrese de que:

- El vehículo está detenido por completo.
- La palanca de cambios esté en **P**.
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.

*1 : Modelos de Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Latinoamérica

* No disponible en todos los modelos

☒ Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/ Inicialización*2

El sistema de advertencia de desinflado no puede calibrarse*1/inicializarse*2 si se instala un neumático de repuesto compacto*.

El proceso de calibración*1/inicialización*2 requiere aproximadamente 30 minutos de conducción acumulada a velocidades de entre 40-100 km/h.

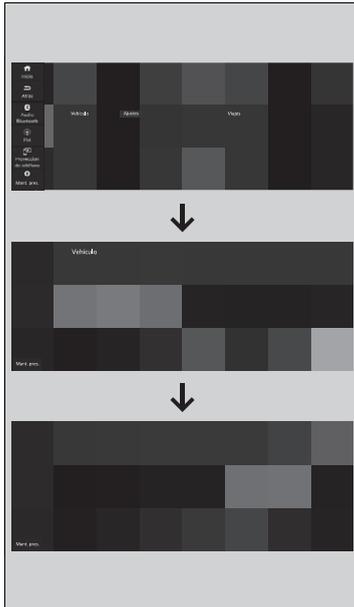
Durante este periodo, si el modo de alimentación es CONTACTO y el vehículo no se mueve en el plazo de 45 segundos, puede advertir que el indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración*1/inicialización*2 aún no se ha completado.

Si están colocadas las cadenas, quítelas antes de calibrar*1/inicializar*2 el sistema de advertencia de desinflado.

Si el indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado se enciende incluso cuando están montados los neumáticos normales especificados con un inflado correcto, haga que revisen el vehículo en un distribuidor.

Se recomienda que los neumáticos se sustituyan por la misma marca, modelo y tamaño que los originales. Consulte esta información con su distribuidor.

Modelos de Latinoamérica



Cuando calibre el sistema de advertencia de desinflado, realice lo siguiente.

➤ **Funcionamiento básico del sistema de audio** P. 261

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Seleccione **Inicio**.
3. Seleccione **Vehículo**.
4. Seleccione **Calibración TPMS**.

5. Seleccione **Calibrar**.

- Si aparece el mensaje **Falló al iniciar calibración**, repita el paso 5.
- El proceso de calibración termina automáticamente.

Excepto modelos de Latinoamérica



Cuando inicialice el sistema de advertencia de desinflado, realice lo siguiente.

► **Funcionamiento básico del sistema de audio** P. 261

► **Funciones personalizadas** P. 329

1. Fije el modo de alimentación en **CONTACTO**.
2. Seleccione **Home**.
3. Seleccione **Vehicle Settings**.
4. Seleccione **Deflation Warning System**.

5. Seleccione **Initialise**.

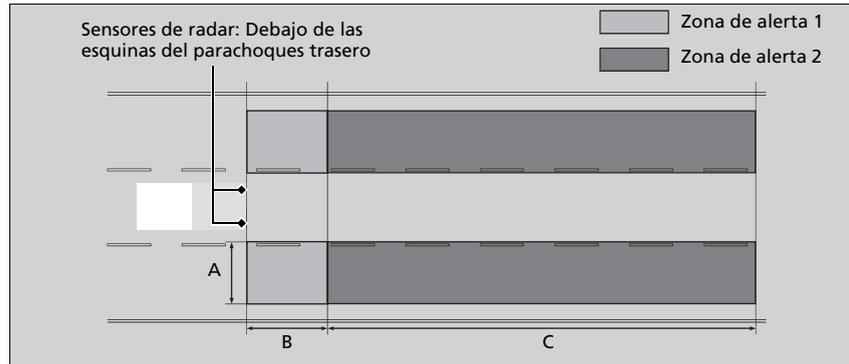
- Si aparece el mensaje **Calibration Failed to Start**, repita el paso 5.
- El proceso de inicialización termina automáticamente.

Sistema de información de punto ciego *

Cuando el sistema detecta vehículos que se aproximan desde atrás en carriles adyacentes, el indicador correspondiente se enciende y proporciona asistencia para cambiar de carril.

Funcionamiento del sistema

El sistema se activa cuando el vehículo se desplaza a 32 km/h o a una velocidad superior.



Cobertura de la zona de alerta

A: Aprox. 0,5 y 3 m desde el lateral del vehículo.

B: Aprox. 3 m desde el parachoques trasero.

C: Aprox. 3 y 25 m detrás desde el parachoques trasero. (Cuánto más rápido se aproxime el vehículo, a más distancia se detectará.)

La zona de alerta configurada inicialmente es la zona de alerta 1. Con el tiempo, cuando el vehículo se ha conducido por carreteras rectas con tráfico y objetos en los acotamientos, el sistema se adapta y expande la zona de alerta (zona de alerta 1 y 2).

⚠ Sistema de información de punto ciego *

Recordatorio de seguridad importante

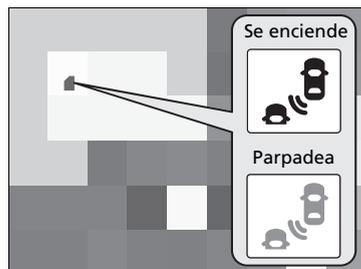
Como todos los sistemas de asistencia, el sistema información de punto ciego tiene limitaciones. Mire siempre a través de los espejos hacia los lados y detrás del vehículo antes de cambiar de carril para comprobar si hay otros vehículos. Si confía en exceso en el sistema de información de punto ciego podría ocasionarse una colisión.

El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor en las siguientes situaciones:

- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar están muy afectados.
- El indicador no se enciende ni siquiera si se detecta un vehículo en la zona de alerta.
- El parachoques trasero o los componentes de algún sistema deben repararse.

Si el parachoques trasero o los componentes de algún sistema se han reparado, el sistema volverá a la zona de alerta 1 solo hasta que pueda adaptarse y extenderse a la zona de alerta 1 y 2.

■ Cuando el sistema detecta un vehículo



Indicador de alerta del sistema de información de punto ciego:
Situado en los retrovisores exterior de ambos lados.

Se enciende cuando:

- Un vehículo se aproxima desde atrás para adelantarle, con una diferencia de velocidad respecto a su vehículo no superior a unos 50 km/h.
- Su vehículo adelanta a otro con una diferencia de velocidad no superior a unos 20 km/h.

Parpadea y suena un aviso acústico cuando:

Usa la palanca del intermitente para señalar un cambio de dirección del vehículo detectado a la vez que se activa el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego.

- El aviso acústico suena tres veces.

► Sistema de información de punto ciego*

Para que el sistema de información de punto ciego funcione correctamente:

- Mantenga siempre limpios el parachoques trasero y el área alrededor de los sensores de radar.
- No cubra el área de las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o calcomanías.

El sistema está diseñado solo para su comodidad. Aunque haya un objeto dentro de la zona de alerta, se pueden dar las siguientes situaciones:

- El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego no se enciende y aparece el mensaje **Sistema de información de punto ciego no disponible** en la interfaz de información del conductor.
- El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego puede encenderse incluso si aparece este mensaje.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de neumáticos/TPMS, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios. Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h (12 mph). Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

■ Activación y desactivación del sistema de información de punto ciego

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

- **Cambio de la pantalla** P. 141
- **Apoyo de seguridad** P. 155

El sistema de información de punto ciego retiene el ajuste activado o desactivado que estuviera seleccionado por última vez cada vez que arranca el sistema de alimentación.

☒ Sistema de información de punto ciego*

Puede cambiar el ajuste del sistema de información de punto ciego.

- **Funciones personalizadas** P. 329

* No disponible en todos los modelos

■ Condiciones y limitaciones del sistema de información de punto ciego

El indicador de alerta del sistema de información de punto ciego podría no encenderse en las siguientes condiciones:

- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y el que circula en el carril adyacente.
- Un vehículo está estacionado en un carril lateral.
- Un objeto no detectado por los sensores del radar se acerca o adelanta a su vehículo.
- El vehículo que se desplaza por el carril adyacente es una moto u otro vehículo pequeño.

El sistema de información de punto ciego puede no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:

- Se realiza un giro en un cruce.
- Se detectan ciertos objetos (guardarraíles, postes, árboles, etc.).
- En la zona de alerta hay un objeto que no refleja bien las ondas de radio, por ejemplo, una motocicleta.
- Se conduce por una carretera con curvas.
- Un vehículo se está moviendo desde un carril lejano a uno adyacente.
- El sistema capta interferencias de señal como sensores de radar de otros vehículos u ondas de radio fuertes transmitidas desde una instalación cercana.
- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar están cubiertos de suciedad, barro, nieve, hielo, etc.
- El parachoques trasero o el área alrededor de los sensores de radar se han dañado o deformado.
- Se conduce con una climatología adversa (lluvia intensa, nieve y niebla).
- Se realiza un giro pequeño o se conduce sobre una carretera con baches, lo que inclina ligeramente el vehículo.
- Se ha instalado un objeto, como un portabicicletas, en la parte trasera del vehículo.
- Cuando hay dispositivos que emiten ondas de radio cercanos, como otros sensores de radar de automoción.

Batería de alta tensión

La batería de alta tensión se descarga gradualmente aunque el vehículo no esté en uso. Como resultado, si su vehículo está estacionado durante un período amplio de tiempo, es posible que el nivel de carga la batería baje. Si pasa largos períodos de tiempo a un nivel de carga bajo se reducirá la vida útil de la batería. Para mantener el estado de carga de la batería, conduzca el vehículo durante más de 30 minutos al menos una vez cada tres meses.

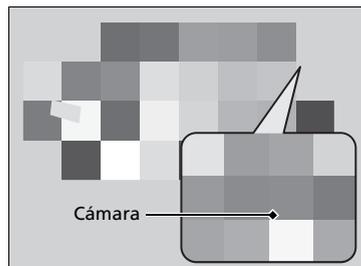
Las temperaturas extremadamente elevadas pueden afectar la vida útil de la batería. Puede minimizar los efectos estacionando el vehículo en la sombra durante el verano.

⚠ Batería de alta tensión

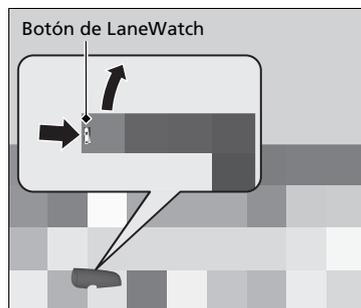
Tenga cuidado de no dejar que la batería de alta tensión se descargue demasiado. Si el nivel de batería se acerca a cero, será imposible poner en marcha el motor.

LaneWatch*

LaneWatch es un sistema de ayuda que le permite comprobar las áreas posteriores del lado del acompañante mostradas en la pantalla de audio/información cuando se activa el intermitente del lado del acompañante.



Una cámara en el retrovisor exterior del lado del acompañante supervisa estas áreas y le permite comprobar la presencia de otros vehículos, además de la inspección visual y el uso del retrovisor exterior del lado del acompañante. También puede mantener el sistema activado por su comodidad durante el manejo.



El sistema se activa cuando realiza una de estas operaciones:

- Pulsa el botón LaneWatch.
- Mueve la palanca del intermitente hacia el lado del acompañante.

El sistema se desactiva cuando pulsa de nuevo el botón LaneWatch.

► LaneWatch*

⚠ ADVERTENCIA

Si no se confirma visualmente que es seguro cambiar de carril antes de hacerlo, pueden producirse lesiones graves o mortales en una colisión.

No debe fiarse solo en LaneWatch al manejar.

Mire siempre a través de los espejos hacia los lados y detrás del vehículo antes de cambiar de carril para comprobar si hay otros vehículos.

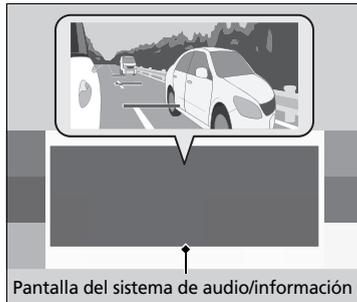
Recordatorio de seguridad importante

Como todos los sistemas de ayuda, LaneWatch tiene limitaciones. Una confianza excesiva en el sistema LaneWatch podría provocar una colisión.

La función LaneWatch puede verse afectada por la meteorología, la iluminación (incluidos faros y ángulo bajo del sol), la oscuridad ambiental, la condición de la cámara y la carga.

LaneWatch puede no ofrecer la visualización del tráfico lateral y trasera prevista en las siguientes condiciones:

- La suspensión del vehículo se ha modificado, cambiando la altura del vehículo.
- Los neumáticos está más o menos inflados de lo normal.
- Los neumáticos o ruedas tienen un tamaño o construcción variados.



La vista del lado del acompañante se muestra en la pantalla del sistema de audio/información.

☒ LaneWatch*

La vista que ofrece la cámara LaneWatch tiene limitaciones. Su lente única hace que los objetos de la pantalla tengan un aspecto ligeramente distinto de lo que son.

La pantalla LaneWatch no se activa cuando la palanca de cambios está en **R**.

Para un funcionamiento adecuado de LaneWatch:

- La cámara está situada en el espejo de la puerta del lado del acompañante. Mantenga siempre este área limpia. Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.
- No cubra las lentes de la cámara con etiquetas o calcomanías.
- No toque la lente de la cámara.

■ Personalización de la configuración de LaneWatch

Puede personalizar los siguientes elementos utilizando la pantalla de audio/información.

- **Mostrar con la luz de giro^{*1}/Show with indicator^{*2}:** Permite seleccionar si se enciende el monitor de LaneWatch al activar la palanca del intermitente.
- **Tiempo de vis. desp. de apagar^{*1}/Display Time after Indicator Off^{*2}:** Permite cambiar el tiempo que permanece visible la pantalla de LaneWatch después de que la palanca del intermitente vuelva a su posición de inicio.
- **Mostrar línea de referencia:** Escoge si las líneas de referencia aparecen en el monitor LaneWatch.

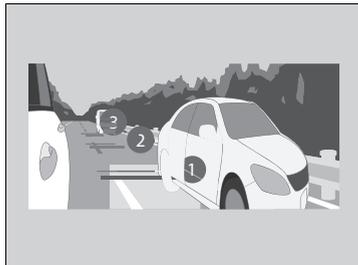
☒ **Funciones personalizadas** P. 329

*1: Modelos de Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Latinoamérica

* No disponible en todos los modelos

■ Líneas de Referencia



Tres líneas que aparecen en la pantalla puede dar una idea de a qué distancia se encuentran de su vehículo los vehículos u objetos de la pantalla, respectivamente. Un objeto cerca de la línea 1 (en rojo) está próximo a su vehículo, mientras que un objeto cerca de la línea 3 está más alejado.

☒ Líneas de Referencia

El área alrededor de la línea de referencia 1 (roja) está muy cerca de su vehículo. Como siempre, asegúrese de confirmar visualmente la seguridad de un cambio de carril antes de efectuar el cambio de carril.

La distancia entre su vehículo y las líneas 1, 2 y 3 en la pantalla variará dependiendo de las condiciones de la carretera y la carga del vehículo. Por ejemplo, puede que parezca que las líneas de referencia de la pantalla estén más cerca que las distancias reales si la parte trasera del vehículo lleva una carga más pesada.

Consulte con el distribuidor si:

- El retrovisor de la puerta del lado del acompañante, o el área alrededor del mismo recibe un impacto grave, lo que tiene como resultado el cambio del ángulo de la cámara.
- La pantalla LaneWatch no se llega a encender.

Modelos con control de frenada a baja velocidad

Honda Sensing es un sistema de asistencia al conductor que usa tres tipos de sensores inequívocamente diferentes, un sensor de radar ubicado del emblema Honda de la parrilla delantera, una cámara detectora delantera montada en el interior del parabrisas, detrás del retrovisor, y sensores de sonar situados en los parachoques delantero y trasero.

Modelos sin control de frenada a baja velocidad

Honda Sensing es un sistema de asistencia al conductor que usa dos tipos de sensores inequívocamente diferentes, un sensor de radar ubicado detrás del emblema honda de la parrilla delantera y una cámara detectora delantera montada en el interior del parabrisas, detrás del retrovisor.

Honda Sensing tiene las siguientes funciones.

■ Las funciones que no requieren operaciones del interruptor para activarse

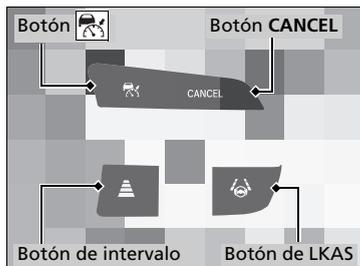
- Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) ➤ P. 444
- Control de frenada a baja velocidad* ➤ P. 456
- Sistema de mitigación de salida de carretera ➤ P. 504

■ Las funciones que requieren operaciones de interruptor para activarse

- Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad ➤ P. 462
- Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) ➤ P. 483
- Asistencia en atascos* ➤ P. 495

* No disponible en todos los modelos

■ **Interruptores de accionamiento para el control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad/ sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)/Asistencia en atascos***



■ **Botón**

Púlselo para activar el modo en espera para el ACC con seguimiento de baja velocidad. También puede pulsar para cancelar el sistema.

■ **Botón de LKAS**

Pulse para activar el modo en espera para el LKAS y la asistencia en atascos*. También puede pulsar para cancelar estos sistemas.

■ **Botón de intervalo**

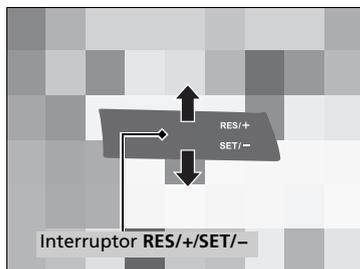
Púlselo para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con seguimiento de baja velocidad.

■ **Botón CANCEL**

Púlselo para cancelar el ACC con seguimiento de baja velocidad.

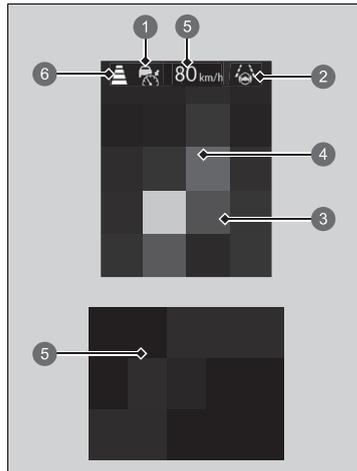
■ **Interruptor RES/+ / SET/-**

Pulse el interruptor **RES/+ / SET/-** hacia arriba para programar o reiniciar el ACC con el seguimiento a baja velocidad o aumentar la velocidad del vehículo. Pulse el interruptor **RES/+ / SET/-** para establecer el ACC con el seguimiento a baja velocidad o disminuir la velocidad del vehículo.



Contenido del indicador

Puede ver el estado actual del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) y la asistencia en atascos*.



- ➊ Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad está listo para activarse.
 - Verde, Blanco/Verde: El sistema está encendido.
 - ▶ Blanco/Verde indica que no se detecta ningún vehículo delante.
 - Blanco: El sistema está en espera.
 - Ámbar: Hay un problema en el sistema.
- ➋ Indica que el LKAS o la asistencia en atascos* están listos para activarse.
 - Verde: El sistema está encendido.
 - Blanco: El sistema está en espera.
 - Ámbar: Hay un problema en el sistema.
- ➌ Indica que LKAS o la asistencia en atascos* están activados y si se detectan o no las líneas del carril.
 - Líneas verdes: El sistema está encendido.
 - Líneas blancas: Se han detectados líneas de carril.
 - Línea ámbar: Se ha detectado una salida del carril.
- ➍ Indica si se detecta o no un vehículo por delante.
 - Vehículo objetivo de control: Blanco y subrayado en verde
 - Exterior del vehículo objetivo de control: Gris
- ➎ Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad muestra la velocidad programada del vehículo.
- ➏ Indica que el ACC con seguimiento de baja velocidad muestra la distancia programada del vehículo.

Contenido del indicador

Modelos con pantalla de visualización frontal

Puede hacer que la pantalla de visualización frontal muestre el estado actual de cada función.

▶ **Pantalla de visualización frontal*** P. 163

* No disponible en todos los modelos

Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

El sistema puede ayudarle si determina que existe la posibilidad de que su vehículo sufra una colisión con un vehículo que circula delante (incluso motos), un vehículo que se aproxima, un peatón o un ciclista que se cruzan delante.

El CMBS está diseñado para alertarle ante una posible colisión, y para ayudarle a reducir la velocidad, evitar colisiones y mitigar la gravedad de la colisión.

☒ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Recordatorio de seguridad importante

El CMBS está diseñado para reducir el impacto de una colisión inevitable. No evita las colisiones ni detiene el vehículo automáticamente. Es su responsabilidad hacer funcionar el pedal de freno y el volante adecuadamente de acuerdo con las condiciones de conducción.

Es posible que el CMBS no se active o no detecte un vehículo delante del suyo en ciertas condiciones:

☒ **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 449

Para obtener instrucciones sobre cómo manipular correctamente el sensor de radar, consulte la siguiente página.

☒ **Sensor de radar** P. 516

Puede leer la información de uso de la cámara equipada con este sistema.

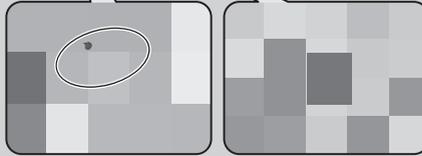
☒ **Cámara detectora delantera** P. 514

■ Funcionamiento del sistema

Cuándo utilizarlo



Hay una cámara detectora delantera ubicada detrás del retrovisor.



El sensor de radar está debajo del emblema Honda en la parrilla delantera.

El sistema empieza a supervisar la carretera cuando la velocidad de su vehículo es de aproximadamente 5 km/h o superior y busca otros vehículos, peatones o ciclistas que circulen delante.

El CMBS se activa cuando:

- La diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo, el peatón o la bicicleta detectados delante es superior a unos 5 km/h y existe posibilidad de colisión.
- La velocidad de su vehículo es de aproximadamente 30 km/h o menos y existe posibilidad de colisión frontal con un vehículo que se aproxima cuando va a girar a la izquierda en un cruce.
- La velocidad de su vehículo es de unos 100 km/h o menos, y el sistema determina que hay una probabilidad de colisión con:
 - Vehículos detectados delante que están parados o se aproximan.
 - Un peatón o ciclista detectados delante.

CONTINUA

☒ Funcionamiento del sistema

La cámara del CMBS también está diseñada para detectar peatones.

Sin embargo, la función de detección de peatones puede no activarse o no detectar a un peatón en la parte delantera del vehículo bajo ciertas condiciones.

Consulte las limitaciones de detección de peatones en la lista.

➤ **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 449

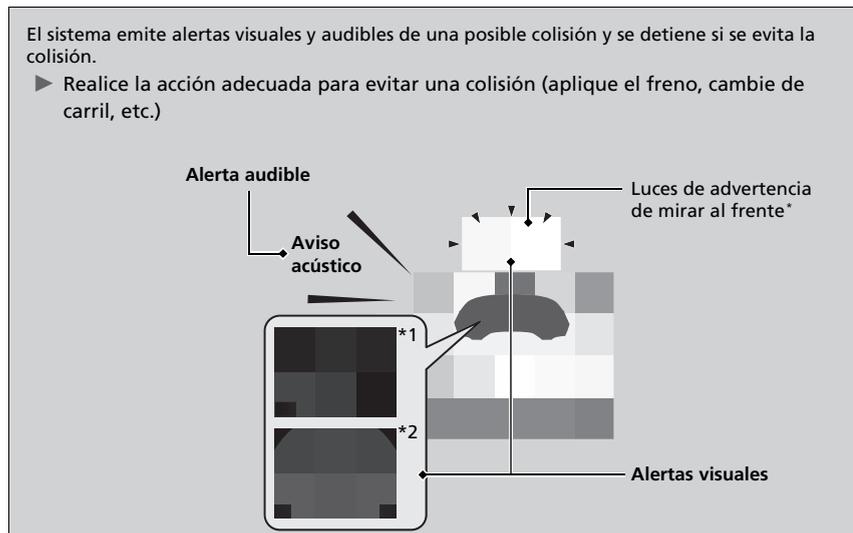
El CMBS se cancelará cuando su vehículo se detenga o el sistema determine que ya no hay riesgo de colisión.

El CMBS también podrá cancelarse si el conductor acciona el volante y el pedal de freno o acelerador para evitar una colisión.

■ Cuando el sistema se activa

El sistema emite alertas visuales y audibles de una posible colisión y se detiene si se evita la colisión.

- ▶ Realice la acción adecuada para evitar una colisión (aplique el freno, cambie de carril, etc.)



Puede cambiar la distancia (**Alejado**^{*1}/**Far**^{*2}, **Normal** o **Cercano**^{*1}/**Near**^{*2}) entre los vehículos a la que se generará la primera alerta de colisión del sistema.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

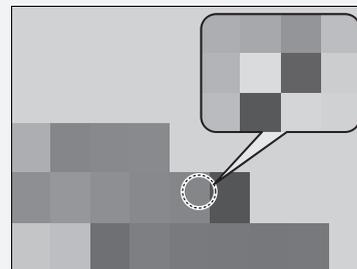
* No disponible en todos los modelos

▶▶ Cuando el sistema se activa

Modelos con pantalla de visualización frontal

La advertencia mirar al frente utiliza una lente ubicada en la parte delantera del salpicadero.

No tape la lente ni vierta líquidos sobre ella.



Fases de alerta de colisión

El sistema tiene tres fases de alerta para una posible colisión. Sin embargo, de acuerdo con las circunstancias, el CMBS puede no pasar por todas las fases antes de iniciar la última fase.

Distancia entre vehículos		CMBS		
		El sensor de radar detecta un vehículo	ADVERTENCIAS audibles y visuales	Frenado
Fase uno	<p>Alejado*¹/Far*² Normal Cercano*¹/Near*²</p> <p>Su vehículo Vehículo de delante</p>	Hay riesgo de una colisión con el vehículo delante del suyo.	Con el ajuste Alejado*¹/Far*² , las alertas sonoras y visuales se activan a una distancia mayor del vehículo de delante que con el ajuste Normal , y con el ajuste Cercano*¹/Near*² , a una distancia menor que con el ajuste Normal .	—
Fase dos	<p>Su vehículo Vehículo de delante</p>	El riesgo de una colisión ha aumentado, el tiempo para responder es menor.	Alertas visuales y audibles.	Aplicado suavemente
Fase tres	<p>Su vehículo Vehículo de delante</p>	El CMBS determina que una colisión es inevitable.		Aplicado con fuerza

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

■ Activación y desactivación del CMBS

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➤ **Cambio de la pantalla** P. 141

➤ **Apoyo de seguridad** P. 155

El CMBS se activa cada vez arranca el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

⌘ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

No puede desactivar el CMBS durante la conducción.

El CMBS puede desactivarse automáticamente, y el indicador (ámbar) de apoyo de seguridad y el indicador (ámbar) del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)* permanecerán encendidos bajo ciertas condiciones:

➤ **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 449

Cuando el CMBS se activa, continuará funcionando incluso si se pisa parcialmente el pedal del acelerador. Sin embargo, se cancelará si el pedal del acelerador se pisa a fondo.

Haga que revisen el vehículo en un distribuidor si detecta un comportamiento inusual del sistema (por ejemplo, el mensaje de advertencia aparece con demasiada frecuencia).

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.

Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

■ Condiciones y limitaciones del CMBS

En las siguientes situaciones, el sensor de radar o la cámara podrían no detectar correctamente vehículos, peatones, bicicletas o estados de la carretera, lo que ocasionaría que el CMBS funcione de forma incorrecta.

➤ **Cámara detectora delantera** P. 514

➤ **Sensor de radar** P. 516

■ Condiciones ambientales

- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambios bruscos entre luz y oscuridad, como al entrar o salir de un túnel.
- Poco contraste entre los objetos y el fondo.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Una luz intensa se refleja en los peatones, bicicletas en movimiento o las superficies de la carretera.
- Conducir entre sombras de árboles, edificios, etc.
- Objetos o estructuras viales que se interpretan erróneamente como vehículos o peatones.
- Reflejos sobre el interior del parabrisas.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro, como un túnel (debido a la falta de luz, es posible que no se detecten peatones u otros vehículos).

■ Condiciones de la carretera

- Conducir en una carretera nevada o húmeda (líneas de carril oscurecido, huellas de vehículos, luces reflejadas, salpicaduras de la carretera, alto contraste).
- Circular por carreteras con curvas, sinuosas u ondulantes.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- Conducir por un área donde hay objetos que reflejan ondas de radio potentes en los vehículos, peatones o bicicletas en movimiento.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

■ Condiciones del vehículo

- Las lentes de los faros están sucias o los faros no están ajustados correctamente.
- La parte exterior del parabrisas está bloqueada por suciedad, barro, hojas, nieve, etc.
- El interior del parabrisas está empañado.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto*, etc.).
- Cuando las cadenas para neumáticos* están instaladas.
- El vehículo está inclinado debido a que hay mucho peso en el maletero o a modificaciones de la suspensión.
- La temperatura de la cámara es demasiado alta.
- Conducir con el freno de estacionamiento aplicado.
- Cuando el sensor de radar detrás del emblema Honda de la parrilla delantera se ensucia.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.

■ Ejemplos de limitaciones para la detección correcta de la cámara debido al estado del vehículo que circula delante, vehículos que se aproximan, peatones o bicicletas en movimiento

- Hay muy poca distancia entre su vehículo y el vehículo que va delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o la bicicleta en movimiento.
- El vehículo que circula delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o la bicicleta de repente se ponen delante.
- La bicicleta se detiene.
- El vehículo que se aproxima o el que va delante dan bandazos de lado a lado o se cruzan en diagonal.
- Cuando el vehículo que va delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o el ciclista se confunden con el fondo, lo que evita que el sistema pueda reconocerlos.
- Cuando varios peatones o bicicletas van por delante en grupo.
- Cuando varias bicicletas van por delante en grupo.
- Cuando un peatón o una bicicleta cruzan la carretera demasiado rápido.
- Un peatón o una bicicleta se aproximan desde el lado contrario.
- Los faros del vehículo que va delante o del vehículo que se aproxima se encienden por un lado o no se encienden en un lugar oscuro.
- Cuando parte de un peatón (cabeza, extremidades) está oculta por algún equipaje.
- Cuando un peatón está agachado, o cuando sube las manos o está corriendo.
- Cuando el peatón es aproximadamente más bajo que 1 metro o más alto que 2 metros de altura.
- Cuando el peatón está empujando una silla de bebé o una bicicleta.

☒ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Asegúrese de que los neumáticos son del mismo tipo, tamaño y marca que los especificados, y que presentan un desgaste uniforme.

Si usa neumáticos de diferente tamaño, tipo o marca, o con un desgaste irregular, el sistema podría no funcionar correctamente.

No modifique la suspensión. Alterar la altura del vehículo podría evitar que el sistema funcione correctamente.

■ **Ejemplos de otras limitaciones para la detección o para el funcionamiento del sistema**

- El vehículo precedente es una moto pequeña, una moto con sidecar, una silla de ruedas u otro vehículo con forma especial.
- Cuando un vehículo es más bajo por la parte trasera que la delantera, como los camiones que no transportan equipaje o un vehículo estrecho.
- Cuando el vehículo que va delante, el vehículo que se cruza, el peatón o la bicicleta en movimiento no están delante del vehículo.
- Hay mucha diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que va delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o la bicicleta en movimiento.
- Cuando el vehículo o la bicicleta en movimiento que van delante disminuyen la velocidad repentinamente.
- Cuando el conductor acciona el pedal de freno y el volante para evitar una colisión.
- Cuando se aproxima al vehículo que le precede, al vehículo que se aproxima, a peatones o bicicletas en movimiento a la vez que acelera rápidamente o acciona el volante (salvo al girar a la izquierda en un cruce, etc.)^{*1}
- Cuando la bicicleta en movimiento es de tamaño infantil, una bicicleta plegable, un triciclo u otra bicicleta con ruedas pequeñas, o una bicicleta larga, como una tándem.
- Cuando el radar y la cámara no pueden identificar correctamente la forma del vehículo que va delante, el vehículo que se aproxima, el peatón o la bicicleta en movimiento.
- Cuando la distancia mínima al suelo de un vehículo delante del suyo es muy alta.
- Cuando al girar a la izquierda o derecha y el intermitente no se activa en la misma dirección del giro.

*1 : Ante la posibilidad de una colisión frontal con el vehículo que se aproxima al girar a la izquierda, el CMBS se activa. Sin embargo, podría no activarse si gira repentinamente el volante.

■ Apagado automático

El CMBS puede apagarse automáticamente y el indicador del apoyo de seguridad (ámbar) y el indicador del sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (ámbar)* permanecen encendidos cuando:

- Conduce todo terreno, en una carretera de montaña o en una carretera con curvas o sinuosa durante un periodo prolongado.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Conducir con el freno de estacionamiento aplicado.
- La temperatura de la cámara es demasiado alta.
- La temperatura del sensor de radar es demasiado alta.
- La parte delantera de la cámara o el sensor de radar tras el emblema Honda está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, sellos, accesorios, etiquetas o láminas.
- Se detecta una condición anómala en los neumáticos (tamaño equivocado del neumático, neumático pinchado, etc.).
- Conduce cerca de un objeto o lugar que genera ruido u ondas de radio potentes, como una torre de TV, una emisora, una planta energética o un vehículo equipado con un radar.

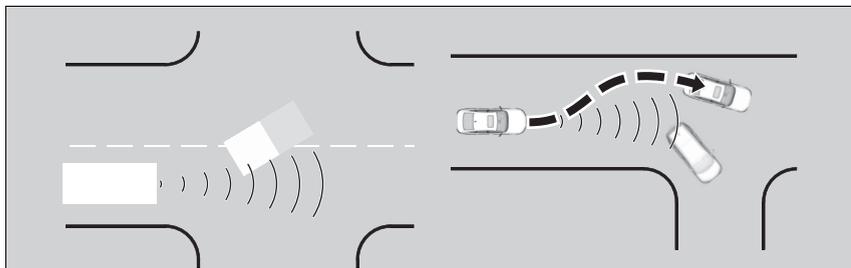
Las condiciones que han provocado que el CMBS se haya apagado mejoran o son abordadas (por ejemplo: La limpieza), el sistema vuelve a funcionar.

* No disponible en todos los modelos

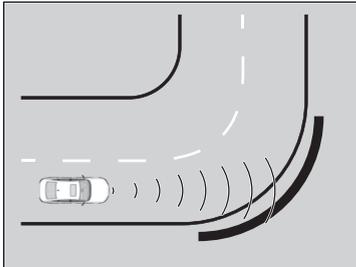
■ Con bajas posibilidades de colisión

Incluso si la posibilidad de colisión es pequeña, el CMBS podría activarse en las siguientes condiciones.

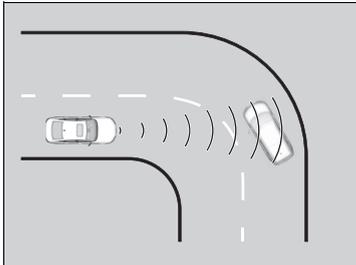
- Su vehículo se acerca o adelanta a otro vehículo que está girando a la izquierda o a la derecha.
- Su vehículo se acerca a otro vehículo delante del suyo y cambia de carril para pasarlo.
- Además, el sistema podría activarse si detecta una posible colisión con peatones, bicicletas o vehículos.



- Cuando su vehículo se aproxima a otros vehículos, peatones o bicicletas.
- Cuando los vehículos, peatones o bicicletas pasan delante de usted.
- Cuando conduce debajo de una estructura baja o por un puente estrecho a alta velocidad.
- Cuando hay señales de tráfico o estructuras, como guardarrailes, junto a la carretera en una curva.



- Al circular por una carretera con curvas, su vehículo alcanza un punto en el que un vehículo que se aproxima queda justo en frente del suyo.



- Al aproximarse a vehículos parados o paredes, como al estacionar.

Control de frenada a baja velocidad*

El sistema de control de frenada a baja velocidad tiene tres funciones: Frenada a baja velocidad, control del acelerador de mitigación de colisión y control del acelerador de mitigación de colisión trasera. Mediante sensores de sonar ubicados en el parachoques delantero y trasero, el vehículo puede detectar si hay peligro de colisión con una pared u otro obstáculo cuando se pisa el acelerador con demasiada fuerza, y el sistema ayuda a evitar colisiones y reducir los daños por los impactos al limitar la potencia del sistema de alimentación.

⊠ Control de frenada a baja velocidad*

ADVERTENCIA

El sistema de control de frenada a baja velocidad no puede evitar todas las colisiones y podría no reducir los daños en todas las situaciones si el acelerador se pisa de forma accidental o brusca. Confiar demasiado en este sistema podría ocasionar una colisión y lesiones graves o la muerte. Compruebe siempre el entorno, la posición del cambio y el uso del pedal. El conductor es responsable de la conducción segura del vehículo.

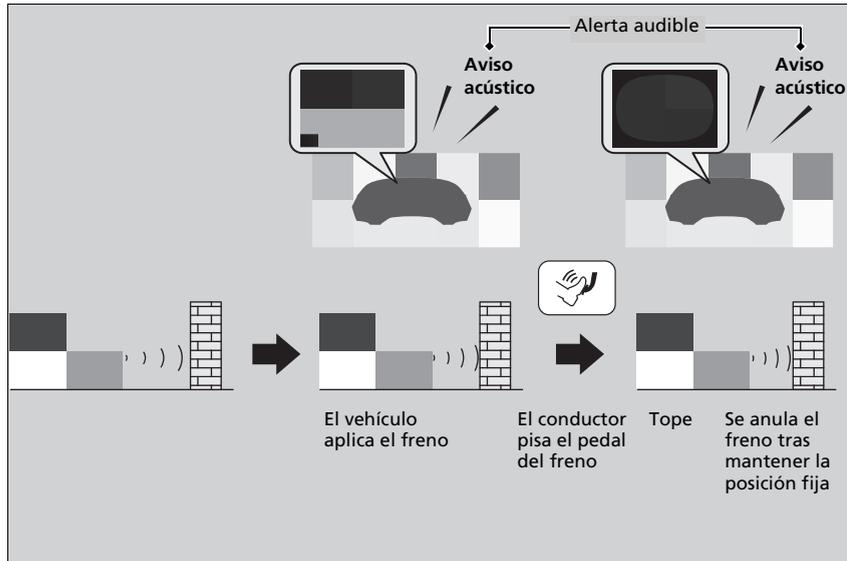
Si el control de frenada a baja velocidad se activa en una situación en la que no desea que se aplique el freno automático (p. ej., cuando el vehículo está entre dos vías de paso), solo tiene que pisar el pedal de freno para desactivar el sistema y seguir conduciendo conforme a lo previsto.

Si el sistema se activa por aceras o desniveles de la carretera y no puede estacionar ni evitar los obstáculos, apague el sistema.

Funcionamiento del sistema

Función de frenada a baja velocidad

La función de freno a baja velocidad ofrece una alerta visual y sonora cuando el vehículo circula a entre 2 y 10 km/h y hay posibilidad de una colisión con una pared u otro obstáculo detectados, y además asiste en la aplicación de los frenos.



Si solo se apagan los sensores traseros que usa el sistema del sensor de estacionamiento, la asistencia a la frenada no funciona con marcha atrás.

▶ Funciones personalizadas P. 329

Control de frenada a baja velocidad *

Para obtener instrucciones sobre el manejo correcto de los sensores de sonar, consulte la página siguiente.

▶ Sensores de sonar* P. 517

El vehículo soltará el freno y empezará a moverse unos segundos después de activarse el sistema. Para dejar el vehículo parado, mantenga el pedal de freno pisado o ponga la transmisión en **P**.

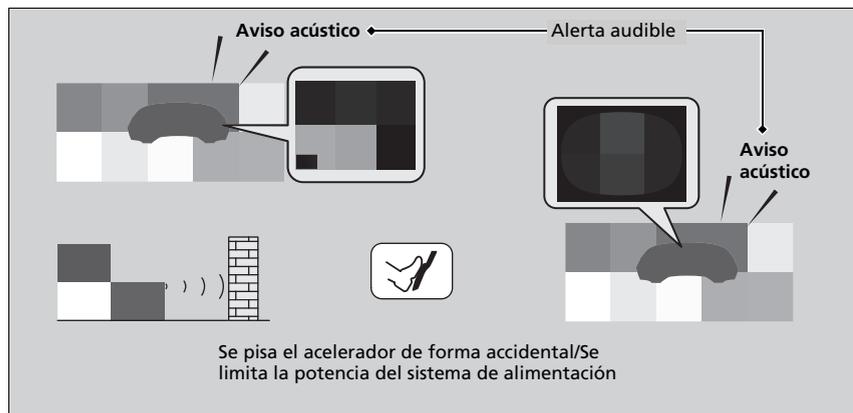
Para evitar que el sistema se active de forma innecesaria, desactívelo siempre durante el mantenimiento del vehículo, al remolcarlo en barcos, camiones, etc., o al usar un dinamómetro de chasis o banco de rodillos para su inspección.

Si pone algún accesorio sobre o alrededor de los sensores traseros, el sistema de control de frenada a baja velocidad podría activarse si detecta estos accesorios como un obstáculo. En tal caso, apague el sensor trasero.

▶ Funciones personalizadas P. 329

■ Control de la aceleración de mitigación de colisión y control de la aceleración de mitigación de colisión trasera

Cuando el vehículo se detiene o circula a menos de 10 km/h y hay un obstáculo como una pared cerca de la parte delantera o trasera del vehículo, si el pedal del acelerador se pisa más de lo necesario, el sistema le informará con una alerta visual y sonora. Al mismo tiempo, el sistema evitará movimientos bruscos hacia delante o atrás al limitar la potencia del sistema de alimentación, y la función de freno a baja velocidad se activará.



La supresión de la potencia con la conducción asistida no se activará en las siguientes situaciones.

Al avanzar hacia delante:

- En una pendiente pronunciada o al cambiar a **P**, **R** o **N**.

Al dar marcha atrás:

- En una pendiente pronunciada o al cambiar a una marcha que no sea **R**.

Si se apagan los sensores traseros que usa el sistema del sensor de estacionamiento, la supresión de la potencia con la conducción asistida no funcionará con marcha atrás.

📄 **Funciones personalizadas** P. 329

■ Activación y desactivación del sistema

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➤ **Cambio de la pantalla** P. 141

➤ **Apoyo de seguridad** P. 155

El sistema se activa cada vez que arranca el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

☒ Activación y desactivación del sistema

El sistema de control de frenada a baja velocidad podría desconectarse momentáneamente tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

El sistema se activará automáticamente cuando el vehículo esté circulando a más de 20 km/h durante un tiempo.

Si el sistema no se activa, lleve el vehículo a un distribuidor para que lo revisen.

■ Condiciones para la cancelación

Condiciones para el control del acelerador de mitigación de colisión y el control del acelerador de mitigación de colisión trasera:

- Cuando el acelerador ya no se pisa.
- Cuando el acelerador se pisa durante unos cuatro segundos.
- Cuando el pedal de freno está pisado.

Condiciones para la cancelación de la función de freno a baja velocidad:

- Ha pasado algo de tiempo desde que se activó.

■ Limitaciones y condiciones del control de frenada a baja velocidad

El sistema puede no funcionar correctamente en las siguientes condiciones:

■ Ejemplos de obstáculos que los sensores de sonar no pueden detectar

- Obstáculos que no reflejan bien las ondas sonoras, como las personas, la nieve, las ropas, las esponjas, etc.
- Obstáculos finos como vallas, bicicletas, señales de tráfico, etc.
- Obstáculos cortos o pequeños.
- Obstáculos justo delante del parachoques.
- Objetos móviles u obstáculos que aparecen de pronto en la carretera.
- Obstáculos que no están perpendiculares al suelo.

☒ Condiciones para la cancelación

Cuando la frenada a baja velocidad y el control de la aceleración de mitigación de colisión se hayan activado una vez, no volverán a activarse para el mismo obstáculo. Puede volver a activarse tras conducir durante un tiempo tras la última vez que estuvo activado.

La frenada a baja velocidad y el control de la aceleración de mitigación de colisión (trasera) se activarán por separado al avanzar hacia delante y en marcha atrás. (Por ejemplo, si se activa al avanzar hacia delante, puede volver a activarse de inmediato si se va marcha atrás.)

Sin embargo, si la frenada a baja velocidad se ha activado, para volver a activar el control de la aceleración de mitigación de colisión, tendrá que conducir un tiempo determinado.

■ Ejemplos de situaciones en las que los sensores de sonar no pueden detectar obstáculos

- Los sensores de sonar están sucios (cubiertos por nieve, agua, barro, etc.).
- El vehículo está demasiado frío o caliente.
- El volante se gira bruscamente al aproximarse al obstáculo en un ángulo.

■ Ejemplos de otros casos en los que el sistema podría no funcionar correctamente

- El vehículo está inclinado debido a carga pesada o a modificaciones de la suspensión.
- Malas condiciones climáticas, como lluvia intensa, niebla, nieve, tormentas de arena, etc.
- La humedad/temperatura ambiente es demasiado alta o baja.
- Al bajar una pendiente muy pronunciada.
- Al aproximarse demasiado a otros vehículos con sensores de sonar u otros objetos que emiten ondas de ultrasonido.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, o tamaño o construcción distintos, inflado incorrecto, etc.).

■ Situaciones en las que el sistema podría activarse incluso sin riesgo de colisión

- Al atravesar pórticos cortos o estrechos.
- Al conducir por superficies irregulares, áreas con hierba o lugares con desniveles.
- Cuando una pared o un poste sobresalen desde una posición elevada.
- Cuando hay obstáculos junto a la carretera.
- Al conducir hacia señales, vallas, ramas de árboles, vallas de cruces ferroviarios, etc.
- Al conducir por carreteras inundadas.

Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

Ayuda a mantener una velocidad del vehículo constante y un intervalo de seguimiento programado detrás de un vehículo detectado delante y, si el vehículo detectado se detiene, puede desacelerar y detener su vehículo, sin que haga falta pisar el freno ni el acelerador. Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad ralentiza el vehículo mediante la aplicación de los frenos, las luces de freno del vehículo se encienden.

Cuándo utilizarlo

Hay una cámara detectora delantera ubicada detrás del retrovisor.

El sensor de radar está debajo del emblema Honda en la parrilla delantera.

- Velocidad del vehículo para el ACC con seguimiento a baja velocidad: **Se detecta un vehículo por delante dentro del alcance del ACC con seguimiento a baja velocidad** – El ACC con seguimiento a baja velocidad se activa con velocidades hasta 145 km/h^{*1}/180 km/h^{*2}. **No se detecta un vehículo dentro del alcance del ACC con seguimiento a baja velocidad** – El ACC con seguimiento a baja velocidad se activa a una velocidad de 40 km/h^{*1}/30 km/h^{*2} o superior.
- Posiciones de cambio del ACC con seguimiento a baja velocidad: En **D**.

► Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

⚠ ADVERTENCIA

Si el ACC con seguimiento de baja velocidad se usa incorrectamente, se puede provocar un accidente.

Utilice el ACC con función de seguimiento de baja velocidad solo en autopista y en buenas condiciones meteorológicas.

⚠ ADVERTENCIA

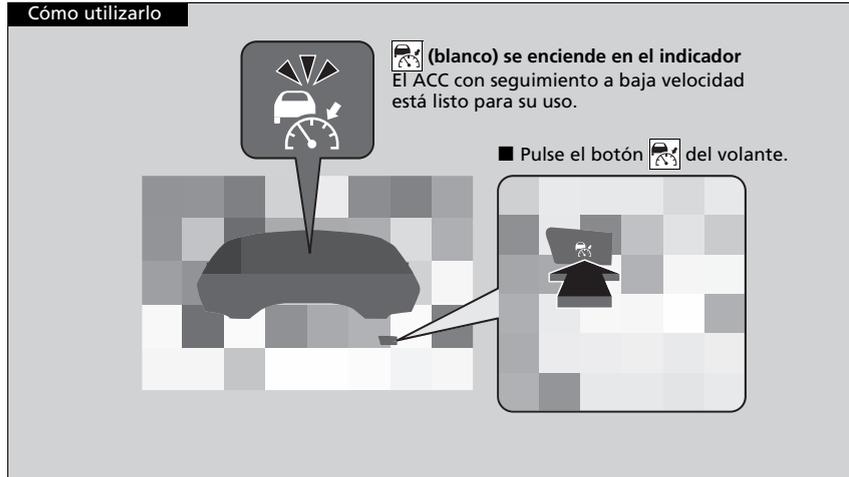
El ACC con seguimiento de baja velocidad tiene una capacidad de frenado limitada y no puede detener el vehículo a tiempo para evitar una colisión con otro vehículo que se detenga rápidamente por delante.

Esté siempre preparado para pisar el pedal del freno si las condiciones lo requieren.

*1: Modelos de México

*2: Excepto modelos de México

■ Cómo se activa el sistema



☒ Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

⚠ ADVERTENCIA

Si se sale de un vehículo que se ha detenido con el sistema ACC con seguimiento de baja velocidad en funcionamiento, el vehículo puede seguir moviéndose sin control del usuario.

Un vehículo que se mueve sin control del usuario puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

Nunca salga de un vehículo cuando se detenga debido al ACC con seguimiento de baja velocidad.

Recordatorio importante

Como en cualquier sistema, hay límites para el ACC con seguimiento de baja velocidad. Use el pedal del freno cuando sea necesario y mantenga siempre una distancia segura entre su vehículo y los demás.

Para obtener instrucciones sobre cómo manipular correctamente el sensor de radar, consulte la siguiente página.

➤ **Sensor de radar** P. 516

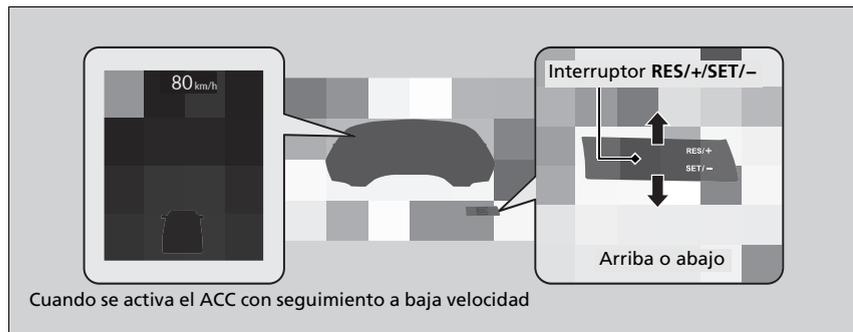
En el modo **ECON**, o si ha seleccionado **ECON** para el **ACC** en la pantalla **Configuración INDIVIDUAL**, podría tardarse algo más en acelerar para mantener la velocidad programada.

Puede leer la información de uso de la cámara equipada con este sistema.

➤ **Cámara detectora delantera** P. 514

CONTINUA

■ Programación de la velocidad del vehículo



Al conducir a aproximadamente 40 km/h*1/30 km/h*2 o una velocidad superior:

Levante el pie del pedal y pulse el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba o abajo cuando alcance la velocidad deseada. En el momento en que suelte el interruptor, la velocidad programada quedará fija y se iniciará el ACC con seguimiento de baja velocidad.

Cuando se utiliza el ACC con seguimiento a baja velocidad, se activa la asistencia a la conducción recta (una función de la servodirección eléctrica).

Al permitir que el sistema de dirección compense automáticamente la tracción natural de dirección, la asistencia a la conducción recta facilita mantener el vehículo en un carril recto.

Al conducir más lento de aproximadamente 40 km/h*1/30 km/h*2: Si el vehículo está en movimiento y el pedal del freno no está pisado, al pulsar el interruptor se fija la velocidad programada en aproximadamente 40 km/h*1/30 km/h*2 independientemente de la velocidad actual del vehículo. Si el vehículo está inmóvil, puede fijar la velocidad del vehículo incluso con el pedal del freno pisado.

*1 : Modelos de México

*2 : Excepto modelos de México

☒ Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad

El sensor de radar del ACC con seguimiento de baja velocidad se comparte con el sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS).

☒ Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) P. 444

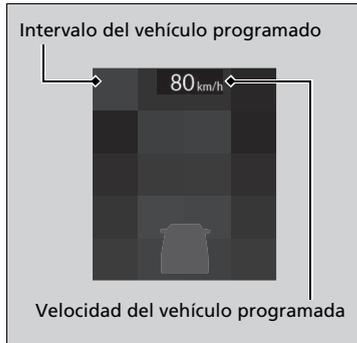
Es posible que el ACC con seguimiento a baja velocidad no funcione correctamente en ciertas condiciones.

☒ Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad P. 470

Cuando no se utiliza el ACC con seguimiento a baja velocidad: Desactive el control de crucero adaptativo pulsando el botón

No use el ACC con seguimiento a baja velocidad en las siguientes condiciones:

- En carreteras con cambios de carril frecuentes o ciclos de parada y marcha continuos con tráfico, el ACC con seguimiento a baja velocidad no puede mantener una distancia apropiada entre su vehículo y el que circula delante.
- En carreteras con curvas cerradas.
- En carreteras con instalaciones de cobro de peaje u otros objetos entre carriles de tráfico, en áreas de estacionamiento o en instalaciones con paso a través del vehículo.
- En carreteras con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.), el ACC con seguimiento de baja velocidad podría no detectar correctamente la distancia entre su vehículo y el que circula delante.
- En carreteras con superficies resbaladizas o con hielo. Las ruedas pueden girar y su vehículo podría perder el control.
- En carreteras con pendientes ascendentes o descendentes pronunciadas.
- En carreteras con ondulaciones.



Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad comienza a funcionar, el icono de vehículo, las barras de intervalo y la velocidad programada aparecen en el indicador.

▶ Programación de la velocidad del vehículo

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.

Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

Modelos de México

Puede elegir el formato de visualización de las mediciones de velocidad programada en la interfaz de información del conductor o en la pantalla del sistema de audio/información entre km/h y mph.

▶ **Unids. velocidad/distancia*** P. 159

▶ **Funciones personalizadas** P. 329

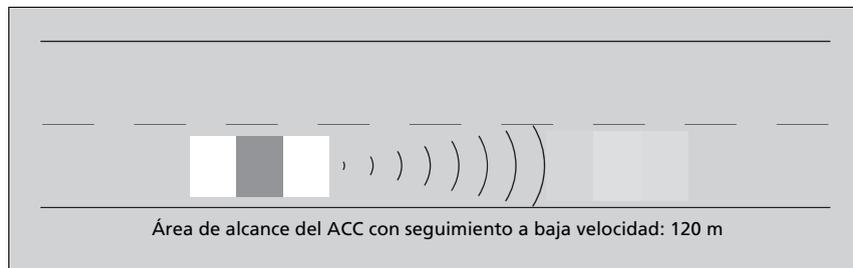
* No disponible en todos los modelos

■ En funcionamiento

■ Hay un vehículo delante

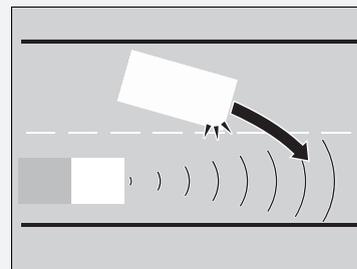
El ACC con seguimiento de baja velocidad controla si el vehículo que le precede está dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad. Si se detecta un vehículo por delante, el sistema del ACC con seguimiento de baja velocidad mantiene la velocidad del vehículo o lo desacelera para mantener la distancia de seguimiento programada con respecto al vehículo que le precede.

➤ Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento P. 475

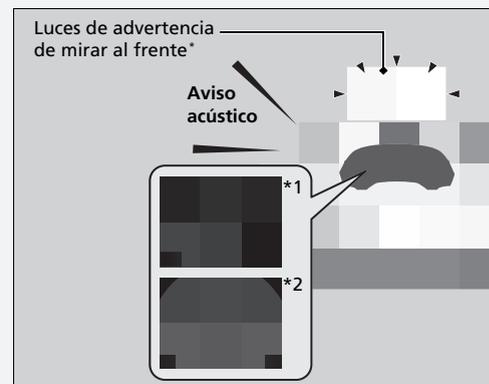


☒ En funcionamiento

Si el vehículo que circula delante reduce la velocidad de forma violenta, o si otro vehículo se cuela delante de usted, sonará el aviso, aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor y parpadearán las luces de advertencia* de mirar al frente.



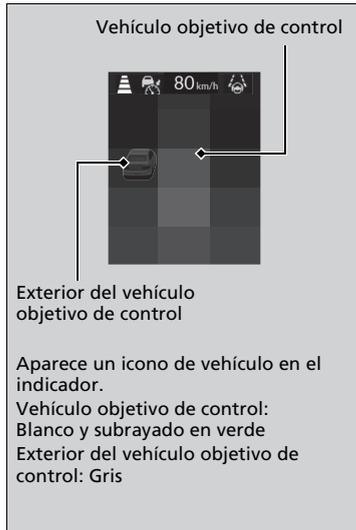
Pise el pedal del freno y mantenga una distancia adecuada con el vehículo de delante.



*1 : Modelos de Corea y Latinoamérica

*2 : Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

* No disponible en todos los modelos



Cuando un vehículo con una velocidad inferior a la suya programada se acerca por delante o se cuele delante y lo detectan el radar y la cámara, su vehículo comienza a reducir la velocidad.

En funcionamiento

Aunque el intervalo de seguimiento entre su vehículo y el vehículo detectado por delante sea corto, el ACC con seguimiento de baja velocidad puede comenzar a acelerar su vehículo en las siguientes circunstancias:

- El vehículo que le precede va prácticamente a la misma velocidad o más rápido que el suyo.
- Un vehículo que se cruza delante va más rápido que el suyo, por lo que la distancia entre ambos vehículos aumenta gradualmente.

También puede configurar el sistema para que suene el aviso acústico cuando se detecte un vehículo por delante entrando y saliendo del área de detección del ACC con seguimiento de baja velocidad.

Se puede activar y desactivar el pitido de detección de un vehículo.

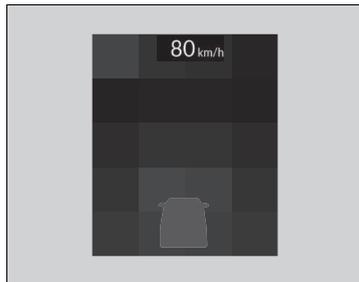
➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Limitaciones

Puede que tenga que utilizar el freno para mantener una distancia segura al usar el ACC con seguimiento de baja velocidad. Además, es posible que el ACC con seguimiento de baja velocidad no funcione correctamente en ciertas condiciones.

➤ **Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad** P. 470

■ No hay ningún vehículo delante del suyo



El vehículo mantiene la velocidad programada sin que haga falta tener pisado el pedal del freno o del acelerador.

Si se había detectado previamente un vehículo por delante que evitaba que su vehículo mantuviese la velocidad programada, el ACC con seguimiento de baja velocidad acelera su vehículo a la velocidad establecida y después la mantiene.

En una pendiente descendente pronunciada, el ACC con seguimiento de baja velocidad frena para impedir una aceleración excesiva y mantener la velocidad programada. Sin embargo, la velocidad del vehículo podrá ser mayor que la velocidad programada.

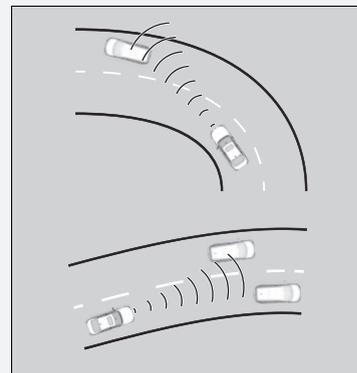
■ Cuando pisa el pedal del acelerador

Puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo. En este caso, no hay alertas audibles o visuales aunque haya un vehículo dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad.

El ACC con seguimiento de baja velocidad permanece encendido a menos que lo cancele. Cuando suelte el pedal del acelerador, el sistema reanuda una velocidad apropiada para mantener la distancia de seguimiento mientras el vehículo que circule delante esté dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

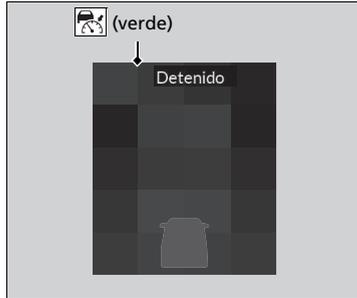
⊗ En funcionamiento

- El ACC con seguimiento a baja velocidad podría controlar temporalmente el intervalo de seguimiento entre su vehículo y el vehículo del carril adyacente o el entorno que rodea a su vehículo según las condiciones de la carretera (p. ej., curvas) o las condiciones del vehículo (p. ej., accionamiento del volante o ubicación del vehículo en el carril).



- Cuando el vehículo que va delante se aleja, como al acceder a un cruce o una zona de descanso, el ACC con seguimiento a baja velocidad podrá continuar manteniendo el intervalo de seguimiento programado durante un breve tiempo.

■ Un vehículo detectado delante del suyo está dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad y reduce su velocidad para detenerse



Su vehículo también se detiene automáticamente. El mensaje **Detenido** aparece en el indicador. Cuando el vehículo que le precede se vuelve a arrancar, si pulsa el interruptor **RES/+ / SET/-** hacia arriba o hacia abajo, o pisa pedal del acelerador, el ACC con seguimiento a baja velocidad vuelve a funcionar con la velocidad programada previamente.



Si no tiene ningún vehículo delante antes de reanudar la conducción, pise el pedal del acelerador y el ACC con seguimiento de baja velocidad volverá a funcionar con la anterior velocidad programada.

■ Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad

El sistema puede volver a apagarse automáticamente en determinadas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación. Otras condiciones pueden reducir algunas de funciones del ACC con seguimiento de baja velocidad.

➤ **Cámara detectora delantera** P. 514

➤ **Sensor de radar** P. 516

■ Condiciones ambientales

- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).

■ Condiciones de la carretera

- Conducir en una carretera nevada o húmeda (líneas de carril oscurecido, huellas de vehículos, luces reflejadas, salpicaduras de la carretera, alto contraste).

■ Condiciones del vehículo

- La parte exterior del parabrisas está bloqueada por suciedad, barro, hojas, nieve, etc.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto*, etc.).
- La temperatura de la cámara es demasiado alta.
- El freno de estacionamiento esté aplicado.
- La parrilla delantera está sucia.
- El vehículo está inclinado debido a que hay mucho peso en el maletero o a modificaciones de la suspensión.
- Al instalar cadenas para neumáticos*.

⊗ Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad

Mantenga la tapa del sensor de radar siempre limpia.

Nunca use solventes químicos ni pulidores para limpiar la tapa del sensor. Limpie con agua o un detergente suave.

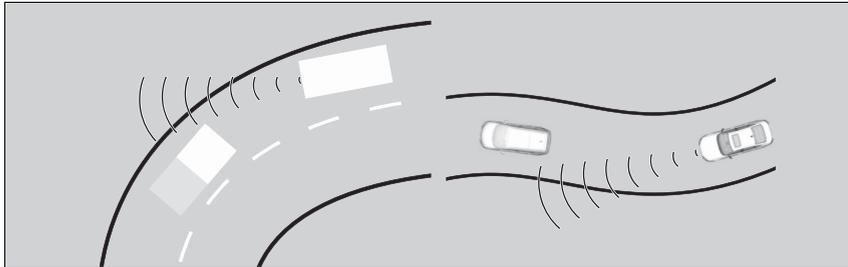
No coloque etiquetas sobre la cubierta del sensor de radar ni cambie dicha cubierta.

Si fuera necesario reparar o extraer el sensor del radar, o si la tapa del sensor del radar ha recibido un fuerte impacto, apague el sistema pulsando el botón  y lleve el vehículo a un distribuidor.

Haga que revisen el vehículo en un distribuidor si detecta un comportamiento inusual del sistema (por ejemplo, el mensaje de advertencia aparece con demasiada frecuencia).

■ Limitaciones de detección

- Un vehículo de repente cruza delante del suyo.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta.
- Un vehículo se cuela a velocidad baja, y frena de repente.
- Acelera rápidamente y se acerca al vehículo precedente a alta velocidad.
- El vehículo de delante es una motocicleta, bicicleta, motoneta o cualquier otro vehículo pequeño.
- Hay animales delante del vehículo.
- Conduce por una carretera con curvas o sinuosa que hace que el sensor no pueda detectar adecuadamente si hay un vehículo delante de usted.



- Un vehículo de delante se detiene y hay mucha diferencia de velocidad entre su vehículo y el que va delante.
- Un vehículo que se aproxima se cruza de repente delante del suyo.
- Su vehículo se cruza abruptamente delante de un vehículo que se aproxima.

☒ Condiciones y limitaciones del ACC con seguimiento de baja velocidad

Si la parte delantera del vehículo recibe un impacto en cualquiera de las situaciones siguientes, el sensor de radar podría no funcionar correctamente. Haga que revisen el vehículo en un distribuidor si:

- El vehículo se ha subido en un bache, acera, cuña, terraplén, etc.
- Ha conducido el vehículo por aguas profundas.
- El vehículo ha sufrido una colisión frontal.

- Cuando se conduce a través de un puente de metal estrecho.

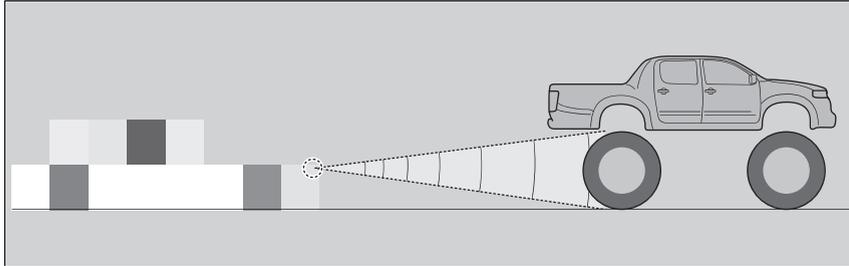


- El vehículo que va delante frena de repente.
- El vehículo que va delante tiene una forma única.



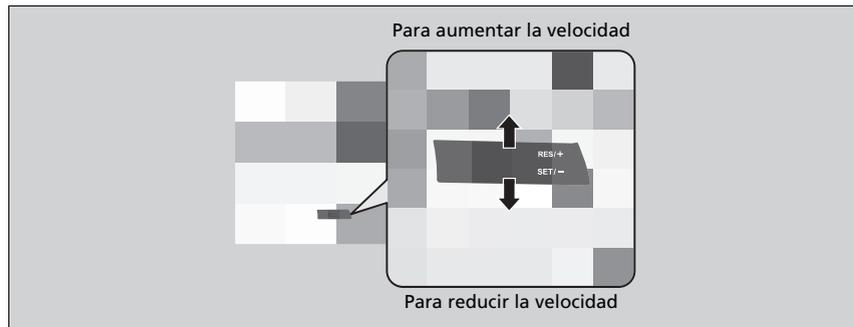
- Su vehículo o el vehículo que va delante circulan por un borde del carril.

- Cuando la distancia mínima al suelo de un vehículo delante del suyo es muy alta.



■ Ajuste de la velocidad del vehículo

Aumente o reduzca la velocidad del vehículo utilizando el interruptor **RES/+SET/-** del volante.



- Cada vez que presiona el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye aproximadamente 1 km/h* en consecuencia.

Modelos de México

- Si mantiene el interruptor **RES/+SET/-** pulsado hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 5 km/h en consecuencia.

Excepto modelos de México

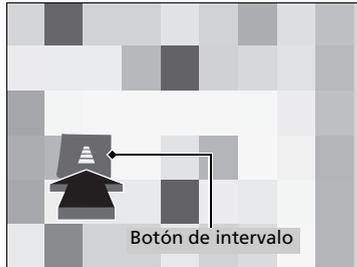
- Si mantiene el interruptor **RES/+SET/-** pulsado hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 10 km/h en consecuencia.

▣ Ajuste de la velocidad del vehículo

Si se detecta que un vehículo delante del suyo circula a una velocidad menor que la suya aumentada programada, el ACC con seguimiento de baja velocidad puede no acelerar su vehículo. Esto permite mantener la distancia programada entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Cuando pisa el pedal del acelerador y pulsa y suelta el interruptor **RES/+SET/-**, se programa la velocidad actual del vehículo.

■ Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento



Pulse el botón de intervalo para cambiar el intervalo de seguimiento del ACC con seguimiento de baja velocidad.

Cada vez que pulse el botón, la configuración del intervalo de seguimiento (intervalo de distancia detrás de un vehículo detectado delante del suyo) alterna entre las distancias del intervalo de seguimiento extralarga (más lejana), larga (lejana), media (intermedia) y corta (más cercana).

Determine el ajuste de distancia de seguimiento más adecuado en función de sus condiciones de conducción específicas. Asegúrese de cumplir los requisitos de distancia de seguimiento establecidos por la normativa local.

Cuanto mayor sea la velocidad de seguimiento del vehículo, mayor será la distancia del intervalo de seguimiento corta (más cercana), media (intermedia), larga (lejana) y extralarga (más lejana). Consulte los siguientes ejemplos como referencia.

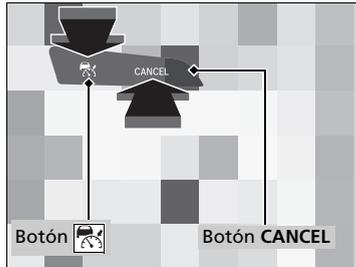
Distancia		Cuando la velocidad programada es:	
		80 km/h	104 km/h
Corta (Más cercana)		25 metros 1,1 s	31 metros 1,1 s
Media (Intermedia)		33 metros 1,5 s	42 metros 1,5 s
Larga (Lejana)		47 metros 2,1 s	61 metros 2,1 s
Extralarga (Más lejana)		65 metros 2,9 s	86 metros 2,9 s

Cuando se vehículo frena de manera automática porque un vehículo delante de él ha parado, la distancia entre ambos vehículos dependerá del ajuste de distancia del ACC con seguimiento de baja velocidad.

► Para programar o cambiar el intervalo de seguimiento

El conductor debe mantener siempre una distancia de frenado suficiente con el vehículo que le precede, así como tener en cuenta que las distancias o tiempos mínimos dependen del código de circulación local y que es su responsabilidad respetar dichas leyes.

Cancelación



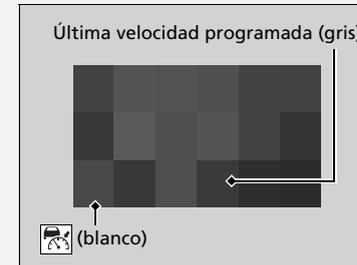
Para cancelar el ACC con seguimiento de baja velocidad, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **CANCEL**.
 - ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).
- Pulse el botón .
 - ▶ El indicador (verde) se apaga.
- Pise el pedal del freno mientras el vehículo se está moviendo hacia adelante.
 - ▶ El indicador (verde) del indicador cambia al indicador (blanco).

Cancelación

Reactivación de la velocidad programada previamente: Una vez cancelado el ACC con seguimiento de baja velocidad, puede activarlo con la velocidad programada previamente que aparece en indicador (en gris) pulsando el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba incluso si el vehículo está detenido. Si apaga el ACC con seguimiento a baja velocidad pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal del freno, en el indicador aparecerá la velocidad programada previamente en gris.

Si pulsa el interruptor **RES/+SET/-**, el ACC con seguimiento a baja velocidad se activará con la velocidad mostrada. Si se muestra el indicador (blanco) y pulsa el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba, pero no aparece ninguna velocidad anterior programada (en gris), la velocidad se establecerá con la velocidad actual del vehículo.



■ Cancelación automática

Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad se cancela automáticamente, suena el aviso acústico y aparece un mensaje en la interfaz de información al conductor. Cualquiera de las siguientes condiciones puede causar la cancelación del ACC con seguimiento a baja velocidad:

- Mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.)
- Cuando el sensor de radar detrás del emblema Honda de la parrilla delantera se ensucia.
- No se puede detectar el vehículo delante del suyo.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos, o los neumáticos patinan.
- Conducir por una carretera de montaña durante largo tiempo o en la conducción off-road.
- Movimiento abrupto del volante.
- Cuando se activan el ABS, VSA, CMBS o el control de frenada a baja velocidad*.
- Cuando se encienden los indicadores de los sistemas ABS o VSA.
- Cuando el vehículo se detiene en una pendiente muy inclinada.
- Cuando aplica manualmente el freno de estacionamiento.
- Cuando el vehículo detectado dentro del alcance del ACC con seguimiento de baja velocidad está demasiado cerca de su vehículo.
- Al acelerar rápidamente.
- Cuando la cámara detrás del espejo retrovisor, o el área alrededor de la cámara, incluyendo el parabrisas, se ensucia.
- El vehículo ha aplicado varias veces los frenos para mantener la velocidad programada (por ejemplo, están bajando una pendiente larga).
- Cuando el sistema no detecta ninguna acción de conducción del conductor durante un tiempo con el LKAS también activado.
- Cuando se supere el peso máximo permitido.
- Al pasar por un espacio cerrado, como un túnel.
- Cuando el indicador (ámbar) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

La cancelación automática del ACC con seguimiento a baja velocidad también se puede producir por los siguientes motivos. En estos casos, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente.

- El cinturón de seguridad del conductor se desabrocha cuando el vehículo está inmóvil.
- El vehículo se detiene durante más de 10 minutos.
- El sistema de alimentación está apagado.

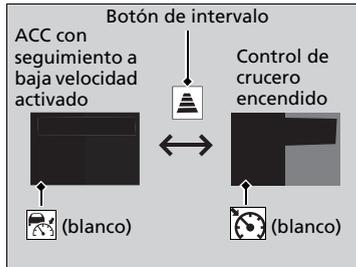
* No disponible en todos los modelos

✕ Cancelación

La velocidad programada no puede fijarse ni reanudarse cuando el ACC con seguimiento a baja velocidad se ha desactivado con el botón . Pulse el botón  para activar el sistema, y, a continuación, programe la velocidad deseada.

Modelos de México

■ Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de cruceo



Mantenga pulsado el botón de distancia durante un segundo. Aparece **Modo de cruceo seleccionado** en la interfaz de información del conductor durante dos segundos y, a continuación, el modo cambia a cruceo.

El indicador  se enciende.

- Verde: El sistema está encendido.
- Blanco: El sistema está en espera.

Para volver al ACC con seguimiento de baja velocidad, mantenga pulsado el botón de distancia de nuevo durante un segundo.

■ **Cuándo utilizarlo**

Velocidad deseada a partir de aproximadamente 40 km/h.

▶ Para cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de cruceo

Sea siempre consciente del modo en el que se encuentra. Cuando conduce en modo de cruceo, el sistema no le asiste para mantener un intervalo de seguimiento con el vehículo que le precede.

No puede cambiar del ACC con seguimiento de baja velocidad al control de cruceo en las siguientes situaciones:

- Cuando la velocidad del vehículo está programada.
- Cuando el ACC con seguimiento de baja velocidad no está activado.

Puede elegir el formato de visualización de las mediciones de velocidad programada en la interfaz de información del conductor o en la pantalla del sistema de audio/información entre km/h y mph.

- ▶ **Unids. velocidad/distancia*** P. 159
- ▶ **Funciones personalizadas** P. 329

* No disponible en todos los modelos

■ Programación de la velocidad del vehículo

Levante el pie del pedal y pulse el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba o abajo cuando alcance la velocidad deseada.

En el momento en que suelta el interruptor **RES/+SET/-**, la velocidad queda programada y el control de cruceo se activa. El color del indicador  cambia de blanco a verde y en el indicador aparece la velocidad programada.

Cuando se utiliza el control de cruceo, se activa la asistencia a la conducción recta (una función de la servodirección eléctrica).

Al permitir que el sistema de dirección compense automáticamente la tracción natural de dirección, la asistencia a la conducción recta facilita mantener el vehículo en un carril recto.

■ Ajuste de la velocidad del vehículo

- Cada vez que presiona el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye aproximadamente 1 km/h en consecuencia.
- Si mantiene el interruptor **RES/+SET/-** pulsado hacia arriba o hacia abajo, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 5 km/h en consecuencia.

■ Cancelación

Para cancelar el control de cruceo, realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulse el botón **CANCEL**.
 - ▶ El indicador  (verde) del indicador cambia al indicador  (blanco).
- Pulse el botón .
 - ▶ El indicador  (verde) se apaga.
- Pise el pedal del freno.
 - ▶ El indicador  (verde) del indicador cambia al indicador  (blanco).

☒ Cancelación

Reactivación de la velocidad programada previamente:

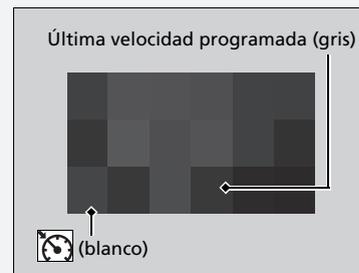
Después de cancelar el control de cruceo, puede activar el control de cruceo con la velocidad programada previamente mostrada en el indicador (en gris) pulsando el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba mientras conduce a una velocidad de 40 km/h o superior.

Al desactivar el control de cruceo pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal de freno, la última velocidad programada se muestra en gris en el indicador.

Si pulsa el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba, se activará el control de cruceo con la velocidad mostrada.

Si se muestra el indicador  (blanco) y pulsa el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba, pero no aparece ninguna velocidad anterior programada (en gris), la velocidad se establecerá con la velocidad actual del vehículo.

Cancelación



No se puede programar ni reanudar la velocidad en las siguientes situaciones:

- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h
- Cuando se cancela el control de cruceo pulsando el botón 

A velocidades del vehículo de 35 km/h o menos, el control de cruceo se cancela automáticamente.

Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

Modelos de México

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y emite alertas táctiles y visuales si se detecta que el vehículo se está saliendo de su carril.

Excepto modelos de México

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, acústicos y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

☒ Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema LKAS está diseñado solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónoma y siempre requiere el control y la atención del conductor. El sistema no funciona si quita las manos del volante o deja de dirigir el vehículo.

El LKAS es adecuado para su uso en autopistas o carreteras con doble carril.

No coloque objetos en el panel de instrumentos. Los objetos pueden reflejarse en el parabrisas e impedir una detección correcta de los carriles de circulación.

El LKAS solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El LKAS puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas.

Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

Puede leer la información de uso de la cámara equipada con este sistema.

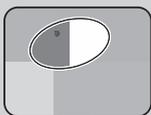
☒ **Cámara detectora delantera** P. 514

El LKAS puede no funcionar correctamente o puede funcionar de forma incorrecta en ciertas condiciones:

☒ **Condiciones y limitaciones del LKAS** P. 491

■ Asistencia a la dirección

El sistema aplica par a la dirección para mantener el vehículo entre las líneas de carril izquierda y derecha. El par aplicado se hace más fuerte a medida que el vehículo se acerca a cualquiera de las líneas de carril.



■ Cámara detectora delantera
Controla las líneas de carril

Modelos de México

■ Alertas táctiles y visuales

Vibraciones rápidas del volante y una pantalla de advertencia alertan de que el vehículo se está saliendo de un carril detectado.

Excepto modelos de México

■ Alertas táctiles, acústicas y visuales

Vibraciones rápidas del volante, una alerta sonora y una pantalla de advertencia alertan de que el vehículo se está saliendo de un carril detectado.

Si se activa el intermitente para cambiar de carril, el sistema queda suspendido y se reanuda cuando se apaga el intermitente.

Si realiza un cambio de carril sin accionar el intermitente, se activan las alertas de LKAS y se aplica par a la dirección.

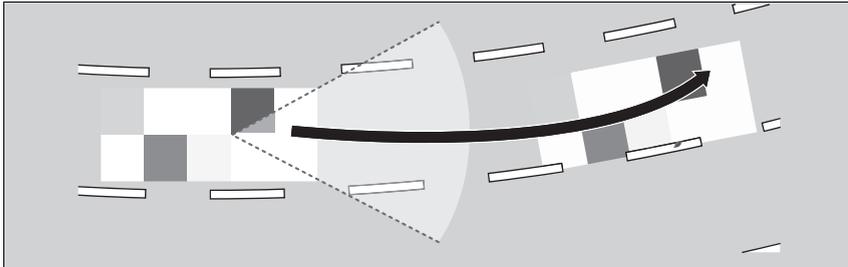
⌘ Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)

Si no puede detectar carriles, el sistema se cancela de forma temporal. Cuando se detectan carriles, el sistema se recupera automáticamente.

El LKAS quizá no funcione como se ha diseñado al circular con atascos de tráfico (paradas y arranques continuos) o en carreteras con curvas cerradas.

■ Función de asistencia de permanencia en carril

Proporciona asistencia para mantener el vehículo en el centro del carril. Cuando el vehículo se acerca a una línea blanca o amarilla, la fuerza de dirección o la servodirección eléctrica se hacen más duras.



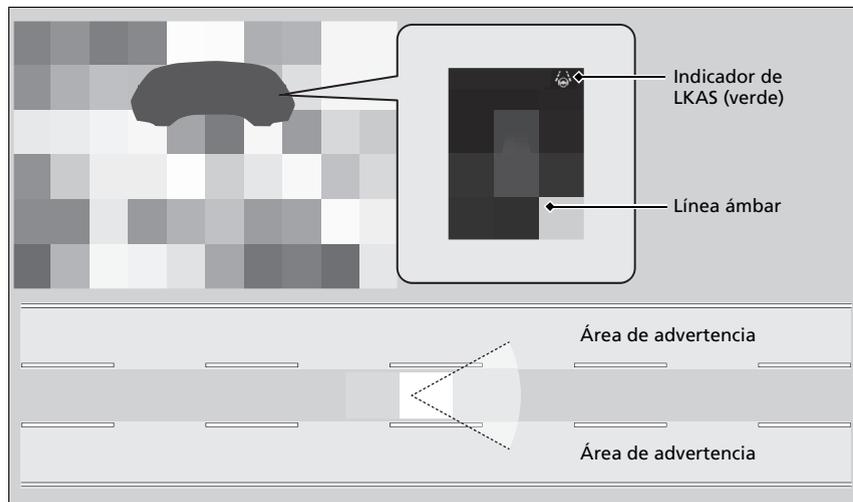
■ Función de advertencia de salida de carril

Modelos de México

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el LKAS le avisa con una ligera vibración del volante y una pantalla de advertencia.

Excepto modelos de México

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el LKAS le avisa con una ligera vibración del volante y avisos audibles y visuales.



■ Cuándo se puede utilizar el sistema

El sistema se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- El carril por el que circula dispone de marcas de carril detectables a ambos lados y el vehículo está en el centro del carril.

Modelos de México

- El vehículo se desplaza entre 72 y 145 km/h aproximadamente.

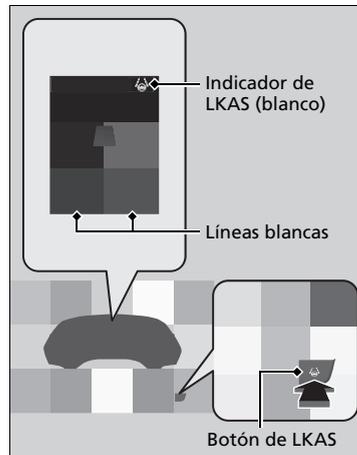
Excepto modelos de México

- El vehículo se desplaza aproximadamente a una velocidad entre 72 y 180 km/h.

Todos los modelos

- Circula por una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están apagados.
- El pedal del freno no está pisado.

■ Cómo se activa el sistema



1. Pulse el botón del LKAS.
 - ▶ El indicador de LKAS (blanco) aparece en el indicador. El sistema está en espera.
 - ▶ Si se detectan líneas de carril, aparecen líneas blancas en el indicador.

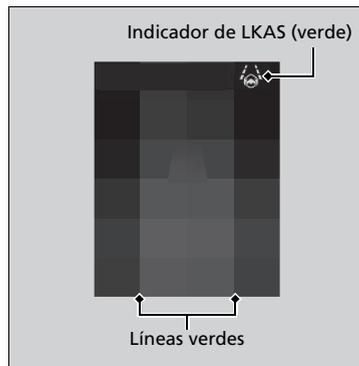
☒ Cuándo se puede utilizar el sistema

Si el vehículo se desvía hacia la línea de carril de la izquierda o la derecha debido al par aplicado por el sistema, apague el LKAS y haga revisar el vehículo en un distribuidor.

Siga estos puntos para activar correctamente el sistema:

- Mantenga el limpiaparabrisas limpio alrededor de la cámara.
- Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar limpiador de parabrisas en la lente de la cámara.
- No toque la lente de la cámara.
- No coloque ningún adhesivo en la zona alrededor de la cámara.

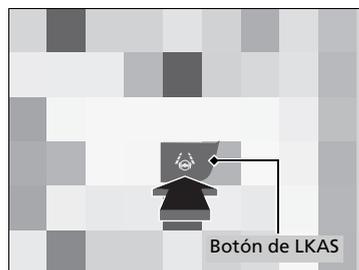
Si el botón del LKAS se pulsa cuando el sistema se puede usar, el LKAS se activa sin estar en espera.



2. Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

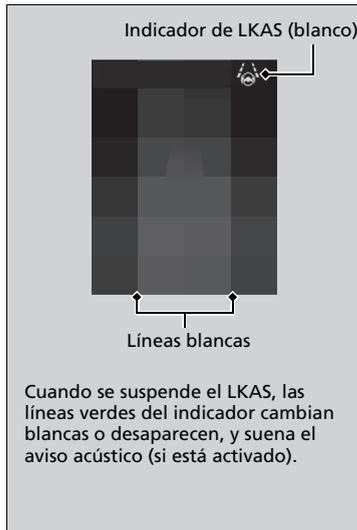
- ▶ El indicador de LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar tras detectar las marcas derecha e izquierda del carril.

■ Cancelación



Pulse el botón del LKAS.

El LKAS se desactiva cada vez que desactiva el sistema eléctrico, incluso si lo dejó activado la última vez que utilizó el vehículo.



■ **El funcionamiento del sistema se suspende si:**

- La velocidad del vehículo se reduce a aproximadamente 64 km/h o menos.
 - ▶ Al aumentar la velocidad del vehículo a aproximadamente 72 km/h o más se reanuda el LKAS.
- Pise el pedal del freno.
 - ▶ El LKAS se reanuda y comienza a detectar de nuevo las líneas de carril al soltar el pedal del freno.
- El vehículo circula a la derecha o a la izquierda del carril.

☒ **Cancelación**

Puede cambiar la configuración del LKAS.

Se puede activar y desactivar la suspensión del pitido de LKAS.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

■ **El LKAS se suspende automáticamente cuando:**

- El sistema no puede detectar líneas de carril.
- Se gira rápidamente el volante.
- El usuario deja de dirigir el vehículo.
- Al circular por una curva cerrada.

Modelos de México

- Al circular a una velocidad superior a 150 km/h aproximadamente.

Excepto modelos de México

- Al conducir a una velocidad superior a aproximadamente 185 km/h.
- Si el sistema de mitigación de salida de carretera está activado.

Todos los modelos

- Al entrar en funcionamiento los sistema ABS o VSA.
- Una vez que desaparecen estas condiciones, el LKAS se reanuda automáticamente.

■ **El LKAS se cancela automáticamente cuando:**

En los siguientes casos, las líneas de carril podrían desaparecer del indicador, sonar el aviso acústico y el LKAS podría cancelarse automáticamente:

- La temperatura de la cámara es extremadamente alta.
- Cuando la cámara detrás del espejo retrovisor, o el área alrededor de la cámara, incluyendo el parabrisas, se ensucia.

■ Condiciones y limitaciones del LKAS

El sistema puede no detectar las marcas de carril y, por lo tanto, no mantener el vehículo en el centro del carril, bajo ciertas condiciones, que incluyen las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarrailes, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril o la superficie de la carretera podrían no iluminarse).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta, y las líneas de carril y la superficie de la carretera no son visibles.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.

■ Condiciones de la carretera

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.

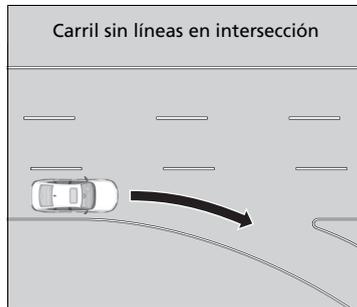


- La carretera tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.



- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Hay agua o charcos en la superficie de la carretera.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Al pasar por un cruce.



■ Condiciones del vehículo

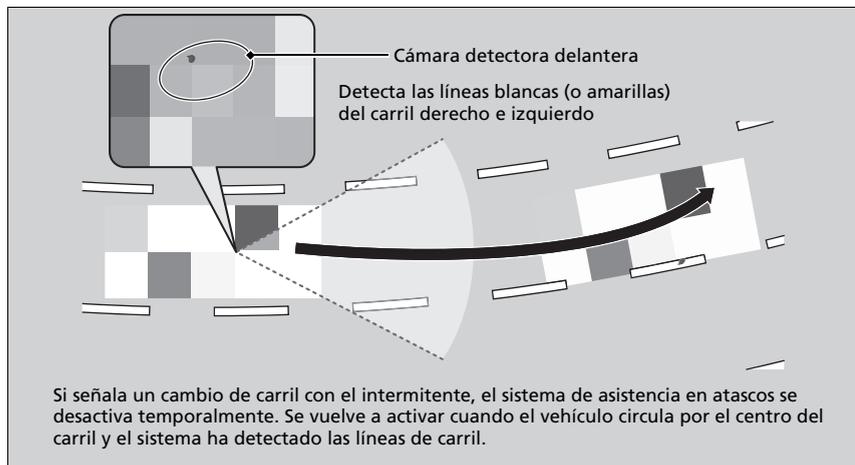
- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, sellos, accesorios, etiquetas o láminas.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto*, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.
- Al instalar cadenas para neumáticos*.

Asistencia en atascos*

El sistema de asistencia en atascos usa una cámara montada en la sección superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) del carril izquierdo y derecho. A partir de las señales recibidas de la cámara, el sistema puede aplicar par a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

■ Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos

Ante tráfico denso y con el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) activo, el sistema de asistencia en atascos aplica par a la dirección al detectar las líneas del carril para ayudarle a mantener el vehículo en el centro del carril.



Cuando el conductor toma control de la dirección, la función de asistencia a la dirección se cancela temporalmente.

El par aplicado a la dirección podría no percibirse si el conductor tiene el control del volante, o si la superficie de la carretera es irregular o desnivelada.

☒ Asistencia en atascos*

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema de asistencia en atascos es solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónoma y siempre requiere el control y la atención del conductor. El sistema no funciona si quita las manos del volante o deja de dirigir el vehículo.

El sistema de asistencia en atascos es adecuado para su uso en autopistas o carreteras con doble carril.

Puede leer la información de uso de la cámara equipada con este sistema.

☒ Cámara detectora delantera P. 514

El sistema de asistencia en atascos solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El sistema de asistencia en atascos puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas.

Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

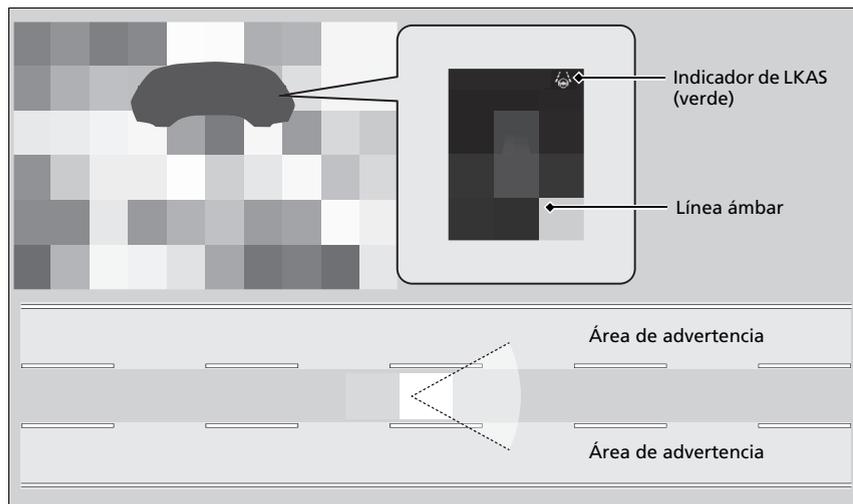
Es posible que el sistema de asistencia en atascos no funcione correctamente en ciertas condiciones.

☒ Asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones P. 500

* No disponible en todos los modelos

■ Función de advertencia de salida de carril

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el sistema de asistencia en atascos le avisa con una alerta sonora y una pantalla de advertencia.



Activación de la asistencia en atascos

La asistencia en atascos se activa cuando se dan las siguientes condiciones:

- El LKAS está activado.
- El carril por el que circula dispone de marcas de carril detectables a ambos lados y el vehículo está en el centro del carril.
- El vehículo se desplaza entre 0 y 72km/h (0 y 45 mph) aproximadamente.
- Circula por una carretera recta o ligeramente curvada.
- El conductor sujeta el volante.
- La posición del cambio está en **D**.

No use la asistencia en atascos en las siguientes situaciones:

- Conduce por una carretera con curvas cerradas.
 - ▶ El sistema podría no permitir que su vehículo responda de la forma óptima para las condiciones de la carretera.
- Se aproxima a una barrera de peaje, intercambiador, área de servicio, área de o estacionamiento.
- Conduce en condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- La superficie de la carretera está resbaladiza, por ejemplo, hay hielo o está cubierta con nieve.
 - ▶ Los neumáticos podrían patinar y esto puede hacer que se pierda el control del vehículo.

Activación de la asistencia en atascos

Consulte en la siguiente página cómo controlar correctamente el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS):

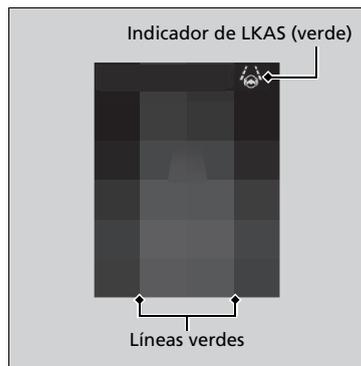
- ▶ **Sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)** P. 483

Consulte en la siguiente página las pantallas y los botones del volante:

- ▶ **Interruptores de accionamiento para el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad/sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS)/Asistencia en atascos*** P. 442
- ▶ **Contenido del indicador** P. 443

* No disponible en todos los modelos

■ Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos



Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

- ▶ El indicador de LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar tras detectar las marcas derecha e izquierda del carril.

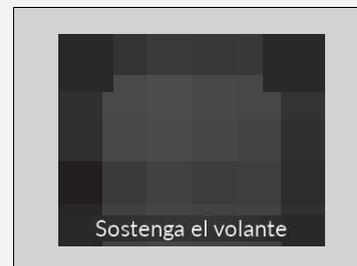
☒ Cómo funciona el sistema de asistencia en atascos

Si el vehículo se gira demasiado a la derecha o izquierda de las líneas blancas (o amarillas) del carril con el sistema de asistencia en atascos activo, desactívalo y acuda a su distribuidor para revisar el vehículo.

En algunos casos, el sistema no puede detectar correctamente las líneas de carril, por lo que no ofrecerá asistencia a la dirección.

☒ **Asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones** P. 500

Si el conductor levanta las manos del volante o no controla bien la dirección, aparecerá la siguiente advertencia.



Si el conductor no sujeta el volante tras aparecer repetidas veces la advertencia anterior, suena un aviso acústico y la asistencia en atascos se cancela.

■ Cancelación de la asistencia en atascos

Pulse el botón de LKAS para cancelar la asistencia en atascos.

■ La asistencia en atascos se suspende automáticamente cuando:

El sistema se cancela de forma automática temporalmente en las siguientes circunstancias.

- El sistema no puede detectar líneas de carril.
- Se gira rápidamente el volante.
- El usuario deja de dirigir el vehículo.
- Se circula por una curva cerrada.
- El pedal de freno está pisado.

Una vez que desaparecen estas condiciones, el sistema de asistencia en atascos se reanuda automáticamente.

■ La asistencia en atascos se cancela automáticamente cuando:

Las líneas de carril desaparecen de la pantalla, el aviso acústico suena y la asistencia en atascos se cancela en las siguientes circunstancias:

- La temperatura dentro de la cámara es demasiado alta.
- Cuando la cámara detrás del espejo retrovisor, o el área alrededor de la cámara, incluido el parabrisas, se ensucian.

☒ La asistencia en atascos se suspende automáticamente cuando:

Conduce a más de 72 km/h.

- ▶ Cuando la velocidad del vehículo alcanza 72 km/h, la asistencia en atascos se desactiva. Cuando la velocidad del vehículo se reduce a menos de 64 km/h, la asistencia en atascos se vuelve a activar.

Puede cambiar la configuración de la asistencia en atascos. La suspensión de la señal de la asistencia en atascos pueden activarse y desactivarse al seleccionar **Suspender señal de Asistente de cambio involuntario de carril** en la pantalla del sistema de audio/información.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

■ Asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones

El sistema puede no detectar las marcas de carril y, por lo tanto, no mantener el vehículo en el centro del carril, bajo ciertas condiciones, que incluyen las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril o la superficie de la carretera podrían no iluminarse).
- Cuando las líneas del carril o la superficie de la carretera no son visibles, como cuando la distancia hasta el vehículo que tiene delante es muy corta o en un cruce.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.

■ Condiciones de la carretera

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.

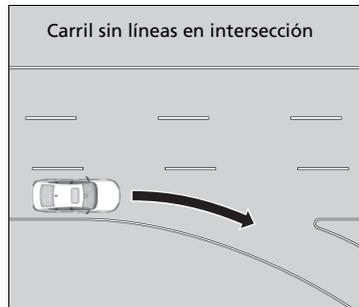


- La carretera tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.



- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.

- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Hay agua o charcos en la superficie de la carretera.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Al pasar por un cruce.



■ Condiciones del vehículo

- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, sellos, accesorios, etiquetas o láminas.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto*, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- La suspensión se ha modificado.
- Al instalar cadenas para neumáticos*.

* No disponible en todos los modelos

Sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de Corea y México

Le alerta y ayuda cuando el sistema detecta que es posible que su vehículo cruce accidentalmente una marca de carril detectada o se aproxime al borde de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla), o al detectarse un vehículo que se aproxima.

Excepto modelos de Corea y México

Le avisa y le proporciona asistencia cuando el sistema detecta la posibilidad de que su vehículo cruce involuntariamente las líneas de carril detectadas o se salga del todo de la carretera.

✂ Sistema de mitigación de salida de carretera

Recordatorio de seguridad importante

Como todos los sistemas de asistencia, el sistema de atenuación de salida de carretera tiene sus limitaciones. Confiar demasiado en el sistema de mitigación de salida de carretera puede tener como resultado una colisión. Siempre es responsabilidad del usuario mantener el vehículo dentro de su carril de circulación.

Modelos de Corea y México

El sistema de mitigación de salida de carretera le alerta cuando se detecta que se está aproximando al borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla), cuando un vehículo se aproxima, o al desviarse a otro carril sin haberlo señalado con la intermitente.

El sistema de mitigación de salida de carretera podría no detectar todas las marcas del carril o todos los casos de desviación del carril.

El sistema de mitigación de salida de carretera podría no detectar que se aproxima al borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla) o un vehículo que se aproxima.

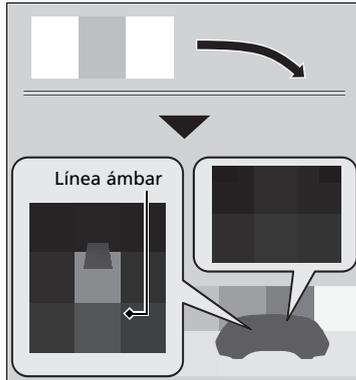
El sistema de mitigación de salida de carretera podría no ayudarlo según el clima, la velocidad o las condiciones de la carretera.

Excepto modelos de Corea y México

El sistema de atenuación de salida de carretera solo avisa al usuario cuando se detecta una salida de carril sin que se haya hecho uso de los intermitentes. El sistema de atenuación de salida de carretera puede no detectar todas las marcas de carril o salidas de carril o de carretera; la precisión varía según la climatología, la velocidad y estado de las marcas. Siempre es responsabilidad del usuario manejar el vehículo con seguridad y evitar las colisiones.

Funcionamiento del sistema

Modelos de Corea y México



La cámara delantera detrás del espejo retrovisor controla las marcas de carril izquierdo y derecho en blanco o amarillo, y el borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla) o de vehículos que se aproximan y que se han detectado. Si su vehículo se aproxima a una marca de carril detectada, el borde exterior de la carretera (con una cuneta de hierba o gravilla) o se detectan vehículos que se aproximan sin haberse activado los intermitentes, el sistema se activa.

- ▶ Si el sistema no puede detectar las marcas del carril (en blanco o amarillo), no se proporcionará asistencia para evitar acercarse a los vehículos que se aproximan. Además de una alerta visual, el sistema le ayuda con la dirección y le alerta con vibraciones rápidas en el volante, que le ayudan a mantenerse dentro del carril detectado.

📌 Funciones personalizadas P. 329

Como alerta visual, aparece el mensaje **Salida de carril** en la interfaz de información del conductor.

El sistema cancela la asistencia cuando gira el volante para evitar cruzar una marca de carril detectada o se está aproximando al borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla), o bien a un vehículo que se aproxima.

📌 Sistema de mitigación de salida de carretera

Puede leer la información de uso de la cámara equipada con este sistema.

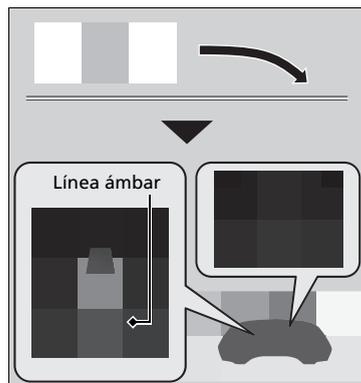
📌 Cámara detectora delantera P. 514

El sistema de mitigación de salida de carretera puede no funcionar correctamente o puede funcionar de forma incorrecta bajo ciertas condiciones:

📌 Condiciones y limitaciones del sistema de mitigación de salida de carretera P. 510

Hay veces en que puede no percibir las funciones del sistema de mitigación de salida de carretera debido al uso del vehículo o las condiciones de la carretera.

Excepto modelos de Corea y México



La cámara frontal detrás del espejo retrovisor supervisa las marcas de carril de los lados izquierdo y derecho (blancas o amarillas). Si el vehículo se acerca demasiado a las marcas del carril detectadas sin que se haya activado un intermitente, el sistema, además de emitir una alerta visual, aplica par a la dirección y alerta con vibraciones rápidas del volante, para ayudarlo a permanecer dentro del carril detectado.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Como alerta visual, aparece el mensaje **Salida de carril** en la interfaz de información del conductor.

El sistema cancela las operaciones de asistencia cuando se gira el volante para evitar cruzar sobre las marcas de carril detectadas.

» Sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de Corea y México

Puede cambiar la configuración del sistema de mitigación de salida de carretera.

Si el LKAS está desactivado aparecerá el mensaje siguiente en caso de que el sistema haya determinado que existe una posibilidad de que el vehículo cruce las marcas del carril detectadas o el borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla).

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Excepto modelos de Corea y México

Puede cambiar la configuración del sistema de mitigación de salida de carretera.

Si el LKAS está desactivado aparecerá el mensaje siguiente en caso de que el sistema haya determinado que existe una posibilidad de que el vehículo cruce las marcas del carril detectadas.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329



Modelos de México

Si el sistema funciona en varias ocasiones sin detectar respuesta del conductor, emite un aviso acústico de advertencia.

Excepto modelos de México

Si el sistema funciona en varias ocasiones sin detectar respuesta del conductor, emite un aviso acústico de advertencia. A continuación, el indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera se enciende, la asistencia de conducción de mitigación de salida de carretera se detiene temporalmente, y el sistema solo le alerta con el sonido de advertencia.

Unos minutos después, el indicador de apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera se apaga y el sistema de mitigación de salida de carretera se restablece por completo.

■ Cómo se activa el sistema

El sistema se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Las marcas del carril son blancas (amarillas).
El vehículo circula aproximadamente a entre 72 y 145 km/h^{*1}/72 y 180 km/h^{*2}.

Modelos de Corea y México

- Cuando se aproximan vehículos

El vehículo circula aproximadamente a entre 72 y 145 km/h^{*1}/30 y 180 km/h^{*2}.

Modelos de Corea y México

- El borde exterior del pavimento es una cuneta de hierba o gravilla.
El vehículo circula aproximadamente a entre 72 y 145 km/h^{*1}/30 y 180 km/h^{*2}.

Todos los modelos

- El vehículo está en una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están apagados.
- El sistema determina que el conductor no está acelerando, frenando ni controlando la dirección de forma activa.

*1 : Modelos de México

*2 : Excepto modelos de México

* No disponible en todos los modelos

☒ Cómo se activa el sistema

El sistema de mitigación de salida de carretera puede apagarse automáticamente y el indicador del apoyo de seguridad (ámbar) y el indicador de mitigación de salida de carretera (ámbar)* pueden encenderse y permanecer encendidos.

☒ Indicadores P. 108

El funcionamiento del sistema de mitigación de salida de carretera puede verse afectado si el vehículo:

- Circula por el borde interior de una curva o fuera de un carril.
- Circula por un carril estrecho.

■ Activación y desactivación del sistema de mitigación de salida de carretera

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

- **Cambio de la pantalla** P. 141
- **Apoyo de seguridad** P. 155

El sistema de mitigación de salida de carretera retiene el ajuste activado o desactivado previamente seleccionado cada vez que arranca el sistema de alimentación.

☒ Activación y desactivación del sistema de mitigación de salida de carretera

Si ha seleccionado **Advertencia Solamente**^{*1}/**Advertencia Solamente**^{*2}, el sistema no interviene en el volante.

- **Funciones personalizadas** P. 329

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de cruce adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h.

Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

* No disponible en todos los modelos

■ Condiciones y limitaciones del sistema de mitigación de salida de carretera

Modelos de Corea y México

El sistema podría no detectar correctamente las marcas de carril (en blanco o amarillo), el borde exterior de la carretera (hacia una cuneta de hierba o gravilla) o un vehículo que se aproxima en algunas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

Excepto modelos de Corea y México

El sistema puede no detectar correctamente las marcas de carril y la posición del vehículo en ciertas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las líneas de carril y la superficie de la carretera.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Al conducir por carreteras con nieve o mojadas.
- Conducir hacia la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al atardecer).
- Sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel o la sombra de árboles, edificios, etc.
- Luz fuerte reflejada en la carretera.
- Conducir de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a las condiciones de poca luz, las líneas de carril, la superficie de la carretera o los vehículos que se aproximan podrían no iluminarse).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es demasiado corta, y las líneas de carril y la superficie de la carretera no son visibles.

Modelos de Corea y México

- El borde exterior del pavimento está limitado por objetos, materiales, etc. que no sean hierba ni gravilla.

■ Condiciones de la carretera

- Al conducir por una carretera con marcas de carril temporales.
- Marcas de carril apenas visibles, múltiples o variadas sobre la carretera debido a la reparación de la carretera o a marcas de carril antiguas.
- La carretera tiene líneas de cruce, uniones, p. ej., en una intersección o cruce.
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o de anchura variable.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- Carretera empinada o cuando el vehículo se acerca a la cima de una colina.
- El vehículo se sacude fuertemente sobre superficies irregulares de la carretera.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Circulación por carreteras en mal estado o sin pavimentar, o sobre superficies llenas de baches.
- Al conducir por carreteras con líneas de carril dobles.
- Al conducir por carreteras con nieve o resbaladizas.
- Al pasar por un cruce.
- El pavimento está parcialmente visible por la nieve o por charcos en la carretera.
- Al conducir por carreteras sin asfaltar o con baches.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente por las condiciones de la carretera, como curvas, giros o pendientes.

■ Condiciones del vehículo

- La luz es débil porque la suciedad cubre las lentes de los faros, o hay poca visibilidad en un lugar oscuro porque los faros no están bien ajustados.
- La parte delantera de la cámara está cubierta porque en el parabrisas hay suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve, sellos, accesorios, etiquetas o láminas.
- Conducir de noche o en un lugar oscuro (p. ej. un túnel) con los faros encendidos.
- Cuando el conductor acciona el pedal de freno y el volante.
- Hay restos en el parabrisas por los limpiaparabrisas.
- Una condición anómala del neumático o rueda (tamaño incorrecto, construcción distinta, inflado incorrecto, neumático compacto de repuesto*, etc.).
- El vehículo se inclina debido a un equipaje pesado en el maletero o en los asientos traseros.
- Al instalar cadenas para neumáticos*.
- La suspensión se ha modificado.

Modelos de Corea y México

■ Ejemplos de limitaciones de detección por la condición de los vehículos que se aproximan

- El vehículo que se aproxima o el que va delante dan bandazos de lado a lado.
- El vehículo que se aproxima se cruza de repente delante del suyo.
- Cuando el vehículo que se aproxima se confunde con el fondo, lo que evita que el sistema pueda reconocerlo.
- Los faros del vehículo que se aproxima se encienden por un lado o no se encienden en un lugar oscuro.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que se aproxima es demasiado corta.
- Parte del vehículo que se aproxima no es visible por el vehículo que va delante del suyo.
- Hay varios carriles de incorporación o cambio.
- El vehículo del carril adyacente está aparcado o circula a una velocidad sumamente baja.

Modelos de Corea y México

■ Ejemplos de otras limitaciones para la detección o para el funcionamiento del sistema

- Cuando el vehículo que se aproxima tiene una forma especial.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que se aproxima.

Modelos de Corea y México

■ Con bajas posibilidades de colisión

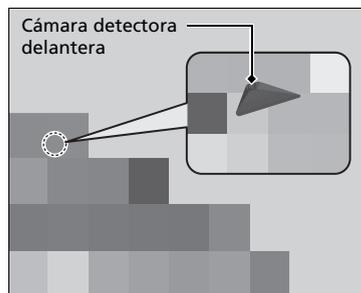
El sistema de mitigación de salida de carretera puede no activarse en las siguientes condiciones.

- Al circular por una carretera con curvas, su vehículo alcanza un punto en el que un vehículo que se aproxima queda justo en frente del suyo.

Cámara detectora delantera

La cámara, utilizada en sistemas como el sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS), el sistema de mitigación de salida de carretera, el control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, el sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) y la asistencia en atascos*, está diseñada para detectar un objeto que activa cualquiera de los sistemas y pone en marcha sus funciones.

Ubicación de la cámara y consejos de manipulación



Esta cámara se encuentra ubicada detrás del espejo retrovisor.

Para ayudar a reducir la probabilidad de que las altas temperaturas del interior hagan que el sistema de detección de la cámara se apague, al estacionar, busque una zona de sombra o coloque la parte delantera del vehículo en dirección opuesta al sol. Si utiliza un parasol reflejante, no deje que cubra la carcasa de la cámara. Cubrir la cámara puede hacer que el calor se concentre en ella.

Cámara detectora delantera

Nunca aplique películas ni pegue objetos en el parabrisas, el cofre ni la rejilla frontal que puedan obstaculizar el campo de visión de la cámara y ocasionar el funcionamiento anómalo del sistema.

Los daños, muescas y otros daños en el parabrisas, dentro del campo de visión de la cámara, puede hacer que el sistema funcione de manera anormal. Si ocurre esto, se recomienda sustituir el parabrisas por uno genuino de Honda de repuesto. Incluso las reparaciones de menor importancia dentro del campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de postventa también puede hacer que el sistema funcione de manera anormal. Después de sustituir el parabrisas, encargue a un distribuidor que vuelva a calibrar la cámara. Es necesaria una calibración adecuada de la cámara para que el sistema funcione correctamente.

No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos. Puede reflejarse en el parabrisas e impedir que el sistema detecte correctamente las líneas de carril.

☒ Cámara detectora delantera

Si aparece el mensaje **Algunos sistemas de asistencia al conductor no puede operar: Temperatura de la Cámara Demasiada Alta**:

- Utilice el sistema de aire acondicionado para enfriar el interior y, si es necesario, también el modo de desempañador con el flujo de aire dirigido hacia la cámara.
- Empiece a conducir el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfriará la zona alrededor de la cámara.

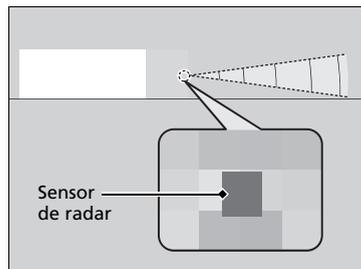
Si aparece el mensaje **Algún sistema asistente al conductor no opera: Limpie el parabrisas o lo que impide la visualización**^{*1}/**Some driver assist system cannot operate: Clean front windshield or poor viewing condition**^{*2}:

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y limpie el parabrisas.
Limpie el parabrisas si está sucio. Si el mensaje no desaparece tras conducir un tiempo, pida al distribuidor que revise el vehículo.

*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

Sensor de radar



El sensor de radar está debajo del emblema Honda en la parrilla delantera.

⌘ Sensor de radar

Para que el sistema funcione correctamente, siga estas precauciones:

- Mantenga siempre la rejilla delantera y el emblema limpios.
- Nunca use solventes químicos ni pulidores para limpiar la rejilla delantera y el emblema. Limpie con agua o un detergente suave.
- No ponga ningún adhesivo ni pintura en la rejilla delantera ni el emblema.
- No arañe ni dañe la rejilla delantera ni el emblema.
- No sustituya la rejilla delantera, el emblema ni el parachoques.
- No retire ni desmonte el sensor de radar.

Consulte con el distribuidor si:

- La tapa del sensor de radar ha sufrido un impacto fuerte.
- La rejilla delantera o el parachoques tienen que repararse.

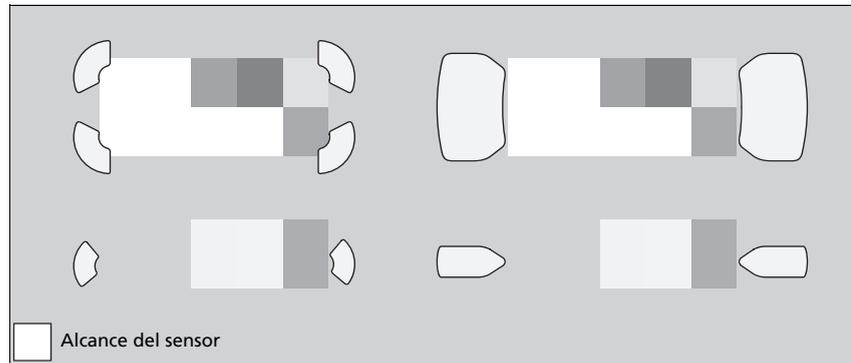
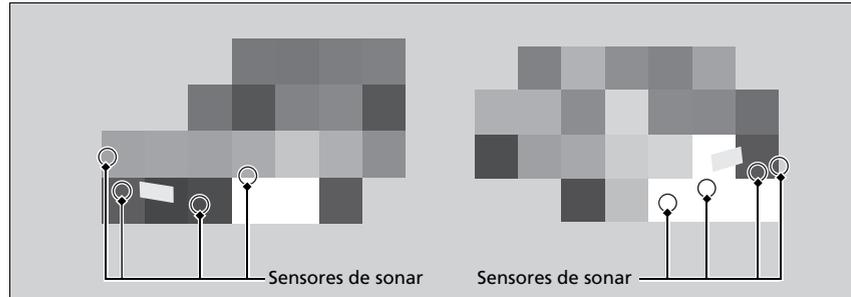
Si el vehículo se encuentra en cualquiera de las situaciones siguientes, el sensor de radar podría no funcionar correctamente. Haga que revisen el vehículo en un distribuidor si:

- El vehículo ha sufrido una colisión frontal.
- Su vehículo va o se sumerge por aguas profundas.
- Su vehículo golpea fuertemente un tope, un bordillo, una cuña, una pendiente o terraplén que pueden dañar el sensor de radar.

Sensores de sonar*

■ Ubicación y alcance de los sensores

Los sensores de sonar están instalados en los parachoques delantero y trasero.



☒ Sensores de sonar*

Para que los sensores de sonar funcionen correctamente, evite lo siguiente:

- Colocar etiquetas u otros objetos en los sensores o alrededor de ellos.
- Golpear el área alrededor de los sensores.
- Intentar retirar cualquier sensor.
- Colocar accesorios sobre los sensores ni alrededor de los mismos.

Consulte a un distribuidor si:

- Un sensor ha sufrido un impacto.
- Hay que realizar reparaciones alrededor del área del sensor.

En los siguientes casos, los sensores de sonar podrían no funcionar correctamente. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.

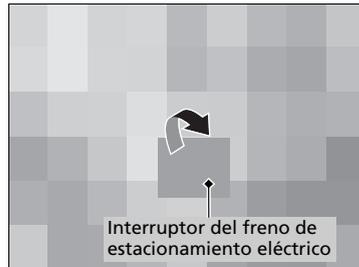
- El parachoques delantero o trasero ha impactado con un montículo, pivote de estacionamiento, acera, terraplén, etc.
- El vehículo se ha visto implicado en una colisión frontal o trasera.
- El vehículo se ha conducido por un charco hondo.

* No disponible en todos los modelos

Sistema de frenos

■ Freno de estacionamiento

Utilice el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo cuando esté estacionado. Cuando se aplica el freno de estacionamiento, puede soltarlo de forma manual o automática.



■ Activación

El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar en cualquier momento siempre y cuando el vehículo tenga batería, sin importar la posición de la modalidad de alimentación.

Tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico hacia arriba suave y firmemente.

- ▶ El testigo del interruptor se enciende.
- ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

■ Liberación

El vehículo debe estar en la posición de CONTACTO para poder soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

1. Pise el pedal del freno.
2. Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - ▶ El testigo del interruptor se apaga.
 - ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

Soltar manualmente el freno de estacionamiento utilizando el interruptor ayuda a que el vehículo inicie la marcha despacio y con suavidad en pendientes descendentes pronunciadas.

☒ Sistema de frenos

Cuando pise el pedal del freno, es posible que escuche un sonido de remolino desde el compartimento del motor. Esto se debe a que el sistema de frenado está en funcionamiento, lo cual es normal.

☒ Freno de estacionamiento

Puede escuchar el motor del sistema de estacionamiento eléctrico en la zona de las ruedas traseras al accionar o soltar el freno de estacionamiento. Esto es normal.

El pedal de freno se puede mover levemente debido al accionamiento del sistema de freno de estacionamiento eléctrico al aplicar o soltar el freno de estacionamiento. Esto es normal.

No se puede accionar o soltar el freno de estacionamiento si la batería de 12 voltios está agotada.

☒ Si la batería de 12 voltios está descargada
P. 627

Si tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras conduce, el sistema de servofreno eléctrico aplica los frenos a las cuatro ruedas hasta que el vehículo se detiene. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica, y el interruptor se debe soltar.

■ Accionamiento de la función de freno de estacionamiento automático

Si se ha activado la función de freno de estacionamiento automático:

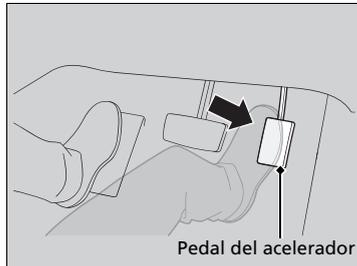
- El freno de estacionamiento se aplica automáticamente al pasar la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
- Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

☒ Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático P. 520

■ Para liberarlo automáticamente

Al pisar el pedal del acelerador se libera el freno de estacionamiento.

Utilice el pedal del acelerador para liberar el freno cuando esté arrancando el vehículo cuesta arriba o en un atasco.



Pise suavemente el pedal del acelerador.

Si está en un pendiente, puede ser necesario pisar más el acelerador para liberarlo.

- El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga.

Puede liberar el freno de estacionamiento automáticamente cuando:

- Lleva abrochado el cinturón de seguridad del conductor.
- El sistema de alimentación se encuentra encendido.
- La transmisión no está en **P** o **N**.

☒ Freno de estacionamiento

En las situaciones siguientes, el freno de estacionamiento funciona automáticamente.

- Cuando el vehículo se detiene más de 10 minutos mientras el ACC con seguimiento a baja velocidad está activado.
- Si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando el vehículo se ha detenido automáticamente debido al ACC con seguimiento de baja velocidad.
- Cuando el sistema de alimentación se apaga mientras el ACC con seguimiento a baja velocidad está activado.
- Cuando el vehículo se detiene con el sistema de retención automática del freno activado durante más de 10 minutos.
- Si se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando el vehículo se ha detenido y se aplica el sistema de retención automática del freno.
- Cuando el sistema de alimentación se apaga mientras el sistema de retención automática del freno está aplicado.
- Cuando hay un problema en el sistema de retención automática del freno mientras se aplica la retención de freno.

Si el freno de estacionamiento no se puede liberar automáticamente, hágalo manualmente.

Cuando el vehículo circula cuesta arriba, puede ser necesario que se pise más el pedal del acelerador para soltar automáticamente el freno de estacionamiento eléctrico.

■ Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

Con la modalidad de alimentación en CONTACTO, siga los pasos siguientes para activar o desactivar la función de freno de estacionamiento automático.

1. Cambie la palanca selectora a **P**.
2. Sin pisar el pedal del freno, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - ▶ Compruebe que se haya encendido el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y sistema de frenos.
3. Tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico y manténgalo ahí. Cuando escuche un aviso acústico, libere el interruptor y antes de tres segundos vuelva a tirar del interruptor y manténgalo así.
4. Cuando escuche un sonido que indique que se ha completado el procedimiento, libere el interruptor.
 - ▶ Dos avisos acústicos indican que se ha activado la función.
 - ▶ Un aviso acústico indica que se ha desactivado la función.
 - ▶ Cuando haya completado la activación de la función, el freno de estacionamiento permanecerá aplicado cuando apague el sistema de alimentación.
 - ▶ Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

Si tiene que desactivar momentáneamente la función porque tiene que remolcar el vehículo. Puede seguir el procedimiento descrito a continuación.

1. Pise el pedal de freno y detenga el vehículo.
2. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO y antes de dos segundos empuje hacia abajo el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - ▶ Los ajustes de activación y desactivación de la función no se verán afectados.
 - ▶ Antes de desactivar la función temporalmente, asegúrese de apagar primero tanto el ACC con seguimiento de baja velocidad como el sistema de retención automática del freno.
 - ▶ Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se enciende.

⊗ Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento no se puede liberar automáticamente mientras los siguientes indicadores están encendidos:

- Testigo de averías
- Indicador del sistema de la transmisión

Es posible que el freno de estacionamiento no se pueda liberar automáticamente mientras los siguientes indicadores estén encendidos:

- Indicador de freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar)
- Indicador del sistema VSA
- **ABS** indicador
- Indicador del sistema de sujeción suplementario

⊗ Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

En climas fríos, el freno de estacionamiento puede congelarse si está aplicado.

Al estacionar el vehículo, utilice un calzo para las ruedas y asegúrese de que la función de freno de estacionamiento automático esté desactivada.

Cuando introduzca el vehículo en un túnel de lavado de tipo cinta transportadora, o bien cuando haya que remolcar el vehículo, desactive la función de freno de estacionamiento automático y libere el freno de estacionamiento.

■ Freno de pie

El vehículo está equipado con frenos de disco en las cuatro ruedas. El sistema de asistencia al frenado aumenta la fuerza de frenado aplicada cuando se pisa el pedal de freno con fuerza en una situación de emergencia. El sistema de frenos antibloqueo (ABS) ayuda a mantener el control de la dirección cuando se frena con mucha fuerza.

- **Sistema de asistencia al frenado** P. 526
- **Sistema de frenos antibloqueo (ABS)** P. 525

☒ Freno de pie

Compruebe los frenos después de haber conducido en lugares con mucha agua o por carreteras inundadas. Si es necesario, seque los frenos pisando ligeramente el pedal de freno varias veces.

Si escucha un ruido de fricción metálica continuo al aplicar los frenos, es necesario sustituir las pastillas de freno. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.

Si se aplica una presión constante a los frenos mientras se desciende una pendiente larga se pueden calentar los frenos, lo que provocaría una pérdida de potencia de frenado. Por lo tanto, al descender una pendiente larga, suelte el pedal del acelerador y permita que el freno regenerativo reduzca la velocidad del vehículo. Para ajustar el nivel de desaceleración, utilice el selector de paletas de desaceleración. Cuando la batería de alta tensión se haya recargado por completo, no puede utilizarse el frenado regenerativo.

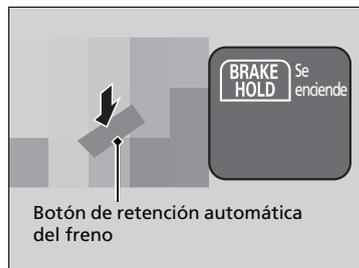
- **Indicador POWER** P. 135
- **Indicador CHARGE/DECEL** P. 135
- **Indicador de nivel de carga de batería de alta tensión** P. 136
- **Selector de paleta de desaceleración** P. 409

No apoye el pie en el pedal de freno mientras conduce, ya que se aplicarán los frenos ligeramente y esto provocará la pérdida de eficacia de los mismos con el tiempo, así como la reducción de la vida útil de las pastillas. Además, confundirá a los conductores que circulan por detrás.

■ Retención automática del freno

Mantiene el freno aplicado después de liberar el pedal de freno hasta que se pisa el pedal del acelerador. Este sistema se puede utilizar cuando el vehículo se detiene temporalmente, como en los semáforos y en áreas de tráfico intenso.

■ Encendido del sistema

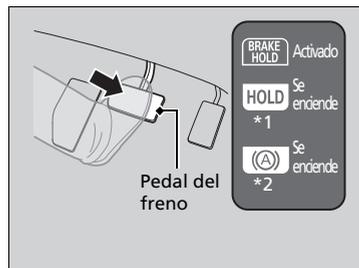


Abróchese el cinturón de seguridad correctamente y, a continuación, encienda el sistema de alimentación. Pulse el botón de retención automática del freno.

- El indicador del sistema de retención de freno automática se enciende. El sistema está encendido.

El sistema retiene el ajuste activado o desactivado que estaba seleccionado por última vez cada vez que se abrocha el cinturón de seguridad del conductor y se enciende el sistema de alimentación.

■ Activación del sistema



Pise el pedal del freno para detener el vehículo completamente. La palanca de cambios no debe estar en **P** ni **R**.

- El indicador de retención automática del freno se enciende. La frenada se mantiene hasta 10 minutos.
- Libere el pedal del freno después de que se encienda el indicador de retención de freno automática.

*1: Modelos de Corea

*2: Excepto modelos de Corea

⚠ Retención automática del freno

⚠ ADVERTENCIA

Aun con el sistema de retención automática del freno activado en pendientes pronunciadas o carreteras resbaladizas, el vehículo puede moverse si levanta el pie del pedal del freno.

Si el vehículo se mueve de forma inesperada, puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

Nunca active el sistema de retención de freno automática ni confíe en él para evitar que el vehículo se mueva cuando esté detenido en una pendiente pronunciada o en carreteras resbaladizas.

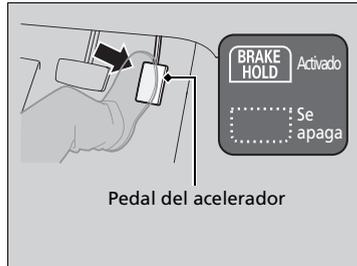
⚠ ADVERTENCIA

Si utiliza el sistema de retención automática del freno para estacionar el vehículo, éste podría moverse de forma inesperada.

Si el vehículo se mueve de forma inesperada, puede provocar un accidente, produciendo lesiones graves o mortales.

No abandone nunca el vehículo cuando este se mantenga temporalmente frenado mediante el sistema de retención automática del freno y estacione siempre el vehículo con la caja de cambios en posición **P** y el freno de estacionamiento accionado.

■ Cancelación del sistema



Pise el pedal del acelerador mientras la palanca de cambios está en una posición distinta de **P** o **N**. El sistema se cancela y vehículo comienza a moverse.

- El indicador de retención de freno automática se apaga. El sistema continúa estando activado.

■ El sistema se cancela automáticamente cuando:

- Acciona el freno de estacionamiento.
- Al pisar el pedal de freno y poner la transmisión en la posición **P** o **R**.

■ El sistema se cancela automáticamente y el freno de estacionamiento se aplica cuando:

- La frenada se mantiene durante más de 10 minutos.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor.
- El sistema de alimentación está apagado.
- Hay un problema en el sistema de retención de freno automática.

⊠ Retención automática del freno

⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar la retención automática del freno, mantenga el pie en el pedal del freno hasta que se encienda el indicador de retención automática del freno.

El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

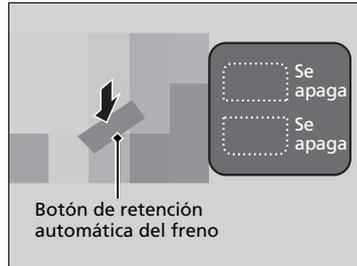
Quite el pie el pedal de freno después de que el testigo de retención automática del freno se encienda.

Cuando el sistema está activado, se puede apagar el sistema de alimentación o estacionar el vehículo siguiendo el mismo procedimiento habitual.

► **Con el vehículo parado** P. 528

Puede que escuche un ruido de accionamiento si el vehículo se mueve mientras el sistema de retención automática del freno está en funcionamiento.

■ Desactivación del sistema de retención automática del freno



Solo se enciende el indicado del sistema de retención automática del freno.

- Pulse el botón de retención automática del freno.
 - El indicador del sistema de retención de freno automática se apaga.

Cuando el indicador de retención automática del freno se enciende a la vez:

- Pulse el botón de la retención automática del freno con el pedal de freno pisado.
 - El indicador del sistema de retención automática del freno y el indicador de retención automática del freno se apagan.

⌘ Desactivación del sistema de retención automática del freno

Asegúrese de desactivar el sistema de retención de freno automática antes de utilizar un sistema de lavado automático del vehículo.

Si apaga el sistema de alimentación o desabrocha el cinturón de seguridad del conductor con el sistema de retención automática del freno activado, el sistema se desactivará automáticamente. En tal caso, cuando se abroche el cinturón de seguridad del conductor y el sistema de alimentación se vuelva a encender, el sistema de retención automática del freno se activará sin tener que pulsar el botón de retención automática del freno.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

■ ABS

Le ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen y a mantener el control de la dirección accionando los frenos con mucha más rapidez de la que usted es capaz.

El sistema de distribución electrónica de la potencia de frenado (EBD), que forma parte del ABS, equilibra además la distribución de la potencia de frenado entre las ruedas delanteras y las traseras en función de la carga del vehículo.

No debe en ningún caso pisar repetidamente el pedal de freno. Para que el ABS haga el trabajo por usted, mantenga siempre una presión firme y constante en el pedal de freno. Esto se denomina en ocasiones “pisar con fuerza y controlar la dirección”.

■ Funcionamiento del ABS

El pedal de freno puede vibrar ligeramente cuando el ABS está en funcionamiento. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado firmemente. Si el suelo está seco, necesitará pisar el pedal de freno con mucha fuerza para que se active el ABS. Sin embargo, puede sentir que el ABS se activa de inmediato si intenta detener el vehículo cuando circula por nieve o hielo.

El ABS podría activarse al pisar el pedal de freno durante la conducción:

- Carreteras húmedas o cubiertas de nieve.
- Suelos asfaltados con piedra.
- Carreteras con superficies irregulares, como baches, grietas, zanjas, etc.

Si la velocidad del vehículo desciende por debajo de 10 km/h, el ABS deja de funcionar.

» Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

AVISO

Es posible que el ABS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños incorrectos.

Si se enciende el indicador **ABS** durante la conducción, puede que exista algún problema en el sistema. Aunque el frenado normal no se verá afectado, existe la posibilidad de que no funcione el ABS. El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un distribuidor.

El ABS no está diseñado para reducir el tiempo ni la distancia necesarios para que se detenga el vehículo: Esta diseñado para limitar el bloqueo del freno que puede producir que el automóvil patine y se pierda el control de la dirección.

En los casos siguientes, es posible que el vehículo necesite una distancia de frenado mayor que un vehículo sin ABS:

- Cuando se circula por carreteras de suelo irregular o superficies en mal estado, por ejemplo con gravilla o nieve.
 - Los neumáticos están equipados con cadenas*.
- Podría observarse lo siguiente con el sistema ABS:
- Ruidos del motor procedentes del compartimiento del motor cuando se aplican los frenos, o cuando se realizan las comprobaciones del sistema después de haberse encendido el sistema eléctrico y mientras se acelera el vehículo.
 - El pedal de freno o la carrocería vibran cuando se activa el ABS.
- Estas vibraciones y ruidos son normales en los sistemas ABS y no son causa de preocupación.

* No disponible en todos los modelos

Sistema de asistencia al frenado

Está diseñado para prestar asistencia al conductor mediante la generación de una mayor fuerza de frenado cuando pisa el pedal de freno con fuerza en un frenado de emergencia.

■ Funcionamiento del sistema de asistencia al frenado

Pise el pedal de freno firmemente para obtener un frenado más potente.

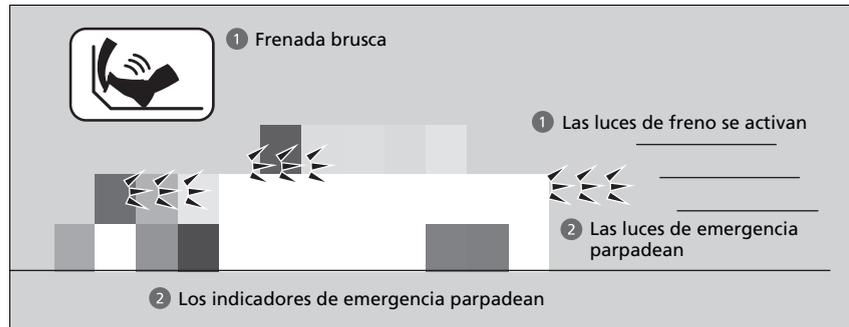
Cuando se activa la asistencia al frenado, es posible que el pedal vibre un poco y que se escuche un ruido que indica su funcionamiento. Esto es normal. Siga manteniendo pisado el pedal de freno firmemente.

Modelos de Brasil y Oriente Medio

Señal de parada de emergencia

Se activa al realizar una frenada brusca durante el manejo a 60 km/h o más para advertir a los conductores que se encuentran detrás de la frenada repentina haciendo parpadear las luces de emergencia. Esto puede ayudar a alertar a los conductores que se encuentran detrás para que tomen las medidas adecuadas para evitar una posible colisión con el vehículo.

■ Cuando el sistema se activa:



Las luces de emergencia dejan de parpadear cuando:

- Suelta el pedal de freno.
- Se desactiva el ABS.
- La velocidad de desaceleración del vehículo se modera.
- Oprime el botón de las luces de emergencia.

☒ Señal de parada de emergencia

La señal de alto de emergencia no es un sistema que puede evitar una posible colisión en la parte trasera provocada por una frenada brusca. Hace parpadear las luces de emergencia cuando se produce una frenada brusca. Siempre se recomienda evitar la frenada brusca a menos que sea absolutamente necesario.

La señal de alto de emergencia no se activa cuando el botón de las luces de emergencia está oprimido.

Si el ABS deja de funcionar un cierto tiempo durante la frenada, la señal de parada de emergencia puede no activarse.

Con el vehículo parado

1. Pise el pedal de freno firmemente.
2. Con el pedal de freno pisado, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico de forma lenta pero completa.
3. Mueva la palanca de cambios a **P**.
4. Apague el sistema de alimentación.
 - ▶ El indicador (rojo) del freno de estacionamiento y del sistema de frenos se apaga en aproximadamente 30 segundos.

Accione el freno de estacionamiento, sobre todo si está estacionado en una pendiente.

Estacionamiento del vehículo

ADVERTENCIA

El vehículo puede moverse si se deja desatendido sin confirmar que la transmisión se encuentra en la posición de estacionamiento.

Un vehículo moviéndose solo podría provocar un accidente y causar lesiones graves o mortales.

Mantenga siempre el pie en el pedal del freno hasta que haya confirmado que aparece **P** en el indicador de posición de la palanca de cambios.

No estacione el vehículo cerca de objetos inflamables como por ejemplo hierba seca, aceite o madera. El calor procedente del escape puede provocar un incendio.

Modelos de Corea y Brasil

Después de apagar el motor, puede oír ciertos ruidos procedentes del vehículo. En resumen:

- Ruido procedente de debajo del vehículo: este ruido está causado por la bomba de evacuación dentro del módulo de comprobación de fugas de evaporación del combustible (ELCM).

Según las condiciones, la bomba se encenderá unos 15 minutos aproximadamente entre 5 y 10 horas después de pararse el motor. Este ruido forma parte del funcionamiento normal del vehículo y no indica ningún problema con el vehículo.

☒ Con el vehículo parado

AVISO

Las siguientes acciones pueden dañar la transmisión:

- Pisar los pedales del acelerador y de freno al mismo tiempo.
- Cambiar a **P** antes de que el vehículo se haya detenido por completo.

Cuando esté cuesta arriba, no retenga el vehículo pisando el pedal del acelerador.

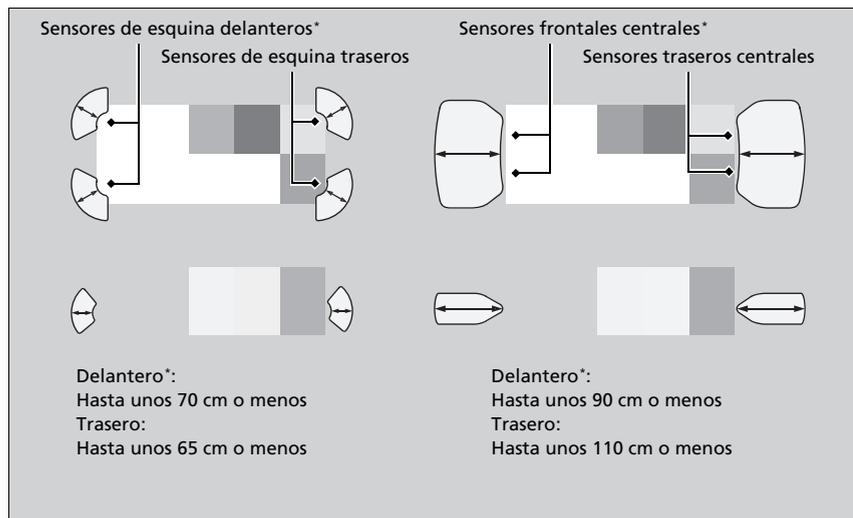
Si lo hace, puede producir que el sistema de alimentación se sobrecaliente y falle.

Con temperaturas extremadamente frías, el freno de estacionamiento puede congelarse si está aplicado. Si se prevén dichas temperaturas, no aplique el freno de estacionamiento pero, al estacionar en pendiente, gire las ruedas delanteras para que estén en contacto con el bordillo si el vehículo rueda por la pendiente o bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva. Si no toma ninguna de estas precauciones, el vehículo puede rodar de forma imprevista y provocar una colisión.

Sistema del sensor de estacionamiento

Los sensores de las esquinas traseras y los sensores centrales controlan los obstáculos que se encuentran alrededor del vehículo, y el aviso acústico, la interfaz de información del conductor y la pantalla del sistema de audio/información proporcionan información aproximada sobre la distancia entre el vehículo y el obstáculo.

■ Ubicación y rango del sensor



☒ Sistema del sensor de estacionamiento

Aun cuando el sistema esté activado, confirme siempre que no haya ningún obstáculo cerca del vehículo antes de estacionar.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:

- Los sensores están cubiertos por nieve, hielo, barro o suciedad.
- El vehículo ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas.
- Hay algo en las inmediaciones que emite ondas de ultrasonido o sonidos de alta frecuencia.
- Conducir con mal clima (lluvia, niebla, nieve, etc.).

El sistema podría no detectar estos obstáculos:

- Objetos delgados o bajos.
- Materiales que absorben el sonido, como la nieve, el algodón, o la gomaespuma.
- Objetos directamente debajo del parachoques.

El sistema podría detectar erróneamente obstáculos en estas situaciones:

- El vehículo se encuentra en una superficie irregular, como hierba, topes o una cuesta.
- Al aproximarse demasiado a otros vehículos con sensores de sonar u otros objetos que emiten ondas de ultrasonido.
- Ha salpicado agua cerca de los sensores debido a lluvias intensas, etc.

No coloque ningún accesorio sobre los sensores ni alrededor de los mismos.

► Si pone algún accesorio (como un portabicicletas) sobre o alrededor de los sensores traseros, el sistema podría activarse si detecta estos accesorios como un obstáculo. En tal caso, apague el sensor trasero.

☒ **Funciones personalizadas** P. 329

■ Activación y desactivación del sistema sensor de estacionamiento

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información del conductor.

➤ **Cambio de la pantalla** P. 141

➤ **Apoyo de seguridad** P. 155

Modelos con sensores traseros y delanteros

Los sensores de esquina frontal, central trasero y esquina comienzan a detectar un obstáculo cuando la transmisión está en **[R]** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Los sensores central frontal y de esquina comienzan a detectar un obstáculo cuando la transmisión está en cualquier posición excepto **[P]** o **[R]**, y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Modelos con sensores traseros

Los sensores de esquina y centrales traseros comienzan a detectar un obstáculo cuando la transmisión está en **[R]** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

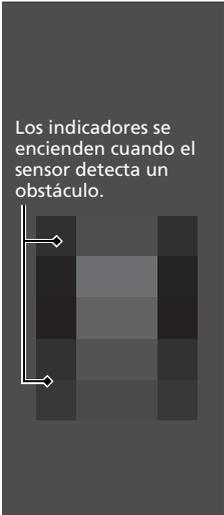
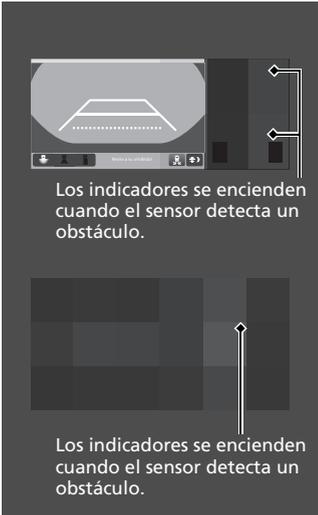
☒ Sistema del sensor de estacionamiento

Cuando se fija el modo de alimentación en CONTACTO, el sistema se encuentra en el estado seleccionado anteriormente.

Puede activar y desactivar el sensor de estacionamiento trasero mediante la pantalla del sistema de audio/información.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

■ Cuando se acorta la distancia entre su vehículo y los obstáculos

Intervalo entre avisos acústicos	Distancia entre el parachoques y el obstáculo		Indicador	Interfaz de información al conductor	Pantalla del sistema de audio/información
	Sensores de esquina	Sensores centrales			
Moderada	—	Delantero*: Unos 90-70 cm Trasero: Unos 110-65 cm	Se enciende*1/ parpadea*2 en amarillo*3	 <p>Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.</p>	 <p>Los indicadores se encienden cuando el sensor detecta un obstáculo.</p>
Cercano	Delantero*: Unos 70-45 cm Trasero: Unos 65-45 cm	Delantero*: Unos 70-55 cm Trasero: Unos 65-50 cm	Se enciende*1/ parpadea*2 en ámbar		
Muy cercano	Unos 45-35 cm	Delantero*: Unos 55-45 cm Trasero: Unos 50-40 cm			
Fijo	Unos 35 cm o menos	Delantero*: Unos 45 cm o menos Trasero: Unos 40 cm o menos	Se enciende*1/ parpadea*2 en rojo		

*1: En la interfaz de información del conductor

*2: Uso de la pantalla del sistema de audio/información

*3: En esta fase, solo los sensores centrales detectan obstáculos.

Para desactivar temporalmente el aviso acústico, pulse la rueda de selección derecha mientras esté sonando. La desconexión temporal se cancelará cuando la posición del cambio se ajuste o la velocidad del vehículo alcance al menos 14 km/h.

Monitor de tráfico cruzado*

Supervisa las zonas de las esquinas traseras mediante sensores de radar al dar marcha atrás y le avisa si se detecta un vehículo aproximándose por una esquina trasera.

El sistema resulta especialmente adecuado al salir marcha atrás de una plaza de estacionamiento.

Monitor de tráfico cruzado*

⚠ PRECAUCIÓN

El monitor de tráfico cruzado no puede detectar todos los vehículos que se aproximan y puede no detectar en absoluto un vehículo que se aproxima.

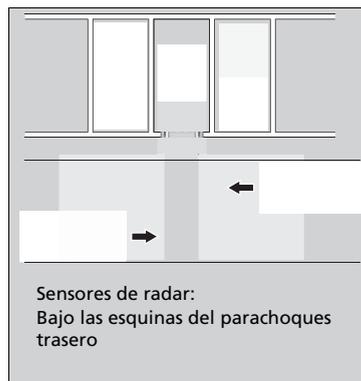
Si no confirma visualmente que es seguro dar marcha atrás con el vehículo antes de maniobrar, puede provocar una colisión.

No confíe únicamente en el sistema al dar marcha atrás; utilice siempre también los retrovisores y mire hacia atrás y hacia los lados del vehículo antes de dar marcha atrás.

El aviso acústico de alerta del sistema de sensores de estacionamiento anula el aviso acústico del monitor de tráfico cruzado cuando los sensores detectan obstáculos en el intervalo más cercano.

* No disponible en todos los modelos

Funcionamiento del sistema



Cuando se detecta un vehículo aproximándose por una esquina trasera, el monitor de tráfico cruzado le advierte con un aviso acústico y una advertencia en pantalla.

El sistema no detectará un vehículo aproximándose directamente desde detrás de su vehículo, ni proporcionará alertas para un vehículo detectado si este se mueve directamente detrás del suyo.

El sistema no proporciona alertas para un vehículo que se aleja del suyo, y puede alertar de peatones, bicicletas u objetos fijos.

El sistema se activa cuando:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El monitor de tráfico cruzado está encendido.
 - ▣ **Activación y desactivación del monitor de tráfico cruzado** P. 536
- La transmisión está en **R**.
- Su vehículo se desplaza a 5 km/h (3 mph) o a una velocidad inferior.

Monitor de tráfico cruzado*

El monitor de tráfico cruzado puede no detectar o retrasar la detección de un vehículo que se aproxima, o puede alertar la detección sin que se aproxime un vehículo en las siguientes condiciones:

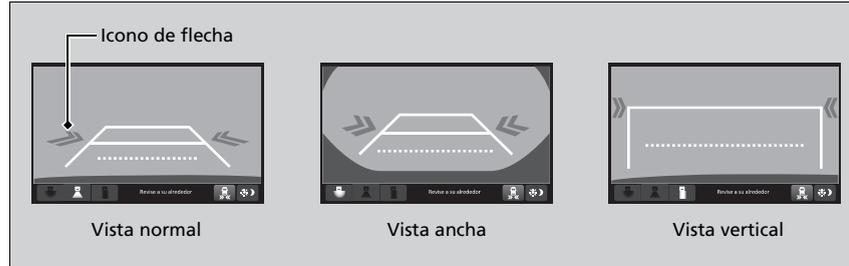
- Un obstáculo, como otro vehículo o una pared, cerca del parachoques trasero de su vehículo, está bloqueando el alcance del sensor de radar.
- Su vehículo se desplaza a una velocidad de aproximadamente 5 km/h o superior.
- Se acerca un vehículo a una velocidad que no está entre 10 km/h (6 mph) y 25 km/h (16 mph).
- El sistema capta interferencias externas tales como sensores de radar de otros vehículos u ondas de radio fuertes transmitidas desde una instalación cercana.
- Las esquinas del parachoques trasero están cubiertas de nieve, hielo, barro o suciedad.
- Cuando las condiciones meteorológicas son adversas.
- Su vehículo está en una pendiente.
- Su vehículo está inclinado debido a una carga pesada en la parte posterior.
- Su vehículo circula marcha atrás hacia un muro, poste, vehículo, etcétera.

Si el parachoques y los sensores se han reparado incorrectamente o el parachoques trasero está deformado. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.

Para un funcionamiento correcto, mantenga siempre limpia el área de las esquinas del parachoques trasero. No cubra el área de las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o calcomanías.

■ Cuando el sistema detecta un vehículo

En la pantalla del sistema de audio/información aparece un icono de flecha en el lado por el que se aproxima el vehículo.



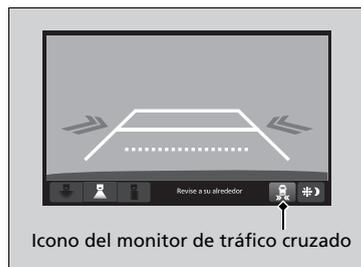
⊠ Cuando el sistema detecta un vehículo

Si el icono  de la esquina inferior derecha cambia a  en ámbar cuando la caja de cambios está en **[R]**, puede que se haya acumulado barro, nieve, hielo u otras partículas en la zona del sensor. El sistema se cancela temporalmente. Compruebe si hay alguna obstrucción en las esquinas de los parachoques y limpie a fondo la zona en caso necesario.

Si aparece  con la transmisión en **[R]**, puede que haya algún problema en el sistema de monitor de tráfico cruzado. No utilice el sistema y haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor.

Si la pantalla permanece igual con la palanca de cambio en **[R]**, puede que haya algún problema en el sistema de la cámara trasera o del monitor de tráfico cruzado. No utilice el sistema y haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor.

■ Activación y desactivación del monitor de tráfico cruzado



El sistema también se puede activar y desactivar en la pantalla del sistema de audio/información seleccionando el icono del monitor de tráfico cruzado.

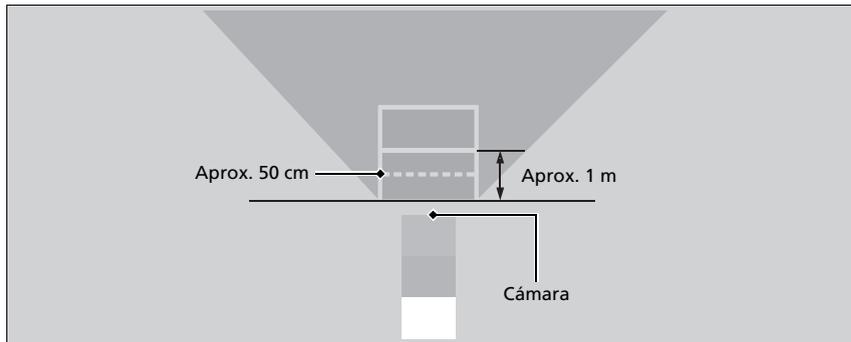
También puede activar y desactivar el sistema con las funciones personalizadas en la pantalla del sistema de audio/información.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

La pantalla del sistema de audio/información puede mostrar la vista trasera del vehículo. La pantalla cambia automáticamente a la vista de la zona trasera cuando la marcha seleccionada se pasa a **R**.

Pantalla de la cámara trasera con múltiples vistas



*1: Modelos de Corea y Latinoamérica

*2: Excepto modelos de Corea y Latinoamérica

➤ Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

La vista que ofrece la cámara trasera tiene limitaciones. No muestra las esquinas de los extremos del parachoques ni lo que hay debajo del parachoques. Su lente singular también hace que los objetos parezcan estar más cerca o más lejos de lo que están realmente.

Compruebe visualmente que es seguro dar marcha atrás. Determinadas condiciones (como el clima, la iluminación y las altas temperaturas) también pueden limitar la visión de la zona trasera. No debe fiarse sólo de la pantalla de la cámara trasera, que no proporciona toda la información sobre las condiciones de la zona trasera del vehículo.

La vista de la cámara trasera se muestra antes en la pantalla del sistema de audio/información.

Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.

Puede cambiar los ajustes de **Líneas guía fijas** y **Líneas guía dinámicas**.

➤ **Funciones personalizadas** P. 329

Líneas guía fijas

Encendido^{*1}/**ON**^{*2}: Las líneas de guía aparecen cuando cambia a **R**.

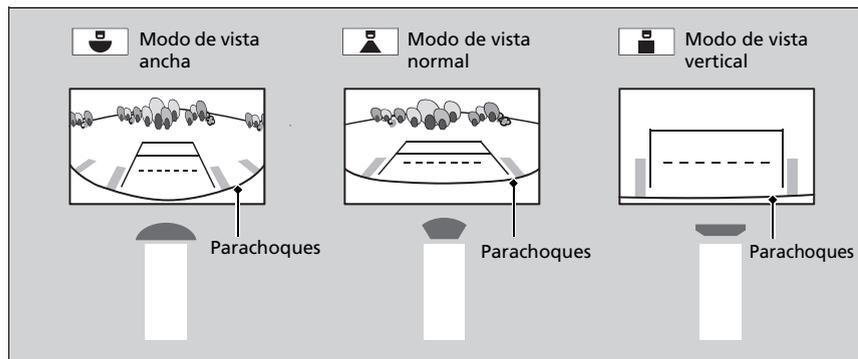
Apagada^{*1}/**OFF**^{*2}: Las líneas de guía no aparecen.

Líneas guía dinámicas

Encendido^{*1}/**ON**^{*2}: Las líneas de guía se mueven según la dirección del volante.

Apagada^{*1}/**OFF**^{*2}: Las líneas de guía no se mueven.

Puede ver tres modos distintos de la cámara en la pantalla del sistema de audio/información. Seleccione icono adecuado para cambiar el modo.



- Si estaba usando el modo de vista ancha o normal, se activará este mismo modo la próxima vez que cambie a **R**.
- Si estaba usando el modo de vista vertical antes de apagar el motor, el modo de vista amplia se activará la próxima vez que ajuste la modalidad de alimentación en CONTACTO y cambie a **R**.
- Si estaba usando el modo de vista vertical y han transcurrido 10 segundos tras salir de **R**, se activará el modo de vista ancha la próxima vez que cambie a **R**.
- Si se encuentra en el modo de vista vertical y vuelve a colocar la palanca de cambios en la posición **R** antes de 10 segundos después de cambiarla desde **R**, se activará el modo de vista vertical.

► Acerca de la cámara trasera con múltiples vistas

Si la vista trasera del vehículo no aparece en la pantalla del sistema de audio/información con el cambio en **R**, puede haber un problema en el sistema. El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un distribuidor.

Información sobre el combustible

■ Recomendaciones sobre el combustible

Modelos de Brasil

Gasolina sin plomo

Modelos de Paraguay

Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más

Excepto modelos de Brasil y Paraguay

Gasolina sin plomo, 91 octanos o más

Todos los modelos

El uso de gasolina de menor octanaje puede causar un fuerte y persistente ruido de golpeteo metálico que puede provocar daños en el motor.

■ Capacidad del depósito de combustible: 48,5 L

■ Limpiador del motor

La calidad del combustible es distinta en cada región. Añada limpiador de inyectores original conforme a las instrucciones de tiempo y distancia del programa de mantenimiento.

Use un limpiador de inyectores original Honda. Si no tiene ninguno disponible, en su defecto use un agente de limpieza a base de PEA (polieteramina).

El uso regular del inyector de limpieza podría ser necesario en países o regiones sin programa de mantenimiento. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.

» Información sobre el combustible

AVISO

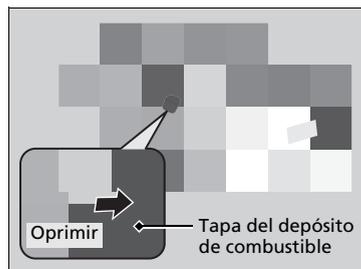
El uso de gasolina que contiene plomo presenta los siguientes riesgos:

- Daños en el sistema de escape, incluido el catalizador
- Daños en el motor y el sistema de combustible
- Efectos perjudiciales en el motor y otros sistemas

Modelos de Brasil y Corea

Suministro

El depósito de combustible no cuenta con un tapón de llenado de combustible. Puede insertar la boquilla de llenado directamente en el cuello del depósito. El depósito se sella cuando usted retira la boquilla.



1. Detenga el vehículo con la parte trasera izquierda del mismo al lado del surtidor de la estación de servicio.
2. Apague el sistema de alimentación.
3. Desbloquee la puerta del conductor.
 - La tapa del depósito de combustible, situada en el lateral exterior del vehículo, se desbloqueará.
4. Presione y suelte en la zona que indica la flecha para liberar la tapa del depósito de combustible. Escuchará un clic y la tapa se abrirá ligeramente.
5. Tire manualmente de la tapa del depósito de combustible para abrirla por completo.

► Suministro

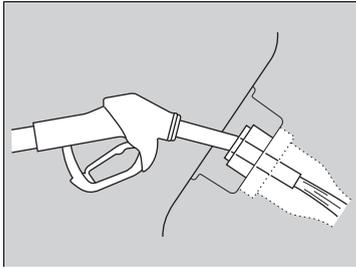
⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Puede quemarse o herirse gravemente al manipular combustible.

- Apague el sistema de alimentación y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule combustible sólo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

La abertura de llenado de combustible está diseñada para aceptar solamente boquillas de llenado de estaciones de servicio. El uso de tubos de diámetro más pequeño (por ejemplo, los utilizados para bombear combustible para otros usos), u otros dispositivos que no sean los propios de una estación de servicio, puede provocar daños dentro y alrededor de la abertura de llenado.

Utilice el interruptor de bloqueo principal de las puertas para desbloquear la tapa del depósito de combustible. Las puertas del vehículo y la tapa del depósito de combustible se volverán a bloquear automáticamente si se utiliza la función de desbloqueo del control a distancia de acceso sin llave. Para desactivar esto, abra y cierre la puerta del conductor.



6. Coloque el extremo de la boquilla de llenado en la parte inferior de la abertura de llenado y, a continuación, insértelo lenta y completamente.
 - Asegúrese de que el extremo de la boquilla de llenado desciende junto con el tubo de llenado.
 - Mantenga el nivel de la boquilla.
 - Cuando el depósito esté lleno, la boquilla de llenado se desactivará automáticamente.
 - Al terminar, espere alrededor de cinco segundos antes de retirar la boquilla.
7. Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

►► Suministro

Al usar la función bloqueo automático al alejarse, también se bloquea la tapa del depósito de combustible. Asegúrese de que la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible están desbloqueadas antes de intentar abrir la tapa del depósito de combustible.

► Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse) P. 177

Si la boquilla de llenado se desactiva repetidamente sin que el depósito esté lleno, puede que el sistema de recuperación de vapores de combustible del surtidor presente algún problema. Pruebe a suministrar en otro surtidor. Si con eso no se soluciona el problema, consulte con un distribuidor.

La boquilla de la manguera del surtidor se detiene automáticamente para dejar espacio en el depósito de combustible con objeto de que el combustible no rebose a causa de los cambios de la temperatura del aire.

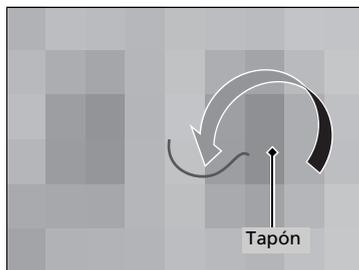
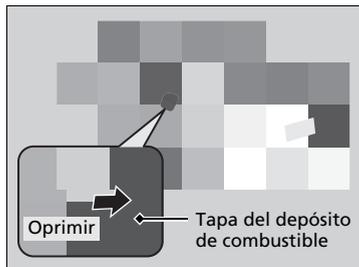
No siga añadiendo combustible una vez que la boquilla de combustible se haya detenido automáticamente. Si añade más combustible puede superarse la capacidad del depósito de combustible.

Si tiene que suministrar el vehículo desde un contenedor portátil, utilice el embudo proporcionado con el vehículo.

► Suministrar desde un recipiente portátil de combustible P. 653

Excepto modelos de Brasil y Corea

Suministro



1. Detenga el vehículo con la parte trasera izquierda del mismo al lado del surtidor de la estación de servicio.
2. Apague el sistema de alimentación.
3. Desbloquee la puerta del conductor.
 - La tapa del depósito de combustible, situada en el lateral exterior del vehículo, se desbloqueará.
4. Presione y suelte en la zona que indica la flecha para liberar la tapa del depósito de combustible. Escuchará un clic y la tapa se abrirá ligeramente.
5. Tire manualmente de la tapa del depósito de combustible para abrirla por completo.
6. Retire lentamente el tapón de llenado de combustible. Si oye que sale aire, espere a que pare y luego gire lentamente para abrir el tapón de llenado de combustible.

► Suministro

ADVERTENCIA

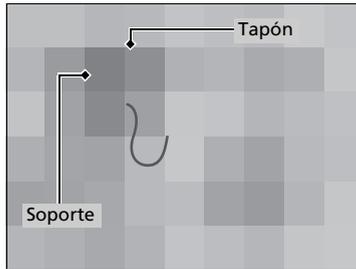
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Puede quemarse o herirse gravemente al manipular combustible.

- Apague el sistema de alimentación y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule combustible sólo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

Utilice la lengüeta de bloqueo o el interruptor de bloqueo centralizado de puertas para desbloquear la tapa del depósito de combustible. Las puertas del vehículo y la tapa del depósito de combustible se volverán a bloquear automáticamente si se utiliza la función de desbloqueo del control a distancia de acceso sin llave. Para desactivar esto, abra y cierre la puerta del conductor.

La boquilla de la manguera del surtidor se detiene automáticamente para dejar espacio en el depósito de combustible con objeto de que el combustible no rebose a causa de los cambios de la temperatura del aire.

No siga añadiendo combustible una vez que la boquilla de combustible se haya detenido automáticamente. Si añade más combustible puede superarse la capacidad del depósito de combustible.



7. Coloque el tapón de llenado de combustible en el soporte.
8. Introduzca a fondo la boquilla de combustible.
 - Cuando el depósito esté lleno, la boquilla de llenado se desactivará automáticamente. De esta manera se deja espacio libre en el depósito de combustible en caso de que el combustible se expanda a causa de un cambio de temperatura.
9. Después del suministro, vuelva a colocar el tapón de llenado de combustible, apretándolo hasta que escuche un clic al menos una vez.
 - Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

► Suministro

Al usar la función bloqueo automático al alejarse, también se bloquea la tapa del depósito de combustible. Asegúrese de que la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible están desbloqueadas antes de intentar abrir la tapa del depósito de combustible.

► **Bloqueo de las puertas y el maletero (bloqueo automático al alejarse)** P. 177

Reducción del consumo de combustible y de las emisiones de CO₂

El ahorro de combustible y la reducción de las emisiones de CO₂ dependen de varios factores, incluyendo las condiciones de conducción, el peso de la carga, el tiempo de ralentí, los hábitos de conducción y el estado del vehículo. En función de estos y otros factores, puede que no se alcance el consumo de combustible nominal de este vehículo.

Mantenimiento y consumo de combustible

Puede optimizar el consumo de combustible mediante el mantenimiento adecuado de su vehículo.

Siga el programa de mantenimiento y consulte el manual de garantía si es necesario.

➤ Programa de mantenimiento P. 552

- Utilice aceite de motor con la viscosidad recomendada.
 - **Aceite del motor recomendado** P. 560
- Mantenga la presión de los neumáticos especificada.
- No cargue el vehículo con demasiado equipaje.
- Mantenga el vehículo limpio. La acumulación de nieve o barro en los bajos del vehículo supone un aumento del peso y de la resistencia aerodinámica.

➤ Reducción del consumo de combustible y de las emisiones de CO₂

Para determinar el consumo real de combustible durante la conducción se recomienda el cálculo directo.

100	×	Litros de combustible	÷	Kilómetros conducidos	=	L por 100 km
Kilómetros conducidos	÷	Litros de combustible	=	Kilómetros por litro		
Kilómetros recorridos	÷	Galones de combustible	=	Millas por galón		

Modelos de países del Consejo de Cooperación del Golfo

Puede mejorar el kilometraje y reducir las emisiones de CO₂ de su vehículo siguiendo los siguientes consejos:

- Conduzca el vehículo de manera correcta.
- Realice el mantenimiento regular del vehículo.
- Mantenga una presión en los neumáticos adecuada.
- Evite transportar cargas excesivas.
- Adopte técnicas de conducción eficientes, como conducir a velocidades menores, reducir el tiempo de ralentí y evitar una conducción agresiva.

Mantenimiento

En este capítulo se tratan las operaciones de mantenimiento básico.

Antes de realizar operaciones de servicio	
Revisión y mantenimiento	546
Seguridad al realizar el mantenimiento ...	547
Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento	548
Recordatorio de mantenimiento*	549
Programa de mantenimiento	552
Condiciones rigurosas	555
Registro de mantenimiento	556
Mantenimiento bajo el cofre	
Puntos de mantenimiento bajo el cofre...	557
Apertura del cofre	558
Aceite del motor recomendado	560
Comprobación del aceite	561
Llenado del aceite del motor	562

Refrigerante del motor	563
Refrigerante del inversor	565
Líquido de la transmisión	566
Líquido de frenos	566
Reposición del líquido lavaparabrisas	567
Filtro de combustible	567
Sustitución de bombillas	568
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas	570
Comprobación y mantenimiento de los neumáticos	
Comprobación de los neumáticos	573
Indicadores de desgaste	575
Vida útil de los neumáticos	575
Sustitución de neumáticos y ruedas	576

Intercambio de neumáticos.....	577
Dispositivos de tracción en la nieve	578
Batería de 12 voltios	579
Mantenimiento del control a distancia	
Sustitución de la pila del control a distancia ...	584
Mantenimiento del sistema de aire acondicionado	586
Limpieza	
Cuidado del interior.....	589
Cuidado del exterior	591
Accesorios y modificaciones	
Accesorios	595
Modificaciones	596

* No disponible en todos los modelos

Revisión y mantenimiento

Por su seguridad, realice todas las operaciones de revisión y mantenimiento indicadas para mantener su vehículo en buen estado. Si detecta alguna anomalía (ruido, olor, líquido de frenos insuficiente, restos de aceite en el suelo, etc.) lleve el vehículo a un distribuidor para que lo revisen. Remítase al programa de mantenimiento indicado en este manual de usuario para ver información detallada sobre el mantenimiento y las revisiones.

➤ **Programa de mantenimiento** P. 552

■ Tipos de revisiones y mantenimiento

■ Inspecciones rutinarias

Realice revisiones antes de realizar recorridos de larga distancia, al lavar el vehículo o al suministrar.

■ Revisiones periódicas

- Compruebe mensualmente el nivel del líquido de frenos.
 - **Líquido de frenos** P. 566
- Compruebe mensualmente la presión de los neumáticos. Examine el desgaste de la banda de rodadura y si presenta objetos extraños.
 - **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 573
- Compruebe mensualmente el funcionamiento de las luces exteriores.
 - **Sustitución de bombillas** P. 568
- Compruebe el estado de las rasquetas del limpiaparabrisas al menos cada seis meses.
 - **Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas** P. 570

Seguridad al realizar el mantenimiento

Aquí se proporcionan algunas de las precauciones de seguridad más importantes. No obstante, no podemos prevenirle de todos y cada uno de los peligros que pueden ocurrir durante las operaciones de mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe realizar una tarea específica.

Seguridad en el mantenimiento

- Para reducir la posibilidad de fuego o explosión, mantenga los cigarrillos, chispas y llamas alejados de la batería de 12 voltios, del sistema de alto voltaje y de todos los componentes en contacto con el combustible.
- Nunca deje trapos, toallas o cualquier otro objeto inflamable debajo del cofre.
 - El calor procedente del motor y del escape puede prenderlos y provocar un incendio.
- Para limpiar los componentes, utilice un desengrasante o un limpiador de piezas de venta comercial, pero no gasolina.
- Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar con la batería de 12 voltios o con aire comprimido.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es venenoso y puede ser mortal.
 - Haga funcionar el motor solamente si hay una ventilación adecuada.

Seguridad al realizar el mantenimiento

ADVERTENCIA

En caso de que no se realice el mantenimiento adecuado en el vehículo o no se corrija un problema antes de la conducción, se puede provocar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga siempre las recomendaciones de revisión y mantenimiento y los programas indicados en este manual de usuario.

ADVERTENCIA

Si no se siguen correctamente las instrucciones de mantenimiento y las precauciones se pueden producir lesiones graves e incluso la muerte.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual de usuario.

■ Seguridad del vehículo

- El vehículo debe estar parado.
 - Compruebe que el vehículo está estacionado en una superficie nivelada, que el freno de estacionamiento está aplicado y que el sistema de alimentación está apagado.
- Asegúrese de que el ventilador del radiador se detiene antes de inspeccionar el compartimiento del motor.
 - Según el estado del vehículo, el ventilador del radiador podría funcionar incluso si el modo de alimentación está en VEHÍCULO APAGADO.
- Tenga cuidado para no quemarse con las piezas calientes.
 - Asegúrese de que el sistema de alimentación incluyendo el motor y el sistema de escape se enfrían completamente antes de tocar las piezas del vehículo.
- Tenga cuidado para no lesionarse con las piezas móviles.
 - No active el sistema de alimentación a menos que así se lo indiquen y mantenga las manos y las extremidades lejos de las piezas móviles. Cuando el sistema de alimentación está activado, el motor de combustión puede arrancar automáticamente o el ventilador del radiador puede funcionar sin el motor en marcha.
- No toque la batería de alta tensión ni los cables (naranja).

Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

Para realizar operaciones de mantenimiento y reparación del vehículo se recomienda usar líquidos y piezas originales de Honda. Las piezas originales de Honda se fabrican según los mismos estándares de alta calidad que los vehículos Honda.

» Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

AVISO

No presione la tapa del motor a la fuerza. Esto puede dañar la tapa del motor y las partes componentes.

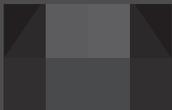
Cuando el vehículo haya acumulado la distancia estipulada, verá un mensaje que le recuerda que es hora de realizar el mantenimiento programado del vehículo.

➤ **Programa de mantenimiento** P. 552

Cuando se acerca el mantenimiento necesario

Aparece un mensaje en la interfaz de información al conductor cada vez que se pasa la modalidad de alimentación a CONTACTO.

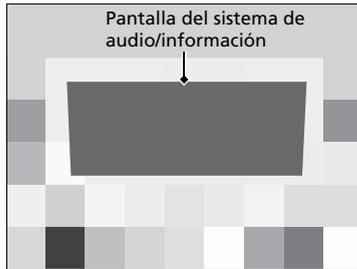
■ Mensaje recordatorio en la interfaz de información al conductor

Mensaje recordatorio	Explicación	Información
	<p>La distancia acumulada recorrida por el vehículo está entre 8.500 km y 10.000 km.</p>	<p>El vehículo debe revisarse y recibir mantenimiento pronto.</p>
	<p>La distancia acumulada recorrida por el vehículo ha superado los 10.000 km sin que se haya realizado el mantenimiento programado.</p>	<p>Asegúrese de que se realiza el mantenimiento programado tan pronto como sea posible.</p>

El indicador de mensajes del sistema (i) se enciende junto con la información de recordatorio de mantenimiento.

Restablecimiento de la pantalla

Restablezca la pantalla del recordatorio de mantenimiento si ha realizado usted el mantenimiento.



1. Fije el modo de alimentación en CONTACTO.
2. Seleccione **Inicio**.
3. Seleccione **Vehículo**.
4. Seleccione **Info. de mantenimiento**.
5. Seleccione **Reiniciar**.

Restablecimiento de la pantalla

La pantalla del recordatorio de mantenimiento se restablecerá en el distribuidor una vez que se haya realizado el mantenimiento necesario. Si el mantenimiento no se realiza en un distribuidor, deberá restablecer la pantalla usted mismo.

El programa de mantenimiento establece el mantenimiento mínimo necesario que se debe realizar para garantizar el correcto funcionamiento del vehículo. Debido a las diferencias geográficas y climáticas, es posible que se requieran operaciones adicionales. Consulte el manual de garantía para ver una descripción más detallada.

El trabajo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos bien equipados y capacitados. Su distribuidor autorizado cumple todos estos requisitos.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miles X 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el aceite del motor	Normal	Cada 10.000 km o 1 año									
	Riguroso	Cada 5.000 km o 6 meses									
Cambiar el filtro de aceite del motor	Normal	Cada 20.000 km o 2 años									
	Riguroso	Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el cartucho del filtro de aire		Cada 30.000 km									
Cambiar las bujías		Cada 100.000 km									
Cambiar el refrigerante del motor		A los 200.000 km o 10 años, después, cada 100.000 km o 5 años									
Añadir agente limpiador de inyectores original* ¹		Cada 10.000 km o 1 año									

*1: Es necesario el uso regular del limpiador de inyectores para modelos designados para Baréin, Iraq (solo Kurdistán) y Arabia Saudí

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miles X 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Cambiar el líquido de la transmisión*1, *2, *3, *6	Normal	Cada 150.000 km o 6 años									
	Riguroso	Cada 75.000 km o 3 años									
Cambiar el líquido de la transmisión*7	Normal	Cada 150.000 km o 6 años									
	Riguroso	Cada 80.000 km o 4 años									
Cambiar el líquido de la transmisión*4	Normal	Cada 150.000 km o 6 años									
	Riguroso				•				•		
Cambiar el líquido de la transmisión*5					•				•		
Cambiar el filtro de polvo y polen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros		Cada 10.000 km o 1 año									
Cambiar el líquido de frenos		Cada 3 años									
Cambiar el filtro de combustible del depósito*1, *3, *4, *6, *7	Normal	Cada 210.000 km									
	Riguroso	Cada 130.000 km*8									
Cambiar el filtro de combustible del depósito*2, *5	Normal	Cada 180.000 km									
	Riguroso	Cada 110.000 km*8									
Compruebe la fecha de caducidad de la botella del kit de reparación de neumáticos*3		Cada año									
Intercambiar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)		Cada 10.000 km									

- *1: Modelos de México
- *2: Modelos de Latinoamérica, excepto modelos de Brasil y México
- *3: Modelo de Corea
- *4: Modelos de Brasil
- *5: Modelos de países del CCG
- *6: Modelo de Iraq (solo Kurdistán)
- *7: Modelos de Jordania y Líbano
- *8: Se recomienda cambiar el filtro de combustible si piensa que el combustible utilizado está contaminado con polvo, etc., ya que el filtro puede obstruirse antes.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero.	km X 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miles X 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Inspeccionar visualmente los elementos siguientes:											
Fuelles de los palieres	Cada 10.000 km o 1 año										
Nivel de electrolito de la batería*1	Cada 10.000 km o 6 meses										
Extremos de la barra de acoplamiento, mecanismo de la dirección y fuelles	Cada 10.000 km o 1 año										
Componentes de la suspensión	Cada 10.000 km o 1 año										
Conexiones y tuberías de los frenos (incluido ABS/VSA)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sistema de escape	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tuberías de combustible y conexiones	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Estado y niveles de todos los líquidos*2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Modelos de países del CCG

*2: Excepto modelos de Brasil

Condiciones rigurosas

Siga el programa de mantenimiento para condiciones rigurosas si conduce el vehículo PRINCIPALMENTE sometido a una o más de las siguientes condiciones:

- Se conduce menos de 8 km por trayecto o, en temperaturas bajo cero, se conduce menos de 16 km por trayecto.
- Conduce a temperaturas extremadamente altas, por encima de 35°C.
- Se hace un uso frecuente del ralentí o hay largos períodos con paradas y arranques.
- Se conduce con una canastilla de techo o en zonas montañosas.
- Se conduce en carreteras con barro, polvorientas o tratadas con sal.

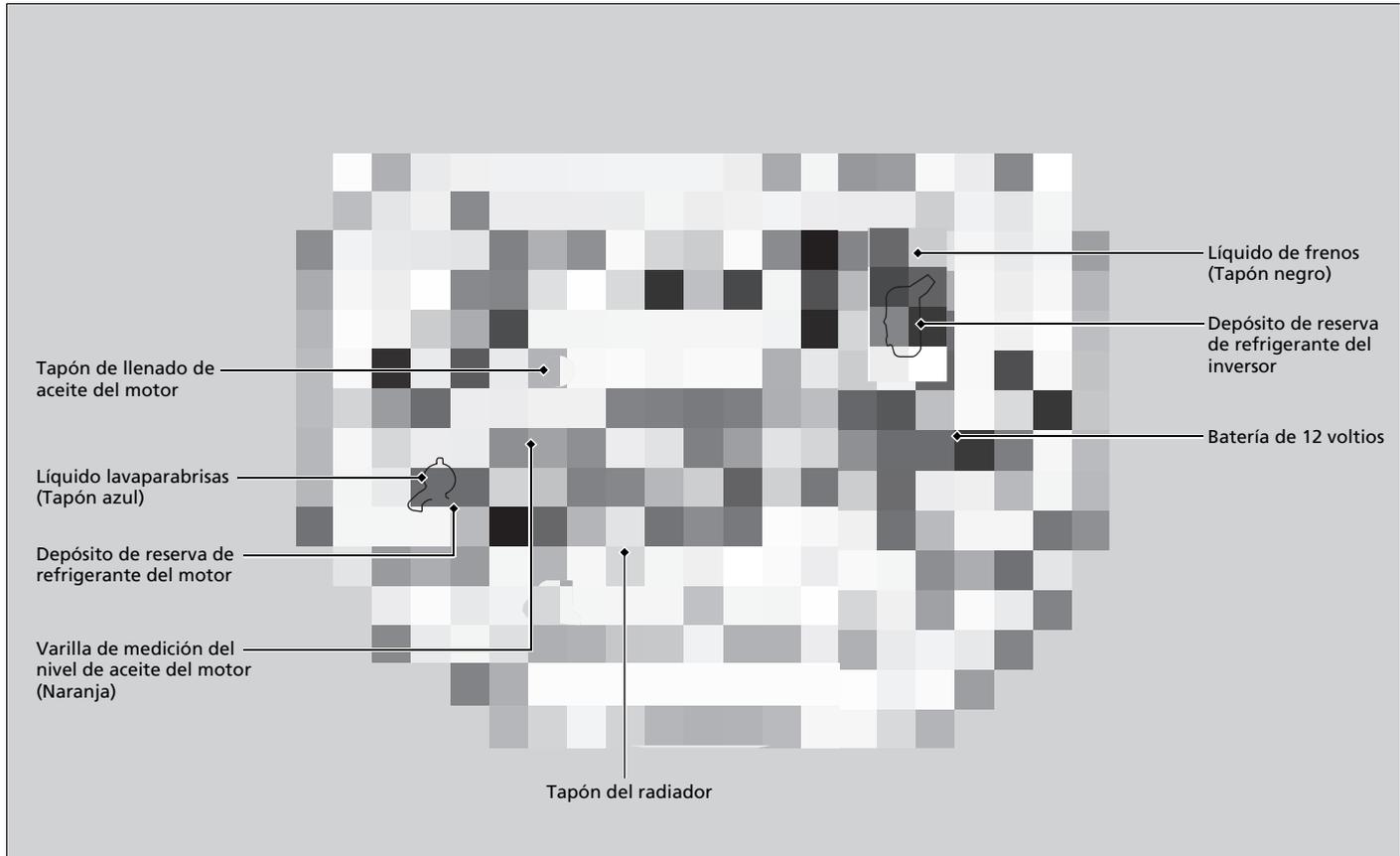
NOTA: Si solo conduce PUNTUALMENTE en condiciones “rigurosas”, debe seguir el programa de mantenimiento para condiciones normales.

Registro de mantenimiento

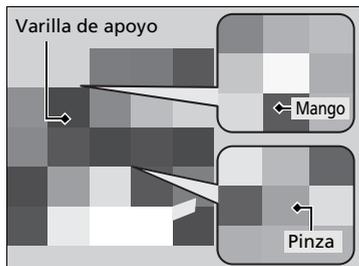
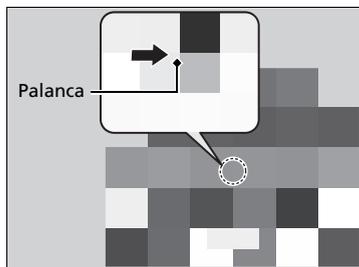
Pida al distribuidor donde se realiza el mantenimiento que registre aquí todo el mantenimiento necesario. Guarde los recibos de todos los trabajos realizados en su vehículo.

	Km o meses	Fecha	Firma o sello
20.000 km (o 12 meses)			
40.000 km (o 24 meses)			
60.000 km (o 36 meses)			
80.000 km (o 48 meses)			
100.000 km (o 60 meses)			
120.000 km (o 72 meses)			
140.000 km (u 84 meses)			
160.000 km (o 96 meses)			
180.000 km (o 108 meses)			
200.000 km (o 120 meses)			

Puntos de mantenimiento bajo el cofre



Apertura del cofre



1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de liberación del cofre bajo la esquina exterior inferior del salpicadero del lado del conductor.
 - El cofre se abrirá ligeramente.
3. Empuje la palanca del cerrojo del cofre (ubicado debajo del borde frontal del cofre hacia el centro) hacia el lado y levante el cofre. Una vez levantado el cofre ligeramente, puede tirar de la palanca.

Modelos sin amortiguador del cofre

4. Retire la varilla de apoyo de la pinza con ayuda del mango. Monte la varilla de apoyo en el cofre.

Para cerrar, retire la varilla de apoyo, introdúzcala en la pinza y, con suavidad, baje el cofre. Quite la mano a una altura aproximada de 30 cm y deje que el cofre se cierre.

Apertura del cofre

Modelos sin amortiguador del cofre

⚠ ADVERTENCIA

La varilla de apoyo del cofre puede calentarse debido a la temperatura del motor. Para evitar quemaduras, no toque la sección de metal de la varilla: Use el mango de espuma.

AVISO

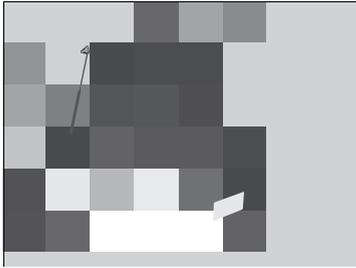
No abra el cofre cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados. El cofre golpeará los limpiaparabrisas y podría dañar el cofre o los limpiaparabrisas.

AVISO

No presione la tapa del motor a la fuerza. Esto puede dañar la tapa del motor y las partes componentes.

Al cerrar el cofre, compruebe que queda bien asegurado.

Si la palanca del cerrojo del cofre está dura o si puede abrir el cofre sin levantar la palanca, se deberá limpiar y lubricar el mecanismo del cerrojo.



Modelos con amortiguador del cofre

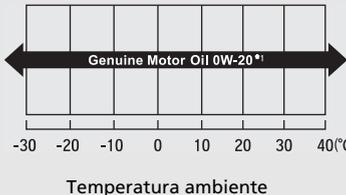
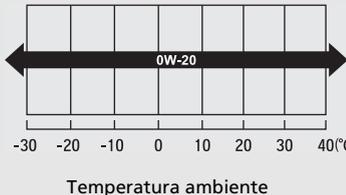
- 4.** Levante un trozo del cofre.
 - El soporte hidráulico levantará el resto del mismo y lo sujetará arriba.

Al cerrar, bájelo a aproximadamente 30 cm y después presiónelo firmemente con las manos.

Aceite del motor recomendado

Utilice aceite para motor original u otro aceite del motor disponible comercialmente del tipo y grado de viscosidad adecuado para la temperatura ambiente según se indica en la imagen siguiente.

El aceite es un factor esencial para el rendimiento y la vida útil del motor. Si conduce el vehículo con aceite insuficiente o deteriorado, el motor puede averiarse o resultar dañado.

Aceite para motor original	Aceite para motor comercial
<ul style="list-style-type: none"> • Aceite de motor original Honda 	<ul style="list-style-type: none"> • Aceite SN de servicio API o de grado superior con propiedades de eficiencia de combustible • Marca de certificación API "Starburst"
 <p style="text-align: center;">Temperatura ambiente</p>	 <p style="text-align: center;">Temperatura ambiente</p>

*1: Formulado para mejorar el consumo de combustible.

☒ Aceite del motor recomendado

Aditivos del aceite del motor

El vehículo no requiere aditivos del aceite. De hecho, pueden afectar negativamente al rendimiento y a la vida útil del motor.

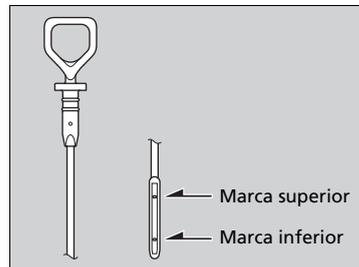
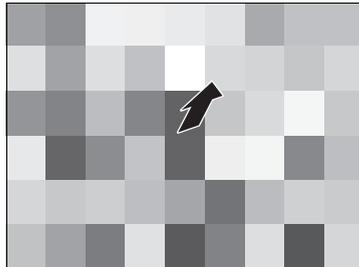
El siguiente sello indica que el aceite tiene propiedades para conservar la energía y que cumple los últimos requisitos del American Petroleum Institute.



Comprobación del aceite

Le recomendamos que compruebe el nivel de aceite del motor cada vez que suministre. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.

Apague el sistema de alimentación. Puede comprobar el nivel de aceite sin que antes se haya puesto en marcha el motor. Si el motor ha estado en funcionamiento, espere aproximadamente tres minutos antes de comprobar el aceite.

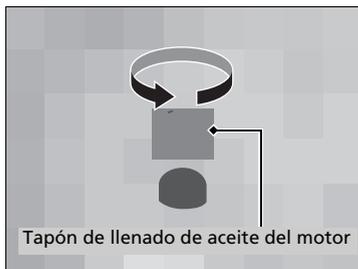


1. Retire la varilla de medición del nivel de aceite (naranja).
2. Limpie la varilla de medición del nivel con un paño limpio o una toalla de papel.
3. Introduzca la varilla de medición del nivel hasta el fondo en su orificio.
4. Retire de nuevo la varilla de medición del nivel y compruebe el nivel. Debería encontrarse entre las marcas superior e inferior. Añada aceite según sea necesario.

Comprobación del aceite

Si el nivel de aceite está cerca de la marca inferior o por debajo de ella, añada aceite lentamente con cuidado de no superar el nivel correcto.

Llenado del aceite del motor



1. Desenrosque y retire el tapón de llenado de aceite del motor.
2. Añada aceite lentamente.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor y apriételo bien.
4. Espere tres minutos y vuelva a comprobar la varilla de medición del nivel de aceite del motor.

► Llenado del aceite del motor

AVISO

No añada aceite del motor por encima de la marca superior. Si se supera el nivel correcto de aceite del motor, pueden producirse fugas y daños en el motor.

Si se producen salpicaduras de aceite, límpielas de inmediato. Las salpicaduras de aceite pueden dañar los componentes del compartimento motor.

Use un detergente neutro para eliminarlo si se derrama sobre la tapa del motor. No use disolventes orgánicos como limpiador de frenos.

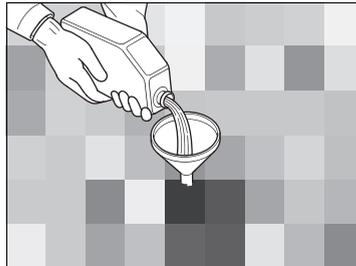
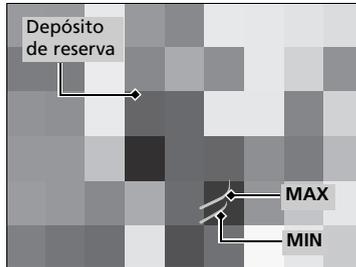
Refrigerante del motor

**Refrigerante especificado:
Anticongelante/refrigerante Honda tipo 2 para todo el año**

Este refrigerante viene ya mezclado con el 50% de anticongelante y el 50% de agua. No añada anticongelante puro ni agua.

Le recomendamos que compruebe el nivel de refrigerante del motor cada vez que suministre. Compruebe en primer lugar el depósito de reserva. Si está completamente vacío, compruebe también el nivel de refrigerante en el radiador. Añada refrigerante del motor según sea necesario.

Depósito de reserva



- 1. Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.**
- Compruebe la cantidad de refrigerante en el depósito de reserva.
 - Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca **MIN**, añada el refrigerante especificado hasta que alcance la marca **MAX**.
- Compruebe si el sistema de refrigeración presenta fugas.

►► Refrigerante del motor

⚠ ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor esté caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado provocándole quemaduras graves.

Deje siempre que el motor y el radiador se enfrien antes de retirar el tapón del radiador.

AVISO

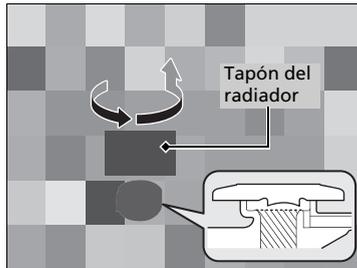
Si se prevén temperaturas constantes inferiores a -30°C , la mezcla de refrigerante se debe cambiar a una concentración superior. Póngase en contacto con su distribuidor Honda para obtener más información sobre la mezcla de refrigerante adecuada.

Si el anticongelante/refrigerante Honda no está disponible, puede usar otro refrigerante no silicatado de una marca importante como sustituto temporal. Compruebe que se trata de un refrigerante de alta calidad recomendado para motores de aluminio. El uso continuado de un refrigerante que no sea de Honda puede producir corrosión, provocando fallos de funcionamiento o averías en el sistema de refrigeración. Asegúrese de que se lava y se rellena el sistema de refrigeración con anticongelante/refrigerante Honda lo antes posible.

No agregue inhibidores de oxidación ni otros aditivos al sistema de refrigeración del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con los componentes del motor.

CONTINUA

■ Radiador



1. **Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.**
2. Gire hacia la izquierda $1/8^{\text{a}}$ de vuelta el tapón del radiador y deje que salga la presión del sistema de refrigeración.
3. Gire hacia la izquierda el tapón del radiador para retirarlo.
4. El nivel de refrigerante debe llegar hasta la base del cuello de llenado. Añada refrigerante si el nivel es bajo.
5. Vuelva a colocar el tapón del radiador y apriételo bien.

☒ Radiador

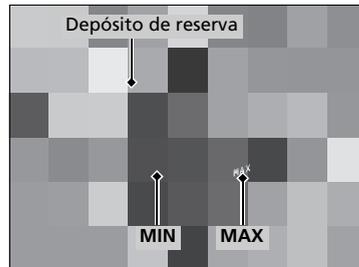
AVISO

Vierta el líquido lentamente y con cuidado para evitar las salpicaduras. Limpie inmediatamente las salpicaduras que puedan producirse, ya que pueden dañar componentes del compartimento motor.

Refrigerante del inversor

Al comprobar el nivel de refrigerante, asegúrese de seguir estos procedimientos. Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca **MIN**, lleve su vehículo a un distribuidor para que lo inspeccionen.

Depósito de reserva de refrigerante del inversor



1. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito.
2. Si el nivel de refrigerante ha bajado por debajo del nivel **MIN**, lleve su vehículo a un distribuidor para que reciba mantenimiento.
 - Solo un técnico con formación adecuada pueden rellenar el refrigerante y comprobar si hay fugas en el sistema.

Refrigerante del inversor

No añada inhibidores de oxidación ni otros aditivos al sistema de refrigeración del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con los componentes del motor.

Líquido de la transmisión

Líquido especificado: Honda HEVF-Type 1

El nivel del líquido se debe inspeccionar en un distribuidor y reemplazarse si es necesario. Siga los intervalos de cambio de líquido de la transmisión indicados en el mantenimiento programado del vehículo.

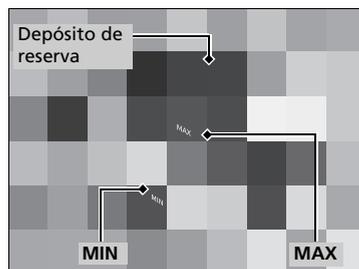
► **Programa de mantenimiento** P. 552

No intente comprobar o cambiar el líquido de la transmisión usted mismo.

Líquido de frenos

Líquido especificado: Líquido de los frenos con DOT 3 o DOT 4

Comprobación del líquido de frenos



El nivel del líquido debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX** del lateral del depósito de reserva.

►► Líquido de la transmisión

AVISO

No mezcle Honda HEVF-Type 1 con otros líquidos de la transmisión.

El uso de un líquido de la transmisión distinto de Honda HEVF-Type 1 puede afectar de forma negativa al funcionamiento y a la vida útil de la transmisión del vehículo, pudiéndose producir daños en la transmisión. Cualquier daño causado por el uso de un líquido de la transmisión que no sea equivalente a Honda HEVF-Type 1 quedará excluido de la garantía de vehículos nuevos de Honda.

►► Líquido de frenos

AVISO

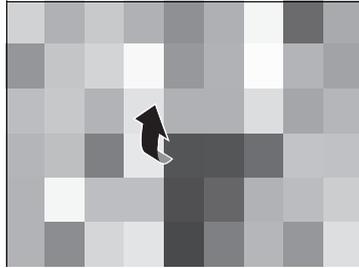
El líquido de frenos marcado como DOT 5 no es compatible con el sistema de frenos de su vehículo y puede provocar daños importantes.

Le recomendamos utilizar un producto genuino.

Si el nivel del líquido de frenos está en la marca **MIN** o por debajo, haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor lo antes posible para comprobar si hay fugas o si las pastillas de freno están desgastadas.

Reposición del líquido lavaparabrisas

Compruebe la cantidad de líquido lavaparabrisas mirando el depósito.



Si el nivel es bajo, rellene el depósito del lavaparabrisas.

Vierta el líquido lavaparabrisas con cuidado. No llene el depósito en exceso.

Filtro de combustible

Cambie el filtro de combustible siguiendo las recomendaciones de tiempo y distancia del programa de mantenimiento.

El filtro de combustible debe cambiarlo un técnico calificado. El combustible del sistema puede salir pulverizado y crear una situación de peligro si no se manipulan correctamente todas las conexiones de las tuberías de combustible.

►► Reposición del líquido lavaparabrisas

AVISO

No use anticongelante de motor ni una solución de vinagre/agua en el depósito del lavaparabrisas.

El anticongelante puede dañar la pintura del vehículo. Una solución de vinagre/agua puede dañar la bomba del lavaparabrisas.

Use solo líquido lavaparabrisas de venta comercial. Evite el uso prolongado de agua dura para prevenir la formación de depósitos de cal.

Faros

Los faros son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Intermitentes delanteros

Las luces de los intermitentes delanteros son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Luces de posición/luces de conducción de día

Las luces de posición/conducción de día son tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Luces de posición laterales delanteras *

Las luces de posición laterales delanteras son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Intermitentes laterales/luces de emergencia

Los intermitentes de los retrovisores exteriores son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

☒ Faros

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico calificado o en un distribuidor.

Luces de freno/traseras/posición laterales traseras* e intermitentes traseros

Las luces de freno/traseras/posición laterales traseras* e intermitentes traseros son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Luces traseras, marcha atrás y antiniebla traseras*

Las luces traseras, de marcha atrás y antiniebla traseras* son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Luz de matrícula trasera

Las luces de la matrícula trasera son de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

Tercera luz de freno

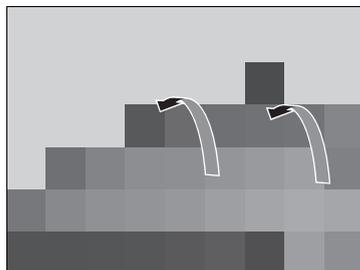
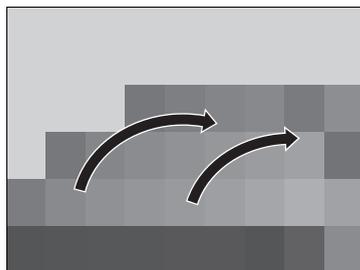
La tercera luz de freno es de tipo LED. El conjunto de luces se debe revisar y reemplazar en un distribuidor Honda autorizado.

* No disponible en todos los modelos

Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas

Si la goma de las escobillas de los limpiaparabrisas se ha deteriorado, dejará marcas, hará ruidos y las superficies duras de las escobillas podrían arañar el cristal.

Sustitución de la goma de las escobillas del limpiaparabrisas



1. Pase el modo de alimentación a CONTACTO y, a continuación, a VEHÍCULO APAGADO.
2. Antes de pasados 10 segundos de poner el modo de alimentación en VEHÍCULO APAGADO, sujete el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST** durante más de dos segundos.
 - ▶ Ambos brazos del limpiaparabrisas se ajustan en la posición de mantenimiento como se muestra en la imagen.
3. Levante ambos brazos del limpiaparabrisas.

» Sustitución de la goma de las escobillas del limpiaparabrisas

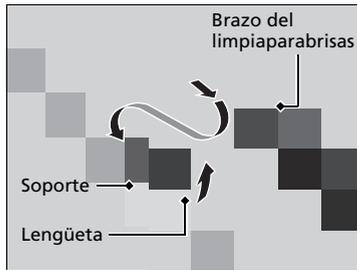
AVISO

Al levantar los brazos del limpiaparabrisas, siga siempre las instrucciones para moverlos hasta la posición de mantenimiento.

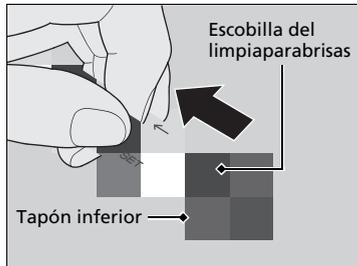
Los brazos del limpiaparabrisas se pueden dañar si se mueven manualmente.

AVISO

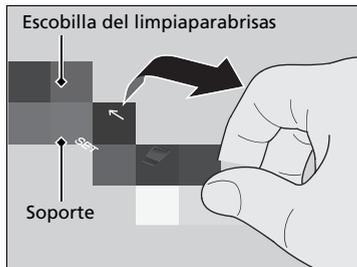
No deje caer el brazo del limpiaparabrisas; el brazo y/o el limpiaparabrisas pueden resultar dañados.



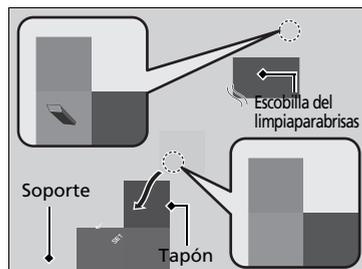
4. Pulse hacia arriba y mantenga pulsada la lengüeta y, a continuación, deslice el soporte para sacarlo del brazo del limpiaparabrisas.



5. Tire del extremo de la escobilla del limpiaparabrisas en la dirección de la flecha en la imagen hasta salga del tapón del soporte.



6. Tire de la rasqueta del limpiaparabrisas en dirección contraria para deslizarla fuera del soporte.



7. Introduzca el lado plano de la nueva rasqueta del limpiaparabrisas en la parte inferior del soporte. Inserte completamente la rasqueta.
8. Coloque el extremo de la rasqueta del limpiaparabrisas en el tapón.
9. Deslice el soporte sobre el brazo del limpiaparabrisas hasta que quede bloqueado.
10. Baje ambos brazos del limpiaparabrisas.
11. Ajuste el modo de alimentación en CONTACTO y el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST**.
 - Los brazos del limpiaparabrisas vuelven a la posición estándar.

Comprobación de los neumáticos

Para que el vehículo funcione de forma segura, los neumáticos deben ser del tipo y tamaño correctos, estar correctamente inflados y estar en buen estado, lo que incluye la banda de rodadura.

■ Instrucciones de inflado

Unos neumáticos correctamente inflados favorecen la maniobrabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y el confort. Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

Los neumáticos con una presión de inflado baja se desgastan de forma irregular, y afectan de forma negativa a la maniobrabilidad y al consumo de combustible; además, es más fácil que fallen debido a un sobrecalentamiento.

Los neumáticos con una presión de inflado alta perjudican el confort de marcha, son más vulnerables a los riesgos de la carretera y se desgastan de forma irregular.

Mire cada neumático todos los días antes de conducir. Si uno parece estar más bajo que los otros, compruebe la presión con un manómetro para neumáticos.

Al menos una vez al mes o antes de emprender un viaje largo, utilice un manómetro para medir la presión en todos los neumáticos, incluido el neumático de repuesto*. Incluso los neumáticos en buenas condiciones pueden perder 10-20 kPa (0,1-0,2 bar) al mes.

■ Instrucciones de inspección

Cada vez que compruebe el inflado, examine también los neumáticos y los vástagos de válvula. Busque lo siguiente:

- Resaltos o bultos en el costado o en la banda de rodadura. Sustituya el neumático si hay cortes, hendiduras o grietas en el costado del mismo. Sustitúyalo si ve la tela o las cuerdas.
- Retire cualquier objeto extraño y compruebe si hay fugas de aire.
- Desgaste irregular de la banda de rodadura. Solicite en un distribuidor que comprueben la alineación de las ruedas.
- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.

➤ **Indicadores de desgaste** P. 575

- Grietas u otros daños alrededor del vástago de la válvula.

* No disponible en todos los modelos

CONTINUA

☒ Comprobación de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o inflados de forma inadecuada puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual de usuario en cuanto al inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Mida la presión de aire con los neumáticos fríos. Esto significa que el vehículo ha estado estacionado durante al menos tres horas o que se ha conducido menos de 1,6 km. En caso necesario, introduzca o deje salir aire hasta que se alcance la presión indicada.

Si se comprueba en caliente, la presión de los neumáticos puede ser 30-40 kPa (0,3-0,4 bar) mayor que se si comprueba en frío.

Modelos de Corea y México

Cada vez que se ajusta la presión de los neumáticos, se debe calibrar el TPMS.

➤ **Calibración TPMS** P. 424

Excepto modelos de Corea y México

Cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos, se debe calibrar/inicializar el sistema de advertencia de desinflado.

➤ **Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/Inicialización*2** P. 430

☒ Comprobación de los neumáticos

Solicite en un distribuidor que comprueben los neumáticos si nota una vibración constante durante la conducción. Es necesario equilibrar correctamente los neumáticos nuevos y cualquier neumático que se haya desmontado y vuelto a montar.

Indicadores de desgaste



La ranura en la que está situado el indicador de desgaste es aproximadamente 1,6 mm más profunda que cualquier otro punto del neumático. Si la banda está desgastada y el indicador queda visible, sustituya el neumático.

Los neumáticos desgastados tienen una tracción deficiente en carreteras mojadas.

Vida útil de los neumáticos

La vida útil de los neumáticos depende de muchos factores, entre los que se incluyen los hábitos de conducción, el estado de la carretera, la carga del vehículo, la presión de inflado, el historial de mantenimiento, la velocidad y las condiciones medioambientales (incluso cuando no se usan los neumáticos).

Además de las revisiones habituales y del mantenimiento de la presión de inflado, se recomienda realizar revisiones anuales cuando los neumáticos llegan a los cinco años. Todos los neumáticos, incluida la rueda de repuesto*, se deben sustituir cuando alcanzan los 10 años desde la fecha de fabricación, sin importar su estado ni grado de desgaste.

► Comprobación de los neumáticos

Conducción a alta velocidad

Recomendamos no superar los límites de velocidad establecidos ni conducir más rápido de lo que permitan las condiciones existentes. Si conduce a velocidades altas de forma continuada (más de 160 km/h), ajuste la presión de los neumáticos en frío como se muestra a continuación para evitar una acumulación excesiva de calor y un fallo repentino de los neumáticos.

Modelos con neumáticos 225/50R17

Tamaño del neumático	225/50R17 94V
Presión	Delantero: 250 kPa (2,5 bar) Trasero: 230 kPa (2,3 bar)

Modelos con neumáticos 235/45R18

Tamaño del neumático	235/45R18 94W
Presión	Delantero: 230 kPa (2,3 bar) Trasero: 220 kPa (2,2 bar)

Modelos con neumáticos 235/40R19

Tamaño del neumático	235/40R19 96V
Presión	Delantero: 260 kPa (2,6 bar) Trasero: 250 kPa (2,5 bar)

* No disponible en todos los modelos

Sustitución de neumáticos y ruedas

Sustituya los neumáticos por otros radiales de igual tamaño, gama de carga, velocidad y gama máxima de presión de los neumáticos en frío (como se indica en el costado del neumático). El uso de neumáticos de distinto tamaño o construcción puede provocar que determinados sistemas del vehículo como el ABS y el sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) funcionen incorrectamente.

Se recomienda sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no es posible, sustituya los neumáticos delanteros o traseros por parejas.

Asegúrese de que las especificaciones de las ruedas coinciden con las de las ruedas originales.

► Sustitución de neumáticos y ruedas

ADVERTENCIA

Montar neumáticos inadecuados en el vehículo puede afectar de forma negativa a la maniobrabilidad y estabilidad. Esto puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos recomendados en la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo.

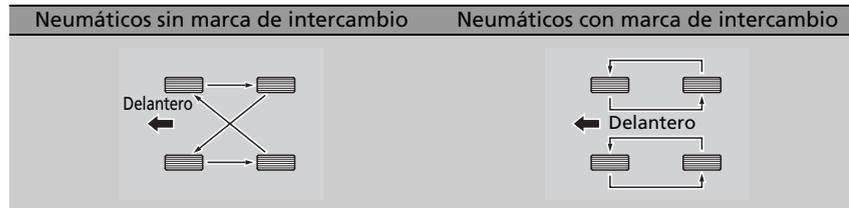
Intercambio de neumáticos

Si se intercambian los neumáticos como se indica en el programa de mantenimiento, le resultará más fácil conseguir un desgaste uniforme y aumentar la vida útil de los neumáticos.

■ Pautas de intercambio de los neumáticos del vehículo

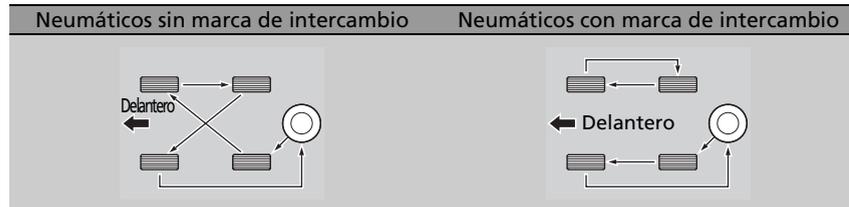
Modelos con neumático de repuesto compacto o kit de reparación de neumáticos

Intercambie los neumáticos como se muestra aquí.



Modelos con neumático de repuesto de tamaño normal

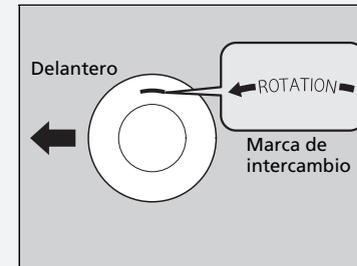
Intercambie los neumáticos, incluido el de repuesto, como se muestra aquí.



► Intercambio de neumáticos

Los neumáticos con dibujo de banda de rodadura con sentido de rotación solo deben cambiarse de adelante a atrás (no de un lado a otro).

Los neumáticos con sentido de rotación se deben montar con la marca de indicación de intercambio hacia delante, como se muestra a continuación.



Al intercambiar los neumáticos asegúrese de que se comprueba la presión de inflado.

Modelos de Corea y México

Cada vez que se intercambian los neumáticos, se debe calibrar el TPMS.

► **Calibración TPMS** P. 424

Excepto modelos de Corea y México

Cuando se intercambian los neumáticos, se debe calibrar/inicializar el sistema de advertencia de desinflado.

► **Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/Inicialización*2** P. 430

Dispositivos de tracción en la nieve

Si conduce por carreteras nevadas o heladas, monte neumáticos de invierno o cadenas, reduzca la velocidad y mantenga una distancia adecuada con el resto de vehículos.

Tenga especial cuidado al mover el volante o accionar los frenos para evitar que el vehículo patine.

Utilice cadenas, neumáticos de invierno o neumáticos para todo el año cuando sea necesario o así lo indique la legislación vigente.

Al montarlos, consulte los puntos siguientes.

Neumáticos de invierno:

- Seleccione el tamaño y las gamas de carga iguales que los de los neumáticos originales.
- Monte los neumáticos en las cuatro ruedas.

Cadenas:

- Consulte con un distribuidor antes de comprar cualquier tipo de cadenas para su vehículo.
- Móntelas en los neumáticos delanteros solamente.
- Debido a las limitaciones de separación de los neumáticos que presenta su vehículo, recomendamos encarecidamente utilizar las cadenas indicadas a continuación:

Tamaño de los neumáticos originales*1	Tipo de cadena
225/50R17 94V	SCC RADIAL CHAIN SC1036
235/45R18 94W	RUD-matic classic 48494
235/40R19 96V	(No disponible)

*1: El tamaño de los neumáticos originales figura en la etiqueta de información de los neumáticos en el marco de la puerta del conductor.

- Siga las instrucciones del fabricante de las cadenas al montarlas. Móntelas tan tensas como sea posible.
- Compruebe que las cadenas no entran en contacto con las tuberías de frenos ni con la suspensión.
- Conduzca despacio.

Dispositivos de tracción en la nieve

⚠ ADVERTENCIA

El uso de cadenas incorrectas o un montaje incorrecto de las mismas puede provocar daños en las tuberías de frenos y ocasionar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual de propietario sobre la selección y uso de cadenas.

AVISO

Los dispositivos de tracción de tamaño incorrecto o montados de forma incorrecta pueden dañar las tuberías de frenos, la suspensión, la carrocería o las ruedas del vehículo. No siga conduciendo si golpean contra alguna parte del vehículo.

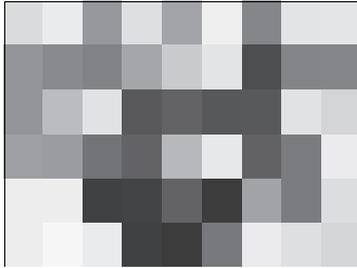
Si se montan cadenas, se deben seguir las instrucciones del fabricante en lo que se refiere a límites de funcionamiento del vehículo.

Utilice cadenas solo en caso de emergencia o si la ley lo exige para circular por una zona determinada.

Extreme las precauciones al conducir con cadenas sobre nieve o hielo. La maniobrabilidad de unos neumáticos con cadenas puede ser menos predecible que la de unos buenos neumáticos de invierno sin cadenas.

Si su vehículo cuenta con neumáticos de verano, tenga en cuenta que estos neumáticos no están diseñados para las condiciones de conducción del invierno. Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor.

Comprobación de la batería de 12 voltios



El estado de la batería se controla con un sensor ubicado en el terminal negativo de la batería. Si se produce algún problema con este sensor, la interfaz de información del conductor mostrará un mensaje de advertencia. Si ocurre esto, haga que revisen el vehículo en un distribuidor.

Compruebe la corrosión en los terminales de la batería mensualmente.

Si la batería del vehículo está desconectada o se agota:

- **Modelos de Latinoamérica**

Se desactiva el sistema de audio.

➤ **Reactivación del sistema de audio** P. 257

- Se restablece el reloj.

➤ **Reloj** P. 170

➤ Batería de 12 voltios

⚠ ADVERTENCIA

La batería libera gas hidrógeno explosivo durante el funcionamiento normal.

Una llama o una chispa puede hacer que explote la batería con la suficiente fuerza como para provocar heridas o la muerte.

Mantenga alejados de la batería chispas, llamas y materiales que generen humo.

Lleve ropa de protección y un protector de la cara o solicite que un técnico calificado realice el mantenimiento de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrólito), que es muy corrosivo y venenoso.

Si el electrólito le salpica a los ojos o la piel puede causar quemaduras graves. Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería o cerca de la misma.

Si ingiere electrólito puede morir por envenenamiento a menos que se tomen de inmediato las medidas oportunas.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Carga de la batería de 12 voltios

Desconecte los dos cables de la batería para evitar dañar el sistema eléctrico del vehículo. Desconecte siempre el cable negativo (-) primero y conéctelo el último.

Modelos con actualizaciones del sistema

Si se extrae el cable de la batería mientras se realiza una actualización del sistema, el sistema eléctrico puede sufrir daños permanentes. Retire el cable de la batería solo si no se está realizando una actualización del sistema.

Batería de 12 voltios

Procedimientos de emergencia

Ojos: Lávelos durante al menos 15 minutos con agua que tenga en una taza u otro recipiente. (El agua a presión puede dañar los ojos.) Llame a un médico inmediatamente.

Piel: Quítese la ropa contaminada. Lave la piel con agua abundante. Llame a un médico inmediatamente.

Ingestión: Beba agua o leche. Llame a un médico inmediatamente.

Cuando encuentre corrosión, limpie los terminales de la batería aplicando una solución de levadura y agua. Limpie los terminales con una toalla húmeda. Seque la batería con una toalla o un paño. Aplique grasa en los terminales para evitar que vuelva a aparecer corrosión.

Cuando reemplace la batería, el repuesto debe tener las mismas especificaciones.

Para obtener mayor información, consulte con un distribuidor.

Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

Sustitución de la batería de 12 voltios

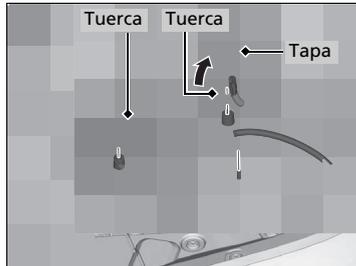
Siempre que se desmonte y sustituya la batería se deben seguir las indicaciones de seguridad en el mantenimiento y las advertencias correspondientes a la comprobación de la batería para evitar posibles peligros.

➤ **Seguridad en el mantenimiento** P. 547

➤ **Comprobación de la batería de 12 voltios** P. 579

Modelos con actualizaciones del sistema

Si se extrae el cable de la batería mientras se realiza una actualización del sistema, el sistema eléctrico puede sufrir daños permanentes. Retire el cable de la batería solo si no se está realizando una actualización del sistema.



1. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
2. Afloje la tuerca en el cable negativo de la batería y, después, desconecte el cable del terminal negativo (-).
3. Abra la tapa del terminal positivo de la batería. Afloje la tuerca en el cable positivo de la batería y, después, desconecte el cable del terminal positivo (+).

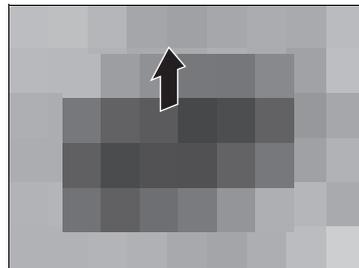
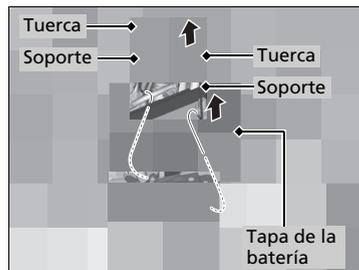
⌘ Sustitución de la batería de 12 voltios

AVISO

Desechar la batería de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Confirme siempre la normativa local relativa al desecho de pilas.

Este símbolo de la pila significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.





4. Afloje la tuerca en cada lado del soporte de la batería con una llave.
5. Saque el extremo inferior de cada espárrago del orificio de la base de la batería, y desmonte el conjunto de soporte de batería y espárragos.
6. Desmonte la tapa de la batería.
7. Saque la batería con cuidado.

☒ Sustitución de la batería de 12 voltios

Para montar una batería nueva, siga este procedimiento en orden inverso.

Desconecte siempre el cable negativo (-) primero y conéctelo el último.

Etiqueta de la batería



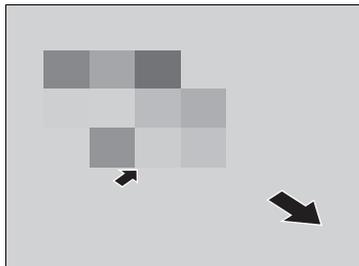
Etiqueta de la batería

PELIGRO

- Mantenga la batería lejos de llamas y chispas. La batería produce gases explosivos que pueden provocar una explosión.
- Lleve protección ocular y guantes de goma al manipular la batería para evitar el riesgo de quemaduras o pérdida de visión si se expone al electrolito de la batería.
- No permita que los niños manipulen la batería bajo ninguna circunstancia. Asegúrese de que nadie manipule la batería sin una comprensión adecuada de los riesgos y de los procedimientos correctos de manipulación.
- Manipule el electrolito de la batería con extrema precaución, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. La exposición de los ojos o la piel puede causar quemaduras o pérdida de visión.
- Lea y comprenda este manual con atención antes de manipular la batería. No hacerlo puede provocar lesiones personales y daños en el vehículo.
- No utilice la batería si el electrolito está por debajo del nivel recomendado. Usar la batería con un nivel bajo de electrolito puede hacer que explote y provoque lesiones graves.

Sustitución de la pila del control a distancia

Si el indicador no se enciende al pulsar el botón, sustituya la pila.



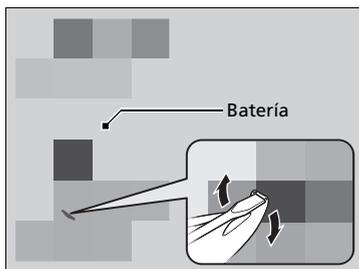
Tipo de pila: CR2032

1. Retire la llave integrada.



2. Retire con cuidado la mitad superior de la tapa haciendo palanca con una el mango de la llave en el borde.

- ▶ Envuelva el mango de la llave en un paño para evitar arañar el control a distancia sin llaves.
- ▶ Extráigala con cuidado para evitar aflojar los botones.



3. Retire la pila haciendo palanca en el borde con un desarmador de punta plana. Asegúrese de sustituir la pila con la polaridad correcta.

- ▶ Envuelva el desarmador de punta plana en un paño para evitar arañar el control a distancia sin llaves.

☒ Sustitución de la pila del control a distancia

⚠ ⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA

La pila del control a distancia puede producir graves quemaduras internas e incluso provocar la muerte si se ingiere.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.

Si sospecha que un niño ha ingerido la pila, busque asistencia médica inmediata.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la pila se sustituye de forma incorrecta. Sustituya solo por otra igual o de un tipo equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga a un calor excesivo, como luz solar, fuego o similares, ya que podría ocasionarse una explosión o la fuga de líquido o gases inflamables durante su uso, el almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No arroje la batería al fuego ni a un horno, ni haga cortes ni golpee la batería; podría ocasionar una explosión.

PRECAUCIÓN: No exponga a una presión de aire extremadamente baja a elevada altitud, podría producirse una explosión o la fuga de gases o líquidos inflamables.

Hay una marca de advertencia al lado de la pila de botón*.

»» Sustitución de la pila del control a distancia

AVISO

Desechar la pila de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medio ambiente. Confirme siempre la normativa local relativa al desecho de pilas.

Modelos de Brasil

Este símbolo de la pila significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Las pilas de sustitución están disponibles en establecimientos comerciales o en los distribuidores.

Aire acondicionado

Para que el sistema de control de aire acondicionado funcione de forma correcta y segura, la revisión del sistema de refrigerante solo debe llevarla a cabo un técnico calificado.

Nunca repare o sustituya el evaporador del aire acondicionado (serpentin de refrigeración) por uno que ya se haya utilizado en otro vehículo.

⌘ Mantenimiento del sistema de aire acondicionado

AVISO

La descarga de refrigerante es perjudicial para el medio ambiente.

Para evitar la descarga de refrigerante, nunca sustituya el evaporador por uno que ya se haya usado en otro vehículo.

El refrigerante que contiene el sistema de aire acondicionado del vehículo es inflamable y puede provocar incendios durante las tareas de mantenimiento si no se siguen los procedimientos.

La etiqueta del aire acondicionado se encuentra bajo el cofre.

⌘ **Etiquetas de seguridad** P. 106

⌘ **Especificaciones** P. 656



⚠ : Precaución

🔥 : Refrigerante inflamable

👤 : Requiere un técnico calificado para el mantenimiento

☀ : Sistema de aire acondicionado

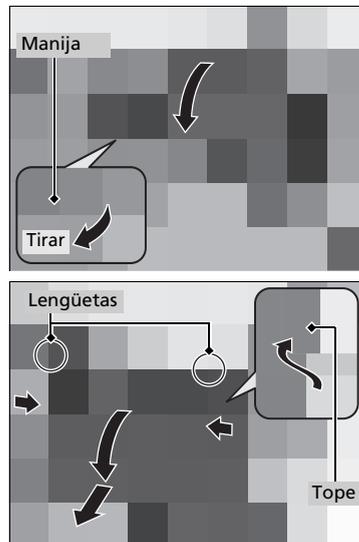
Filtro de polvo y polen

■ Cuándo sustituir el filtro de polvo y polen

Sustituya el filtro de polvo y polen de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo. Se recomienda sustituir el filtro incluso antes de lo previsto si el vehículo ha circulado por entornos con mucho polvo.

🔧 Programa de mantenimiento P. 552

■ Sustitución del filtro de polvo y polen



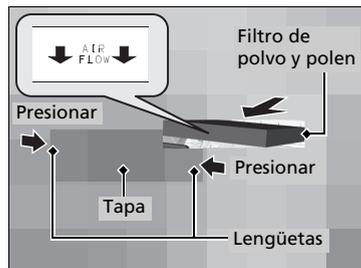
1. Abra la guantera.
2. Empuje el tope de la guantera en el lado de la puerta del acompañante para sacarlo de la guantera.
3. Desenganche las dos lengüetas presionando cada panel lateral.
4. Gire y aparte la guantera.
5. Retire la guantera jalando hacia fuera de las pestañas.

☒ Filtro de polvo y polen

Si el flujo de aire del sistema de aire acondicionado se deteriora notablemente y las ventanillas se empañan con facilidad, puede que sea necesario reemplazar el filtro.

El filtro de polvo y polen retiene el polen, el polvo y otras partículas presentes en el aire.

Si no sabe cómo sustituir el filtro de polvo y polen, déjelo en manos de un distribuidor.



6. Presione las lengüetas de las esquinas de la tapa de la carcasa del filtro y retire la tapa.
7. Desmonte el filtro de la carcasa.
8. Monte un filtro nuevo en la carcasa.
 - Coloque la flecha **AIR FLOW** orientada hacia abajo.

Cuidado del interior

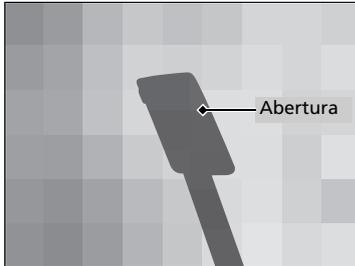
Utilice un aspirador para quitar el polvo antes de pasar un paño.

Utilice un paño húmedo con una mezcla de detergente suave y agua templada para eliminar la suciedad.

Utilice un paño limpio para retirar los restos de detergente.

Limpeza de los cinturones de seguridad

Utilice un cepillo blando con una mezcla de jabón suave y agua templada para limpiar los cinturones. Deje que los cinturones se sequen. Limpie las aberturas de los anclajes de los cinturones de seguridad con un paño limpio.



Limpeza de la ventanilla

Límpiala con limpiacristales.

Cuidado del interior

Tenga cuidado de no derramar ningún líquido en el interior del vehículo. Los dispositivos y sistemas eléctricos pueden sufrir fallos de funcionamiento si se derraman líquidos sobre ellos.

No use pulverizadores que contengan silicona sobre dispositivos eléctricos como dispositivos de audio e interruptores. Si lo hace, esto podría provocar el mal funcionamiento de algunos elementos o un incendio en el interior del vehículo.

Si usa por error un pulverizador que contenga silicona sobre dispositivos eléctricos, consulte en su distribuidor.

Dependiendo de su composición, los productos químicos y aromáticos líquidos pueden provocar decoloración, arrugas y grietas en piezas de resina y telas.

No utilice disolventes alcalinos ni orgánicos como benceno o gasolina.

Después de usar productos químicos, límpielos con cuidado usando un paño seco.

No deje paños usados sobre piezas de resina o telas durante mucho tiempo sin lavarlas.

Tenga cuidado de no derramar ambientadores líquidos.

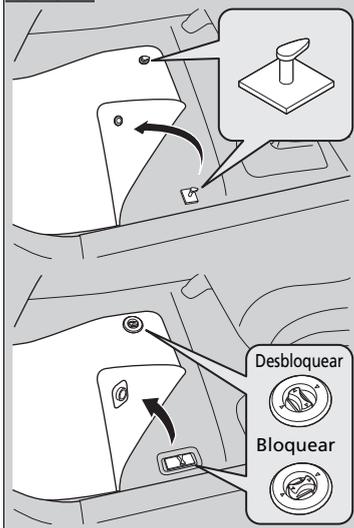
Limpeza de la ventanilla

Los cables se montan en el interior de la luneta. Límpiela en la misma dirección que los cables con un paño suave para no dañarlos.

Tenga cuidado de no derramar líquidos, como agua ni limpiacristales, sobre o alrededor de la tapa de los componentes eléctricos de la zona del retrovisor.

Alfombras

Ejemplo



La alfombra del suelo del conductor queda enganchada por encima de los anclajes del suelo, lo que impide que se deslice hacia delante.

No coloque más alfombras del suelo adicionales sobre la alfombra sujeta con los anclajes.

Alfombras

Si usa unas alfombras del suelo distintas de las que se suministran originalmente con el vehículo, compruebe que están diseñadas para su vehículo, que ajustan bien y que quedan bien sujetas con los anclajes del suelo. Coloque las alfombras de los asientos traseros correctamente. Si no se colocan correctamente, las alfombras podrían interferir en el funcionamiento de los asientos delanteros.

Mantenimiento del cuero original

Para limpiar el cuero adecuadamente:

1. En primer lugar, use una aspiradora o un paño de ropa seco para quitar la suciedad o el polvo.
2. Limpie el cuero con un paño suave humedecido en una solución con un 90% de agua y un 10% de jabón neutro.
3. Quite cualquier residuo de jabón con un paño húmedo y limpio.
4. Retire cualquier resto de agua y deje que la piel se seque al aire en la sombra.

Mantenimiento del cuero original

Es importante limpiar la suciedad o el polvo tan pronto como sea posible. Los derrames pueden empapar el cuero y provocar manchas. La suciedad o el polvo pueden provocar abrasiones en el cuero. Además, tenga en cuenta que algunas piezas de ropa de colores oscuros pueden frotar los asientos de cuero y provocar decoloración o manchas.

Cuidado del exterior

Limpie el polvo de la carrocería del vehículo después de conducir. Compruebe con regularidad la existencia de daños en las superficies pintadas del vehículo. Un daño en una superficie pintada puede provocar corrosión en la carrocería. Si encuentra un daño, repárelo lo antes posible.

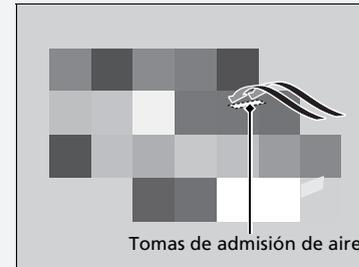
Lavado del vehículo

Lave el vehículo con frecuencia. Lávelo con más frecuencia si conduce en las condiciones siguientes:

- Si conduce en carreteras con sal de carretera.
- Si conduce en zonas costeras.
- Si quedan pegados a las superficies pintadas alquitrán, hollín, excrementos de pájaros, insectos o resina.

► Lavado del vehículo

No pulverice agua en las entradas de aire. Puede producirse un fallo de funcionamiento.



Bloquee las puertas al lavar el vehículo.

No pulverice agua directamente en la tapa del depósito de combustible. Una pulverización de alta presión puede hacer que se abra.

Modelos de Brasil y Corea

No pulverice agua sobre la unidad sin tapar cuando la tapa del depósito de combustible esté abierta. Puede causar daños al sistema de combustible o al motor.

Si debe separar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas, primero debe colocarlos en la posición de mantenimiento.

- **Sustitución de la goma de las escobillas del limpiaparabrisas** P. 570

■ Uso de un sistema de lavado automático del vehículo

- Asegúrese de seguir las instrucciones indicadas en el sistema de lavado automático del vehículo.
- Pliegue los retrovisores de puerta.
- Para modelos equipados con limpiaparabrisas intermitentes automáticos, apague los limpiaparabrisas.

■ Uso de máquinas de lavado de alta presión

- Mantenga una distancia suficiente entre la boquilla de lavado y la carrocería del vehículo.
- Tenga más cuidado alrededor de las ventanas. Si se acerca demasiado podría entrar agua en el interior del vehículo.
- No pulverice agua a alta presión directamente en el interior del compartimento motor. En su lugar, utilice agua a baja presión y un detergente suave.
- No rocíe agua directamente sobre la cámara ni alrededor de ella. El agua puede entrar en la lente y ocasionar problemas de funcionamiento en la cámara.

■ Aplicación de cera

Una buena capa de cera para carrocerías de automóviles ayuda a proteger la pintura del vehículo frente a los elementos. La cera desaparecerá con el tiempo y la pintura del vehículo quedará expuesta a los elementos, por lo que deberá volver a aplicar cera cuando sea necesario.

■ Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Si cae gasolina, aceite, refrigerante del motor o líquido de la batería sobre partes con recubrimiento de resina, estas podrían mancharse o el recubrimiento podría pelarse. Límpielas lo antes posible con un paño suave y agua limpia.

■ Limpieza de la ventanilla

Límpiala con limpiacristales.

» Aplicación de cera

AVISO

Los disolventes químicos y los limpiadores fuertes pueden dañar la pintura, el metal y el plástico del vehículo. Limpie las salpicaduras inmediatamente.

» Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Consulte en su distribuidor sobre el material de recubrimiento adecuado cuando quiera reparar la superficie pintada de partes hechas de resina.

■ Mantenimiento de llantas de aluminio

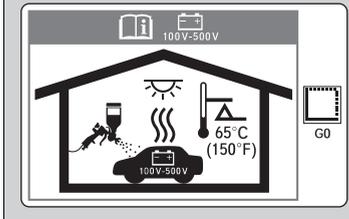
El aluminio se deteriora por la sal y otras partículas contaminantes que se encuentran en la carretera. Cuando sea necesario, lo antes posible, utilice una esponja y detergente suave para limpiar estas partículas contaminantes. No use productos químicos agresivos (incluidos algunos limpiadores de llantas de venta comercial) ni un cepillo duro. Estos pueden dañar el acabado protector de las llantas de aleación de aluminio causando su corrosión. Dependiendo del tipo de acabado, las ruedas también pueden perder su brillo o parecer bruñidas. Para evitar manchas de agua, limpie las ruedas en seco con un trapo mientras estén todavía húmedas.

■ Cristales de luces exteriores empañados

Los cristales interiores de las luces exteriores (faros, luces de freno, etc.) pueden empañarse temporalmente si conduce bajo la lluvia o después de lavar el vehículo. También puede formarse condensación dentro de los cristales cuando hay una diferencia significativa entre la temperatura ambiente y la del interior del cristal (similar a cuando se empañan las ventanillas del vehículo con lluvia). Estas condiciones son procesos naturales, no problemas estructurales de diseño de las luces exteriores. Las características de diseño de los cristales pueden provocar la formación de humedad en las superficies de la estructura de los cristales de las luces. No se trata tampoco de una anomalía. Sin embargo, si observa una gran acumulación de agua o grandes gotas de agua formándose dentro de los cristales, haga que revisen el vehículo en un distribuidor.

■ Pintado del vehículo

Modelos de Corea, México y Oriente Medio



Una temperatura elevada puede dañar la batería de alta tensión utilizada para alimentar el motor eléctrico.

Al pintar el vehículo en una cabina de pintura con calefacción, asegúrese de que la temperatura no supera los 65°C.

Accesorios

Si va a montar accesorios, compruebe lo siguiente:

- No monte accesorios en el parabrisas. Pueden obstaculizar su campo de visión y afectar a su capacidad de respuesta ante las condiciones de conducción.
- No instale ningún accesorio que no sea original Honda específico para su vehículo sobre las áreas marcadas con **SRS AIRBAG** a los lados o en los respaldos de los asientos delanteros, en los laterales de los asientos traseros (para modelos con airbags laterales traseros), en los pilares delanteros o laterales, ni cerca de las ventanillas laterales.
Los accesorios que no son originales Honda e instalados en estas áreas pueden interferir con el buen funcionamiento de los airbags del vehículo o pueden salir despedidos hacia el conductor u otro ocupante si los airbags se despliegan.
- Asegúrese de que los accesorios electrónicos no sobrecarguen los circuitos eléctricos ni afecten al funcionamiento del vehículo.
 - **Fusibles** P. 642
- Antes de montar cualquier accesorio electrónico, pida al técnico encargado del montaje que se ponga en contacto con un distribuidor para solicitar asistencia. Si es posible, solicite en el distribuidor que inspeccionen la instalación resultante.

Accesorios y modificaciones

ADVERTENCIA

El uso de modificaciones o accesorios inadecuados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el rendimiento del vehículo, y provocar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones indicadas en este manual de usuario en cuanto a accesorios y modificaciones.

ADVERTENCIA

El uso de conjuntos de baterías de alta tensión diseñados, concebidos o fabricados de forma inadecuada podría provocar un incendio en su vehículo.

Un incendio en un vehículo podría provocar un accidente o lesiones.

Use solamente un conjunto de batería de alta intensidad original de Honda, o su equivalente, en el vehículo.

Modificaciones

No modifique su vehículo de manera que pueda afectar a su manejo, estabilidad o fiabilidad, ni instale piezas o accesorios que no sean originales de Honda y que puedan tener un efecto similar.

Incluso pequeñas modificaciones de los sistemas del vehículo pueden afectar a su funcionamiento general. Asegúrese siempre de que todo el equipo está instalado correctamente y tiene un mantenimiento adecuado y no lleve a cabo ninguna modificación en su vehículo o en sus sistemas fuera de las normas locales o de su país.

El puerto de diagnóstico de a bordo (conector OBD-II/SAE J1962) instalado en este vehículo debe utilizarse con dispositivos de diagnóstico de sistemas de automóvil o con otros dispositivos aprobados por Honda. El uso de cualquier otro tipo de dispositivo puede afectar de forma negativa a los sistemas electrónicos del vehículo o ponerlos en peligro, dando lugar posiblemente a un mal funcionamiento del sistema, consumo de la batería u otros problemas inesperados.

No modifique ni intente reparar el sistema de alimentación híbrida de alta intensidad del vehículo, ni modificar los sistemas eléctricos del vehículo. Desmontar o modificar los equipos eléctricos puede provocar un accidente o un incendio.

Si alguna vez necesita sustituir el conjunto de la batería de alta tensión del vehículo fuera de cobertura de la garantía, le recomendamos encarecidamente que utilice únicamente piezas originales de Honda. Los conjuntos de batería de alta tensión originales Honda están concebidos para funcionar con el sistema de alimentación híbrido de su vehículo y se han diseñado, desarrollado y fabricado para evitar situaciones de sobrecarga. Es posible que los conjuntos de batería de alta tensión no originales no se hayan diseñado, concebido o fabricado del mismo modo, y la instalación de dichos conjuntos podría provocar sobrecarga, incendios, pérdida de potencia u otras condiciones que pueden aumentar la posibilidad de un accidente o de lesiones.

Accesorios y modificaciones

Si están correctamente instalados, teléfonos móviles, alarmas, radiotelefonos, antenas de radio y sistemas de audio de baja potencia no deben interferir en los sistemas controlados por ordenador del vehículo, como los airbags y los frenos antibloqueo.

Se recomienda utilizar accesorios originales de Honda para garantizar su correcto funcionamiento en el vehículo.

Algunos accesorios originales Honda se suministran con un manual del propietario específico para el funcionamiento y el cuidado del producto. Si se le entrega algún manual del propietario con el accesorio, consúltelo para obtener todos los detalles.

Si algún accesorio original Honda queda inutilizable, consulte el manual correspondiente del propietario del accesorio (si procede) o acuda a un distribuidor para solucionar el posible fallo.

Cómo hacer frente a lo inesperado

En este capítulo se explica cómo hacer frente a problemas inesperados.

Herramientas	598
En caso de pinchazo	
Reparación temporal de un neumático pinchado.....	600
Cambio de un neumático pinchado.....	613
Manipulación del gato	622
El sistema de alimentación no arrancará	
Comprobación del procedimiento	623
Si la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando	624
Sistema de alimentación de emergencia activado	625
Sistema de alimentación de emergencia desactivado	626

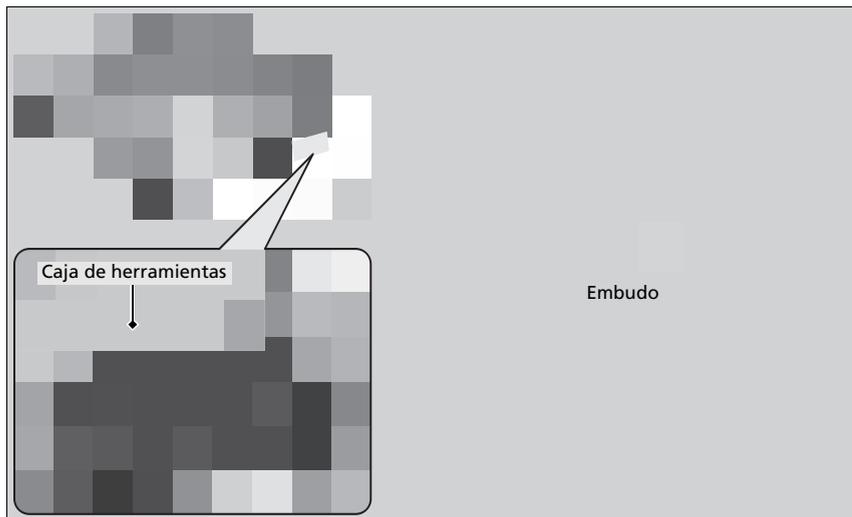
Si la batería de 12 voltios está descargada ...	627
La palanca de cambios no se mueve ...	629
Sobrecalentamiento	630
Indicador encendido/parpadeando	
Si aparece la advertencia Presión baja del aceite del motor.....	633
Si se enciende el indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios.....	634
Si aparece la advertencia Capacidad de frenado limitada* ¹ /Reduced stopping power* ²	635
Si se enciende o parpadea el indicador de averías	636
Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo).....	637

Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar).....	638
Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS)	639
Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS ..	640
Fusibles	642
Remolcado de emergencia	650
Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible	651
Si no puede abrir el maletero	652
Suministro*	653

* No disponible en todos los modelos

Tipos de herramientas

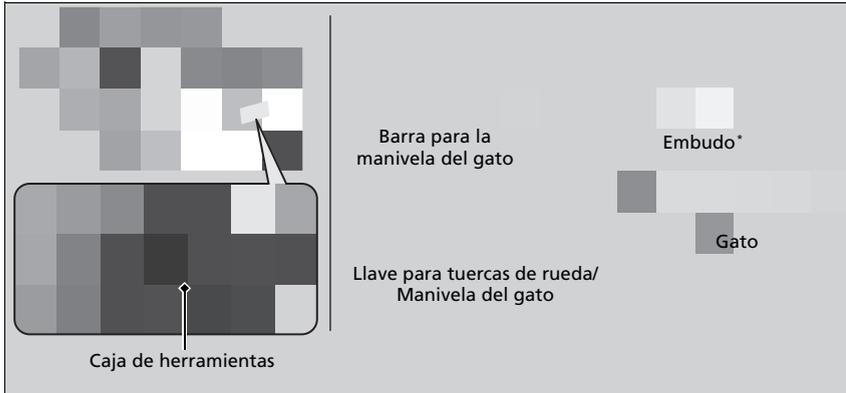
Modelos con kit de reparación temporal de neumáticos



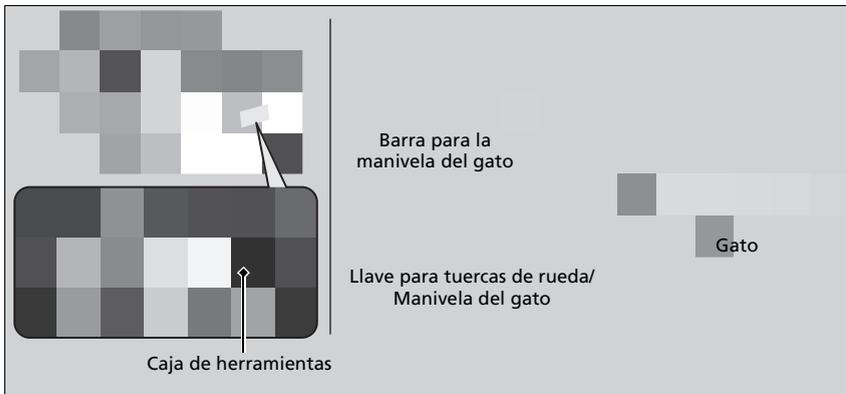
Tipos de herramientas

Las herramientas están almacenadas en el maletero.

Modelos con neumático de repuesto compacto



Modelos con neumático de repuesto de tamaño normal



* No disponible en todos los modelos

Modelos con kit de reparación temporal de neumáticos

Reparación temporal de un neumático pinchado

Si el neumático tiene un corte grande o está severamente dañado por otra causa, necesitará remolcar el vehículo. Si el neumático solo tiene un pinchazo pequeño, provocado por un clavo por ejemplo, puede utilizar el juego de reparación temporal de neumáticos para poder conducir hasta la estación de servicio más cercana y realizar una reparación más permanente.

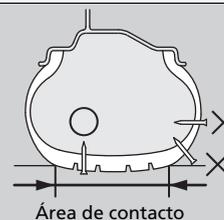
Si se pincha un neumático mientras circula, agarre el volante con firmeza y frene gradualmente para reducir la velocidad. A continuación, deténgase en un lugar seguro.

1. Estacione el vehículo en una superficie firme, nivelada y que no resbale, y aplique el freno de estacionamiento.
2. Coloque la transmisión en **P**.
3. Encienda las luces de emergencia y pase la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

Reparación temporal de un neumático pinchado

El kit no debería utilizarse en las siguientes situaciones. En su lugar, póngase en contacto con un distribuidor o asistente de carreteras para remolcar el vehículo.

- El sellador del neumático ha vencido.
- Hay pinchado más de un neumático.
- El pinchazo o corte tiene más de 4 mm.
- La pared lateral del neumático está dañada o el pinchazo está fuera del área de rodadura del neumático.



Cuando el pinchazo es:	Uso del kit
Menor de 4 mm	Sí
Mayor de 4 mm	No

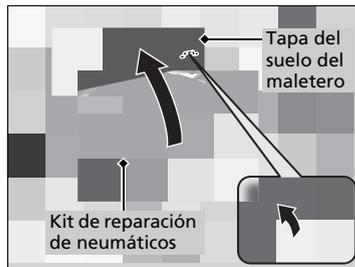
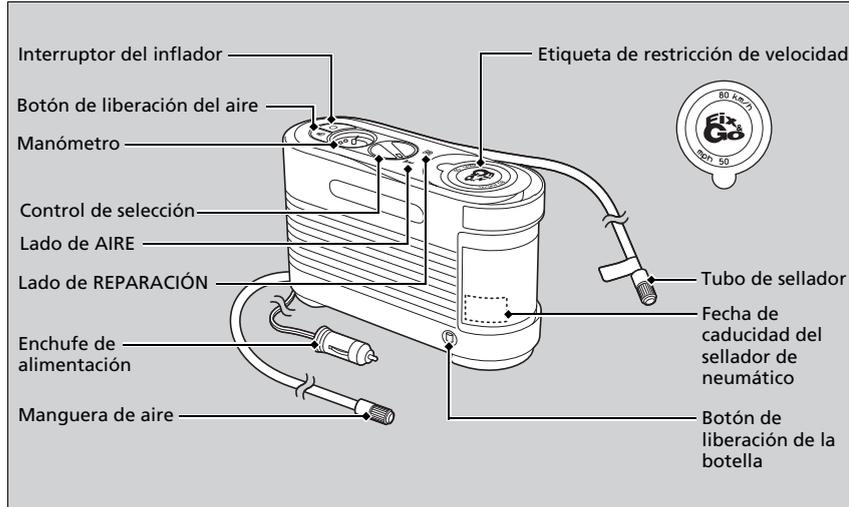
- El daño se ha causado por conducir con los neumáticos extremadamente desinflados.
- El talón del neumático ya no está fijado.
- La llanta está dañada.

No retire un clavo o tornillo que haya pinchado el neumático. Si lo retira del neumático, tal vez no pueda reparar el pinchazo utilizando el juego.

Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado

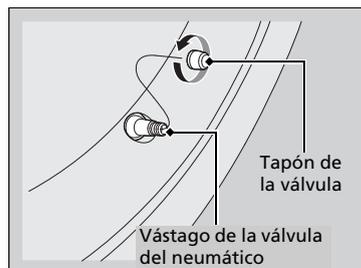
Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado

La etiqueta de restricción de velocidad se coloca en el kit de reparación de neumáticos.

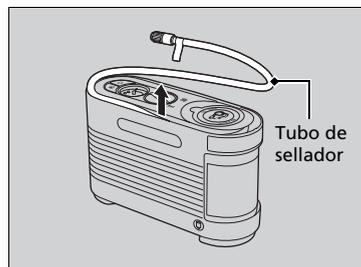


1. Abra la tapa del suelo del maletero.
2. Saque el kit de la caja.
3. Coloque el kit hacia arriba, sobre una superficie plana cerca del neumático pinchado y alejada del tráfico. No coloque el kit sobre uno de sus lados.

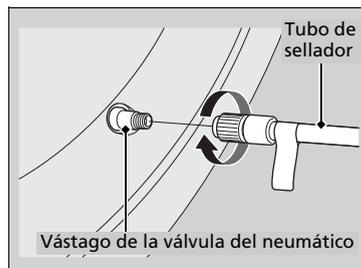
■ Inyección de sellador y aire



1. Quite el tapón del vástago de la válvula del neumático.



2. Saque el tubo de sellador del kit.



3. Conecte el tubo de sellador en el vástago de la válvula del neumático. Enrósquelo hasta que quede apretado.

▣ Inyección de sellador y aire

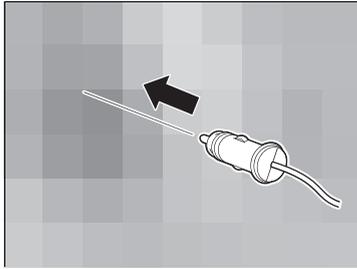
⚠ ADVERTENCIA

El sellador de neumáticos contiene sustancias nocivas que pueden resultar fatales si se ingiere.

Si se ingiere accidentalmente, no induzca el vómito. Beba mucha agua y busque atención médica inmediatamente.

En caso de contacto con la piel o los ojos, lave con agua fría y busque atención médica si es necesario.

El sellador puede manchar permanentemente la ropa y otros materiales. Tenga cuidado mientras lo manipula y limpie los derrames inmediatamente.



4. Conecte el compresor a la toma de alimentación de accesorios.

► Tenga cuidado de no pellizcar el cable con una puerta o ventana.

➤ **Toma de alimentación de accesorios**
P. 240

5. Encienda el sistema de alimentación.

➤ **Encendido de la alimentación** P. 397

► Mantenga el sistema de alimentación encendido mientras se inyecta sellante y aire.

➤ **Monóxido de carbono** P. 105

6. Gire el control de selección a

➤ Inyección de sellador y aire

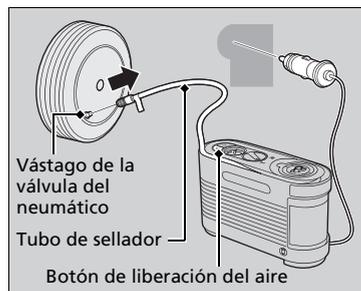
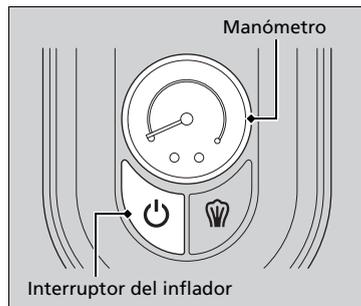
⚠ ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor con el vehículo dentro de un área cerrada o incluso parcialmente cerrada puede causar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede causar pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Ponga en marcha el motor para accionar el compresor de aire únicamente con el vehículo en el exterior.

AVISO

No haga funcionar el compresor del kit de reparación temporal de neumáticos durante más de 15 minutos. El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente.



7. Oprima el interruptor del inflador para encender el kit.
 - El compresor comienza a inyectar sellador y aire en el neumático.
 - Cuando termine la inyección de sellador, continúe añadiendo aire.

8. Modelos con neumáticos 225/50R17 94V

Cuando la presión de aire en el neumático delantero es de: 230 kPa/trasero: 220 kPa, apague el kit.

Modelos con neumáticos 235/40R19 96V

Cuando la presión de aire en el neumático delantero es de: 240 kPa/trasero: 220 kPa, apague el kit.

- Para comprobar la presión, apague el compresor de vez en cuando y lea el manómetro.

9. Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de alimentación de accesorios.
10. Desenrosque la manguera del sellador del vástago de la válvula del neumático. Vuelva a instalar el tapón de la válvula.
11. Pulse el botón de liberación del aire hasta que el manómetro regrese a 0 kPa.

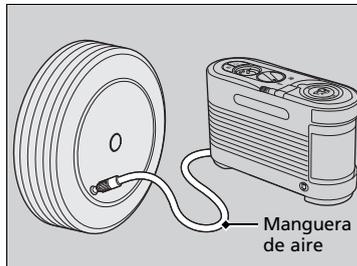
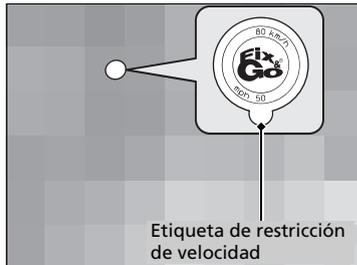
► Inyección de sellador y aire

Hasta que se complete la inyección del sellador, la presión reflejada en el manómetro será mayor que la real. Cuando la inyección del sellador se complete, la presión caerá y a medida que el neumático se infle con aire, volverá a subir. Esto es normal. Para medir precisamente la presión de aire utilizando el indicador, apague el aire compresor solo después de completar la inyección del sellador.

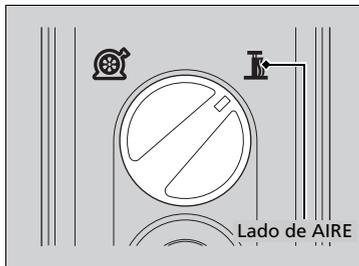
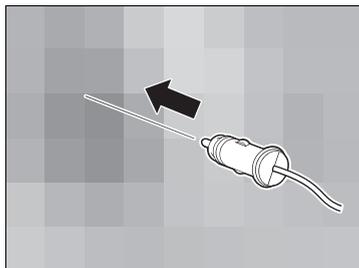
Si no se alcanza la presión de aire requerida en un plazo de 10 minutos, el neumático puede estar demasiado dañado como para que el kit de reparación proporcione el sellado necesario y el vehículo tendrá que remolcarse.

Solicite a un distribuidor una botella de sellador de repuesto y las instrucciones para la eliminación correcta de una botella vacía.

Distribución del sellador en el neumático



1. Coloque la etiqueta de restricción de velocidad en la ubicación mostrada.
2. Conduzca el vehículo durante unos 10 minutos.
 - No exceda los 80 km/h.
3. Deténgase en un lugar seguro.
4. Vuelva a comprobar la presión de aire con la manguera de aire en el compresor.



5. Gire el control de selección a .

► No encienda el compresor de aire para comprobar la presión.

► **Inflado de un neumático desinflado**
P. 610

► Distribución del sellador en el neumático

ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor con el vehículo dentro de un área cerrada o incluso parcialmente cerrada puede causar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede causar pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Ponga en marcha el motor para accionar el compresor de aire únicamente con el vehículo en el exterior.

6. Si la presión de aire es

- Inferior a 130 kPa:

No añada aire ni siga conduciendo. La fuga es demasiado grave. Llame para solicitar ayuda y que remolquen el vehículo.

➔ **Remolcado de emergencia** P. 650

Modelos con neumáticos 225/50R17 94V

- Delantero: 230 kPa/trasero: 220 kPa o más:

Modelos con neumáticos 235/40R19 96V

- Delantero: 240 kPa/trasero: 220 kPa o más:

Todos los modelos

Siga conduciendo otros 10 minutos o hasta llegar a la estación de servicio más cercana, lo que suceda antes. No exceda los 80 km/h. Si no llega a una estación de servicio, pare y compruebe la presión de los neumáticos.

- Si la presión de aire no desciende después de 10 minutos de conducción, no es necesario que la vuelva a comprobar.

Modelos con neumáticos 225/50R17 94V

- Más de 130 kPa, pero inferior a: Delantero: 230 kPa/trasero: 220 kPa:

Encienda el compresor de aire para inflar el neumático hasta lograr la presión siguiente:

Delantero: 230 kPa/trasero: 220 kPa.

➔ **Inflado de un neumático desinflado** P. 610

Modelos con neumáticos 235/40R19 96V

- Más de 130 kPa, pero inferior a: Delantero: 240 kPa/trasero: 220 kPa:

Encienda el compresor de aire para inflar el neumático hasta lograr la presión siguiente:

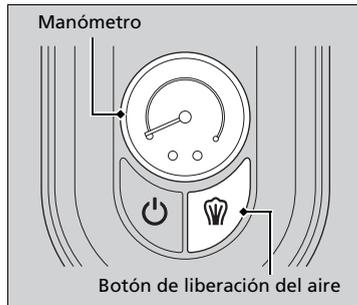
Delantero: 240 kPa/trasero: 220 kPa.

➔ **Inflado de un neumático desinflado** P. 610

Todos los modelos

A continuación, conduzca con cuidado durante 10 minutos o hasta llegar a la estación de servicio más cercana, lo que suceda antes. No exceda los 80 km/h. Si no llega a una estación de servicio, pare y compruebe la presión de los neumáticos.

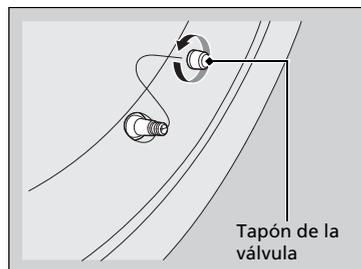
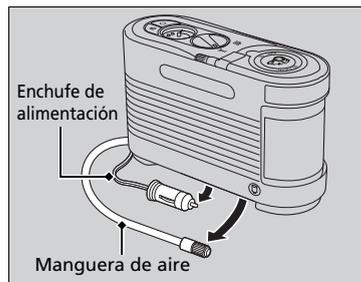
- Debe repetir este procedimiento mientras la presión de aire no se mantenga dentro del rango indicado para el tamaño del neumático.



7. Desenchufe el kit de la toma de alimentación de accesorios.
8. Desatornille la manguera de aire del vástago de la válvula del neumático. Vuelva a instalar el tapón de la válvula.
9. Pulse el botón de liberación del aire hasta que el manómetro regrese a 0 kPa.
10. Vuelva a empaquetar y guardar correctamente el kit.

■ Inflado de un neumático desinflado

Puede utilizar el kit para inflar un neumático desinflado pero no pinchado.



1. Abra la tapa del suelo del maletero.

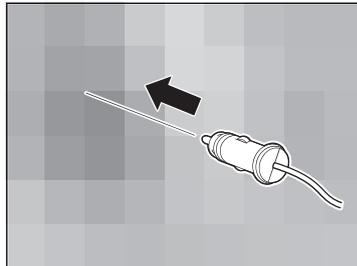
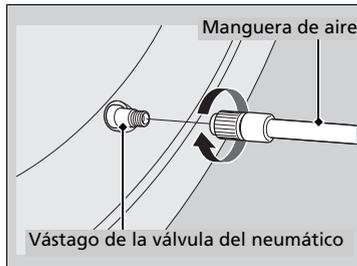
🔧 Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado P. 601

2. Saque el kit de la caja.
3. Coloque el kit hacia arriba, sobre una superficie plana cerca del neumático pinchado y alejada del tráfico. No coloque el kit sobre uno de sus lados.
4. Saque el conector de alimentación y la manguera de aire del kit.
5. Quite el tapón de la válvula.

🔧 Inflado de un neumático desinflado

AVISO

No haga funcionar el compresor del kit de reparación temporal de neumáticos durante más de 15 minutos. El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente.



6. Ajuste la manguera de aire en el vástago de la válvula del neumático. Enrózquelo hasta que quede apretado.

7. Conecte el kit a la toma de alimentación de accesorios.

► Tenga cuidado de no pellizcar el cable con una puerta o ventana.

➤ **Toma de alimentación de accesorios**
P. 240

8. Encienda el sistema de alimentación.

➤ **Encendido de la alimentación** P. 397

► Mantenga el sistema de alimentación encendido mientras se inyecta sellante y aire.

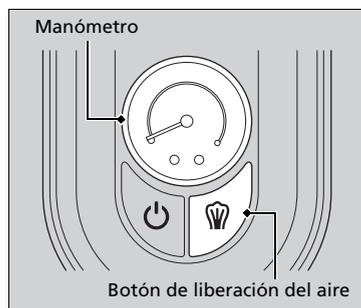
➤ **Monóxido de carbono** P. 105

☒ Inflado de un neumático desinflado

⚠ ADVERTENCIA

Poner en marcha el motor con el vehículo dentro de un área cerrada o incluso parcialmente cerrada puede causar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede causar pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Ponga en marcha el motor para accionar el compresor de aire únicamente con el vehículo en el exterior.



9. Gire el control de selección a .
10. Oprima el interruptor del inflador para encender el kit.
 - El compresor comienza a inyectar aire en el neumático.
11. Infle el neumático a la presión de aire especificada.
12. Apague el kit.
 - Compruebe el manómetro del compresor de aire.
 - Si está demasiado inflado, pulse el botón de liberación del aire.
13. Desenchufe el kit de la toma de alimentación de accesorios.
14. Desatornille la manguera de aire del vástago de la válvula del neumático. Vuelva a instalar el tapón de la válvula.
15. Pulse el botón de liberación del aire hasta que el manómetro regrese a 0 kPa.
16. Vuelva a empaquetar y guardar correctamente el kit.

Modelos con neumático de repuesto

Cambio de un neumático pinchado

Si se pincha un neumático mientras circula, agarre el volante con firmeza y frene gradualmente para reducir la velocidad. A continuación, deténgase en un lugar seguro. Sustituya el neumático pinchado por un neumático compacto de repuesto* / un neumático de repuesto de tamaño normal*. Acuda a un distribuidor lo antes posible para la reparación o sustitución del neumático pinchado.

1. Estacione el vehículo en una superficie firme, nivelada y que no resbale, y aplique el freno de estacionamiento.
2. Coloque la transmisión en **P**.
3. Encienda las luces de emergencia y pase la modalidad de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.

☒ Cambio de un neumático pinchado**Modelos con neumático de repuesto compacto**

Siga estas precauciones para el neumático compacto de repuesto:

Compruebe periódicamente la presión del neumático compacto de repuesto. Deberá tener la presión de inflado especificada. Presión especificada: 420 kPa (4,2 bar)

Al circular con la rueda de repuesto compacta, no permita que el vehículo supere la velocidad de 80 km/h. Sustitúyalo por un neumático de tamaño normal lo antes posible.

La rueda de repuesto con el neumático compacto es específica para este modelo. No la utilice en otro vehículo. No utilice otro tipo de rueda de repuesto o de neumático compacto en su vehículo.

No monte cadenas en un neumático compacto de repuesto. Si se pincha un neumático delantero con las cadenas montadas, desmonte uno de los neumáticos de tamaño normal traseros y sustitúyalo por el neumático compacto de repuesto. Desmonte el neumático delantero pinchado y sustitúyalo por el neumático trasero de tamaño normal desmontado. Finalmente, monte las cadenas en el neumático delantero.

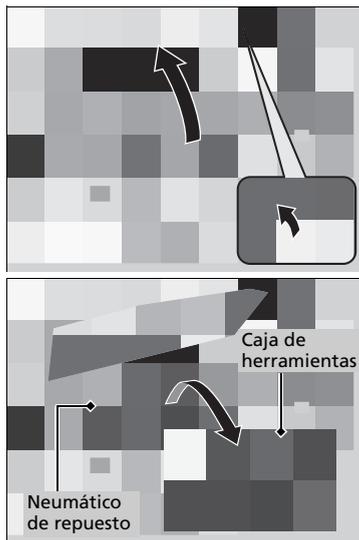
Un neumático compacto de repuesto ofrece una suspensión más dura y menos tracción en algunas superficies. Tenga más precaución al conducir.

No utilice más de un neumático de repuesto compacto al mismo tiempo.

* No disponible en todos los modelos

Preparativos para sustituir un neumático pinchado

Modelos con neumático de repuesto compacto



1. Abra la tapa del suelo del maletero, saque la caja de herramientas del maletero.

☒ Cambio de un neumático pinchado

ADVERTENCIA: El gato solo se puede utilizar como ayuda en caso de una avería de emergencia del vehículo, no para cambiar los neumáticos de temporada normales, ni ninguna otra operación de mantenimiento o reparación.

AVISO

No utilice el gato si no funciona correctamente. Llame a su distribuidor o a un servicio de remolcado profesional.

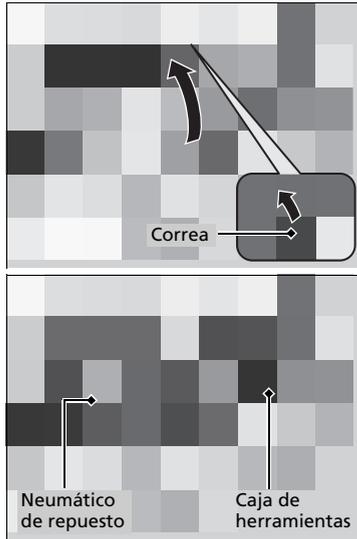
El neumático de repuesto compacto es más pequeño que un neumático normal. La altura de marcha del vehículo se reduce cuando se monta el neumático compacto de repuesto. Si pasa sobre topes u objetos que pueda haber en la carretera se podrían dañar los bajos del vehículo.

La forma de la caja de herramientas varía según el modelo.

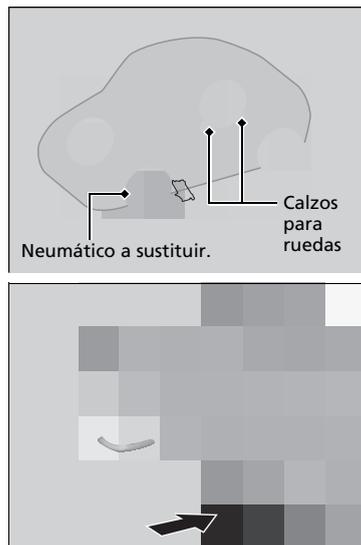
☒ Preparativos para sustituir un neumático pinchado

Tenga cuidado de no lesionarse al sacar o guardar el neumático de repuesto.

Modelos con neumático de repuesto de tamaño normal

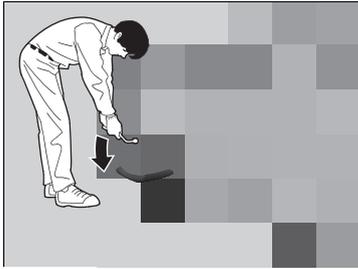


1. Tire de la correa de la tapa del suelo del maletero y abra la tapa.



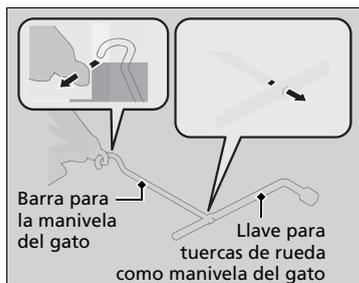
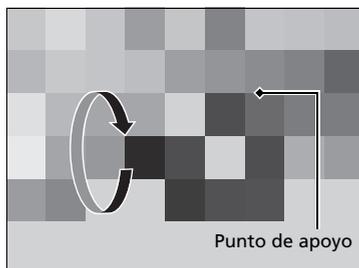
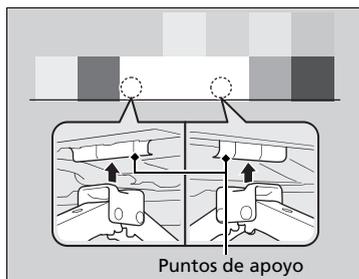
Todos los modelos

2. Saque el gato y la llave para las tuercas de rueda de la caja de herramientas.
3. Desatornille el tornillo de mariposa y desmonte el cono espaciador. A continuación, desmonte el neumático de repuesto.
4. Coloque un calzo para ruedas o una roca delante y detrás de la rueda opuesta en diagonal al neumático pinchado.
5. Coloque el neumático de repuesto (con la llanta hacia arriba) debajo del vehículo, cerca del neumático que va a sustituir.



6. Afloje las tuercas de la rueda una vuelta aproximadamente con la llave para tuercas de rueda.

■ Cómo colocar el gato



1. Coloque el gato debajo del punto de apoyo más cercano al neumático que va a cambiarse.

2. Gire el soporte del extremo, como se muestra en la imagen, hacia la derecha hasta que la parte superior del gato toque el punto de apoyo.

► Asegúrese de que la lengüeta del punto de apoyo encaja en la muesca del gato.

3. Eleve el vehículo con la manivela del gato y la barra de prolongación hasta que el neumático se levante del suelo.

☒ Cómo colocar el gato

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo puede salirse fácilmente del apoyo del gato y causar lesiones graves a personas que puedan estar debajo.

Siga las indicaciones para cambiar el neumático exactamente; no se debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo apoyado en un gato.

ADVERTENCIA: El gato debe colocarse sobre una superficie plana y estable, al mismo nivel que el vehículo estacionado.

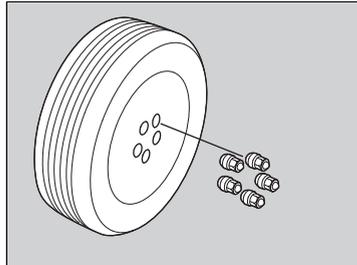
No utilice el gato con personas o equipaje dentro del vehículo.

Utilice el gato que se entrega con su vehículo. Otros gatos pueden no resistir el peso ("carga") o no encajar en el punto de apoyo.

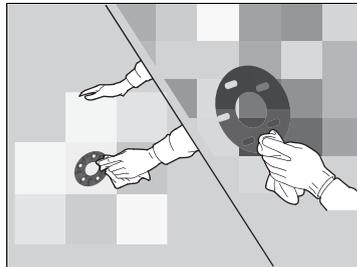
Para usar el gato con seguridad, se deben seguir las instrucciones siguientes:

- No lo utilice con el sistema eléctrico encendido.
- Utilícelo únicamente en superficies firmes y niveladas.
- Colóquelo solamente en los puntos de apoyo.
- No entre en el vehículo mientras se está utilizando el gato.
- No coloque nada encima ni debajo del gato.

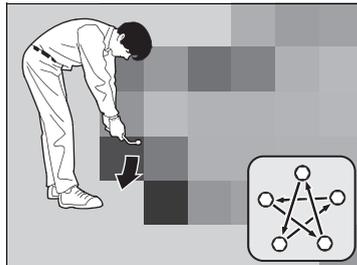
Sustitución del neumático pinchado



1. Retire las tuercas de rueda y el neumático pinchado.



2. Limpie las superficies de montaje de la rueda con un paño limpio.
3. Monte el neumático compacto de repuesto.
4. Apriete las tuercas de rueda hasta que toquen los bordes de los orificios de montaje y dejen de girar.



5. Baje el vehículo y desmonte el gato. Apriete las tuercas de rueda en el orden indicado en la imagen. Haga este recorrido, apretando las tuercas, dos o tres veces por este orden.

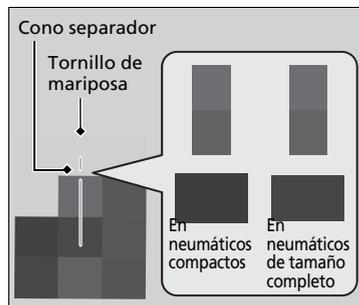
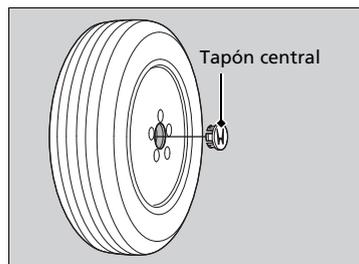
Par de apriete para tuercas de rueda:

108 N·m (11 kgf·m)

☒ Sustitución del neumático pinchado

No apriete las tuercas de las ruedas en exceso con el pie o utilizando un tubo.

■ Almacenamiento del neumático pinchado



1. Desmonte la tapa central.

2. Coloque el neumático pinchado boca abajo en el hueco para la rueda de repuesto.

Modelos con neumático de repuesto compacto

3. Retire el cono espaciador del tornillo de fijación, dele la vuelta e introdúzcalo de nuevo en el tornillo. Sujete el neumático pinchado con el tornillo de fijación.

Modelos con neumático de repuesto de tamaño normal

3. Sujete el neumático pinchado con el tornillo de fijación.

Todos los modelos

4. Guarde el gato, la llave para tuercas de rueda y la barra para la manivela de gato en la caja de herramientas.
5. Guarde la caja en el maletero.

☒ Almacenamiento del neumático pinchado

⚠ ADVERTENCIA

En caso de colisión, los objetos sueltos pueden salir despedidos dentro del habitáculo y lesionar gravemente a los ocupantes.

Guarde la rueda, el gato y las herramientas de forma segura antes de continuar la marcha.

TPMS/Sistema de advertencia de desinflado y neumático de repuesto compacto

Modelos con neumático de repuesto compacto

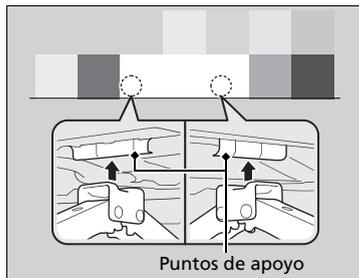
Si reemplaza un neumático pinchado por el neumático de repuesto, el indicador de presión baja de neumáticos/TPMS o presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado se encenderá mientras conduce. Después de conducir algunos kilómetros, aparecerá **Revisar sistema TPMS** en la interfaz de información del conductor y el indicador empezará a parpadear durante un breve tiempo y después permanecerá encendido fijo; sin embargo, esto es normal y no es motivo de preocupación.

Todos los modelos

Calibre el sistema de advertencia de desinflado o TPMS al sustituir el neumático por uno normal especificado.

- **Calibración TPMS** P. 424
- **Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/Inicialización*2** P. 430

Modelos con kit de reparación temporal de neumáticos



Su vehículo tiene los puntos de apoyo indicados.
Al reemplazar los neumáticos, consulte a un distribuidor.

Comprobación del procedimiento

Si el sistema de alimentación no se enciende, compruebe los siguientes elementos y tome las medidas oportunas.

Lista de comprobación	Condiciones	Qué hacer si
Compruebe si los mensajes de la interfaz de información al conductor o el indicador relacionado se encienden.	Aparece el mensaje Temperatura esta muy baja para que el vehículo encienda *1/ Temperature too low for vehicle to operate *2. Aparece el mensaje Para encender, toque el botón de inicio con el lado del emblema del control remoto.	<ul style="list-style-type: none">● Debe esperar un aumento de la temperatura ambiente o mover el vehículo a una ubicación más cálida.● Póngase en contacto con el distribuidor si es necesario. ➤ Si la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando P. 624
Compruebe la posición de la palanca.	La transmisión no está en [P] .	Coloque la transmisión en [P] .
Compruebe el indicador del sistema inmovilizador.	Si el indicador del sistema inmovilizador está parpadeando, el sistema de alimentación no puede encenderse.	➤ Sistema inmovilizador P. 190 ➤ Indicador del sistema inmovilizador P. 125
Compruebe el procedimiento de arranque del sistema de alimentación		Siga las instrucciones e intente encender nuevamente el sistema de alimentación. ➤ Encendido de la alimentación P. 397
Compruebe los fusibles.		Compruebe todos los fusibles o lleve el vehículo a revisar a un distribuidor. ➤ Comprobación y sustitución de los fusibles P. 648

Si no se puede encender el sistema de alimentación después de comprobar todos los elementos de la lista anterior, lleve el vehículo a un distribuidor para que lo revisen.

Si necesita arrancar el vehículo en ese momento, utilice cables de arranque conectados a otro vehículo o una batería de arranque.

➤ Si la batería de 12 voltios está descargada P. 627

Según la situación, el sistema de alimentación se podría encender momentáneamente con el procedimiento del sistema de alimentación de emergencia.

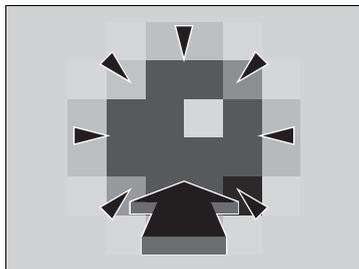
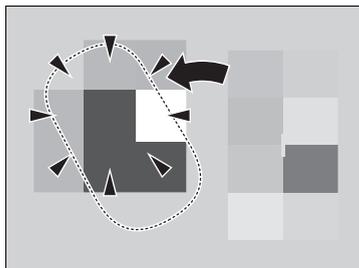
➤ Sistema de alimentación de emergencia activado P. 625

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

Si la pila del control a distancia de acceso sin llave se está agotando

Si suena el aviso acústico, aparece el mensaje **Para encender, toque el botón de inicio con el lado del emblema del control remoto** en la interfaz de información del conductor, el botón **POWER** parpadea y el indicador **READY** no se enciende, active el sistema de alimentación de la siguiente manera:



1. Pulse el botón **POWER**.
 - El aviso acústico suena y el botón **POWER** parpadea durante unos 30 segundos.
2. Toque la parte central del botón **POWER** con el símbolo **H** del control a distancia de acceso sin llave mientras parpadea el botón **POWER**. Los botones del control a distancia de acceso sin llave deben estar orientados hacia usted.
 - El aviso acústico suena y el botón **POWER** permanece encendido durante unos 10 segundos.
3. Pise el pedal de freno y pulse el botón **POWER** mientras el botón **POWER** está encendido.
 - El indicador **READY** se enciende.
 - Si no se pisa el pedal, el modo cambiará a ACCESORIOS.

Sistema de alimentación de emergencia activado

Si el sistema de alimentación no se enciende con el procedimiento normal, puede activarlo con el siguiente procedimiento de arranque de emergencia.

No use este procedimiento si no es una emergencia.

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado.
2. Compruebe que la transmisión se encuentre en la posición **P** y, a continuación, ajuste el modo de alimentación en ACCESORIOS.
3. Pise a fondo el pedal del freno y mantenga pulsado el botón **POWER** durante al menos 15 segundos.

Se considerará un problema de funcionamiento del sistema incluso si puede encender el sistema de alimentación con el procedimiento anterior.

El vehículo se debe inspeccionar inmediatamente en un distribuidor.

☒ Sistema de alimentación de emergencia activado

Siga el procedimiento indicado a continuación si no puede mover la palanca de cambios de la posición **P**.

➔ **La palanca de cambios no se mueve** P. 629

Sistema de alimentación de emergencia desactivado

El botón **POWER** se puede usar para apagar el sistema de alimentación en una situación de emergencia, incluso durante la conducción. Si tiene que apagar el sistema de alimentación, realice una de las operaciones siguientes:

- Mantenga pulsado el botón **POWER** durante unos dos segundos.
- Pulse con firmeza el botón **POWER** tres veces.

El volante no se bloqueará. Sin embargo, ya que al apagar el sistema de alimentación se desactiva la asistencia a la dirección que el sistema de alimentación proporciona a los sistemas de frenos y dirección, se requerirá mucho más esfuerzo físico y tiempo para maniobrar la dirección y frenar el vehículo. Use ambos pies en el pedal de freno para desacelerar el vehículo y deténgase de inmediato en un lugar seguro.

El modo de alimentación está en ACCESORIOS cuando el sistema de alimentación se detiene. Para cambiar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, pase la marcha a **P** una vez que el vehículo se haya detenido completamente.

Modelos de Corea, México y Oriente Medio

A continuación, pulse el botón **POWER** dos veces sin pisar el pedal del freno.

⚠ Sistema de alimentación de emergencia desactivado

AVISO

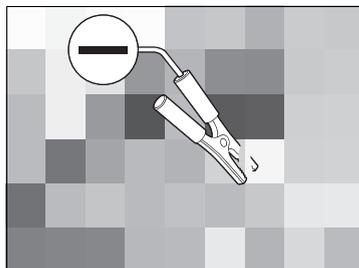
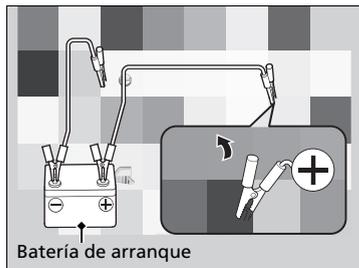
No pulse el botón **POWER** al conducir salvo que sea absolutamente necesario que el sistema de alimentación esté apagado.

Si pulsa el botón **POWER** al conducir, el aviso acústico suena.

Si la batería de 12 voltios está descargada

Procedimiento de arranque con cables

Desconecte la alimentación a los dispositivos eléctricos, como el sistema de audio y las luces. Apague el sistema de alimentación y abra el cofre.



1. Abra la cubierta en el terminal positivo \oplus .
2. Conecte el primer cable de arranque al terminal \oplus de la batería de 12 voltios de su vehículo.
3. Conecte el otro extremo del primer cable de arranque al terminal \oplus de la batería de arranque.
 - ▶ Utilice una batería auxiliar de 12 voltios únicamente.
 - ▶ Cuando utilice un cargador de batería para automóvil como batería auxiliar de 12 voltios, seleccione una tensión de carga inferior a 15 voltios. Compruebe en el manual del cargador el ajuste apropiado.
4. Conecte el segundo cable de arranque con pinzas al terminal \ominus de la batería de arranque.
5. Conecte el otro extremo del segundo cable de arranque con pinzas al perno del vástago, como se muestra. No conecte este cable de arranque a ninguna otra parte.
6. Si su vehículo está conectado a otro vehículo, arranque el motor de este otro vehículo y haga que aumente de régimen ligeramente.
7. Intente arrancar el motor de su vehículo. Si gira muy lentamente, compruebe que los cables de arranque tienen un buen contacto metal con metal.

Procedimiento de arranque con cables

⚠ ADVERTENCIA

La batería de 12 voltios puede hacer explosión si no se sigue el procedimiento correcto, causando lesiones graves a personas que se encuentren cerca.

Mantenga alejados de la batería de 12 voltios chispas, llamas y materiales que generen humo.

AVISO

Si se expone la batería de 12 voltios a condiciones de frío intenso, puede congelarse el electrolito en su interior. Si se intenta arrancar con cables de arranque un vehículo con la batería de 12 voltios congelada, se puede causar la ruptura de la misma.

Fije correctamente las pinzas de los cables de arranque para que no se suelten por las vibraciones del motor. Tenga cuidado de que no se enreden los cables de arranque con pinzas ni se toquen los extremos de los cables al fijarlos o soltarlos.

Las condiciones de frío reducen el rendimiento de la batería de 12 voltios y pueden hacer que el motor no arranque.

Si no conduce su vehículo frecuentemente, le recomendamos comprobar el estado de la batería cada 30 días, contacte a su distribuidor.

NOTA

Si se deja el vehículo sin utilizarlo durante más de un mes, se reducirá la vida útil de servicio de la batería de 12 voltios y la batería pueda quedar permanentemente dañada.

CONTINUA

■ Qué hacer después de que el sistema de alimentación se encienda

Una vez encendido el sistema de alimentación de su vehículo, retire los cables de arranque en el orden siguiente.

1. Desconecte el cable de arranque de la conexión a masa de su vehículo.
2. Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque del terminal \ominus de la batería de arranque.
3. Desconecte el cable de arranque del terminal \oplus de la batería de 12 voltios del vehículo.
4. Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque del terminal \oplus de la batería de arranque.

Lleve a revisar su vehículo a una estación de servicio o a un distribuidor cercano.

▣ Procedimiento de arranque con cables

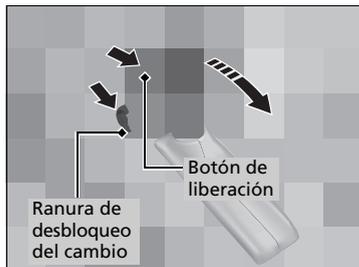
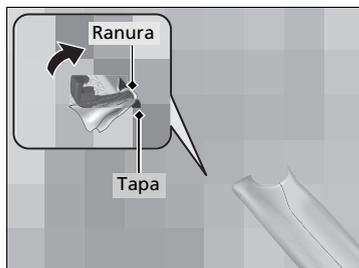
Los indicadores del sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA), control de cruce adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad, apoyo de seguridad, presión baja de los neumáticos/TPMS*, presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado*, freno de estacionamiento y del sistema de frenos (ámbar) podrían encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información del conductor cuando cambia el modo de alimentación a CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Cada indicador debería apagarse. En caso contrario, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

La palanca de cambios no se mueve

Siga el procedimiento indicado a continuación si no puede mover la palanca de cambios de la posición **P**.

Desbloqueo de la palanca



1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
3. Retire la llave integrada del control a distancia de acceso sin llave.
4. Cubra con un paño la punta de llave integrada. Colóquelo en la ranura de desbloqueo del cambio como se muestra en la imagen y retire la cubierta.
5. Introduzca la llave en la ranura de desbloqueo del cambio.
6. Mientras presiona la llave hacia abajo, pulse el botón de liberación de la palanca de cambios y coloque la palanca en la posición **N**.
 - El cambio ya está desbloqueado. Lleve el vehículo a un distribuidor para revisar la palanca de cambios lo antes posible.

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

Los síntomas de sobrecalentamiento son:

- Aparece el mensaje **Temperatura del sistema de alimentación alta. La potencia podría disminuir.** en la interfaz de información del conductor.
- Aparece el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** en la interfaz de información del conductor.
- Sale vapor o una pulverización del compartimento motor.

■ Aparece el mensaje **Temperatura del sistema de alimentación alta. La potencia podría disminuir.** en la interfaz de información del conductor

Aparece el mensaje **Temperatura del sistema de alimentación alta. La potencia podría disminuir.** en la interfaz de información del conductor cuando la temperatura del sistema de alimentación es alta.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.
 - ▶ Aplique el freno de estacionamiento y cambie a **P**. Desconecte todos los accesorios y active las luces de emergencia.
2. Mantenga el modo de alimentación en CONTACTO y espere hasta que desaparezca el mensaje.
 - ▶ Si este mensaje no desaparece, lleve el vehículo a un distribuidor para que lo revisen.

■ **Aparece el mensaje Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe. en la interfaz de información del conductor**

■ **Lo primero**

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.
2. Desconecte todos los accesorios y active las luces de emergencia.
 - **No hay vapor ni pulverización:** Mantenga el sistema de alimentación encendido y abra el maletero.
 - **Hay vapor o pulverización:** Apague el sistema de alimentación y espere a que se apague del todo. Después, abra el cofre.

☒ Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

⚠ ADVERTENCIA

El vapor y las salpicaduras procedentes de un motor sobrecalentado pueden causarle quemaduras graves.

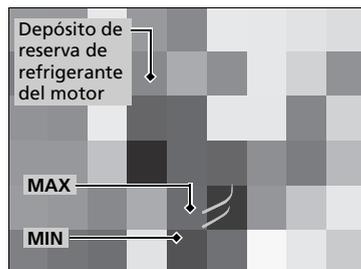
No abra el cofre si está saliendo vapor.

AVISO

Si sigue conduciendo con el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** en la interfaz de información del conductor, podría ocasionar daños en el motor.

Si aparece el mensaje **Temperatura del sistema de alimentación alta. La potencia podría disminuir.** en la interfaz de información del conductor, el vehículo tiene menos capacidad para acelerar y puede resultar más difícil arrancar en una pendiente.

■ Lo siguiente



1. Compruebe que el ventilador de refrigeración está funcionando y apague el sistema de alimentación una vez que desaparezca el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.**
 - Si el ventilador de refrigeración no funciona, apague el sistema de alimentación inmediatamente.
2. Una vez que se ha enfriado el motor, compruebe el nivel de refrigerante y si hay fugas en los componentes del sistema de refrigeración.
 - Si el nivel de refrigerante del depósito de reserva de refrigerante del motor es bajo, añada refrigerante hasta que alcance la marca **MAX.**
 - Si no hay refrigerante en el depósito de reserva de refrigerante del motor, compruebe que el radiador está frío. Cubra el tapón del radiador con un paño grueso y abra el tapón. Si es necesario, añada refrigerante hasta la base del cuello de llenado y coloque de nuevo el tapón.

■ Finalmente

Una vez refrigerado el motor lo suficiente, encienda el sistema de alimentación. Si el mensaje **Temperatura del motor demasiado caliente. No manejar. Permita que el motor se enfríe.** no aparece, reanude la conducción. Si aparece de nuevo, póngase en contacto con un distribuidor para realizar la reparación.

⊗ Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

⚠ ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor esté caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado provocándole quemaduras graves.

Deje siempre que el motor y el radiador se enfríen antes de retirar el tapón del radiador.

Si hay fugas de refrigerante, póngase en contacto con un distribuidor para repararlas.

Utilice agua solamente como solución temporal de emergencia. Solicite en un distribuidor que laven el sistema con el anticongelante adecuado lo antes posible.

Si aparece la advertencia **Presión baja del aceite del motor**



■ Razones por las que aparece la advertencia

Aparece cuando la presión de aceite del motor es baja.

■ Procedimientos en caso de que aparezca la advertencia

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada en un lugar seguro inmediatamente.
2. Si es necesario, encienda las luces de emergencia.

■ Qué hacer después de haber estacionado el vehículo

1. Apague el sistema de alimentación y déjelo reposar unos tres minutos.
2. Abra el cofre y compruebe el nivel de aceite.
 - ▶ Añada aceite según sea necesario.
 - ▶ **Comprobación del aceite** P. 561
3. Arranque el motor y compruebe la advertencia **Presión baja del aceite del motor**.
 - ▶ La advertencia desaparece: Reanude la conducción.
 - ▶ La advertencia no desaparee en 10 segundos: Pare el motor inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor para realizar la reparación.

☒ Si aparece la advertencia **Presión baja del aceite del motor**

AVISO

Si el motor funciona con una presión de aceite baja pueden producirse daños mecánicos graves casi inmediatamente.

Si se enciende el indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios



■ Razones por las que se enciende el indicador

Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador

Deténgase en un lugar seguro y lleve el vehículo inmediatamente a un distribuidor para que lo revise.

⚠ Si se enciende el indicador del sistema de carga de la batería de 12 voltios

Si necesita detenerse durante un momento, no apague el sistema de alimentación. El sistema de alimentación utiliza la batería de 12 voltios para activarse. Es posible que no pueda volver a encender el sistema de alimentación si lo ha apagado con este indicador encendido.

Si aparece la advertencia Capacidad de frenado limitada*1/Reduced stopping power*2

Excepto modelos de Oriente Medio



Modelos de Oriente Medio



■ Razones por las que aparece la advertencia

Aparece cuando se reduce la capacidad de frenado.

■ Procedimientos en caso de que aparezca la advertencia

Reduzca la velocidad y conduzca con cuidado. El vehículo debe inspeccionarse en un distribuidor.

*1: Excepto modelos de Oriente Medio

*2: Modelos de Oriente Medio

Si se enciende o parpadea el indicador de averías



■ Razones por las que se enciende o parpadea el testigo

- Se enciende si el sistema de vehículo eléctrico o el sistema de control de emisiones presentan algún problema*1.
- Parpadea cuando se detectan fallos de encendido en el motor.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador

- Evite conducir a velocidades altas y lleve el vehículo a revisar inmediatamente a un distribuidor.

Excepto modelos de Paraguay y Uruguay

- Se enciende cuando no hay gasolina en el depósito de combustible, y se apaga después de suministrar el vehículo, cuando se enciende el modo de alimentación, se conduce el vehículo y el sistema de alimentación se apaga varias veces. Si no se apaga, pida a un distribuidor que revise el vehículo.

■ Qué hacer cuando parpadea el indicador de averías

Estacione el vehículo en un lugar seguro donde no haya objetos inflamables y espere 10 minutos como mínimo con el motor parado hasta que se enfríe.

►► Si se enciende o parpadea el indicador de averías

AVISO

Si se conduce con el testigo de averías encendido, es posible que el sistema de control de emisiones y el motor resulten dañados.

Si el indicador de averías parpadea de nuevo al volver a arrancar el motor, circule hasta el distribuidor más cercano sin superar los 50 km/h. Lleve su vehículo a revisar.

*1 :Excepto modelos de Paraguay y Uruguay

Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)

Modelos de Corea

BRAKE

Excepto modelos de Corea



(Rojo)

■ Razones por las que se enciende el indicador

- El nivel del líquido de frenos es bajo.
- El sistema de frenos presenta un fallo de funcionamiento.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador durante la conducción

Pise el pedal de freno ligeramente para comprobar la presión del pedal.

- Si es normal, compruebe el nivel de líquido de frenos la siguiente vez que se detenga.
- Si no es normal, actúe inmediatamente. Tire del selector de paleta de desaceleración  varias veces para ayudar a disminuir la velocidad del vehículo utilizando el frenado regenerativo.

■ Motivos por los que parpadea el indicador

- Hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico.

■ Qué hacer cuando parpadea el indicador de averías

- Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un distribuidor de inmediato.

☒ Si se enciende o parpadea el indicador del sistema de frenos (Rojo)

Lleve su vehículo a reparar inmediatamente.

Es peligroso circular con un nivel bajo de líquido de frenos. Si no nota resistencia en el pedal de freno, deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Si es necesario, tire del selector de paleta de desaceleración  para ayudar a disminuir la velocidad del vehículo utilizando el frenado regenerativo.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) y el indicador **ABS** se encienden a la vez, significa que no funciona el sistema de distribución electrónica de la potencia de frenado. Significa que se puede producir inestabilidad al frenar bruscamente. El vehículo debe ser revisado en un distribuidor inmediatamente.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), puede que el freno de estacionamiento no funcione.

Evite utilizar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un distribuidor de inmediato.

- ☒ **Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)** P. 638

Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)

Modelos de Corea

BRAKE

Excepto modelos de Corea



(Rojo)

■ Si el indicador del sistema de frenos (rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), libere el freno de estacionamiento de forma manual o automática

➤ Freno de estacionamiento P. 518

• Si el indicador del sistema de frenos (rojo) se enciende de forma continua o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), detenga el vehículo en un lugar seguro y haga que lo revisen en un distribuidor inmediatamente.

► Para evitar que el vehículo se mueva, ponga la transmisión en **P**.

• Si se apaga únicamente el indicador del sistema de frenos (rojo), evite usar el freno de estacionamiento y haga que revisen el vehículo en un distribuidor inmediatamente.

Modelos de Corea

BRAKE SYSTEM

Excepto modelos de Corea



(Ámbar)

➤ Si el indicador del sistema de frenos (Rojo) se enciende o parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (Ámbar)

Si aplica el freno de estacionamiento, es posible que no pueda liberarlo.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) y el indicador del sistema de frenos (ámbar) se encienden al mismo tiempo, el freno de estacionamiento está funcionando.

Si el indicador del sistema de frenos (rojo) parpadea al mismo tiempo que se enciende el indicador del sistema de frenos (ámbar), puede que el freno de estacionamiento no funcione porque está verificando el sistema.

Si activa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico en un corto periodo de tiempo, el freno deja de funcionar para evitar el calentamiento del sistema y el indicador parpadea.

Vuelve a su estado original en aproximadamente 1 minuto.

Si se enciende el indicador de la servodirección eléctrica (EPS)



■ Razones por las que se enciende el indicador

- Se enciende si el sistema EPS presenta algún problema.

Modelos de Oriente Medio

- Se enciende si hay un problema con el monitor de atención del conductor.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y encienda el sistema de alimentación de nuevo.

Si el indicador se enciende y permanece encendido, el vehículo debe ser revisado en un distribuidor inmediatamente.

- Si aparece **No manejar** en la interfaz de información al conductor, detenga el coche de inmediato en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor.

Modelos de Corea y México

Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS



■ Razones por las que se enciende o parpadea el indicador

Una presión de los neumáticos es significativamente baja o el TPMS no se ha calibrado. Si el TPMS presenta algún problema, el indicador parpadea alrededor de un minuto y después permanece encendido.

Si se instala el neumático de repuesto compacto*, el indicador se encenderá o parpadeará durante un minuto y después permanecerá encendido.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador

Conduzca con cuidado y evite girar de forma abrupta o frenar bruscamente. Deténgase en un lugar seguro. Compruebe la presión del neumático y ajuste la presión al nivel especificado. La presión del neumático se especifica en una etiqueta en el marco de la puerta del lado del conductor.

► Calibre el TPMS una vez que la presión de los neumáticos se ha ajustado.

Si el indicador se enciende debido al uso del neumático compacto de repuesto*, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibrar el TPMS.

■ Qué hacer cuando el indicador parpadea y luego permanece encendido

Lleve el neumático a un distribuidor para que lo revise lo antes posible.

Si el indicador empieza a parpadear y luego se enciende debido al uso del neumático compacto de repuesto*, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibrar el TPMS.

►► Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/TPMS

AVISO

Conducir con un neumático con una presión de inflado demasiado baja puede provocar que este se sobrecaliente. Un neumático sobrecalentado puede fallar. Mantenga la presión de inflado de los neumáticos siempre al nivel especificado.

Excepto modelos de Corea y México

Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado



■ Razones por las que se enciende o parpadea el indicador

La presión de un neumático es significativamente baja o el sistema de advertencia de desinflado no se ha calibrado.

Si hay algún problema en el sistema de advertencia de desinflado, el indicador parpadea durante un minuto y después se enciende de forma permanente.

Si se instala el neumático de repuesto compacto*, el indicador se encenderá o parpadeará durante un minuto y después permanecerá encendido.

■ Qué hacer cuando se enciende el indicador

Conduzca con cuidado y evite girar de forma abrupta o frenar bruscamente. Deténgase en un lugar seguro. Compruebe la presión del neumático y ajuste la presión al nivel especificado. La presión del neumático se especifica en una etiqueta en el marco de la puerta del lado del conductor.

- Calibre el sistema de advertencia de desinflado después de ajustar la presión de los neumáticos.

➤ Calibración del sistema de advertencia de desinflado*1/ Inicialización*2 P. 430

Si el indicador se enciende debido al uso del neumático compacto de repuesto*, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibra del sistema de advertencia de desinflado.

■ **Qué hacer cuando el indicador parpadea y luego permanece encendido** Lleve el neumático a un distribuidor para que lo revise lo antes posible. Si el indicador parpadea debido al uso del neumático de repuesto compacto, cámbielo por un neumático de tamaño normal. El indicador se apaga tras calibra del sistema de advertencia de desinflado.

➤ Si se enciende o parpadea el indicador de presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado

AVISO

Conducir con un neumático con una presión de inflado demasiado baja puede provocar que este se sobrecaliente. Un neumático sobrecalentado puede fallar. Mantenga la presión de inflado de los neumáticos siempre al nivel especificado.

* No disponible en todos los modelos

Ubicaciones de los fusibles

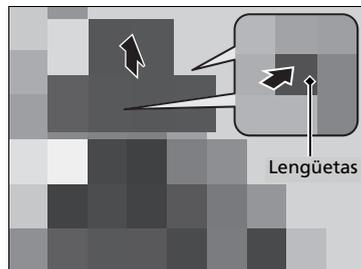
Si algún dispositivo eléctrico no funciona, pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO y compruebe si está fundido el fusible correspondiente.

Caja de fusibles del compartimento motor

Excepto modelos de Brasil

Ubicada cerca de la batería de 12 voltios. Presione las lengüetas para abrir la caja.

Las ubicaciones de los fusibles se muestran en la cubierta de la caja de fusibles. Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la cubierta de la caja.



■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		Batería	175 A
	-	-	30 A
	-	-	40 A
		Opción de caja de fusibles	60 A
2		A/C PTC1	(40 A)
		Opción 2 de la caja de fusibles	60 A
	-	-	60 A
		Principal de la caja de fusibles	60 A
3		Amplificador de audio	(30 A)
	-	-	30 A
		A/C PTC 3	(40 A)
	-	-	30 A
	-	-	50 A
		Motor del ventilador	40 A
		Desempañador trasero	40 A
		FSR de ABS/VSA	40 A
		Motor de ABS/VSA	40 A
		Bomba de agua del motor	40 A
4		Servofreno eléctrico	40 A
		Principal de IG	30 A
		RFC auxiliar ^{*1}	40 A
		Módulo de relés 2	30 A

		Circuito protegido	Amperios
5		Fusible secundario	30 A
		Limpiaparabrisas	30 A
		EPS	70 A
		Módulo de relés 1	30 A
		RFC	40 A ^{*1} 60 A ^{*2}
		Motor P-ACT ^{*1}	(30 A)
		Principal 2 de la caja de fusibles	60 A
6	-	-	-
7		Principal 2 de IG	30 A
8	-	-	-
9		Marcha atrás	15 A
10		Lavaparabrisas	15 A
11	-	-	-
12		Calefacción de los asientos traseros*	(20 A)
13	-	-	-
14		RFC RLY CL+ ^{*2}	10 A ^{*2}
15		Rejilla del obturador	(10 A)
16	-	-	-
17	-	-	-
18		Bocina	10 A
19		Audio auxiliar ^{*2}	(15 A) ^{*2}
20		Audio	7,5 A

*1: Modelos de Oriente Medio

*2: Excepto modelos de Oriente Medio

	Circuito protegido	Amperios
21	 EVTC	20 A
22	 DBW	15 A
23	 Luces de emergencia	15 A
24	 Reserva FI-ECU	10 A
25	 IGP	15 A
26	 *1 ECU P-ACT*1	(10 A)*1
27	 Faro izquierdo	20 A
28	 Inyector	20 A
29	 Luces de freno	10 A
30	 Faro derecho	20 A
31	 Bobina de encendido	15 A
32	 ICM	10 A
33	 PCU EWP	10 A
34	-	-
35	-	-
-	-	-
37*1	-	-
38	-	-
39	 IGA	10 A
40	 IGB	10 A

	Circuito protegido	Amperios
41	-	-
42	 MON 2	7,5 A
43*2	-	-
44*2	-	-
45	 IGPS (LAF)	10 A
46	-	-

*1: Modelos de Oriente Medio

*2: Excepto modelos de Oriente Medio

■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Amperios
1	Batería	175 A
	–	30 A
	–	40 A
2	Opción de caja de fusibles	60 A
	A/C PTC 1	40 A
	Opción 2 de la caja de fusibles	60 A
	–	60 A
3	Principal de la caja de fusibles	60 A
	Amplificador de audio	30 A
	–	30 A
	A/C PTC 3	40 A
	–	30 A
	–	50 A
	Motor del ventilador	40 A
	Desempañador trasero	40 A
	FSR de ABS/VSA	40 A
	Motor de ABS/VSA	40 A
	Bomba de agua del motor	40 A
4	Servofreno eléctrico	40 A
	Principal de IG	30 A
	–	40 A
	Módulo de relés 2	30 A

	Circuito protegido	Amperios
5	Fusible secundario	30 A
	Limpiaparabrisas	30 A
	EPS	70 A
	Módulo de relés 1	30 A
	RFC	60 A
	Motor P-ACT	30 A
6	Principal 2 de la caja de fusibles	60 A
	–	–
7	Principal 2 de IG	30 A
8	–	–
9	Marcha atrás	15 A
10	Lavaparabrisas	15 A
11	–	–
12	–	–
13	–	–
14	Bobina RFC	10 A
15	Rejilla del obturador	10 A
16	–	–
17	–	–
18	Bocina	10 A
19	–	–
20	Audio	7,5 A

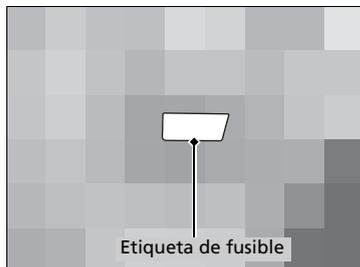
	Circuito protegido	Amperios
21	EVTC	20 A
22	DBW	15 A
23	Luces de emergencia	15 A
24	Reserva FI-ECU	10 A
25	IGP	15 A
26	–	–
27	Faro izquierdo	20 A
28	Inyector	20 A
29	Luces de freno	10 A
30	Faro derecho	20 A
31	Bobina de encendido	15 A
32	ICM	10 A
33	PCU EWP	10 A
34	–	–
35	–	–
–	–	–
–	–	–
38	–	–
39	IGA	10 A
40	IGB	10 A
41	–	–
42	MON 2	7,5 A
43	–	–
44	–	–

■ Caja de fusibles del interior

Se encuentra debajo del salpicadero.



La ubicación de los fusibles se muestra en la etiqueta debajo de la columna del volante.



Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la etiqueta.

■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

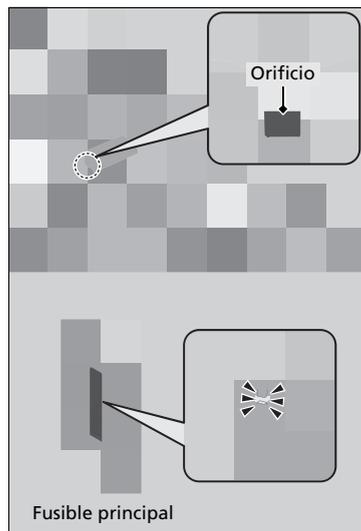
		Circuito protegido	Amperios
1		Elevallas eléctrico del conductor	20 A
2		Elevallas eléctrico del acompañante	20 A
3		Elevallas eléctrico trasero del lado del acompañante	20 A
4		Elevallas eléctrico trasero del lado del conductor	20 A
5		Opción	10 A
6		SRS	10 A
7		Actuador de bloqueo de la tapa del maletero	10 A
8		–	(10 A)
9		Toma de alimentación de accesorios delantera	20 A
10		Cerradura de puerta	20 A
11		Medidor	10 A
12		–	(10 A)
13		Opción 2	10 A
14		MISS SOL	10 A
15		Desbloqueo de la puerta del conductor*	(10 A)
16		–	(7,5 A)
17	–	–	–
18	–	–	–
19	–	–	–
20		CGW	10 A

		Circuito protegido	Amperios
21	–	–	–
22		INTELIGENTE	10 A
23		Bloqueo de la puerta del conductor	(10 A)
24		–	(15 A)
25		–	(5 A)
26		SRS	10 A
27		ACG	10 A
28		VSA/ABS	10 A
29		Bomba de combustible	20 A
30		Desbloqueo de la puerta del conductor	10 A
31		Desbloqueo de la puerta del acompañante	10 A
32		Techo solar	(20 A)
33		Pantalla central	(7,5 A)
34		Cargador de USB	10 A
35		–	(20 A)
36		Luces antiniebla traseras*	(10 A)
37	–	–	–
38		IGA 2 (IGHOLD 3)	(20 A)
39		Bloqueo de la puerta del acompañante	10 A
40		Deslizamiento del asiento eléctrico del conductor	(20 A)
41		Reclinación del asiento eléctrico del conductor	(20 A)

	Circuito protegido		Amperios
42		Opción 3*	(10 A)
43		A/C	10 A
44		Luces de conducción de día	10 A
45		ACC	10 A
46		Bloqueo de llave ACC	10 A
47		Bloqueo de la puerta del conductor	10 A
48		Calefacción de los asientos delanteros*	(20 A)
49		Reclinación del asiento eléctrico del acompañante*	(20 A)
50		Apoyo lumbar del asiento eléctrico del conductor	(10 A)
51	-	-	-
52	-	-	-
53		Deslizamiento del asiento eléctrico del acompañante*	(20 A)
54		Opción 1	10 A
55	-	-	-
56	-	-	-

* No disponible en todos los modelos

Comprobación y sustitución de los fusibles



1. Pase el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Apague los faros y todos los accesorios.
2. Desmonte la cubierta de la caja de fusibles.
3. Compruebe el fusible principal en la caja de fusibles del compartimento motor.
 - Busque el fusible por el orificio.
 - Si el fusible está fundido, llévalo a un distribuidor para que lo reemplacen.

Comprobación y sustitución de los fusibles

AVISO

Sustituir un fusible por otro de mayor amperaje incrementa el riesgo de que se produzcan daños en el sistema eléctrico.

Modelos con etiqueta de fusibles

Utilice las tablas para localizar el fusible en cuestión y comprobar el amperaje especificado en la etiqueta del fusible.

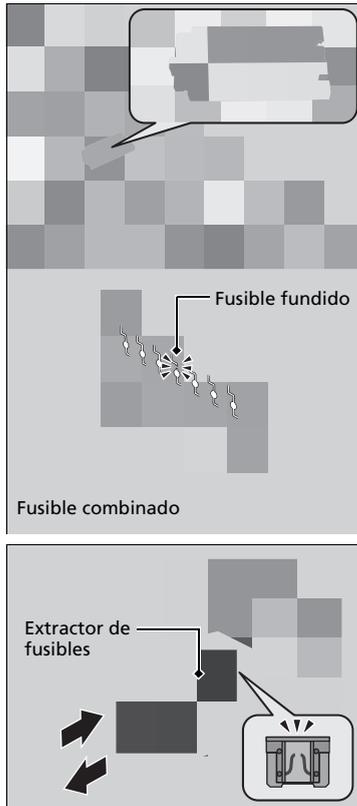
Modelos sin etiqueta de fusibles

Utilice las tablas para localizar el fusible en cuestión y comprobar el amperaje especificado.

➤ **Ubicaciones de los fusibles** P. 642

Todos los modelos

Sustituya por un fusible del mismo amperaje especificado.



4. Compruebe los fusibles combinados de la caja de fusibles del compartimento motor.

- Busque en el espacio entre los fusibles.
- Si el fusible está fundido, llévalo a un distribuidor para que lo reemplacen.

5. Revise los fusibles pequeños situados en el compartimento motor y en el interior del vehículo.

- Si hay algún fusible fundido, retírelo con el extractor de fusibles y sustitúyalo por uno nuevo.

Comprobación y sustitución de los fusibles

Hay un extractor de fusibles en la parte trasera de la cubierta de la caja de fusibles del compartimento motor.

Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar su vehículo.

■ Equipo de remolque

El operador carga el vehículo en la plataforma trasera de un camión.

Este es el mejor modo de transportar el vehículo.

■ Remolcado con elevación de ruedas

El camión de remolque coloca dos brazos oscilantes debajo de los neumáticos delanteros y los eleva del suelo. Los neumáticos traseros se mantienen sobre el suelo. **Este es un modo**

aceptable de remolcar el vehículo.

» Remolcado de emergencia

AVISO

Si intenta elevar o remolcar el vehículo por los parachoques se producirán daños graves. Los parachoques no están diseñados para soportar el peso del vehículo.

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está liberado. debe transportarse mediante una plataforma de remolque.

➤ **Freno de estacionamiento** P. 518

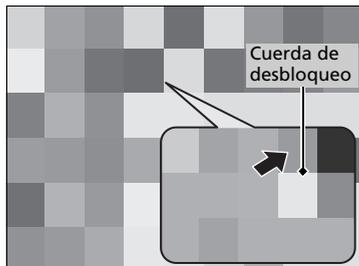
AVISO

Si se realiza un remolcado inadecuado, como detrás de una autocaravana u otro vehículo a motor, la transmisión puede dañarse.

Nunca remolque el vehículo solo con una cuerda o cadena. Es muy peligroso, ya que las cuerdas y las cadenas pueden desplazarse lateralmente o romperse.

■ Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible, utilice el siguiente procedimiento.

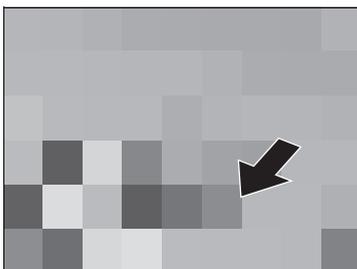
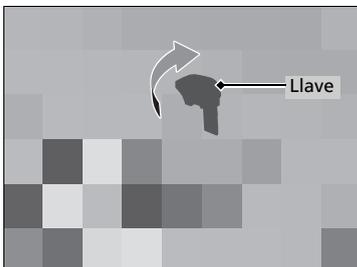
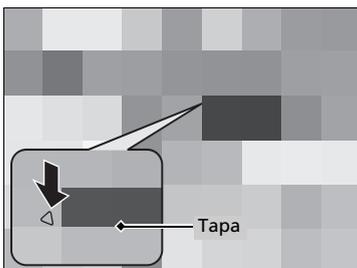


1. Abra el maletero.
2. Tire de la cuerda de liberación debajo de la bandeja trasera como se muestra.
 - ▶ La cuerda de liberación desbloquea la tapa del depósito de combustible al tirar de ella.
3. Abra la tapa del depósito de combustible.
📄 **Suministro** P. 540

☒ Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

Después de tomar estas medidas, contacte con un distribuidor para revisar el vehículo.

■ Qué hacer cuando no se puede abrir el maletero



Si no puede abrir el maletero, utilice el siguiente procedimiento.

1. Presione el lado Inferior izquierdo de la tapa para extraerla.

Modelos con el bombillo en la cubierta

2. Retire la llave integrada del control a distancia de acceso sin llave.
3. Introduzca la llave en el bombillo y gírela hacia la derecha.
 - ▶ El maletero se desbloquea y se abre.

Modelos sin el bombillo en la cubierta

2. Tire de la cuerda de apertura del cofre en la dirección de la flecha de la imagen.
 - ▶ El maletero se desbloquea y se abre.

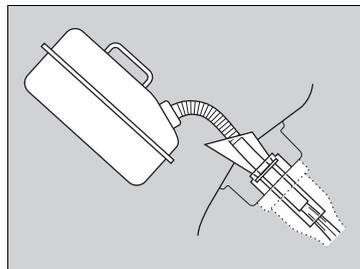
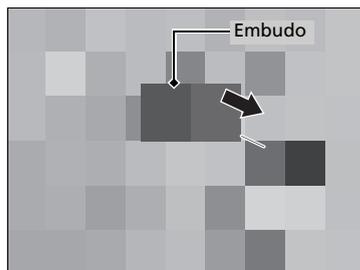
☒ Qué hacer cuando no se puede abrir el maletero

Seguimiento:

Después de tomar estas medidas, contacte con un distribuidor para revisar el vehículo.

Suministrar desde un recipiente portátil de combustible

Si se ha quedado sin combustible y necesita suministrar su vehículo desde un recipiente portátil, utilice el embudo proporcionado con su vehículo.



1. Apague el sistema de alimentación.
2. Abra la tapa del depósito de combustible.
 - **Suministro** P. 540
3. Saque el embudo de la caja de herramientas del maletero.
 - **Tipos de herramientas** P. 598
4. Coloque el extremo del embudo en la parte inferior de la abertura de llenado y, a continuación, insértelo lenta y completamente.
 - ▶ Asegúrese de que el embudo desciende junto con el tubo de llenado.
5. Llene el tanque con combustible desde el recipiente portátil de combustible.
 - ▶ Vierta el combustible con cuidado para no derramar.
6. Desmonte el embudo del cuello del llenador.
 - ▶ Limpie todo el combustible del embudo antes de guardarlo.
7. Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

➤ Suministrar desde un recipiente portátil de combustible

⚠ ADVERTENCIA

El combustible es muy inflamable y explosivo. Puede quemarse o herirse gravemente al manipular combustible.

- Apague el sistema de alimentación y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule combustible sólo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

AVISO

No inserte la boquilla de un recipiente portátil de combustible ni ningún otro embudo excepto el proporcionado con su vehículo. Hacerlo puede dañar el sistema de combustible.

No intente abrir haciendo palanca o empujando el depósito de combustible sellado con objetos extraños. Esto puede dañar el sistema de combustible y su sello.

Antes de suministrar, asegúrese de que el combustible del recipiente portátil sea gasolina.

* No disponible en todos los modelos

Información

Este capítulo incluye las especificaciones del vehículo, la ubicación de los números de identificación y otro tipo de información requerida legalmente.

Especificaciones	656
Números de identificación	
Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios.....	659
Dispositivos que emiten ondas de radio* ...	660
Licencias de código abierto	676

* No disponible en todos los modelos

■ Especificaciones del vehículo

Modelo	ACCORD HYBRID	
	1.575 - 1.605 kg ^{*1}	
Peso en orden de marcha	1.605 kg ^{*2}	
	1.609 kg ^{*3}	
	1.618 - 1.624 kg ^{*4}	
	1.618 kg ^{*5}	
Carga máxima permitida	2.100 kg	
Carga sobre el eje máxima permitida	Delantero	1.160 kg
	Trasero	970 kg
Peso bruto del vehículo ^{*1}	Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del conductor	

*1: Modelos de Corea

*2: Modelos de Brasil

*3: Modelos de Latinoamérica excepto Brasil

*4: Modelos de Oriente Medio

*5: Modelos de México

■ Especificaciones del motor

Tipo	DOHC de 4 cilindros en línea con refrigeración de agua	
Diámetro x carrera	81,0 x 96,7 mm	
Cilindrada	1.993 cm ³	
Relación de compresión	13,9 : 1	
Bujías	NGK	DILZKAR7G11Y
Potencia máxima ^{*1}	109 kW (146 HP)/6.100 rpm	
Par máx. ^{*1}	189 N·m (19,3 kgf·m)/4.500 rpm	
Velocidad máxima ^{*1}	200 km/h	

*1: Modelos de Iraq y de países del CCG

■ Combustible

Tipo	Modelos de Paraguay
	Gasolina sin plomo/gasohol hasta E20 (80% de gasolina y 20% de etanol), 91 octanos o más
	Modelos de Brasil
	Excepto modelos de Paraguay y Brasil
	Gasolina sin plomo, 91 octanos o más
Capacidad del depósito de combustible	48,5 L

■ Batería de 12 voltios

Capacidad	36AH(5)/45AH(20)
Actualizaciones del sistema:	La batería instalada en este vehículo se ha diseñado específicamente para un modelo con actualizaciones del sistema. Si necesita cambiar la batería, asegúrese de seleccionar el tipo especificado (46B24R(S)-MF). Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más detalles.

■ Líquido lavaparabrisas

Capacidad del depósito	1,5 L
------------------------	-------

■ Bombillas

Faros (luces de cruce)	LED
Faros (luces de carretera)	LED
Luces de posición/luces de conducción de día	LED
Intermitentes delanteros	LED
Luces de posición laterales delanteras*	LED
Intermitentes laterales (en los retrovisores de las puertas)	LED
Luces de freno	LED
Luces traseras	LED
Luces de posición laterales traseras/luces traseras*	LED
Intermitentes traseros	LED
Luces de marcha atrás	LED
Luz antiniebla trasera*	LED
Luz de matrícula trasera	LED
Tercera luz de freno	LED
Luces interiores	
Luces de lectura	LED
Luz del techo	LED
Luces ambiente	LED
Luces de espejo de cortesía	LED
Luz del maletero	LED
Luz de la guantera	LED
Luz de la consola central	LED

■ Aire acondicionado

Tipo de refrigerante	HFO-1234yf (R-1234yf)
Cantidad de carga	435 - 485 g

■ Líquido de frenos

Especificado	Líquido de los frenos con DOT 3 o DOT 4
--------------	---

■ Líquido de la transmisión

Especificado	Honda HEVF-Type 1
Capacidad	Cambio 2,5 L

■ Aceite del motor

Recomendado	-Aceite de motor original Honda 0W-20	
	-Aceite API de servicio SN o grado superior 0W-20	
Capacidad	Cambio	3,7 L
	Cambio incluido filtro	4,0 L

■ Refrigerante del motor

Especificado	Anticongelante/refrigerante Honda tipo 2 para todo el año
Proporción	50/50 con agua destilada
Capacidad	5,63 L
	(cambio incluidos los 0,71 L en el depósito de reserva)

■ Neumático

Normal	Tamaño ^{*1}	225/50R17 94V 235/45R18 94W 235/40R19 96V
	Presión	Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor
Repuesto compacto [*]	Tamaño	T135/80D17 103M
	Presión	Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor
Repuesto [*] (Neumático de tamaño normal)	Tamaño	235/45R18 94W
	Presión	Igual que el neumático normal. Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor.
Tamaño de la llanta	Normal	17 x 7 1/2J ^{*2} 18 x 8J ^{*3} 19 x 8 1/2J ^{*4}
	Repuesto compacto [*]	17 x 4T
	Repuesto de tamaño normal [*]	18 x 8J

*1: El tamaño de los neumáticos originales figura en la etiqueta de información de los neumáticos en el marco de la puerta del conductor.

*2: Modelos con 225/50R17

*3: Modelos con 235/45R18

*4: Modelos con 235/40R19

■ Frenos

Tipo	Con servofreno
Delantero	Disco ventilado
Trasero	Disco sólido
Estacionamiento	Sistema de freno de estacionamiento eléctrico

■ Dimensiones del vehículo

Largo	4.970 mm ^{*1}
	4.971 mm ^{*2}
Ancho	1.860 mm ^{*1}
	1.862 mm ^{*2}
Alto	1.450 mm ^{*1}
	1.449 mm ^{*3}
	1.452 mm ^{*4}
	1.459 mm ^{*5}
	2.828 mm ^{*6}
Batalla	2.830 mm ^{*1, *3, *7}
	1.590 mm ^{*7, *8}
Ancho de vía	Delantero
	1.591 mm ^{*3, *6}
	1.600 mm ^{*9}
	Trasero
	1.610 mm ^{*7}
	1.613 mm ^{*3}
1.615 mm ^{*8}	
	1.620 mm ^{*9}
	1.623 mm ^{*6}

*1: Modelos de Corea

*2: Excepto modelos de Corea

*3: Modelos de Oriente Medio

*4: Modelos de Paraguay y Uruguay

*5: Modelos de Latinoamérica excepto Paraguay y Uruguay

*6: Modelos de Latinoamérica excepto Brasil

*7: Modelos de Brasil

*8: Modelos de Corea con ruedas de 19 pulgadas

*9: Modelos de Corea con ruedas de 17 pulgadas

■ **Eficiencia de consumo energético y categoría*1**

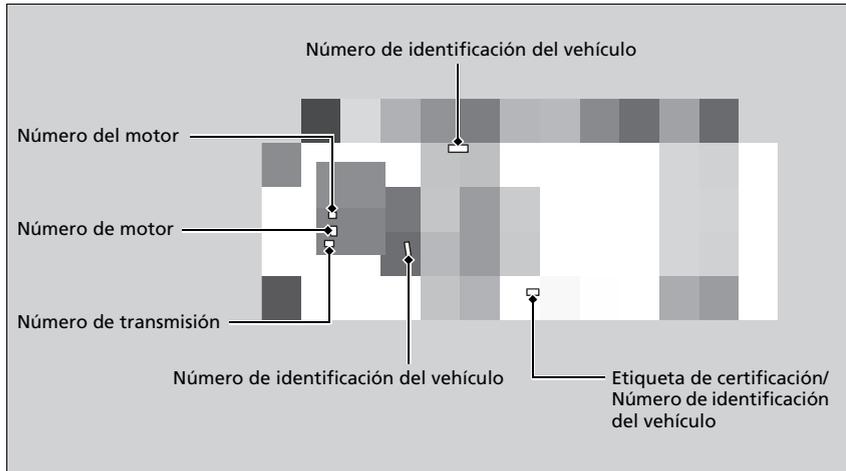
Neumático normal*	Nombre de fabricante	W HanKOOK
	Nombre de marca	KInERgy GT
	Tamaño	225/50R17 94V
	Grado de coeficiente de resistencia en giro	2
	Grado de índice de agarre en mojado	3
Neumático normal*	Nombre de fabricante	MICHELIN
	Nombre de marca	Primacy MXM4
	Tamaño	235/40R19 96V
	Grado de coeficiente de resistencia en giro	3
	Grado de índice de agarre en mojado	4
Neumático normal*	Nombre de fabricante	GOODYEAR
	Nombre de marca	EAGLE TOURING
	Tamaño	235/40R19 96V
	Grado de coeficiente de resistencia en giro	3
	Grado de índice de agarre en mojado	3

*1: Modelos de Corea

*NOTA: En algunos modelos se incluyen como disponibles neumáticos del mismo tamaño y distintos fabricantes; sin embargo, no están disponibles de modo opcional.

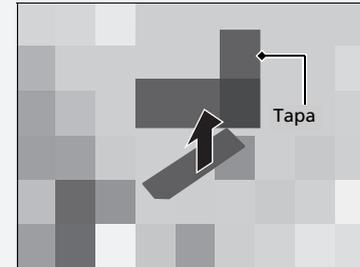
Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

El vehículo tiene un número de identificación del vehículo (VIN) de 17 dígitos que se utiliza para registrar su vehículo cumpliendo las condiciones de la garantía y para matricularlo y asegurarlo. Las ubicaciones de los VIN, el número del motor y el número de la transmisión del vehículo se muestran como sigue.



☒ Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

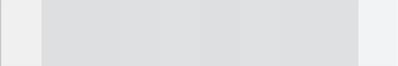
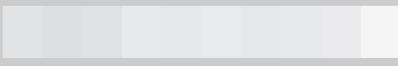
El número de identificación del vehículo (VIN) interior está ubicado debajo de la tapa.



Dispositivos que emiten ondas de radio*

Los siguientes productos y sistemas de su vehículo emiten ondas de radio cuando están en funcionamiento.

Modelos de Brasil

Sistema de acceso sin llave	
BCM	FOB
	
Nombre de producto: 41580430	Nombre de producto: TP_4
	
http://www.anatel.gov.br	http://www.anatel.gov.br
Frecuencia: 125 KHZ	Frecuencia: 433.92MHZ
Modulación: ASK	Modulación: FSK
Potencia máxima transmitida: 10mW	Potencia máxima transmitida: 1mW

Dispositivos que emiten ondas de radio*

Modelos de Brasil

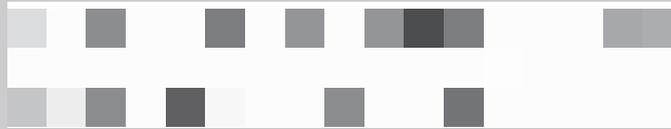
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrecuencia, de acordo com a Resolução nº 303/2002.

Modelos de Brasil

Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad/sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Sistema de teléfono de manos libres



- 1 m
- 08954-22-03745
- 76000- 77000 MHz, FMCW, 21.11 nW/cm²
- Emissor-Sensor de Variação de Campo Eletromagnético
- F5CP12

<http://www.anatel.gov.br>

<https://informacoes.anatel.gov.br/legislacao/resolucoes/2017/936-resolucao-680>

<https://informacoes.anatel.gov.br/legislacao/atos-de-certificacao-de-produtos/2020/1447-ato-4084>

Se mide con las unidades del sistema internacional.

- 2,4 GHz (2412 MHz 2472 MHz)
- 5 GHz (5180 MHz 5825 MHz)
- 2402-2480 MHz
- DSSS, BPSK, QPSK, CCK, OFDM, 16QAM, 64QAM, 256QAM
- TDD, GFSK BbT = 0,5, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 11b: mín. 8 dBm/típ. 12 dBm/máx. 15 dBm
- 11 g/n: 20(2,4 GHz) mín. 6 dBm/típ. 10 dBm/máx. 13 dBm
- 11n: 20(5 GHz)/n 40(5 GHz)/a: mín. 4 dBm/típ. 8 dBm/máx. 11 dBm
- 11ac: 20/ac 40/ac 80: mín. 0 dBm/típ. 4 dBm/máx. 7 dBm
- Min.: 6 dBm/típ.: 0 dBm/máx.: 4dBm
- CAJA DE CONTROL DE INFOENTRENAMIENTO
- AH00ICB

<http://www.anatel.gov.br>

Modelos de Brasil

Cargador de USB



ATO Nº 3481, DE 31 DE MAIO DE 2019
https://sei.anatel.gov.br/sei/publicacoes/controlador_publicacoes.php?acao=publicacao_visualizar&id_documento=4819641&id_orgao_publicacao=0

El sistema métrico de Brasil se basa en el sistema internacional de unidades.

- UCU
- MX293AC

<http://www.anatel.gov.br>

Unidad de control telemática



<https://informacoes.anatel.gov.br/legislacao/atos-de-certificacao-de-produtos/2020/1447-ato-4084>

Se mide con las unidades del sistema internacional.

- TSU (Telematics Service Unit)
- TLH0BDNN0B5

<http://www.anatel.gov.br>

Modelos de Brasil

Unidad de control telemática



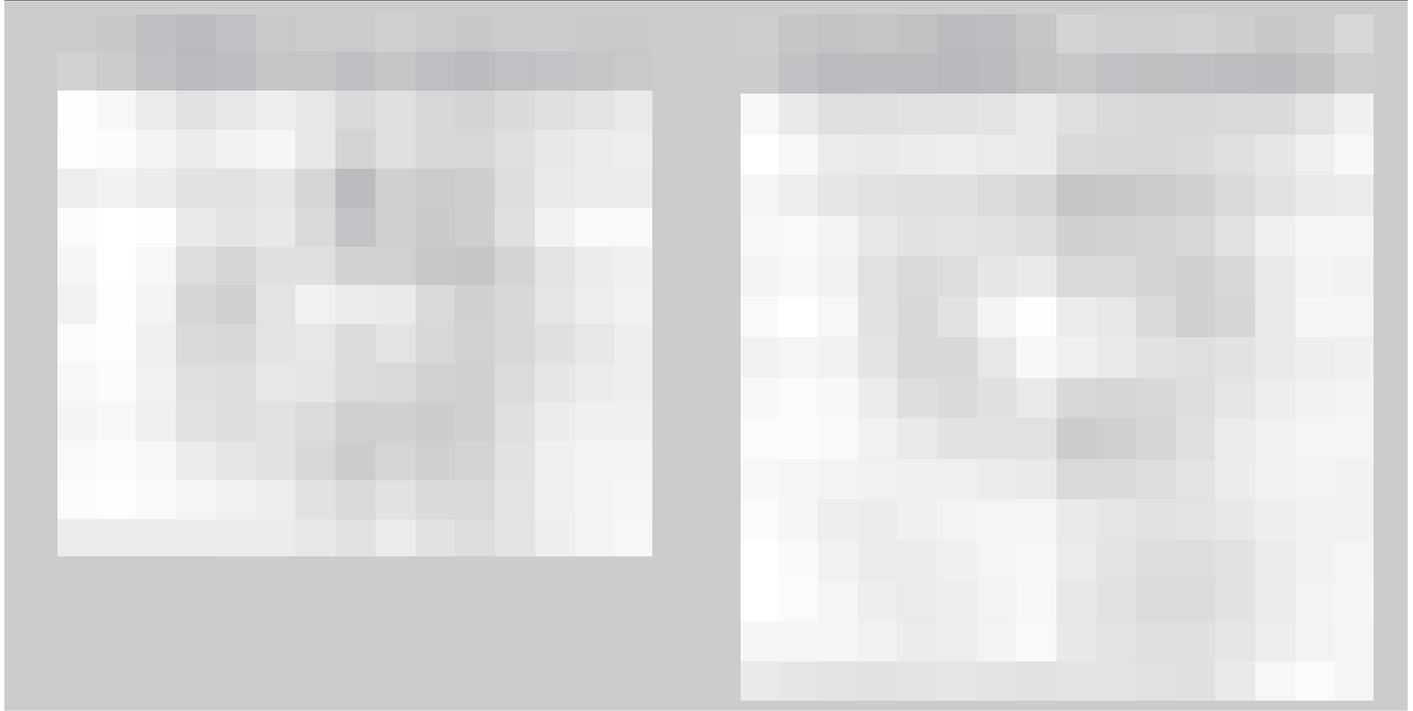
Modelos de Brasil

Unidad de control telemática



Modelos de Brasil

Unidad de control telemática



Modelos de Brasil

Cargador inalámbrico	Puerto USB
<p>https://www.gov.br/anatel/pt-br/regulado ATO 1120/2018; ATO 3481/2019; ATO 950/2018 Sistema métrico Circular n 38/2004/RFCCEC/RFCE-ANATEL (mayo de 2004)</p> <ul style="list-style-type: none">• 0,111Mhz, CW, 0,6394μV/m a 300 m• Cargador inalámbrico para vehículo• WC500HOC121 <p>http://www.anatel.gov.br</p>	<div data-bbox="1062 247 1265 342" data-label="Image"></div> <p>ATO Nº 3481, DE 31 DE MAIO DE 2019 https://sei.anatel.gov.br/sei/publicacoes/controlador_publicacoes.php?acao=publicacao_visualizar&id_documento=4819641&id_orgao_publicacao=0 El sistema métrico de Brasil se basa en el sistema internacional de unidades.</p> <ul style="list-style-type: none">• UCU• MX293AD <p>http://www.anatel.gov.br</p>

Modelos de Argentina

Sistema de acceso sin llave		Control de cruce adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad/sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)
BCM	FOB	
 CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-25331	 CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES CNC ID: H-25006	

Modelos de Corea

Sistema de acceso sin llave		
	FOB	BCM
		
Nombre de empresa/Marca	Continental Automotive GmbH	Continental Automotive GmbH
Número de certificación	R-C-TAL-TP_4	R-C-TAL-41580430
N.º reg. de aprobación de tipo/PMN (nombre de comercialización del producto)	Dispositivo de corto alcance	Dispositivo de corto alcance
Nombre comercial/número de referencia del proveedor	Continental Automotive GmbH	Continental Automotive GmbH
Nombre de producto/nombre del modelo	TP_4	41580430
País del fabricante/origen	China/México	China/México

Modelos de Corea

Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad/sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Sistema de teléfono de manos libres



Número de autorización: R-C-BO2-F5CP12
Nombre comercial: Robert Bosch GmbH
Nombre de equipo/material (o nombre de producto): F5CP12
N.º de modelo: F5CP12
Fabricante: Robert Bosch GmbH
País: Alemania

Número de autorización: R-R-N25-AH00ICB/R-R-N25-AH00ICB_1
Nombre comercial: ALPS ALPINE CO., LTD.
Nombre de equipo/material (o nombre de producto): AH00ICB/AH00ICB
N.º de modelo: AH00ICB/AH00ICB
Fabricante: ALCOM ELECTRONICOS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
País: México
Este dispositivo inalámbrico no se puede utilizar junto con servicios que protegen la vida humana puesto que puede interferir con señales de radio de vital importancia para la comunicación entre estos servicios y sus dispositivos relevantes.

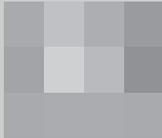
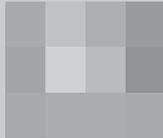
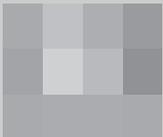
Modelos de Corea

Sistema de información de punto ciego/Monitor de tráfico cruzado	Unidad de control telemática
 <p>Número de autorización: R-R-1VN-NB24G20V0 Nombre comercial: Veoneer US, Inc. Nombre de equipo/material (o nombre de producto): Radar de automoción 24 GHz NB N.º de modelo: NB24G20V0 Fabricante: Veoneer US, Inc. País: Canadá</p>	 <p>Número de autorización: R-C-LGE-TLHOBDDNN0B5 Nombre comercial: LG Electronics Nombre de equipo/material (o nombre de producto): TSU (Telematics Service Unit) N.º de modelo: TLHOBDDNN0B5 Fabricante: LG Electronics País: Vietnam</p>

Modelos de Corea

Cargador de USB	Puerto USB
 <p>Número de autorización: R-R-N25-UCU Nombre comercial: ALPS ALPINE CO.,LTD. Nombre de equipo/material (o nombre de producto): UCU N.º de modelo: MX293AC Fabricante: ALPS ALPINE CO.,LTD. País: México</p>	 <p>Número de autorización: R-R-N25-UCU Nombre comercial: ALPS ALPINE CO.,LTD. Nombre de equipo/material (o nombre de producto): UCU N.º de modelo: MX293AD Fabricante: ALPS ALPINE CO.,LTD. País: México</p>

Modelos de Paraguay

Sistema de acceso sin llave		Control de cruceo adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad/sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)
<p>BCM</p>  <p>NR: 2020-08-1-0566</p> <p>Nombre del proveedor en Paraguay: Vicar S.A. Dirección: Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay</p>	<p>FOB</p>  <p>NR: 2020-07-1-0465</p> <p>Nombre del proveedor en Paraguay: Vicar S.A. Dirección: Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay</p>	 <p>NR: 2022-05-1-0329</p> <p>Nombre del modelo: F5CP12 Fabricante: Robert Bosch GmbH CONATEL ID: 2022-05-1-0329 Nombre de proveedor y dirección en Paraguay: Vicar S.A. Dirección: Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay</p>
<p>Sistema de teléfono de manos libres</p> <p>Nombre del modelo: AH00ICB Fabricante: ALPS ALPINE CO., LTD. CONATEL ID: 2022-05-1-0356 Nombre de proveedor y dirección en Paraguay: Vicar S.A. Dirección: Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay</p>		<p>Cargador inalámbrico</p> <p>Nombre del modelo: WC500HOC121 Fabricante: BH EVS Co.,Ltd. CONATEL ID: 2022-07-1-0466 Nombre de proveedor y dirección en Paraguay: Vicar S.A. Dirección: Avda. Eusebio Ayala Km 4,5 - Asunción - Paraguay</p>

Modelos de Catar

Sistema de acceso sin llave

Este dispositivo cumple la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Modelos de Emiratos Árabes Unidos

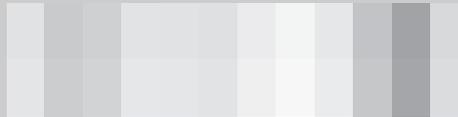
Sistema de acceso sin llave

Control de cruce adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad/sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS)

Sistema de teléfono de manos libres

BCM

TRA
REGISTERED No:
ER88345/20
DEALER No:
DA36975/14

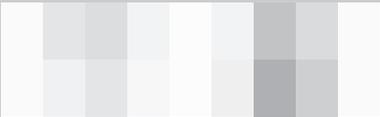


TRA
REGISTERED No:
ER10553/22
DEALER No:
0034163/10

FOB

TRA
REGISTERED No:
ER81325/20
DEALER No:
DA36975/14

Modelos de Emiratos Árabes Unidos

Unidad de control telemática	Cargador inalámbrico
	

Modelos de Uruguay y México

Todos los dispositivos de frecuencia de radio instalados en el vehículo cumplen con los requisitos y estándares de la normativa indicada a continuación:

Según requiere la FCC:

Este dispositivo cumple la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Modelos de México

Sistema de audio con pantalla

N.º de certificado	IFT RCPHOAH22-2252
Nombre de marca	HONDA
Nombre del modelo	AH00ICB

Licencia de código abierto de los instrumentos

QNX

El software instalado en el producto incluye software de código abierto. Si desea obtener información sobre el software de código abierto, consulte el siguiente sitio web.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/honda/>

Licencia de código abierto TCU*

Para obtener el código abierto de GPL, LGPL, MPL, y otras licencias de código abierto que tienen las obligaciones de desvelar el código abierto, que está contenido en este producto, y para acceder a las condiciones de la licencia a las que se hace referencia, los avisos de copyright y otros documentos relevantes, visite <https://opensource.lge.com>. LG Electronics también le podrá proporcionar el código fuente abierto en CD-ROM por un cargo que cubra el coste de dicha distribución (como el coste del soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com. Esta oferta es válida para quien reciba esta información durante un período de tres años tras nuestro último envío de este producto.

Licencia de código abierto de la cámara detectora delantera

"El producto incluye código en el dominio público: https://www.jonolick.com/uploads/7/19/2/1/7921194/ljo_jpeg.cpp

El código se basa en <https://github.com/ljpeg-js/ljpeg-js/blob/master/lib/encoder.js>

Copyright (c) 2008, Adobe Systems Incorporated

Todos los derechos reservados.

Se permiten la redistribución y el uso en formato binario y de fuente, con o sin modificación siempre que se cumplan estas condiciones:

- * Las redistribuciones de código fuente deben conservar el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y el siguiente descargo de responsabilidad.
- * Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y el siguiente descargo de responsabilidad en la documentación u otros materiales proporcionados con la distribución.
- * Ni el nombre de Adobe Systems Incorporated ni los nombres de sus contribuidores podrán usarse para recomendar ni promocionar productos derivados de este software sin permiso previo por escrito.

ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONAN LOS TITULARES DEL COPYRIGHT Y LOS CONTRIBUIDORES "TAL CUAL" Y SE DESCARTAN CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. EN NINGÚN CASO, EL TITULAR DEL COPYRIGHT NI LOS CONTRIBUIDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES NI DERIVADOS (ENTRE OTROS, ADQUISICIÓN DE SERVICIOS O MERCANCÍAS DE SUSTITUCIÓN; PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL) INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO SE OCASIONARON Y POR NINGUNA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA U OTRA CAUSA) DERIVADOS DEL USO DE ESTE SOFTWARE INCLUSO SI ESTABAN INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

*/

/*

Bloqueos de seguridad para niños.....	185
Con una llave	181
Desde el exterior.....	174
Desde el interior	183
Llave.....	172
Bloqueo/desbloqueo automático	186
Bluetooth® HandsFreeLink®	353
Botón de las luces de emergencia	6
Botón del desempañador trasero.....	214
Botón e.....	15
Botón POWER	200
Bujías	656

C

Calefacción (Asiento).....	245, 247, 248
Calefacción de los asientos.....	245, 247, 248
Calefacción de los asientos delanteros.....	245
Calefacción de los asientos traseros	248
Cambio de bombillas.....	568
Cambios (Transmisión).....	407
Carga baja de la batería de 12 voltios.....	634
Carga máxima permitida.....	395
Cargador inalámbrico.....	241
Cámara detectora delantera	514
Cámara trasera con múltiples vistas	537
Cinturones (seguridad).....	46
Cinturones de seguridad	46
Abrochamiento.....	51
Ajuste del anclaje del hombro.....	52
Comprobación.....	54
Indicador de advertencia.....	48, 117

Instalación de un sistema de sujeción de niños con cinturón de seguridad de tres puntos	97
Mujeres embarazadas	53
Recordatorio	48
Tensores automáticos de los cinturones de seguridad.....	50
Circulación con un remolque	396
CMBS (Sistema de frenado de mitigación de colisión).....	444
Cojines elevadores (para niños)	103
Colgador para ropa.....	238
Combustible	539
Autonomía	146
Consumo.....	544
Consumo instantáneo de combustible	146
Consumo medio de combustible.....	146
Indicador	133
Indicador de nivel bajo de combustible.....	118
Recomendaciones	539
Suministro.....	539, 653
Combustible especificado.....	539, 656
Compartimento de la consola	235
Compartimento para gafas de sol	239
Comprobación de seguridad	45
Conducción.....	391
Encendido de la alimentación.....	397
Posiciones de cambio	407
Transmisión	406
Conducción segura.....	41
Conexión Wi-Fi	302
Consumo de combustible	544
Consumo instantáneo de combustible	146
Consumo medio de combustible.....	146

Control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento de baja velocidad... ..	126, 462
Control de frenada a baja velocidad.....	456
Cómo hacer frente a lo inesperado.....	597
Cristal (cuidado).....	589, 592
Cuentakilómetros parcial.....	145
Cuidado del exterior (limpieza).....	591

D

DAB	291
Desbloqueo de la puerta del conductor desde el interior	21
Desbloqueo de las puertas desde el interior	183
Desbloqueo de puertas.....	174
Desempañado del parabrisas y ventanillas..	250
Dispositivos que emiten ondas de radio	660

E

Elevallas eléctricos.....	194
Emergencia	650
Encendido de la alimentación	397
No se activa	623
Si la batería de 12 voltios está descargada....	627
Equipaje (límite de carga).....	395
Especificaciones	656
Especificaciones de las bombillas	656
Espejos de cortesía	9
Estacionamiento	528
Etiqueta con el número de llave	173
Etiquetas de advertencia	106

Etiquetas de seguridad	106
e:HEV	12

F

Faros	204
Alineación	568
Atenuación	204
Funcionamiento	204
Funcionamiento automático	205
Luces de carretera automáticas	209

Filtro

Polvo y polen	587
---------------------	-----

Filtro de combustible	567
-----------------------------	-----

Filtro de polvo y polen	587
-------------------------------	-----

Fondo	272
-------------	-----

Freno de estacionamiento	518
--------------------------------	-----

Freno de pie	521
--------------------	-----

Funciones	253
-----------------	-----

Funciones personalizadas	329
--------------------------------	-----

Fusibles	642
----------------	-----

Comprobación y reemplazo	648
--------------------------------	-----

Ubicaciones	642, 646
-------------------	----------

G

Gancho para el equipaje	238
-------------------------------	-----

Gases de escape y sus riesgos (monóxido de carbono)	105
---	-----

Gasolina	30, 539
----------------	---------

Consumo	544
---------------	-----

Consumo instantáneo de combustible	146
--	-----

Indicador	133
-----------------	-----

Indicador de nivel bajo de combustible	118
--	-----

Información	539
-------------------	-----

Suministro	539, 653
------------------	----------

Gato (llave para tuercas de rueda)	618
--	-----

Google integrado	318
------------------------	-----

Guantera	235
----------------	-----

H

Herramientas	598
--------------------	-----

HFL (HandsFreeLink®)	353
----------------------------	-----

HFT (teléfono de manos libres)	353
--------------------------------------	-----

Honda Sensing	32, 441
---------------------	---------

I

Inclinación de los retrovisores exteriores en marcha atrás	220
--	-----

Indicaciones de dirección (intermitentes) ..	203
--	-----

Indicador de advertencia encendido/parpadeando	633
--	-----

Indicador de desactivación del airbag frontal del acompañante	74
---	----

Indicador de las luces de carretera	122
---	-----

Indicador de mensaje del sistema	123
--	-----

Indicador de nivel bajo de combustible	118
--	-----

Indicador de nivel de carga de batería de alta tensión	136
--	-----

Indicador de posición del cambio	116
--	-----

Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Ámbar)	113, 638
--	----------

Indicador del freno de estacionamiento y del sistema de frenos (Rojo) ..	111, 112, 637, 638
--	--------------------

Indicador del sistema de carga	114, 634
--------------------------------------	----------

Indicador EV	115
--------------------	-----

Indicador POWER SYSTEM/Sistema de alimentación	115
--	-----

Indicador READY/Listo	115
-----------------------------	-----

Indicadores	108, 133
-------------------	----------

Advertencia Capacidad de frenado limitada	635
---	-----

Advertencia Reduced stopping power	635
--	-----

Alarma del sistema de seguridad	125
---------------------------------------	-----

Apagado automático de asistencia de conducción del sistema de mitigación de salida de carretera	128
---	-----

Apoyo de seguridad	129, 132
--------------------------	----------

Avisador de velocidad	123
-----------------------------	-----

Control de crucero adaptativo (ACC) con intervalo de seguimiento de baja velocidad	127
--	-----

EV	115
----------	-----

Freno de estacionamiento y sistema de frenos (ámbar)	113, 638
--	----------

Freno de estacionamiento y sistema de frenos (rojo)	111, 112, 637, 638
---	--------------------

Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Ámbar)	126
--	-----

Indicador del control de crucero adaptativo (ACC) con seguimiento a baja velocidad (Blanco/Verde)	126
---	-----

Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Ámbar).....	127
Indicador del sistema de asistencia de permanencia en carril (LKAS) (Blanco/Verde)	127
Intermitentes y luces de emergencia	122
Luces de carretera.....	122
Luces de carretera automáticas.....	122
Luces encendidas.....	122
Luz antiniebla trasera.....	123
Mensaje del sistema.....	123
Mitigación de salida de carretera (Ámbar)....	128
Mitigación de salida de carretera (Gris)	128
Modo AUTO	124
Modo CHARGE.....	124
Modo DEPORTE	124
Modo de cruceo	127
Modo ECON.....	124
Modo EV	124
Modo INDIVIDUAL.....	124
Modo NORMAL.....	124
Nivel bajo de combustible	118
POWER SYSTEM/Sistema de alimentación	115
Posición del cambio	116
Presión baja de los neumáticos/sistema de advertencia de desinflado	121
Presión baja de los neumáticos/TPMS	120, 422, 426, 640
READY/Listo.....	115
Recordatorio del cinturón de seguridad..	48, 117
Retención automática del freno	114, 522
Selector de paletas de desaceleración.....	116

Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA).....	119, 419
Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo (VSA) OFF.....	119, 420
Sistema de carga.....	114
Sistema de carga de la batería de 12 voltios.....	634
Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Ámbar).....	128
Sistema de frenado de mitigación de colisión (CMBS) (Gris)	128
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	118
Sistema de la caja de cambios	116
Sistema de retención automática del freno	114, 522
Sistema de servodirección eléctrica (EPS)	118, 639
Sistema de sujeción suplementario.....	73, 118
Sistema inmovilizador	125
Testigo de averías	114, 636
Indicadores de desgaste (neumático)	575
Indicadores de ráfagas.....	204
Información	655
Información legal sobre Apple CarPlay/Android Auto	388
Interfaz de información al conductor.....	137, 140
Cambio de la pantalla.....	141
Intermitentes.....	203
Indicadores (tablero de instrumentos).....	122
Interruptores (alrededor del volante)..	6, 7, 200
Interruptores de las luces de lectura.....	234
Interruptores de luces.....	204

iPod	294, 377
------------	----------

L

LaneWatch	438
Lavaparabrisas	212
Interruptor	212
Llenado/reposición del líquido	567
Licencias de código abierto	383, 676
Limpia/lavaparabrisas.....	212
Comprobación y sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas.....	570
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos..	213
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos	213
Limpieza del exterior	591
Limpieza del interior.....	589
Límite de carga	395
Líquidos	566
Frenos.....	566
Lavaparabrisas.....	567
Refrigerante del motor	563
Transmisión.....	566
Llamada de emergencia (eCall)	371
Llave	173
Etiqueta con el número	173
La puerta trasera no se abre	185
Llave	172
Llave integrada.....	172
Control a distancia.....	180
Prevención de bloqueo.....	182
Llave para tuercas de rueda (manivela del gato).....	618

Llenado			
Aceite del motor	562		
Lavaparabrisas	567		
Localización de averías	597		
El aviso acústico suena al abrir la puerta	37		
El pedal del freno vibra	36		
Fusible fundido	642, 646		
Indicadores de advertencia	108		
La puerta trasera no se abre	37		
Pinchazo/neumático desinflado	600		
Remolcado de emergencia	650		
Ruido al frenar	39		
Sobrecalentamiento	630		
Luces	204, 568		
Automáticas	205		
Indicador de las luces de carretera	122		
Indicador de luces encendidas	122		
Interiores	233		
Intermitentes	203		
Luces de carretera automáticas	209		
Luces de conducción de día	208		
Luz antiniebla	207		
Reemplazo de bombillas	568		
Luces automáticas	205		
Luces de carretera automáticas	209		
Indicador	122		
Luces de conducción de día	208		
Luces interiores	233		
Luminosidad	158		
Luz antiniebla	207		
		M	
Maletero	187		
Bombilla de la luz	656		
Interruptor principal	189		
Mensaje de apertura	45		
No se puede abrir	652		
Tapa	187		
Control a distancia	180		
Controles	169		
Botones del control remoto de audio	258		
Manejo			
Frenado	518		
Mantenimiento	545		
Aceite	561		
Bajo el cofre	557		
Batería de 12 voltios	579		
Aire acondicionado	586		
Limpieza	589		
Líquido de frenos	566		
Líquido de la transmisión	566		
Neumáticos	573		
Precauciones	546		
Radiador	564		
Recordatorio de servicio	549		
Refrigerante	563		
Reemplazo de bombillas	568		
Seguridad	547		
Mecanismo de apertura de emergencia del maletero	189, 652		
Medidores, indicadores	133		
Mensaje de seguridad	0		
			Mitigación de salida de carretera
			Activación y desactivación
			509
			Mitigación de salida de carretera (Gris)
			128
			Modificaciones (y accesorios)
			595
			Monitor de atención del conductor
			151
			Monitor de flujo de potencia
			143
			Monitor de tráfico cruzado
			533
			Monóxido de carbono
			105
			Motor
			Aceite
			560
			Refrigerante
			563
			Si la batería de 12 voltios está descargada
			627
			Mujeres embarazadas
			53
			N
			Navegación
			150
			Neumático desinflado
			600
			Neumáticos
			573
			Cadenas
			578
			Comprobación y servicio
			573
			Indicadores de desgaste
			575
			Intercambio
			577
			Invierno
			578
			Pinchazo (desinflado)
			600, 613
			Presión de aire
			573, 657
			Revisión
			573
			Neumáticos de invierno
			Cadenas
			578
			Neumáticos desgastados
			573
			Normativa
			426, 660
			Número de motor
			659
			Números (identificación)
			659

Números de identificación	
Identificación del vehículo.....	659
Motor y transmisión.....	659
Números de identificación del vehículo	659

P

Palanca de cambios	407
Desbloqueo.....	629
Funcionamiento.....	407
Indicador de posición del cambio.....	408
No se mueve.....	629
Palanca selectora	407
Panel de instrumentos	107
Pantalla de temperatura exterior	134
Pantalla de visualización frontal	163
Pantalla del sistema de audio/ información	265
Parabrisas	212
Deshielo/desempañado.....	250
Limpia/lavaparabrisas.....	212
Limpieza.....	589, 592
Líquido lavaparabrisas.....	567
Rasquetas del limpiaparabrisas.....	570
Parada	528
Pinchazo (neumático)	600
Plegado del asiento trasero	226
Portabebidas	236
Portavasos	236
Potencia baja de la señal del control a distancia de acceso sin llave	173
Precauciones durante la conducción	
Lluvia.....	406

Niebla.....	405
Viento fuerte.....	405
Presión de aire	573, 657
Prevención de bloqueo involuntario sin llave	182
Puertas	172
Bloqueo automático.....	186
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el	
exterior.....	174
Bloqueo/desbloqueo de puertas desde el	
interior.....	183
Desbloqueo de puertas automático.....	186
Llave.....	172
Sistema de prevención de bloqueo	
involuntario.....	182
Puertos USB	255

R

Radiador	564
Radio (AM/FM)	288
Radio AM/FM	288
Radio FM/AM	288
RDS (sistema de radiodifusión de datos)	290
Recordatorio asiento trasero	228
Refrigerante (motor)	563
Llenado en el depósito de reserva.....	563
Llenado en el radiador.....	564
Sobrecalentamiento.....	630
Refrigerante del inversor	565
Refrigerante del motor	
Llenado en el depósito de reserva.....	563
Llenado en el radiador.....	564

Sobrecalentamiento.....	630
Reiniciar un cuentakilómetros parcial	145
Reloj	170
Remolcado del vehículo	
Emergencia.....	650
Reposabrazos	232
Cabeceras	230
Suministro	539
Gasolina.....	539, 653, 656
Indicador de combustible.....	133
Indicador de nivel bajo de combustible.....	118
Reproducción de audio Bluetooth®	300
Restablecimiento de la configuración de inicio	351
Retención automática del freno	522
Indicador.....	114, 522
Retrovisor	219
Retrovisor interior	219
Retrovisores	219
Ajuste.....	219
Exteriores.....	220
Puertas.....	220
Retrovisor interior.....	219
Retrovisores de puertas	220
Retrovisores exteriores	220

S

Seguridad para niños	77	Sistema de alimentación		Selección de una fuente de audio	287
Apertura de emergencia del maletero.....	189	Encendido	397	Sistema de radiodifusión de datos (RDS).....	290
Bloqueos de seguridad para niños	185	No arrancará	623	Unidades de memoria USB.....	297, 378
Selección de un sistema de sujeción de niños	84	Sistema de alimentación de emergencia		Sistema de aire acondicionado	249
Selector de paleta de desaceleración.....	409	activado	625	Cambio del modo	249
Sensor de radar.....	516	Sistema de alimentación de emergencia		Deshielo de parabrisas y ventanillas.....	250
Sensor de temperatura	134, 252	desactivado	626	Filtro de polvo y polen.....	587
Sensores de sonar	517	Sistema de asistencia de arranque en		Modalidad de recirculación y aire exterior	249
Señal de parada de emergencia	527	pendiente	403	Modo de sincronización	251
Servodirección eléctrica (EPS)		Sistema de asistencia de permanencia en		Sensores	252
Indicador.....	118, 639	carril (LKAS).....	483	Uso del aire acondicionado automático	249
Si la batería de 12 voltios está		Sistema de audio	254	Sistema de control de presión de los	
descargada.....	627	Actualizaciones del sistema.....	280	neumáticos (TPMS).....	422
Sistema auxiliar de estabilidad del vehículo		Ajuste del sonido.....	285	Indicador	120, 640
(VSA).....	419	Android Auto™	311	Sistema de frenado de mitigación de	
Activado y desactivado	420	Apple CarPlay	303	colisión (CMBS).....	444
Indicador del sistema.....	119	Barra de estado	279	Sistema de frenado de mitigación de	
Indicador Off.....	119	Configuración de fondo de pantalla	272	colisión (CMBS) (Gris)	128
Sistema de acceso sin llave.....	174	Configuración de pantalla	286	Sistema de frenos	518
Sistema de aire acondicionado	249	Código de seguridad	257	Freno de estacionamiento	518
Cambio del modo	249	DAB	291	Freno de pie	521
Desempeñado del parabrisas y ventanillas ...	250	Google integrado	318	Indicador (Ámbar).....	113, 638
Filtro de polvo y polen	587	Información general	377	Indicador (Rojo)	111, 112, 637, 638
Modo de recirculación/aire exterior.....	249	iPod.....	294	Líquido	566
Modo de sincronización	251	Limitaciones del funcionamiento manual	287	Retención de freno automática	522
Sensores.....	252	Botones del control remoto	258	Sistema de asistencia al frenado.....	526
Uso del aire acondicionado automático	249	Mensajes de error.....	376	Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	525
Sistema de alerta acústica del vehículo.....	412	Pantalla de audio/información	265	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	525
		Pantalla de inicio	274	Indicador	118
		Protección antirrobo.....	257	Sistema de gestión del movimiento	421
		Reactivación	257	Sistema de información de punto ciego	433
		Realización/planificación de las		Sistema de memorización de posición de	
		actualizaciones del sistema	281	conducción	215

Sistema de modo de conducción	413
Sistema de prevención de bloqueo involuntario.....	182
Sistema de radiodifusión de datos (RDS)	290
Sistema de refrigerante.....	563
Sistema de retención de freno automática	522
Indicador	114, 522
Sistema de seguridad.....	190
Indicador de alarma del sistema de seguridad	125
Sistema de seguridad para niños	
Instalación de un sistema de sujeción de niños con cinturón de seguridad de tres puntos	97
Niños mayores	102
Uso de una correa	100
Sistema de sonido	
Puertos USB.....	255
Sistema de sujeción para niños.....	77
Cojines elevadores.....	103
Selección de un sistema de sujeción de niños	84
Sistema de sujeción para bebés.....	81
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.....	81
Sistema de sujeción para niños pequeños	83
Sistema de sujeción suplementario (SRS)	59
Sistema de teléfono de manos libres (HFT)/ Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL)	353
Botones del sistema HFT/HFL.....	353
Configuración del teléfono	358
Contactos favoritos.....	364

Importación automática de la libreta telefónica y el registro de llamadas del teléfono móvil.....	363
Limitaciones del funcionamiento manual.....	355
Menús de HFT/HFL.....	356
Opciones durante una llamada.....	370
Pantalla de estado del HFT/HFL.....	355
Realización de una llamada	366
Recepción de una llamada	369
Tono de llamada	362
Transferencia automática	362
Sistema del sensor de estacionamiento	530
Sistema EPS (Servodirección eléctrica)	639
Sistema inmovilizador.....	190
Indicador	125
Sobrecalentamiento.....	630
Solución de problemas	
El sistema de alimentación no arrancará.....	623
SPORT HYBRID i-MMD (sistema de conducción multimodo inteligente)	12
Sustitución	
Batería	584
Batería de 12 voltios	581
Bombillas.....	568
Fusibles.....	642, 646
Goma de las escobillas de los limpiaparabrisas	570
Neumáticos.....	576
Sustitución de bombillas.....	568
Faros.....	568
Intermitentes delanteros	568
Intermitentes laterales/luces de emergencia..	568

Luces de freno, traseras/ posición laterales traseras e intermitentes traseros	569
Luces de posición laterales delanteras.....	568
Luces de posición/conducción de día	568
Luces traseras, de marcha atrás y antiniebla traseras	569
Luz de matrícula trasera	569
Tercera luz de freno	569

T

Tabla de especificaciones del lubricante.....	657
Tapa del depósito de combustible	30, 31, 540, 651
Techo solar.....	198
Temperatura	
Pantalla de temperatura exterior	134
Testigo de averías.....	114, 636
Tiempo transcurrido.....	149
Toma de alimentación de accesorios	240
TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)	422
Indicador.....	120, 640
Transmisión.....	406, 407
Accionamiento de la palanca de cambios	407, 408
Avance lento.....	406
Cambios	407
Indicador de posición del cambio	116, 408
La palanca de cambios no se mueve.....	629
Líquido.....	566
Transporte de equipaje.....	393, 395

U

Unidades de memoria USB	297, 378
Uso del sistema de acceso sin llave.....	174

V

Varilla de medición del nivel (aceite del motor)	561
Vatios	656
Vehículo híbrido	
SPORT HYBRID i-MMD (sistema de conducción multimodo inteligente)/e:HEV	12
Velocidad media	149
Velocímetro	133
Ventanillas (apertura y cierre)	194
Ventilación	249
Ventilación de los asientos	247
Ventilación y calefacción de los asientos delanteros	247
Viscosidad (aceite)	560, 657
Volante	
Ajuste	218
Volante térmico	244
VSA (sistema auxiliar de estabilidad del vehículo).....	419



3530BL010MEX

IMPRESO EN MÉXICO